

പുസ്തകം ൧.

ലക്കം ൧.

൧൦൬൭- ന്ന ഫവൻഡ് കേരം ൩൦ ൩

മ ല ക ര

# ഇടവക പത്രിക

ഇടവക പത്രിക

The  
malankara

EDAVAKA PATRIKA

മെസോതോറും പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നത്.

സംഗതിവിവരം

പ്രസമാപനം.

ശിമൺമുടി.

സുറിയാനിസഭയും നവീനഖണ്ഡവും.

ശ്രീഹരന്മാരുടെ മരണം.

ശു് പത്രാസുശ്രീഹരന്മാരുടെ സിംഹാസനം (അ  
സാരം ചരിത്രം)

വർത്തമാനങ്ങൾ.

ചേലനങ്ങൾ.

പ്രസംഗം.

മാർ അപ്രെമിന്റെ ചരിത്രം.

അസാധാരണ ക്ലാസുകാരനും. (ദൈവദൂതൻ)

കിഴക്കെ സിമ്മനാരി)

മെത്രാപ്പോലീത്തന്മാരുടെ സമ്മാനങ്ങൾ.

പുറം

൧

൨

൩

൪

൫

൬

൭

൮

൯

൧൦

൧൧

൧൨

൧൩

൧൪

൧൫

൧൬

# പത്രിക വിലവിവരം.

ഒരു കൊല്ലത്തേക്കു  
ഒറ്റപ്രതിക്കു

രൂപാ

൧

൧

൧൦

൧൦

൧൦

## പരസ്യക്രമി

ഒന്നാം പ്രാവശ്യത്തേക്കു വരിഞ്ഞിനു ൧൧-  
പിന്നെ ഏല്പാപ്രാവശ്യങ്ങൾക്കും ടി

## NOTICE

പത്രിക സംബന്ധമായ സകല ഏകദൃശ്യ കൃത്യ  
ചെയ്യേണ്ടതും പണം അയക്കുന്നതും കോട്ടയത്തു സുറിയാനി  
മുടിപ്പുര മാനേജർക്കു മേൽവിലാസം വെച്ചു അയക്കേണ്ടതാകുന്നു.

ഒന്നാമതായി അയച്ചുകൊടുക്കുന്ന പത്രിക  
രിക്കുന്ന ഏല്പാപരെയും സമീരവായനക്കാരായി പതി  
യ്ക്കുന്നു.

പത്രിക കൈപ്പറ്റുന്നവർ മുൻകൂറു  
വരി അടയ്ക്കേണ്ടതാകുന്നു. വരി അഞ്ചു രൂപയാണെന്നു  
സാമ്പാലയോ അയച്ചാലും മതിയാവില്ല.

മ ല ക റ

ഇടവക പത്രീക

മാസ്കുമാറ്റം പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നത്

പ്രസ്തുതം

മലങ്കരയിലെ വകയെന്ന സാധാരണ പറയപ്പെടുന്ന മലയാള സുറിയാനി സഭയ്ക്കു വളരെക്കാലമായി നേരിട്ടിരിക്കുന്ന അരിഷ്ടാവസ്ഥയിൽ സകലസൂക്ഷിക്കും ദൈവത്തിന്റെ പ്രത്യേക ദാനമായ ശബ്ബത്ത്ദിനം പോലും നഷ്ടമായി അന്തിർത്തിരിക്കുന്നതു അത്യന്താഭയനീയമായ ഒരു വസ്തുതയാണ്. നാമുള്ളവൻ തന്റെ അംഗങ്ങളെ പോഷിപ്പിക്കാനുള്ള പദാർത്ഥങ്ങൾ സ്വാധീനിച്ചു അനുഭവിക്കുകയും അതുകൊണ്ടുതന്നെ ഒരു വിധം സ്വസ്ഥിതിയെ രക്ഷിക്കുകയും ചെയ്യാൻ ശക്തിയുണ്ടാകുന്നു എന്നുള്ളതുതന്നെ ഒരു സ്വപ്നകാഴ്ചയല്ല. തന്റെ യോഗ്യതാംശങ്ങളെ ശോഷിക്കാൻ ഒരു വേള മതിയായില്ലെങ്കിലും അന്ത്യമേൽ ആവശ്യത്തിനും അനാവശ്യത്തിനും ഒരുപോലെ പറയുന്ന ആക്ഷേപങ്ങൾക്കു കഴിയാതെപ്പോയപ്പോൾ സമാധാനങ്ങൾ പാഞ്ഞു കൊണ്ടിരിക്കു ഏകിലും ചെയ്യാൻ ഒരു നാവില്ലാതെ ഒരികലും സാധിക്കുന്നതല്ലല്ലോ ശബ്ബത്ത്ദിനം ഇല്ലാത്തതുകൂടി സാധാരണ കണ്ടുവരുന്നതുപോലെ ശ്രവണശബ്ബത്ത്ദിനം കൂടി ഇല്ലാതെയിരുന്നു എങ്കിലും വളരെ ആശ്വാസമുണ്ടായിരുന്നു സുറിയാനി സഭയ്ക്കു ഒരു വിധപ്രകൃതി വിരോധമായി ചെയ്തിനാൽക്കൊണ്ട് തുറന്നു തുറന്നും വായി ഒന്നിന്നൊന്നിന്നു അടങ്ങുതടങ്ങുമാണു കാണുന്നതു, നേരംനിലയ്ക്കും ദൈവത്തെക്കുറിച്ചു ശത്രുക്കളെക്കുറിച്ചു വ്യം ഇല്ലാത്ത ചില രാജാക്കന്മാരുടെ രാഷ്ട്രങ്ങളിൽ കൂടിപ്പാപ്പിനിടയാകുന്ന ഒരു കൂട്ടം സാധുജനങ്ങളെപ്പോലെ സകല അപരാധങ്ങൾക്കും സുറിയാനി സഭ ഉത്തരവാദിയെടുത്തായി വന്നിരിക്കുന്നു. ഒഴുകു പലം പിടിച്ചടക്കിയെന്നു ഒരു തുകടി ലഹ

[illegible]

മലങ്കര ഇടവകയാകുന്ന ശരീരത്തിന്റെ ഓരോഭാഗവെക്കു  
 ലുത്ത പരിഹരിക്കാനായി അതിനു ഇടവകപ്പത്രിക എന്നു  
 പേരോടുകൂടി ഒരുനാപ്പുണ്ടാകി നടപ്പാക്കണമെന്നു ചിലരെ  
 ല്ലാം കൂടിത്തുറന്നിട്ടു തുടങ്ങിട്ടു വളരെകാലമായി എങ്കിലും  
 പ്രാപ്തമാകട്ടെ ആചോധനകൾ നടപ്പിൽവരുന്നതു അത്ര  
 എളുപ്പമല്ലായ്കയാൽ ഇതിലേക്കു ഇത്രമാത്രം താമസമുണ്ടായതി  
 നെക്കുറിച്ച് അശേഷം ആശ്ചര്യപ്പെടുവാനില്ല- ഇപ്പോൾ എ  
 ങ്കിലും സാധിച്ചതിനെക്കുറിച്ചുണ്ടു ആശ്ചര്യപ്പെടേണ്ടതെന്നു  
 തന്നെ അറിഞ്ഞിട്ടുള്ളവർ വിചാരിക്കുമെന്നു വിശ്വസിക്കുന്നു  
 ഇതു കേറുന്നതെങ്കിലും നിവില്ലമായി നടന്നുകൊണ്ടുപല  
 ദിനം ഇതിൽ ഏറ്റവും അധികം ആശ്ചര്യപ്പെടുന്നതെന്നുള്ളതിന്നു  
 സംശയമില്ല- ഇത്രമേൽ ആശ്ചര്യത്തിന്നു കേതുവായ ഇതു ഇ  
 ത്തിന്റെ ഉദ്ദേശ്യങ്ങളെ ഒരവധിയായിട്ടെങ്കിലും നിറവേറ്റു  
 ന്ന പക്ഷം അതു ഏതെന്നും ജനങ്ങൾക്കു അനല്പമായ ചരിതാ  
 ത്വത്തിന്നു സംഗതിയായിരിക്കുമെന്നുള്ളതും നിവിവാദമാണു  
 ഓരോ പത്രികാരും ഉദ്ദേശ്യത്തോടുകൂടി നടത്തപ്പെടുന്നതൊക്കെയും ചിലവ  
 യുടെ സ്വപ്രദായമെന്നു അനുസരിച്ചു അന്യമതങ്ങളെ നിന്ദിക്കു  
 ന്നതിന്നു ഒരു ആയുധമായി ഒരിക്കലും ഉപയോഗിക്കരുതെന്നും



ഞ ഇതിന്റെ പ്രവർത്തകന്മാരുടെ ഹൃദയപൂർവ്വമായ ആഗ്രഹം പഠിപ്പാ പരിഷ്കരണരീതികളും ഇല്ലാത്തതിനാൽ പലവിധത്തിൽ സഭയുടെ അധഃ പതനത്തിനുപോതു ഭൂതന്മാരായ പട്ടകാരുടെ സമിതിയെ നന്നാക്കുന്നതിനും ആകപ്പാടെ സഭയിൽ സത്യാനുഭൂതിയും യഥാർത്ഥമായ ഭക്തിയും വർദ്ധിപ്പിക്കുന്നതിനും തന്നെ ഇതുപ്രധാനമായി ഉപയോഗപ്പെടണമെന്നു വിചാരിച്ചിട്ടുള്ളതു ആകയാൽ സുറിയാനിസഭയ്ക്കു അർഹമായിട്ടുള്ളതെ ഉണ്ടാവുന്ന ആക്ഷേപങ്ങൾക്കു കഴിയുന്ന സമധാനങ്ങൾ പറയണമെന്നും ഒരുദേശമില്ലെന്നില്ല മലയാളഭാഷയെ ഉപയോഗിക്കുന്ന ജനസമുദായത്തിൽ ഒരുമുഖ്യം ശബരിതന്റെയും കൃഷ്ണാനിരയുടെ ഏറ്റവും ചെറിയതെങ്കിലും പലരായും ഉൾപ്പെട്ട പൂർവ്വ വിചാരികപ്പെട്ടവരുന്ന ഒരുഭാഗത്തിന്റെയും അഭ്യർത്ഥനയെ ഉദ്ദേശിച്ചു പുറപ്പെടുന്ന ഹർപ്പതിയ പത്രികക്കു മഹാജനങ്ങളുടെ മതിയായ സഹകരണവും സകലത്തിനും മീതെ ദൈവത്തിന്റെ സഹായവും ഒഴിയാതെ യിരിക്കുമെന്നു തന്നെപ്രാർത്ഥനയായി വിശ്വസിക്കുന്നു.

### ശീമ അച്ചടി

വിശുദ്ധ പാത്രിയർക്കീസു ഖാവാ ചങ്ങനിൽ ഏഴുനൂറ്റാണ്ടായിരുന്നപ്പോൾ മാന്യന്മാരായ ചിലവെള്ളക്കാർ സുറിയാനിസഭയ്ക്കു കഴിയുന്ന സഹായങ്ങൾ ചെയ്യാൻ ഉദ്ദേശിച്ചുകൊണ്ടു ഒരു സംഘം കൂടിയിട്ടുള്ള വിവരവും, ടി സമൂഹത്തിൽ നിന്നു ഒരു അച്ചടിയന്ത്രവും, സുറിയാനി ഇംഗ്ലീഷ് മതലായ അക്ഷരങ്ങളും വിശുദ്ധപാത്രിയർക്കീസിനു സമ്മാനിച്ചിട്ടുള്ള വിവരവും ഏവരും അറിഞ്ഞിരിക്കുന്നതാണല്ലോ അതിന്റെ ശേഷം അച്ചടികുമായി നടന്നില്ലായിരുന്നുവെങ്കിലും രണ്ടുകൊല്ലം മുമ്പാൻ ഗ്രിഗോറിയോസു അബ്ബുള്ളാ മെത്രാപൊലീത്താ അവരകൾ ഇംഗ്ലാണ്ടിൽപോയി അച്ചടിവേല അഭ്യസിച്ചു മടങ്ങിക്കുമാറിയപ്പോൾ അതിൽ അച്ചടി വേലകൾ കൂടെയായി നടത്തി വരുന്നു എന്നുള്ള വിവരം ഏറ്റവും സന്തോഷകരംതന്നെ മേൽപറഞ്ഞസമൂഹക്കാർ ഇദ്ദേഹം മുമ്പാൻ വേറെ ഒരു അച്ചടി പ്രൈസു കൊടുത്തയച്ചതു കൂടാതെ അതു ശരിയാക്കി കൊടുക്കുന്നതിനു സ്റ്റോത്തലണ്ടുകാരൻ റോബർട്ട്ബായി എന്നൊരു എഞ്ചിനീയറിനെയും കൂടെ അയച്ചിരുന്നു. ദയയായിത്ത അടിച്ചതായി ഉപഹായുടെ മാർയാകോബിന്റെ കൃതിയാ

യ തുടങ്ങുമുമ്പെ എന്ന ഗ്രന്ഥത്തിൽ പുസ്തകം വിശുദ്ധപിതാവിന്റെ ആവശ്യത്തിനായി അയച്ചുതന്നിട്ടുണ്ട്. ഇപ്പോൾ സുറിയാ അച്ചടിയുടെ ആദ്യഫലമാകയാൽ അടിവെടിപ്പായി ഉള്ളതിനെക്കുറിച്ച് കേൾപ്പാൻ ഇല്ല എന്നാൽ അച്ചടിക്കു പരിചയമില്ലാത്തവർ ഇരുവിധത്തിൽ ആദ്യവേല ചുവപ്പിച്ചിട്ടുള്ളതിൽ അടിച്ചല്ലെ എന്നുസന്തോഷവും ആശ്ചര്യവും ഉണ്ടാകുന്നതിന്നു ഇടയുണ്ട് അക്കരങ്ങൾ കയ്യെഴുത്തു മറയ്ക്കാൻ പുസ്തകം പഠനകാലം വളരെ ഉപകാരമുള്ളതെന്നു തോന്നുന്നു.

സുറിയാസഭവകയായി അച്ചടിക്കുന്നതിന്നു താല്പര്യം നോക്കുന്നവരെപറ്റി പുസ്തകത്തിന്റെ അവസാനത്തിൽ ഒരു വകുപ്പുണ്ടുമാറാജ്ഞി. അവകൾ ഇംഗ്ലണ്ടിലെ പ്രഭുക്കന്മാർ കത്തർബറി ആർച്ച്ബിഷപ്പോടു മതലാമവരെ ഏറ്റവും അഭിനന്ദിച്ചു പറയുന്നുണ്ടു രംസംഗതിയിൽ രീതികൾ നോക്കിയിരുന്നവർക്കു ഡോക്ടർ ഫ്രാമിലാസ് മാർഗ്രീഗോറിയോസുമാവാ ബ്ലാസ്കിയൽ രാമസിക്കുമ്പോൾ വളരെ സഹായങ്ങൾ ചെയ്ത മിസസ് ഫീൽ, ദയനായിരുന്ന എഞ്ചിനീയർ റോബർട്ട് ബോയി, മാർസർപട്ടണത്തിൽ താല്പര്യം നോക്കിയിരുന്ന മിസസ് ഫീൽഫീൽഡ് എന്നിവർക്കും പ്രത്യേക പ്രത്യേകം നന്ദിപറയുന്നു. ദയനായിരുന്ന റോജർലിക്സ് നടത്തിവരുന്നതു മാർഗ്രീഗോറിയോസു ഏലിയോസു മെത്രാനും, മൻസർ, ഏലിയോസു എന്നു ശ്രദ്ധാർഹമാണു.

കഴിഞ്ഞതുമാസത്തിൽ വിശുദ്ധപിതാവിന്റെ കല്പനയും അച്ചടി സംബന്ധമായ ചില കൃഷ്ണങ്ങളും അച്ചടിച്ചു വന്നിട്ടുണ്ടു അവ അടുത്ത ലക്കം പത്രികയിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതാണു.

സുറിയാനി സഭയും നവീനവണ്ഡവും.

അമേരിക്കയിലെ ഐക്യനാടുകളിലുള്ള പൂർവ്വകാതോലികാകാർ അമേരിക്കയിലെ കൈവെപ്പുള്ള അന്ത്യോപ്യാസിംഹാസനത്തിൽ നിന്നു വാഴികപ്പെട്ട ഒരു മേൽപ്പട്ടക്കാരനെ തങ്ങളുടെ മേൽപ്പട്ടക്കാരായി കിട്ടണമെന്നു ആഗ്രഹിച്ചു തപ്പാലാണു വരുടെ പ്രധാനി യായിരിക്കുന്ന എ- ബി: യെൻസെഫറിൻ വിളാത്തി എന്ന പാത്രം കൊടുമ്പിലേക്കു അയച്ചിരിക്കുന്ന മലയാളത്തെ സുറിയാനി മെത്രാപൊലീത്തന്മാർ മുഖാമുഖം

വിശുദ്ധ സിംഹാസനത്തിൽ നിന്നു കല്പനവരുത്തി സ്ഥാനം പ്രാപിച്ചു. ചോദ്യങ്ങളുമെന്നാണു ആത്തരം ഇദ്ദേഹം പ്രാർത്ഥനയും പ്രവൃത്തിയും ചെയ്തിരുന്നതായി അറിയപ്പെടുന്നു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ പട്ടാഭിഷേകം, വ്യവസ്ഥാസികളും ഭാര്യയും ഇദ്ദേഹത്തിന്റെ വരുത്തിയിട്ടുള്ള ഒരു സിംഹാസനവും, കരവെള്ളികളും, പള്ളിയുടേതു പള്ളിപ്പാലങ്ങളും വസ്തുക്കളും ഉണ്ടാകാൻ ഇംഗ്ലണ്ടിലെ പൂർവ്വ കത്തോലിക്കാ സഭയ്ക്കുതന്നെ ഉള്ള പട്ടാഭിഷേകം, കരവെള്ളികൾക്കു പട്ടാഭിഷേകം ഇദ്ദേഹം സ്ഥാനം കിട്ടിയശേഷം ഇംഗ്ലണ്ടിൽ ചെയ്യണമെന്നും, അവരിൽ ചിലർ സുറിയാനി വശമുള്ളതിനാൽ മാർയാകോബിന്റെ മതമായ സുറിയാനി തക്കം അദ്ദേഹത്തോടു കൂടിക്കൊണ്ടു ചെയ്യണമെന്നും അവർ അദ്ദേഹത്തോടു അപേക്ഷിച്ചിരിക്കുന്നതായും അറിയുന്ന പഴയകത്തോലിക്കാർ ജമ്മനി, സിറിയൻലാണ്ടു മതമായ യൂറോപ്യ രാജ്യങ്ങളിൽ വളരെയുണ്ടു ഇവരും റോമക്കാർക്കും തമ്മിൽ വലുതല്ലാത്ത ഒരു മതമില്ല എന്നാൽ പാപ്പയ്ക്കു തെറ്റിപ്പോന്നു എന്നുള്ള റോമക്കാർക്കുവേണ്ടി സ്ഥിരപ്പെടുത്തിയ വാഗ്ദാനം സുന്നഹദോസിന്റെ നിശ്ചയങ്ങളെ ഇവർക്കെക്കൊള്ളുന്നില്ല.

പുട്ടിഹന്മാരുടെ മരണങ്ങൾ.

സെബിയുടെ പുത്രൻ യാദുകാബ യറുശലേമിൽ വച്ചു ശിരശ്ചേദനം ചെയ്യപ്പെട്ടു. നമ്മുടെ കർത്താവിന്റെ സഹോദരൻ യാദുകാബ ദൈവാചാരത്തിന്റെ മുകളിൽ നിന്നു താഴോട്ടു ഇറങ്ങിപ്പോയി. തലിനൊട്ടുപോയി. മത്തായി എഴുതിയോടിയായിത്തന്നെ വാളാൽമരിച്ചു. പീലാറ്റോസു പ്രീഗിയായിൽ തൂക്കപ്പെട്ടു. ബത്തോലോമാ അമ്മേനിയായിത്തന്നെ ജീവനോടു തൂക്കൽമരിച്ചു. അന്ത്രോസു അലോയായിൽ തൂക്കപ്പെട്ടു. തോമോസു ഇൻഡ്രാമുട കിഴക്കേതീരത്തുവെച്ചു ചവളത്താൽ കുത്തിക്കൊല്ലപ്പെട്ടു. താദിയോസു അസ്രയോസുകൊണ്ടു കൊല്ലപ്പെട്ടു. മത്തായിസിനെ തലവെട്ടി. നീദോകൈസറിന്റെ പീഡകാലത്തു പത്രോസു കുരിശിന്മേൽ തൂക്കപ്പെട്ടു. ശിമോൻ പാർസിയായിൽ തൂക്കപ്പെട്ടു. യഹൂദയോസാൽ തന്നത്താൻ തൂങ്ങി. യോഹന്നാൻ ദിപ്പാമസ്സായിൽ പ്രകൃതമരണം മരിച്ചു.

ശു: പരമേശ്വരനായതിനെ സിംഹാസനം  
(അനന്തം ചരിത്രം)

രൂമാഗിൻ മദാമ്മ ഇത്താലിയാക്കെക്കുറിച്ച് ഏഴുറിയിരിക്കുന്ന ചരിത്രത്തിൽ ഇപ്രകാരം കാണുന്നു.

പത്രോസുശ്ലീഹാ ഉപകരിച്ചിരുന്നു എന്നു പറയപ്പെടുന്ന ഒരു കേസര മന്ത്രം ശതാബ്ദം പരമമായിട്ടു കുന്നാമതായിപ്പോയിട്ടു ഒരു കേസരമിട്ടത്തു പത്രോസുശ്ലീഹാ രോമായിൽപാർത്തിരുന്ന ചീട്ടുകയെന്നു പറയപ്പെടുന്നു. ഭൂമിനെസ്ഥാനത്തിന്നടുത്ത ഒരു ബലുമാനമരിഹമാകിവെച്ചു വ്യാം ജീവിതപാപായാണം എന്നാൽ മെക്കിലിഷ എന്നു ചേർന്നു പ്രവൃത്തി കളെക്കൊല്ലിക്കുന്ന മഹ ചിത്രങ്ങൾ അതിരേൽക്കൊത്തിയിരുന്നതിനാൽ അരോമോസ്കോല സിംഹാസനമായി വെച്ചുകൂട്ടാ എന്ന ഒരു രോമാമഹാൻ തടസ്സപ്പെട്ടു. അതിനെക്കുറേക്കും വേദാദികൾക്കും അതിനുപകരമായി വെച്ചു ന്ന വെള്ളത്തോളം ആദരിക്കപ്പെട്ടു രോ കേസരസ്ഥാപിക്കുന്നതിനു ഞാ അലക്ഷ്യം പാപാദികൾ അരമനപണിയിച്ചു അതിൽത്തുവെപ്പാൻഭാവിച്ചു. അപ്പോൾ വേദാദികൾ ഉൾപ്പെടെയായി അന്നെന്ന് ആകേസര അപ്പോസ്തോലകൾത്തു ഇല്ലാത്തതും പിന്നീടുകണ്ടുപിടിക്കപ്പെട്ടതായ ഗോത്രിക എന്നപുതുമാതൃകയിൽ പണിയപ്പെട്ടതായിരുന്നു. അതിനാൽത്തു അരമനയിൽപയ്യംതന്നെ ശയ്യഭകാർമ്മലിസ്സു ന്നാതിൽനിന്നുകൊണ്ടുപണിരുന്നവേദം ഒരു പൂർവ്വകേസര അരമനയിൽത്തുപാപിച്ചു. അതിരേൽ പിത്തഭതകിടം പൊതിഞ്ഞു. രോ കേസരഉപകരിക്കാതെയിരിപ്പാൻതകവിഷമങ്ങൾ ഒന്നു മിച്ചായിരുന്നു. രോ ശതാബ്ദത്തിന്റെ ആദ്യത്തിൽ രോമാപ്രെഞ്ചകാരുടെ ആധീനത്തിൽത്തു. അവർക്കുവെച്ചു കളിൽ ഭക്തിയിച്ചാതെകണ്ടുചിട്ടാം പരിശോധിച്ചു. രോ കേസരയുടെ തകിട്ടുപൊതിച്ചിലും അർദ്ധപൊളിച്ചു നോക്കി അപ്പോൾകേസരയിരേൽ അറബിയിൽ “ലായിലാഹി ഇ

ജിജിജാ മഹമ്മദനബി റസൂൽ അജ്ജാ” എന്നു കണ്ടു. ||

പത്തു മൂന്നാൾ.

നിരണത്തുപള്ളിവകയായി ഒരു ഇംഗ്ലീഷുപള്ളി(ക്രൂടം) നുകൊല്ലത്തോളം ഉണ്ടായിരുന്നശേഷം വിഴുതയായിപോയി. മേലാൽ പള്ളി(ക്രൂടം) നടത്തുന്നതിലേക്കു പള്ളിവക ഒരുനിലം ഒഴിഞ്ഞു ഏഴുതിയിട്ടുണ്ടെന്നുറിയുന്നു. െരം വഷാരംഭത്തോടു കൂടെ പള്ളി(ക്രൂടം) ആരംഭിക്കാതിരിക്കുന്നതിനെപറ്റി ആശയ ശുദ്ധപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു. മുതൽഒന്നുതന്നെമുടകത്തെ വല്ലകെട്ടിടത്തിലും പഠിനംആരംഭിച്ചാൽ പീസുകൊണ്ടുവെച്ചുവെച്ചാൽ ശമ്പളങ്ങൾകഴിച്ചു ആണ്ടിനാൽ കുറെലാഭം ആണു കാണുന്നത്. ഇങ്ങിനെപഠിതം ഏകദേശം ഒരുകുചുവടംആയിരിക്കുന്ന െരം കാലത്തു പള്ളിവകമുതൽമുടകിയിട്ടും നിരണസഭക്കാർ ഒരുചെറിയപള്ളി(ക്രൂടം) നടത്തുവാൻ വിചാരമൊ ആഗ്ര

മരമൊ ഇല്ലാത്തതിനെക്കുറിച്ചു എങ്ങിനെത്തോന്നുന്നുവെന്ന് ചോദിക്കാം.

അന്ത്യോച്ഛ്യാ ആജ്ഞയിലുള്ള ലത്തീൻസഭയുടെ അദ്ധ്യക്ഷൻ മാർജിയൂസ് അൽവാറസ് ആൽബിഷോപ്പ് വിലാത്തി പാട്ടിച്ചു സഭയെ സമാധാനം കൊടുക്കേണ്ടതാണെന്നും സഭയുടെ മറ്റൊരംഗം അൽബിഷോപ്പ് ആലോചിച്ചു തീർക്കേണ്ടതുവാൻ കോട്ടയത്തു എത്തിയിരിക്കുന്നു.

റോമാമേലധികാരി എന്നപേരോടു കൂടി മാർജിയൂസ് അൽവാറസ് ആൽബിഷോപ്പിന്റെ സെക്രട്ടറിമാർ സഭയെ പാട്ടിച്ചു അടിച്ചിട്ടുള്ള പൊതുസഭ പുസ്തകം ഡോക്ടർ പിൻറാ ഇംഗ്ലീഷിൽ തർജ്ജമ ചെയ്തിട്ടുള്ളതു മറ്റൊരർ ആഫ്രിക്കയിൽ അയച്ചു വരുന്നു.

കൊച്ചിയിലും മറ്റാങ്ങുവിലുമുള്ള സുറിയാനിപള്ളികളിൽ വികാരി ഇല്ലാതെ കമ്മീഷൻ ഉടക്കംവന്നതിനാൽ ഈ പള്ളി ഇടവകക്കാരായ മാന്ത്യാർ ഒരു വികാരിയെ നിയമിച്ചു കൊടുക്കേണ്ടെന്നു മറ്റൊരംഗം അൽബിഷോപ്പിന്റെ അടുത്ത അപേക്ഷിച്ചിരിക്കുന്നു.

വിശുദ്ധ പാത്രിയർക്കീസ് ബാവാ കഴിഞ്ഞ നൂറ്റാണ്ടോളം മുമ്പു പട്ടണത്തിൽ എഴുന്നള്ളിയിരുന്ന ശേഷം ആസമാനമായ കഷ്ടതയെ ഏറ്റുവാങ്ങിയിരിക്കുന്നു.

യറുശലേമിൽ നമ്മുടെ കർത്താവിന്റെ കബറുകൾ സുറിയാനികാക്കും അർമനിയക്കാക്കും കൂടെപോതുവെയുള്ള കിരീടം അർമനിയക്കാർ കൈവശപ്പെടുത്തുവാൻ ശ്രമിക്കുന്നതായി യറുശലേമിന്റെ മാർഗ്രീഗോറിയോസ് പാത്രിയർക്കീസിന്റെ ലേഖനം വന്നിട്ടുണ്ട്.

തൃപ്പൂണിത്തുറ പള്ളിയിൽ പുതുതായി പണിയിച്ചിരിക്കുന്ന ക്ലസ്ട്രിശായുടെ കൂടാശ്വതിക്കു ബഹുഭാഗം പണിയെടുത്തു കഴിയിരിക്കുന്നു. രണ്ടു മെത്രാപ്പോലീത്തന്മാരും രണ്ടു റബ്ബരും ഇടവകക്കാരുടെ അനുമതിപ്രകാരം കൂടാശ്വതിക്കു എത്തിയിട്ടുണ്ടായിരുന്നു ക്ലസ്ട്രിശാ വിശേഷമായി പണിയിച്ചതിനാൽ

അടിയന്തിരം മോടിയാവി കഴിച്ചതിനും ഇടവകക്കാരെയും പ്രത്യേകിച്ചു വന്ദിച്ചിട്ടുണ്ടി. മുകളേയ്ക്കുരിപ്പിപ്പറമ്പിനു റമ്പാച്ചൻറയും മെ: മനയിട അച്ചൻറയും കളരികൾ അച്ചൻറയും നെടിയായതുപത്രാനു മുകളേയ്ക്കുരിക്കണവരാ കണ്ടുമുറയ്ക്കു മുതലായവർക്കുള്ളതെയും പരിശുദ്ധൻ ഏറ്റവും ശ്രദ്ധനീയം തന്നെ.

മാർ ദിവന്നാസ്സോസു മെത്രാപ്പോലീത്താ തിരുമനസ്സു കൊണ്ടു കോട്ടയത്തു തിരുന്നെക്കരെ പണയിച്ചുവരുന്ന വല്ലാപ്പള്ളിയിടം രണ്ടാഴ്ചകകം പണിക്കാവുന്നതിരുന്നതാകുന്നു.

നമ്മുടെ ലത്തീൻശാഖയുടെ നാലായി റാ വഷാരാഭം മുതൽ (ഇങ്ങിപെന്റൻറ കാരോലിക) സ്വാതന്ത്ര്യകാരോലിക എന്നുപോയി ഒരു മാനുവൽപത്രം തുടങ്ങിയിരിക്കുന്നതിന്റെ അപ്പുറകും നമുക്കും അയച്ചുതന്നതു കൈപ്പറ്റിയിരിക്കുന്ന പത്രം കൊളമ്പിൽത്തുകുന്നു പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതു വരി വഷംതോറും ഒരു രൂപയാകുന്ന രോമാസഭയെക്കുറിച്ചുള്ള അനേക വർത്തമാനങ്ങൾ ആകുന്നു പത്രത്തിൽ പ്രസംഗിക്കുന്നത്. ഇവകരമായ പലവക വർത്തമാനങ്ങളും ഉണ്ടു.

വെട്ടികൾ ദയായിലെ കണക്കുകൾ കേട്ടുതീർക്കുന്നതിനായി മാർ ഇരവാനിയോസു മെത്രാപ്പോലീത്താ തിരുമനസ്സു കൊണ്ടു ആ ദയായിൽ എഴുന്നള്ളിയിരുന്നശേഷം കോലത്തേയ്ക്കുരിപ്പള്ളിയിലേക്കു എഴുന്നള്ളി.

മാർ അത്താനാസ്സോസു മെത്രാപ്പോലീത്താ തിരുമനസ്സു കൊണ്ടു സ്വന്തഇടവകയായ വടകൻപാഴൂർ പള്ളിയിൽ എഴുന്നള്ളിയിരിക്കുന്നു.

ഒരു കാഴ്ച. കൊളമ്പിൽ വിശുദ്ധമാതാവിന്റെ പള്ളിയിടവകക്കാരി ഇംഗ്ലണ്ടിൽ പഠിച്ചുവരുന്ന രണ്ടുവകൾ വെള്ളപ്പട്ടിമേൽ കസപ്പുപണികൾഉള്ള ഒരുവിശേഷ തിരശീല തങ്ങളുടെഇടവക പള്ളിയ്ക്കു കാഴ്ചയായിത്തന്നിരിക്കുന്നു.

മരിച്ചു അടകപ്പെട്ടു- ഇത്താലിയമന്ത്രി ഇത്താലിയാപാർലമെണ്ടുമ്മാകെ സംസാരിക്കുമ്പോൾ പാപ്പായുടെലെങ്കീക അധികാരം മരിച്ചുഅടകപ്പെട്ടുപോയി എന്നുപറഞ്ഞുപോൻ.



ന്നതിന്നു ആസമുദായം ഏതായാണു ചെയ്യവരുന്നു എന്നും നിങ്ങളുടെവായനക്കാർ ആരെങ്കിലുമൊ മറുപലവരുമൊ നിങ്ങളുടെപത്രികമുഖാന്തിരം പൊതുജനത്തിന്റെ ആവശ്യത്തിനായി അറിവുകൾക്കുതന്നെ അർപ്പിക്കുന്നു എന്നു

പ- ഇ-

### മലങ്കര ഇടവക പത്രിക

ഏറ്റവും മറ്റു സമുദായങ്ങൾക്കും രാജകീയ കക്ഷികൾക്കും അവരവരുടെ അഭിപ്രായങ്ങൾ പൊതുജനത്തെ ഗ്രഹിപ്പിക്കുന്നതിനായി ഓരോ വർത്തമാനപത്രങ്ങൾ ഉണ്ടു്; എന്നാൽ സുറിയാനിസമുദായത്തിന്നു തങ്ങളുടെ സാമൂഹ്യവും മാറ്റുസംബന്ധവുമായ വിഷയങ്ങൾ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തേണ്ടതിന്നു തങ്ങളുടെ നാലുആയി ഒരു വർത്തമാനപത്രം ഇതേവരെ ഉണ്ടായിട്ടില്ലാത്തതു ഓരം പരിഷ്കാരകാലത്തു ഏതയും പരിതാപകരമായ അവസ്ഥയാകുന്നു. ഇതരസമുദായങ്ങളുടെ നടപടികളെകുറിച്ച് വിവരമുള്ള യാതൊരുത്തനും സുറിയാനിസഭയ്ക്കും ഇപ്രകാരമുള്ള ഒരുനാലു വേണ്ടത്താവശ്യമില്ല എന്നെങ്കിലും പറകയില്ല. സുറിയാനിസഭകാൽപ്പങ്ങൾ ശരിയായി അറിഞ്ഞിട്ടില്ലാത്ത മഹാത്മാർ ഇന്നേവരെ ഇതിന്റെ നാലായി ഒരു പത്രം ഇല്ലാത്തതിനെകുറിച്ച് ആശ്ചര്യപ്പെടുന്നതിന്നും നേരെമറിച്ചു സഭയിൽ ഉള്ള അനേകതര കഴപ്പങ്ങൾ അറിഞ്ഞിരിക്കുന്നവർ അവ പൂർണ്ണമായി ശമിക്കാതെയിരിക്കുന്ന ഓരകാലത്തു ഇതു പുറപ്പെടുവാൻ സംഗതിയായതിനെകുറിച്ച് സന്തോഷാശ്ചര്യം കൂറുന്നതിന്നു കാരണമുണ്ടു്. പത്രം നിശ്ചയമായി പുറപ്പെടുവെന്നു അറിഞ്ഞതിൽ ഇനിക്കുവളരെസന്തോഷമാകുന്നു ഉള്ളതു്.

പത്രിക നടത്തേണമെന്നു സഭാനാഥന്മാർ ഭീഷ്കാചമായി ആലോചിക്കയും വാഞ്ചരിക്കയും ചെയ്തിട്ടുണ്ടെന്നു ഏവരും അറിഞ്ഞിരിക്കും പല കാരണങ്ങളാൽ ഇന്നേവരെ ഓരം കുറവുതീർത്തു വാങ്ങിയെ നിറവേറുന്നതിന്നു സംഗതിയാകാതെ ഇത്രയുംകാലം കഴിഞ്ഞുകൂടി എന്നു ചുരുക്കിപറയല്ലാതെ ഇതിന്നുണ്ടായ തടസ്സങ്ങളെപ്പറ്റി വിസ്മയമായി പറവാൻ എളുപ്പമല്ലായിരിക്കും ആരഭിച്ചു അല്ലായസ്സായിപ്പോകുന്നപക്ഷം ഉണ്ടാകുന്ന ഇച്ഛാഭാഗംനിറഞ്ഞ സങ്കടത്തെക്കാൾ ഇല്ലാതെയിരിക്കുന്ന സങ്കടം നന്നെന്നു വിചാരിക്കുന്നു ഇപ്പോൾ പുറപ്പെട്ടിരിക്കുന്നതും ഓരം ശങ്കയും ഭയവും കൂടാതെ അല്ലായിരിക്കും ഏ



കിലും ഒരു ആശ്വാസവിചാരമുണ്ടാവാം മനുഷ്യാവസ്ഥക്കു പൂർണ്ണത ദൈവവിധിയാൽതന്നെ ഇല്ലാത്തതാകുന്നു പൂർണ്ണാവസ്ഥ പ്രാപിച്ചശേഷം പത്രം നടത്തിക്കൊള്ളാം എന്നുള്ള വിചാരം പത്രം നടത്തുവാൻ സംഗതിയാകയില്ല എന്നതിന്നു ശരിയാകുന്നു. അതിനാൽ ദൈവാശ്രയത്തിൽ ആരംഭിക, നടത്തകാലി പ്രയത്നിക, ശേഷം ദൈവനടത്തിപ്പിന്നായി സമർപ്പിക ഇത്രയും അല്ലാതെ മനുഷ്യക്കൈകളാൽ സാദ്ധ്യമല്ലെന്നു പൂർണ്ണ വിശ്വാസത്തന്നെ സമീരതയുള്ള ആശ്രയമായി വയ്ക്കേണ്ടതു.

പത്രത്തിന്റെ സ്വഭാവത്തെക്കുറിച്ചു ഇനിക്കു അഭിപ്രായമുണ്ടു. അതു പ്രധാനമായി സുറിയാനിസഭാ വിഷയങ്ങളെയും സാമൂഹ്യസന്മാർഗ്ഗ വിഷയങ്ങളെയും പഠിപ്പിക്കുന്നതും അന്ത്യമരണസമയം ഭയപ്പെടുന്നവർക്കും അനുവശ്യമായും ന്യായമായും അന്ത്യായായും ഓരോ സമുദായത്തെയും ഉത്തമമായ ആക്ഷേപങ്ങൾക്കു ന്യായമായ സമാധാനങ്ങളും പരിഹാരങ്ങളും പറയുന്നതും ആയിരിക്കണം ഇതുസാരാംശത്തിൽ മാർഗ്ഗസംബന്ധമായ പത്രമാണെന്നു കിലും രാജ്യത്തെ പ്രജകളിൽ ഒരു പ്രധാന അംശത്തിന്റെ നാചാരികളെന്ന സമീതിക്കു രാജകീയ കാര്യങ്ങളിൽ പൂർണ്ണമെന്നത അനുഷ്ഠിപ്പാൻ നിവൃത്തിയില്ലാത്തതിനാലും മഹാരാജാവിന്നിരുമനസ്സിലെ രാജ്യഭരണവിഷയങ്ങളെക്കുറിച്ചും അവിടുത്തെ ഗവണ്മെന്റിനാൽ അപ്പഴപ്പോൾ ഏല്പിക്കുന്ന ഓരോ ഗുണികര പ്രവൃത്തികളെക്കുറിച്ചും സമുദായത്തിനുള്ള രൂപിയും സന്തോഷവും കൃതജ്ഞതാസൂചകമായ വിധത്തിൽ പ്രസമാപിക്കാതെ ഇരിക്കുന്നതു ഗവണ്മെന്റിന്റെ അനേക നന്മകൾ അനുഭവിക്കുന്നതും സാക്ഷാൽ സ്വാമിഭക്തിയുള്ളവരെന്നു കീർത്തിപ്പെട്ടിരിക്കുന്നവരുമായ ഒരു ജനസമുദായത്തിന്നു യോഗ്യമല്ലാത്തതിനാലും ഗവണ്മെന്റു സംബന്ധമായ വിഷയങ്ങളെക്കുറിച്ചും തീരെ മെന്നതയായിരിപ്പാൻ പാടില്ല. ഓരോ പത്രത്തിന്റെ പൊതുസമ്പ്രദായം ഓരോ രീതിയിൽ ആയിരിക്കണം.

പത്രത്തിൽ അപ്പഴപ്പോൾ പ്രസിദ്ധമാകുന്ന ലേഖനങ്ങളുടെ സ്വഭാവത്തെക്കുറിച്ചും എന്റെവിചാരം പറയാം മാർഗ്ഗസംബന്ധമായും സാമൂഹ്യാവസ്ഥയിലും സുറിയാനിസഭയിൽ ഉണ്ടാകുവാൻ ആവശ്യപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന പരിഷ്കാരങ്ങളെക്കുറിച്ചും, സമുദായത്തിൽപെട്ട യുവാക്കൾക്കു എല്ലാസ്ഥലങ്ങളിലും ഉൾക്കീകവും ദൈവികവുമായ വിദ്യാഭ്യാസം ലഭിക്കേണ്ട



കാർ ഉണ്ടായിരിക്കയും വരികുമായി പിരിയാതെ ക്രമേണവായനകാർ ചുരുങ്ങുകയും ചുരുക്കപ്പെടുകയും ചെയ്യാൻ സംഗതിയാകരുതെന്നാണ് രംപുതിയപത്രികയെക്കുറിച്ചു അതിന്റെ കർത്താക്കൾ വിചാരിക്കേണ്ടതു്. തങ്ങളുടെ സത്യാവിശ്വാസ സഭയുടേയും സമുദായത്തിന്റേയും ഉന്നതിയെക്കുറിച്ച് നിഷ്കളങ്കതാല്പയമുള്ളവരെന്നും തങ്ങളുടെ പൂർവ്വികന്മാർ കാലമുതലെ സത്യാവിശ്വാസ സഭയിൽ സമീരതയോടും തങ്ങൾതന്നെ നാൾക്കുനാൾ സമുദായത്തോടുള്ള സ്നേഹത്തിൽ തണുത്തല്ല വല്ലിച്ചുവല്ലിച്ചുവരുന്നവരെന്നു ബോദ്ധ്യപ്പെട്ടാ ഇരിക്കുന്ന ബ: പട്ടുകാരും ജനങ്ങളും ഏല്പാതുടവകപള്ളികളും രം പത്രവായനകാരായിരിക്കണമെന്നു തപാലം ഉദ്ദേശംവെട്ടി. ഇപ്രകാരമുള്ളവർക്കുമാത്രം പത്രം അയച്ചുകൊടുക്കുന്നതിനും ആവശ്യമുള്ള ഏതെന്നാൽ ഇവർ സഭവകയായഏതു നല്ലപ്രവൃത്തികളിലും സഹായിക്കുന്നതിനും സഹകരണംചെയ്യുന്നതിനും സദാസന്നദ്ധന്മാരായിരിക്കേണ്ടതു് അവർസഭയുടെ അംഗങ്ങൾഎന്ന സമിതിക്കു അവർക്കു ചുമതലയാണ്. അവർ അപ്രകാരമുള്ള സഹായങ്ങളിൽനിന്നു പിൻവാങ്ങുകയുമില്ല. രം പുതിയ പത്രത്തെക്കുറിച്ച് ഇനിക്കു തപാലമുള്ള വിചാരങ്ങൾ ഇത്രയുമെ ഉള്ള ശേഷം വഴിയെ.

ത- ചാ-

ഞാൻ ലോകത്തിന്റെ വെളിച്ചം ആകുന്നു. യോഹാ ൮:൧൨

കർത്താവായയേശു തന്നെക്കുറിച്ചുതന്നെ എന്തു പറയുന്നു എന്ന രം വചനങ്ങളിൽനിന്നു കാണുന്നു പ്രകൃതിയാൽലോകം അന്ധകാരത്തിൽ ഇരിക്കുന്നതായും അതിനാൽ ലോകത്തിനു പ്രകാശം ആവശ്യപ്പെട്ടിരിക്കുന്നതായും രം വചനങ്ങളാൽ അർത്ഥമാകുന്നു ആത്മീകപ്രകാശവും സന്യാഗ്നപ്രകാശവും ലോകം അന്ധകാരത്തിലും പ്രകാശത്തിനു ആവശ്യപ്പെട്ടു ജീവിക്കുന്നു നൂററു വർഷങ്ങൾആയി അപ്രകാരംതന്നെയെന്ന പൂർവ്വരാജ്യങ്ങളായ എജിപ്തിലും ഗ്രേക്കിലും റോമയിലും പുതിയരാജ്യങ്ങളായ ഇംഗ്ലാണ്ടിലും റഷ്യയിലും ജർമ്മനിയിലും രം സത്യം വാസ്തവമാണു. മനുഷ്യവർഗ്ഗത്തിൽ ഏറിയപക്ഷവും തങ്ങളുടെ ആത്മാക്കളുടെ വിലയെക്കുറിച്ചൊ ദൈവത്തിന്റെ സത്യസ്വഭാവത്തെക്കുറിച്ചൊ വരുവാനിരിക്കുന്ന ലോകത്തിന്റെ വാസ്തവത്തെക്കുറിച്ചൊ അറിയാതെയിരിക്കുന്നു. വിദ്യയും ശാസ്ത്രങ്ങളും ഏത്രതന്നെവെങ്കിലും അന്ധകാരം ഭൂമിയേയും ക്രൂരിൽക്കു ജനത്തെയും മൂടിയിരിക്കുന്നു. രം പരിതാപശബദത്തിൽ കർത്താവായയേശു ക്രിസ്തു ഏകദൈവം എന്നതാൻ വിളിച്ചുപറയുന്നു, അന്ധകാരമായ ഒരു ലോകത്തിൽ പ്രകാശവും ജീവനും സമാധാനവും രക്ഷയും ചിന്തുന്നതിനാൽ നൂതൻ എന്നപോലെ പ്രകാശിച്ചു ഉയർന്നിരിക്കുന്നു. ആത്മീകസമാധാനവും നടത്തിപ്പുവേണ്ടിയു എ

ജാപനും തന്റെ അടുത്തുകൂടെ തിരിഞ്ഞു തന്നെത്തന്നിപ്പുകാരനായി കൈ കൊള്ളുവാൻ താൻ അർപ്പിക്കുന്നു. ഭോക്താവിന്നു സൂര്യൻ ഏതുപ്രകാരം പ്രകാശം ചൂടു ജീവൻ ഫലവത്തു എന്നിവ നല്ലതല്ലെന്ന്, അപ്രകാരം പാപികൾക്കു ആയിരിപ്പാൻ താൻ ഭോക്താവിൽ വന്നിരിക്കുന്നു. ഹം അമ്മ! നിറഞ്ഞ വചനങ്ങൾ നമ്മുടെ ഹൃദയങ്ങളിൽ വേരൂന്നിവതിയെന്നും. ഹം കാലത്തുള്ള പ്രകാശങ്ങൾ എല്ലാഭാഗത്തുനിന്നും മനുഷ്യശ്രദ്ധയെ ആകർഷിക്കുന്നു. യുക്തിജ്ഞാനം, സ്വാതന്ത്ര്യം, മനസ്സാക്ഷി, സഭാചൂടും, ജീവദാരോന്നം സത്യപ്രകാശം തങ്ങളുടെ കൈവശം ഉണ്ടെന്നു നിലവിലിട്ടുപറയുന്നു. അവർക്കിതുപറയുന്ന എന്നു അവർ അറിയുന്നില്ല, പാപികളെ രക്ഷിക്കാൻ ഭോക്താവിൽ വന്നു, നമുക്കുപകരം ക്രൂശത്തോൾ മരിച്ചു, നമ്മുടെ സ്നേഹിതനായി ദൈവത്തിന്റെ വലത്തുഭാഗത്തു ജീവിക്കുന്നവൻ മാത്രമേ സത്യപ്രകാശമുള്ളൂ തന്റെ പ്രകാശത്തിൽ നാം പ്രകാശത്തെ കാണുന്നു. നൈൻ

### മാർ അപ്രെമിയുടെ ചരിത്രം

(സുറിയാനിയിൽ നിന്നു ഭാഷപ്പെടുത്തിയതു.)

മാർ അപ്രെമിയ സുറിയാനി ജാതികാരനായിരുന്നു തന്റെ പിതാവു നിസിബിൻകാരനും ആപത്തത്തിൽ അബ്ബനായെന്ന ദേവന്റെ പുത്രന്റെ തന്നെ ആയിരുന്നു മാർ അപ്രെമിയയുടെ പേരുമായിരുന്നു. ഹം വിഗ്രഹത്തെ സത്യവിശ്വാസവാദമായ കൊസ്മോസിന്റെ കാലത്തു യൂബിനിയാനോസു എന്ന ഉപരാജാവു നശിപ്പിച്ചുകളഞ്ഞു മാർ അപ്രെമിയ ഏലിയാ ശമൂയേൽ എന്നവരെപ്പോലെ മാർ അപ്രെമിയൻ ഗർഭത്തിൽ നിന്നു തന്നെ തെരഞ്ഞെടുക്കപ്പെട്ടവനായിരുന്നു എന്നു താൻ സത്യവിശ്വാസത്തിന്റെ ശത്രുക്കളായ എല്ലാവരുവിപരീതികളിടേയും ഭക്തിയോടെ ഉപദേശങ്ങളെ ചെലിപ്പിച്ചപ്പോൾ അവയെ നിർമ്മൂലമാക്കുന്നതിനും തന്റെ നിർമ്മൂലമായ ഉപദേശങ്ങളുടെ പ്രകാശത്താൽ സകലഭൂമിയെയും പ്രകാശിപ്പിക്കുന്നതിനും സത്യവഴി അന്വേഷിക്കുകയും കാണിക്കുന്നതിനും ദൈവത്തിന്റെ മനസ്സായിരുന്നു തന്നെ തിരഞ്ഞെടുത്ത ദൈവകൃപ സദാ തന്നോടുകൂടെ ഉണ്ടായിരുന്നു. ഈ കൃപ തന്നെകാത്തു തന്റെ പിതാവിന്റെ അശ്രുലാബലിപ്പിച്ചുകൊണ്ടും ദൈവത്തിന്റെയും താൻ സംബന്ധപ്പെട്ടതായിരിപ്പാനും അബ്ബനായെന്ന വിഗ്രഹത്തെ വെട്ടിക്കൊണ്ടിരിപ്പാനും തന്റെ പൈതൽ പ്രായത്തിൽ തന്നെ സഹായിച്ചു. ചൈതലിനെ വിഗ്രഹാരാധനയ്ക്കായി കൊണ്ടുപോകണമെന്നു അവന്റെ മാർ അപ്രെമിയൻ ആഗ്രഹിച്ചു എങ്കിലും ദൈവകൃപ അവനെ സൂക്ഷിച്ചിരുന്നു. ചൈതലിന്റെ മുമ്പിൽ ചെലിപ്പിച്ചുകൊണ്ടിരുന്ന കൃപയും അവന്റെ ക്രിയകളും കൈവശപ്പെടുത്തി ഭൂമിയിൽ അവൻ ജീവിക്കാത്തതെരഞ്ഞെടുക്കപ്പെട്ട മാത്രമെന്ന പൗരോഹിത്യത്തിൽ അറിയപ്പെട്ട പ്രകാരം മാർ അപ്രെമിയൻ മേലും നിവൃത്തിയായി.

ഒരുനാൾ പൈതൽ പട്ടണത്തിൽ ഒരു ക്രിസ്ത്യാനിയോടുകൂടെ സഹവാസം ചെയ്യുന്നതായി അവന്റെ പിതാവിന്റെ കൈവശപ്പെട്ടു നിർത്തലായി അവനെ അറിയുകയും, അന്റെ ദൈവം നിന്നോടു സമാധാനപ്പെടുന്നതിനായി അവനെ പൂജകഴിപ്പാൻ ഇതാണെന്നു പ്രോത്സാഹനം എന്നു പറഞ്ഞു. അവൻ പ്രകാരം അവൻ പോയി പൂജകഴിക്കുമ്പോൾ ദൈവൻ അവനെ പ്രത്യക്ഷപ്പെട്ടു നിൽക്കുമായി അങ്ങിനെ ശത്രുക്കൾക്കു കാണുന്നവനെന്നും പൂജിക്കുന്നവനെന്നും അങ്ങിനെ അറിയുന്നു. എന്നാൽ അങ്ങിനെ പീഡിപ്പിക്കുന്ന നിന്റെ പുത്രനോടടുത്തുള്ള സമാധാനമായിരിപ്പാൻ കഴിയുന്നതല്ല, അങ്ങിനെ നിന്നോടു ഭൂമിയിൽ അറിയപ്പെടുന്നവരിൽ അവനെ നിന്റെ ദൈവത്തിൽ നിന്നു പുറത്താക്കുകയും അവൻ അങ്ങിനെ ശത്രുവാകുന്നു നിന്റെ സമീപത്തു അവൻ വന്നി





ഫലപ്രസാദം കിട്ടാത്തതുകൊണ്ട് തീർത്ഥാടകർക്ക് തീർത്ഥാടനം ഉപേക്ഷിക്കേണ്ടതാണ്.

പരസ്യം.

വില്പനദള പുസ്തകങ്ങൾ.

വില വരും

൧ ബുദ്ധകമ്മട്ടിവക രണ്ടാംപാഠം.  
൨ കണ്ഠപ്പുസ്തകം

൩  
൨

സിമ്മനാരിണമുക്തത്തിൽ അമൃതിച്ചിട്ടുള്ളവ

൩ മഴുവൻ നമസ്കാരകൂമാ  
൪ നിത്യനമസ്കാരകൂമാ  
൫ റോസിന്റെ നമസ്കാരകൂമാ  
൬ ഒന്നാം ചോദ്യോത്തരം  
൭ കുബ്ജനകൂമാ

൧൬  
൯  
൩  
൧  
൨

൦രം പുസ്തകങ്ങൾ ബൈബിളിന്റെ മെയ്യു തയ്യാറായിട്ടുണ്ട്.

മംഗലപുരം അമൃതി

വ കട്ടികൾ അഭ്യസിപ്പിക്കുവ സുശിലങ്ങൾ

൧

IN THE PRESS

മേ ദപണ്ഡിതരാൽ മാത്രം ഗ്രീഹാരിയോസു ബർഹിശ്രായ  
യുടെയും മറ്റും സുവിശ്വാസി ഗ്രന്ഥങ്ങളിൽനിന്നു ബേ: വട്ടശേ  
രിൽ ഗിവറുഗീസുകർത്തന്മാർ കൂട്ടിച്ചേർത്തു തയ്ക്കമെ ചെയ്തു ഒത്തു  
വാക്യങ്ങൾക്കുടേയുള്ള മതസംഗതികൾ അമൃതിച്ചുവരുന്നതു  
ഭവഹം തീരുന്നതാകുന്നു.

എല്ലാ തരത്തിലുള്ള സുവിശ്വാസിയും മലയാളവും മറ്റും  
അദ്ധ്യക്ഷിയിൽ അമൃതിക്കുന്നതാകുന്നു.

MAR. THOMAS PRESS

KOTTAYAM



പുസ്തകം ൧.

ലക്കം ൨.

൧൦൬൭-നു പ്രവർത്തനം കേരളം ൨൯ ൯

മ ല ക റ

## ഇടവക പത്രിക

മാസാന്തരം പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നു.

നമ്മുടെ കർത്താവായ യേശുക്രിസ്തുവിന്റെ കരിയി

ങ്കലത്തുവെച്ചു വെച്ചു കൊണ്ടുവന്നു സംഗതി വരട്ടെ.

(മാർക്സ് പെട്രോസ്)

സംഗതിവിവരം

പരസ്യം.

പുറം  
൧൭

പട്ടക്കാലത്തു ഒരപേക്ഷ.

൨൦

നോമ്പിനെക്കുറിച്ച്.

൨൫

പത്തൊന്നാം.

൩൧

ലേഖനങ്ങൾ.

൩൨

പത്തൊന്നാം. (ഇടതു)

൩൩

മലങ്കര ഇടവക പത്രിക.

പത്രിക വിലവിവരം.

	രൂപാ	മു.
ഒരു കൊല്ലത്തേക്കു	൧	൧൦
ഒരംപ്രതിക്കു	൧	൧

പരസ്വക്രി

ഒന്നാം പ്രാവശ്യത്തേക്കു	വരിഒന്നിനു	൧	൧൦
പിന്നെ ഏല്പാപ്രാവശ്യങ്ങൾക്കും	ടി	൧	൧

## NOTICE

പത്രിക സംബന്ധമായ സകല ഏഴുത്തുകളും ലേഖനങ്ങളും പണം അയക്കുന്നതും കോട്ടയത്തു സുറിയാനി അപ്പിപ്പൻ മാനേജർക്ക് മേൽവിലാസം വെച്ചു അയക്കേണ്ടതാകുന്നു.

പത്രിക കൈപ്പറ്റുന്നവർ മുൻകൂറായി വരി അടയ്ക്കേണ്ടതാകുന്നു. വരി അഞ്ചൽ സാമ്പാധ്യം തമ്മിൽ സാമ്പാധ്യം അയച്ചാലും മരിച്ചാലും "

പത്രത്തിൽ ദയവായി അയച്ചുതന്നവർ.

൧൩-൧൦-൧൯൦൭	കെ. കെ. കുരുവിള	അവർകൾ നാഗർകോവിൽ	രൂപാ ൧൦
" "	എം. ഐ. കുരുവിള	" കൊല്ലം	രൂപാ ൧൦
" "	പുരത്തൻ പുരയ്ക്കൽ ജേട്ടൻ	" കരിച്ചി	രൂപാ ൧൦

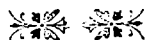
മലങ്കര

ഇടവക പത്രീക



10520.

ബലിയും ബലി ധാരണീകുന്നതാണിതും  
ബലി ചെയ്യുന്നതാണിതെന്നതിന്നു  
നല്ലതോടുകൂടുന്നതായി വിചിന്തയും  
ബലിയും വലിയതും കൈകൾക്കുതന്നെ.  
ചെയ്യുന്നതും വലിയതും കൈകൾക്കുതന്നെ.



പ ത ന്നു .

உலகம் இரகசியம்

മുൻ പ്രവർത്തനങ്ങൾ

മെത്ര:പ്പാലിയായിൽ നിന്നു.

നമ്മുടെ വിശുദ്ധപിതാവും അന്ത്യോപ്യായുടെ ശ്രീഹൃദ്യകൃ  
ത്തം സിംഹാസനത്തിന്റെ അധികാരയുമാകുന്ന എത്രയു  
പെർകെ പെർകെ ബഹുമാനപ്പെട്ട മാഹർമാർ ഇസ്രാ  
യേലാസു പാത്രിയകീസുമാർ തിരമനസ്സിലെ വണങ്ങയാ,  
കല്പനയെല്ലാം അതജ്ഞയിലും സ്തുതിചൊവ്വുകപ്പെട്ട യാദോമാ  
യ വിശ്വാസത്തിലും ഉൾപ്പെട്ടും നടന്നുവരുന്ന മലങ്കര എല്ലാ  
സുറിയാനി പള്ളികളിലും വിഹാരിമാരും ദേശത്തു പട്ടകാരന്മാ  
രും പള്ളികളെക്കൊണ്ടും ദേശത്തും ജനങ്ങളും കൂടി കണ്ടെന്നാൽ നി  
ങ്ങൾക്കു വാഴട്ടെ.

20. നമ്മുടെ യാദികാര്യമായ സുവിശേഷനിശാഭയുടെ വർദ്ധന  
കூட അതിലെ ശൈശവത്തിന്റെ പരിവർത്തനത്തിനും മറ്റൊരു വി  
സമാപകപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന ദേശീയ സുവിശേഷ സമ്മേളനം വ  
യും അതിന്റെ വസ്തുതകളെയും മേൽപ്പറഞ്ഞ ആവശ്യത്തിലേക്കു  
മഹാനദിയിൽ നാഷണൽ സെന്ററിലെ സാമൂഹികതയുടെ വള  
നാവിൽ വട്ടികിട്ടിക്കൂട്ട പങ്കാളിത്തം പങ്കാളിത്തം



വിവരത്തിന്നു മലങ്കര ഏല്പാ സുറിയാനിപ്പള്ളികൾക്കും സകലർ അയച്ചിരിക്കുന്നു.

൩. സകലർ കൈപ്പറ്റിയാൽ അടുത്ത രണ്ടു ഞായറാഴ്ച പള്ളിയിൽ വായിച്ചു പരസ്യം ചെയ്യശേഷം കണ്ടുവന്ന കഴിഞ്ഞു യോഗം കൂടിയിരുന്നു നിങ്ങൾ ഏല്പാചക്രമം അധികം ആളുകൾക്കു സമ്മതമുള്ള കത്തരങ്ങളേയും അതേ നികളേയും നിങ്ങളുടെ പ്രതിപുരുഷന്മാരായി നിശ്ചയിച്ചു കോട്ടയത്തു സിമ്മനാരിയിൽ മേലെപ്പുതിയ തീയതിയിൽ കൂട്ടത്തിൽ ഏത്തത്തകവണ്ണം അയക്കേണ്ടതാകുന്നു.

൪. മേൽ വകപ്പെട്ടതിൽ വിവരിച്ചിട്ടുള്ളതുപോലെ പള്ളികളിൽ നിന്നും തിരഞ്ഞെടുത്തു അയക്കപ്പെടുന്ന പ്രതിപുരുഷന്മാർ ഏല്പാചക്രമം കൂടുന്ന പ്രതിപുരുഷന്മാരിൽ അധികം പേരെ സമ്മതിച്ചു നിശ്ചയിക്കുന്ന ട്രസ്റ്റികൾ ഇതുപോലെ ഇനി ഒരു സംഘംകൂടി നിശ്ചയിക്കുന്ന കാലംവരെ, നമ്മോടുമേ പറ്റാമിട്ടു കൊടുത്ത ബ്രിട്ടീഷ് ചങ്ങനാവിൽ നിന്നു കടീറ്റാകയുള്ളതും മേൽ ആണ്ടുതോറും കിട്ടേണ്ടതുമായ പലിശപ്പണം വാങ്ങുകയും ഈ പലിശയാലും സഭാമന്ദിരത്തിൽ നിന്നു നേടീട്ടുള്ള വസ്തുക്കളുടെ ആദായം കൊണ്ടും മറ്റും സിമ്മനാരിയിൽ പാർത്ഥാ നടത്തേണ്ട കാര്യങ്ങളെ അന്വേഷിച്ചു നടത്തിക്കയും ചെയ്യേണ്ടതാകുന്നു.

൫. നിങ്ങളുടെ പ്രതിപുരുഷന്മാർ ഇന്നുവരുന്ന നിജപ്പെടുന്നതിനും അചര്യരുടെ തിരഞ്ഞെടുപ്പിനെപ്പറ്റി വല്ല രഹസ്യംകൾക്കു ഇടകൂടിതരുകേണ്ടതിനും ഒരു അധികാരപത്രം ഏഴുതി അയച്ചിട്ടിട്ടു സകലർ സഹിതം അയച്ചിരിക്കുന്നതിനാൽ നിങ്ങൾ നിശ്ചയിക്കുന്ന പ്രതിപുരുഷന്മാരുടെ വീട്ടുപേരും ഇരട്ടപ്പേരും അതിൽ ഏഴുതി ആ പള്ളിയെ ചെവിനേറിയം കത്തങ്ങളും കൊക്കാരും പ്രമാണികളിൽ മേപ്പതിൽ കുറയാതെ ആളുകളും ഒപ്പിട്ടു നമ്മുടെ പകൽ തരുവാനായി അവരെ ഏല്പിച്ചുയക്കേണ്ടതാകുന്നു.

൬. മേൽപ്പറഞ്ഞ തീയതികളിൽ പള്ളികളുടെ പ്രതിപുരുഷന്മാർ കോട്ടയത്തു സിമ്മനാരിയിൽ കൂടി തിരഞ്ഞെടുത്തു നിശ്ചയിക്കുന്ന ട്രസ്റ്റികളുടെ പേരും സംഘനിശ്ചയങ്ങളുടെ വിവരവും മറ്റും നിങ്ങളുടെ അറിവിൽ വേണ്ടി പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതാകുന്നു.

നമ്മുടെ കർത്താവായ യേശുക്രിസ്തുവിന്റെ കൃപയും അനു





ആട്ടിൻകൂട്ടത്തെയും കുറിച്ചു യാതൊന്നും വിചാരിക്കാതിരിക്കുകയും ചിലർ ഏവരുടെയും ശിരസ്സു കൂിഞ്ഞു ആകുന്നു എന്നു ഓർക്കാതെ ഓരോരൊ അഭിപ്രായഭേദങ്ങളെ മറത്ത് പഠിച്ചുകൊണ്ടു വാദിക്കുകയും പ്രസംഗിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. ഇന്ത്യയിലെ നമ്മുടെ കൂറ്റും നാം ഏല്പാവരും മിശിഹാ ആകുന്ന ഏകശരീരത്തിന്റെ അവയവങ്ങളല്ലയോ. (റോമ. ൧൨ : ൫.) ഇതുകൂടാതെ നമ്മുടെ അനേകതരം അന്ത്യമരിദ്രങ്ങളും നമ്മുടെ അജാഗ്രതയാലും സ്വസ്തേഹത്താലും ദൈവത്തിന്റെ ഭവനവും അതിലെ സ്വത്തുകളും തന്റെ ആട്ടിൻകൂട്ടവും ഏതവസ്ഥയിൽ ഇരിക്കുന്നു എന്നു നോക്കുവിൻ. ഇതിനെക്കുറിച്ചു കത്താചുപായുന്നതെന്തായിരിക്കാം, നിങ്ങൾ തട്ടിപ്പെട്ട ഭവനങ്ങളിൽ വസിക്കുന്നു, ഏന്റെ ഭവനമൊ കൂറ്റാവസ്ഥയിലും ആട്ടിൻകൂട്ടമൊ ഇടയനില്ലാതെയും ഇടയന്മാർ ആടുകളെ മേയിക്കാതെയും ഇരിക്കുന്നു എന്നല്ലയോ. നാം ഇങ്ങനെ അനേകവിധത്തിൽ പെരുമാറിവരുന്നു. ഇടയന്മാരുടെ ന്യായവിരോധമായ നടത്തകൾ നിമിത്തം കത്താചു അതികോപങ്ങൾ കല്പിച്ചു താവിതു. (ഹേബ്രി ൩൪. ൨൮) തങ്ങളെത്തന്നെ മേയിക്കുന്ന ഇസ്രായേലിന്റെ ഇടയന്മാർക്കു ഹാ കഷ്ടം ഇടയന്മാർ ആട്ടിൻകൂട്ടങ്ങളെ മെയിക്കേണ്ടയൊ നിങ്ങൾ മേടസ്സിനെ ഭക്ഷിക്കുകയും ആട്ടിൻറോമകൊണ്ടു നിങ്ങൾക്കു വസ്ത്രം ഉണ്ടാക്കുകയും തടിച്ചിരിക്കുന്നവരെ അറക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. നിങ്ങൾ ബലഹീനമായതിനെ ശക്തിപ്പെടുത്താതെയും ദീനമായതിനെ സൌഖ്യമാക്കാതെയും മുറിവുള്ളതിനെ മുറികെട്ടാതെയും ആട്ടികളയപ്പെട്ടതിനെ തിരിച്ചുവരുത്താതെയും കാണാതെപോയതിനെ അന്വേഷിക്കാതെയും ഇരുന്നു കൊണ്ടു ബലാപ്രദരത്തോടും ക്രൂരതയോടും അവരെ ഭരിക്കുന്നു ഇതു ഹേതുവായിട്ടു ഞാൻ ഏന്റെ ആട്ടിൻകൂട്ടത്തെ നിങ്ങളുടെ കയ്യിൽനിന്നു മോദിക്കയും ആട്ടിൻകൂട്ടത്തെ മേയിക്കുന്നതിൽനിന്നു നിങ്ങളെ ഒഴിയുമാറാക്കുകയും ചെയ്യും. ഓ കല്പന ഏത്ര ഭയങ്കരമെന്നോ ഓ സമാനത്തിലും നടത്തയിലും ഇരിക്കുന്ന ഏല്പാവരോടും അല്ലയോ എന്നും വിചാരിപ്പിൻ.

ഇതു കൂടാതെ സീയോൻപുത്രിയുടെ മകൾ നെടുവിപ്പിടുകയും അപ്പം അന്വേഷിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. അവർ കൊടുക്കുന്നവൻ ഇല്ല. ഏല്പാവരും ബഹുമാനിച്ചിട്ടുള്ള യേശുദേവ നിന്ദിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. ഏതെന്നാൽ അവർ അവരുടെ നഗ്ന



തയെ കണ്ടു എന്നും സീയോൻ തന്റെ കൈകളെ മലർത്തുന്നു  
അവളെ ആശ്വസിപ്പിക്കുന്നതിന്നു ആരും ഇല്ലാ എന്നുള്ളതു എ-  
രമിയായുടെ വിലാപമാകുകയുണ്ടായി. ഞാൻ വാക്കുകൾ  
നമ്മുടെയും സീയോൻ പുത്രിയുടെയും തലോടലാലായിരിക്കട്ടെ എ-  
ത്രയൊ യോജിപ്പായിരിക്കട്ടെ. കത്താപ്പു ഇപ്പോൾ നമ്മെക്കു-  
റിച്ചു പറയുന്നതു ഏതായിരിക്കാം, ഹാ പാപമുള്ള ജാതി,  
അന്യായംകൊണ്ടു ഭാരം ചുമക്കുന്ന ജനം, ദുഷ്ടപ്രവൃത്തികാര്യ-  
ടെ സന്തതി, വഷളാകുന്ന പൈതൃകം, എന്നല്ലയോ.

അതിനാൽ സഭാധാരണമാകുന്ന കത്താവികൽ മലയെക്കൊണ്ടു  
മേലയിറ്റായുടെയും യഹൂദന്മാരുടെയും കോപനന്മാരുടെയും ഇ-  
ല്ലാ എന്നു വിചാരിച്ചും നമ്മുടെയും ചുമതലയായും ഉദ്യോഗ-  
ഗത്തായും കൃത്യങ്ങളായും നേരായി ഗ്രഹിച്ചും നമ്മുടെ തല്ലാ-  
ലാവസ്ഥയിൽ നിന്നു പിന്തിരിഞ്ഞും കടന്നുപോകുന്ന ഏറ്റവും  
വേഗമേ ഇതു നിങ്ങൾക്കു ഒന്നല്ലയോ എന്നുള്ള സീയോൻപു-  
ത്രിയുടെ വിലാപമാകുകയുണ്ടായി. നമ്മുടെ കത്താവികന്റെ  
രക്ഷയുടെ മദ്ധ്യസ്ഥൻ അറിയാതെ നമ്മുടെ സഭാധാരണങ്ങളിൽ  
എത്രയൊ ആയിരം മൃഗഭക്തി മുതലായ വെള്ളംനില്പാത്ത  
പൊട്ടപ്പാത്രങ്ങളിൽ ആശ്രയിച്ചു നാക്കു വറ്റി നശിക്കുന്നു എ-  
ന്നും സഭാധാരണ മരിച്ചു വാശിയും വളർന്നു പൈശാചിക-  
മായ ഭക്തികളെ എത്രയൊ ആകട്ടെ വേരുന്നി ബലപ്പെട-  
ുന്നു എന്നും സാത്താൻ തനിക്കു അല്പകാലമേ ഉള്ളൂ എന്നു വെച്ചു  
വല്ല ഗജനന്മാരുടെപ്പോലെയും നീ വീണു എന്നു വെച്ചാൽ  
സകലവും തന്റെ നിനക്കു തരമെന്നുള്ള അവന്റെ കൈശ്ര-  
മിയോൻ ചോദിക്കുകയും അതിന്റെ ആധാരങ്ങളെയും ഒ-  
ന്നുകൂടെ നിറം പിടിപ്പിച്ചു എത്രപേരെ പഴയ യഹൂദായുടെ  
പുറകെ പറഞ്ഞുയക്കുന്നു എന്നും വിചാരിച്ചും ക്രിസ്തുവിന്റെ സ-  
ത്വസ്തോത്രത്തിൽ തക്കകരങ്ങളെ നന്ദിയോടു ചാർത്തിയും തന്റെ  
വാത്സല്യമറിയ തിരുമാറ്റം വിനയത്തിൽ അറങ്ങുന്ന ന-  
മ്മുടെ സ്വർഗ്ഗസ്ഥപിതാവിന്റെ കരൾ നമ്മെ പ്രതി ഏറ്റ-  
വും കനിയുന്നു എന്നും നമ്മുടെ പ്രിയരക്ഷകൻ നമ്മുടെ വെള്ളി-  
യുള്ള മദ്ധ്യസ്ഥപ്രാർത്ഥന വളരെ ആശയോക്തൃനി നടുത്തന്നു  
എന്നും വിശ്വസിച്ചും വിധിനടത്തുവാനുള്ള ദൈവകല്പനയിൻ  
ശബ്ദം കേൾക്കുന്ന ഉടൻ മെസ്സിയായി സ്വർഗ്ഗസേനകൾ ഭയ-  
ഭക്തിയോടുകൂടെ തിരുമന്ദിര ഹാജരായി നില്ക്കുന്നു എന്നു  
ആ വിറച്ചും വേനൽക്കാലവും കഴിഞ്ഞു കൊയിരും തീർന്നു

നാമൊ നമുക്കു ഏറ്റവും ഉത്തമമായ നാമകരണമായിട്ടും ഇല്ലാ എന്നു വരാതെ ഇതിന്നായി ശ്രമിച്ചും കണ്ടാലും കോടാലി വൃക്കത്തിന്റെ ചുവട്ടിൽ വെച്ചുപെട്ടിരിക്കുന്നു നല്ലവലം കായ്ക്കുന്ന വൃക്കക്കൊക്കെയും വെട്ടപ്പെട്ട അഗ്നിയിൽ ഇട്ടപ്പെട്ട മെന്റുള്ള സ്തംഭങ്ങളുടെ വലനത്തെ ചിന്തിച്ചും നമ്മുടെ കർമ്മവും നമുക്കു തന്നിട്ടുള്ള നാമത്തിൽ നാം വെച്ചും കൂടുതൽ ഉണ്ടാക്കിത്തന്നു എന്നും ഇല്ലെങ്കിൽ മടിയനായ ഭാഗ്യം എന്തു സംഭവിച്ചു എന്നും ഓർത്തു കൊണ്ടു ദൈവഭവനത്തിന്റെ ശിശുക്കൾക്കു കയ്യാൽ കൂമ്പു എന്നു മൂലകല്ലിനെ അടിസ്ഥാനമാക്കി നന്നായി ഭവനം പണക്കയും കർമ്മവിന്റെ മുന്നിൽ തോട്ടത്തിലെ ദേവകൾക്കായാൽ തോട്ടത്തിൽ കളവായി കൊത്തിക്കിട്ടു വളം ഇടുകയും മുന്നിയുടെ ചില്ലികൾ മുറുകയും തണ്ടുകൾ ഒടിക്കയും കാവലാകയാൽ ഉണ്ടാക്കിത്തന്നതും തന്റെ ആത്മീയതയുടെ ഇടയനായിത്തന്നു എന്നു കരുതി അതിനെ പുഷ്പിച്ചു മേച്ചിതസമയങ്ങളിൽ മേയികയും ചെന്നു മേലായ ദുഷ്ടമൃഗങ്ങളിൽ നിന്നു സൂക്ഷിക്കയും മിനമാലതിനെ സെതപ്പാലാക്കുകയും ഒടിഞ്ഞിരുന്നതിനെ മുറിക്കെട്ടുകയും കാണാതെ പോയതിനെ അന്വേഷിക്കയും അല്ലെങ്കിൽ സമാനകാര്യങ്ങൾ സൂചിപ്പിക്കുകയും ഇതുപോലെയുള്ള സംഗതികളുടെ നഷ്ടമായി വളിക്കുന്നവരുടെ ശബ്ദം കേട്ടാലുടൻ സന്തോഷത്തോടെ ഓടിച്ചെല്ലുകയും ബലാളാഭരണ അല്ലാ നല്ലവനല്ലെങ്കിൽ എന്നുള്ള അല്ലെങ്കിൽ നാമകരണമായിത്തന്നെ അവർക്കായിത്തന്നു നമുക്കുള്ള ഓരോ നാമപ്രകാരം ചെയ്തും ചെയ്യുന്നമെന്നുമാത്രം പറഞ്ഞു ഇവിടെ സമർപ്പിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

മേൽത്ത ആലക്ഷ്യം നോക്കുക കർമ്മനാൽ.

കടവായും, കരടിയും ജ ബുക്കും കൂടി സഖ്യം കൂടി നാമകരണമായിട്ടും മേലായിത്തന്നു അതു തങ്ങളിൽ ആകാലം കേൾക്കുന്നതെന്നു ആലോചിച്ചിട്ടും മേൽത്ത ആലക്ഷ്യം നോക്കുക കർമ്മനാൽ തങ്ങളുടെ പേരും സൂചിപ്പിക്കുന്നതിന്നു മേൽത്ത ആലക്ഷ്യം നോക്കുക കർമ്മനാൽ കൂടുക, ഇവർ പറഞ്ഞു സഖ്യം കൂടുന്ന പ്രസാദം നോക്കുക

അവിടെ ഉണ്ടായിരുന്നു എന്നു പറഞ്ഞു ആരു കണ്ടാലും മേൽത്ത ആലക്ഷ്യം നോക്കുക കർമ്മനാൽ കൂടുക, ഇവർ പറഞ്ഞു സഖ്യം കൂടുന്ന പ്രസാദം നോക്കുക

കേൾക്കുക പുരസ്കാരം കൂടുക, ഇവർ പറഞ്ഞു സഖ്യം കൂടുന്ന പ്രസാദം നോക്കുക

# നോമ്പിനെക്കുറിച്ചു.

നോമ്പു ഏറ്റവും പൂജികമായ ഒരു ഏല്പാടാകുന്നു അതു പ്രാമീനമായ ഏറ്റവും മനസ്സമാർപ്പണത്തിലും സഹജമായിരിക്കുന്ന ഒരു അംഗീകാരമാകുന്നു ദൈവത്തിന്റെ തിരഞ്ഞെടുക്കപ്പെട്ട ജനമായ യഹൂദന്മാരിലും പിൻകാലത്തു ജനുസ്മാനത്തിലും വന്നിരിക്കുന്ന ക്രിസ്ത്യാനിമാഗ്നത്തിന്റെ ഭൂരിപക്ഷം വഴിപാടുകളിലും, ഹിന്ദു മതം, ബുദ്ധ മതം, മുതലായ ഇതരമതങ്ങളിലും ഉൾക്കൊള്ളുന്ന മതത്തിലും നോമ്പു സൂക്തജനകമായ ഒരു മതാചാര്യ വിവരണവും ആചരിച്ചുവരുന്നു ഇതിന്നു എതിരായ ശാസ്ത്രവും പൂർവ്വമുണ്ടാകുന്നു. എന്തിനായി വിജ്ഞാനം ഉണ്ടാകുന്നു അവിടെ ശാസ്ത്രവും നോമ്പിനെ ഒട്ടും തന്നെ ആശങ്കിപ്പിക്കുന്നില്ല എന്നു മാത്രമല്ല അതിന്നു വിശദമായി പ്രസംഗിക്കുകയും പഠിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു അത് ശാസ്ത്രം വരുമാനകാലത്തു പ്രാപ്തം അല്ലെന്നില്ല.

വേദപാണ്ഡിത്യമുള്ളവർ ഇന്നിപ്പോൾ പക്ഷം ഉപവാസത്തിന്നു അനുസരിച്ചുള്ള ഹൃദയങ്ങളും, എതിർ യുക്തികൾക്കു സമാധാനവും നൽകുവാൻ പരമാവധി പരമാവധിയിലേക്കും അറിവിൻ പ്രകാരം രത്നാശയമായി കറുത്ത പ്രകാശിക്കുന്ന ഒരു വെളിച്ചം ഉപവാസം വായനക്കാർക്കു പ്രയോജനകരവും നോമ്പിന്റെ അർത്ഥം കാണാത്ത യുക്തപരിചയം വിശ്വസിക്കുന്നു.

(൧) ഉപവാസം അനുഷ്ഠിക്കുന്നതിനാൽ വിശേഷസൂത്രം സിദ്ധിക്കുമ്പോൾ, ഉപവാസസമയം വിശേഷസൂത്രം സിദ്ധിച്ചിരിക്കുന്നതായി വേദത്തിൽ അനേക ദൃഷ്ടാന്തങ്ങൾ ഉണ്ടു ഒന്നാമതു പഴയനിയമ ചരത്രത്തിൽ മോശ (പുറം ൨൪: ൨൮) എലിയോ (൧ രാജ: ൧൯: ൮) ഹനിയൽ (ദാനയേൽ: ൧) എശ്ശാ (എശ്ശാ ൨: ൨൧) നെഹെമിയ (എശ്ശാ ൧൦: ൩) എന്നീ ദൈവഭൂതന്മാർ ഉപവാസം തങ്ങളുടെ ജന്മത്തിന്റെ കർമ്മപ്രകാരത്തിൽ വെച്ചു ഏറ്റവും പ്രധാനം എന്നു വേദപ്രതിപാദിപ്പിക്കുന്നു എന്നും ഉപവാസം ദൈവപ്രീതിക്കും വിശേഷ സൂത്രത്തിന്നും അപേക്ഷ പാത്രമാണെന്നു കിയതായും നാം അറിയുന്നു. ഇവ ഒരൊരതൃക്കൾ ഉപവാസം ആചരിച്ചു അതിനാൽ സൂത്രം സമാപ്തിയിരിക്കുന്നതിന്റെ ദൃഷ്ടാന്തങ്ങൾ ആകുന്നു. ജനസമുദായങ്ങൾ ഒരുമെട്ടു നോമ്പു ആചരിച്ചിരിക്കുന്നതിന്റെയും അർത്ഥം അറിയുക

പൊതുവെ ലഭിച്ചിരിക്കുന്ന സൽഫലങ്ങളുടെയും ദുഷ്ടാന്തങ്ങളും പഴയനിയമ ചരിത്രത്തിൽ തന്നെ നോക്കാം. ഏസ്രായുടെയും നെഹെമിയയുടെയും കല്പനപ്രകാരം ഇസ്രായേൽജനം ഉപവസിച്ച ദൈവത്തെ ഇഷ്ടപ്പെടുത്തി. (ഏസ്ര. ൮: ൨൧) എസ്തർ മുഖാന്തരം യഹൂദന്മാർ പൊതു ഉപവാസം ആചരിച്ചു. പിന്നെയും നാശത്തിൽ വിധികപ്പെട്ട നിന്മ പട്ടണകൾക്കുപിരിയ ഉപവാസത്താൽ ദൈവതുപയെ പ്രത്യക്ഷമാക്കി തന്നെക്കപ്പെട്ടതായി യോനായുടെ പുസ്തകം സാക്ഷിക്കുന്നു. (യോനാ. ൩: ൧) ഏതതു സന്ദർഭങ്ങളിലാണു ജനങ്ങൾ പൊതു നോമ്പു ആചരിച്ചിരിക്കുന്നതു എന്നും ഇവിടെ പ്രത്യേകിച്ചു പറയേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. ഒരു ജനത്തിന്റെ അനവധി അതിക്രമങ്ങൾ നിമിത്തം ദൈവം അവരെ ശിക്ഷിച്ചു തള്ളിക്കളഞ്ഞിരിക്കുന്നു എന്നു ശിക്ഷിക്കുമെന്നു ജനം ബോദ്ധ്യമായി അറിയുമ്പോൾ ആണു കോപിച്ചിരിക്കുന്ന ദൈവത്തെ സമാധാനപ്പെടുത്തുന്നതിനു ഏറ്റവും ഫലിക്കുന്ന പ്രാർത്ഥനയായി അവർ നോമ്പു എടുത്തു അന്തരപിച്ചവന്നതു. അതിനാൽ ദൈവം സമാധാനമായും ഇരുന്നു. ഇങ്ങനെ പഴയ നിയമ സഭ വങ്ങളാൽ നോമ്പു വിശേഷ സൂക്തഫലം നൽകുന്നതെന്നും, ദൈവകോപത്തെ ശമിപ്പിക്കുന്നതിനു പ്രയാജനമുള്ള ഒരു പ്രവൃത്തി എന്നും തെളിയുന്നു.

പുതിയ നിയമവും നോക്കാം സ്താപകനായ യോഹന്നാന്റെ ഉപവാസം (മത്ത. ൩: ൪. മങ്കോ. ൧: ൩) ദീപ്തൻ നിയായ ഹന്നായുടെ ഉപവാസം (ലൂ. ൨: ൩൭.) കൊടുങ്കുഴിയിന്റെ ഉപവാസം (നടപ്പ. ൧൦: ൧൩.) ഇവയൊക്കയും നാം അറിഞ്ഞിരിക്കുന്നു. യോഹന്നാന്റെ ശിഷ്യന്മാർ ഉപവസിച്ചിരുന്നു. മണവാളൻ തങ്ങളിൽ നിന്നു ഏകപ്പെട്ട ശേഷം പരിശുദ്ധാത്മാവായ പുതുവിത്തിനാൽ ലഹരികപ്പെടുന്നതുവരെയും മണവൻപ്പെട്ടങ്ങളും (അപ്പോസ്തോലർ) ഉപവസിച്ചിരുന്നു. (നട: ൧: ൧൪.) അപ്പോസ്തോലന്മാരും ശിഷ്യന്മാരും ഉപവസിച്ചിരുന്നതായി നടപ്പുകളുടെ പുസ്തകം തെളിയിക്കുന്നു. (നടപ്പ. ൧൩: ൨, ൩. ൧൪. അ ൨൩. ൨) പരിശുദ്ധാത്മാവു തന്റെ വേലകായി ഓരോരുത്തരെ വേറുതിരിക്കുന്നതിനു യോഹ്നാസമയം കണ്ടതു അവർ ഉപവാസത്തിലും പ്രാർത്ഥനയിലും ഇരിക്കുമ്പോൾ ആയിരുന്നു. ഇങ്ങനെ ഉപവാസം മനുഷ്യനെ പുഷ്ടം നൽകിയതായി പുതിയനിയമവും

വ്യക്തമാക്കിയിരിക്കുന്നു.

(൨) ഇനിയും ചിന്തിക്കേണ്ടതു ഉപവാസം ഇപ്രകാരം സൂത്രഫലം ചെയ്യുന്നതാണെങ്കിൽ ആചരികളെപ്പോലെയോ എന്നാണു. സൂത്രഫലം നൽകുന്നതെങ്കിൽ ആചാരയോഗ്യവുമാണു. ഇതു തക്കം കൂടാതെ സത്സംബദ്ധന്മാർ ഒന്നുപോലെ അംഗീകരിക്കേണ്ടതുമാണു.

(൩) ഉപവാസത്തെ സംബന്ധിച്ച ദൈവഹിതം എന്തിനെയെന്നും ആലോചിക്കേണ്ടതാണു തങ്ങളുടെ അന്ത്യായത്തേക്കുറിച്ച് ഉപവാസത്തോടുകൂടെ അനുചരിക്കുന്നവരോടു ദൈവം സമാധാനമായ പ്രകാരവും ചിലർ ഉപവാസത്താൽ ദൈവപ്രീതിക്കു യോഗ്യന്മാരാകുമ്പോൾ പ്രകാരവും ദൈവഹിതം വെളിപ്പെടുത്തുന്നതിന്നു ഉപവാസസമയം തക്ക അവസരമായിരുന്നുപ്രകാരവും നാം കണ്ടു. ഇനി ദൈവാ ഉപവാസത്തെക്കുറിച്ച് എന്തെങ്കിലും കല്പിച്ചിട്ടുണ്ടോ എന്നും സ്വന്തപ്രവൃത്തിയാൽ ദിക്സാത്തപ്പെടുത്തിയിട്ടുണ്ടോ എന്നുമാണു അറിയേണ്ടതു. മനുഷ്യപറ്റത്തെ സൃഷ്ടിച്ചശേഷം ദൈവം ഒന്നാമതു അവർക്കു കൊടുത്ത കല്പന ഉപവാസം ആചരിക്കേണമെന്നായിരുന്നു. (ആദ്യ- ൨: ൧൬, ൧൭) അവർ നന്മതിന്മകളുടെ അറിവിന്റെ വൃക്ഷത്തിന്റെ ഫലത്തിൽ നിന്നു ഉപവാസിക്കേണമെന്നു ദൈവാ കല്പിച്ചു മനുഷ്യർ റം കല്പനയ്ക്കു ലംഘനം ചെയ്തു. അതിനാൽ മിശിഹായുടെ മനുഷ്യാവതാരത്തിന്നു ആവശ്യമുണ്ടായി. താൻ മനുഷ്യനായശേഷം തന്റെ രക്ഷയ്ക്കുണ്ടായ പരസ്യശുശ്രൂഷയിൽ പ്രവേശിക്കുന്നതിന്നു മുമ്പായി ഉപവാസം ആചരിച്ചു. ഇതിൽ നിന്നു ഉപവാസ ലംഘനത്താൽ വന്ന പാപത്തെ ഉപവാസ ആചാരത്താൽ പരിഹരിക്കേണ്ടതാണെന്നു നമ്മെ പഠിപ്പിക്കുകയും താൻ തന്നെ പ്രവൃത്തിച്ചു പരിഹരിക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. ഇങ്ങനെ പഴയനിയമത്തേയും പുതിയ നിയമത്തെയും തമ്മിൽ യോജിപ്പിക്കുന്ന ചങ്ങലയുടെ ഒട്ടും അപ്രധാനമല്ലാത്ത ഒരു കണ്ണി ഉപവാസം ആകുന്നു. ഉപവാസത്തെക്കുറിച്ച് തന്റെ കല്പനയും തീച്ചയായതുതന്നെ, ഏതെന്നാൽ സാത്താനെ ജയിക്കേണ്ടതിന്നു തനിക്കു അനുഭവസിദ്ധമായ പ്രകാരം പറയുന്നതാവിതു. “ഉപവാസംകൊണ്ടും പ്രായ്ക്കംകൊണ്ടും അല്ലാതെ റം ജാതി കടന്നുപോകുന്നതല്ല” (മത്ത- ൯: ൨൧.) ഉപവാസത്തിന്റെ ആവശ്യകതയെക്കുറിച്ച് പ്രധാനീകരണമെങ്കിലും ദൈ

വള്ളുവയും കല്പനയും ദൈവിക ഭൂഷാത്തവും ഇപ്രകാരം ഇരിക്കുന്നു. ഇതോടുകൂടത്തന്നെ അദ്ദേഹസ്വാധ്യായം വേദാകാർഷ്യം കോർത്തുകാർഷ്യം എന്നിവയിലുള്ള ചേർപ്പുകളിലെ ചെറുതും വലുതുമുള്ളതും അതിൽനിന്നു അദ്ദേഹസ്വാധ്യായ കാലത്തെ ആചാരത്തെ അനുമാനിക്കുന്നതും പ്രയോജനകരമാണു. (വേദം. ൫: ൧൮, ൧൯ പ്രകാരം. ൫: ൫) നാം വാക്യങ്ങൾ ആത്മാവും ശരീരവും വിപരിത ബിന്ദുക്കൾ ആകയാൽ ഒന്നിനു മറുതായ മറ്റേതിനു അംശിതമാണെന്നു തെളിയിക്കുന്നു. അതിനാൽ ശരീരഭേദമനുസരിച്ച് പര പാപിഷ്ഠൻ ഭക്ഷണം ആവശ്യമാണെന്നു സമ്മതിക്കുന്ന ഏതൊരു ആനന്ദത്താൽ തന്നെ അനുഭവമായി ആത്മഭക്ഷണത്തിന്നു ഭക്ഷണം ഇല്ലായ്മ ആവശ്യമാണെന്നും സമ്മതിക്കുന്നു. ഇങ്ങനെ ദൈവനിബന്ധനയായ പ്രകൃതമായതന്നെ ശരീരഭക്ഷണംകൊണ്ടു വേർതിരിക്കപ്പെട്ടവർപ്രകാരം ആത്മാവ് ഉപവാസംകൊണ്ടു വേർതിരിക്കപ്പെട്ടവർപ്രകാരം ആത്മാവ് ഉപവാസംകൊണ്ടു വേർതിരിക്കപ്പെട്ടവർപ്രകാരം ആത്മാവിന്റെ രാമികരമായ ഭക്ഷണം നേരിമ്പാകുന്നു എന്നും നമ്മെ പഠിപ്പിക്കുന്നു.

ഉപവാസത്തിൽനിന്നുളവാകുന്ന ഗുണങ്ങൾ ഇപ്രകാരം അനേകവും, ഉപവസിക്കേണ്ട ഉദ്യോഗങ്ങളിൽ വെട്ടുനിഷേധമുള്ളവർ വഹ്യാന്തപ്രകാരം അത്ര പ്രധാനമായി വേദത്തിൽ സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ളതും ആണു.

ഉപവാസത്തെക്കുറിച്ച് എതിർ മുക്തികൾക്കു സമാധാനം പറയുന്നപക്ഷം ചില സാഹചര്യ സഭകളെ ആക്ഷേപിച്ചു എന്നു വന്നേക്കാം അതു യുക്തമല്ലെല്ലാ എങ്കിലും ഏതു സംഗതിയെക്കുറിച്ചും സിദ്ധാന്തമുള്ള പൊതു അഭിപ്രായം ഏതെന്നു ഇരിക്കുമെന്നു ആലോചിക്കുന്നപക്ഷം, യോഹന്നാൻ ഭക്ഷിക്കാതെയും കുടിക്കാതെയും വന്നപ്പോൾ അവൻ ഒരു വിശ്വാസ്യന്റെ മനുഷ്യന്റെ പുത്രൻ ഭക്ഷിച്ചും കുടിച്ചും വന്നപ്പോൾ, കണ്ടാലും ഭക്ഷണപ്രിയനും മദ്യപാനിയുമായ മനുഷ്യൻ എന്നും ഉള്ളവനായതുകൊണ്ടാണെന്നു ആയിരിക്കാം. അതന്നാൽ ഉപവസിക്കുന്നവൻ ദൈവകൃപയിൽ മാത്രം പുണ്യമായി വിശ്വസിച്ചുകൊണ്ടു ഉപവസിക്കട്ടെ. സ്നേഹ ലക്ഷണത്തിൽ പുണ്യനാകയും ചെയ്യട്ടെ. എന്നെന്നാൽ വിശ്വാസഭാരം സ്നേഹത്തോടുകൂടെ അല്ലാത്ത പ്രവൃത്തി സൂത്രമൊ. K. M. C.



യുണ്ടായി. ജതിന്റെ പ്രസാധകനായ ആളിന്റെ “അഗസ്റ്റി” എന്ന നാമധേയം ഏതുഭാഷയിൽ നിന്നു വന്നതാണെന്നുപോലും നിശ്ചയിച്ചു എങ്കിലും അതിന്റെ അർത്ഥം “സോഫിസ്റ്റിസിംഗ്” എന്നൊരൊറ്റ ആയിരിക്കുമെന്നു പൂർണ്ണമായി വിശ്വസിക്കുന്നു. സുറിയാനി സഭയിലുള്ള പലരും കഴപ്പുണ്ടെങ്കിലും പട്ടകാരതെ അപാരതയെയും മറ്റും കുറിച്ചു ജദ്ദേഹം പറഞ്ഞിരിക്കുന്ന ഭൂപ്രദ പ്രധാനങ്ങളായ പാക്കുകൾ ആദ്യകേയും മനസ്സിനെ ഭക്തിയുണ്ടാക്കുന്നവയാണു്. ഈ സഭയുടെ സ്ഥിതിയെ നന്നാക്കുവാൻ തക്കതായ സഹായം അന്യന്മാരിൽ നിന്നുണ്ടാകയൊ സഭയിൽ ഉൾപ്പെട്ടവർക്കുതന്നെ അതിനു ശക്തി കൊടുക്കയൊ ചെയ്യാനായിട്ടു് “അഗസ്റ്റി” അവർക്കും ജടാപിക്തം തെ പ്രചർമ്മിക്കുന്നുണ്ടെന്നു വിശ്വസിക്കുന്നു. ഇത്രമേൽ ഹൃദയശുദ്ധിയും അന്വേഷണ ബുദ്ധിയുമുള്ള ജദ്ദേഹത്തിനു സുറിയാനിസഭ പൂർവ്വികമായി അംഗീകരിച്ചുവരുന്ന ചില വിശ്വാസ സംഗതികൾ റോമാക്കാരിൽ നിന്നു നഷ്ടത്തു കേടിയതാണെന്നു തെറ്റായ അഭിപ്രായം ഉള്ളതായി കാണുന്നതിനെ കുറിച്ചു ഏതെന്നു സന്ദിഗ്ധതയിൽനിന്നും സുറിയാനി സഭയിൽ മാത്രമല്ല മറ്റുള്ള പൂർണ്ണ ശാഖകളായ ഗ്രേക്കു സഭയിലും, റഷ്യ സഭയിലും, നെസ്തോറിയ സഭയിലും, അർമേനിയസഭയിലും, എങ്കിപ്പുസഭയിലും, അഫ്രിസിനിയ സഭയിലും, ഈ വിശ്വാസ രീതികൾ അന്യന്മാർക്കുപോല ഉപദേശം അർപ്പിക്കുക എവിടെനിന്നുണ്ടായാണു് എന്നു ആലോചിക്കാതെ അഗസ്റ്റി സ്വസ്തതാ അർത്ഥം മനസ്സു് മറവി അനുസ്മരിച്ചുകൊള്ളത്തക്ക ശുശ്രൂഷ തന്നെ. റോമ-സഭയിലെ തൊടുകങ്കലുകുറിച്ചു പൂർണ്ണമായും പ്രൊട്ടസ്റ്റന്റർ മതത്തിൽ വളരെ തീർന്നതും മതമെങ്ങിനെയെങ്കിലും പാണ്ഡിത്യവും ജനസമ്മതവും ഉള്ള വൈദികന്മാരായിരുന്നിട്ടും റോമാ സഭയിലേക്കു തിരിഞ്ഞിട്ടുള്ള കാർഡിനൽസ്കുമാർ, മാറിങ്ങ് മുതലായ വിശ്വ വിശുദ്ധന്മാരുടെ മാർഗ്ഗാഭിപ്രായങ്ങൾക്കു ഒരു സമാധാനവും കൊടുത്തിട്ടില്ലാത്ത പക്ഷം ഇവരെക്കുറിച്ചു യോഗ്യന്മാർ മുട്ടുമറയ്ക്കണമെന്നുള്ളതറിഞ്ഞു ഭക്തിയിലിരിക്കാനും ഈ ദിഗ്വന്ദ ബുദ്ധിപോകാത്തതിൽ വളരെ വളരെ ആശ്ചര്യപ്പെടുന്നു ആഗസ്റ്റി കേതു മാർഗ്ഗശാഖകാരെന്നു അറിയാൻ പാടില്ല. ഏതായാലും ക്രിസ്ത്യാനികളുടെ ശാഖയായ പ്രമാണം എന്നാണെന്നും അതെങ്ങനെ ആചരിക്കണമെന്നും മറ്റും വിശദമായി വിവരിക്കുന്ന ഒരു പ്രസംഗം ലോകോപകാരമായിത്തീർന്നു ജദ്ദേഹം ഏഴുതി പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിക്കണമെന്നു പലർക്കും വളരെ ആഗ്രഹമായിരിക്കുന്നു.

മലങ്കര മെത്രാപ്പോലീത്താ തിരുമനസ്സിലെ കല്പനപ്രകാരം ഭക്തവകുപ്പരിക എല്ലാസുറിയാനി പള്ളികളിലെയും ബിശോപ്പാക്കു് അയച്ചുകൊടുത്തിട്ടുള്ളതിനെക്കുറിച്ചു യോഗാക്കു് അയച്ചാൽ പത്രവരി ആദ്യ കൊടുക്കെന്നും പത്രിക വർത്തിപ്പാൻ ചുമതലകൾ ആരെണം മറ്റും ചിലർക്കു സംശയങ്ങൾ ഉള്ളതായി അറിയുന്നു. പള്ളിയോഗങ്ങൾക്കായി വരുന്ന ഏഴുതുകയും കല്പനകളും സാധാരണ വാങ്ങുകയും സൂക്ഷിക്കയും ചെയ്യുന്ന പള്ളി അധികാരികൾ തന്നെ ജപയും വാങ്ങിത്തു് എന്നും കല്പനകളും ഏഴുതുകയും യോഗത്തിൽ പ്രസ്താവിക്കുന്ന പ്രകാരം തന്നെ ജപയും പ്രസ്താവിക്കേണ്ടതെന്നും, പള്ളിയിലായി പത്രവരി കൊടുക്കേണ്ടതു് എന്നു് ഉത്തരുന്നതു്. സമുദായ കാർമ്മങ്ങൾ അറിവാൻ താല്പര്യമുണ്ടെങ്കിലും പത്രിക വർത്തിപ്പാൻ കഴിയില്ലാത്തവരായി എല്ലാഭക്തവകുപ്പുകളിലെയും ഭൂരിപക്ഷം ജനത്തിന്റെ ആവശ്യം പ്രമാണിച്ചും, സമാധാന പരമ്പരയ്ക്കു് പൊതു കല്പനകൾ മുതലായവ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്ന പത്രിക ആകയാലും ആണു പള്ളിയോഗങ്ങൾക്കു അയച്ചിരിക്കുന്നതും, പള്ളിയിൽ നിന്നു വാങ്ങിത്തു് ഉണ്ടായാലും ആവശ്യമായിരിക്കുന്നതും.



വർത്തമാനങ്ങൾ.

അഞ്ചൽ മാഗ്. അയക്കുന്ന ജടപ കപ്പലിക്കൾ പകുതിക്കൂലിയായിരേ യപ്പുകൊള്ളത്തുകടണ്ണം ദയപായ ഉത്തരവു തന്നിരിക്കുന്നതിനായി ഞങ്ങൾ പൊന്നതമ്പുരാൻ തിരുമനസ്സിലെ ഗവണ്മെന്റിനു വളരെ നന്ദി പറയുന്നു.

കഴിഞ്ഞ പത്രികയിൽ നിരണം പള്ളിക്കൂടം സാമ്പന്തിച്ചിട്ടി. പള്ളിക്കൂടത്തുള്ള ഞങ്ങളുടെ സ്കൂൾക്കു ഫലപ്പെട്ടു എന്നു മനോരമയിൽ തസംബന്ധമുണ്ടായ പരസ്യത്താൽ അറിഞ്ഞു സന്തോഷിക്കുന്നു. സ്വത്തുകൾ ഉള്ള മറ്റോരൊരു ജടപകപ്പലിക്കൾക്കു കൂട്ടു ഭൂസ്ഥാനത്തോളമായിരിക്കുമെന്നു വിശ്വസിക്കുന്നു.

ദിവ്യശ്രീ കളരികൾ സ്കൂളിലാകത്താൻ അവർക്കു ഉണ്ടാകി അഭ്യർത്ഥത്തിന്റെയും ഹാജിയാക്കു പത്രാസ്യ അവർക്കു കൂടെയും ചിലവിടുന്നത് കേരള മിസ്സം അച്ചുകൂട്ടത്തിൽ അച്ചടപ്പിച്ചിരിക്കുന്ന സുറിയാനി ക്രിസ്ത്യാനികളുടെ മപ്പൻ-മാമാണ്ടത്തെ ഒറ്റക്കടലാസു പഞ്ചാംഗം ഏച്ചാ ക്രിസ്ത്യാനികൾക്കും പ്രത്യേകിച്ചു സുറിയാനികൾക്കും പ്രയോജനമുള്ളതാണ്. ഈ പത്രോപകര പ്രയോജനത്തിനായി ഞങ്ങളും പ്രവൃത്തിക്കുമാരെ ഗ്ലാക്കിയും, പഞ്ചാംഗം ഏപ്പാ സുറിയാനി പള്ളികളിലും ഭവനങ്ങളിലും വാങ്ങി ഉപകരിയുകയുണ്ടെന്നു ശിപാശി ചെയ്യയും ചെയ്യുന്നു.

എ. പെ. ബ. മാധ ദീപനാംഗോസു മെത്രാപ്പോലീത്താ തിരുമനസ്സുകൊണ്ടു കോട്ടയത്തു പണിയിച്ചിരിക്കുവാം പണിക്കര തീർന്നിരിക്കുന്ന പള്ളിക്കൂടത്തിൽ ഏപ്പോൾ പരിപാടം നൂറ്റാണ്ടിക്കു എന്നു ഏവരും വാഞ്ചനയോടു കാത്തിരിക്കുന്നു.

സഭ പക പൊതു കാഴ്ചങ്ങൾ അപ്ലൈപ്പാൻ മെത്രാപ്പോലീത്തായോടു കൂടെ കൂടുകയ്യസമമാരായിരിപ്പാൻ ഒരു പദ്ധതിയോടുകൂടി

യൂണിയെയും തിരഞ്ഞെടുക്കുന്നതിലേക്കു മലങ്കരയുള്ള പള്ളികൾക്കു പ്രതിനിധികളുടെ ഒരു മഹാമംഗം അടുത്ത മീനമാസം മൺ-മാ-സി ജനാരിയിൽ കൂടുന്നതാകുന്നു. പ്രതിനിധികളുടെ യോഗം കൂടിയശേഷം അടുത്തദിവസംതന്നെ മലങ്കര സുറിയാനി അഭയാഭ്യർത്ഥന കമ്മിറ്റിയും കൂടുന്നതാണ്. ഈ യോഗത്തിൽ വെച്ചു രാ. മാ. ഫൈനേഴ്സ് വകിൽ രാ. മനോമനായക അദ്ധ്യക്ഷൻ ൧൦൦൦ രൂപയിൽകൊയ്യാതെ വിവചിപ്പിക്കുന്ന ഒരു രത്നം വെച്ചു ദോതിരാ കൃതജ്ഞത സൂചകമായ മംഗലപത്രസംഗ്രഹം സുവിശ്വാസി സമുദായത്താൽ സമ്മാനിക്കപ്പെടുമെന്നു അറിയിച്ചു. സുറിയാനി സമുദായത്തിനുവേണ്ടി ഈ മഹാമന്ദ്ര പ്രയത്നങ്ങൾക്കു കി. സമുദായക്കാരുടെ കൃതജ്ഞത ഇപ്രകാരം പ്രദർശിപ്പിക്കപ്പെടുന്നതു ഏറ്റവും ഉചിതമാകുന്നു.

എറണാകുളത്തു നിന്നു ആലുപാലു സർക്കാർ തഹസീൽദാർ ഈ ജട ഏപ്പെട്ടത്തിൽ നടന്നു വരുന്നു.

കോട്ടയത്തു തിരുനകരച്ചന്ത ഏതൊരു താമസിയാതെ നിത്യച്ചന്തയായിരിക്കുമെന്നു പരസ്യപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു.

എരൂർ ആഫിസിൽ റൈറ്ററായിരുന്ന ചാലക്കുഴിയിൽ വറ്റഗിസു അപർകാള കാഞ്ഞിരപ്പള്ളി മജിസ്ട്രേറ്റുക്ലോറത്തിനു നിയമിച്ചിരിക്കുന്നു. ട്രൂട്ടറും ബി. എ. പരീക്ഷയും, സീ. ഡി. ഫയുക്ട്, ഫ്രീമിനൽ ഫയുക്ട് എന്ന പരീക്ഷകളും ജയിച്ചശേഷം കറൈലം ഫൈനേഴ്സ് വകിലായിരുന്നു നല്ല നിയമപരമായുള്ള ആൾ ആകയാൽ മജിസ്ട്രേറ്റുക്ലോറത്തിനു യോഗ്യനാണെന്നറിഞ്ഞും ഈ അവകാശങ്ങളെയും ട്രൂട്ടറത്തിന്റെ സർവ്വകാര്യങ്ങളെയും ദയപായി ആവോചിച്ചും പണിയിൽ സഹിരപ്പെടുത്തുമെന്നു വിശ്വസിക്കുന്നു.

ലേഖനങ്ങൾ.

മലങ്കര ഇടവക പത്രിക പത്രാധിപർ അവാർകൾക്കു.

കഴിഞ്ഞ ലകം മലയാളമിത്ര സമേതം അഗസ്റ്റി എന്ന പേർ വച്ചു സുറിയാനി സഭയോടു കൂടിയ ആദോഷന പറയുന്ന ഭാവത്തിൽ ഒരു മെറിയ പുസ്തകം പുറപ്പെട്ടിരുന്നു നിങ്ങളും കണ്ടിരിക്കുമല്ലോ. നിങ്ങളുടെ വിലയേറിയ പത്രിക വഴിയായി ഓരം പുസ്തകത്തിൽ ചില സമാഹരണങ്ങൾ പറവാൻ ഇനിക്കു മനസ്സുണ്ടു. ഉപദേശസംബന്ധമായ ചില സംഗതികളെ കൂടെ ഹോ പസ്തകത്തിൽ ആക്ഷേപിച്ചിരിക്കുന്നതു കണ്ടു സുറിയാനിസഭയെ മനഃപൂർവ്വം പറ്റമറിക്കുന്ന ഒരു പുസ്തകമെന്ന പ്രഥമദൃഷ്ടിയിൽ പലർക്കു അഭിപ്രായം ജനിച്ചിരിക്കുന്നതായി അറിയുന്നു. ഞാൻ ഒരു സുറിയാനി കാരൻ ആണു. ആ ഗ്രന്ഥകർത്താവു ആരെന്നറിയാതെ ഒരു മാധ്യമം ചെയ്യാൻ ഞാൻ ഭാവിച്ചിരിക്കില്ല. ഏതെങ്കിലും യുക്തികൾ ആ ഗ്രന്ഥകർത്താവിനേയും ഹോ പസ്തകപ്പെടുത്തുന്നവയാലിരിക്കേണ്ടതിന്നു ആദോഷത്തിന്റെ മരസംബന്ധമായ ചില സംഗതികളെ കൂടെ മുണ്ടികാണിക്കേണ്ടതു ആവശ്യമായിവരും സുറിയാനിസഭയിൽ പണ്ടു പണ്ടു വിശ്വസിച്ചിരുന്ന അംഗീകരിച്ചും പോരുന്ന ഉപദേശങ്ങളെ കൂടെ പുസ്തകത്തിൽ ആക്ഷേപിച്ചു തിരിക്കുന്നതാൽ അതിന്റെ കർത്താവു ഒരു യാദൃകാമാധ്യക്ഷൻ അല്ലെന്നുള്ള ടത്തോളം പ്രത്യക്ഷമാണു. അതിനാൽ ആദോഷത്തിന്റെ സ്വന്തപേർ വെളിപ്പെടുത്തുവാൻ മനസ്സില്ലാത്ത പക്ഷം റോമ്മാൻ പീതാ നവീകരണം മുതലായി ഹോ പസ്തകം ഉണ്ടു ക്രിസ്തീയ സഭാ ശാഖകളിൽ ഏതിൽ ഉൾപ്പെട്ടവനെന്നു മാത്രമെങ്കിലും അറിയിച്ചതായാൻ ഗ്രന്ഥകർത്താവിനോടു മിത്രപത്രാധിപരോടും ആവശ്യപ്പെടുവാൻ ഞാൻ അഭ്യർത്ഥിക്കുന്നു.

ഒരു സുറിയാനികാരൻ.

പുസ്തകത്തിൽ ഒരു സുറിയാനി സഭാ ശാഖകളെക്കുറിച്ചു ശ്രദ്ധ കേന്ദ്രീകരിച്ചു വെക്കപ്പെട്ടു. രണ്ടു കഷ്ടകഴിഞ്ഞശേഷം മേൽപ്രകാരം പേർക്കു കൂടുതലായവർ സഭാ പത്രികയിൽ ഒരു അക്കം കൂടി അതിൽ ഉണ്ടായിരുന്നുവോ? കൂടെ വെളിപ്പെടുത്തു കഴിയാതെ മറ്റേതെങ്കിലും അനുമതി

കൂടെ അപര പക്ഷം കേന്ദ്രീകരിച്ചു കയ്യൊപ്പുവെക്കു ഒരു പ്രധാന വശത്തിന്റെ കാരണപനയിട്ടില്ല. മാർവാപ്പിയാർക്കു പൂർണ്ണ തൃപ്തിയും രാജാധികാരത്തിന്നു സൗകര്യം ഉണ്ടാക്കിയ ധീരശീലം പാപവും ജ്ഞാതീയ രാജാധികാരത്തിൽ ഒരു രാജിക്കു അഭ്യർത്ഥന ഉണ്ടുവേണം.

മലങ്കര ഇടവക പത്രിക പത്രാധിപരവർകൾക്കു.

ഇടവകപത്രിക സംബന്ധമായി ഇനിക്കു ഞാ പ്രാവശ്യവും അല്പമായ അഭിപ്രായങ്ങൾ പ്രസംഗിച്ചിരുന്നതുള്ളതു നിങ്ങൾ യെവായീ പ്രസിദ്ധം ചെയ്യുമെന്നു വിശ്വസിക്കുന്നു. ഞാ പത്രികയുടെ ഭിക്ഷാത്തമായിരിക്കേണ്ടതു മദ്രാസിൽ പ്രസിദ്ധം ചെയ്യുന്ന ക്രിസ്ത്യൻകോളേജ് മഗസിൻ എന്ന ഇംഗ്ലീഷുപത്രമായിരിക്കണം. ഞാ കാലത്തെ വർത്തമാനകടലാസുകളുടെ ഒക്കെയും സാധാരണരീതി, ഒരു പത്രാധിപർ, ഏകൻഷങ്കിച്ചും, പൊതുവിനെ പ്രതിബിംബിക്കുന്നു എന്നു വിചാരിച്ചുകൊണ്ടു നാം എന്ന ബഹുവചന പദത്തെ ഒട്ടൊഴിച്ചാതെ തനതായിപെരുമാറുകയും, തന്റെ സ്വന്തം അഭിപ്രായങ്ങളെ പത്രാധിപരേഖനമെന്ന പ്രധാനഭാവനങ്ങളായി പ്രസിദ്ധം ചെയ്തുകൊണ്ടുമാണം. ഞാസമ്പ്രദായത്തേയും അതിൻപ്രകാരം നടത്തുന്ന ആളുകളെയും നടത്തപ്പെടുന്ന പത്രങ്ങളെയും ഞാൻ കുററു പറയുന്നു എന്നു തെറ്റായി ഗ്രഹിക്കരുതു. സ്കൂട്ടുമാരും അസാമാന്യസമർത്ഥരായ അനേക പത്രാധിപന്മാർ ഉണ്ടു. മഹാജനത്താൽ ബഹുമതിപൂർവ്വം സ്വീകരിക്കപ്പെടുന്ന അനേക വർത്തമാന പത്രങ്ങളും ഉണ്ടു. എന്നാൽ ക്രിസ്ത്യൻ കോളേജു പത്രത്തിന്റെ സ്ഥിതിക്കുപുസ്തകമുണ്ടു. അതാൽ പത്രാധിപരേഖനങ്ങൾ പ്രസിദ്ധം ചെയ്യാറില്ല. സമാഗ്നാ, സമുദായം, വേദം, ശാസ്ത്രം, തത്വജ്ഞാനം, രാജ്യതന്ത്രം, ചർച്ചാമതലായ ഹൈ വിഷയങ്ങൾ സാധനമായിട്ടു ഹൈരാനിൽ പ്രത്യേക നിപുണന്മാരിരിക്കുന്ന യോഗ്യന്മാർ, നാട്ടുകാരും സാജ്ജന്മാരും എഴുതിത്തയക്കുന്ന രേഖനങ്ങൾ ആണു ആ പത്രികയിൽ സാധാരണ പ്രസിദ്ധം ചെയ്യുന്നതു. രേഖനങ്ങളുടെ ചുവടെ അതാതിന്റെ എഴുത്തുകാരന്റെ പേരും പ്രസിദ്ധം ചെയ്യും. ഇങ്ങിനെ യോഗ്യരായ രേഖനങ്ങൾ എഴുതി തയക്കുന്നതിന്നു പൊതു മഹാജനത്തെ അതു ഉദ്ദേശിച്ചിരിക്കുന്നതു കൂടാതെ, ഈ രീതിയിൽ നടത്തപ്പെടുന്നതിന്നാൽ സാക്ഷാൽ പൊതുവിന്റെ ഒരു പ്രയോജനമുള്ള നാവും ആയിരിക്കുന്നു. അതിന്റെ പത്രാധിപരുടെ പ്രവൃത്തി വരുന്ന രേഖനങ്ങളുടെ ഗുണദോഷം വിധിച്ചു പ്രസിദ്ധം ചെയ്യാൻ അനുവദിക്കയും, വിശേഷങ്ങൾ നോട്ടുകൾ മുതലായ ചില വർത്തമാനങ്ങൾ എഴുതുകയുമാണു. ഇടവക പത്രികയും ഈ സമ്പ്രദായത്തിൽ നടത്തേണമെന്നു

ണ എന്റെ അപേക്ഷ. സുറിയാനി സമുദായത്തിന്റെ തലവൻ പരിതാപാവസ്ഥയ്ക്കു പ്രധാന കാരണങ്ങളായിരിക്കുന്നു; പട്ടകാര്യം പരിഹരിക്കുകയും; തന്നെയുമായി അവർ സമുദായ കമ്മ്യൂണിറ്റിയിൽ ഉള്ള മാനുഷിക, സമുദായപരമായ സുറിയാനി ഇംഗ്ലീഷ് മുതലായ വിദ്യാഭ്യാസകർമ്മങ്ങളും, സാമ്പത്തികമായും ഇല്ലായ്മ അടിമത്തങ്ങളും, സമുദായപരമായ വ്യക്തിഗതമായ ദുഷ്ഠിതയും ഇല്ലായ്മ, ഉള്ള സ്വത്തുക്കൾക്കു ക്രമമായ പാപനാശം ഇല്ലായ്മ, സുവിശേഷവേലങ്ങളുമായും, ഇവ അനേകങ്ങളായിരിക്കുകയും അതിന്റെ പരിഹാരങ്ങളെക്കുറിച്ചും ഭിന്നിപ്പിക്കുന്ന സമുദായാംശത്തെ യോജിപ്പിക്കേണ്ടതിനെക്കുറിച്ചും, സമുദായ ചരിത്രത്തെക്കുറിച്ചും, സുറിയാനിഭാഷാ ചരിത്രത്തെക്കുറിച്ചും, ഓരോന്നിന്റെ പ്രത്യേക അറിവുള്ള പ്രധാനപട്ടകാര്യം സമുദായ അംഗങ്ങളായ ഇംഗ്ലീഷ് പാപ്പങ്ങളും മഹാനാഥരും, ലേഖനങ്ങൾ എഴുതിത്തന്നതും അവയെ പത്രികയിൽ പ്രസിദ്ധം ചെയ്യുന്നതിനും സഹജമായി വേണ്ടതു. ഇങ്ങനെ ആയാൽ ഈ പത്രിക സുറിയാനി സമുദായത്തിലെ പൊതുജന അഭിപ്രായത്തെ പ്രവഹരിക്കുന്ന പ്രയോജനമുള്ള ഒരു നവോദയത്തിനായി പ്രയത്നിക്കുന്നതിനും സഹായകമായി വരികയും ചെയ്യും. ഇങ്ങനെ നടത്തുന്നതിൽ വെച്ചു മറ്റു പത്രങ്ങൾക്കു സാധാരണ സംഭവിക്കുന്ന പ്രത്യേക ഒരു ദോഷം ഇതിൽ ഉണ്ടാകുന്നതുവരിക. മറ്റു പത്രങ്ങൾക്കു സംഗതിയെക്കുറിച്ച് ഭിന്നഭിപ്രായങ്ങൾ ഉള്ള അവയുടെ വായനക്കാരിൽ അർത്ഥമെന്ന അർത്ഥവും പരിഭവത്തിനും ഇടകൊടുക്കരുതു എന്നു കരുതി പ്രയത്നപ്പെടുന്നതിൽ വെച്ചു ചിലപ്പോൾ എല്ലാവരെയും അപ്രീതിയാകിയെന്നും വരാം ചിലപ്പോൾ ആരെങ്കിലും പ്രീതിപ്പെടുന്നതിൽ വെച്ചും വരാം.

പുതിയ പത്രികയുടെ ഭാവിയിൽ ഇനിപ്പറയുന്ന പ്രശ്നങ്ങളെക്കുറിച്ചും പത്രികയ്ക്കു ഒന്നരണ്ടു വയസ്സോളം പ്രതിമാസവും, പിന്നീടു മാസം രണ്ടോ മൂന്നോ, ആഴ്ചയിൽ ഒന്നോ രണ്ടോ, ദിവസം പ്രതി ഒന്നോ രണ്ടോ ഇങ്ങനെ ഏതെങ്കിലും ഒരു വിധം പെരുക്കേണ്ടതെന്നും അതിന്റെ പ്രയത്നങ്ങൾക്കു ഉദ്ദേശമുള്ളതായി അറിയുന്നു. അതുവെടിപ്പാക്കുമ്പോൾ എന്നു സംശയിക്കുന്നു. പത്രികയ്ക്കു ഇപ്പോൾ മറ്റു പക്ഷങ്ങൾ ഉള്ളതു ആണെല്ലോ. കടംകൊടുത്തുകൊണ്ടിരിക്കുന്നതിൽ ഭാവിയിൽ വെച്ചും വെച്ചിട്ടില്ലാത്തതു ഭൂ

മം അല്ല വേണ്ടതു. വായനക്കാരിൽ ഭൂരിപക്ഷത്തിന്റെ നൂതി ആലോചിച്ചാലും അവർക്കുപ്രതി മാസം പത്രികയ്ക്കു ആവശ്യമുള്ള എന്നു നിശ്ചയിക്കാം. എന്നാൽ പത്രിക പരിഷ്കരിക്കുന്ന കാലത്തു ഭരതിന്റെ ഹസ്ത പക്ഷങ്ങൾ ഇരട്ടിയോ അതിലും കൂടുതലോ ആക്കുകയും, ഇംഗ്ലീഷ് അബ്രാഹാമുള്ള സമുദായാംഗങ്ങൾക്കും അന്ത്യന്മാർക്കും ഇതിൽ രസവും സഹതാപവും വലിപ്പം കണ്ടുകൊണ്ടുണ്ടെങ്കിൽ ഇംഗ്ലീഷ് ഉപയോഗങ്ങളും സുവിശേഷാൽ സുവിശേഷാൽ പള്ളികളിൽ നിന്നു പുറത്തോട്ടും കൂടെ ഇറങ്ങുന്നതിനും വിട്ടുനീക്കത്തിനും വിരോധമില്ലെങ്കിൽ അങ്ങനെയൊക്കെ അതിന്റെ നിഷ്ഠിവാവസരമെന്തെല്ലാം ലക്ഷ്യപ്പെടുത്തുവാൻ വേണ്ടി ഒരുപക്ഷം സുവിശേഷാൽ വർത്തമാനവും പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യേണ്ടതാണ്. ഇതു കൂടാതെയും അടുത്തതലമുറയ്ക്ക് സമുദായപ്രധാനികൾ ആകേണ്ടവരായ ഇപ്പോഴത്തെ ശൈശവനാരുടെയും യുവാക്കളുടെയും പ്രത്യേകഗുണത്തെ ഉദ്ദേശിച്ചും, പട്ടകാരുടെ പ്രത്യേക ഗുണത്തിനായും സമുദായത്തിൽ ഒട്ടും അപ്രധാനമല്ലാത്ത അംശമായ സ്ത്രീകളുടെയും യുവതികളുടെയും പ്രത്യേക ഗുണത്തിനും സന്തോഷത്തിനും ആയും പത്രത്തിന്റെ ഓരോ പക്ഷങ്ങൾ വേറുതിരിച്ചു നിശ്ചയിക്കേണ്ടതാകുന്നു. ഇങ്ങനെയൊക്കെ പരിഷ്കാരങ്ങൾ പത്രികയുടെ ലക്ഷണം നന്നാക്കുന്നതിനായിട്ടു അല്ലാതെ ലക്ഷം വലിപ്പിപ്പാനായിട്ടു ആകരുതു. ഇപ്പോൾ ഇത്രയും ശേഷം വരിയെ.

ത- ൧൦-

ഒരു ജനവിധിയിൽ യോഹാൻ ലാററോസ് എന്നൊരുവൻ ഇപ്പോൾ ജെ. മാസമായി ഉറങ്ങിക്കിടക്കുന്നു. ശരീരം സൗഖ്യസ്ഥിതിയിൽ തന്നെത്തന്നെ ഉണർത്തുവാൻ ശ്രമിച്ചിട്ടു പറ്റുന്നില്ല. ദിവസേന കഴൽവഴി കട്ടോളി പാൽ നേവിപ്പിക്കുന്നു പോൽ.

ജോഷ്വായായിലെ നിയമ നിർമ്മാണ സഭ ആരാജ്യത്തെ വിവാഹ രഹിതന്മാരുടെ ദേവൻ ഒരു പുതിയ കരം വെച്ചിരിക്കുന്നു പോൽ. ൩൦ വയസ്സുവരെ വിവാഹം കഴിച്ചിട്ടില്ലാത്ത ഒരു ആൾ ൨൭ വോളർ ആണെന്നാക്കുക കരം കൊടുക്കണം; ആണുതോറും ൭ വോളർ കൂടി കൊടുക്കണം വേണം.

നും വയസ്സുവരെ ഏകസ്ത്രീയായിരിക്കുന്നാൽ ൧൭൦ വോളർ കരം കൊടുക്കണം.

പോട്ടു റോയൽ എന്ന റോജ ആശുപത്രിയുടെ അദ്ധ്യക്ഷനും, യോശുവിയാ സമൂഹക്കാരുടെ ബദ്ധവൈരിയുമായിരുന്ന സിറാൻ സന്യാസി ഒരു പ്രോട്ടസ്റ്റാന്റു പുസ്തകത്തിനു എതിർ എഴുത്തുനീക്കം ക്രമം ആ പുസ്തകത്തിന്മേൽ കുറിക്കുകയും വരാത്ത അതിൽ ഒഴിച്ചിരിക്കുന്ന എന്നങ്ങനെയും സംശയിച്ചിരുന്ന ദുരന്തമായിരുന്ന ഒട്ടിച്ചുകൂട്ടത്തോളം താഴെ യിപ്പായിരുന്നു പോൽ.

# വർത്തമാനങ്ങൾ

(ഇടതു)

കണ്ടെടുത്ത ദിവാനിജിയായ മ. രാ. ഗ്രി. ശങ്കര സുബ്ബർ അധർക്കളെ തിരുവിതാംകൂർ ദിവാനു ഭരണി നി യമിക്കുന്നതിലേക്കു ഏഴുതി അയച്ചു മദ്രാസ് ഗവണ്മെന്റിലെ അനുജതി പണിരിക്കുന്നു എന്നും, ലൂപ്പോഴത്തെ മന്ത്രിയൻ തുലാഭാര അപ്പി മന്ത്രിരാ വരെ ഉദ്യോഗത്തിൽ ഉരിക്കുന്നതു സംശയമാണെന്നും പിശാസ യോ ഗ്യമായ മാറ്റത്തിൽ നിന്നു അറിയിക്കുന്നു.

ആലപ്പുഴ മുൻസിപ്പൽ ഐ. എ. ബി. ഏൽ യോസെഫ് ലൂപ്പൻ അധർക്കളെ നെയ്യാറ്റുങ്കരക്കും, കൊട്ടാരക്കര മുൻസിപ്പൽ ഐ. എ. കണിയാത്ര യെഴുതേണ്ട അധർക്കളെ ആലപ്പുഴ കും സ്ഥലം മാറ്റിയിരിക്കുന്നു.

കാഞ്ഞിരപ്പിള്ളി മജിസ്ട്രേട്ട് ഐ. എ. കോവ്വർ അവിപ്പ അധർക്കളെ പീരുമേടിലേക്കും സ്ഥലം മാറ്റിയിരിക്കുന്നു.

കോട്ടയത്തു പതിപ്പുപോലെയുള്ള എ ക്സിഡിപ്പുറം കാളവാണിഭവം മീന മംസം ൧൧൦൦൦ ഉണ്ടാകുന്നതാണ്.

തിരുവിതാംകൂർ ഫൈനോക്കതി കും ൧൦൦൦൦ മുതൽ ദേടം ൨൦൦൦൦ വരെ ൨ മാസത്തേക്കും, ജി.പു.കോട തികൾ കും ൨൨൦൦൦ മുതൽ ദേടം ൨൦൦൦൦ വരെ ൩ ആഴ്ചയ്ക്കും, മുൻസിപ്പൽകോടതികൾ ൧൦൦൦൦ മുതൽ ദേടം ൨൦൦൦൦ വരെ ഒരുമാസത്തേക്കും അടയ്ക്കപ്പെടുമെന്നു ഗവണ്മെന്റ് ഗവണ്മെന്റിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു.

ഒരു കേസു നിമിത്തം പോലീസുവ ണിയിൽനിന്നു നീക്കപ്പെട്ടിരുന്നകോ ശിജൻസ്കർട്ടർഅധർക്കൾക്കുവീണ്ടും ടി. വേല കൊടുത്തിരിക്കുന്നതിൽ വ ചു ഏറ്റവും സന്തോഷിക്കുന്നു. പ്രകൃ തന സമാധാനസ്വഭാവമുള്ളായിരിക്കുന്ന സുറിയാനി ജനങ്ങൾക്കു ത ളാമുദിച്ചിരിക്കുന്ന ജയികാത്തരന്മാർ പ ലിപ്പാൻ കഴിയാത്ത പോലീസു ഉ

ദ്യോഗങ്ങൾ സമ്പിപ്പാൻ ഒരുക്കമുണ്ടു അതിനാൽ സുറിയാനികാരാ യി മറ്റുണ്ടായിരുന്ന പോലീസുജൻ സ്കർട്ടർമാർക്കുവേണ്ടത്തുവിപ്പാ ട്ടുമെൻറ വിടുതയാണെന്നുവെളിപ്പെടുത്തുന്നു.

മലയാളത്തുള്ള ഒരു പട്ടകാർക്കുകി മാർ ദീപനാസോസു മെത്രാപോലീ ഞ്ഞാ തിരുമനസ്സിലേക്കു കാഴ്ച വെ പ്പനായി നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്ന അം ശപതി അസോസോസുജൻ കൂട്ടുമാർ മാഗല പത്രസമേതം തിരുമുഖാ കെ സമുപ്തിക്കുന്നതാകയാൽ അന്നെ ദിവസം പട്ടകാർക്കെ ഒരുയോഗവും ഉണ്ടാകത്തക്കവണ്ണം ഏർപ്പാടും വന്നു മേൽമനമെന്ന പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തു വാൻ ചുമതലകാർ ഞ്ഞെങ്കോട്ടത്തു വെളിപ്പെട്ടിരിക്കുന്നപ്രകാരം ഒരു പട്ടകാർക്കും അറിവാൻവേണ്ടി പ്ര സിദ്ധപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു.

ഡോക്ടർ പുനൻഅധർക്കളുടെ വിവാഹമോചനകേസു അദ്ദേഹ ണ്തിന്റെ അന്ത്യായം തജിഡിയിച്ചിരിക്കുന്നു ദേവാൽ ഉണ്ടാകുമായിരുന്ന ജർമിയ അനേക പുവഹാരങ്ങ ഒരു ജർമിയ അമേരിക്കയിരിക്കുന്നതി നാൽ ഭർത്താക്കന്മാരുടെ അപ്രീതിക്കു പാത്രമായിട്ടുള്ള അനേക ഭാഗ്യമാർ സഭ താഴികളെ.

മെത്രാപ്പോലീത്തന്മാരുടെ സഞ്ചാരങ്ങൾ.

എ. പെ. ബ. മാർ ദീപനാസോസു മെത്രാപോലീത്താ തിരുമനസ്സു കൊണ്ടു ൧൧ മാസം ൨൦൦൦൦ ശഹി യാഴ്ച തിരുവനന്തപുരത്തുനിന്നു പുറ പ്പെട്ടു കണ്ടെടുത്ത പള്ളിയിൽ ഏഴുന ജയിയിരിക്കുന്നു.

എ. പെ. ബ. മാർ യൂലിയോസു അൽവാറസുമെത്രാപ്പോലീത്താ; എ. പെ. ബ. മാർപെത്രോസു അത്താനാ സോസു മെത്രാപോലീത്താ തിരുമ നസ്സിലെയും വടക്കൻ പാട്ടുകൾ പ ജ്ജിക്കാക്കുകയും ക്ഷണനമ്പ്രകാരം ടി പള്ളിയിലേക്കു ൧൧൦൦൦൦ ബു ധനം കൂട്ടി സിജനാരിയിൽനിന്നും ഏഴുന ജയിയിരിക്കുന്നു.

പത്തു ൧൦൮൦ . ഓരോർ (മിനം)

സുവിതാവി കാലാർ	മലയാളം മിനം	ഇംഗ്ലീഷ് മാർ	ആട്ടി
൧	൧	൧൧	൧൧
൨	൨	൧൨	൧൨
൩	൩	൧൩	൧൩
൪	൪	൧൪	൧൪
൫	൫	൧൫	൧൫
൬	൬	൧൬	൧൬
൭	൭	൧൭	൧൭
൮	൮	൧൮	൧൮
൯	൯	൧൯	൧൯
൧൦	൧൦	൨൦	൨൦
൧൧	൧൧	൨൧	൨൧
൧൨	൧൨	൨൨	൨൨
൧൩	൧൩	൨൩	൨൩
൧൪	൧൪	൨൪	൨൪
൧൫	൧൫	൨൫	൨൫
൧൬	൧൬	൨൬	൨൬
൧൭	൧൭	൨൭	൨൭
൧൮	൧൮	൨൮	൨൮
൧൯	൧൯	൨൯	൨൯
൨൦	൨൦	൩൦	൩൦
൨൧	൨൧	൩൧	൩൧
൨൨	൨൨	൩൨	൩൨
൨൩	൨൩	൩൩	൩൩
൨൪	൨൪	൩൪	൩൪
൨൫	൨൫	൩൫	൩൫
൨൬	൨൬	൩൬	൩൬
൨൭	൨൭	൩൭	൩൭
൨൮	൨൮	൩൮	൩൮
൨൯	൨൯	൩൯	൩൯
൩൦	൩൦	൪൦	൪൦
൩൧	൩൧	൪൧	൪൧
൩൨	൩൨	൪൨	൪൨
൩൩	൩൩	൪൩	൪൩
൩൪	൩൪	൪൪	൪൪
൩൫	൩൫	൪൫	൪൫
൩൬	൩൬	൪൬	൪൬
൩൭	൩൭	൪൭	൪൭
൩൮	൩൮	൪൮	൪൮
൩൯	൩൯	൪൯	൪൯
൪൦	൪൦	൫൦	൫൦
൪൧	൪൧	൫൧	൫൧
൪൨	൪൨	൫൨	൫൨
൪൩	൪൩	൫൩	൫൩
൪൪	൪൪	൫൪	൫൪
൪൫	൪൫	൫൫	൫൫
൪൬	൪൬	൫൬	൫൬
൪൭	൪൭	൫൭	൫൭
൪൮	൪൮	൫൮	൫൮
൪൯	൪൯	൫൯	൫൯
൫൦	൫൦	൬൦	൬൦
൫൧	൫൧	൬൧	൬൧
൫൨	൫൨	൬൨	൬൨
൫൩	൫൩	൬൩	൬൩
൫൪	൫൪	൬൪	൬൪
൫൫	൫൫	൬൫	൬൫
൫൬	൫൬	൬൬	൬൬
൫൭	൫൭	൬൭	൬൭
൫൮	൫൮	൬൮	൬൮
൫൯	൫൯	൬൯	൬൯
൬൦	൬൦	൭൦	൭൦
൬൧	൬൧	൭൧	൭൧
൬൨	൬൨	൭൨	൭൨
൬൩	൬൩	൭൩	൭൩
൬൪	൬൪	൭൪	൭൪
൬൫	൬൫	൭൫	൭൫
൬൬	൬൬	൭൬	൭൬
൬൭	൬൭	൭൭	൭൭
൬൮	൬൮	൭൮	൭൮
൬൯	൬൯	൭൯	൭൯
൭൦	൭൦	൮൦	൮൦
൭൧	൭൧	൮൧	൮൧
൭൨	൭൨	൮൨	൮൨
൭൩	൭൩	൮൩	൮൩
൭൪	൭൪	൮൪	൮൪
൭൫	൭൫	൮൫	൮൫
൭൬	൭൬	൮൬	൮൬
൭൭	൭൭	൮൭	൮൭
൭൮	൭൮	൮൮	൮൮
൭൯	൭൯	൮൯	൮൯
൮൦	൮൦	൯൦	൯൦
൮൧	൮൧	൯൧	൯൧
൮൨	൮൨	൯൨	൯൨
൮൩	൮൩	൯൩	൯൩
൮൪	൮൪	൯൪	൯൪
൮൫	൮൫	൯൫	൯൫
൮൬	൮൬	൯൬	൯൬
൮൭	൮൭	൯൭	൯൭
൮൮	൮൮	൯൮	൯൮
൮൯	൮൯	൯൯	൯൯
൯൦	൯൦	൧൦൦	൧൦൦
൯൧	൯൧	൧൦൧	൧൦൧
൯൨	൯൨	൧൦൨	൧൦൨
൯൩	൯൩	൧൦൩	൧൦൩
൯൪	൯൪	൧൦൪	൧൦൪
൯൫	൯൫	൧൦൫	൧൦൫
൯൬	൯൬	൧൦൬	൧൦൬
൯൭	൯൭	൧൦൭	൧൦൭
൯൮	൯൮	൧൦൮	൧൦൮
൯൯	൯൯	൧൦൯	൧൦൯
൧൦൦	൧൦൦	൧൧൦	൧൧൦

# ADVERTISEMENTS

വില്പനരജി പുസ്തകങ്ങൾ.

വില്പനരജി

1 ബുക്കുകളാട്ടിവക രണ്ടാംപാഠം.

2

2 കണക്കുപുസ്തകം

3

3 മുഴുവൻ നമസ്കാരകൂടം

4

4 നിത്യനമസ്കാരകൂടം

5

5 റോസിന്റെ നമസ്കാരകൂടം

6

6 ഒന്നാം ചോദ്യോത്തരം

7

7 കബാനകൂടം

8

8 കുട്ടികൾ അഭ്യസിക്കേണ്ട സൂരിലങ്ങൾ

9

## The Independent Catholic

Published Monthly in the interests of True Catholicism

Annual Subscription R 1

Apply to The Editor

LOMBO or

The Manager

MAR THOMAS PRESS

**KOTTAYOM**



പുസ്തകം ൧

ലക്കം ൨

൧൦൬൭-നു ഫവൺഡ് മിന്നം ൩൧ ന്നു-

മ ല ക ര

## ഇടവക പത്രിക

മാസാന്തരവും പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതു.



നമ്മുടെ കത്തോലിക്കാ മേത്രകൂട്ടത്തിന്റെ കീഴിൽ

കലപ്പാതെ പുക്കൂട്ടു ചെയ്യാൻ സംഗതി വരരുതു.

(മാർ പൊലൂസ്.)

സംഗതിവിവരം.

പുറം

പ്രത്യേക പരസ്യങ്ങൾ.

൩൭

മഹാ യോഗങ്ങൾ.

൩൮

ഓരോ പള്ളി ഭരണ വിഷയം.

൪൧

പ്രസംഗം

൪൭

വർത്തമാനങ്ങൾ.

൪൯

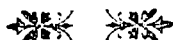
മലയാളങ്ങൾ.

൫൧



മ ല ക ര

# ഇടവക പത്രിക



൧൦൮൭൦.

ആദാമിൻതാതനല്ലെ അവന്റെ തരജകന്ത്ര നീപുത്രനല്ലെ  
നീതാനെതീത്തല്ലെ ക്ഷിതിതവവേനം കാലിതന്നാലയല്ലെ  
യുദ്ധമാർഗ്ഗനല്ലെ കരമതു കരമജ്ജിയാൽ കിളിയില്ലെ  
ദേവരണ്ടിന്നമില്ലെ വിരുതുകളിതുപൊലോകിൽ മാറാർക്കുളില്ലെ.

(പി. കെ. കൊച്ചിപ്പൻ തരകൻ.)



പ്രത്യേക പരസ്യങ്ങൾ.

നമ്പ്ര ഫഢവ

മലങ്കരയുടെ മാർ ഭീവന്നാസ്ത്രോസുമെത്രാപൊലീത്തായിൽ നിന്നു.

സുറിയാനി സത്യാവിശ്വാസ സഭയിലെ നമസ്കാര പുസ്തകങ്ങൾ പരിഷ്കരിച്ചു മലയാള ഭാഷയിൽ നമ്മുടെ സിജനാരിവക മത്തോമ്മാസു അച്ചുകൂട്ടത്തിൽ അച്ചടിപ്പിച്ചു സത്യാവിശ്വാസികളുടെ ആവശ്യത്തിനായി പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നതിനാൽ അന്യ അച്ചുകൂട്ടങ്ങളിൽ ഇതിനുമ്പു ഉണ്ടായിട്ടുള്ള പതിപ്പുകളെ ഇതിനാൽ റദ്ദാക്കിയിരിക്കുന്നു. സിജനാരിയിൽനിന്നു പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്ന പുസ്തകങ്ങൾ ജനങ്ങൾ ധാരാളമായി വാങ്ങി ഉപകരിക്കാവുന്നതും അല്ലാത്ത പതിപ്പുകൾ വാങ്ങുന്നത് സൂക്ഷിച്ചും വേണ്ടിയിരിക്കുന്നു എന്നു നമ്മുടെ സത്യാവിശ്വാസ സഭയിൽ ഉൾപ്പെട്ട എല്ലാവരെയും ഇതിനാൽ തെളുപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു.

ഫവൻഡ് മീനം- ൨൭൩

നമ്പർ ൧൩൦

കഴിഞ്ഞ പത്രികയിൽ പരസ്യപ്പെടുത്തിയിരുന്ന സക്ലറിൻപ്രകാരം ൧൦൦ മാസം ൧൯, ൨൦, ൨൧, ൨൨ ൦൦൦ തിയ്യതികളിൽ സിജനാരിയിൽ കൂടിയ യോഗങ്ങളിൽ നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്ന സംഗതികൾ പലതും അറിവിനായി ചുരുക്കി താഴെ ചേർത്തിരിക്കുന്നു അസോസ്യേഷൻ യോഗനിശ്ചയങ്ങൾ വിവരമായി പിന്നാലെ അച്ചടിച്ച് പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതുമാണു.

൧. മരിച്ചുപോയ കുളങ്ങരെ ഇട്ടിയച്ചൻപൈലിക പകരാ കുന്നു പറഞ്ഞു കോര ഉലഹന്നനെ ട്രസ്റ്റിയായി തിരഞ്ഞെടുത്തു.

൨ കത്തനാർ ട്രസ്റ്റിയായ പുനത്തറ ചാക്കൊ ചാങ്ങപ്പിള്ള കത്ത

മഹാ യോഗങ്ങൾ.

ട്രസ്റ്റുകളെ തിരഞ്ഞെടുക്കുന്നതിനു സർവ്വതോമുഖമായിട്ട് മലങ്കര ഇടവക പള്ളികളുടെ പ്രതിനിധിയോഗം കഴിഞ്ഞു. ൧൯൭൭- ൭൮- ന് ഫെബ്രുവരി ൧൦ മുതൽ ൧൨ വരെ സിമ്മണാരിയിൽ കൂടി. എ. പെ. ബി. മാർ ദീവന്നാ സ്പ്രോസു മെത്രാപ്പോലീത്താ അവർകൾ അഗ്രാസനാധിപത്വം വഹിക്കുകയും ശേഷം മെത്രാപ്പോലീത്തന്മാരും, റബ്ബർമാരും വിശേഷാൽ റാ. ശ്രീ. രാമനാഥരായർ വകീൽ അവർകളും ഹാജരായിരിക്കുകയും ചെയ്തു. യോഗത്തിന്റെ ഉദ്ദേശങ്ങളെക്കുറിച്ച് അഗ്രാസനാധിപർ അവർകൾ അല്പമായി പ്രസംഗിച്ചശേഷം, യോഗത്തിന്റെ പ്രവൃത്തി ആരംഭിച്ചു. ഫാമതു പ്രതിനിധികളെ നിയമിച്ചു പള്ളികൾ അയച്ചിരുന്ന സമ്മതപത്രങ്ങൾ വാങ്ങുകയായിരുന്നു, ൧൯൭൭ പള്ളികളുടെ സമ്മതപത്രങ്ങൾ വാങ്ങിയപ്പോൾ അസമയം ആയ്തിനാൽ അടുത്തദിവസം ൭ മുതൽ ൧൨ വരെ പ്രവൃത്തി ആരംഭിക്കത്തക്കവണ്ണം നിശ്ചയിച്ചു അന്നത്തെ യോഗം അവസാനിപ്പിച്ചു എല്ലാവരും സന്ധ്യപ്രാർത്ഥനയും കഴിഞ്ഞു പിരിഞ്ഞു. രണ്ടാം ദിവസത്തെ യോഗത്തിൽ ശേഷം പള്ളികളുടെ പ്രതിപുരുഷ നിയമപത്രങ്ങൾ വാങ്ങിയശേഷം അയ്യേനിക്രൂട്ട് ട്രസ്റ്റിയായ മരിച്ചപ്പോയ കുട്ടങ്ങളെ ഇട്ടിയച്ചൻ പൈലി അവർകൾ കൈകൾ കുന്നപ്പുറത്തു കോരുകയാണെന്ന അവർകൾ ആയിരിക്കുന്നതു വകാജ്ജാമെന്ന പനയ്ക്കൽ പാത്തപ്പൻ അവർകൾ അഭിപ്രായപ്പെടുകയും

അതിനെ യോഗത്തിൽ ചുരുക്കംപേർ ഒഴികെ എല്ലാവരും സമ്മതിക  
 യുംചെയ്തു. ടി കോരളലഹന്നൻ അവർകൾ പ്രായമുള്ള ആൾത്തുകയാ  
 ൽ യെരവൂന യുക്തനായ ഒരാളെ തിരഞ്ഞെടുക്കുന്നത് അല്ലയോ യോ  
 ഗ്യമെന്നു ബ. മാലിത്തറ ഏലിയാസു കത്തനാർ അവർകൾ അഭിപ്രാ  
 യപ്പെട്ടു എങ്കിലും സമുദായത്തിൽ ഉള്ള പ്രാധാന്യത്തെയും, മുതൽപിടിപ്പും,  
 മറ്റനേക സൗകര്യസാധനങ്ങളും ആലോചിക്കുന്നപക്ഷം കോരളലഹ  
 ന്നൻ അവർകൾതന്നെ നിയമിക്കപ്പെടേണ്ടതെന്നു ഒരു പ്രതിനിധി പൂ  
 ക്തമായി കാണികയാൽ ടി ഏലിയാസു കത്തനാർ അവർകളും കോര  
 ളലഹന്നൻ അവർകളുടെ തിരിഞ്ഞെടുപ്പു സമ്മതിച്ചു ഇതവിധസ്വപ്തവാ  
 ദങ്ങളാൽ മദ്ധ്യഹണമാകയാൽ ഉച്ചനമസ്കാരത്തിനായി യോഗംനിർത്തി  
 വച്ചു എല്ലാവരും പിരിഞ്ഞു രണ്ടു മണിക്കു വീണ്ടും കൂടി കത്തനാർ ട്രസ്റ്റി  
 യായിരിക്കുന്ന താഴത്തു ചാക്കൊ ചാണ്ടപ്പിള്ള കത്തനാരെ നീക്കിവേറെ  
 കത്തനാരെ നിയമിക്കുന്നത് സമുദായത്തിനു ഗുണമെന്നു തോന്നുകയാൽ  
 ആസംഗതിയെക്കുറിച്ച് യോഗം ആലോചിക്കുന്നത് ന്യായമായിരിക്കു  
 മെന്നു മാലിത്തറ ഏലിയാസു കത്തനാർ അവർകൾ അഭിപ്രായപ്പെട്ടു  
 ഈ അഭിപ്രായം യോഗത്തിൽ ഭൂരിപക്ഷം പേർ സമ്മതിച്ചു. ചാണ്ട  
 പ്പിള്ളകത്തനാരെ ട്രസ്റ്റിസമാനത്തു നിന്നു നീക്കുന്നതിനു മതിയായ കാ  
 രണമെന്നെന്നു അറിവാൻ ആഗ്രഹിച്ചു അവയെ പ്രതിനിധികളിൽ  
 ഒരുവൻ യോഗത്തിൽ പ്രസ്താവിക്കണമെന്നു കോനാട്ടു ഇടൻപിള്ള അ  
 വർകൾ ആവശ്യപ്പെടുകയും അങ്ങിനെ പ്രസ്താവിക്കപ്പെടുന്ന കാരണ  
 ങ്കൾ ചാണ്ടപ്പിള്ള കത്തനാരെ നീക്കുന്നതിനു മതിയായവ എന്നു യോ  
 ഗത്തിനു ബോദ്ധ്യമായല്ലാതെ ടിയാനെ നീക്കിവേറെ കത്തനാരെ തി  
 രഞ്ഞെടുക്കണമെന്നു യോഗം ഉറച്ചുകൂടി എന്നു പ്രസ്താവിക്കുകയും ചെ  
 യ്തു. ചാണ്ടപ്പിള്ള കത്തനാരെ ട്രസ്റ്റിസമാനത്തിൽ മേലാൽ വെച്ചുകൂ  
 ടി എന്നുള്ളതിനു (പ്രാമതു) സഭയുടെ പ്രധാന മേലദ്ധ്യക്ഷനായ പാ  
 ത്രിയങ്കിനു ബാവാ അവർകൾക്കും സമലത്തെ മേലദ്ധ്യക്ഷനായ മാർ  
 ദിവന്നാസ്ത്രോസു മെത്രാപ്പോലീത്താ അവർകൾക്കും ടി കത്തനാർ അ  
 നുസരണപ്പെടാതെയും അവരുടെ ആജ്ഞയെ ധികരിച്ചും ഇരിക്കുന്ന  
 ത്തും (൨) സത്വവിശ്വാസ സുറിയാനി സഭയുടെ വിശ്വാസരീതികളിൽ  
 നിന്നും നടപടിക്രമങ്ങളിൽ നിന്നും ടി കത്തനാർ തെറ്റി മതവി  
 രോധിയെന്നു ബ: റോയൽകോടതി വിധിച്ചു സമാന ഭ്രംശനാകിയ്  
 റിക്കുന്ന തോമ്മാസ് അത്താനാസ്ത്രോസു അവർകളുടെ ഉപദേശർ  
 തികളെ റം കത്തനാർ അംഗീകരിച്ചിരിക്കുന്നതും, (൩) റം കത്ത  
 നാർ ട്രസ്റ്റിയായിരുന്ന കാലത്തു സഭ വകമുതലുകൾ ഉത്തമവിശ്വ  
 സമായി കൈ കാട്ടും ചെയ്യാതെയും, പാട്ടും പലിശ മുതലായ ന്യായ  
 മായ ആദായങ്ങൾ കൂടമായി വരുത്താതെയും അനവധി ദ്രവ്യം  
 പിടിപ്പിച്ചാത്ത വസ്തുക്കളിന്മേൽ സമാപിച്ചും, സൂനതയുള്ളതും ശരിയ്  
 യി പാലിപ്പാൻപറ്റാത്തവണ്ണം ചിതറിയതുമായ സ്വത്തുകളെ വാങ്ങ  
 യും നശിപ്പിച്ചും ഇരിക്കുന്നതും, (൪) പഞ്ചായ വിധിയാൽ ട്രസ്റ്റിയായി  
 രിക്കേണ്ട സുറിയാനി പൊതു മുതലുകൾ നിയമവിരോധമായി മാനേജ

ർ മൂലാതിരം നടത്തണമെന്നു ടി കത്തനാർ കോടതിയിൽ അപേക്ഷി  
ച്ചിരിക്കുന്നതും പ്രധാന ട്രസ്റ്റിയായ മെത്രാപ്പോലീത്താ അവർകൾ റം  
കത്തനാരോടു പല പ്രാവശ്യവും ആവശ്യപ്പെട്ടാറെ അദ്ദേഹത്തോടു  
യോജിക്കാതെ വിധിനടത്തിൽ ഏതിരായിന്നിന്നു തക്കങ്ങൾ ജനിപ്പിച്ചു സ  
മുദായത്തിന്റെ മേൽഗതിയെ തടസ്സപ്പെടുത്തുന്നതും, ടിയറനെ റം  
സമാനത്തിൽ മേലാച്ചും വെച്ചുകൂടാ എന്നുള്ളതിൽ മതിയായ കാരണങ്ങ  
ങ്ങൾ ആയിരിക്കുമെന്നു ചെറുപള്ളൂർ മാത്തു കത്തനാർ അവർകൾ  
സവിസ്താരം പ്രസംഗിച്ച യോഗം ഏക ശബ്ദമായി ടി കത്തനാറെ  
ട്രസ്റ്റിസമാനത്തിൽ നിന്നു നീക്കുന്നതു സമുദായത്തിന്റെ ഗുണത്തി  
ന്നായിട്ടായിരിക്കുമെന്നു സമ്മതിച്ചു. പകരം ആരെ തിരഞ്ഞെടുക്കണ  
മെന്നു ആലോചിക്കുകയിൽ പാമ്പാക്കുട മാത്തൻ മല്ലാൻ അവർകളെ  
എന്നു ചിലരും കോട്ടയത്തു വേങ്കടത്തു ആലക്ലിന്റയോന്നു കത്തനാർ  
അവർകളെ എന്നു മറ്റു ചിലരും പറഞ്ഞു അല്പ വിവദങ്ങളായപ്പോൾ  
സുഖചീനത നിമിത്തം താൻ റം ഭാരജോലി വഹിപ്പാൻ അപ്രാപ്ത  
നെന്നു ആലക്ലിന്റയോന്നു കത്തനാർ അവർകൾ പ്രസമാവുകയും മ  
ല്ലാൻ അവർകളെ യോഗം സമീരപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്തു. പിന്നീടു അ  
സോസ്യേഷൻ കമ്മിറ്റിയിൽ മെമ്പ്രന്മാരെ പുതുതായി നിയമിക്കുന്നതി  
നും മറ്റും പള്ളി പ്രതിനിധികളുടെ സമ്മതം ഉണ്ടായി നിശ്ചയങ്ങൾ  
ക്കു അവർ ഒപ്പു വെച്ചുതുടങ്ങി അന്നുകൊണ്ടു ഒപ്പു വെച്ച തീരാതെയിര  
ുന്നതിനാൽ പിറൊദിവസം ൭ മണിക്ക യോഗംകൂടി ഒപ്പു വൈകാൻ  
ഉണ്ടായിരുന്ന ശേഷാപ്രതിനിധികളും ഒപ്പു വെച്ചു പ്രതിനിധികൾ പി  
രിഞ്ഞു. അതിന്റെ ശേഷം ൨ മണിക്ക അസോസ്യേഷൻ മെമ്പ്രന്മാര  
ുടെ യോഗംകൂടി. അച്ചടി, പഠിത്വം, സുവിശേഷപ്രചാരം ആദിയാ  
ലി സഭയിൽ നടത്തുവാൻ ആവശ്യപ്പെട്ട അനേക ജ്യോലികൾക്കു ഒരു  
പലിയ മുതൽശേഖരം ഉണ്ടാകേണ്ടതിന്റെ ആവശ്യകതയെക്കുറിച്ച്  
പ്രസിഡെണ്ടവർകൾ ദീപ്തമായി പ്രസംഗിച്ചു സഭവക ഒരു വല്ലഭത  
അശേഖരം ഉണ്ടാകുന്നതിൽ അസോസ്യേഷൻ മെമ്പ്രന്മാരെ ൧൦൦, ൫൦,  
൨൫, ൧൨൫ രൂപ വീതം കൊടുക്കുന്ന നാലു ക്ലാസായി ഭാഗിക്കേണമെ  
ന്നും അസോസ്യേഷന്റെ ജ്യോലികൾ നടത്തുവാൻ ൨൪ മെമ്പ്രന്മാർ  
കൂടിയ ഒരു കൗച്ചപിചാരകമ്മിറ്റി ഉണ്ടാകേണമെന്നും, ആ കൗച്ചപിചാ  
രകമ്മിറ്റികാർ ൧൦൦ ക്ലാസു മെമ്പ്രന്മാരിൽ നിന്നു മാത്രമെ ആകാവൂ എ  
ന്നും, ൨൪ മെമ്പ്രന്മാർ ആരെല്ലാമായിരിക്കേണമെന്നും മറ്റും നിശ്ച  
യങ്ങൾക്കു ഒപ്പു വെച്ചു യോഗം പിരിഞ്ഞു. പിറൊദിവസം കൗച്ചപി  
ചാരകമ്മിറ്റിയുടെ യോഗം കൂടി അതിന്റെ നടത്തങ്ങളു ചില ചട്ടങ്ങ  
ൽ ഏല്പെടുത്തിയശേഷം പിരിഞ്ഞു.

വിശേഷിച്ചു രാ- ശ്രീ രാമനാഥരായർ വകീൽ അവർകൾക്കു ൧൫൦൦  
രൂപ ചിലപ്പോരുന്ന ഒരു വൈരമാതിരം മംഗള പത്രസമേതം സമ്മാ  
നിക്കയും, ഗ്രാനുശബ്ദകാർ ഒരുസ്വസ്തകസവു അരകെട്ടും, ബ: പട്ടകാ  
ർ ഒരു സ്വസ്തനാഗപ്പത്തി അംശവടിയും പ്രസിഡെണ്ടു തിരുമനസ്സി  
ലേക്കു മംഗളപത്രം സമേതം കാപ്പു വൈകയും ഉണ്ടായി.

## ഓമല്ലൂർ പള്ളിഭരണ റിപ്പോർട്ട്.

ഈ പള്ളി ചെമ്മന്നൂർ നിന്ന പത്തു മൈൽ കിഴക്കു തുറമുഖം കൈപ്പട്ടൂർ ഈ പള്ളികളോടു സമീപിച്ചാണു പ്രസിദ്ധിച്ചുള്ള ഓമല്ലൂർ കാളവാനിഭാ ഈ പള്ളിക്കു സമീപത്തുള്ള വയൽപ്രദേശത്താണു പള്ളിക്കു ഉദ്ദേശം വെച്ചു കൊല്ലത്തെ പഴകത്തിൽ കുറയാതെ ഉണ്ടെന്നു തോന്നുന്നു. കോട്ടയത്തിന്നു തെക്കുള്ള പഴയ പള്ളികളിൽരണ്ടു കഷ്ണികൾ ഇല്ലാത്തവ ചുരുക്കമെ ഉള്ളു. എന്നൊ മതഭേദങ്ങളിന്മേൽ അടിസ്ഥാനപ്പെടുത്തിക്കൊണ്ടാണെന്നുള്ള പ്രാണത്തോടുകൂടി മത്സരികയും പൂർവ്വമതത്തെ പുലർത്താനോ പുതിയ മതത്തെ പ്രചരിപ്പിക്കാനോ പ്രയത്നിക്കുന്നതായി തോന്നിക്കയും പരമാർത്ഥത്തിങ്കൽ ഈ രണ്ടു ഉദ്ദേശങ്ങളും ഇല്ലാതെ സ്വന്ത പ്രാധാന്യതയെ പ്രദർശിപ്പിക്കുന്നതിന്നോ കേവലം സമുദായത്തിന്റെ സ്വാഭാവിക ഗുണം വെളിപ്പെടുത്തുവാനായി മാത്രമൊ ഒരികയും ഒഴിയാതെ വഴക്കുപറകയും ചെയ്തുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന കഷ്ണികളാണു ഒട്ടു മികപള്ളികളിലും ഉള്ളതു. ഓമല്ലൂർ പള്ളിക്കു കേവലം അന്യസാധാരണയായ ഒരവസരമുള്ളതു മേൽ പറഞ്ഞ കഷ്ണിയൊ കഷ്ണിയിൽ കഷ്ണിയൊ ഒന്നും തന്നെ അതിൽ ശബ്ദമാത്രത്തിൽ പോലുമില്ലെന്നുള്ളതാണു. അത്രയും ശുഭസൂചകമായും അവസരക്കു പുറമെ ഈ പള്ളി ഇകഴിഞ്ഞ ഫെബ്രുവരിമാണ്ടിന്റെ അവസാനം വരെ കഴിഞ്ഞ എട്ടു കൊല്ലത്തേക്കു തുടരെ എത്രയും ന്യായമായും സൂക്ഷ്മമായും ഭരികപ്പെട്ടു വന്നു എന്നുള്ളതു ഇക്കാലത്തു മലങ്കര ഇടവകയിൽ ഉൾപ്പെട്ട ഒരു പള്ളികെങ്കിലും അനുഭവിക്കാൻ സംഗതിയായിട്ടില്ലാത്തതും അസാമാന്യ യത്നംകൊണ്ടല്ലാതെ അടുത്ത കാലത്തിൽ ആകുമെന്നു ആഗ്രഹിക്കാൻ അവകാശമില്ലാത്തതുമായ ഒരു ഭാഗ്യമാണു. കഴിഞ്ഞ ഫെബ്രുവരിമാണ്ടിന്റെ ആരംഭം മുതൽ ഇതേവരെ ഈ പള്ളിയുടെ പ്രധാനകൈസമാനിയായിരിക്കുന്ന വടക്കേടത്തു വല്ലവീട്ടിൽ ഗീവറുഗീസവർകളെപ്പോലെ നേരും നിലയും വിവേകത്തോടുകൂടിയ സമീരോത്സാഹവും അഭിവൃദ്ധിയിൽ ആഗ്രഹവും ഉള്ള ഒരാളെങ്കിലും ഉള്ള ഏതു പള്ളിയിലും ഈ ഭാഗ്യം യാതൊരു പ്രയാസവും കൂടാതെ സാധിക്കാവുന്നതുമാണു. സാത്താനും അവന്റെ കൂട്ടരെ ഐക്യമത്രത്തിലും ശാസനയിലും ഭരിക്കാൻ കഴിയുന്നു എന്നിൽ മാലാകുമാരെക്കാൾ മഹത്വമേറിയ സൂക്ഷികളായ മനുഷ്യന്മാരുടെ ഇതേത്രയും ലാഘവത്തിൽ സാധിക്കാവുന്നതാണെന്നുള്ളതിന്നെന്തു സംശയം. മേൽ പറഞ്ഞ ഗീവറുഗീസവർകൾ താൻ കൈസമാനിയായി നിയമിക്കപ്പെട്ടതു മുതൽ ആണ്ടിൽ രണ്ടു പ്രാവശ്യം വീതം പരിവായി പള്ളിവക വരവു ചിലവുകളുടെ കണക്കുകൾ എഴുതി തിരിച്ചു യോഗത്തിൽ കേൾപ്പിക്കയും ആണ്ടിലൊരിക്കൽ മെത്രാപ്പോലീത്താ തിരുമുന്മാരെ റിപ്പോർട്ട് ചെയ്തും തിരുമനസ്സുകൊണ്ടു സഭാ സന്ദർശനത്തിനായി പള്ളിയിൽ എഴുന്നള്ളിയ സമയം പരിശോധിച്ചിട്ടു ഒപ്പം മുദ്രയും വെച്ചിടുകയും ചെയ്തു കൂടാതെ എട്ടുകൊല്ലത്തിന്റെ അവസാനമായ ഈ കഴിഞ്ഞു

നമുസത്തിൽ അതെവരെയുള്ള സകല കണക്കുകളും തീർത്തു ബാക്കിപ്പത്രയും അതിന്റെ വിവരണമായ ഒരു റിപ്പോർട്ട്, തയ്യാറാക്കി യോഗത്തെ കേൾപ്പിച്ചു യോഗാനുവാദപ്രകാരം പകർപ്പുകൾ എഴുതി തിരുമനസ്സറിയിക്കുന്നതിനും ചില വർത്തമാനപ്പത്രങ്ങൾക്കും അയച്ചുകൊടുത്തിട്ടുള്ള കൂട്ടത്തിൽ ഒരു പ്രതി നമുക്കും ദയവായി അയച്ചുതരുവാൻ തക്കവണ്ണം അതിന്റെ കൃത്യതയെക്കുറിച്ചുള്ള നിഷ്ഠയായ പ്രദർശിപ്പികയും സ്വഭവന സംബന്ധമായും പള്ളികാര്യം ഇടപെടുമുള്ള ഏരിയോരു ജോലികൾക്കിടയിൽ വേണ്ട അവസരം ഉണ്ടാക്കുകയും ചെയ്യുന്ന മേലധികാരത്തിൽ നിന്നോ യോഗത്തിൽ നിന്നോ ഉണ്ടാകാവുന്ന അനേകാക്ഷണത്തിന്റെയൊ ശാസനയുടെയൊ അംഗമെങ്കിലും ചെന്നതുകൊണ്ടും അല്ലെന്നു ഇവിടെ പ്രത്യേകം പറയേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. ഞം ബാക്കിപ്പത്രയും റിപ്പോർട്ടും അതിന്റെ അസാധാരണരീതിയും വിന്യീണ്ണതയും ഹേതുവായി പത്രികയുടെ ഭാഗങ്ങളിൽ അതെപ്രകാരം ചേർത്തു പ്രസിദ്ധം ചെയ്യാൻ സൗകര്യമില്ലാതെയിരിക്കുന്നതിനെക്കുറിച്ച് മനസ്സാപമുള്ള വിവരം അറിയിച്ചുകൊണ്ടു ഞം പ്രമാണങ്ങളിൽ അടങ്ങിയിട്ടുള്ള ഏതാനും പ്രധാന സാഹസികൾ ഇവിടെ എടുത്തു പ്രസ്താവിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

റിപ്പോർട്ടിന്റെ ആരംഭത്തിൽ അതിന്റെ ചരിത്ര സംക്ഷേപമെന്ന വിചാരികപ്പെടാവുന്നതായ ഒരു ചുരുങ്ങിയ പ്രസ്താവനയുടെ ശേഷം പള്ളികാര്യം വകയ്ക്കു മുതൽ വന്നിട്ടുള്ള ഒരൊ ഇനങ്ങൾ ഒന്നുമുതൽ നമ്പരിട്ടു വിവരിച്ചിരിക്കുന്നു. ഹാജരായ ഇനം മാതോഴിസാധാരണ നമ്മുടെ പള്ളികളിൽ ഉതെവരെ ഒട്ടൊഴിയാതെയും ശരിയായ രീതിയിലും സൂക്ഷിക്ക നടപ്പിലാക്കും സാമൂഹ്യവും രാജകീയവുമായ അനേക സാഹസികളിലും അപ്രാപ്യപ്പെടുന്നതുമായ ഒരു ജ്ഞാനസ്താനകണക്കു ഓരോ പള്ളിയിൽ ഉണ്ടെന്നു കാണുന്നതിൽ സമുദായാഭി വൃദ്ധിയിൽ തീർപ്പുള്ളവർ സാമാന്യത്തിലധികം സന്തോഷിക്കാതിരിക്കയില്ല, എട്ടു കൊല്ലംകൊണ്ടു ഈ പള്ളിയിൽവെച്ചു ജ്ഞാനസ്താനപ്പെടുത്തിട്ടുള്ള ൭൯൩ കുട്ടികളിൽ ൩൯൦ ആണ് കുട്ടികളും ൪൦൩ പെൺ കുട്ടികളും ആണ്. ആകെ ജ്ഞാനസ്താനം വകയിൽ ൨൪൦൪ ചിലാനും പണം ൧൭൫൪൦൦ ൩൫ രൂപ] പള്ളിക്കു മുതൽ വന്നിട്ടുണ്ടു റിപ്പോർട്ടു കാലമായപ്പോൾ കൊല്ലത്തിനിടയിൽ ശിശുസ്താനങ്ങൾ അല്ലാതെ ഓരോ പള്ളിയിൽ ഉണ്ടായിട്ടില്ല. ഹാ സുവിശേഷ പ്രചാരകവേലയിൽ സുറിയാനിസഭയ്ക്കുപോതുവെ അനുഷ്ഠിച്ചുവരുന്ന മാതൃത ഇല്ലാതിരുന്നു എങ്കിൽ എത്ര നന്നായിരുന്നു എന്നാൽ പ്രായമുള്ളവർ തിരുസ്താനം കൈക്കൊണ്ടതായി ഈ ജ്ഞാനസ്താനകണക്കും പ്രസമാവിക്കുമായിരുന്നു.

ഹാമതു വിവാഹമാണ്. ഇതിന്നു രജിസ്ട്രേഷനു കാണുന്നതിൽ സന്തോഷ കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. എട്ടു കൊല്ലത്തിനകം ൩൧൦ വിവാഹം ഈ പള്ളിയിൽവെച്ചു നടത്തിട്ടുണ്ടു വകാരികൾ ദേശകുറി ഇതുകളോടുകൂടി മാറിടവകകളിൽ പോയി നടത്തിട്ടുള്ള സ്ത്രീ പുരുഷന്മാരുടെ സംഖ്യയും പറഞ്ഞിട്ടുണ്ടു, ആകെയുള്ള സംഖ്യയിൽ ൨൨ പുരുഷന്മാരും ൧൨ സ്ത്രീകളും രണ്ടാം വിവാഹകാരാണ് ഉള്ളതു സ്ത്രീധനവി



വരഞ്ഞുകുറിച്ചും മറ്റും ചില വിവരങ്ങളും കാണിച്ചിട്ടുള്ള കൂട്ടത്തിൽ വിവാഹത്തിൽ ഉൾപ്പെട്ടിട്ടുള്ള സ്ത്രീ പുരുഷന്മാരുടെ ശരാശരി വയസ്സ് കൂടി കണക്കാക്കിപ്പറഞ്ഞിരുന്നു. ഏകിൽ ബാലവിവാഹം മുതലായ പല ഗൗരവ സംഗതികളും അനുമതിക്കുന്നതിനു ഉപയോഗപ്പെടുമായിരുന്നു ഈ ഇനത്തിൽ പള്ളികൾ ആയിരം രൂപയ്ക്കു മേൽ മുതൽ വന്നിട്ടുണ്ടു.

൩൧൧൧- കുഴികാണമാണ. മരണങ്ങൾക്കു ഓരോ പള്ളിയിലും പെട്ടെങ്കിലും കണക്കു വളരെ ഉപയോഗമുള്ളതാണെന്നും പറഞ്ഞതിൽ വിശേഷാൽ സന്തോഷിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. ആകപ്പാടെ ൩൦൮ മരണങ്ങൾ സംഭവിച്ചിട്ടുള്ളതിൽ രണ്ടു പട്ടകാര്യപ്പെടെ ൧൦൧ പുരുഷന്മാരും ൧൦൭ സ്ത്രീകളും ൫൦ ആൺകുട്ടികളും ൫൬ പെൺകുട്ടികളും ആണു. ജനനത്തിൽ കൂടുതലും മരണത്തിൽ മികവുറ്റും തുല്യവും ആയിരിക്കുന്ന ഓരോ പള്ളിയിലധികയിലെ സ്ത്രീകളുടെ ആകപ്പാടെയുള്ള സംഖ്യാഭി വ്യത്യാസം എങ്ങിനെ ഇരിക്കുമെന്നുള്ളതു ഈ വകകണക്കുകൾ കൂട്ടുന്നവർക്കു അല്പനേരത്തെ ആലോചനയ്ക്കു തക്കതായ ഒരു വിഷയമാണ്. മരണങ്ങളിൽ ൨ വിഷം തീണ്ടിയും ൧൦ വിഷം മികയാലും ൧൮ വസ്ത്രരിയാലും ശേഷം മറ്റുപല രോഗങ്ങളാലും ആയിരുന്നു എന്നു കാണുന്നു ഈകാലത്തു പകരുന്ന പ്രാധികം ഓരോ പള്ളിയിലും നല്ലതാണെങ്കിൽ അത്രകലശലായി ആകുമെന്നു വിചാരിച്ചുകൂടാ. മരിച്ച ആളുകളുടെയും ശരാശരി വയസ്സുകൂടി കാണിച്ചിരുന്നു ഏകിൽ അറിഞ്ഞിരിക്കാൻ ആവശ്യമുള്ള പല അനുമതികൾക്കും ഉപയോഗപ്പെടുമായിരുന്നു ഈ ഇനത്തിൽ ശവമടക്കു കുഴികാണമാണ ഇങ്ങിനെ രണ്ടു വകകളായി പള്ളികൾ ൩൦ രൂപയോളം മുതൽ വന്നിട്ടുണ്ടു. ജനനമരണ വിവാഹങ്ങളെ സംബന്ധിച്ചുള്ള സംഖ്യകൾ അറിഞ്ഞിരിക്കുന്നതിനാലുള്ള ഗുണം മറ്റുവനാകണമെങ്കിൽ ഇടവക ഒട്ടേറെ ജനസംഖ്യകൂടി ഒത്തുനോക്കുവാനായി വേണ്ടതായിരുന്നു. ഏം സംഗതിയിലും ഓരോ പള്ളിയധികാരികൾ താല്പര്യപ്പെട്ട ശേഷം ഇടവകക്കാർ ഒത്തുനോക്കുവാനായിരിക്കേണമെന്നു ഞങ്ങൾക്കു അറിയാമുണ്ടു.

ഇതുകൾ കൂടാതെ പിടിയരി എന്നൊരിനത്തിൽ പള്ളികൾ വളരെ മുതൽ വന്നിട്ടുള്ളതായി കാണുന്നു അതിനെന്ന ചിലവാചത്തിന്റെ ചില വളിച്ചല്ലായ്മയായ ആകത്തുകയുടെ വലിപ്പം അറിയാൻ നിവൃത്തിയില്ലാതെ യിരിക്കുന്നു ൩൦൦ രൂപയിൽ അധികം പിടിയരി വിറ്റു പണമായിട്ടു മുതൽ വന്നിട്ടുണ്ടു പിടിയരി എന്നുള്ളതു ആർക്കും ഞങ്ങൾക്കും കൂടാതെ സംഖ്യയില്ലാത്തവണ്ണം മുതൽ ശേഖരിക്കാവുന്ന ഒരേപ്രാധികയായ പള്ളികാര്യം മറ്റും ഇതുവേക്കു കൂടുകൂടെ ചാർജ്ജ് ചെയ്യുന്നതും ഒന്നോ രണ്ടോ മാസമോ ചിലപ്പോൾ അതിലും കറഞ്ഞ കാലത്തേക്കു മാത്രമോ നടത്തിയതിന്റെ ശേഷം കുഴങ്ങു പിൻവലിക്കുന്നതുമായ നമ്മുടെ സഭയിൽ ദിവസേന എന്നപോലെ കണ്ടുവരുന്നതാണു പിടിയരി ആരും നല്ലമനസ്സോടുകൂടി തരുന്നതാണെങ്കിലും അതു നിയമമായിട്ടും നിശ്ചയമായിട്ടും പിരികയും ഉത്തമ വിശ്വാസത്തിനു തക്കവണ്ണം സ്വരൂപിച്ചാണു കയും ചെയ്യാൻ തക്ക ഉത്തരവും വിശ്വസ്യതയും ഇ

പ്ലാന്തവരെകൊണ്ടു ഇതൊരികയും സാധിക്കുന്നതല്ലെന്നുള്ളതു പല ക്കും ഗ്രഹമായിത്തന്നെ ഇരിക്കുന്നു എന്നാണു തോന്നുന്നത്. കന്യാകുളങ്ങരയുള്ള അഭിവർത്തി സംഘകാരായ സഹോദരന്മാർ മാത്രമെ പിടിയൻപിരിച്ചു പൊതു ഉപകാരം വരത്തക്ക വിധത്തിൽ ഇടവകപള്ളി കൂടാത്തവസ്ഥയിൽനിന്നായി ചിലവു ചെയ്യുവതന്നുള്ളു. ജിണ്ണാവസഥയിൽ ഇരിക്കുന്ന അനേക പള്ളികളുടെയും കേടുപോക്കുന്നതിന്നു ഓരോരുത്തർക്കു കാരണമല്ലാത്തതൊക്കെ ഇടവകയുടെ സന്തതികൾക്കു വിദ്യാഭ്യാസം ഉണ്ടാകുവാനായി കന്യാകുളങ്ങര സഭകാരാജാക്കളെയൊരോ പിടിയൻ എന്ന മുതൽ എല്ലാ ഇടവകകാരും കൂടമായി ഉപയോഗപ്പെടുത്തിയിരുന്നു എന്നവരകിൽ ഏതൊരു ഐശ്വര്യമായിരിക്കും. കാണിക ആദ്യമലം പ്രായത്തിൽ ചിട്ടപ്പെടുത്തി ഇങ്ങനെ ഏതാനും ചിലം ഇനങ്ങളിലും പണവരവുള്ളതുകൂടാതെ ഉദ്ദേശം ൭൦ രൂപ വിലയുള്ള കാസാ പൂപക്കുറി വിളക്കു എന്നീ ഉരുപ്പടികൾ പള്ളികൾ വഴിപാടായിട്ടും വന്നിട്ടുള്ള പല ഇനങ്ങളിലായി പതിവിൻപടി വരവുണ്ടായിരുന്ന ൨൦൦൦ ത്തിൽ ചിലവാനം രൂപയെ പറ്റാതെ ൧൦൦൦ രൂപയോളം വരിച്ചു പരിച്ചും ശേഖരിച്ചിട്ടുള്ളു.

വസ്തുക്കളിൽനിന്നുള്ള ആദായം പാവറൻ തക്കവണ്ണം ഇല്ലാതെ എട്ടുകൊല്ലംകൊണ്ടു ൨൦൦൦ ത്തിൽ ചിലവാനം രൂപയുണ്ടായതു ഒട്ടും നിസ്സാരമായി വിചാരിച്ചുകൂടാ. എങ്കിലും ഇതിന്റെ പതിമടങ്ങു മുതലെടുപ്പുള്ള ഏതൊരു പള്ളികൾ അന്യോന്യമന്യരന്മാർക്കൊണ്ടും കാര്യവിചാരകന്മാരുടെ വഞ്ചനകൊണ്ടും ഇടത്തുപൊളിഞ്ഞു നാനാവിധമായി കിടക്കുന്നതും കർമ്മാദികൾക്കു നിത്യനിദാനം വേണ്ടിവരുന്ന നിസ്സാര സംഖ്യകൾക്കുപോലും തെരക്കമായിരിക്കുന്നതും ഇക്കാലത്തു നമ്മുടെസഭയിൽ അത്ര അസാധാരണമല്ലെന്നുള്ള അത്രയ്ക്കു ശോചനീയമായ വാസ്തവത്തെയും ഇവിടെ പ്രസ്താവിക്കാതെയിരിക്കാൻ നിവൃത്തിയില്ല.

ഇനിയും ചിലവുകളുടെ ഇനങ്ങളാണു റിപ്പോർട്ടിൽ വിവരിച്ചിരിക്കുന്നത്. മുതൽ വരുത്തുവാൻ വേണ്ട സാമർത്ഥ്യത്തെക്കാൾ അധികം അതിനെ യഥാർത്ഥമായി ചിലവുചെയ്യുന്നതിനാണല്ലോ വേണ്ടതു. ഇതിൽ ധാരാളം ഇനം പള്ളിയിലെ കർമ്മാദികൾക്കുള്ള നിത്യനിദാനമാണു ഇതിന്നു നിലം പുറയ്ക്കങ്ങളിൽ നിന്നുള്ള ആദായം നീക്കി ൩൬൭ ചിലവാനം പണം ചിലവുണ്ടു. ഇതും മുൻവരികളിൽ കാണിച്ചതുപോലെയുള്ള ഒരു പിശകാണു, വരവുള്ളതിന്റെ സംഖ്യ മുതലിൽ കാണികയും ചിലവിൽ അതുൾപ്പെടെയുള്ള സംഖ്യ എഴുതുകയും ചെയ്യേണ്ടതായിരുന്നു. ധാരാളം ഇനം സുവിശേഷ പ്രസംഗം വകയ്ക്കു ഉപദേശിക്കും ഞായറാഴ്ചപ്പഠനകാരായ കുട്ടികൾക്കു സമ്മാനത്തിന്നും ബൈബിൾ സോസൈറ്റിയിലും കൂടിയുള്ള ചിലവാണ്. ഇതുകൊണ്ടു എല്ലാവരിലും പ്രധാനവും നമ്മുടെ ജന്മത്തിന്റെ ഏകോദ്ദേശ്യവുമായ ആത്മാവിന്നടുത്ത കാര്യങ്ങളെക്കുറിച്ചും അടുത്തകാലത്തു നമ്മുടെ സഭയിൽ അധികം പേരിലും വളരെ മനോഹരമായിരിക്കുന്നതായ പരിശുദ്ധ വിചാരം ഉണ്ടെന്നു കാണുന്നതിനെക്കുറിച്ചു വളരെ ധൈര്യം

താത്പരക്കു അവകാശമുള്ളതുകൊണ്ടു ഈ ഇനത്തിൽ ഇവർ കേവലംനിസ്സാരമായ രൂപ ഏകിലും ചിലവു ചെയ്യിരിക്കുന്നതായി കാണുന്നു. ഞ്ഞു തെത്ര വലിപ്പിച്ചാലും അത്രയും അനുഗ്രഹമായിരിക്കുമെന്നു ഓമല്ലൂർ പള്ളികാരെ ഒരിക്കൽ കൂടി ഓർമ്മപ്പെടുത്തിക്കൊള്ളുന്നു. അധികം പണം (൧൫൦൦ രൂപയോളം) ചിലവു ചെയ്തിട്ടുള്ളതു പള്ളിപ്പണിവകകൊണ്ടു. മൗനകാലത്തു അഗ്നിപീഠയാത്ര ഈ പള്ളിക്കുണ്ടായ കേടുകൾ എല്ലാം തീക്കുന്നതിന്നു ഈ സംബ്രമതിയാശ്ചര്യം എന്നു സംശയിക്കുന്നു. കൈപ്പട്ടർ പള്ളിപ്പണി വകക്കും ഇവർ അല്പദ്രവ്യസഹായം ചെയ്തിട്ടുണ്ടു സഭക്കു പൊതുവെയുണ്ടായിരുന്ന വ്യവഹാരം വകക്കുള്ള ചിലവു ചെയ്യുന്നതിന്നും ഈ പള്ളിക്കാരുടെ കൈ ഒട്ടും ചുരുങ്ങിയിട്ടില്ല. ഇതും കൂടാതെ പ്രസിഡെണ്ടു മെത്രാപ്പോലീത്താ തിരുമനസ്സിലേക്കു ഒരു സ്വസ്തീകാര്യം നിരണം ഇടവകയുടെ മാർ ഗ്രീഗോറിയോസു മെത്രാപ്പോലീത്താ തിരുമനസ്സിലേക്കു സ്വസ്തീകരിച്ചുകൾവെച്ച ഒരു മസനപ്പായം മാംഗളപത്രസമേതം സമർപ്പിച്ചവകക്കും പ്രധാനന്മാരിൽനിന്നു തൽക്കലം വരിയിട്ടു പിരിച്ചുതുനീകി ഒട്ടുംകുറവല്ലാത്ത ഒരു സംബ്ര ചിലവു ചെയ്തിട്ടുള്ളതായി കാണുന്നു. ഇതുകൂടാതെ ധർമ്മചിലവു കണക്കെഴുത്തു ചിലവു പല ചിലവു ഇങ്ങനെ ഏതാനും ഇനങ്ങളും എടുക്കപ്പെട്ടതുകൊണ്ടായിരിക്കാം ഒരുവിധം വല്ലസംബ്രകളായി കാണുന്നുണ്ടു. ഈ പള്ളികാർ മറ്റുപള്ളികളിൽ അത്ര സാധാരണമല്ലാത്തതായ ഒരിംഗ്ലീഷു പള്ളിക്രൂടവും സ്ഥാപിച്ചു നടത്തിവന്നതായി അറിയുന്നു എങ്കിലും ആയുതുപോൾ ഇല്ലാതിരിക്കുന്നതും അപ്രകാരംതന്നെ ഞായറുഴി പഠിത്തവും ഒട്ടുകാലത്തേക്കു നടന്നശേഷം വിഴുതായിപ്പോയ്ക്കു സങ്കടകരമായ സംഭവങ്ങളാണു. പള്ളിയുടെ ക്ഷേമാവസരം ദൃഷ്ടാന്തയോടുകൂടി ഗ്രാമാകിയിരിക്കുന്നപ്രകാരം ഈ സംഗതികളും വിഴുതുകൂടാതെ നടത്തുവാൻ ഓമല്ലൂർ സഭക്കാർ ദൃഷ്ടാന്തകാരായിരിപ്പാൻ ശ്രമിക്കുമെന്നു വിശ്വസിക്കുന്നു. പൊതുവ്യവഹാരചിലവു മുതലായ വിശേഷാൽ ചിലവുകൾ എപ്പോഴും ഉണ്ടാകാത്തതാകയാൽ പതിവിൻ പടിയുള്ളവരുടെയൊടു ഒരുവിധം നല്ലസമിതിയിൽ ഒരുപള്ളിക്രൂടമൊ മറ്റു ധർമ്മപണങ്ങളൊ നടത്തുകയും സുവിശേഷപ്രചാരം മുതലായവകൾക്കു തക്കതായ സഹായം ചെയ്യയും ചെയ്യാൻ ഈ പള്ളികാർക്കു പ്രയാസമുണ്ടെന്നു തോന്നുന്നില്ല. ഉത്സാഹവും വിശ്വസ്തയും ഉണ്ടെങ്കിൽ ഒരു പള്ളികാർക്കും ഇതു കഴിയാത്തതല്ലെന്നു ഒരിക്കൽകൂടി വായനകാരെ ഓർമ്മപ്പെടുത്തിക്കൊള്ളുന്നു.

ഇങ്ങനെ ഓമല്ലൂർപള്ളിയിൽ ഫവവൗ മുതൽ നൂറു വരെ ആണ്ടുവന്ന ൩൩൦൦ ചിലവാനു രൂപ മുതലുള്ളതിൽ ൩൦൦൦ ചിലവാനു രൂപ ചിലവു നീകി രൂപം രൂപയോളം ഇരിപ്പുണ്ടു. ഇങ്ങനെ കണക്കെഴുതി കാണിക്കുന്നതു അത്ര അമാനുഷമായ ഒരു പ്രവൃത്തിയല്ല എങ്കിലും മലങ്കര ഒട്ടുക്കുള്ള ഒരു പള്ളിയിലെ എങ്കിലും കൈസമാനിയൊ കൈസമാനികളൊ അതിനിപ്പോൾ തയ്യാറുണ്ടായിരിക്കയില്ലെന്നുള്ളതു രീതിയാലായാൽ വല്ലവിട്ടിൽ ഗീവറുഗീസവർകളുടെ യോഗ്യതയെ വീണ്ടും ശ്രദ്ധിക്കേണ്ടതുണ്ടു.

ഘിക്കുന്നതിനോടു കൂടി ഇദ്ദേഹം മറ്റുള്ളവകൾക്കു നല്ലദൃഷ്ടാന്തമായിരിക്കണമെന്നു അപേക്ഷിക്കയും ചെയ്യുന്നു ഗീവറുഗീസവർകൾ മേലാൽ ആണ്ടുതോറും ഇങ്ങനെ റിപ്പോട്ടു രയ്യാറാക്കുകയും അതു വിശ്വാസയോഗ്യമായ ഒരു രേഖയായി തീരുവാനും മറ്റുള്ളവകൾ കണ്ടുപരിവർത്തിനും തന്റെ ചുമതലയെ താൻ ഏങ്ങനെ നിവൃത്തിച്ചിരിക്കുന്നു എന്നു ബഹുജനങ്ങളെ ബോധപ്പെടുത്തുവാനായിട്ടു അപ്പഴപ്പോൾ അച്ചടിപ്പിച്ചു പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യുമെന്നും റിപ്പോട്ടും ബാക്കിപ്പത്രവും കുറെ കൂടി പരിഷ്കരണമായ സമ്പ്രദായത്തിലും മേൽ സൂചിപ്പിച്ചിട്ടുള്ള സംഗതികൾക്കൂടി ചേർത്തു തയ്യാറാക്കുവാൻ ശ്രമിക്കുമെന്നും വിശ്വസിക്കുന്നു.

അങ്ങിനെയുള്ള ഒരു റിഫോട്ടിൽ അതാതു ഇടവകയിലെ ജനശക്തി ഏതുതരമെന്നും, വിദ്യാഭ്യാസാഭിവൃദ്ധി എങ്ങിനെയെന്നും, പൊതുക്ഷേമത്തെക്കുറിച്ചും പട്ടുകാർ പ്രത്യേകമായി നടത്തുന്ന പ്രധാന ജ്യോതികളെക്കുറിച്ചും മറ്റും ഈ വിധ ഹിരദി സംഗതികളെക്കുറിച്ചും അല്പമായി പ്രസ്താവിക്കുന്നതും ഈ പരിഷ്കാരകാലത്തു ആവശ്യങ്ങളാണു്.

പേനാ വിഷത്തിൽ മുറിവിൽ പിന്നാശിരി പുരട്ടുകയും പിന്നാശിരി സേവിക്കുകയും ചെയ്യുന്നതു ഭാര്യത്തമമായ ഒരു ദൗഷഡമെന്ന ഒരു ഡാക്ടർ കണ്ടു പിടിച്ചിരിക്കുന്നതായി ന്യൂസ് പേപ്പർ പറയുന്നു.

ഇംഗ്ലാണ്ടിൽ മദ്ധ്യമുദ്ര മേദം നന്നായി വെച്ചിട്ടുവരുന്നു ലിമർപ്പൽ പട്ടണത്തിൽ ഇപ്പോൾ ഉള്ളവളികൾ പുറമെ ഒരു മൂന്നാൽമാൻ കോളേജുകൂടി ആരാദിക്കുവാൻ പോകുന്നു. തന്മൂലം മറ്റുമാരും മാത്രം ഇതിലെ അദ്ധ്യാപകന്മാരായിരിക്കണമെന്നാണു് ആലോചിച്ചിരിക്കുന്നതു്. താമസിയാതെ ലണ്ടൻ പട്ടണത്തിലും ഒരു മദ്ധ്യമുദ്ര പള്ളി പണിയിപ്പാൻ ഭാവമുണ്ടു്. അന്യോന്യം അനുരാഗം ഇല്ലാത്ത ഭാര്യമാർക്കു് ഇത്തരം സമരം തന്നെ.

ആണ്ടിൽ രണ്ടുപ്രാവശ്യം അറേബ്ബാക്കു് നിന്നു ഒരു പാറ്റി കയറാതിൽ പോയി അവിടെ പാളയമായിപ്പുള്ള പള്ളിയിൽ ജനങ്ങൾക്കു ദൈവശുശ്രൂഷകഴിക്കുന്ന ഒരു ഇട അറേബ്ബാക്കു് മുന്നാറെ പ്രസംഗം പീഠത്തിന്മേൽ നിന്നു വന്നുരോക്തന്റെ പുസ്തകം മോഷ്ടിച്ചു കളഞ്ഞതിനാൽ ശുശ്രൂഷക്കു് ഇങ്ങാടിപ്പോവൽ

നീക്കത്താൽ വെച്ചിട്ടാറെ ഇപ്പോൾ ജനങ്ങൾക്കു് തന്നെ കോഴിമുട്ട ഉണ്ടാക്കിത്തുടങ്ങിയിരിക്കുന്നു. മോഷ്ടയുടെ കരുതൽ മാത്രം അല്ല തേക്കേട്ടുകൊണ്ടു് ജനങ്ങൾക്കു്

നെ ഉണ്ടാകപ്പെട്ട മോഷ്ടയും കോഴിമുട്ടയും തമ്മിൽ അഭിമുഖം ഒന്നാകുന്നു പ്രസ്താവിക്കുന്നു.

ഇത്താലിയായിൽ ഉള്ള ഒരു കമ്പോസു വൃക്കമാണു് പൊൻ ഭൂമിയിലുള്ളതിൽ വെച്ചു ഏറ്റവും വെസ്സനായവു്. ക്രിസ്തുവിൻ ൪൨ വർഷം മുമ്പു യൂലിയോസു കൈസറിന്റെ കാലത്തെ ഇതുണ്ടുവോൻ നവോദയൻ ഒരുപലിയി രോഷിനു മൊപ്പിച്ചപ്പോൾ ജീവിക്കും മെടാൻ ആവശ്യപ്പെട്ടെങ്കിലും അതു മെടിയില്ല.

ഭൂമിയിൽ ഉള്ള രത്നങ്ങളിൽ വെച്ചു ഏറ്റവും വലുതും മിശ്രേഷ്ഠമായും രാപ്പാക്കൈസറിന്റെ മുടിയിൽ ഉള്ള ചുവപ്പു കപ്പാണു്.

ഇംഗ്ലാണ്ടിൽ ഹിന്ദു മതം പ്രചാരമായിപ്പോയതിൽ അതിനിൽക്കു് ഇതു ക്രിസ്താണി മാർത്തന്തിന്റെ ശക്തികൊണ്ടു് ഹിന്ദു മാർത്തന്തിന്റെ ശക്തികുറവുകൊണ്ടു് എന്നു് ആലോചിക്കേണ്ടതാണു്.

നേറ്റന്റേൽ ഒന്നായി കുറെ കടലാസു അടുകിലെച്ചു മുക്കിയിൽ കരിക്കുന്നതിന്മേൽ ഒരുപെൻസിൽ കൊണ്ടു ഏഴുതി പെൻസിലിന്റെ അടയാളം വീഴാത്ത ഒരു കടലാസു അടിക്കു നിന്നു എടുത്തു ഒരു ദൗഷഡ്യകു പിടിപ്പിച്ചാൽ മുക്കിൽ കരുന്ന കടലാസിന്മേൽ ഏഴുതിയൊക്കയും ഇതിന്മേലും ഉഴുതെണ്ണ അടയാളമായി തെളിഞ്ഞു കൊണ്ടു്.

കമ്പസാരം കരിച്ചു മുതലായ ചില ലത്തീൻ വാക്കുകൾ സുറിയാനിസഭയിൽ പാ-  
 രാളം നടപ്പായിരിക്കുകയും ഇതുകൾക്കു തുല്യാർത്ഥമുള്ള മലയാളോത്തരസാ സ്തീയം ആ-  
 നീ സുറിയാനിപ്പദങ്ങൾക്കു വളരെ അപ്രസിദ്ധി വന്നുകൂടുകയും ചെയ്തു. കാരണത്തി-  
 ന് നിന്നു സുറിയാനികാർക്കു റോമാക്കാരുമായി ഒരുകലത്തു ഉണ്ടായിട്ടുള്ള ഗുപ്ത സംബ-  
 ങ്ധത്തെ കാണിക്കുന്നു എന്നു ചിലർ വിചാരിക്കുന്നു. ഉപേലൈ റോമാക്കാരിൽ നി-  
 ന്നു കിട്ടിട്ടുള്ള ഉപദേശങ്ങൾക്കു ബദ്ധരുകൾ വേരുകൾ നടപ്പായി എന്നുള്ളതു കേവലം  
 അസംഗതമാണു. അങ്ങനെയൊന്നിൽ ഏതു ത്രിസ്ത്വാനിക്ഷം ഉണ്ടായ കരിച്ചും പൂ-  
 വദം ലത്തീൻപടി വന്നതാകകൊണ്ടു റോമാക്കാർക്കു നിന്നു കിട്ടിയതാണെന്നു വരുമു-  
 ള്ളു. തലിപ്പിൽ എല്ലാ ത്രിസ്ത്വാനികളും കരിശിനും സുറിയാനി സ്തീയയിൽ നിന്നുണ്ടായ  
 “ശിലുവ” എന്നു പദം ഉപയോഗിച്ചു വരുന്നതു സംഗതിയും പരസംബന്ധത്തിൽ ആ-  
 ക്കും തോന്നുന്നുതാണു.



മലയാളത്തെ പുരാതന ത്രിസ്ത്വാനികളെ സുറിയാനികാരെന്നു വിളിച്ചു വരുന്നതി-  
 നു സുറിയാ ദേശത്തുനിന്നു വന്നവരാകകൊണ്ടെന്നുള്ളതിനെക്കാൾ സുറിയാനി മതവും  
 ആദോഷയില്ലാത്ത പള്ളി ക്രമവും കൈകൊണ്ടു നടക്കുന്ന പരമകൊണ്ടാണെന്നു വിചാരി-  
 ക്കുന്നതിനാണു അധിക സംഗതി എന്നു തോന്നുന്നു. സുറിയാനികാരിൽ നിന്നൊരു ഭാ-  
 ഗം റോമായിക്കു വഴങ്ങിയാറെങ്ങാവർ അന്നുമുതലെ റോമാക്കാരുടെ പള്ളി ക്രമം സു-  
 റിയാനി ഭാഷയിലാക്കി ഉപയോഗിച്ചു സുറിയാനികാരെന്നുള്ളപരിമിത തത്വങ്ങൾക്കുള്ള  
 അർത്ഥ വികാശത്തെ സൂക്ഷിച്ചിരിക്കുന്നു. പിന്നീടുണ്ടായിട്ടുള്ള മാറ്റം ചില മതഭേദങ്ങൾ  
 കൂടി സുറിയാനി മതത്തോടോ ഭാഷയോടോ യാതൊരു സംബന്ധമുണ്ടില്ലാത്തതാണെന്നു  
 കാണുന്നതു. ഈ സ്ഥിതിക്കു നസ്രാണികൾ എന്നു പണ്ടെ മലയാളഭാഷയിൽ നടപ്പാ-  
 യിത്തീന്നിട്ടുള്ള വാക്കിനാൽ അറിയപ്പെടുന്ന എല്ലാവർക്കു ത്രിസ്ത്വാനികൾക്കും പൊതുവായ  
 സുറിയാനികാരെന്നു പറയുന്നതു അത്ര സൂക്ഷ്മമായിരിക്കാം എന്നു സംശയം. വെ-  
 ൻകൾക്കു ആദ്യം ഇവിടത്തെ ത്രിസ്ത്വാനികളോടു സംസർഗ്ഗം ഉണ്ടായ കാലത്തു സുറിയാനി-  
 കാരിൽ മതഭേദങ്ങൾ ഇല്ലാതെ ധർമ്മത്തിനാൽ അവർ സുറിയാനികൾ എന്നുള്ളതു ഒ-  
 രു ജാതിനാമധേയമായി ഇല്ലാത്ത മുതലായ ഭാഷകളിൽ പ്രയോഗിച്ചതു വായിച്ചുള്ള പ-  
 രിച്ചയത്താലും പരദേശ യത്നത്തിന്നു ഉണ്ടെന്നു പലരും ഭ്രമിക്കുന്ന ഏതൊ ഒരു മറുപ്തി-  
 യുമാണു ഈ തൊറായ പ്രയോഗം കണ്ടു നടപ്പാകുവാൻ കാരണമെന്നു തോന്നുന്നു.



ശുഭ യോഹന്നാൻ- പു: ൩൭-൪൭.

ഈ വക്തൃക്കൾ ഈ കാലത്തു പ്രത്യേകം ആശയപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന അനേക പാഠങ്ങ-  
 ലെ പരിപ്രീക്ഷനയായാണു. ഏലാ ത്രിസ്ത്വാനികളും ഭവയിൽ അടങ്ങിയിരിക്കുന്ന സംഗ-  
 തിങ്കളെ മനസ്സിൽത്തീ ആലോചിക്കുകയിൽ സഭകൾക്കു ഏറ്റവും നന്നായിരിക്കും.  
 ചാമത്തു ജവമയനായ മനുഷ്യന്റെ സ്വന്ത നിതിയെക്കുറിച്ച് ഈ വാഖ്യങ്ങളിൽ  
 നിന്നു നാം പഠിക്കുന്നു ജവപ്രകാരം അശ്രദ്ധമാലിന്റെ സ്വന്തതികൾ ആണെന്നു യഹൂ-  
 ദന്മാർ പ്രശംസിക്കയും, അതു തള്ളിക്കളയുകയും ചെയ്തുകൊണ്ടു നികത്തുമെന്ന പ്രകാരം  
 “അശ്രദ്ധം അങ്ങടികെ പിതാവാണ്” എന്നു വന്യപ്രകാരം ചെയ്തതായി കാണുന്നു.  
 ആനന്ദപ്രശംസ വലിച്ചുവെക്കു തങ്ങൾ ദൈവത്തിന്റെ പ്രത്യേക പ്രിയന്മാരെന്നും, ദൈ-  
 വത്തിന്റെ സ്വന്ത കല്യാണത്തിൽ ഉള്ളവരെന്നും അവർ പറഞ്ഞു. എന്നെന്നാൽ “അ-  
 ങ്ങൾക്കു ഒരു പിതാവുണ്ടു, ദൈവം തന്നെ” എന്നു അവർ പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. അശ്ര-  
 ധാമിനു ലഭിച്ച കൃപയിൽ അവർക്കും ഓഹരിയിച്ചാത്തവർക്കും ജവപ്രകാരം അശ്രദ്ധാ-  
 മിതേന്മയുള്ള സംഭവം നിഷ്പ്രയോജനമെന്നു അവർ മറന്നുകളഞ്ഞു ദൈവത്തിന്നു പ്ര-  
 ത്യേകതയുള്ള ഒരു ജാതിയുടെ പ്രധാനിയായി തങ്ങളുടെ പിതാവിനെ ദൈവം ഹിര-  
 ണ്ണതെടുത്തതു, പിതാവിന്റെ ചുമടുകൾക്കു കൂടി നടന്നിപ്പെങ്കിലും മകൾക്കു രക്ഷന-  
 ല്ലുന്നതിന്നു. അല്ലാതിന്നു എന്നും അവർ മറന്നുകളഞ്ഞു. ആനന്ദ പ്രശംസയാൽ ജവ-  
 യൊന്നും അവർ കണ്ടില്ല. തങ്ങൾ യഹൂദന്മാരാണ്; അങ്ങൾ ദൈവമകളാണു, അ-  
 ങ്ങൾ സത്യേക സഭയാണു. അങ്ങൾ വാഗ്ദത്തം ഉള്ളവരാണ്. അങ്ങൾക്കു യാദൃച്ഛികം

ദോഷവും ഇല്ല ഇപ്രകാരമായിരുന്നു അവരുടെ യുക്തി.

ഈ യുദ്ധത്തിൽ നിന്ന യാതൊരു ഭേദവും ഇല്ലാത്തവരായി ക്രിസ്ത്യാനികളിലും അനവധി ആളുകൾ ഉണ്ടു്. നമ്മുടെ കത്താവിന്റെ ശത്രുക്കളുടെ കൈപടം ഉണ്ടായിരുന്നതിൽ ഒട്ടും വിശേഷതയില്ലാത്ത വിചാരങ്ങൾ മാത്രമേ അവരിലും ഉള്ളൂ. അവർ ജ്ഞാനസ്നാനമുള്ളവരെന്നും ക്രമമായി പള്ളിയിൽ പോകുന്നവരെന്നും തിരുപത്താഴ്ത്തിൽ കൂടുന്നവരെന്നും പറയും; ഇതിൽ കൂടുതലായി പറവാൻ ഒന്നും അവർക്കില്ല. സുവിശേഷത്തിലെ സാരാംശമായ വിശ്വാസരീതികളെക്കുറിച്ച് അവർക്കു യാതൊരു അറിവും ഇല്ല. വിശ്വാസം, കൃപ, അനുതാപം, വിശുദ്ധത, ആത്മമോക്ഷം എന്നിവയെക്കുറിച്ച് അവർക്കു യാതൊന്നും അറിയില്ല. എങ്കിലും അവർ ക്രിസ്ത്യാനികൾ തന്നെ. അതിനാൽ ദോഷത്തിലേക്കു പോകുവാൻ ആഗ്രഹികയും ചെയ്യുന്നു. ഈ അവസ്ഥയിൽ അനേകായിരങ്ങൾ ഉണ്ടു്. ഇതു സങ്കടകരമായ അവസ്ഥയാണു് എങ്കിലും ഇതു പൂർണ്ണ സത്യം തന്നെ നല്ല സഭയിൽ ഉൾപ്പെട്ടിരിക്കുന്നതും നല്ല പൂവിടുകൾ ഉണ്ടായിരിക്കുന്നതും നാം തന്നെ രക്ഷാമാർഗ്ഗത്തിൽ ആണെന്നുള്ളതിനു് അടയാളങ്ങൾ അല്പമേ നാം പൂർണ്ണമായി അറിഞ്ഞു മനസ്സിൽ പഠിക്കണം. ഈ വിശേഷതകൾ ഒഴികെ മറ്റൊരിയതു നമുക്കു വേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. പിന്നെ വിശ്വാസത്താൽ നാം ക്രിസ്തുവിനോടു് തന്നെക്കുറിച്ചു് യേശുക്രൈസ്തവിനിക്കെന്നു്. ആത്മാവു നമ്മുടെ ഹൃദയത്തിൽ ചെയ്യുന്നവേലയെ നാം പരിജ്ഞാനത്താൽ അല്ലമായിക്കെങ്കിലും അറിയണം. “പള്ളിച്ചട്ടങ്ങൾ” “ശരിയായ പള്ളിയിൽപോക്കു്” ഇവയൊക്കയും നല്ല വാക്കുകളും, ഉചിതമായ കർമ്മവിധികളാണെന്നും തന്നെ. എന്നാൽ ഇവ വരുമാനമില്ലാത്തവർക്കു് കോപത്തിൽ നിന്നു നമ്മെ വിട്ടുവിടുകയോ, വിധിവിധിസമിതിയിൽ നമുക്കു് ഡെൽറ്റം തരികയോ ചെയ്യുന്നവയല്ല.

പുറമെ ഈ വാക്യങ്ങളിൽ നിന്നു്, ആത്മിക പുത്രത്വത്തിന്റെ ശരിയായലക്ഷണങ്ങൾ കണ്ടെല്ലാമെന്നു നമുക്കുപറികാം. നമ്മുടെ കത്താവിനു് ശക്തിയേറിയ രണ്ടു വാക്യങ്ങളാൽ ഈ സംഗതി ഏറ്റവും വ്യക്തമായിട്ടു് തെളിയിച്ചിരിക്കുന്നു. “അബ്രാഹാം ഞങ്ങൾക്കു പിതാവായിട്ടുണ്ടെന്നു്” യഹൂദന്മാർ പറഞ്ഞു. “നിങ്ങൾ അബ്രാഹാമിന്റെ മകൾ എങ്കിൽ അബ്രാഹാമിന്റെ പ്രവൃത്തികളെ ചെയ്യുമായിരുന്നു” എന്നു് താൻ മറുപടി പറഞ്ഞു. “ഞങ്ങൾക്കു ഒരു പിതാവുണ്ടു്, ദൈവംതന്നെ” എന്നു യഹൂദന്മാർ പറഞ്ഞു. “ദൈവം നിങ്ങളുടെ പിതാവായിരുന്നെങ്കിൽ നിങ്ങൾ എന്നെ സ്നേഹിക്കുമായിരുന്നു” എന്നു് താൻ ഉത്തരം പറഞ്ഞു.

ക്രിസ്തുവിന്റെ ഈ വചനങ്ങൾ നമ്മുടെ ഹൃദയങ്ങളിൽ പതിഞ്ഞിരിക്കേണ്ടവയാണു്. ഏറ്റവും ദോഷകരമെങ്കിലും ജീവകാലത്തു ഏറ്റവും സാധാരണയായിരിക്കുന്ന രണ്ടു തൊറ്റുകാൽ ഈ വചനങ്ങൾ മറുപടിയായിരിക്കുന്നു. ഒന്നാമതു് ദൈവം സകലരുടെയും പിതാവല്ലയോ എന്നു് വ്യവസ്ഥയില്ലാത്ത സംസാരം എന്നു സാധാരണയായിരിക്കുന്നു. സകലരും ദൈവത്തിന്റെ മകൾ ആകുന്നു. അവരുടെ മതവിശ്വാസങ്ങൾ എന്തും ആകട്ടെ സകലർക്കും ദൈവഭാവത്തിൽ ഒരു സ്ഥാനം കിട്ടുന്നതാണു്. അവിടെ അനേക ഭേദഗണങ്ങൾ ഉണ്ടു്. എന്നിപ്രകാരം ധാരാളം പറയുന്നവരുണ്ടു്. രണ്ടാമതു് ജ്ഞാനസ്നാനത്തിന്റെ സൽഫലങ്ങളേയും സഭാംഗത്വത്തിന്റെ പദവികളേയും കുറിച്ചു മുമ്പും വേണ്ടും ഏതു സാധാരണയായിരിക്കുന്നു. “ജ്ഞാനസ്നാനം ചെയ്യപ്പെടുന്ന എല്ലാവരും ദൈവമകൾ ആയിത്തീരുന്നു; സഭാംഗങ്ങൾ എല്ലാവരും ഒരു പുത്രന്മാരും ഇല്ലാതെ സർവ്വശക്തന്റെ പുത്രന്മാരെന്നും പുത്രിമാരെന്നും വിളിക്കപ്പെടാൻ അവർക്കു പ്രാപിക്കുന്നു” എന്നീവിധ വിശ്വാസങ്ങൾ വളരെ ഉണ്ടു്.

നാം ഇപ്പോൾ ചിന്തിക്കുന്നതായ കത്താവിന്റെ വചനങ്ങളും ഈ വിധ പ്രശംസകളും ഒരുവിധത്തിലും തമ്മിൽ യോജിപ്പിക്കാവുന്നവയല്ല. യേശു ക്രിസ്തുവിനെ സ്നേഹിക്കാത്ത ഒരുവനും സഭാംഗം ദൈവമകൻ അല്ല. ജ്ഞാനസ്നാനം കൈക്കൊണ്ടിന്നാലൊ യോദ്യോത്തരം പഠിച്ചതുകൊണ്ടോ മകൻ എന്നു വിളിക്കപ്പെടുകയും ദൈവമകളുടെ കൂട്ടത്തിൽ അണ്ണപ്പെടുകയും ചെയ്യുമായിരിക്കും. എന്നാലും സാക്ഷാൽ ദൈവപുത്രത്വവും അതിൽനിന്നു ഉളവാകുന്ന സകല അനുഗ്രഹങ്ങളും കത്താവായ യേശുവിനെ ഹൃദയപൂർവ്വം സ്നേഹിക്കാത്ത ഒരുവനും ലഭിക്കുന്നില്ല. (എഫെ: ൩-൧൨) ഈ സംഗതികളിൽ നാം വെറും വാക്കുകളാൽ ജടകപ്പെടരുതു്. ക്രിസ്തനെ നിസ്സാരമായി വിചാരിച്ചു എന്നു് കുറ്റം ചുമത്തേ അത്ര ഗണ്യമാകുന്നില്ല. ദൈവം എന്നു കല്പിച്ചിരിക്കുന്ന എന്നു് എകസംഗതി മാത്രമേ ഗൌരവിക്കാൻ ഉണ്ടു്. ഇതു് ആലോചിക്കുന്ന പക്ഷം ക്രിസ്തുവിനെ സ്നേഹിക്കാത്ത ഒരുവനും ദൈവമകൻ അല്ലെന്നു തീർച്ചയാണു്.

വായനക്കാർ! രക്ഷിതാവായ യേശുവിനോടു് യഥാർത്ഥമായ സ്നേഹം ഒരുവനി

കൽ ഉണ്ടെങ്കിൽ അപൻ റോമാ മതത്തിലായാൽ എന്തു പ്രോട്ടസ്റ്റന്റുകാരനായാൽ എന്തു സുറിയാനികാരനായാൽ എന്തു. ആ സ്റ്റേയം ഒരുവനിൽ ഇല്ലെങ്കിൽ അപൻ സുറിയാനി സഭതലി പ്രോട്ടസ്റ്റന്റു അംഗീകരിച്ചാൽ എന്തുപ്രയോജനം. പ്രോട്ടസ്റ്റന്റു വെച്ചേച്ചു റോമാ കൈകൊണ്ടാൽ എന്തു പ്രയോജനം. ഒരു ശാഖയിൽ നിന്നുകൊണ്ടു മാത്രമേ തന്ന സ്റ്റേയികാവു ഹേണിച്ചു; അതിനാൽ പൂർവ്വ സഭയെന്നും, ഗ്രീക്കു യുടെ ശിഷ്യന്മാരെന്നും ശരിയായ കൈവെച്ചുണ്ടെന്നും പ്രശംസിക്കുന്നവരെ! നിങ്ങൾ നിരന്തരമായി വമ്പു പറയുന്നു എന്നു ഓപ്പീൻ. പൂർവ്വസഭകൾ തെറ്റാണെന്നും തങ്ങൾ തെറ്റില്ലാത്തവരെന്നും വിധിക്കുന്നവരെ! നിങ്ങളും നിരന്തരമായി വമ്പു പറയുന്നു. അപ്പോ സത്യ ക്രിസ്ത്യാനിയും “നമ്മുടെ കർത്താവായ യേശുക്രിസ്തുവിന്റെ ഷരിശികളുമാരെ പുകഴ്ത്തുമ്പോൾ ഇനിക്കു സംഗതി വരരുതെന്നും” ഭാഗ്യവന്നാൽ പൊലുസിനോടു ക്രമം പറയട്ടേ.

പത്മമാനാഭൻ.

[illegible][illegible]

കൊച്ചി സംസ്ഥാനത്തെ ഔഷധങ്ങൾ  
ഗുരുവേലൂർ എലാം പരിഷ്കരിച്ചിരിക്കുന്നു.  
ജാലംകം ഗുരുവേലൂർ ഔഷധങ്ങൾ  
കുന്നു.

கோழிகோழி சுவைகோகந்தி மீருந்  
 டாக் டோள்கழ்ந் எவர்க்குந் நவந்  
 டுந் டெய்யுந் நவந் நவந் நவந்  
 டுந் டெய்யுந் நவந் நவந் நவந்

ഇതുകൊണ്ട് തിരുവിതാംകൂറുകൾക്കു ലഭ്യമായ ഗുണങ്ങളിൽ രാജരാജരാജൻ ദിവാൻപേഷ്വാർ അവർകളെ കണ്ടെഴുത്തുദിവാൻ പെഷ്വാറായും, താണുപിള്ള ദിവാൻപേഷ്വാർ അവർകളെ വടക്കെ ഡിവിഷൻസിലേക്കും നിയമിക്കുന്നതാണെന്നു കേൾക്കുന്നു.

ഇദ്ദേഹത്തിന് സിവിൽ സർവ്വീസിൽ

கெ உத்தியோகப்பெயர் கச்சிணு அருளே. தா  
மஸியாதெ ஸ்பேஷலெனது பொகும்  
புதிய ரஸியெனெவக்கல் உலிகும்  
பெயுருந்தாண்

[illegible]

പി.ജി.എം. പാട്ടു വക്താവ്, വെള്ളാപ്പള്ളി വി  
 ചാണ്ടി, മാതൻ ചാലക്കുഴിയിൽ കുപ്പൻ  
 എന്നവർക്കു ജന്മമുണ്ടു പി. എ. പാട്ടു  
 ജയിച്ച പ്രൊട്ടസ്റ്റന്റ് ക്രിസ്ത്യാനികൾ  
 എന്ന ക്രിസ്ത്യൻ പേരായിത്തീർന്നു. മാതൻ  
 പ്രസ്ഥാനം. പി.ജി.എം. പാട്ടു വക്താവ്  
 ജന്മമുണ്ടു പി. എ. പാട്ടു ജയിച്ച  
 പ്രൊട്ടസ്റ്റന്റ് ക്രിസ്ത്യാനികൾ  
 എന്ന ക്രിസ്ത്യൻ പേരായിത്തീർന്നു.  
 മാതൻ പ്രസ്ഥാനം. പി.ജി.എം. പാട്ടു  
 വക്താവ്, വെള്ളാപ്പള്ളി വി. ചാണ്ടി,  
 മാതൻ ചാലക്കുഴിയിൽ കുപ്പൻ എന്നവർ  
 ക്കു ജന്മമുണ്ടു പി. എ. പാട്ടു ജയിച്ച  
 പ്രൊട്ടസ്റ്റന്റ് ക്രിസ്ത്യാനികൾ എന്ന  
 ക്രിസ്ത്യൻ പേരായിത്തീർന്നു.

കഴിഞ്ഞലക്ഷം മലയാളി മിത്രത്തിൽ അഗസ്റ്റി അവാർഡുകളുടെ മറ്റുപട്ടികയേവനും കണ്ടു അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഗതശാഖ വെളിപ്പെടുത്തി നെരെപറയാതെ എളുപ്പമായി ശാഖകാക്കും മേൽക്കുന്ന പൊതുശിപിയിൽ മാനം തന്നെത്തന്നെ വിധിക്കുന്നു. "അൻ പെഴെച്ചിന്നും അപ്പുളൊന്നിന്നും ഉള്ളവനല്ലെന്ന്" അദ്ദേഹം പറയുന്നു. പൂത്തതിന്നൊ ഫെൻപിയെ മറ്റുപട്ടവകുടമെഉള്ളവനായിരിക്കുകകൊണ്ടാലികായും മൂഴിനായും അടുത്ത സഭയിലും ഉള്ള ഒരു ക്രിസ്തീണിനെയും "എന്ന തന്നത്തൻ പറയുന്നു. എഴുതുകിന്നും നികട്ടും അവാർഡെക്കുറിച്ചു ക്രിസ്തീണതന്നെയാണു പറയുന്നു, ഇന്നും മൻ മന്നിങ്ങ മുതലായ മലയാളി

റെയലു ഓൻപിന്തുടരുന്നതു് എന്നുഭദ്ര  
 ഫം പറയുന്നതു ഭദ്രേഫം അതിനെക്കു  
 ള്ളവനെന്ന് ആരും സംശയിച്ചിട്ടു  
 ും മഹാമാരെ പിന്തുടരുന്നവനെങ്കി  
 ുൽ അവർ അംഗീകരിച്ചിരുന്ന വിശ്വാ  
 സ രീതികളെ ഭദ്രേഫം കാം വിധിക  
 യിച്ചായിരുന്നു. ഭദ്രേഫം യേശുക്രിസ്തുവി  
 നെ പിന്തുടന്നു ദൈവവചനത്താൽ സാ  
 ങ്കീകാവുന്ന സകല ഉപദേശങ്ങളേയും  
 സ്വീകരിച്ചുവരുന്നു, നെസ്തോറും യേശുക്രി  
 സ്തുവിനെ പിന്തുടരുകയും ദൈവവചന  
 രസിൽ സാക്ഷികാവുന്ന ഉപദേശങ്ങളെ  
 സ്വീകരിച്ചും ചെയ്തു എന്നായിരുന്നു വി  
 ശ്വസിച്ചിരുന്നതു, യൂറിയോസും അതെ,  
 മാനിയും അതെ, ശിശുക്കളെ ജ്ഞാനസ്സാ  
 നം ചെയ്യുന്നതു ദൈവവചനത്താൽ സാ  
 ങ്കീകാവുന്ന ഉപദേശ രീതിയോ എന്നു അ  
 ഗപ്പി അവർകളിൽ നിന്നു അറിവാൻ ആ  
 ഗ്രഹം.

നമ്മുടെ ലത്തീൻ ശാഖ.

വിലാത്തി പാട്രിയറു മേപ്പുക സ്ഥാ  
 നം കൊടുപ്പാൻ അനുവദിച്ചു കല്പനവിശു  
 ഭവ സിംഹാസനത്തിങ്കൽ നിന്നു വന്നിരി  
 കുന്നു. താമസിയാതെ സ്ഥാനാഭിഷേകം  
 ഉണ്ടാകുന്നതാണു്.

വിശുദ്ധ പാത്രിയർക്കീസു ബോവാ തി  
 രുമനസ്സിലെ ഒരുക്കുണ്ണായ പടം വിശേഷ  
 മരയി എഴുതിച്ചു വിലാത്തി പാട്രിഅ  
 വർക്കുക്കു സമ്മാനിപ്പാറായി ഒരു ഇംഗ്ലീ  
 ഷു പൂവ് കാതോലിക്കാരൻ അൻറുവെ  
 പ്പു പട്ടണത്തിൽ സൂക്ഷിച്ചിരിക്കുന്നു.

അന്ത്യോഖ്യ സഭയ്ക്കനുക്രമമായി ദഹാ  
 ജനാഭിപ്രായം യൂറോപ്പിലും അമേരിക്ക  
 യിലും പൊതുവെ ഉത്ഭവിച്ചിരിക്കുന്ന സം  
 ഗതി സംബന്ധിച്ചു ജണ്ടിപെണ്ടൻറ കാ  
 തോലികീര്യേക്കു ഒരുലണ്ടൻ ലേഖകൻ എ  
 ഴുതിയിരിക്കുന്നു.

നമ്മുടെ ലത്തീൻ ശാഖയുടെ നാവാ  
 യ ജണ്ടിപെണ്ടൻറ കാതോലിക പത്രം  
 ഇംഗ്ലീഷു അദ്ധ്യാസമുള്ള നമ്മുടെ പത്ര സ  
 ഖികൾ വരുത്തിവായിപ്പാൻ യോഗ്യത  
 യുള്ളതെന്നു അഭിപ്രായപ്പെട്ടവൻ ഞങ്ങ  
 ുക്കു ഒഴും സംശയമില്ല.

പുതിയപുസ്തകങ്ങൾ.

സൽ പ്രകാശം. ഇതു ഏഫ്. ബി.  
 അവർക്കു സംഭാഷണമായിരമിട്ടു സ്ഥ  
 ലത്തെ പട്ടുവെച്ചുൻ അച്ചുകൂട്ടത്തിൽ അ  
 ങ്കിപ്പിച്ചു പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്ന ഒ  
 രു പ്രയോജനകരമായ പുസ്തകത്തിൻറ  
 പേരാണ്. സംഭാഷണം ഒരു പ്രൊട്ടസ്ത  
 ന്തു പാട്രിയും സുറിയാനിഭയമ്മാൾക്കു ത  
 ങ്കിലാണു. പുസ്തകത്തിൻറ ആദ്യഭാഗം

ഒട്ടുപകുതിയോളം വായിച്ചതിൽനിന്നു അ  
 തു അഗപ്പി അവർകളെപ്പോലെ ഗുണ  
 ദോഷികനു ഭാവത്തിൽ ആക്ഷേപിക  
 യോ അതിക്ഷേപികയോ ചെയ്യുന്നില്ല. പു  
 സ്തക കർത്താവിൻറ ആന്തരം നിവൃത്തി  
 ക്കാമു പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു.

കഴിഞ്ഞ ഗനുമാസം ൧൦-നു നീര  
 ണത്തു പള്ളിയിൽ പതിവുള്ള പെരുന്നാൾ  
 ദിവസം സ്ഥലത്തെ യുവസംഘകാരുടെ  
 ഒരു വലിയ ഭയംഗം ഉണ്ടായതിൽ സംഘ  
 കാരുടെ അപേക്ഷ പ്രകാരം മല്ലാൻ വട്  
 ശേരിൽ ഗിറുഗീസു കത്തനാവാർക്കു  
 കമ്പസാരത്തെക്കുറിച്ചൊരു പ്രസംഗം വാ  
 യിച്ചതു സംഘകാരുടെ വകകായി മല  
 യാള മനോരമ ആപ്പീസിൽ അച്ചിച്ചു  
 തീർന്നിരിക്കുന്നു. കമ്പസാരം എന്നുള്ളതു ഈ  
 ക്രിദാശയുടെ സൂക്ഷ്മമായ താല്പര്യം  
 സംപ്രദായവും അന്വേഷിച്ചൊ ആലോചി  
 ച്ചൊ മനസ്സിലാക്കത്തക്കതും ജിതനെന്ന സം  
 ബന്ധിച്ചു ചിലബന്ധു സഭകളിൽ എപ്പോഴി  
 നു പിന്തോടമായി നടപ്പുള്ള കാരണ വിശ  
 ക്കൾ മാത്രം കണ്ടിട്ടു അതാണ് കമ്പസാര  
 മെന്നു തെറ്റായിധരിച്ചു നടക്കുന്നവരുമാ  
 യ ആളുകൾക്ക് പലപ്പോഴും പഴികപ്പെട്ട  
 നന്നായിരിക്കുന്നസമീതി മല്ലാൻഅ  
 വർക്കു പ്രസംഗമായി നടപ്പുള്ള കാരണ വിശ  
 രംഭത്തെക്കുറിച്ചും സംഘകാർ അതു പ്രസി  
 ങ്കപ്പെടുത്തുവാൻ നിശ്ചയിച്ചതും വളരെ  
 ഉചിതമായി. ശേഷമുള്ള ക്രിദാശകളെക്കു  
 റിച്ചും ഇതുപോലെ ആവശ്യപ്പെട്ട അറി  
 വും യോഗ്യതയുമുള്ള ആളുകൾ പ്രസംഗ  
 ങ്കൾ എഴുതി ഉണ്ടാകുന്നതു് അതുകൾ  
 പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതും ഭരണങ്ങളിൽ ഭ  
 ക്തി വലുതിക്കുന്നതിനും മാറ്റം വളരെ പ്ര  
 യോജനകരമായിരിക്കുമെന്നുള്ളതിന്നു സം  
 ശയമില്ലല്ലോ. കമ്പസാരത്തെക്കുറിച്ചുള്ള  
 പ്രസംഗം കണ്ടതിനുമേൽ അടുത്ത പത്രി  
 കയിൽ ചില അഭിപ്രായങ്ങൾ കൂടി പറ  
 യണമെന്നാഗ്രഹിക്കുന്നു.

ജി. ഓം. റെയി പാട്രി അവർക്കു  
 മലങ്കര സുറിയാനികാരെക്കുറിച്ചു ഒരു പു  
 സ്തകം തീർത്തിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയിരി  
 കുന്നു. ഏപ്രസുകം ഭദ്രേഫം മുൻമുദ്രാസു  
 ക്രിസ്ത്യൻ കൊളുപ്പത്രത്തിൽ പ്രസിദ്ധ  
 പ്പെടുത്തിയിരുന്ന ലേഖനങ്ങൾ ഒന്നായി  
 മേൽ ഒരുപതിപ്പായിരിക്കുമെന്നു വിചാ  
 രിക്കുന്നു. യൂറോപിയന്മാർ സുറിയാനികാ  
 രെക്കുറിച്ചു എഴുതിയിട്ടുള്ള പ്രബന്ധങ്ങ  
 ലിൽ സാധാരണക്കുണ്ടാവുന്ന അബദ്ധങ്ങ  
 ുക്കു ജിതവും ഉണ്ടാകുമോ ഇല്ലയൊ.

എത്രയും മുതലായ ശ്രോ വംശഭാഷ  
 കളുടെ ചരിത്രത്തെയും ഗ്രന്ഥങ്ങളെയും



വിഷയമാകി ബോംബയിൽ റവറന്തു ഡോബി അവർകൾ ഒരു പ്രസംഗം പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു.

റോമാ മേലധികാരം എന്നൊരു പുസ്തകം പോക്സീസിൻനിന്നും ഇംഗ്ലീഷിൽ ഭാഷപ്പെടുത്തി മനോരമ ആഫീസിൽ അടിച്ചു പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു. ശു: പത്രോസുശ്ലീയാ റോമയിൽ പോയി സിംഹാസനം സ്ഥാപിച്ചൊ ജഡയൊ എന്നും റോമപാപ്പമാർ ശു: പത്രോസിന്റെ ന്യായമായ പിൻവാഴികൾ ആണൊ അല്ലയൊ എന്നും വളരെയുടനീയായി വ്യവഹരിക്കുന്നു. മനോരമ ആഫീസി

ൽ അതു വില്പനയ്ക്കു വില്പന അണയായിരിക്കും.

മരണങ്ങൾ.

പിറവം പള്ളിയിലെ വികാരി ബ: കരിമ്പിലാകൽ അച്ചൻ വിഷ്ണുചികയാലും, കായങ്കുളം പള്ളിയിൽ ബ. പരത്തുമൂട്ടിൽ അച്ചൻ പണിയാലും മരിച്ചിരിക്കുന്നു.

വരാപ്പുഴ എ. പെ. ബ. കൊച്ചുരൈ ത്രാനവർകൾ രക്തം ചാട്ടിച്ചു മരിച്ചിരിക്കുന്നു.

പള്ളത്തു പെൺപള്ളി കൂടം വക ലാഷ് മദമ്മ നീലഗിരിക്കുള്ള വഴിമേൽവട്ടു പെടെന്നു മരിച്ചുപോയി.

ലേഖനങ്ങൾ.

ഒരു സമൂഹം.

പത്രാധിപരവർകളെ

മലങ്കര മലബാർ കോനാട്ടു മാതൻ കത്തനാർ അവർകൾ മൂലമായി "മലബാർ ത്രിസുസ്സ് ശുദ്ധഹൊ സമൂഹം" എന്ന പേരിൽ നാലഞ്ചു വഷം മുമ്പു മുതൽ ഒരു സമൂഹം ചേർത്തു ഇന്നുവരെ നടന്നുവരുന്നു പട്ടകാരും ശൈശവാരും അനേകനികളും ഇതിൽ ഉൾപ്പെട്ടിട്ടുണ്ടു, സാധാരണ സംഗതികളിൽ കൂടെയും ഇംഗ്ലീഷ് നാമങ്ങളും വാക്കുകളും പതിവായി ഉപയോഗിക്കുന്നതുകൊണ്ടും മറ്റും ആവാക്കുകൾ നാട്ടുവാക്കുകൾ എന്നപോലെ വിചാരിക്കപ്പെടുന്നതും ശരിയായവാക്കു മലയാള ഭാഷയിൽനിന്നും സുറിയാ ഭാഷയിൽ നിന്നും മറ്റും എടുത്തുപ്രയോഗിച്ചാൽ അതുഒരുപുതിയ ഏല്പാട്ടുപോലെയും മനസ്സിലാക്കാത്ത വിധത്തിലും തോന്നപ്പെടുന്നതു സാധാരണയായി ഉപയോഗിക്കാത്തതുകൊണ്ടു ഉണ്ടാകുന്നതും അങ്ങിനെയുള്ള ഉപയോഗക്കുറവു ഭാഷയ്ക്കു നൂനത വരുത്തുന്നതും ആകയാൽ മലബാർ അവർകളുടെ അഭിപ്രായപ്രകാരം സമൂഹത്തിനുമത്രമല്ല അതിലെ അംഗങ്ങൾക്കും സമാനികൾക്കും മറ്റും സുറിയാനിപേരുകൾ അത്രെ കൊടുത്തിരിക്കുന്നതു. ഇങ്ങിനെയുള്ള സംഗതികളിൽ അത്യുത്സാഹി ആയ മലബാർ അവർകളെത്തന്നെ റ്റീ ശ്ലീശ്ശായെന്ന പേരിൽ സമീരപ്രസിഡണ്ടായും ചാലിൽ യെരൂസേലാ അവർകളെ ഗീസബ്രോയെന്നപേരിൽ മുതൽപ്പിടിച്ചായും ഏന്നെ എപ്പിസ്കോപ്പായെന്ന പേരിൽ സെക്രട്ടെറിയായും ഹാജരാകുക എന്ന പേരായ മെമ്പ്രന്മാർ നിയമിച്ചു നടന്നുവരുന്നു. ഇതിന്റെ നിയമങ്ങൾ അച്ചടിച്ചിട്ടുണ്ടു. സുറിയാനിസഭയ്ക്കു ഗുണപ്രദമായ അനേക ഉദ്ദേശങ്ങൾ ഉണ്ടെങ്കിലും പ്രധാനമായുള്ളതു സുറിയാനിയിലും മലയാളത്തിലും സഭയ്ക്കു പൊതുവെയും പ്രത്യേകം പരിത്വത്തിനും വേണ്ടുന്നപുസ്തകം പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുകയും കർമ്മ നടപടി മുതലായവകളിൽ ഏകരീതി വരുത്തുകയും ചെയ്യാൻ സ്കൂളുകൾ നടത്തുകയും ആകുന്നു. സഭ

ഹത്തിലെ എല്ലാ ഹാജരുകളിൽനിന്നും മാസം ഫക്ഷ രണ്ടു ചക്രം വിതരണമുള്ള പിസ പിരിച്ചുവരുന്നുണ്ട്. പിസുവരവുകൊണ്ടു സമൂഹം ൩൦൦. രൂപാ മുതലുള്ള ഒരു ചിട്ടയിൽ ചേർന്നിട്ടുണ്ട്. പണമില്ലാതെയാണെന്നും പ്രബലമായി നടത്തുന്നത് അസാധ്യമാകയാൽ സമൂഹത്തിന്റെ ഉദ്ദേശങ്ങൾ ഒന്നുതന്നെ പ്രബലമായി നടത്തിത്തുടങ്ങിയില്ലെങ്കിലും ഒരുവിധമായി നടന്നുവരുന്നുവെന്നു പാവമാണ് സംശയമില്ലാ. പ്രബലമായുള്ള നടത്തങ്ങളെപ്പറ്റി ആലോചിച്ചാൽ സമയവും ആയിരിക്കുന്നു, നല്ല ഉദ്ദേശങ്ങളൊടു കൂടി പലസമൂഹങ്ങൾ ഉണ്ടാകുന്നത് സഭയ്ക്കു ഉറപ്പുള്ള തൂണുകളായിത്തീരുന്നതുകൊണ്ടു സുറിയാനിസഭയുടെ ഈ അതിഷ്ഠകാലത്തു എല്ലാസഹോദരന്മാരും ഉണർന്നു സഭയുടെ ഗുണങ്ങൾക്കായി സഹായിക്കുകയും ശ്രമിക്കുകയും ചെയ്യേണ്ടതു അത്യാവശ്യമാകയാൽ ഇങ്ങിനെയുള്ളവകളിൽ വെറുപ്പും മടുപ്പും തോന്നാതെ “കുരിശു എടുത്തു എന്റെ പിന്നാലെ വരിക” എന്നുള്ള വാക്യത്തെ പിന്തുടരണമെന്നു അപേക്ഷിക്കുന്നു. സുറിയാനിസഭയിൽ പതിവുള്ളതുപോലെ അല്ലാതെ ഇത്രയുംകാലം സമൂഹം വീഴാതെയും പിസു പിരിവിനു മുടകംവരാതെയും പിരിഞ്ഞുപിസു നാനാവിധമാകാതെയും നോക്കി പ്രബലമായിട്ടല്ലെങ്കിലും ഭരിച്ചുകൊണ്ടുനടക്കുന്നത് മല്ലാൻ അധർമ്മങ്ങളുടെ സാമന്ത്രിത്താൽ ആകയാൽ ഇതിൽപെട്ട എല്ലാവരുകാൾ അധികം ആലോചനയെ ശ്രദ്ധിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. ഇതുപൊതുവെ അറിയാനായി പത്രികയിൽ ചേർത്ത പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തണമെന്നപേക്ഷിക്കുന്നു. എന്നു ത്രീസസ്സ ശുബ്ബഹൊ സമൂഹം എപ്പിസ്കോപ്പി മറ്റന്തകിൽ മാത്തു കത്തനാർ.

ദുഷ്ടാന്ത യോഗ്യമായിരിക്കുന്ന ഈ സമൂഹത്തിൽ പേരുകളെക്കുറിച്ചുള്ള നിബന്ധവും ദുഷ്ടാന്തയോഗ്യം തന്നെ ഏകിലും അതിനെത്തുടർന്നു ആവശ്യമായുണ്ടെന്നറിഞ്ഞുകൂടാ പത്രാധിപർ.

അയക്കാരായ ഉമ്മച്ചനും കൊച്ചുകോശിയും

തമ്മിലുണ്ടായ സംഭാഷണം.

ഉമ്മച്ചൻ. നിങ്ങളുടെ മെത്രാപ്പാലൻ ഒരു വർത്തമാനപ്പത്രവും തുടങ്ങിയൊ?

കൊച്ചുകോശി. ഉവ്വ. എന്താണു ഉമ്മച്ചൻ അതു കണ്ടൊ?

ഉ. കണ്ടതു മാത്രമൊ ഇന്നലെ അഞ്ചുപിള്ള ഇനിക്കും ഒന്നു കൊണ്ടുവന്നു തന്നു അയാളുടെ കയ്യിൽ പത്തിരുപതെണ്ണം ഉണ്ടായിരുന്നു എന്റെതു പൊട്ടിച്ചുനോക്കി എന്തെന്നു അറിഞ്ഞു ഉടനെ ആകോലകയാണു വന്നിരിക്കുന്നത് എന്നു ഞാൻ മിക്കതിന്റെയും മേൽവിലാസം വായിച്ചുനോക്കി ഇവിടുള്ള ഞങ്ങളുടെ ക്ഷേമത്തിലെ പ്രമാണികൾക്കു പലക്കുടുപ്പുണ്ട്.

കൊ. നിങ്ങൾക്കും പത്രം അയച്ചിട്ടുണ്ടോ അപ്പോൾ കക്ഷിഭേദം ഒന്നും നോക്കിയിട്ടില്ലെല്ലൊ അതുകൊള്ളാം ഇവിടെ മറ്റൊക്കെല്ലാം വന്നാണു ഉമ്മച്ചൻ കണ്ടതു. (ശേഷം തുടരും)



മലങ്കര ഇടവക പത്രിക.

പത്രിക വിലവിവരം.

ഒരു കൊല്ലത്തേക്കു  
ഒരരവൃത്തിക്കു

രൂപാ	പത്രം
൧	൧൦
൧	൧൦

പ ര സ്വ കൃ ലി

ഒന്നാം പ്രാവശ്യത്തേക്കു  
പിന്നെ ഏഴാം പ്രാവശ്യങ്ങൾക്കും

വരി ഒന്നിനു  
ടി

൧	൧൦
൧	൧൦

## NOTICE

പത്രിക സംബന്ധമായ സകല എഴുത്തുകളും ലേഖനങ്ങളും പാ അയക്കുന്നതും കോട്ടയത്തു സുറിയാനി അച്ചടിപ്പുര മാനേജർക്കു മേ വിലാസം വച്ചു അയക്കേണ്ടതാകുന്നു.

പത്രിക കൈപ്പറ്റുന്നവർ മുൻകൂട്ടായി വരി അടയ്ക്കേണ്ടതാകുന്നു. വരി അഞ്ചു രൂപയായാ അഥവാ അഞ്ചു രൂപയായാ അയച്ചു ചിലവാക്കണം.

പത്രവരി ദയവായി അയച്ചുതന്നവർ.  
 രാ. രാ. തൈപ്പറമ്പിൽ തൊമ്മി അവർക്കു കോട്ടയം രൂപാ ൧൦  
 ,, ,, പുനൻ വക്കീൽ ,, ആലപ്പുഴ രൂപാ ൧൦

## ADVERTISEMENTS

വില്പനങ്ങളു പുസ്തകങ്ങൾ.

വില പത്രം

൧ ബുക്കുകളിൽ വക രണ്ടാംപാഠം.

൧൦

൨ കണക്കുപുസ്തകം

൨

൩ മുഴുവൻ നമസ്കാരകൃതി

൧൦

൪ നിത്യനമസ്കാരകൃതി

൧൦

൫ നോമ്പിന്റെ നമസ്കാരകൃതി

൧൦

൬ ഒന്നാം ചോദ്യോത്തരം

൧൦

൭ കർത്താവിന്റെ

൧൦

൮ കുട്ടികൾ അഭ്യസിക്കേണ്ട സൂരിയങ്ങൾ

൧൦

൯ റോമൻ മേലധികാരം The Roman Supremacy

൧൦

മെത്രാപ്പോലീത്താർ എല്ലാവരും കൂടി എടുത്തിട്ടുള്ള പടം വിലരൂപാ ൧൦.

MAR THOMAS PRESS  
KOTTAYOM

൧൦൬൭-നു ൧൮൯൨ മേടം ൩൦ നു-

മ ല ക ര

# ഇടവക പത്രിക

മാസംതോറും പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതു.



നമ്മുടെ കർത്താവായ യേശുക്രിസ്തുവിന്റെ കരിശി

ങ്കലല്ലാതെ പുകഴ്ത്തു ചെല്ലാൻ സംഗതി വരട്ടതു.

(മാർ പെട്രല്ലസ്.)

സംഗതിവിവരം.

പ്രത്യേക പരസ്യങ്ങൾ.

സ്വാതന്ത്രിയ കാന്തോചിന്ത സഭ.

മലയാളഭാഷ.

പ്രസംഗം.

വിദ്യാഭ്യാസം.

ലേഖനങ്ങൾ.

ചർച്ചമാനങ്ങൾ.

മെത്രാപ്പോലീത്തമാരുടെ സമ്മോദങ്ങൾ.

പുറം

ഒരു

ഒരു

ഒരു

നൂറ

നൂറ

നൂറ

നൂറ

നൂറ





മാർ കോട്ടയത്തു സിമ്മനാരിയിൽ കൂട്ടംകൂടി ആലോചിച്ചുവെച്ച നിശ്ചയങ്ങൾ.

൧. കൊച്ചിയിലെ പഞ്ചായവിധിയുടെ താല്പര്യപ്രകാരം ൧൦൪൫-ാ മാണ്ട കൂട്ടംകൂടി നിശ്ചയിച്ച രണ്ടു ട്രസ്റ്റികളിൽ അയ്യേനിയായ വടകൻ പറവൂർ കുളങ്ങര ഇട്ടിയച്ചൻപൈലി മരിച്ചുപോകയാൽ അവരപകരം ടി പഞ്ചായ വിധിയുടെ താല്പര്യം അനുസരിച്ചു റസിഡണ്ട സാജുവർകളുടെ ഖജനാവിൽ നിന്നും കിട്ടേണ്ടാപലിശ രസീതു കൊടുത്തു വാങ്ങിക്കുന്നതിനും സിമ്മനാരി ഇടപെടുത്തു എല്ലാകാര്യങ്ങളും കീഴ് നടപ്പനുസരിച്ചു അന്വേഷിച്ചു പഠിപ്പാ ക്രമമായി നടത്തിക്കുന്നതിനും കോട്ടയത്തു ചെറിയപള്ളി ഇടവകയിൽ ചേർന്ന അയ്യനം പ്രവൃത്തിയിൽ മറ്റൊരുത്തരുത്തു കരയിൽ കുന്നംപുറത്തു കോരളലഹന്നനെ ട്രസ്റ്റിയായി നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു.

൨. ൧൦൪൫-ാ മാണ്ട കൂട്ടം കൂടി നിശ്ചയിച്ച ട്രസ്റ്റികളിൽ ഒരാളായ കോട്ടയത്തു പുനരത്രെ ചാക്കോ ചാണ്ടപ്പിള്ള കത്തനാർ ൧൦൫൨-ാ മാണ്ട പാലക്കുന്നത്തു മാർ അത്താനാസ്സൊസു മെത്രാൻ കഴിഞ്ഞതിന്റെ ശേഷവും ൧൦൩൪-ാ മാണ്ട രാജകീയങ്ങളിൽ കോട്ടിൽ വിധികഴിഞ്ഞ ശേഷവും സിമ്മനാരി ഇടപെട്ടു പഠിപ്പാത്തിന്റെയും കാര്യാദികൾ ശരിയായി അന്വേഷിക്കാതെയും വിധിനടത്തു കാര്യത്തിൽ ക്രമമായി യോജിച്ചു നടക്കാതെ പലതടസ്സങ്ങൾ ഉണ്ടാകിത്തീർക്കും വിധിയാൽ മദ്ധ്യ ട്രസ്റ്റിയെന്നു തീർച്ചപ്പെട്ടിട്ടുള്ള മലകര ഇടവക ഭരിച്ചുവരുന്ന നമ്മുടെ ബഹുമാനപ്പെട്ട ചെറുസെപ്പ മാർ ഭീവന്നാസ്സൊസു മെത്രാപ്പോലീത്താ അവർ കളൊടു യോജിച്ചു കാര്യാദികൾ നടത്താതെ വിപരീതപ്പെട്ടു നിൽക്കയാൽ കാര്യങ്ങൾക്കു നടപ്പില്ലാതെ തീർന്നിരിക്കുന്നു എന്നുമാത്രമല്ല റം ആൾ നമ്മുടെ യാക്കോബായ സുറിയാനി സഭയുടെ മേലദ്ധ്യക്ഷനായ എത്രയും പെരികെ പെരികെ ബഹുമാനപ്പെട്ട പാത്രിയർക്കീസുബാവാ അവർകളെ നിരാകരിച്ചു വരുത്തിയിലും ആഭയലിലും ഉൾപ്പെടാതെയും ടി ബാവാ അവർകളിൽ മുടകപ്പെട്ടു ഇരിക്കുന്ന ആളും ആയിരിക്കുന്നതിനാൽ അയാളിനെ മേലിലും ട്രസ്റ്റിയായി നടത്തുവാൻ ഒരു വിധത്തിലും പാടില്ലാതെ തീർന്നിരിക്കുന്നതിനാൽ ട്രസ്റ്റിസമാനത്തിൽ നിന്നും ടി ചാക്കോ ചാണ്ടപ്പിള്ള കത്തനാറെ നീക്കിവേറെ ഒരു കത്തനാറെ ട്രസ്റ്റിയായി നിയമിക്കുന്നതു കൊച്ചിയിലെ പഞ്ചായ വിധിയുടെ താല്പര്യത്തിനു അടുത്തും സഭയുടെയും സിമ്മനാരിയുടെയും ഗുണത്തിനും വലുതാകും എത്രയും ആവശ്യമെന്നു നിശ്ചയിച്ചു.

൩. ൨-ാമത്തെ നിശ്ചയത്താൽ നീക്കപ്പെട്ട ആളായ പുനരത്രെ ചാക്കോ ചാണ്ടപ്പിള്ള കത്തനാർ പകരം ട്രസ്റ്റിയായിട്ടു സിമ്മനാരി ഇടപെട്ടിട്ടുള്ളതും പഠിപ്പാത്തിന്റെയും കാര്യാദികൾ അന്വേഷിക്കുന്നതിനു പാമ്പാക്കുടെ വല്ലപള്ളിയിൽ ചേർന്ന രാജാലം പ്രവൃത്തിയിൽ മേമുറികരയിൽ കോന്നാട്ടു പുത്തൻപുരയിൽ കോരത മാത്തൻ കത്തനാരു മല്ലാനെ ട്രസ്റ്റിയായി നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു.



മലകരയുടെ മാർ ദീവന്നാസോസ മെത്രാപ്പോലീത്തായിൽ നിന്ന

അമ്പതുനോമ്പും മൂന്നുനോമ്പും ഒഴികെയുള്ള നോമ്പുകളിൽ വെള്ളിയാഴ്ച ബുധനാഴ്ചപോലെ മത്സ്യ ഭക്ഷിക്കാമെന്ന ശുദ്ധ കാനോനായിൽ കല്പിച്ചിരിക്കുന്നു പ്രകാരം പരദേശസുറിയാനി സഭയിൽ മത്സ്യ ഭക്ഷിച്ചുവരുന്നതും ഇവിടെയും ടി. നോമ്പുകളിൽ മത്സ്യ ഭക്ഷിക്കാമെന്ന പാത്രീയകീഴ്ചയോവാ തിരുമനസ്സുകൊണ്ടു മലയാളരതു എഴുന്നള്ളിയിരുന്നപ്പോൾ കല്പിച്ചിട്ടുള്ളതും അതിൽപിന്നെ ചിലർ ടി. നോമ്പുകളിൽ മത്സ്യ ഭക്ഷിക്കുന്നതായും ചിലർ ഭക്ഷിക്കാത്തതായും നാം അറിയുന്നതിനാൽ ഇനിമേൽ ശുദ്ധീകരണത്തിലും മറ്റു നോമ്പിലും മറ്റു നോമ്പിലും മത്സ്യ ഭക്ഷിക്കാമെന്ന മലകര ഇടവകയിലുള്ള എല്ലാവരും അറിഞ്ഞുകൊള്ളുകയും വേണം

ഫ്രാൻസ് മോസ് ഫ്രാൻസ്

സ്വാതന്ത്ര്യ കാരോലിക് സഭ.

അന്ത്യോച്ചയുടെ ശുദ്ധീകരണ സിംഹാസനത്തിന്റെ കൈവാഴ്ചകൾ എത്രയും ബഹുമാനപ്പെട്ട മാർ അൽവാർട്ടിസ് ജൂലിയോസ മെത്രാപ്പോലീത്താ അവർകളുടെ ആജ്ഞയിലും വരുത്തിയിലും ഇന്ത്യയിലും ലെങ്കയിലും ഉള്ള കാരോലിക് ക്രിസ്ത്യാനി സമൂഹത്തെ സ്വാതന്ത്ര്യ കാരോലിക് സഭ എന്നു വിളിക്കപ്പെടുന്നു. ഈ സഭയുടെ ഉത്തരവത്തെയും തക്കോലവസ്ഥയേയും കുറിച്ചു നമ്മുടെ വായനക്കാർ ഗ്രഹിപ്പിക്കേണ്ടതു വിഹിതമെന്ന വിചാരിക്കുന്നതിനാൽ ഈ സഭയുടെ ഒരു ചുരുങ്ങിയ ചരിത്രം ഇവിടെ ചേർക്കുന്നു.

ഫ്രാൻസ്-ൽ റോജാ മേലദ്ധ്യക്ഷൻ അവർകളും പോർത്തുഗൽ രാജാവു അവർകളും തമ്മിൽ കിഴക്കെ ദേശങ്ങളിലെ പാർവ്വത സഭയെ സംബന്ധിച്ച ചെറു കരാറു പാർവ്വതയുടെ അവകാശത്തെയും ഗുണത്തെയും കെടുത്തുന്നതെന്നു കണ്ടു ആ കരാറിനെപ്പറ്റി അവർ വളരെ വാദിച്ചു. ഈ സംഗതിയെക്കുറിച്ചു വളരെ പരിശ്രമികയും തങ്ങളുടെ സമയം ചിലവഴിക്കുകയും ചെയ്യുവരിൽ മുഖ്യസ്ഥന്മാർ, മാർ അൽവാർട്ടിസ് ജൂലിയോസ മെത്രാപ്പോലീത്തായും ഡോക്ടർ പിൻറോയും ആകുന്നു. ഈ വിഷയത്തെപ്പറ്റി ഗൗരവമായി വിചാരിക്കുകയും ഉപദ്രവികപ്പെട്ട ഈ കാരോലിക്കാരുടെ സങ്കടങ്ങളെ ലിസ്ബനിലെയും റോജായിലേയും കോടതികൾ മുഖാമുഖം ബോധിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യേണ്ടതു എത്രയും ആവശ്യമെന്ന ഡോക്ടർ പിൻറോയിക്കു കാണപ്പെടുകയാൽ താൻതാൻ പ്രതിഫലവും കൂടാതെ താൻ യൂറോപ്പിലെക്കു പോയി പ്രൊപ്പഗണ്ടാക്കാരുടെ നകത്തിൽനിന്നു മേല്പാഞ്ഞ കാരോലിക്കാർ രക്ഷിക്കുന്നതിലേക്കു തന്നാൽ കഴിയുമെന്ന് ശ്രമിക്കാമെന്ന അദ്ദേഹം നിശ്ചയിച്ചു. ഡോക്ടർ പിൻറോ പോയി ഈ സങ്കടങ്ങളെക്കുറിച്ചു ലിസ്ബനിലെ കോടതിയിൽ വെടിപ്പായി വാദിച്ചു എന്നു മറുമല്ല. അവിടെത്തെ രണ്ടുപാർപ്പുമെന്തുകാരും അദ്ദേഹത്തിന്റെ വാദത്തെ താ

ങ്ങി ഈ വിവരത്തിന് മാർ പാപ്പായിക്കു ഒരു ലേഖനം കൈമാറ്റം ചെയ്തു. എന്നാൽ നീതിക്കായുള്ള ഈ സങ്കടങ്ങളെ റോമ്മാ കൈകൊണ്ടിപ്പോലും പേടിച്ചു.

പുതുവേദം ക്രിസ്ത്യാനികളെ രക്ഷിക്കുന്നതിലേക്കുള്ള ശ്രമം നിഷ്പലമായെന്നും പദർവാദികൾക്കു കാര്യത്തിൽ പ്രൊപ്പഗണ്ടാക്കാർ നിഷ്പ്രഭം പിടിച്ചിരിക്കുന്നു എന്നും ബെ. അൽവാറിസ്സച്ചൻ കണ്ടിട്ടു നിർദ്ദേശിക്കുന്ന തന്റെ ക്രിസ്ത്യാനികളുടെ സങ്കടത്തിന് കരുണയുള്ള ദൈവം ഒരു വഴി കാണിച്ചു കൊടുക്കുമെന്നു ശഠനപ്പെട്ടും കൊണ്ടു തന്റെ സ്വദേശം വിട്ടുനടന്നതിനും സുവിശേഷത്തിലെ ഒളികപ്പെട്ട നിഷ്കേപം കണ്ടെത്തുന്നതിലേക്കു പുറപ്പെട്ടുന്നതിനും അദ്ദേഹം ഉറച്ചു.

ബെ. അൽവാറിസ്സച്ചൻ വെണ്ടുംവണ്ണം അന്വേഷിക്കുകയും കണ്ടറികയും പഠിക്കുകയും ചെയ്യുന്നതിന്റെ ശേഷം സത്യവേദപ്രകാരം ക്രിസ്ത്യാനികളുടെ പാരമ്പര്യപ്രകാരം കാരോലിക്കായ്ക്കടുത്തതും ശ്രീഹായ്ക്കടുത്തതും വിശുദ്ധ പത്രോസിന്റെ സാക്ഷാദ്യുള്ള സിംഹാസനം വഹിച്ചിരിക്കുന്നതും ആയ അന്ത്യോപ്പാസഭയിലേക്കു വഴങ്ങി. ഈ സഭപത്രോസു ശ്രീഹായുടെ ന്യായമായ പിൻവാഴിയും അന്ത്യോപ്പായുടെ മേലധ്യക്ഷനും ആയ കിഴക്കേ ദേശങ്ങളുടെ വിശുദ്ധ പാത്രീയകീസിനാൽ പാലികപ്പെടുന്നവനെന്നു അദ്ദേഹം പൂർണ്ണമായി ധരിച്ചു.

ഫലപ്രസാദം. ചിങ്ങമാസത്തിൽ അനേകായിരം ക്രിസ്ത്യാനികളുടെ അപേക്ഷ പ്രകാരം അന്ത്യോപ്പാസഭയുടെ ഒരു ശാഖകൊടുമ്പിൽ ഉണ്ടായി ഈ ശുഭകരമായ സന്ദർഭത്തിൽ അവിടത്തെ ക്രിസ്ത്യാനികൾക്കുണ്ടായ സന്തോഷം അല്പമല്ലായിരുന്നു. എന്നാൽ റോമ്മാക്കാരിൽ നിന്നു ശാപവും നിന്ദയും ദുഷിയും അവർ കൈകൊണ്ടു അന്ത്യോപ്പാ സിംഹാസനത്തിന്റെ ശ്രീഹായ്ക്കടുത്ത ഉത്തരവത്തെയും റോമ്മാസഭയുടെ മേലധ്യക്ഷനായ സംബന്ധിച്ചുള്ള നടപടിയെയും കുറിച്ചു ബഹുതരത്തിൽ അറിയിക്കേണമെന്നുള്ള വാഞ്ചനയെ അന്ത്യോപ്പായും റോമ്മായും എന്നു പെരൊടുക്കിയ ഒരു ചെറിയ പുസ്തകം ഫലപ്രസാദം. ഈ പുസ്തകം വിശ്വാസയോഗ്യമായ സാക്ഷ്യങ്ങൾകൊണ്ടു നിറഞ്ഞും ചരിത്രത്തിലെ സംഭവങ്ങളെ അനുരൂപമായും ഇരുന്നിട്ടും റോമ്മാക്കാരുടെ പത്രങ്ങളും ചില വൈദികന്മാരും ഇതിനൊടു എതിർത്തു അനേകം ലേഖനങ്ങളും ചില ചെറിയ പുസ്തകങ്ങളും പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തി.

അന്ത്യോപ്പാ സിംഹാസനത്തിലെ ആമുഖാപിൻ പ്രകാരം മലങ്കരയുള്ള മൂന്നുമെത്രാന്മാരുടെ കൈകളാൽ ബെ. അൽവാറിസ്സച്ചൻ മെത്രാൻ സ്ഥാനം കൈകൊണ്ടു കുമ്പിയിലേക്കു പോയി അവിടെയുള്ള ജനങ്ങളെയും പള്ളികളെയും സന്ദർശിക്കുകയും ചില പള്ളികളിൽ ഇരു കക്കികൾ ഉളവായി അനേകം വ്യവഹാരങ്ങൾ നടത്തി. ജനങ്ങളിൽ അധികപക്ഷം സ്വാതന്ത്ര്യ കാരോലിക്കാർ ഉള്ളതായ രണ്ടു പള്ളികൾക്കു കൊളമ്പിയെ ഹൈക്കോടതിയിൽ നിന്നു ഗുണകരമായ തീർപ്പുകിട്ടിയതിന്റെ ശേഷം അവിടത്തെ ജനങ്ങൾക്കു അല്പ ആശ്വാസവും ഒരു സ്ഥിരമായ

നില നില്പും ഉണ്ടായി.

ഇതിന്റെശേഷം എത്രയും ബഹുമാനപ്പെട്ട അൽബാർസെ മെത്രാപ്പോലീത്താ ഗോവയിലേക്കു എത്തി തന്റെ സമാനചിഹ്നങ്ങളോടു കൂടി നടക്കുന്നതിനു തന്നെയും തല്ലാലും അവിടത്തെ അധികാരികളിൽ നിന്നു ചില വിരോധം ഉണ്ടായി എങ്കിലും ഗവണ്മെണ്ടിൽ ബോധിപ്പിച്ചാറെ ആ വിരോധം നീകികൊടുക്കയും ചെയ്തു. ഇങ്ങിനെ ൩-൭ മാസം ഗോവയിൽ താമസിച്ചതിന്റെ ശേഷം ഒരു പുസ്തകം ചരക്കു ന്നതിലേക്കു ആവശ്യപ്പെട്ട ചില രേഖകൾ സമർപ്പിക്കുന്നതിനായി താൻ ബോമ്പായിലേക്കു പോയി വേണ്ടപുസ്തകങ്ങളും പ്രമാണങ്ങളും കൊണ്ടു തിരിച്ചു ഗോവയിൽ എത്തി.

റോമാകാരുടെ പത്രങ്ങളിൽ ഇവർക്കു വിരോധമായി പറയുന്നതിനു എത്ര വാദം ചെയ്യുന്നതിലേക്കായി ഒരു തനതു പത്രികയില്ലാതെ യിരുന്നതിനാൽ ഇങ്ങായ ന്യൂനത ഇല്ലാ ജ്ഞപ്തമായി. “സ്വാതന്ത്രിയകാതൊലിക,, എന്ന നാമധേയത്തിൽ ഡൊക്ടർപിന്റെ മുഖാന്തിരം കൊളമ്പിൽ നിന്നും മാസത്തോറും ഒരു ഇംഗ്ലീഷ് പത്രം കഴിഞ്ഞു കരമാസം മുതൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിവരുന്നു.

### മലയാള ഭാഷ.

പരശു രാമനാൽ ഭരികപ്പെട്ടിരുന്ന ഗോകണ്ഠം മുതൽ കണ്യാകുമാരി പശ്ചത്തമുള്ള ഭൂമിക്കു മലയാളമെന്നു പേർ. ആയുർവ്വേദശാസ്ത്രത്തിൽ നിന്നും ആയുർ ബ്രാഹ്മണരെ കൊണ്ടുവന്നു തിരിയെ ഓടിപ്പോകാതെയിരിപ്പാൻ പൂർവ്വശിവയാകി ഇവിടെ പാർപ്പിച്ചു. അവർ അത്രെ നമ്മുടെ നമ്പൂരിമാർ. അവർ പ്രത്യേകം ആചാരങ്ങളേയും നിശ്ചയിച്ചു. അന്നു ചുറ്റും എന്നു പറയുന്നതിനെ ചിലർ ആ ചുരു വിരുദ്ധം എന്നു ഗ്രഹിച്ചിട്ടുണ്ടു, എന്നാൽ അന്നു ചുരു എന്നുള്ള ശബ്ദം കൊണ്ടു മറ്റൊരു ദിക്കിൽ നടപ്പില്ലാതെയും മലയാളത്തിലേക്കു പ്രത്യേകമായും ഉള്ള ആചാരമെന്നെ സൂചിപ്പിക്കുന്നുള്ളു. ഇവർ സംസാരിച്ചിരുന്ന ഭാഷ സംസ്കൃതമായിരുന്നു. മലയാള ശുഭ്രൻ അയൽദേശക്കാരായ പാണ്ടി ശുഭ്രരാജ്യാൽ ആവരുടെ ഭാഷ തമിഴും ആയിരുന്നു. നമ്പൂരിമാരും ശുഭ്രരും കമ്മിൽ അധികമായ സംസാർത്തിരുന്ന ഇട നിമിത്തമായി സംസ്കൃതവും തമിഴും കൂടിച്ചേർന്നു നാം ഇപ്പോൾ മലയാളമെന്നു പേർ പറഞ്ഞുവരുന്ന ഈ ഭാഷയുണ്ടായി. മലയാളം എന്നുള്ളവാക്കു ആദ്യത്തിൽ ഉപയോഗിച്ചു വന്നിരുന്നതു ഭാഷകളു ഭൂമികളത്രെ. മലയുടെയും ആഴിയുടെയും മദ്ധ്യേയുള്ള ഭൂമിയാകകൊണ്ടു മലയാഴം എന്നു പേരുമിട്ടു. സംസാരത്തിൻ ചുറ്റും ക്രമേണ ഉകാരമായിപ്പോയി. ഇങ്ങിനെയുള്ള മലയാളദേശത്തു താമസിക്കുന്ന ജനങ്ങൾക്കു മലയാളികൾ എന്നും ആ മലയാളികൾ സംസാരിക്കുന്ന ഭാഷക്കു മലയാളമെന്നും പേരുണ്ടായി.

എല്ലാ ഭാഷകളിലും ഗദ്യപദ്യങ്ങൾ ഉള്ളതിൽ പദ്യങ്ങൾ തന്നെ

മുമ്പിൽ ഉണ്ടാകുന്നത്. അതിനു കാരണമെന്തെന്നു ചോദിക്കുന്നു എങ്കിൽ പറയാം. വാക്കുകളെക്കൊണ്ടുള്ള ഉപയോഗം ഒരുവന്റെ അഭിപ്രായങ്ങളേയും ഇഷ്ടങ്ങളേയും മറ്റൊരുവനെ അറിയിക്കുകയാകുന്നു, ഇങ്ങിനെ അറുവിക്കുന്നത് രണ്ടുവിധത്തിൽ, ശബ്ദിച്ചും എഴുതിയും. എന്നാൽ എഴുത്തുകൊണ്ടു അറുവിക്കാനുള്ള വിദ്യ കണ്ടുപിടിക്കുന്നതിനു മുമ്പിൽ ശബ്ദരൂപേണ ജനങ്ങൾ തങ്ങളുടെ അഭിപ്രായങ്ങളെ അറുവിക്കാറുണ്ടു എന്നുള്ളതു അല്പം ആലോചിച്ചു നോക്കിയാൽ എല്ലാമനുഷ്യർക്കും നിസ്സംശയമായി തോന്നുന്നതാകുന്നു. അകാലങ്ങളിൽ ധാരണക്കു എളുപ്പത്തിനായി സംഗീതരീതിയെ അനുസരിച്ചു ശബ്ദങ്ങളെച്ചേർത്തു പരമ്പരയായി പാടി വന്നിരുന്നു. ഇതത്രെ പട്ടുത്തിന്റെ ആദ്യസ്ഥിതി. ഈ സ്ഥിതിയിൽ പാട്ടുകളായി അനേക പട്ടുങ്ങൾ എഴുത്തുണ്ടാകുന്നതിനു മുമ്പിൽതന്നെ ഉണ്ടായിരിക്കണം. പിന്നീടു എഴുത്തുവന്നതിന്റെ ശേഷം ഗദ്യങ്ങളും ഉണ്ടായി തുടങ്ങി.

മലയാളഭാഷയിൽ പട്ടുങ്ങൾ വളരെ അധികമാണെന്നു തന്നെയല്ല ഗദ്യങ്ങൾ വളരെ ചുരുക്കം ഗദ്യങ്ങളായുള്ള ഗ്രന്ഥങ്ങളെയും ആവകയായുള്ള ഗ്രന്ഥകർത്താക്കന്മാരെയും നിന്തിവെച്ചുകൊണ്ടു റോ പ്രസംഗത്തിൽ നമ്മുടെ ഭാഷാപട്ടുങ്ങളെക്കുറിച്ച് മാത്രമെ പറയുന്നോളു. മലയാളഭാഷ മുഴുവനും സംസ്കൃതത്തെയും തമിഴിനെയും അനുസരിച്ചാണെന്നുള്ളതിനു മുമ്പിൽ പ്രസ്ഥാവിച്ചുവെല്ലൊ നമ്മുടെ പട്ടുങ്ങൾ സാസ്പതത്തെ അനുസരിച്ചു ശ്ലോകരൂപേണയും തമിഴിനെ അനുസരിച്ചു റോരടി മുതലായ വൃത്തമായും ഇങ്ങിനെ രണ്ടുവിധത്തിൽ ഭാഗികപ്പെട്ടു. നമ്മുടെ ശ്ലോകങ്ങൾ സാസ്പതത്തിൽനിന്നു തന്നെയാണെങ്കിലും വിശേഷമായ അർത്ഥകല്പനയോടും വാക്യമായുല്പത്തോടും കൂടി അനേകം ഉണ്ടു. റോ വക ശ്ലോകങ്ങൾ അധികവും ശ്യാഗാരവിഷയമാണു, ഒരു കഥ മുഴുവനും ശ്ലോകങ്ങളായിതന്നെ ഉണ്ടാക്കിട്ടുള്ള ഗ്രന്ഥങ്ങൾ മലയാളത്തിൽ ചുരുക്കം. അധികവും ഒറ്റശ്ലോകമായിട്ടാണു ഗ്രന്ഥമായി ചിലതുണ്ടുതിനെ താഴെ പറയാം. ൧-ാമതു ഫല വൃത്തം ഇരുപന്നാച്ചുവൃത്തം എന്നു പേരുണ്ടൊണ്ടു ഫല പ്രത്യേക വൃത്തങ്ങൾ ഉണ്ടെന്നു ധരിക്കെണ്ടാ ഒരികൽ വന്നിരിക്കുന്ന വൃത്തം പിന്നെയും വരുന്നുണ്ടു റോ പൃഥ്വകത്തിൽ വിസ്തരിക്കുന്നത് രാമന്റെ കഥയാണു ഇതിന്റെ ഗ്രന്ഥകർത്താച്ചു തുഞ്ചത്തു എഴുത്തച്ഛൻ എന്ന ആദികവിയാകുന്നു ഇതിൽ അല്പം വിശേഷം ഉണ്ടു അധികം വൃത്തങ്ങളും സംസ്കൃതശ്ലോകങ്ങളെ അനുസരിച്ചുതന്നെയാണു ചിലതു തമിഴിനെ അനുസരിച്ചു ഉണ്ടു നമ്മുടെ കവികളിൽ തുഞ്ചനല്ലാതെ മറ്റൊരുവനും തമിഴിന്റെ പരിഷ്കാരമായ ജ്ഞാനം ഇല്ലാതിരുന്നതിനാൽ അദ്ദേഹാതന്നെയാണു റോ ഗ്രന്ഥത്തിന്റെ കർത്താവെന്നുള്ളതിനു മേൽപറഞ്ഞ സംഗതി ഒരു പൂർണ്ണമായ തെളിവായിത്തീർന്നിരിക്കുന്നു റോ പുസ്തകത്തിൽ ഫല വൃത്തങ്ങൾ ഉള്ളതിൽ ഓരൊ വൃത്തത്തിൽ ഓരൊ വിധം ശ്ലോകങ്ങളാണു എന്നാൽ രണ്ടോ മൂന്നോ വൃത്തങ്ങൾ ആവർത്തിച്ചു രണ്ടാമതും വന്നിട്ടുണ്ടെന്നു മുൻ പറഞ്ഞുവെല്ലൊ അവയൊഴിച്ചു വേറെ എല്ലാ വെവ്വേറെ തന്നെ.

ഓരോ വൃത്തത്തിൽ ഇത്ര ഇത്ര ശ്ലോകമെന്നു നിശ്ചയിച്ചു ആകട്ടെ ഏകദേശം എണ്ണറ്ററിൽ ചിലവാനും ശ്ലോകത്തോളമുണ്ടു റും ശ്ലോകങ്ങളല്ലാം ഗോവിന്ദ, നാരായണ, പരമശിവശാങ്കോ, ശ്രീരാമ രാമ എനിങ്ങനെയുള്ള ഭഗവന്നാമങ്ങളെക്കൊണ്ടുതന്നെ അവസാനിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു ആദ്യത്തെ വൃത്തത്തിലുള്ള എല്ലാ ശ്ലോകങ്ങളുടെ അവസാനത്തിങ്കലും ഹരിരാമായെന്നാകുന്നു ഇതുപോലെ ഓരോ വൃത്തങ്ങളിലുള്ള ശ്ലോകങ്ങളെ ഓരോ നാമങ്ങളെക്കൊണ്ടു അവസാനിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു റും പുസ്തകത്തിൽ പ്രയോഗിച്ചിട്ടുള്ള കവിതാസാമന്ത്രിയും വളരെ ആശ്ചര്യമെന്നെ പറവാനുള്ള അനുഭവശ്ലോകങ്ങൾ അസംഖ്യം ഉണ്ടു. ഒരുവസ്തുവിനെ വർണ്ണിക്കുക എന്നുവെച്ചാൽ ആവസ്തു നമ്മുടെ മുമ്പിൽ ഇരിക്കുന്നു എന്നുതന്നെ തോന്നും. ദശരഥമഹാരാജാവിന്റെ രാജധാനിയായിരിക്കുന്ന അയോദ്ധ്യാ പൂരിവർണ്ണന വളരെ ഭംഗിയായിരിക്കുന്നു. ഒരു മനോവികാരത്തെ കുറിച്ച് വിസ്തരിക എന്നുവെച്ചാൽ വായിക്കുന്നവനും കൂടി ആ വിധ വികാരത്തെ ജനിപ്പിക്കും. എട്ടാമത്തെ വൃത്തത്തിൽ സീതാദോഷണശേഷം ഉണ്ടായരാമന്റെ വിരഹതാപത്തെ കുറിച്ച് പറകയാണ്. ഇത്ര ഭംഗിയായും അനുഭവത്തിനു ചേർന്നതായും മലയാളത്തിൽ വെറെ കാണുമൊ എന്നു സംശയം.

ഇരുപത്തുനാലു വൃത്തത്തെ അനുസരിച്ച് പതിന്നാലുവൃത്തമെന്നും പത്തുവൃത്തമെന്നും രണ്ടു പുസ്തകങ്ങൾ ഉണ്ടു അവയിൽ രണ്ടിലും തമിഴിന്റെ അംശം ഒട്ടുതന്നെ ഇല്ലാ, എല്ലാശ്ലോകങ്ങളും സംസ്കൃത വൃത്തങ്ങളെ അനുസരിച്ചിരിക്കുന്നു, മണിപ്രവാളം എന്നു പേരുറാട്ടു കൂടിച്ചുണ്ണന്റെ കഥയെ വിസ്തരിക്കുന്നതായ വേറെ ഒരു പുസ്തകമുണ്ടു ഇതു ഉണ്ടാകിയതു പ്രസിദ്ധനായ കുഞ്ചൻനമ്പ്യാർ. ഇതിലുള്ള ശ്ലോകങ്ങളും വളരെ വിശേഷമാണു, തമിഴിൽ ഇതുരടിയെന്നു പറയുന്നതിനെ അനുസരിച്ചുള്ള പദ്യങ്ങളെ മലയാളത്തിൽ കിളിപ്പാട്ടുകൾ എന്നു പറയുന്നു. മലയാളത്തിന്റെ പ്രാധാന്യവും ആധിക്യവും ഉള്ളതു കിളിപ്പാട്ടിന്നുതന്നെ. ഈ ഒരു ജാതി മുമ്പാ മലയാളത്തിൽ കൊണ്ടുവന്നതു തുഞ്ചത്തു ഗുരുനാഥനാകകൊണ്ടു അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഉത്ഭവത്തെക്കുറിച്ച് അല്പം ഇവിടെ പ്രസ്താവിക്കട്ടെ.

ജ്യോതിഷത്തിൽ അതിവിദഗ്ദ്ധനായിരുന്ന ഒരു നമ്പൂതിരിക്കു ഒരു കാൽവശാൽ തന്റെ ഇല്ലം വിട്ടുപോകേണ്ടിവന്നു. കാൽസാധ്യത്തിന്നു പോയസ്ഥലത്തുവെച്ചു കവടിക്രിയ ചെയ്യുതിൽ ഏറ്റവും അടുത്തതായ ഒരു ദിവസം പുത്രൊല്പാദനക്കു വളരെ വിശേഷമാണെന്നു കണ്ടു അവിടെനിന്നും ഇല്ലത്തെക്കായി പുറപ്പെട്ടു. വഴിയാത്രക്കുള്ള ബുദ്ധിമുട്ടുകൊണ്ടു വിചാരിച്ച ദിവസം ഇല്ലത്തെത്തുവാൻ സംഗതി വന്നില്ല. അന്നേദിവസം വൈകുന്നേരം താൻ കയറിത്താങ്ങിട്ടു ഇല്ലത്തെ വൃഷ്ടഹയിൽ അല്പം സന്തോഷത്തോന്നി മുഹൂർത്തസമയം അവളിൽ പുത്രൊല്പാദനയെ ചെയ്തു എന്നുപറയേണ്ടു. അവൾ പ്രസവിച്ചതു ഒരു ആൺകുട്ടിയായിരുന്നു. അതത്രെ തുഞ്ചത്ത രാമാനുജൻ എന്നു മഹാവിദ്വാൻ. ബാല്യത്തിൽ ഈ കുട്ടിയുടെ സംസാരം കേൾക്കുന്നവർക്കു അത്ഭുതമുണ്ടു

തൊറോയ്ക്കു മേൽ ആഗ്രഹിക്കാത്ത നശിപ്പിച്ചുപോകുന്ന പഴയമരങ്ങൾക്കു ഉരിഞ്ഞുകളഞ്ഞു, തന്നെ സ്വസ്തിയാവരു അറിവാൻ സമഗ്രപ്പെടുന്ന പുതിയമരങ്ങളെ ധരിച്ചുകൊൾവിൻ, എന്നു വിശുദ്ധപെൺ സു പരഞ്ഞിരിക്കുന്നു. അതു നോക്കുമ്പോൾ നമ്മുടെ ആദ്യമാതാപിതാക്കൾക്കിനിഗിളംകൊണ്ടും അനുസരണമേകുകൊണ്ടും ജനനമുപകാശത്തെ

കുടുംബത്തും പഠനസങ്കാരത്തെ വരുത്തിയും എത്ര തെളിവായിരിക്കുന്നു. ഏകദേശം മനുഷ്യർ അതിനെ എത്ര താല്പര്യമായി അന്വേഷിക്കുന്നു. ജന്മകാലമുള്ള മൂലധനമാകെ അടുക്കൽ ജ്ഞാനം ആലിയിച്ചു പറയുന്നതു കേൾപ്പിൻ. മൂലധനം വിദ്യാകുടുംബങ്ങളിലും ആരാകുന്നു; അവൻ എന്റെ അടുക്കൽ വരട്ടെ; നിങ്ങളുടെ അടുക്കൽ അടുത്തു വരികയും ഞാൻ കലർത്തിക്കൊള്ളും എന്റെ വിജ്ഞാനം കിട്ടിയിട്ടു നിങ്ങളുടെ സുഖലിപി നന്മയെ നീക്കി ജീവിപ്പിൻ.

ഈ വചനങ്ങൾക്കു ചെവി കൊടുക്കാതെ ജ്ഞാനസങ്കാരത്തിൽ ഒളിക്കുന്നവൻ മരിക്കുമെന്നല്ലാതെ മേൽ പ്രസ്താവിച്ചിരിക്കുന്നത്. ജ്ഞാനത്തിന്റെ ആരംഭത്തെ സകല മനുഷ്യരും ആദരിക്കുകയും അന്വേഷിക്കുന്നതാകുന്നു. ഒരു പൈതൽ സംസാരിപ്പാൻ തുടങ്ങുമ്പോൾ ഓരോ മനുഷ്യന്റെയും ദോഷങ്ങളെക്കുറിച്ചും അവസരമേയും അറിവുപോൾ ആഗ്രഹിച്ചു അതെന്തു, ഉത്തരം, എന്നു ചോദിച്ചു തിരക്കും തുടങ്ങുന്നു. അപ്പോൾ മതാപിതാകന്മാർ മുതലായവർ അതിന്റെ ഉത്തരങ്ങളെ ശ്രദ്ധിക്കുക പതിവാകുന്നു. ജ്ഞാനത്തെ അഭ്യസിപ്പിക്കുക എന്നു പറയുന്നതും അപ്രകാരം തന്നെ ആകുന്നു. ഈ അറിവിനെ സമ്പാദിക്കുന്നതു താത്ക്കാലികമായിട്ടും പരിപൂർണ്ണമായ മതാപിതാകന്മാർക്കു കടമയാകുന്നു. തീർത്ഥാടനത്തിനെ ഓക്കുക, അവനെ മതാപിതാ അടുക്കൽ ശിശുപ്രായത്തിൽ തന്നെ ജീവന്റെ അറിവിനെ പഠിപ്പിച്ചു. പിന്നീട് അതു അവൻ നിത്യജീവനിലേക്കു നിന്നെ ജ്ഞാനമുള്ളവനാകുവാൻ കഴിയുന്ന വേദപുസ്തകങ്ങൾ നിന്റെ ശിശുപ്രായം മുതൽ നീ പഠിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു എന്ന അവനെക്കുറിച്ച് ശുദ്ധപ്രായം സാക്ഷിക്കുന്നു. ജ്ഞാനമുള്ളവൻ മറയപ്പെട്ട നിധിയായ അറിവിന്റെ തന്റെ പുത്രൻ സമ്പാദിച്ചു കൊടുക്കുന്നു എന്നും ദോഷൻ തന്റെ പുത്രനെ മദ്യപാനാദികൾ അഭ്യസിപ്പിക്കുന്നു എന്നും മാർ അപ്രേം മല്ലാൻ പറയുന്നു. ജ്ഞാനമില്ലാത്തവൻ പ്രയോജനത്തിനു ഉതകാത്തവനാകുന്നു. അദ്വൈതം കൊണ്ടു മൃഗങ്ങളെയും പ്രയോജനകരമുള്ളതാകുന്നതിന്നും ജീവിക്കുണ്ടല്ലോ. ആന, കുതിര, കാള, കരണ്ടു, മുതലായ മൃഗങ്ങളെ അഭ്യസിപ്പിക്കുമ്പോൾ അവ പ്രയോജനത്തിനു ഉതകുന്നതായി നാം കണ്ടുപറയുന്നതിനാൽ ദൈവസാദൃശ്യമായ മനുഷ്യനെ അഭ്യസിപ്പിച്ചാൽ എത്ര പ്രയോജനമുള്ളവനായി തീരും.

തങ്ങളുടെ പുത്രന്മാരെ ജ്ഞാനത്തിന്റെ ആരംഭമായ ദൈവഭയത്തെ അഭ്യസിപ്പിക്കാത്തതാൽ എലിക്കും തന്റെ പുത്രന്മാർക്കും ഭവിച്ച സംഭവം ഉണ്ടാകുമെന്നുള്ളതിനു സംശയമില്ലല്ലോ. ജ്ഞാനസമ്പാദ്യം പൊക്കിക്കൊള്ളാത്തതും നിലനില്ക്കുന്നതാകുന്നു. “നന്ദനാജ്ഞാതിഃ, നന്ദനാജ്ഞാതിഃ, പ്രയാണകാലേ നശ്യതീതിഹം വിദ്വാൻ” സപ്തധനസ്ത്രയാനം. “ജ്ഞാനം വിദ്വാനുഭവേ വിശേഷത്തെപ്പറ്റി ലോകിക പണ്ഡിതന്മാരും ആഗ്രഹിക്കുന്നു എന്നു ഓർക്കണം. വിദ്വാദ്വ്യാസം ചെയ്തികൊണ്ട് മതാപിതാകൾ ശത്രുക്കൾക്കു സമമെന്നു പറഞ്ഞിരിക്കുന്ന വാക്യത്തിൽ നിന്നു എത്ര ശിവരങ്ങൾ ഉദയാകുമെന്നു ആലോചിപ്പിൻ. ബാലൻ നട്ടുകേണ്ട പഴയിൽ അറന്നെ നീ വെട്ടുക. അവൻ പ്രായം വരുമ്പോൾ അതിൽനിന്നു വിട്ടുമാറ്റുകയില്ല എന്നു ദൈവവചനം പറയുന്നതിനെ ഏല്പാവാൻ മഹാസാരമായി ഏല്പാഴും അതു ദൈവ ജ്ഞാനത്തെയും ലോക ജ്ഞാനത്തെയും സമ്പാദിച്ചു തങ്ങളുടെ മക്കൾക്കു നിർദ്ദേശിച്ചാൽ ഏകദേശം താല്പര്യം ചെയ്യുന്നവരായിരിക്കൂ. ജ്ഞാനസാരമായിരിക്കുന്ന ദൈവം തന്റെ കരുണയാൽ അന്തർഗ്ഗത സാദൃശ്യമാകിത്തരവാൻ പ്രാർത്ഥിച്ചിൻ. അപ്പോൾ ജീവത്തിലും പരത്തിലും നിങ്ങൾക്കു സപ്തങ്ങളും സൗകന്യങ്ങളും അനുഭവിപ്പാൻ തക്കവണ്ണം നിങ്ങളെ ആശ്വസിപ്പിച്ചു കാത്തുകൊള്ളും.

## വിദ്വാദ്വ്യാസം

“ വിദ്വാവിഹിനഃ പശുഃ ”

ദൈവ സൃഷ്ടിച്ചിട്ടുള്ള ഇതര ജന്തുക്കൾക്കും മനുഷ്യർക്കും മുമ്പായിട്ടേ ദൈവം വിശേഷ ജ്ഞാനമാകുന്നു. വിശേഷജ്ഞാനം സ്വഭാവ സിദ്ധിമാണെങ്കിലും അതിനെ വിദ്വാദ്വ്യാസം കൊണ്ടു പരിഷ്കരിക്കാത്തതാൽ അതു നിഷ്പ്രയോജനമായിത്തന്നെ ഇരിക്കും. ഒരു വജ്രരത്നം ആകരത്തിൽ നിന്നു എടുക്കുന്ന സമയം സാമാന്യരായ വെളുത്തകല്ലുപോലെ അല്ലാതെ ദൈവം ഉല്പാദിച്ച വജ്രത്തിന്റെ അസാധാരണമായ പ്രകാശം ശാസ്താവർണ്ണനെന്നു

നും അത്രെ വെളിപ്പെട്ടു. അതുപോലെ ദൈവം മനുഷ്യക്കു കൊടുത്തിട്ടുള്ള വിശേഷജ്ഞാനം പൂർണ്ണമായി ഉപയോഗപ്പെടേണ്ടെന്നമെങ്കിൽ അതിനെ വിദ്യാഭ്യാസംകൊണ്ടു പരിഷ്കരിക്കണം.

ഒരു മനുഷ്യൻ അറിവു സമ്പാദിച്ചാൽ ജനനം തുടങ്ങി ചരമകാലം വരെ അവസരങ്ങൾ നിരന്തരമായിട്ടുണ്ടു അറിവു സമ്പാദിക്കുന്നതിലേക്കു ബുദ്ധിയെ ഉപയോഗപ്പെടുത്തുന്നവൻ. പ്രപഞ്ചത്തിൽ ചരാചരങ്ങളായ സകല വസ്തുക്കളും അറിവിനെ കൊടുക്കുന്നു ഇതുവരെ മനുഷ്യക്കു കിട്ടിയിട്ടുള്ള അറിവു ഇനിയും അപരിജ്ഞാതമായിരിക്കുന്ന ഭാഗത്തെ അപേക്ഷിച്ചു ഏറ്റവും സ്വച്ഛം. കുറെക്കാലം മുമ്പിൽ ഇംഗ്ലണ്ടുദേശത്തിൽ സ്കൂട്ടൻ എന്നുപേരായി ഒരു വിശിഷ്ടനായ ആളു പലവിധമായ വസ്തുക്കളുടെ പ്രകൃതിതത്വത്തെ അനേക പ്രകാരേണയുള്ള ശോധനകളെകൊണ്ടു അറിഞ്ഞു ആ അറിവിനെ ജനോപകാരത്തിലേക്കു ഉപയോഗപ്പെടുത്തി അതിനാൽ അസാധാരണയായ യശസ്സിന് യോഗ്യനായിത്തീർന്നു. അയാളുടെ ഇഷ്ടനായ മറ്റൊരാളത്തന്നെ അയാളുടെ ബുദ്ധിശക്തിയേയും പ്രയത്നത്തേയും അവകളെകൊണ്ടു ഇതര ജനങ്ങൾ ഗുണപ്പെട്ടിട്ടുള്ള ഭാഗത്തേയും പ്രശംസിച്ചു ഒരു ദിവസം അയാളോടു സംസാരിച്ചു, അതിന്നുത്തരമായിട്ടു സ്കൂട്ടൻ പറഞ്ഞു ദൈവവസ്തുക്കളിയാകുന്ന സമുദ്രത്തിൽ അജ്ഞാതമായി അസംഖ്യം നിധികളുണ്ടു ആ സമുദ്രത്തിന്റെ കരയിൽ കളിച്ചുകൊണ്ടിരുന്ന ശിശുവാണെന്നത്രെ വിചാരിക്കാറൊള്ളു. ചിലർ കിട്ടിയിട്ടുള്ളതിനേക്കാൾ മനോജ്ഞതരങ്ങളായ വരാടകങ്ങൾ ഇനിക്കു ദൈവകാര്യങ്ങളുത്തരാൽ ലഭിച്ചിട്ടുണ്ടായിരിക്കാം ഇപ്രകാരം സ്കൂട്ടൻ പറഞ്ഞതു അയാളുടെ വിനയോഷ്ട്യത്തെ കാണിക്കുന്ന എന്നുമാത്രമല്ല വസ്തുതയും അങ്ങിനെ തന്നെ ആകുന്നു. മനുഷ്യരിൽ അജ്ഞതമെന്നായവനും അഭിജ്ഞതമെന്നായവനും തമ്മിലുള്ള ജ്ഞാനതാരതമ്യവും അഭിജ്ഞതമെന്നായ മനുഷ്യനും അമയജ്ഞാനവാനായ ദൈവവും തമ്മിലുള്ള ജ്ഞാനതാരതമ്യവും തമ്മിൽ ഏതുദേദോ ഉണ്ടെന്നുള്ളതും ഏകദേശമെങ്കിലും മനോഭോഗാമരമാകണമെങ്കിൽ ഭൂമിയിൽ നടക്കുന്ന ഒരു പശുവിനെയും അതു നന്നായ വൃക്ഷത്തിന്റെ ശാഖാഗ്രത്തിൽ ഇരിക്കുന്ന പക്ഷിയുടെയും ഉന്നതസ്ഥിതി താരതമ്യവും ആപക്ഷിപ്തയുടെയും മദ്ധ്യാഹ്നത്തിലെ ആഴിത്തൂണെയും ഒന്നത്ര താരതമ്യവും തമ്മിലുള്ള ദേദോ വിചാരിക്കണം എന്നാലും നല്ല രൂപിയായ സാമ്രാജ്യത്തിന്നു ആഴിത്തൂണു ഭൂമസ്ഥിതി പരിമിതയാകുന്നു ദൈവത്തിന്റെ ജ്ഞാനം അപരിമിതം. ഇങ്ങിനെ വലുതായ ദേദോ ഉണ്ടെന്നു വിചാരിച്ചു അറിവു സമ്പാദിക്കുന്നതിൽ മനുഷ്യക്കു ഔദാസീന്ദ്യം ജനിക്കരുതു. ദൈവസകലം മനുഷ്യർ അറിവു സമ്പാദിക്കുന്നതിലേക്കു പ്രയത്നപ്പെടണം എന്നുതന്നെ ആകുന്നു. ദൈവം കാര്യങ്ങളുത്തരാടെ തന്നിട്ടുള്ള ബുദ്ധിയെ ഉപയോഗപ്പെടുത്താതെ ഇരിക്കുന്നതു മെഴുവ്യാതിരേകം എന്നു തന്നെ അല്ല ദൈവത്തിന്നു ഫലമൊക്കുമുണ്ടി.

പത്രാഭിമാനമുള്ളവരെന്നു പുത്രാഭിമാനവും വിദ്യാഭ്യാസം ചെയ്തിട്ടേണ്ടതു മാതാപിതാകളുടെ മുമ്പാകെ സ്ത്രീ ബാലന്മാർ പാത്രമാകയാ



ൽ വിദ്യാഭ്യാസംകൊണ്ടു അവളുടെ ബോധത്തെ പ്രകാശിപ്പിച്ചു ബുദ്ധിക്ക് ശക്തി കൊടുക്കേണ്ടതു അത്യാവശ്യം തന്നെ. ഉദ്യോഗം, കച്ചവടം, കൃഷി, മുതലായ തൊഴിലുകൾക്കെന്നും സ്ത്രീകൾക്കില്ലാത്തതിനാൽ സ്ത്രീകളെ സ്വല്പമായ വിദ്യാഭ്യാസിപ്പിച്ചാൽ മതിയെന്നു ചിലർ പറയുമായിരിക്കും. ജ്ഞാനമുള്ള ഒരു പുരുഷനോടു കൂടി സഹവാസം ചെയ്യുന്നതന്റെ ഭാര്യയായ സ്ത്രീയും വിദ്യയിൽ തന്നോടു ഒട്ടു തുല്യമായിരിക്കണം എന്നൊരു അറിവുള്ള ഒരു ഭർത്താവിനു അറിവില്ലാത്ത ഒരു ഭാര്യയോടു കൂടി ജീവിക്കുന്നതിൽ വളരെ ഞെരുക്കവും ബുദ്ധിമുട്ടും ഉണ്ടാകുന്നതാണെന്നു പരിചയം തന്നെ അനേകരെ പഠിപ്പിച്ചിട്ടുണ്ടു അറിവില്ലാത്ത സ്ത്രീജനങ്ങളോടു സഹവാസം ചെയ്യുന്നതു കടുമുറങ്ങളോടു കൂടി വസിക്കുന്നതിനെക്കാൾ പ്രയാസമാകുന്നു.

ചില ധനവാന്മാരായ മാതാപിതാക്കൾ തങ്ങളുടെ കുട്ടികൾക്കുവേണ്ടുവണ്ണം ഭക്ഷണം കൊടുത്തു അവർക്കു കേടുതലാതെ സൂക്ഷിച്ചു ദൈവഭക്തിയിൽ വളർത്തി വിദ്യാഭ്യാസം ചെയ്യിക്കുന്നതിലേക്കു, മാറ്റം ഉപയോഗിക്കേണ്ട ദ്രവ്യംകൊണ്ടു പൊൻ. വെള്ളി, ഔദരണങ്ങൾ പണിയിച്ചു ഇടുകയും തങ്ങളുടെ മകൾക്കു സമ്പാദിച്ചതു പോരായെന്നു വിചാരിച്ചു തങ്ങളും കുട്ടികളും പട്ടിണികിടന്നു മുത്ത ഉണ്ടാകി നിലം പൂരയിടങ്ങൾ വാങ്ങുകയും അതുനിമിത്തം ചില വ്യവഹാരങ്ങൾ ഉണ്ടായി അനേക ദ്രവ്യം നഷ്ടപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യുന്നു, അറിവും ബുദ്ധിയും ഇല്ലാത്തവർക്കു വസ്തുക്കൾ ഉണ്ടയിരുന്നാൽ അതുകൾ ക്രമമായി അമ്പങ്ങിച്ചു നടത്തുന്നതിന്നു ഏങ്ങിനെ കഴിയും, സ്ത്രീകൾക്കു ഭവനജോലിയിൽ നിന്നു ഒഴിച്ചു കിട്ടുന്ന സമയം വൃഥാവചനങ്ങളും ദുഷ്ചിന്തകളുംകൊണ്ടു നേരം പോകുന്നതിനും അതുനിമിത്തം അനേകവിധമായ പാപങ്ങൾ ജനിക്കുന്നതിനും ഇടവരാതിരിപ്പാൻ തക്കവണ്ണം ചെറുപ്രായത്തിൽ അവരെ വിദ്യാഭ്യാസവും തത്ത്വമുതലായ തൊഴിലുകളും ശീലിപ്പിച്ചാൽ അവരുടെ നാളികൾ ഏതു സൗഭാഗ്യമായിട്ടു കഴിച്ചു കൂട്ടാനുതതാണെന്നു എല്ലാ മാതാപിതാക്കന്മാരും പ്രത്യേകം ഓർക്കേണ്ടതാകുന്നു. സ്ത്രീ വിദ്യാഭ്യാസത്തെക്കുറിച്ചു ഇനി ഒരു ലക്കത്തിൽ വിസ്മരിച്ചു പ്രസംഗംവിചാരിക്കണമെന്നു വിചാരിച്ചു നിർത്തിവെച്ചിരിക്കുന്നു.

മലങ്കര ഇടവകപ്പത്രിക പത്രാധിപർ അവർക്കു

പ്രിയ പത്രാധിപരെ..

താങ്കളുടെ പത്രികയിൽ ലേഖനങ്ങൾ അധികം ചേർത്തുകാണുന്നില്ലെങ്കിലും ഞാൻ കോർത്തയക്കുന്ന ഹും ചുരുങ്ങിയ വാക്കുകളെ താങ്കളുടെ പത്രത്തിന്റെ ഒരു കോണിൽ പ്രസിദ്ധം ചെയ്തുകാണുന്നതിന്നു വിനയപൂർവ്വം അപേക്ഷിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

എന്നാൽ ഞാൻ കോട്ടയത്തിന്നു സമീപമുള്ള ഒരു ചെറിയ ഗ്രാമത്തിൽ പാർക്കുന്നവനാണു. ഞാൻ ചില കാരണവശാൽ സഭാ സഞ്ചാരി

കേണ്ടിയവൻ ആകയാൽ എന്റെ സ്വന്തസ്ഥലത്തെ വാങ്ങുകൾ ചെയ്തുകൊണ്ടുനിൽക്കുന്നതിന്നു അധിക ഏതമില്ലെങ്കിലും എന്റെ സഞ്ചാരത്തിൽ കിട്ടുന്ന വിശേഷങ്ങൾ ക്രിസ്തുവിന്റെ താങ്കളുടെ പത്രത്തിലേക്കു എഴുതി അയച്ചുകൊടുക്കുന്നതിന്നു താങ്കൾ ദയച്ചു ചെയ്തു പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തണമെന്നു ആഗ്രഹിക്കുന്നു.

ഞാൻ രോയിട ഒരു സംഗതിവശാൽ തിരുവനന്തപുരത്തിനുപോയി മടങ്ങിവരുമ്പോൾ കൊല്ലത്തു എത്തി അവിടത്തെ സുറിയാനിപള്ളിയിൽ ഒരു ദിവസം താമസിച്ചു പള്ളി ഞാൻ മുഖ്യാരികൽ കണ്ടപ്പോൾ ഓടുമേളിലായിരുന്നു രോ പ്രാവശ്യം ഓടുമാറി ഓലകെട്ടി ചോച്ച മാറിയിരുന്നിരിക്കുന്നതിൽ അത്ഭുതം സന്തോഷിക്കുന്നു.

പള്ളിയുടെ സ്ഥിതിയെക്കുറിച്ച് അവിടെ താമസിക്കുന്ന കപ്പുറോടു ചോദിച്ചതിൽ രോ പള്ളി കൊല്ലക്കാരൻ മുതലാളിമാരുടെ കാരണവന്മാരാൽ പണിയിക്കപ്പെട്ടു എന്നും ആ തറവാട്ടിൽ കുഞ്ഞാകാണ്ട എന്ന പേരിൽ ഒരു ജഡ്ജിയുണ്ടായിരുന്ന കാലത്തു രോ പള്ളിയുടെ കേടുപോകി നന്നാക്കിയതിൽ പിന്നെ ഇപ്പോൾ ആരും ആപള്ളിക്കാൽപ്പത്തിൽ ദുഷ്ടിവെക്കുന്നില്ലെന്നും ആവിമാഗ്ഗം കൊല്ലത്തും മറ്റും പ്രബലപ്പെട്ടിരുന്ന കാലത്തു മുതലാളിമാരിൽ ചിലർ അതിൽകൂടി ചേർന്നു അവിടത്തെ വസ്തുക്കൾ പണ്യമെഴുതിക്കൊടുത്തുവെച്ചു പോയി എന്നും വല്ലമെത്രാച്ചന്റെ നിബന്ധനയിനേൽ പള്ളിയുടെ ഓടു മാറി ഓലകെട്ടി എന്നും പള്ളിയുടെ കഴുകൽമുതലായ് മാറി ഓടിപ്പോയതിൽ മറ്റും അറപ്പിച്ചുവെച്ചിട്ടുണ്ടെന്നും വഷം കഴിഞ്ഞാൽ ഉടനെ പണി തുടങ്ങുമെന്നും അല്ലാത്തപക്ഷം മെത്രാച്ചൻ പണിയിക്കാമെന്നു കല്പിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നും അദ്ദേഹത്തിൽ ചിലസമയം തിരുവനന്തപുരത്തേക്കു നീങ്ങേണ്ട കാര്യമുണ്ടായാൽ കൊല്ലത്തു കയറി പള്ളിയിൽ താമസിക്കുക പതിവുള്ളതിനാൽ ഏതുവിധവും രോ പള്ളിയുടെ അറകുറാം തീക്കുന്നതിൽ അദ്ദേഹം ഉറപ്പിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നും മറ്റും കപ്പുറു പറഞ്ഞിരുന്നു.



ഈ വിചിത്രീ പരിചയ ഗീവർഗ്ഗം മലയാളത്തിൽ അപകൾ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു മലയാളത്തിൽ പുസ്തകം രോ ആവീസിൽ അടിച്ചു ബൈബിളുമായ് ആവശ്യകാൽ കൊടുപ്പാൻ തയ്യാറായിരിക്കുന്നു. പുസ്തകം മുഴുവൻ വായിച്ചുനോക്കിയ ശേഷം പത്രികയുടെ അടുത്ത ലക്കത്തിൽ സവിസ്തരം പരിശോധിക്കാമെന്നു വെച്ചു തത്സമയം മുഖ്യാരികൽ നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു.



കുന്നകുടി പള്ളിയിൽ പുത്തനായി പണിയിച്ചിരിക്കുന്ന ക്ലസകദിശാ ക്രിസ്തു രോ മാസം ൨൪ ന് ഉദ്യോഗത്തിൽ കഴിഞ്ഞു. ക്രിസ്തുമസ്സായി നി. വ. ദി. മാർ ൧൪ ന് അന്ത്യം മെത്രാപ്പോലീത്താ തിരുമനസ്സുകൊണ്ടും മാർ യൂലിയോസും അൽഫാറും മെത്രാപ്പോലീത്താ തിരുമനസ്സുകൊണ്ടും ചടവകജനത്തിന്റെ അപേക്ഷപ്രകാരം എഴുന്നേൽക്കുകയും മൂന്നു ദിവസം അന്ത്യം ക്ലസകദിശാകൾ പണിയിച്ചു. അവയുടെ വേല ഏറ്റവും വിശേഷമായിരിക്കുന്നു. രോ പള്ളിയിൽ പട്ടക്കാർ തമ്മിലും കൈകാരമാർ തമ്മിലും ഉള്ള യോജിതയുടെ അസാമാന്യശക്തി നിമിത്തമല്ലായിരുന്നെങ്കിൽ ഇത്രയും വിശേഷമായ ഒരുവേല നിറവേറ്റുവാൻ അവർ അല്ല പണിപ്പെടുമായിരുന്നു. മലങ്കര ക്ലസകദിശാകൾ ശ്രദ്ധാർഹീയം തന്നെ.

വർത്തമാനങ്ങൾ.

നിരണം ജടവകയുടെ ഐ. പെ. ബ. മാർ ഗ്രിഗോറിയസ് മെത്രാപ്പോലീത്താ തിരുമനസ്സുകൊണ്ടു, നിരണം, തുവമൺ, കൊല്ലം, ഏനീ മൂന്നു ജടവകകളിലെയും സഭകാർമ്മാളുടെ വെടിപ്പായ നടപ്പിന്നും, പ്രത്യേകാൽ ആ ജടവകകളിലെ പട്ടകാരുടെ ഗുണത്തിന്നും പ്രയോജനകരമായ ഒരു യോഗം ഏർപ്പെടുത്തുവാൻ ആലോചിച്ചിരിക്കുന്നതായി അറിയിക്കുന്നതിൽ തിരുമുദ്രിയെ ശ്രദ്ധിക്കുക. യോഗം ഏതായാലും നടപ്പാക്കുന്നതിലേക്കു വിനയമായി അപേക്ഷിക്കയും ചെയ്യുന്നു. ഉപകരണങ്ങൾ ഏർപ്പെടുത്തുകയും തങ്ങളുടെ ജടവകകളുടെ പ്രത്യേക ഉന്നതീകായി പ്രയത്നിക്കുകയും ചെയ്യുന്നതു മേല്പട്ടകാരുടെ പ്രധാന ചുമതലയാണെന്നു പറയണമെന്നിപ്പിച്ചല്ലോ.

മാ. രാ. ശ്രീ. കോട്ടയം പേപ്പോർ അവാർക്കുകളുടെ മുകളിൽ ഉപനിയ അടിയന്തിരം ഘോഷമായി കഴിഞ്ഞു. ആദ്യ ദിവസം ശ്രാമണക്കും രണ്ടാം ദിവസം ശുഭ്രക്കും ത്രിസ്തോനികൾക്കും മൂന്നാം ദിവസം ദരിദ്രന്മാർക്കും സദ്യ ഉണ്ടായിരുന്നു.

ദിവ്യശ്രീ കണ്ടനാട്ടു കരോട്ടുവീട്ടിൽ യുവാക്കീം ശെമ്മാശൻ അവർകൾ പെസഹാ വ്യാഴാഴ്ച സിമ്മനാരി പള്ളിയിൽ വെച്ചും ദിവ്യശ്രീ വരികശേരി കുറിയാകോസുശെമ്മാശൻ അവർകളും ആനിപ്ര കുറിയാകോസു ശെമ്മാശൻ അവർകളും ഒരു മാസം പന്ത്രണ്ടു ദിവസം മുഴുവൻ പള്ളിയിൽ വെച്ചും പരിശോധനാക്കുപ്പട്ട്.

ദുപിവാഹം നിമിത്തം സ്ഥാനഭ്രംശനായി റോമാസഭയിലേക്കു ചേർന്നിരുന്ന മുളത്തുരുത്തിയിൽ ഏകമ്പാടത്തു അശ്വാഹം കത്തനാർ വാലുകു രോഗപീഡിതനായിരിക്കെ മനസാന്നുരപ്പെട്ടു മെത്രാപ്പോലീത്താ തിരുമുമ്പാകെ അപേക്ഷിച്ചു കല്പന പ്രകാരം പിണ്ടും സത്യപിശാസ പള്ളിയിൽ ചേർക്കപ്പെടുകയും പിശുദ്ധ കബാന മുതലായ ക്രിസ്തുകൾ കൈകൾക്കയും ചെയ്തു, സുറിയാനിസഭയിൽ നിന്നു ജ്ഞാതശാലകളിലേക്കുള്ള മനസ്സുതീരിപ്പുകളെക്കുറിച്ച് അല്പ വിസ്താരമായി അടുത്തതിൽ പ്രസ്താവിക്കാമെന്നു വെച്ചു ചുരുക്കുന്നു.

യോക്തർ ലഹിത്ത മെത്രാൻ അവർകളുടെ ഒരു സർവ്വതീർത്ഥാടകൻ ആലോചിച്ചാണായി കർത്താവ് പള്ളികളിലെ കൈ

കാരന്മാരുടെ ഒരു വലിയ യോഗം കൊറവലങ്ങാട്ടു പള്ളിയിൽ കൂട്ടുവാൻ നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നതായി കേൾക്കുന്നു.

രാമരായർ ദി.പാൻ അവർകൾക്കു ൩൩൦൦൦ രൂപാ ദാനമായും, ൧൦൦൦൦ രൂപാ ഒരു ഗ്രാമം പണിയിക്കുന്നതിന്നും മാസം ൧൦൦൦ രൂപാ അടുത്തുണ്ടാ കൊടുപ്പാനായി മഹാരാജാവു തിരുമനസ്സുകൊണ്ടു കല്പിച്ചു നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു.

കല്പത്തായിൽ ചിലർ കൂടി തീപ്പെട്ടി ഉണ്ടാക്കുന്നതിന്നു ഒരു കൂട്ടു കച്ചവടയോഗം കൂട്ടുവാൻ ഭാവികുന്ന പോൽ.

അടുത്തകാലം ചിക്കാഗോ പട്ടണത്തിൽ ഉണ്ടാകുന്ന പ്രദർശനം പ്രമാണിച്ചു, ഏതെ അടി ഉയരവും തറയ്ക്കു ൩൫൦൦൦ ചതുരശ്ര അടി വിസ്താരവും, ഉള്ളതായി ൩൪ നിലയുള്ള ഒരു ഗോപുരം പണിതുവരുന്നു. ൬൦ മൈൽ അകലത്തിൽ നിന്നു അതിന്റെ അഗ്രം കാണാമായിരിക്കും. ഇതു പണിതീരുമ്പോൾ ഭൂമിയിലേക്കും ഉന്നതമായ കെട്ടടമായിരിക്കും.

സുവിശേഷം നിലനില്പിന്നും, സഭവക ആവശ്യങ്ങൾക്കും ധാരാളം കൊടുക്കത്തക്കവരായ് ധനമുഹൂർത്തയുളള സഭാംഗങ്ങൾ സാധു ക്ഷായ തങ്ങളുടെ അയൽക്കാർക്കു ജടപ്പാഠകൾ ആണു. ജ്ഞാനിയുളളവർ ഭക്തി വൈരാഗ്യമായി സംസാരിക്കയും, പാടുകയും, പ്രാർത്ഥിക്കയും ചെയ്യാലും ഫലമില്ല. അവരുടെ നാമ ക്രിസ്തുവിനെ ഘോഷിക്കുമ്പോൾ അവരുടെ പ്രവൃത്തി അവരുടെ ദ്രവ്യാഗ്രാമത്തെ വെളിപ്പെടുത്തുന്നു.

റോമ്മാകാത്തോലിക്കാവിശ്വാസം കൈകൊണ്ട ഒരു സ്ത്രീയെ പാട്രിയാച്ചൻ ഒരു റോമാകാരന്റെ കൊണ്ടു വിവാഹം ചെയ്തിച്ചു. ജീവനോടികിരിക്കുന്ന തന്റെ കാവ്യ ഭർത്താവുകൂടെ അവിടുത്തെ മത്തത്തിൽ ചേരുന്നതിന്നു അവൾ കാനോൻ വിധിപ്രകാരം ൩ പ്രാവശ്യം ചെന്നുപറഞ്ഞിട്ടും അവൻ ചേർന്നില്ല. അനന്തരം മാർഗ്ഗരണ്ടു ഭർത്താക്കന്മാരെ പരിഗ്രഹിക്കുന്നു എന്നും പാട്രിയാച്ചൻ അതിലേക്കു സഹായിച്ചു എന്നും ഉള്ള കാര്യങ്ങൾ ചുമത്തി ഭർത്താവു ടി സ്ത്രീക്കു ഭക്തിപ്പെടുത്തേണ്ടതിൽ അന്യായം കൊടുക്കയും കുററം സ്ഥാപിച്ചു പ്രതികരണ ശിക്ഷിക്കയും ചെയ്തു. അദ്ദേഹിയിൽനിന്നു പ്ര

[illegible]

പ്രാർത്ഥനകൾ ക്രിസ്തുവോടിച്ചു നൂയേ  
 സ്സ കൈപ്പി തുറന്നു കപ്പലുകൾക്കു സഞ്ച  
 രപ്പാൻ തക്കപിതിയിലാക്കി അതിൽപി  
 നെ രം രണ്ടു കോച്ചുകൾക്കും കിഴിട്ടുജ  
 ള്ചും രം തോട്ടു തുറക്കുന്നതിനു അവർ  
 ചിലപ്പഴിച്ചതിൽ നാനൂറുമടങ്ങു അധിക  
 മായ്യിരിക്കുന്നു. ഒരു വലു തികപ്പൽ ആമാ  
 ഗ്നത്തുകെ കടക്കുന്നതിനു പരം രൂപയോ  
 ളും തീരുവ കൊടുക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. ദിനം  
 പ്രതി ലക്ഷത്തിൽ അധികം രൂപാ അവി  
 കെ പിറവുണ്ടു.

എന്നാൽ പപ്പോഴും ആ വഴിയിൽ  
 ക്രി കപ്പൽ കടക്കുന്നതിൽ ചില അപകട  
 ങ്ങൾ നേരിടുകയും ചിലപ്പോൾ തമ്മിൽ  
 മുട്ടി ഉടയുകയും ചെയ്യുന്നതിനാൽ മെസ്സ  
 ണ്ണ കയറ്റി വരുന്ന കപ്പലുകളെ കൊല്ലു  
 പൊകുന്നതിലേക്കായി പപ്പോഴത്തെ തൊ  
 കിനു സമീപിച്ചു മറ്റൊരു തോട്ടു കഴിക്കു  
 ന്നതിനു നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നതായി അ  
 റിയുന്നു.

കൊച്ചിമഹാരാജാവു തിരുമനസ്സുകൊ  
 ണ്ടു ദേവസുഖത്തിനായി ചൊവ്വം രണ്ടാം  
 വിവരത്തു ഏഴാംനാളി താമസിച്ചശേഷം  
 പപ്പോൾ കനകക്കുന്നു ബങ്കുചാലിലേക്കു എ  
 ള്കുന്നാളിയിരിക്കുന്നു.

ബ്രിട്ടീഷ് ജന്ത്യായുടെ വിസ്കീജ്ഞത  
 പതി ലക്ഷത്തി നൂറു നൂറായിരത്തി രണ്ടു ച  
 തുരശ്രമയിൻസു അന്നു ജതിൽ രണ്ടോടി  
 വൻ ലക്ഷത്തി നൂറാം പേനങ്ങളും വന്നു

കോടി രൂപ ലക്ഷത്തി വ്യാപാരത്തിനായി  
 എപ്പോഴും ആളുകളും ഉണ്ടാകും.

പറന്നുമാറുവിട്ടു തിരുവിതാംകൂർ സ  
 കരിലേക്കു കളു കിട്ടു ഗുണവു മരം ക  
 ത്തക വകയായി നൂറുവെട്ടു രൂപാ വരവു  
 ണ്ടായിരിക്കുന്നു.

കൊച്ചി, തിരുവിതാംകൂർ അംഗീകാ  
 ജവകയുടെ മപ്പൻമലയിലുള്ളതിനെ  
 പറ്റി ക്രിസ്ത്യൻ പൊരപിയാർറ്റു എന്ന  
 പത്രം വളരെ ശ്രദ്ധിച്ചു പ്രസ്താവിച്ചിരിക്  
 നു. ആ റിപ്പോർട്ടിൽ പ്രകാരം എ. പെ  
 ലെ ഡോസ്സൻ ഫീഷറിയെ സാജുവർക്കു  
 കെ ആഭ്യന്തര കീഴ് വ പങ്കിടുകവക  
 ക്കും പത്തു പേർ സങ്കടം എപ്പോഴും അന്ന  
 സ്സാനെപ്പട്ട ക്രിസ്ത്യാനികളും നൂറുവേ  
 ദി പറ്റിക്കാരും ഉ.

കിട്ടു ഒരു വക നാശംനേണം ആത്മ  
 തിന്നുകയാ വലിക്കുകയാ ചെയ്യുന്നതി  
 നാൽ ആയിസ്സ ചുരുങ്ങിപ്പോകുമെന്നും അ  
 തിന്നാൽ കിട്ടു പ്രവാഹവും സങ്കടം കത്ത  
 കയും അശേഷം നിർമ്മൽ ചെയ്യേണമെ  
 ന്നും ഓചാത്തിയിൽ ചില മഹാരാജാക്കു  
 ക്കെന്നായി വാദിച്ചുവരുന്നു. കിട്ടുപ്രവാ  
 പാരം നിർമ്മൽ ചെയ്യുന്നതിൽ തിരുവി  
 താംകൂറിലെ കൂട്ടന്മാരും മറ്റും പ്രസന്നി  
 കേളിപ്പെടുന്നു.

മെത്രാപ്പോലീത്തന്മാരുടെ സമ്മോദങ്ങൾ.

കമ്മട്ടികായി സിമ്മനാരിയിൽ മെത്രാപ്പോലീത്തന്മാർ എല്ലാവ  
 റും എഴുന്നള്ളിയിരുന്നശേഷം മാർ യൂലിയൊസു അൽവാറിസു മെ  
 ത്രാപ്പോലീത്താ മീനം ൨൦൦൦. അ- ത്രിശ്ശങ്കനീക്കിയശേഷം ഈ മാസം  
 ന്നാം. അ- സിമ്മനാരിയിൽ തിരികെഎത്തി വീണ്ടും ഈ മാസം ൨൦൦൦-  
 മാർ ദീവന്നാസ്സൊസു മെത്രാപ്പോലീത്താ അവർക്കുള്ള കാണുന്ന  
 യി മുളത്തുരുത്തിപള്ളിയിലെക്കു നീങ്ങിയിരിക്കുന്നു.

മാർ ഗ്രിഗോറിയൊസു മെത്രാപ്പോലീത്താ മീനം ൨൦൦൦. അ- പ  
 ത്രപ്പള്ളി പള്ളിയിലേക്കുനീങ്ങി കഷ്ടാനഭവത്തുപു അവിടെ കഴിച്ചശ  
 ഷം ഈ മാസം ൧൦൦൦. അ- സിമ്മനാരിയിൽ എത്തി ൧൦൦൦. അ- പ  
 മല സിമ്മനാരിയിലേക്കു നീങ്ങിയിരിക്കുന്നു.

മാർ ഈവാഞ്ചൊസു മെത്രാപ്പോലീത്താ മീനം ന്നാം. അ- കോല

ത്തേരി പള്ളിയിലേക്കു നീങ്ങി അവിടെ താമസിച്ചുവരുന്നു.

മാർ ദിവന്നാസ്ത്രോസു മെത്രാപ്പൊലീത്താ അവർകൾ ഈ മാനം ൧൨൦൦- ൩- കണ്ടുനാട്ടു പള്ളിയിലേക്കും അവിടെനിന്നു ൧൩൦൦- ൩- മുളത്തുരുത്തി പള്ളിയിലേക്കും അവിടെനിന്നു ൨൦൦൦- ൩- കരിങ്ങാശ്ശു പള്ളിയിലേക്കും അവിടെനിന്നു കോലത്തേരി പള്ളിയിലേക്കും അവിടെ നിന്നു ക്ലോസ്കുദിശാ ശ്രദ്ധാശങ്കരായി കുന്നിക്കുരുടി പള്ളിയിലേക്കും നീങ്ങിയിരിക്കുന്നു.

മരണങ്ങൾ.

ദിവ്യശ്രീ. വാക്കത്താനത്തു എണ്ണച്ചേരിൽ ഗീവറുഗീസു കത്തനാർ മീനം ൨൦൦൦- ൩- മരിച്ചിരിക്കുന്നു.

പുതുപ്പള്ളിയിൽ കരൊട്ടു, കൈപ്പനാട്ടു, എന്നീഭവനങ്ങളിലെ രണ്ടു യുവാക്കൾ മദ്രാസിൽ പഠിച്ചിരിക്കയിൽ ഇരയിട വഷ്ടമിക പിടിപെട്ടു മരണം പ്രാപിച്ചുഎന്നു എത്രയും വ്യസനത്തോടെ പ്രസമാവിക്കുന്നു.

### സംഭാഷണം (തുടർച്ച)

ഉ. നമ്മുടെ വിചാരിപ്പുകാക്കുണ്ടു; ഇടപ്പള്ളിയിലെ തൊമ്മിക്കുഞ്ഞിനും ചെലന്നച്ചന്മുണ്ടു; കൊച്ചുകോയികൻ, മൂലേടത്തെ കുഞ്ചേരിയച്ചൻ ഇവ.....

കൊ. ഓ! അയാൾ വാങ്ങികയില്ല അയാൾ വലിയ വാശികാര നാണെല്ലോ പുലികോട്ടമെത്രാച്ചന്റെ പേരു കേട്ടാൽ അയാൾക്കു ഏഴുദിവസത്തെ പനിയുണ്ടു.

ഉ. അയാളും വാങ്ങികയില്ല ഞങ്ങളാരും വാങ്ങികയില്ല ഇടപ്പള്ളിയിലെ തൊമ്മിക്കുഞ്ഞു ഒരുവേള വാങ്ങിയേക്കും, അവൻ ഒന്നരണ്ടു തവണ നിങ്ങളുടെ മെത്രാച്ചനെ പോയികാണുകയും മറ്റും ചെയ്തിട്ടുണ്ടു. എന്നാലും അവന്റെ ചിററപ്പനും ജ്യേഷ്ഠനും ആരും വാങ്ങികയില്ലാ.

കൊ. നിങ്ങളാരും വാങ്ങാത്തതു എന്തുകൊണ്ടാണു.

ഉ. എന്തുകൊണ്ടാണോ ഞങ്ങളുടെ മെത്രാച്ചനും പുലികോട്ടദ്ദേഹവും തമ്മിൽ വാദിപ്രതികളായിരിക്കുമ്പോൾ അദ്ദേഹത്തിന്റെ വർത്തമാനപ്പത്രം ഞങ്ങളുടെ കക്ഷികൾ വാങ്ങിവായിക്കുമൊ.

കൊ. വാദിപ്രതികളായിരുന്നതു ആലപ്പുഴകോട്ടിലും തിരുവനന്തപുരത്തും അല്ലെ അതുകൊണ്ടു കടലാസു വാങ്ങി വായിച്ചുകൂടായൊ ഇല്ലൊൾ നമ്പരെല്ലാം തിന്നല്ലോ ഇതെന്തു ന്യായമാണു.

ഉ. നമ്പർ തീർന്നെങ്കിലും മെത്രാച്ചന്മാർ തമ്മിൽ രാജിപ്പെടാതെയിരിക്കുന്ന കാലത്തോളം അവർ വാദിപ്രതികൾ തന്നെയാണു അതുകൊണ്ടു പുലികോട്ട മെത്രാച്ചന്റെ വർത്തമാനകടലാസു ഞങ്ങൾ വാങ്ങിച്ചു വായിക്കുന്നതു മാരാമണ്ണ അദ്ദേഹം കേട്ടാൽ അത്ര രസികയില്ല.



മലങ്കര ഇടവക പത്രിക.

പത്രിക വിലവിവരം.

ഒരു കൊല്ലത്തേക്കു  
ഒറ്റപ്രതിക്കു

രൂപ	ചക്രം
൧	൧൧
൧	൧

പരസ്യ ക്രമം

ഒന്നാം പ്രാവശ്യത്തേക്കു  
പിന്നെ ഏല്പാ പ്രാവശ്യങ്ങൾക്കു

വരി ഒന്നിനു  
ടി

൧	൩
൧	൧

## NOTICE

പത്രിക സംബന്ധമായ സകല ഏഴുത്തുകളും ലേഖനങ്ങളും എന്തും അയക്കുന്നതും കോട്ടയത്തു സുറിയാനി അച്ചടിപ്പുര മാനേജർക്ക് തിരിവിലാസം വച്ചു അയക്കേണ്ടതാകുന്നു.

പത്രിക കൈപ്പറ്റുന്നവർ മുൻകൂറായി വരി അടയ്ക്കേണ്ടതാകുന്നു. വരി അഞ്ചു സ്റ്റമ്പായൊ; തമ്മാൻ സ്റ്റമ്പായൊ അയച്ചാൽ മതിയാകും.

## ADVERTISEMENTS

വില്പനങ്ങളു പുസ്തകങ്ങൾ.

വില ചക്രം

൧ ബുക്കുമാറ്റി വക രണ്ടാംപാഠം.

൩

൨ കണക്കുപുസ്തകം

൨

൩ മുഴുവൻ നമസ്കാരകൃമം

൧൩

൪ നിത്യനമസ്കാരകൃമം

൧

൫ റോമ്പിന്റെ നമസ്കാരകൃമം

൩

൬ ഒന്നാം ചോദ്യോത്തരം

൧

൭ കബാനകൃമം

൨

൮ കുട്ടികൾ അഭ്യസിക്കേണ്ട സൂചിപ്പങ്ങൾ

൧

൯ റോമാ മേലധികാരം The Roman Supremacy

൧

മെത്രാപ്പോലീത്താൻ എല്പാവരം കൂടി എടുത്തിട്ടുള്ള പടം വിലരൂപം ൧

മരസംഗതികൾ.

MAR THOMAS PRESS  
KOTTAYOM



പുസ്തകം ൧

ലക്കം ൫

ഫാസ്ത-നു ഫവ്വൽ ഇടവം ൩൦ ന്-

മ ല ക ര

## ഇടവക വരിക

മാസംതോറും പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതു.



നമ്മുടെ കർത്താവായ യേശുക്രിസ്തുവിന്റെ കരിശി

കലല്ലാതെ പുകഴ്ത്തു ചെല്ലാൻ സംഗതി വരരുതു.

(മാർ പൌലുസ്.)

സംഗതിവിവരം.

പ്രത്യേക പരസ്തങ്ങൾ.

ലേഖനങ്ങൾ.

പ്രസംഗം.

ചർച്ചമാനങ്ങൾ.

മെത്രാസമാനം.

ശാബര.

മെത്രാപ്പോലീത്തന്മാരുടെ സമ്മാരങ്ങൾ.

പുറം

നൂൽ

൭൩

൭൭

പുറ

പുറ

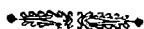
പുറ

പുറ



മ ല ക ര

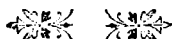
## ഇടവക പത്രിക



മ ണ ട ള

ഗ്രൈഗോറിയൻ കലണ്ടറിൽ ൧൯൦൭ ഓഗസ്റ്റ് ൧൦ നു തീർത്ത പാപ്പാവിന്റെ അത്തീർപ്പം പ്രകാരം പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയ  
 നീലോക്കത്തിൽ രേഖപ്പെടുത്തിയ ശാലക്കുളിലെ നൂറാണ്ടു  
 ചോലപ്പള്ളി മണിയായിട്ടും മറ്റും കർമ്മങ്ങൾ ചെയ്തുകൊടുക്കുവാൻ  
 ചോലക്കുളം പട്ടണത്തിൽ വെച്ചു നടത്തുന്നതും.

(മെമ്പർമാർ തീർത്തതും.)



പ്രത്യേകപരസ്യങ്ങൾ.

ഫാതാമൊഴി മിന്നാസം ൨൧൯ കൊട്ടയത്തു സിമ്മണാരിയിൽ മല  
 കര ഇടവകയിലെ സുറിയാനി പള്ളികളിൽ നിന്നും പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തേണ്ട  
 ത്രാപോലിത്താ അവർക്കുള്ള സാധനപ്രകാരം വന്നിട്ടുള്ള പ്രതിപുരു  
 ഷന്മാർ കൂടിയ സംഘത്തിൽ മൂന്ന് ഫാതാമൊഴി കമ്മിറ്റിയിൽ ൧൨൯  
 അയച്ച സാധനം വാങ്ങിയും ആസാധനത്തിൽ പറയുന്ന ഒരൊ സം  
 ഗതികളെ പ്രത്യേകം എടുത്ത പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തേണ്ട ത്രാപോലിത്താ അവർ  
 കൾ വിവരിച്ച സംഘത്തിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തേണ്ട സെക്രട്ടറി അസോസി  
 യേഴ്സിന് കമ്മിറ്റിയുടെ റിപ്പോർട്ട് വാങ്ങിയും സെക്രട്ടറി പറയുന്ന ഒര  
 ഞ്ഞ സംഗതികൾ എടുത്തു വാങ്ങുന്നതിന് അനുവാദം കൊടുക്കയും ചെയ്  
 യതിന്റെ ശേഷം ആ സംഗതികളെ കുറിച്ച് വാങ്ങുന്നതിൽപിന്നെ പ്ര  
 സിദ്ധപ്പെടുത്തേണ്ട തന്നിട്ടു വാങ്ങുന്നതിന്റെ സാരാംശം എടുത്ത അഭിപ്രായം കൊ  
 ള്ളുന്നതിന് പറഞ്ഞതിൽ പ്രകാരം അഭിപ്രായം കൊടുത്തതാഴെ പറ  
 യുന്ന സംഗതികൾ തക്കംകൂടാതെ തീർപ്പെടുത്തിട്ടുള്ളതാകുന്നു.

൧. മലകര യാക്കോബായ സുറിയാനി അസോസിയേഷൻ കമ്മ  
 ടിയിൽ അതതുപള്ളി ഇടവകയിലുള്ള പ്രമാണികളും ഹാസമാരും  
 മെമ്പർമാരായി ചേരുന്നതു കമ്മിറ്റിയുടെ ക്ഷേമാഭിവൃദ്ധിക്ക് ഏറ്റവും  
 വശ്യമാകുന്നു.

൨. മരിച്ചും മറ്റുപ്രകാരത്തിലും പോയിട്ടുള്ള മെമ്പർമാർ ഒഴികെ  
 യുള്ളവർ കമ്മിറ്റിയിൽ മെമ്പർമാരായിരിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

൩. പുത്തനായി ചേരുന്നവരെ മൂന്ന് നിശ്ചയപ്രകാരം ൧. ൨.  
 ൩. ൪. ക്ലാസുകളായി ചേർക്കേണ്ടതാകുന്നു.

൪. അസോസിയേഷൻ ചേർന്നു എല്ലാവരും കൂടി എല്ലാകാര്യങ്ങളിലും നടത്തുവാൻ എളുപ്പമല്ലാത്തതുകൊണ്ടുതന്നെ അതിൽ നിന്നും അപ്പോസ്തലാർ ഉള്ള എല്ലാമെത്രാപ്പോലീത്തന്മാരും സംഘം കൂടി തിരഞ്ഞെടുക്കുന്ന എഴു കത്തങ്ങളും പതിനാറു അയ്യോനികളും മാനെജിങ്ങ് കമ്മിറ്റിയായിട്ടു പ്രവർത്തിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

൫. മാനെജിങ്ങ് കമ്മിറ്റിയിൽ പ്രസിഡണ്ടായ മാർ ദീവന്നാസ്ത്രോസു മെത്രാപ്പോലീത്താ അവർകളും ശാഷം മെത്രാപ്പോലീത്തന്മാരിൽ രണ്ടുപേരിൽ കുറയാതെയും അതുകൂടാതെ എട്ടു കത്തങ്ങളും പതിനാറു അയ്യോനികൾ ഉള്ളതിൽ പന്ത്രണ്ടുപേർ എങ്കിലും ചുമത്തിയപക്ഷം ഒന്നിച്ച് കൂടിയില്ലാതെയുള്ള നിശ്ചയങ്ങൾ മാനെജിങ്ങ് കമ്മിറ്റിയുടെ നിശ്ചയങ്ങളായി വിചാരിച്ചു കൂടാത്തതാകുന്നു.

൬. അങ്ങിനെ നിയമിക്കപ്പെട്ട മാനെജിങ്ങ് കമ്മിറ്റിക്ക് മുഖ്യമായും സുന്നഹദോസിൽ പ്രധാനകമ്മിറ്റികളുള്ളതായി നിശ്ചയിച്ചിട്ടുള്ള അധികാരങ്ങൾ ഒക്കെയും കൂടാതെ ഇരിക്കുന്നതാകുന്നു.

൭. മാനെജിങ്ങ് കമ്മിറ്റിയിൽ ചേരുന്നവരിൽ ൫൦ വകുപ്പിൽ വിവരിച്ചിട്ടുള്ള മെമ്പ്രമാർ കൂടി വിശേഷകാര്യങ്ങൾ ഇടപെട്ടു ആലോചിക്കുന്നതിനായി അസോസിയേഷൻ കമ്മിറ്റിയിലെ എല്ലാമെമ്പ്രമാരെയും കൂട്ടേണമെന്ന നിശ്ചയിക്കുന്നതായാൽ അതുപോലെ എല്ലാവരും ആറു ആഴ്ചയ്ക്കുള്ള ഇടവക നോട്ടീസ്സായ് വിളിച്ചിട്ടു കൂടും കൂടേണ്ടതും ആകട്ടെ അതിൽ നിശ്ചയിക്കുന്നതുപോലെ കാര്യങ്ങൾ നടത്തേണ്ടതും ആകുന്നു.

൮. മാനെജിങ്ങ് കമ്മിറ്റിയിൽ ചേർന്നു വരുന്നവർക്കും ഫൗണ്ടേഷൻ അയ്യോനികളിലും ഒഴിവുവന്നാൽ അതിനുപകരം ആൾ നിശ്ചയിക്കുന്നതിനുവേണ്ടി അസോസിയേഷനിൽ മെമ്പ്രമാരെ ഒക്കെയും വിളിക്കുന്നതു അസൗകര്യമാകയാൽ ഒഴിവുള്ള വിവരത്തിനും പകരം നിശ്ചയിക്കുന്ന ആളിന്റെ പേരും മാനെജിങ്ങ് കമ്മിറ്റിക്ക് അറിവു കൊടുക്കേണമെന്നും രജിസ്ട്രേഷൻ ഓഫീസിലും എഴുത്തും അസോസിയേഷനിൽ ചാർജ്ജ് മെമ്പ്രമാരുടെ ചേരുവിവരത്തിൽ ലിസ്റ്റു അസോസിയേഷനിലെ എല്ലാ മെമ്പ്രമാർക്കും ആറാഴ്ച ഇടവക അയ്യോനികളും ആ എഴുത്തു കിട്ടിയ്ക്കുന്നതും ഫ്രീ വിവരത്തിനും പകരം അവർക്കു ബോധിച്ച ആളിന്റെ വീട്ടുപേരും ഇരട്ടപ്പേരും മുതലായ വിവരങ്ങളൊക്കെ രജിസ്ട്രേഷൻ മറുപടി അയക്കേണ്ടതും അവധികഴിഞ്ഞുവരുന്ന മറുപടികളെ സ്വീകരിച്ചുകൂടാത്തതും അതിൽ ഭൂരിപക്ഷപ്രകാരം ആൾ നിയമിച്ച അയാൾക്കു ആ വിവരത്തിൽ അറിവുകൊടുത്തു സമ്മതമറുപടി വരുത്തി റിക്വട്ടിൽ വെക്കേണ്ടതുമാകുന്നു.

൯. മാനെജിങ്ങ് കമ്മിറ്റിക്കുവേണ്ടി എഴുത്തുകത്തുകൾ ചെയ്യുന്നതിനും കമ്മിറ്റിയിൽ ഉൾപ്പെടുന്ന നിശ്ചയങ്ങളെ എഴുതി റിക്വട്ടുവയ്ക്കുന്നതിനും മറ്റും ഇരുപത്തിനാലു മെമ്പ്രമാരിൽ ഒരുവനെ സെക്രട്ടറിയായി ശമ്പളത്തോടുകൂടി നിയമിക്കേണ്ടതും അയാൾ പ്രസിഡണ്ടിന്റെ ഒപ്പും റൂഡോടുകൂടി അയക്കുന്ന എഴുത്തുകത്തുകൾ മാനെജിങ്ങ് കമ്മിറ്റിയിൽ ഉൾപ്പെട്ട എല്ലാവരും ചേർന്നു എഴുതിയ്ക്കേണ്ടതുമാകുന്നു.

൧൦. ൨൪. മെമ്പ്രന്മാരിൽ ഒരാളെ മരിയായ ജാമ്മ്യന്മാർക്കു കൂടി വാങ്ങാൻജിയായിട്ടു മാറണമിന്നു കമ്മട്ടികാർ നിശ്ചയിച്ചു അസോസിയേഷൻ കമ്മട്ടിക്ക് പിരിയുന്ന മുതലുകൾ ഒക്കെയും അയാളുടെ പകുതി ഏല്പിച്ചു രസിച്ചു വാങ്ങുന്നതുക്രൂടാതെ ആ മുതൽ കാര്യങ്ങളെ ഏതുവിധത്തിൽ വച്ചു സൂക്ഷിക്കേണ്ടതാണെന്നും എതുപകൾക്കെല്ലാം ചിലപ്പോൾ വെച്ചു കൊടുത്തു നടത്തിക്കൊണ്ടുണ്ടെന്നും ൨൪ മെമ്പ്രന്മാരിൽ ആരും വാങ്ങാൻജി വെലക്കു ഏല്പട്ടാതെ ഇരുന്നാൽ മാറണമിന്നു കമ്മട്ടികാരിൽ ഏറിയ ഭാഗത്തിന്റെ സമ്മതത്തിമെൽ വെറൊരുവനെ നിയമിക്കേണ്ടതുമാകുന്നു.

൧൧. മാറണമിന്നു കമ്മട്ടി ആണ്ടിൽ ഒരു പ്രാവശ്യത്തിൽ കുറയാതെ കൂടെണ്ടതാകുന്നു.

൧൨. മാറണമിന്നു കമ്മട്ടി ആണ്ടിൽ ഒരിക്കൽ ഏകിലും കൂടാതെ വീഴ്ചവരുത്തുന്നപക്ഷം മെത്രാപ്പോലീത്തന്മാരിൽ ഒരാളും ൨൪ മെമ്പ്രന്മാരിൽ നൂറു പേരും ഒപ്പിട്ടു നോട്ടീസ്സു ചെയ്തു അസോസിയേഷൻ മാറണമിന്നു കമ്മട്ടി മെമ്പ്രന്മാർ കൂട്ടം കൂടെണമെന്നു അപേക്ഷിക്കാവുന്നതും അതനുസരിച്ചു മെമ്പ്രന്മാർ ഒരു പൊതുസംഘത്തു കൂടെണ്ടതുമാകുന്നു.

൧൩. കൊച്ചിയിലെ പഞ്ചായവിധിപ്രകാരവും രാജകീയ അപ്പീൽക്കോട്ടിൽ ൧൦൩൭-ൽ അപ്പീൽ നമ്പം നമ്പ്ര വിധിപ്രകാരവും ടി. ട്രസ്റ്റിവകയായി സമാപിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന സ്വത്തുകൾമെൽ മാത്രം ട്രസ്റ്റികൾക്കു ബാധ്യതയുണ്ടായിരിക്കുന്നതും മാറണമിന്നു കമ്മട്ടിയിൽ നിന്നു അപ്പീലപ്പോൾ ഏല്പട്ടുണ്ടുന്ന നിയമങ്ങൾ ട്രസ്റ്റികൾ അനുസരിച്ചിരിക്കേണ്ടതും ആകുന്നു.

### മാറണമിന്നു കമ്മട്ടി.

പ്രസിഡണ്ടു മാർ ടി.വന്നാസ്സോസ മെത്രാപ്പോലീത്താ.

മെമ്പ്രന്മാർ.

ചെറപ്പുസ മാർ അന്തോണിയോസ മെത്രാപ്പോലീത്താ

ചെറപ്പുസ മാർ അന്തോണിയോസ മെത്രാപ്പോലീത്താ

ഗീവറുഗീസ മാർ ഗ്രിഗോറിയോസ മെത്രാപ്പോലീത്താ

അൽഹാദീസ മാർ ജൂലിയോസ മെത്രാപ്പോലീത്താ

൧. എളത്തുരുത്തിൽ കോറി പീലിപ്പോസു കത്തനാരു

൨. മാലിത്ര ഏലിയാസ കത്തനാരു

൩. വട്ടശ്ശേരിൽ ഗീവറുഗീസ മല്ലാൻ

൪. കോനാട്ടു മാത്തൻ മല്ലാൻ

൫. വേങ്കടത്ത ആലക്രൂരയോസ കത്തനാരു

൬. മൂറത്തുകിൽ മാത്തൻ കത്തനാരു

൭. പൂവത്തൂർ യക്കോബു കത്തനാരു

൮. മട്ടയ്ക്കൽ ആലക്രൂരയോസ കത്തനാരു

൯. പനയ്ക്കൽ അയിപ്പുരു പാത്തപ്പൻ

൧൦. കോനാട്ടു കോർ ഇട്ടൻ



ടി. തണുത്താട്ടിൽ ചെറിയ കരുവിള	ടി,	൫൦
ടി. വെള്ളിൽ ചെറിയ അയിപ്പ	ടി,	൫൦
കോട്ടയം തിരുവാപ്പ കളപ്പുരയ്ക്കൽ കയ്യൻ ഇട്ടി	ടി,	൭൦
ടി. വാഴക്കുളം ഉലഹന്നൻ ഉലഹന്നൻ	ടി,	൫൦

൩൦-ക്ലാസ്സ്

മൂവാറ്റുപുഴ. മാറ്റാട്ടിൽ അനിപ്ര അയിപ്പ കുറിയംകൊണ്ടു കത്തനാർ

കോട്ടയം. എ. അന്തിയൽ കുഞ്ഞുരോമ്മൻ നൂറിയംകത്തനാർ ടി ൨൫

മുളത്തുരുത്തി. തോപ്പിൽ ചെറിയ മണലിയികത്തനാർ ടി, ൨൫

ടി. ഏടമ്പാടത്ത പൈലിത്തോറം കത്തനാർ ടി, ൨൫

ടി. കുഴിയൂട്ടിൽ പൈലിയാക്കോബ് കത്തനാർ ടി, ൨൫

മാത്തുരുത്തി. വരികല്ലൂരിൽ ചെറിയ കുറിയംകൊണ്ടു കത്തനാർ ടി, ൨൫

മുളത്തുരുത്തി. വിളച്ചെരിൽ വകി. ചാക്കോ ടി, ൨൫

ടി. ടി. വകിമാത്തു ടി, ൨൫

കുറുംകുളം പനയ്ക്കൽ കുഞ്ഞുമാത്തു ചുമാരു ടി, ൨൫

മഴവന്നൂർ. പുളിയന്നാട്ട മണലിത്തോപ്പിരി കത്തനാർ ടി, ൨൫

കുറുപ്പാപടി. മുടകരായി. വടയാലിൽ വകിത്തോപ്പിരി കത്തനാർ ടി, ൨൫

കോട്ടയം. മാളെകൽ പൊത്തൻചാക്കോ ടി, ൨൫

ടി. കാരയ്ക്കാട്ട കയ്യൻകത്തനാർ തൊമ്മാകത്തനാർ ടി, ൨൫

ടി. വട്ടുകുളത്തിൽ തൊമ്മൻകരുവിള ടി, ൨൫

ടി. മെക്കാട്ട പുനത്ര ചാക്കോഗീവറഗീസ കത്തനാർ ടി, ൨൫

കൊച്ചുട്ട പുത്തൻപുരയ്ക്കൽ വകിളലഹന്നൻ ടി, ൨൫

ടി. നട്ടാശേരിൽ നെടുമ്പ്രത്തു ചെറിയതൊമ്മി ടി, ൨൫

൨൦-ക്ലാസ്സ്

മുളത്തുരുത്തി. തുലാകുളത്തിൽ ഇട്ടേരാചാക്കോ ടി, ൧൨൯

രാമമംഗലം പാണ കുഞ്ഞൻ മാത്തുഗീവറഗീസ കത്തനാർ ടി, ൧൨൯

കോട്ടയം. നട്ടാശേരിൽ മാണിമാണി ടി, ൧൨൯

ടി, കൊയ്ക്കൽ പൊത്തൻകൊര ടി, ൧൨൯

ടി, പാലപ്പറമ്പിൽ മാത്തൻപൊത്തൻ ടി, ൧൨൯

പള്ളം. പുത്തൻ പറമ്പിൽ കൊര കൊശി ടി, ൧൨൯

ലേഖനങ്ങൾ

ലേകര ഇടവകപ്പത്രിക പത്രാധിപർ അവർകൾക്കു

പ്രിയ പത്രാധിപരെ താങ്കളുടെ പത്രികയുടെ ഒന്നാം ലക്കത്തിൽ പ-

ഇ. എന്നൊരാൾ ചൊദിച്ചിരുന്ന ചൊല്ലത്തിന് അതുകൊണ്ടും മറുപടി

എഴുതുമെന്ന വിചാരിച്ചു ഞാൻ ഇതെവരെ കാത്തിരുന്നാറെ ഒരുകാരെ

യും കണ്ടില്ലാ, അതിനാൽ എന്റെ സ്വല്പ അറിവിൽ നിന്നും ചൊല്ലുകാരനെ ഒരു വിധത്തിൽ സമാധാനപ്പെടുത്താമെന്നു കരുതി എഴുതി. അയക്കുന്ന ഈ ലേഖനത്തെ പത്രികയിൽ പ്രസിദ്ധം ചെയ്തു കാണുന്നതിനു വിനയ പൂർവ്വം അപേക്ഷിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

പ. ഇ യുടെ ചൊല്ലത്തിന്റെ ഒന്നാംഭാഗം സുറിയാനി സമുദായത്തിൽ ഈ പരിഷ്കാര കാലത്തെ രീതിപ്രകാരം എന്തെല്ലാം കുറവുകൾ ഉണ്ടെന്നാണല്ലോ

ഫ. ഈ പരിഷ്കാരകാലത്തു സുറിയാനിസമുദായത്തിൽ ഉള്ള ഒന്നാമത്തെ കുറവു വിദ്യാഭ്യാസമില്ലായ്മതന്നെ. വർത്തമാനകാലത്തു ഇംഗ്ലീഷു വിദ്യാഭ്യാസത്തെ പൊലെ അറിവിനെ സമ്പാദിച്ചാൻ ഉതകുന്നതു വേറെ ഒന്നുമില്ലെന്നു സർവ്വജ്ഞമാണല്ലോ. ഈ സമുദായത്തിൽ ഉള്ള സ്ത്രീകളിൽ നല്ലവണ്ണം മലയാളം പഠിച്ചവർതന്നെ വളരെ ദുർലഭമായിരിക്കെ ഇംഗ്ലീഷിന്റെ കാര്യം ചൊടികണമൊ സമുദായത്തിൽ ഉൾപ്പെട്ട കേമന്മാർ എന്നുനടിക്കുന്ന മിക്കവരുടെയും അഭിപ്രായം സ്ത്രീ വിദ്യാഭ്യാസം ആവശ്യമില്ലെന്നാണു പിന്നെ അതു ആവശ്യമാണെന്നു വല്ല ചെറുപ്പക്കാർ പറയാമൊ. തിരുവാത്തു എതിരുവായുണ്ടൊ. ഇംഗ്ലീഷു പഠിച്ച പട്ടകാരും വളരെ ചുരുക്കമാണു ചിലർത്തങ്ങളുടെ കുട്ടികൾ ഇംഗ്ലീഷു പഠിച്ചു ഉദ്യോഗം ഭരിക്കുണ്ടൊ വീട്ടിൽവല്ലതുമുണ്ടെന്നും മറ്റുള്ളതുപൊലെ ഉള്ള വിവിധതങ്ങളും പറഞ്ഞു കണ്ണുങ്ങളെ ശുദ്ധ്യ ഗുണങ്ങളെ പൊലെ വളർത്തുന്നുണ്ടു. ഈ കൂട്ടർ പാതികാണമെന്നു തോന്നുന്നു. മറ്റുചിലർ ഇപ്പൊഴത്തെ നടപ്പിൻ പ്രകാരം സ്ത്രീധനം കൂട്ടികിട്ടാനായി മാത്രം കല്യാണംവരെ പഠിപ്പിക്കുന്നു ഈ കൂട്ടരും കുറവല്ലാ ഇനിയും ചില കൂട്ടർ നല്ലവണ്ണം പഠിച്ചുകൊണ്ടുവരുന്ന കുട്ടികളെ ചെറുപ്പത്തിലെ പിടിച്ചു കല്യാണം കഴിപ്പിച്ചു അവസരക്കു ബന്ധുക്കളെരികളിലും മറ്റും എഴുന്നള്ളിച്ചു തുടങ്ങും പള്ളിക്രടങ്ങളിൽ ക്രമത്തിനു പോക്കുകൊടുത്തു തുടങ്ങും ആയാണ്ടിൽ പരീക്ഷയിൽ വെടിപ്പായിത്തോക്കും അല്ലൊൾ മറ്റൊരു സ്കൂളിൽ അയക്കും ചുരുക്കിപറഞ്ഞാൽ മനോരമയിൽ പ്രസമാവിച്ചിരുന്ന തൊമ്മിക്കുഞ്ഞിനെ പൊലെ ആകുന്നീടും

൨. കുട്ടികളുടെ പിന്തുടക്കുണ്ടു മാത്രം ഒരു ഹൈസ്കൂൾ നടത്താവുന്ന ഈ കാലത്തു സുറിയാനി സമുദായത്തിനു സ്വന്തം ഒരുസ്കൂൾ ഇല്ലാത്തതു ഒരു വലിയ കുറവുതന്നെ. ഈ സമുദായത്തിൽ ഉൾപ്പെട്ടതിൽ പഠിക്കാൻ സാമർത്ഥ്യമുള്ള കുട്ടികൾ ഉണ്ടു അവരെ സ്വന്തപള്ളിക്രടം ഉണ്ടായിരുന്നെങ്കിൽ പിന്തുടക്കുതെ പഠിപ്പിക്കാമായിരുന്നു. മറ്റുള്ളവരുടെ പള്ളിക്രടത്തിൽ പഠിച്ചു വിശ്വാസം വിറ്റുതിന്നുന്ന എന്നും വരികയില്ലായിരുന്നല്ലോ

൩. പട്ടുവത്തിന്റെ ഭാരമേറിയ ചുമതലകളെ ഗ്രാഹിക്കാൻ കൂടി ശക്തി ഇല്ലാതിരിക്കുമ്പോഴും അതിനുവേണ്ടുന്ന യോഗ്യതകൾ ഉണ്ടൊ എന്നു അറിവാൻ പാടില്ലാത്തല്ലൊ ചൊരിയകുട്ടികളെ കുപ്പായം ധരിപ്പിക്കുന്നതു ഏറ്റവും പ്രധാനമായ ഒരു കുറവുതന്നെ സമുദായത്തിനു നേരിട്ടിട്ടുള്ള ദോഷങ്ങളിൽ മിക്കതിന്റെയും കാരണം ഇതുതന്നെ.



൪. സമുദായത്തിൽ ഉള്ള പട്ടകാർക്ക് ശമ്പളം കൊടുക്കാതിരിക്കുന്നതും വെ  
റെ ഒരു ന്യായത തന്നെ ചിലപള്ളികളിലെ പട്ടകാർക്ക് ൧൦൦. ൧൦൦൦ രൂ  
പാ വീതം കിട്ടുന്നുണ്ടു ചിലെടത്തെ പട്ടകാർ കപ്പായത്തിന്നു ചൊല്ലാ തി  
കഞ്ഞു കിട്ടുന്നില്ലാ.

൫. പള്ളി മുതലുകളെ ശരിയായി കണക്കെഴുതി എടുത്തു ന്യായമായ  
വിധത്തിൽ ചിലവു ചെയ്യാത്തതു മറ്റൊരു കുറവുതന്നെ. ചിലപള്ളി  
കളിലെ മുതലുകൾ ഏല്പാ കൈകാര്യമാർ തമ്മിൽ പിണങ്ങി ബോധി  
ച്ചവർ അപഹരിക്കുന്നുണ്ടു ചിലപള്ളികളിലെ ഏല്പാ പട്ടകാർ തന്നെ  
ഒരു കണക്കും കൂടാതെ എടുത്തുകളയുന്നു. ഏതുയൊ മുതലുള്ള പഴയ പ  
ള്ളികൾ നന്നാക്കാതെ കിടക്കുന്നുണ്ടു.

൬. നിങ്ങൾ ഏല്പാടും പോയി ഏവൻഗോവിയൊനെ പ്രസംഗപ്പി  
ൻ എന്നുള്ള കത്തോലിക്കൻ കല്പനയിൽ ഉള്ള മാറ്റുത ഈ സഭയുടെ  
വിടെ ആരാമതായി പ്രസ്താവിച്ചു ഏകിലും ഒന്നാമതായി ഗണിക്കപ്പെ  
ടെണ്ടുന്ന ഒരു കുറവാണ്. മറ്റുള്ള സഭകളുടെ വർദ്ധനവിന്റെ കാരണം.  
സുവിശേഷ പ്രചാരം ആണെന്നുള്ളതു തർക്കം സംഗതിയാണല്ലോ  
സുറിയാനി സഭയുടെ അധോഗതിയുടെ കാരണം സുവിശേഷ ചെല ഇ  
ല്ലാത്തതാണെന്നു വിശേഷാൽ പറയണമെന്നുമില്ലല്ലോ സുറിയാനികാ  
ർ തങ്ങളുടെ സത്യവിശ്വാസത്തെ പറയിൻകീഴിൽ കൊളത്തിവച്ചു വി  
ജയകോപാലെയും കഴിച്ചുവച്ചു നാലത്തു പൊലെയും വച്ചിരിക്കുന്നു.

൭. ആവശ്യപ്പെട്ട പുസ്തകങ്ങൾ ഇല്ലാത്തതും ഒരു കുറവുതന്നെ ഈ  
കാലത്തു പുസ്തകങ്ങൾ എഴുതി പകർത്തി പഠിക്കുന്ന കൂട്ടർ സുറിയാനികാ  
രല്ലാതെ കാണാൻ പ്രയാസമാണു സുറിയാനി ഭാഷയിൽ ഉള്ള പുസ്തക  
ങ്ങളെ ഏല്പാവരുടെയും അറിവിനായി അറിവുള്ള ആളുകൾ പ്രസിദ്ധ  
പ്പെടുത്തിട്ടില്ലാ ഇതുശരിയായ അച്ചടിവേല നടത്താത്തതു കൊണ്ടുള്ള  
ദോഷമാണു

൮. ഏല്പാപള്ളികളിലും ഏകരീതിയായി നടത്തായ്ക്കു ഇതുവരെ ഒരു  
കുറവാണ്. ഇങ്ങിനെ വരുന്നതു പട്ടകാർ കൂടിത്തേലോചിച്ചു ചെയ്യുന്ന  
തിനുള്ള ചൊതുയോഗങ്ങൾ ഇല്ലാത്തതിനാലാണ്.

൯. ഇതിലൊക്കെ പ്രധാനമായിട്ടുള്ള കുറവു ഒരു വലിയ ദ്രവ്യശൈ  
രമില്ലാത്തതാണ്. പണമില്ലാത്തവൻ പിണമുറണെന്നു ഒരു പഴമൊഴി  
യുണ്ടല്ലോ- ഇതെല്ലാം ശരിയായി നടക്കണമെങ്കിൽ പണം വേണം. സു  
റിയാന കാര്യം കൈ ഇതിൽ ചുരുങ്ങിയിരിക്കുന്നു.

൧൦. ഇനിയും ഞാൻ ഒരു കുറവുകാണുന്നതു ഒത്തൊരുമഇല്ലായ്മ ത  
ന്നെ. രാജ്യത്തിന്നു രാജ്യവും വീടിന്നു വീടും വിരോധമായി എഴുന്നേറ്റാ  
ൽ അതുഒരുനാളും നിലനില്ക്കുന്നതല്ലാ ഇതിനെ തീർക്കുന്നതിനായി ഈ  
സമുദായം ഒന്നും ചെയ്യുന്നില്ലെന്നു ഏന്റെ ലേഖനംകൊണ്ടു പ. ഇ  
അവർകളും ശേഷംവായനകാരും വിചാരിച്ചു ചൊക്കരുതെന്നു അപേ  
ക്ഷിച്ചുകൊള്ളുന്നു. സമുദായം ഈ ന്യായതകളെ തീർക്കാൻ ചെയ്യുന്ന  
യത്നങ്ങളെ കുറിച്ചു ഞാൻപിന്നാലെ എഴുതി അയച്ചുകൊള്ളാം.

എന്നു ഒരു സുറിയാനിവിദ്വാൻ

പള്ളിയിലെക്കു പൊക്കുന്നവക്കു വേണ്ടുന്ന  
ചില സൂചകങ്ങൾ.

ഈ സംഗതിയിൽ ഏതെങ്കിലും അഭിപ്രായത്തെ പററിത്തലും ഒന്നു പ്രസംഗിക്കുന്നത് യുക്തമെന്നു വിചാരിക്കയാൽ താഴെ ചെക്കുന്നതിനെ പ്രിയ പത്രാധിപരെ, താങ്കളുടെ പത്രത്തിന്റെ ഒരു കോണിൽ പ്രസിദ്ധം ചെയ്തു കാണാൻ അപേക്ഷിക്കുന്നു.

൧. ദി.പ്ര. ശുശ്രൂഷകാലി നിന്റെ വസ്ത്രമുണ്ടായിട്ടു വെള്ളം, നെല്ലുവെള്ളം വെച്ചുതന്നെ ഒരുങ്ങിക്കൊൾക.

൨. ശുശ്രൂഷാ രണ്ടത്തിന്നു മുമ്പു പള്ളിയിൽചെന്ന പ്രാനത്തൊടും പ്രാർത്ഥനയൊടും കൂടെ ഇരിക്ക.

൩. പലരും പ്രസംഗകാരന്റെ അശക്തിയെക്കുറിച്ചു ചെവികൊടുക്കാതെ നിന്നു സഹജമാണെന്നു വായനകാരിൽ ഏവക്കും അറിയാക്കുന്ന ഒരു സംഗതിയാണല്ലോ. പ്രസംഗിക്കുന്നവൻ ആരായാലും വെണ്ടതില്ല. പ്രസംഗത്തെ മനുഷ്യന്റെ സാമർത്ഥ്യമെന്നല്ല, ദൈവത്തിൽ നിന്നു നികലെക്കുള്ള ഒരു ദൂത എന്നു ഏണ്ണുകൊൾക.

൪. എത്രയും പെരിക- പെരിക- ബ. മാർ. ദിവന്നാസ്ത്രോസ മെത്രാപ്പൊലീത്താ അവർകളുടെ വരുതിപ്രകാരം പള്ളിയിൽ വരുന്നവർ അവനവന്റെ പ്രാപ്തിക്കനുസരണം ചുരുങ്ങിയൊരു വഴിപാടു ഇവിടങ്ങളിൽ കെടുത്തുവരിക പരിവായിരുന്നു. എന്നാൽ അതിന്റെ സംഖ്യ ഇപ്പോൾ എത്രമാത്രം കുറഞ്ഞിരിക്കുന്നു എന്നു വ്യക്തമാക്കുവാൻ പറ്റാത്തതുപോലെ. ഇതിനെപ്പറ്റി എത്രപാലായെന്നു നിന്റെ പ്രാപ്തിക്കനുസരണം കൊടുക്കുവസ്ത്രത്തിന്നും, രചിക്കുമായ ഭക്ഷണാദികൾക്കും നീ പണം ചിലവഴിക്കുന്നു എന്നിൽ ദൈവാലയത്തിൽ നിന്റെ വഴിപാടിനെ കൊടുക്കാതിരിക്കരുതെന്നു പറയുന്നു. ഇതിനെപ്പറ്റി ഏവരും ചിന്തിക്കേണ്ട ഒരു സംഗതിയാണു.

൫. നിന്റെ ജീവനത്തിൽ നിന്റെ മാർഗ്ഗാപദേശത്തെ സത്യത്തിലും അലങ്കരിച്ചു കാണിക.

കുന്നുകളുടെ യാകൊബായ സുറിയാനി ക്രിസ്ത്യാനി  
അഭിവർദ്ധിനി സംഘം.

ഈ സംഘത്തിന്റെ ഹാ. വർഷിക മീറ്റിംഗ് കഴിഞ്ഞു ആഴ്ച ഏറ്റവും വിശേഷമായി കൊണ്ടാടി. സമലത്തെ രജിസ്ട്രാർ മിസ്റ്റർ ഗോവിന്ദമെന്നൊൻ ആയിരുന്നു അന്നെദിവസം അഗ്രാസനർ സമാനം വഹിച്ചിരുന്നതു അന്നെദിവസം പല യോഗ്യന്മാരും ടി. സംഘത്തിൽ കൂടിയിരുന്നു ഇതിൽ പലരും അവനവന്റെ അഭിപ്രായത്തെ പററി പറയുകയുണ്ടായി. സംഘം പിരിഞ്ഞതിന്റെ ശേഷം കൂടിയിരുന്ന യോഗ്യന്മാർക്കെല്ലാം പാൻ ഗ്രൂപ്പാരി പീതിച്ചുകൊടുത്തു. രജിസ്ട്രാർ അവർകളുടെ മടക്കത്തുകൾ സംഘത്തിന്റെ മുറുത്തുനിന്നു നാലുകാലയൊളം പെട, പെട എന്നു പൊട്ടുന്ന അനേകം പെട്ടി പടകവും മറ്റും പൊട്ടിക്കയ്യുണ്ടായി. ഈ സംഘം അതിന്റെ ഉന്നതാവസ്ഥയെ

പ്രാപിച്ചു കാണാൻ കുന്നുകളും നിവാസികളായ ഞങ്ങൾ എല്ലാവരും അതിതാല്പര്യത്തോടു കൂടെ കാത്തിരിക്കുന്നു. ഇതിന്നു സർവ്വശ്രമൻ തുണ ചെയ്യട്ടെ.

ഒരു ഉര കല്പ.

ക്രിസ്ത്യാനികൾ. മഹമ്മദീയർ ജൂദന്മാർ നാസ്തികർ എന്നു വെട്ടോ എല്ലാമനുഷ്യരും അവയുടെ പ്രവൃത്തികളും വാക്കുകളും വിചാരങ്ങളും ശരിയായിട്ടുള്ളതൊ അല്ലാത്തതൊ എന്നു പരിശോധിച്ചറിയുന്നതിന്നു കൊള്ളാകുന്നതായ ഒരു ഉരകല്പ സ്നേഹം ആകുന്നു ഈ ഉരകല്പ എല്ലാ മതഭേദം ഒന്നുപോലെ സമ്മതിക്കുകയും എല്ലാമനുഷ്യരുടെയും ആഗീനത്തിൽ ഉള്ളതും മനസ്സുള്ളവകെക്കെ അതിമെൽ അവരുടെ പ്രവൃത്തി വാക്കു വിചാരങ്ങളെ എളുപ്പത്തിൽ നല്ലതൊ ചീത്തയൊഎന്നു പരിശോധിക്കാവുന്നതും ആകുന്നു. ഈ കല്പിൽ ഒരുവൻ മുമ്പുചെയ്തും പറഞ്ഞും വിചാരിച്ചുപോയ എല്ലാ സംഗതികളെയും മെലാൽ ഓരൊ സമയങ്ങളിൽ ചെയ്യാനും പറയാനും വിചാരിപ്പാനും പൊകുന്ന സംഗതികളെയും അപ്പഴപ്പൊൾ പരിശോധിച്ചു നോക്കാവുന്നതും ആകുന്നു. ഈ ഉരകല്പിന്റെ മഹാന്ത്ര്യാ എത്ര എന്നു വച്ചാൽ ഈ കല്പ ദൈവം തന്നെ ആകുന്നു. എന്നാൽ ദൈവം സ്നേഹം ആകുന്നു എന്നു വേദത്തിൽ പറയപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു സ്നേഹം എല്ലാവരും പൊതുവെ സമ്മതിക്കുന്ന ഒരു ഉരകല്പ ആകുകൊണ്ടു പൊൻ വെള്ളി വ്യാപാരികൾ ആ ലൊഹങ്ങളെ മാറ്റു നെടുകുന്നതിന്നുള്ള ഉരകല്പകൾ തങ്ങളുടെ കൈവശം വച്ചുകൊണ്ടുനടന്നു അവരുടെ വ്യാപാരം ശരിയായി നടത്തുന്നതുപോലെ മനുഷ്യർ ഓരൊരുത്തരും സ്നേഹമാകുന്നു ഉരകല്പ തങ്ങളുടെ പക്കൽ വച്ചുകൊണ്ടു തങ്ങളുടെ സകല ജോലികളെയും നടത്തുന്നതായാൽ വളരുന്നനായിരിക്കും ഏതെങ്കിലും ഒരു പ്രവൃത്തിയൊ വാക്കൊ സ്നേഹത്തന്നെ മോശത്തതും സ്നേഹം അനുവദിക്കാത്തതും എന്നു കണ്ടാൽ ആ സംഗതി പ്രവൃത്തിപ്പാനും പറയാനും പിന്നെ പൊകരുതു, ഇങ്ങനെ നെ! കി പ്രവൃത്തിക്കുന്നതിന്നു വലിയ വിദ്യയും അറിവും ആവശ്യപ്പെടുന്നല്ലാ തിരിച്ചറിവു വന്ന കട്ടികൾക്കു ഇതു എളുപ്പത്തിൽ ചെയ്യാകുന്നതാകുന്നു. ഇങ്ങനെ എല്ലാവരും ചെയ്യുന്നതായാൽ യുദ്ധങ്ങൾ കലഹങ്ങൾ, മത്സരങ്ങൾ, വ്യവഹാരങ്ങൾ, ഇതുകൾ ലോകത്തിൽ കുറഞ്ഞു ന മാധാനവും ഐശ്വര്യവും അതിശയത്തരമായി വളിക്കുമെന്നുള്ളതിന്നു സംശയമില്ല.

എന്നു ഒരു സ്നേഹപ്രിയൻ

ശ്രീ: മത്തായി: ൧൮. ൨൦.

“എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ ഏതൊ നാമത്തിൽ രണ്ടുപേരൊ മൂന്നുപേരൊ എവിടെ കൂടിയിരിക്കുന്നുവോ അവിടെ ഞാൻ അവരുടെ നടുവിൽ ഉണ്ടു”  
 കത്താപിശൊ മിശിഹായിൽ എത്രയും വാത്സല്യമുള്ള സഹോദരന്മാരെ നാമെടു വരും ജപ്പോഴും എല്ലാത്തായാഴ്ചകളിലും പെരുന്നാളുകളിലും കഴിയുമെങ്കിൽ കാലത്തു വൈകിട്ടും രണ്ടുനേരവും പള്ളിയിൽ കൂട്ടുകയും കത്താപിശൊ നമ്മുടെ പാപങ്ങൾ ഏറ്റുപറഞ്ഞു പ്രാർത്ഥിക്കുകയും ദൈവശുശ്രൂഷകളിൽ സംബന്ധിക്കുകയും ചെയ്യുന്നമെന്നു മേട്രെ സഭാമന്ദിരം കെട്ടുകയും അതിന്നു ഏതൊ നാം ചെയ്യുവരികയും ചെയ്യുവ

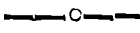




കിട്ടുള്ള വലിയ പ്ലാബ്ലാനമാകുന്ന നഹറാ പുസ്തകത്തിൽ ഈ പാസോകായുടെ ആന്തര രാത്ത് വളരെ വിശേഷമായി കല്പിച്ചിരിക്കുന്നു, നമ്മുടെ പ്രസംഗപാത്രം വലകൂട്ടി പൊതു സമവസ്ഥയെ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നതിനേക്കുറിച്ചാണെന്നു ഞാൻ മുൻപെ പറഞ്ഞുവെല്ലാം, ജനി രണ്ടു പേർ എന്നും മൂന്നുപേർ എന്നും പറയുന്നതു പ്രാർത്ഥന അണക്കുന്നമാത്രകയെ കൂടെ കാണിക്കുന്നു എന്നു ശുദ്ധമുള്ള മെല്ലെത്ത ബർസ്ലീബ പുണ്യവാദൻ പറയുന്നു. അതായതു രണ്ടുപേർ എന്നു പറയുന്നതു ശരീരവും ആത്മാവും എന്നാണെന്നു പ്ലാബ്ലാനമാകാൻ പറയുന്നതു നാം ദൈവത്തെ പ്രാർത്ഥിക്കുമ്പോൾ ദൈവത്തിൽ പൂർണ്ണമായി ചിന്തിച്ചു പ്രാർത്ഥിക്കാതെ ശരീരമാകുന്ന വാക്കോണ്ടു മാത്രം പ്രാർത്ഥിക്കുകയും ആത്മത്തിനടുത്ത ഹൃദയം മറുവിചാരത്തിൽ ആയിരിക്കുകയും ചെയ്യരുത ശരീരവും ആത്മാവുമാകുന്ന ആ രണ്ടാളും ഒന്നിച്ചു ചെന്ന് ഏക മനസ്സോടും ഏക വിചാരത്തോടും കൂടെ ദൈവമെ എന്നൊരു പ്രാർത്ഥിക്കണം എന്നാകുന്നു രണ്ടുപേർ ഒന്നിച്ചു കൂടണമെന്നു പറയുന്നതിന്റെ അർത്ഥം ജനി മൂന്നുപേർ എന്നുപറയുന്നതു പ്രാർത്ഥനയിൽ ആവശ്യപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന വിശ്വാസം സ്നേഹം ആശ ഇതാണു മൂന്നുപേർ കൂടണമെന്നു പറയുന്നതു നാം പ്രാർത്ഥിക്കുമ്പോൾ നമ്മുടെ പ്രാർത്ഥനയെ കെൾപ്പാനും നമ്മോടു ദയ ചെയ്യാനും ദൈവം ശക്തിയും മനസ്സും ഉള്ളവൻ എന്നു നമുക്കു വിശ്വാസം ഉണ്ടായിരിക്കണം. അതു മാത്രം പൊരാ ദൈവം നമ്മെ സൃഷ്ടിച്ചവനും നമ്മെ രക്ഷിച്ചു വാലിച്ചുപൊരുന്നവൻ എന്നും ഉള്ള സ്നേഹത്തോടു കൂടെ വേണം നാം പ്രാർത്ഥിച്ചാൻ ഇതു പൊരാ നാം ഏതുകാലും ദൈവത്തോടു ചൊല്ലിക്കുന്നുവോ അതു താൻ നമുക്കു സാധിച്ചതും നമുക്കു ജ്ഞാപ്തം കിട്ടും എന്നുള്ള ശരണം ആശ നമുക്കു ഉണ്ടായിവേണം. പ്രാർത്ഥിച്ചാൻ ഇങ്ങനെയാണു ശുദ്ധമുള്ള നഹറാകാരമാകുന്ന മാർ ബർസ്ലീബ എന്ന പരിശുദ്ധൻ ഈ വാക്യത്തിന്റെ ആന്തരാരത്ത്മത്തെപ്പറ്റി നമ്മെ പഠിപ്പിക്കുന്നതു.

അതിനാൽ സഹോദരന്മാരെ ഈ വാക്യത്തിൽ നിന്നു നമുക്കു പഠിപ്പാനുള്ള മൂന്നാമത്തെ സംഗതി എന്നെന്നാൽ പ്രിയമുള്ളവരെ ശുദ്ധമുള്ള പൌലോസ കല്പിക്കുന്നതുപോലെ പ്രാർത്ഥനയിൽ നിങ്ങൾ മുട്ടിക്കപ്പെട്ടവരായിരിപ്പിൻ. അതു നിങ്ങളുടെ ഭവനങ്ങളിൽപ്പോലും മാത്രമല്ല ദൈവത്തിന്റെ സിംഹാസനവും തന്റെ ദർശനം ശോഭിക്കപ്പെടുന്നതുമായ ദൈവാലയത്തിൽ സംഘകൂടി നിശ്ചയിക്കപ്പെട്ട നേരത്തിലും കല്പിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന ദിവസങ്ങളിലും ദൈവത്തെ വിളിച്ചു നമ്മുടെ പാപങ്ങളുടെ മൊയനത്തെ യാചിക്കണം. എന്നെന്നാൽ നാം മികവാറും ദൃഷ്ടതയിൽ മുഴുകിയവർ ആണെന്നിലും ബാലിന്റെ മുമ്പാകെ മുട്ടുകത്താത്തവരായ ഏഴായിരം പേരെ ഞാൻ വളിരിപ്പണ്ട എന്നു ദൈവം ഏലിയായോടു പറഞ്ഞതുപോലെ നാം അറിയാത്തവരായ അനേകം നിരീമാന്മാർ നമ്മുടെ ഇടയിലും ഉണ്ടായിരിക്കാം നമ്മുടെ യോഗ്യത നിമിത്തം ദൈവം നമ്മോടു കരുണചെയ്യും. പിന്നയും സഹോദരന്മാരെ നിങ്ങളുടെ പ്രാർത്ഥന മലസ്തുതികയായിട്ടൊ നിങ്ങൾ നല്ലവർ എന്നുള്ള പേർ കെട്ടു ബഹുമാനം സിദ്ധിക്കണമെന്നുള്ള വിചാരത്തോടുകൂടെയൊ ആകരുത എന്നുമാത്രമല്ല നിങ്ങളുടെ പ്രാർത്ഥന ദൈവത്തിന്റെ മുമ്പാകെ കൈകൊള്ളപ്പെട്ടതായിരിക്കേണ്ടതിന്നു ദുർവിചാരങ്ങളിൽ നിന്നും അന്യ ചിന്തകളിൽ നിന്നും ഒഴിഞ്ഞു നിങ്ങളുടെ ശരീരവും ആത്മാവുമാകുന്ന അകവും പുറവും അകത്തെ മനുഷ്യനും പുറത്തെ മനുഷ്യനും കൂടി ഏകോന്മുഖിച്ചു ചേരണം. അതുതന്നെയും ദൈവത്തിൽ ഉള്ള പൂർണ്ണവിശ്വാസവും തന്നോടുള്ള വലിയ സ്നേഹവും തന്നിൽ നിന്നു കൃപ ലഭിക്കുമെന്നുള്ള നല്ല ശരണവും ആകുന്നു ആ മൂന്നുപേർ ഒരമിച്ചു കൂട്ടപ്പെട്ടതായ പ്രാർത്ഥനയും ആയിരിക്കണം ഇപ്രകാരം നിങ്ങളുടെ പ്രാർത്ഥന പരിപൂർണ്ണമാകപ്പെട്ടതും ദൈവത്തിന്നു ജനമുള്ളതുമായിത്തീർന്നു തന്നിൽ നിന്നു കൃപയും ദയയും ലഭിക്കപ്പെട്ടവൻ ദൈവം തന്റെ ശുദ്ധമുള്ള റൂഥാമൂലം നമ്മെ സഹായിക്കുമാറാകട്ടെ.

ആമീൻ.  
ജ. ഗീ. ക.



വർത്തമാനങ്ങൾ.

കൊടുമയ്ക്കൽ സുറിയാനി ഹിജനാരി പൂവഹാരത്തിലെ രാജകീയ അപ്പീൽ വിധി പ്രകാരം വാദിക്കു പ്രതിഭാസിക്കുക: കൂടുകണ്ട ജംഗമ സ്വത്തുകളുടെ വില ആലപ്പുഴ ജില്ലാകോടതിയിൽ കെട്ടിവെച്ചു വാങ്ങിയതു കഴിഞ്ഞു ടി സ്വത്തുകളിൽപെട്ടതും മലകര മെത്രാപ്പോലീത്തായുടെ സ്ഥാന ചിഹ്നങ്ങളും ആയ അംശപടി, മുതലവായൻ മുടി, സ്ലീഫോ, ഇതുകൾക്കു ചിലപറ്റവാൻ പാടിപ്പെന്നും ജഡകൾ പ്രധാനസ്ഥാന ചിഹ്നങ്ങൾ ആകയാൽ വിധിയിലെ താല്പര്യം അനുസരിച്ചു സാമാനങ്ങളെക്കൂട്ടിയതന്നെ തരുവിക്കണമെന്നും വാദി മെത്രാപ്പോലീത്താ തിരുമനസ്സുകൊണ്ടു ആലപ്പുഴ ജില്ലാ കോടതിയിൽ ഡോഡിപ്പിച്ച പ്രകാരം ടി വകകൾ സാമാനങ്ങളായിത്തന്നെ കൊടുക്കണമെന്നു ജില്ലാകോടതിയിൽ നിന്നും ഉണ്ടായ ഉത്തരവിന്റെ പ്രകാരം ടി കോടതിയിൽ ഡോഡിപ്പിച്ച അപ്പീൽ ഇരുപതാം ഫെബ്രുവരിയിൽ ഏകദേശമായി ജില്ലാ ഉത്തരവിലെ താല്പര്യപ്രകാരം മേൽ പറഞ്ഞ സ്ഥാനചിഹ്നങ്ങൾ സാമാനങ്ങളായിത്തന്നെ വെച്ചെടുക്കണമെന്നു ബഹുഭരണകോടതിയിൽ നിന്നും ഉത്തരവുണ്ടായിരിക്കുന്നു.

പട്ടാഭിഷേകം: പത്തുകാൻ സംഘത്തിൽ പട്ടാഭിഷേകം പാപ്പായുടെ തൊടിയിലായ യെ വിസമ്മതിച്ചു ആദ്യകൂട്ടുകൾ ശേഖരത്തിലുള്ളവർ പഴയകത്തോലിക്കാർ എന്നുപിടിക്കപ്പെട്ടു ജനപ്രകാരത്തുകൾ ജംഗ്ലാണ്ടിലും ജേജനിയയിലും ഡെൻമാർക്കിലും സ്വിറ്റ്സർലാണ്ടിലും പ്രാൻസിലും അജേറികയിലും അറേബ്യയും ഉണ്ടു ജഡകൾ അപ്പോസ്തോല കൈവെപ്പുള്ള ഒരു പാത്രീയകിസിൽനിന്നു മെത്രാപ്പോലീത്താസ്ഥാനം ഏല്ക്കണമെന്നു വിചാരിച്ചിരിക്കെ മാർ യൂലിയൊസു അൽമാറീസു മെത്രാപ്പോലീത്തായുടെ അനുയോജ്യം സിംഹാസനത്തിന്റെ ആജ്ഞാപിൻ പ്രകാരം മലകരയുള്ള മൂന്നു മെത്രാന്മാരുകൂടി മേല്പട്ടസ്ഥാനം കൊടുത്തു. അതിന്നു മാർ യൂലിയൊസു മെത്രാൻ മുഖാന്തിരം റീണിഫിലാത്തി മലകരയുടെ മാർ ദിവന്നാസ്സൊസു മെത്രാപ്പോലീത്താ തിരുമനസ്സിലേക്കു അപേക്ഷ പത്രം അയക്കയും ആയുരസരിച്ച മെത്രാപ്പോലീത്താ അദ്ധ്യക്ഷൻ അനുയോജ്യം സിംഹാസനത്തിലേക്കു ഏഴു തിരുവോഡിപ്പിച്ച റീണിഫിലാത്തിയെ മെത്രാനായി വാഴിക്കുന്നതിന്നു കല്പനയും സ്ഥാപിക്കുകയും അ

യക്കയും ആയുരസരിച്ച ടി വിചാത്തിയെ മെത്രാനായി വാഴിക്കുന്നതിന്നു മലകരയുള്ള രണ്ടു മെത്രാന്മാരെയും മാർ യൂലിയൊസു അൽമാറീസു മെത്രാനെയും മാർ ദിവന്നാസ്സൊസു മെത്രാപ്പോലീത്താ തിരുമനസ്സുകൊണ്ടു കളമ്പിലേക്കു അയച്ചിരിക്കുന്നു. റീണിഫിലാത്തിയുടെ കീഴിൽ അമ്മെറികായിൽ ൩൦൦ ജനങ്ങളും അന്നേകം പട്ടകാരും ഉണ്ടു.

പുതുപ്പള്ളി പള്ളിയിൽ നിന്നു പിരിഞ്ഞു പട്ടിട്ടുള്ള നിലകൾ പുത്തൻ പള്ളി ബാധാ കഷ്ടിതും മെത്രാപ്പോലീത്താ ഒരു പൊലെ സ്വാതന്ത്ര്യത്തോടു കൂടി സ്ഥാപിച്ചിരിക്കുന്നു എന്നും ആനന്ദായുണ്ടാകുന്ന പള്ളികൾ ഏകിലും ഇവരുടെ നടപടികളെ പാട്ടുള്ളതൊന്നും അനുവദിച്ചാൽ കൊള്ളാമെന്നും ഒരുസമയം അഭിപ്രായപ്പെട്ടു വിശ്വാസമുള്ള ജനങ്ങളെക്കൂടിയും ഒരുപൊലെ സ്വാതന്ത്ര്യപ്പെടുത്തുവാൻ ഒരുവിശ്വാസത്തിലും സ്ഥിരമുള്ളതാവുക മാത്രമേ പാടുണ്ടാവൂ ഇംഗ്ലീഷു മതകാർക്കും റോമൻമതകാർക്കും കഴിയുമെങ്കിൽ മഹമ്മദുകാർക്കും കൂടി സ്വാതന്ത്ര്യപ്പെടുത്തുകയോ അതിന്നുസമം മതിയാകാത്ത പക്ഷം പള്ളിയുടെ ജനപ്രകാരം ഓരോ വാറവും മുൻപശ്ചാത്ത ഒരുപുറമേയും കൂടി കെട്ടിയുണ്ടാക്കി കൊടുക്കുകയോ ചെയ്യിക്കണമെങ്കിൽ അതുംജനീ ഉണ്ടാകുന്ന പള്ളികൾ കണ്ടു പഠിക്കണമെന്ന സഹജീവി അഭിപ്രായപ്പെട്ടെങ്കിലുമെന്ന സംശയിക്കുന്നു.

ചെറിയ പള്ളികൾക്കു ജനപ്രകാരം മറ്റൊന്നും രാജകീയ അപ്പീൽ കോടതിയിൽ വിചാരിക്കുക ഏകദേശം ഹീയറിങ്ങുകഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നു തീർച്ചപ്പെടുത്തൽ ഉണ്ടാകുമെന്നു നിശ്ചയിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഹീയർ ജസ്റ്റീസ് കൂടി സ്ഥാപിതമായ അദ്ധ്യക്ഷൻ ജസ്റ്റീസ് സിത്താമയ്യൻ അദ്ധ്യക്ഷൻ ജസ്റ്റീസ് കാസ്റ്റി അദ്ധ്യക്ഷൻ കൂടിയാണു വിസ്താരം കെട്ടിയു.

ബഗദാദിനും ബെസ്രായിക്കും ജടയിൽ ഉള്ളതുകൾ സംസ്ഥാനം വക രാജ്യത്തു അറബികളെക്കൊണ്ടു ശത്രുക്കൾക്കു കിട്ടുകയല്ലാതിരിക്കുന്നതിന്നാൽ ശ്രീഗ്രീസനഭിയിൽ കൂടിയുള്ള തീർപ്പാക്കു സഞ്ചാരം നിർത്തി പട്ടിരിക്കുന്നു തുക്കിപ്പട്ടാളങ്ങൾ കളവാൻ അമർച്ച വരുത്തുന്നതിന്നു ശ്രമിച്ചു വരുന്നുണ്ടു

കുറുപ്പാപടി പള്ളി പട്ടകാരനായ





[illegible]

ശ ൨ ബു ന .

[illegible]

ട്ടെ- നീയും മകളും വേലകാരും ദുഃഖങ്ങളും വേലമെഴുതുന്നു കല്പനയുള്ളപ്പോൾ കാളകെട്ടി വണ്ടിവലിപ്പിച്ചു വന്നതും സമരതകരും ശാബത ആചരിപ്പാൻ കടപ്പെട്ടവരുമായ വേലക്കാരെക്കൊണ്ടു പങ്കാവലിപ്പിച്ചതും പത്തുകഴിഞ്ഞു പതിനൊന്നാം കല്പനപ്രകാരമായിരിക്കുമെന്നു വിചാരിച്ചു ആ വേലക്കാരനൊടും അഭിധനോടും ഏൻ മോദിച്ചു “വയറുകഴിപ്പാൻ വകയില്ലാത്തു വറുപ്പിയുന്നു ദേവതമാരെ” എന്നു കണിയാരെ വെലനെ പറഞ്ഞതുപോലെ വേലക്കാർ മറുപടി പറഞ്ഞു. അഭിധൻ ശാന്തം പടിച്ചവനാകുകൊണ്ടു അങ്ങിനെ ഒന്നും പറഞ്ഞില്ല. സാജ്യാർ വളരെ പട്ടത്തും ഉള്ളവരും വെളുത്തവരും ധനമുള്ളവരും ഉണ്ണുമുള്ളവരും സുഖിമാന്മാരും ആകുകൊണ്ടു അവർക്കു ഇങ്ങനെ ആകാം. സുറിയാനികാരും മറ്റും നാട്ടുകൂട്ടിപ്പാനികളും കല്പനലംഘിച്ചാൽ മോചിതത്തിൽ ചെല്ലുമ്പോൾ പറഞ്ഞുനിൽക്കാൻ ശേഷിയില്ലായിരിക്കും. അതുകൊണ്ടു അവർ ശരിയെകല്പന അനുസരണമേണ്ടിവരും കല്പനയിലെ പാപം പോലെ നടന്നുകൊള്ളുകയും ഉണ്ണും സഹിക്കയും വേണം എന്നായിരുന്നു അഭിധന്റെ മറുപടി ഈ ഉത്തരം അടിയന്തരമായിട്ടുള്ള ദൈവകല്പനയിൽ ജാതിഭേദവും നിറഭേദവും ഇല്ലെന്നാണു എങ്ങനെയെന്ന് ചർച്ചചെയ്യുന്നതു. ദൈവം നീതിമാന്റെ മേലും പാപിയുടെ മേലും തന്റെ സത്യനെ ഉതിർപ്പികയും മഴപെയ്യികയും ചെയ്യുന്നല്ലോ വെളുത്ത നിറവും ശീതരാജ്യജനനവും കല്പനയെ ലംഘിച്ചാൽ യുക്തം പോലെ പ്രവൃത്തിപ്പാനും അധികാരം നല്കുമെങ്കിൽ എങ്ങനെയെ സുറിയാനിസഭയിലെ ബാവാമാരു വെളുത്തവരും ചീതനാട്ടിൽ ജനിച്ചവരുമാകുകൊണ്ടു കല്പനക്കു പല്ലഭേദവും അനുവദിച്ചിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ അതു ഈ സാജ്യാർക്കു ആക്ഷേപിപ്പാൻ കാര്യമില്ലല്ലോ എന്നു തോന്നുന്നു. അതിനാൽ നാലാം കല്പനയിൽനിന്നു സാജ്യാർക്കു മാത്രം ഒഴികഴിവു അനുവദിക്കുന്ന പതിനൊന്നാം കല്പന എന്താണെന്നു അറിവുള്ളവർ അറിയിച്ചു തരുവാൻ അപേക്ഷിക്കുന്നു.

എന്ന പൂവൻ (ഇപ്പോൾ പത്രോസ)

### മെത്രാപ്പോലീത്തന്മാരുടെ സഞ്ചാരങ്ങൾ

ഇടവമാസം ൩൯- മാർ അന്തോനാസ്ത്രോസു മെത്രാപ്പോലീത്താ അവർകളും മാർ ഗ്രീഗോറിയോസു മെത്രാപ്പോലീത്താ അവർകളും മാർ യൂലിയോസു അൽവാറീസു മെത്രാപ്പോലീത്താ അവർകളും കൂട്ടവിൽ വന്നു താമസിക്കുന്ന റീസിവിലാത്തിപാട്രിക്ക മെത്രാപ്പോലീത്താസമാനം കൊടുപ്പാനായി സിമ്മനാരിയിൽ നിന്നും കൂട്ടമ്പിലെക്കു യാത്രപുറപ്പെട്ടു ൧൨൯ കൂട്ടമ്പിൽ എത്തി താമസിച്ചു വരുന്നു.

൦൪൦ മാസം ൧൧൮൯- മലങ്കര ഇടവകയുടെ മാർ ജീവന്നാസ്ത്രോസു മെത്രാപ്പോലീത്താ തിരുമനസ്സുകൊണ്ടു കോട്ടയത്തു സിമ്മനാരിയിൽ നിന്നു പുറപ്പെട്ടു ൧൧൯ തിരുവനന്തപുരത്തു എത്തി താമസിച്ചു വരുന്നു.



മലങ്കര ഇടവകപ്പത്രിക.

പത്രിക വിലവിവരം.

ഒരു കൊല്ലത്തേക്കു  
രൂപപ്രതിക

രൂപം	ചക്രം
൧	൧൦
൨	൨൦

പരസ്യരൂപം

ഒന്നാം പ്രാവശ്യത്തേക്കു  
പിന്നെ ഏറ്റവും പ്രാവശ്യത്തേക്കും

വരി ഒന്നിനു  
ടി

൨  
൩

## NOTICE

പത്രിക സംബന്ധമായ നഷ്ടം എഴുത്തുകളും ലേഖനങ്ങളും അയക്കുന്നതും കോട്ടയത്തു സുറിയാനി അച്ചടിപ്പുര മാനേജർക്ക് വിവരം വെച്ചു അയക്കേണ്ടതാകുന്നു.

പത്രിക കൈപ്പറ്റുന്നവർ മുൻകൂറായി വരി അടയ്ക്കേണ്ടതാകുന്നു. വരി അഞ്ചു രൂപയോ മറ്റോ ഏതൊരു അയച്ചിലും മതിയാവും.

## ADVERTISEMENTS

വില്പനയ്ക്കു പുസ്തകങ്ങൾ.

൧ ബുക്കുമാർട്ടി വക രണ്ടാംപാഠം.

വില ചക്രം

൨ കണക്കുപുസ്തകം

൩

൩ മുഴുവൻ നമസ്കാരകൂടം

൨

൪ നിത്യനമസ്കാരകൂടം

൧൩

൫ റോമ്പിന്റെ നമസ്കാരകൂടം

൩

൬ ഒന്നാം ചോദ്യോത്തരം

൩

൭ കുബ്ബാനകൂടം

൨

൮ കുട്ടികൾ അഭ്യസിക്കേണ്ട സുശീലങ്ങൾ

൨

൯ റോമ്മാ മേലധികാരം The Roman Supremacy

൨

മതസംഗ്രഹികൾ.

൨

മെത്രാപ്പോലീത്താർ എല്ലാവരും കൂടി എടുത്തിട്ടുള്ള പടം വിലരൂപം ൧൦. പരസ്യം.

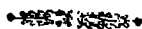
വിഷപ്പട്ടി കടിക്കുന്നതിനു ഒരു കൈകളെ ഒരേയധം.

വിഷപ്പട്ടി കടിച്ചാൽ ഏഴു ദിവസത്തിനകം ഒരു ഗുളിക ഇഞ്ചി നീറിയിൽ സേവിച്ചു മൂന്നുദിവസത്തെ പട്ടം എടുത്താൽ വിഷം നീങ്ങുന്നതാകുന്നു. ഗുളിക സേവിക്കേണ്ട കൂമവും പട്ടത്തിന്റെ വിവരവും ഗുളികയൊടു കൂടി കിട്ടുന്നതാകുന്നു ഈ ഗുളികകൾ കോട്ടയത്തു സുറിയാനി സിമ്മനാരിയിൽ വില്പനയ്ക്കു. ഗുളിക ഒന്നിനു വിലരൂപം കാൽ. ആവശ്യമുള്ളവർ വാങ്ങിക്കൊള്ളുവാൻ ഇതിനാൽ അറിയിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

MAR THOMAS PRESS  
KOTTAYOM

മ ല കു ര

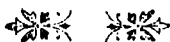
# ഇടവകപത്രിക



മംഗളം.

കുന്നി വയലിലു സോയിയല ജാതനായി  
തന്നെക്കൊടുത്തു മരണത്തിൽ ശത്രുക്കളിൽ  
മുന്നം മിന്നാശിളയെ പരിഭു കണ്ടെടുത്തു  
നെന്നും ഉണക്കുണമറിനു പദം കൊടുത്തെന്നും.

ഏ - കയ്യോളം.



മതോപദേശസാരങ്ങൾ

അല്ലെങ്കിൽ

മതസംഗതികൾ

ഓരം നാമധേയത്തിൽ സുറിയാനിസഭയിൽനിന്നു ഒരു പുതിയ പുസ്തകം പുറപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന വാചരം കഴിഞ്ഞ പത്രികയിൽ പ്രസംഗിച്ചിരുന്നുവല്ലോ പുസ്തക കത്താവു ടി പുസ്തകത്തിന്റെ ഒരു പ്രതി പരിശോധനയ്ക്കായി ഞങ്ങൾക്കു അയച്ചുതന്നിട്ടുണ്ട്. സഭയുടെ പ്രധാന വിശ്വാസാചാരകുമാങ്ങളെക്കുറിച്ച് ഓരം മാതൃകയിൽ ഒരു പുസ്തകം മുഖേതന്നെ വളരെ ആവശ്യപ്പെട്ടിരുന്നതാണ്. അന്യഭാഷകളിൽ അതില്ലാതിരുന്നതിനാൽ അനേകരും ഓരം സഭാതത്വങ്ങൾ അറിയാതെ അതിനെ പഴിക്കാറുണ്ട് ശ്രീഹന്മാരായും കാതോലിക സുന്നാദോസുകളായും സമീരപ്പെടുത്തപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന ഉപദേശരീതികളെ സുറിയാനിസഭ ഭേദപ്പെടുത്താതെ പൂർവ്വികവിശ്വാസത്തിൽ ഏറ്റവും സമീരമായി നിന്നും ലത്തീൻ സഭയുടെ ഓരോ നവീന ഏല്പാടുകളെ തിരസ്കരിക്കുകയും ചെയ്തു വന്നതിനാൽ ആശങ്കകാർ സുറിയാനിസഭ എവിത്തിക്രസിന്റെ എടുത്തുടുവിശ്വാസത്തിൽപെട്ടതെന്നും മറ്റും മനഃപൂർവ്വമായി അതിനെ ദുഷ്കീർത്തിപ്പെടുത്തി സത്യാവിശ്വാസത്തിൽ നില്ക്കുന്ന ഓരംസഭയെക്കുറിച്ച് ഓരത്തെറ്റായ അഭിപ്രായം രോമ്മാനസഭയിൽ മാത്രമല്ല അതിന്റെ പത്രികളായ പ്രൊട്ടസ്തന്റു ശാഖകളിലും പ്രബലമാകുകയും പാൽമർ ഉണ്ടാകിയിരിക്കുന്ന രക്തസാക്ഷികളുടെ ഉത്ഭവം (Origin of liturgies) എന്നപുസ്തകത്തിലും മറ്റാരുമെങ്കിലും പുസ്തകങ്ങളിലും ഓരത്തെറ്റിനെ അവർ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്തു. സുറിയാനിസഭയുടെ പട്ടാഭിഷേക കൂമത്തിൽ എവിത്തിക്ര

സിനെയും വേദവിപരീതിയായി ശേഷിക്കുന്നു എന്നു മാത്രമല്ല ക്രിസ്തുന്റെ സ്വഭാവത്തെക്കുറിച്ചു എവിന്റെ ക്രിസ്തന്റെയും സുറിയാനിസഭയുടെയും ഉപദേശങ്ങൾ രമ്മിയായതൊന്നു സംബന്ധവും ഇല്ലാതെ എ. ര. വും പ്രത്യേകപ്പെട്ടവയുമാകുന്നു. ഇങ്ങിനെ പ്രത്യേകപ്പെട്ടവയെ എന്ന റിക അറകളെ ഉണ്ടെങ്കിൽ അതുണ്ടിനെ എന്നുവിചേരിച്ചു അറിയുക ആകട്ടെ മൊഴിഞ്ഞെഴുത്തു പാലം സുറിയാനിസഭയെ തെറ്റാപറഞ്ഞു വരുന്നു. സഭയുടെ മകളായ വിചര്യകളും അനുബദ്ധത്തിൽപ്പെട്ട തങ്ങളുടെ പ്രബന്ധങ്ങളിൽ അറിയെ പ്രചരിപ്പിച്ചിട്ടുണ്ടു യഥാർത്ഥത്തോലോചിക്കുമ്പോൾ ഉപദേശാചാരങ്ങളിൽ യാതൊരു കൂടുതൽ കുറവും മൊഴിഞ്ഞെ അപൂർവ്വീകസഭ പൂർവ്വീക കൂലാവസ്ഥയിൽ തന്നെ ഇരിക്കുന്നു. ഇപ്രകാരം പ്രാപിച്ചിരിക്കുന്ന ദുരഭിപ്രായം നീക്കവാൻവേണ്ടി സുറിയാനിസഭ ഇന്നോളം യാതൊരു പ്രബന്ധവും ചെയ്തിട്ടില്ല. ഇതും ഇതു പോലെ അസഭയെക്കുറിച്ച് ഓരോരുത്തരുടെ വേറെയുള്ള തെറ്റായ ധാരണകളെയും പരിഹരിക്കുന്നതിന്നു അപൂർവ്വം മതിയാകുന്നതാണ്.

ഒരു സുറിയാനി പള്ളി ഇടവകയിൽ കരകൊലങ്ങൾക്കുമുമ്പു മസ്തൂരി മുതലായ പകരുന്ന പ്യാലികൾ കലശലായിരുന്നു. ഒരങ്ങായറപ്പു പതിവായ പള്ളിശുശ്രൂഷകൾ എല്ലാംകഴിഞ്ഞശേഷം വാർദ്ധ്യാനായ വികാരി അച്ചൻ പ്രത്യേകപ്രാർത്ഥനയായി അംഗീയ പ്രാർത്ഥന പുസ്തകത്തിലെ ലിത്താനി എന്ന സാമാന്യപ്രാർത്ഥന തന്റെ ഇടവക ജനത്തിന്നു ചൊല്ലിക്കൊടുത്തു. സാധുക്കളായ ജനം ഭക്തിയായി പ്രാർത്ഥിക്കയും ചെയ്തു. പ്രാർത്ഥനകഴിഞ്ഞു ഇറങ്ങിയപ്പോൾ, പിതാവിൽനിന്നും പുത്രനിൽനിന്നും പുറപ്പെടുന്ന പരിശുദ്ധാത്മാവാം ദൈവമെന്തെങ്ങോളോട്ടു കൃപചെയ്യുന്നുമെ, എന്നു അച്ചൻ ചൊല്ലിക്കൊടുത്തതു എന്നാണെന്നു ഒരുവൻ അദ്ദേഹത്തോടു ചോദിച്ചു. ചോദ്യത്തിന്റെ ഉദ്ദേശം പോലും മനസ്സിലാക്കാതെ നിദ്ദോഷിയായ മൂപ്പച്ചൻകുഴക്കയും ചോദ്യകാരൻ തന്നെ അച്ചനെ സംഗതി ഗ്രഹിപ്പിക്കുകയും ചെയ്തു. പരിശുദ്ധാത്മാവിന്റെ പുറപ്പാടിനെക്കുറിച്ച് പൂർവ്വശാഖകളുടെയും പാശ്ചാത്യശാഖകളുടെയും വിശ്വാസത്തിൽ ഭേദം ഉണ്ടു. എന്നാൽ ഭേദം ഉണ്ടെന്നുള്ള വിവരം ഇവർക്കു മാർ ഗ്രഹിച്ചിട്ടില്ല അവരും അവരെയും ഗ്രഹിച്ചിട്ടില്ലാത്തതുകൊണ്ട് ഇപ്രകാരം സഭാതത്വങ്ങളിൽ ഉള്ള ഓരോരൊ ഭേദങ്ങളെ ഗ്രഹിച്ചിട്ടില്ലാത്തതിനാൽ വന്നുകൂടുന്ന മോശങ്ങൾ വളരയാണു. അവയെ പരിഹരിക്കണമെങ്കിൽ സഭാതത്വങ്ങളെ കുറിച്ചുള്ള പുസ്തകങ്ങൾ ധാരാളം വേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. കറപ്പെടുന്ന അസഭയെക്കുറിച്ച് ശരിയായ അറിവു നല്കുന്നതും, ക്രമമായ അറിവില്ലാത്ത അന്യന്മാരാൽ അല്ല അതിന്റെ സ്വന്തമകളാൽ തന്നെ ഉണ്ടാകപ്പെടുന്നതുമായ അനേകതരപുസ്തകങ്ങൾ അനേകഭാഷകളിലും ഇല്ലായ്മയാൽ സഭാനാഥന്മാരിൽ കൂടയും വന്നുകൂടുന്ന അബദ്ധങ്ങൾ പരിഹരിക്കുന്നതിന്നു അപൂർവ്വം പ്രയോജനകരമാണു. ഇംഗ്ലീഷ് മുതലായ പശ്ചാത്യഭാഷകളിൽ ഇതുതന്നെ ചെയ്തു പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തേണ്ടതു ആ ഭാഷകാരിൽ ഉണ്ടായിരിക്കുന്ന അബദ്ധഭിപ്രായത്തെ നീക്കുന്നതിനായിട്ടു മാത്രം അല്ല അവരിൽനിന്നു സുറിയാനി വിശ്വാസത്തിൽ ഇകാലത്തു ചെ

ന്നിരിക്കുന്നവരുടെ ആവശ്യത്തിനായിട്ടു കൂടയും വേണ്ടതാകുന്നു. പുസ്തകത്തിൽ പ്രധാന സംഗതികളെ കുറിച്ച് ചുരുക്കമായി പ്രസ്താവിച്ചിട്ടുള്ളു. ഇതിൽ ഉൾപ്പെട്ടുള്ള ഉം ഇനിയും വേണ്ടതുമാവാം ഹൈന്ദവസംഗതികളെ കുറിച്ച് സവിസ്താരം പ്രസംഗരീതിയിൽ അംഗീകാരസഭയിലെ ഹോമിലീസ് ( homilies ) എന്നപുസ്തകത്തിൽ ബാലായ ഒരു പുസ്തകംകൂടെ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതിൽ സുറിയാനിസഭ താല്പര്യപ്പെടേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. ചിലപ്രധാന സംഗതികളെക്കുറിച്ച് ഒരു ഇടപഴകൽ ഗീവരൂഗീസു കത്തനാരവർകൾ ഒരുപുസ്തകം എഴുതിത്തീർന്നിട്ടു വളരെകാലമായി എന്നു അറിയുന്നു. അതുപുസ്തകമായി അടിക്കുന്നതന്നു മലങ്കരസുറിയാനി ബുക്കുകളിനോടു തമ്മിൽ വളരെ വ്യത്യാസം ചെയ്യുന്നു. അപ്രകാരംതന്നെ ഹൈന്ദവസഭയുടെ ഇംഗ്ലീഷ് തർജ്ജമയിൽ കമ്മട്ടിക്കാർ ഉത്സാഹിക്കുന്നതു കമ്മട്ടിയുടെ ശ്രേഷ്ഠതയ്ക്കു ഉചിതമായ പ്രവൃത്തിയായിരിക്കും.

മതസംഗതിപുസ്തകത്തിൽ അടങ്ങിയിരിക്കുന്ന സാരകാര്യങ്ങൾ കൂടയും മോസ്കിൾ, സൗഹാ, ഒസ്സർ റോസ്സ് എന്നീസുറിയാനി ഗ്രന്ഥങ്ങളിൽ അവിടവിടായി പ്രസംഗിച്ചുകാണുന്നു. അവയെ പുസ്തകരൂപേണ കാലോചിതമായ അഭിപ്രായങ്ങൾ സഹിതം കൂട്ടിച്ചേർക്കുന്നതിനും ഭാഷപ്പെടുത്തുന്നതിനും സുറിയാനിയിൽ അഗാധാധ്വനിയുള്ള മലയാളം ഗീവരൂഗീസു കത്തനാരവർകളെ ചോദ്യമുഖമെന്നു അല്ലാതെ സാമാന്യകാരാൽ തെരയുകമാണെന്നു നിസ്സംശയംതന്നെ. അദ്ദേഹം പുസ്തകം എഴുതിച്ചേൽത്തശേഷം മെത്രാപ്പോലീത്താ തിരുമേനികൾ ശോധന ചെയ്തയും പുസ്തകങ്ങളിൽ പരിശോധിക്കയും ഇവർ ചെയ്യുന്നതായമായ ഭേദപ്പാടുകളിൽ പ്രകാരം പുസ്തകംവീണ്ടും എഴുതുകയും ചെയ്യാം പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നതു.

ചുരുക്കപാഠ്യരേഖാൽ പുസ്തകം സഭയിൽ ഉൾപ്പെട്ടവരെ അതിൽ സമീരപ്പെടുത്തുന്നതിനും അന്യമതസ്ഥന്മാർ സുറിയാനിസഭയുടെ വിശ്വാസാചാരങ്ങളെക്കുറിച്ച് അറിവാൻ ആവശ്യപ്പെട്ടാൽ അവരുടെ ആഗ്രഹപൂർത്തി വരുത്തുന്നതിനും മതിയായും, സിമ്മനാരികളിലും ഞായറാഴ്ച പള്ളികളുടെയും വേദവായന സാഘങ്ങളിലും യുവാകൾക്കു ഏറ്റവും പ്രയോജനകരമാവുന്നും പഠിപ്പിക്കത്തക്കതും, എല്ലാപടകാരും ഇതിൽ അടങ്ങിയിരിക്കുന്ന സംഗതികൾ ഗ്രഹിച്ചിരിക്കേണ്ടതുമാകുന്നു എന്നു അഭിപ്രായപ്പെടുവാൻ ഞങ്ങൾക്കു ഒട്ടും സംശയമില്ല. കടലാസുനന്ദ. അയ്യടന്ന. ചിലവുതുകും.

പരസ്യം

മലങ്കര സുറിയാനിപ്പള്ളിശേഷ സഭാസഭയിൽ നിന്നും.

സമൂഹം വകയായി സൻഡെസ്ക്രീൾ പാടുള്ളടത്തോളം

നടത്തേണ്ടമെന്ന നിശ്ചയിച്ചു താഴെ വിവരിക്കുന്ന

പ്രകാരം ഏർപ്പാടു ചെയ്തിരിക്കുന്നു.

൧. അദ്ധ്യക്ഷകൻ സമൂഹം നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്ന ഒരു പാഠവിവരം അനുസരിച്ചു പഠിപ്പിക്കുവാൻ തക്ക ശ്രദ്ധകുറവുവരുത്തിരിക്കണം.

மருகின்பு காரம்  
நிசுத்தி கடுகிபுடி சபரவேலாஸ் சென்னை,  
தேசியம் பசுமையினாமி.

ഇടവകപ്പുത്രിക ആരംഭിച്ചിട്ടു ഇന്നുആറുമാസം രീകഞ്ഞിരിക്കുന്നു. ഇതെ വരെ സമുദായ ചിലപ്പോളെൽ നടത്തിവരികയായിരുന്നു. പത്രവരി ചി രിഞ്ഞുകിട്ടി അതുകൊണ്ടു പത്രാനുസ്മാനതല്ലാതെ സമുദായത്തെ ഇതിനാ യി ഭാരപ്പെടുത്തുന്നതുകൊണ്ടല്ലെന്നു നമ്മുടെവായനകൾക്കു മുമ്പായി ചി രിച്ചു അവരവർ അടയ്ക്കുവാനുള്ള ചുമത്തിയ സംഖ്യ തയ്യാറാക്കിത്തന്നു. ഇതും മറ്റും ആർ വശമോ എത്തിച്ചു തരുന്നവർ അപേക്ഷിക്കുന്നു.



അഗസ്തി

കുറെ നാളുകൾക്കു മുമ്പു അഗസ്തി എന്ന പെർ വച്ചു മലയാളമിത്രത്തെടുക്കുടെ ഒരുചെറിയ പുസ്തകം പ്രസിദ്ധം ചെയ്തിരുന്നു. ആപുസ്തകത്തെപ്പറ്റി ചിലആക്ഷേപ സൂചകങ്ങൾ ഇടവകപ്പത്രികയിലും കാണുകയുണ്ടായി. അഗസ്തി എത്രമതകാരനെന്നെന്നകിലും അറിഞ്ഞിട്ടു മറുപടിപറവാൻ നയ്യാറുള്ളതായി ഒരു സുറിയാനികാരന്റെ ലേഖനംകണ്ടു തന്നെ വെളിപ്പെടുത്തുവാൻ അഗസ്തിക്കു മനസ്സില്ലെന്ന മിത്രത്തിലും പ്രസ്താവിച്ചിരുന്നു. അദ്ദേഹം ആരെങ്കിലും ആകട്ടെ. ആപുസ്തകത്തെ കുറിച്ചു ഇനിക്കു അല്ലാ പ്രസംഗിച്ചിറങ്ങുള്ളതു ഒരുപ്രവേശ്യമായി അനുവദിക്കയില്ലെങ്കിൽ തുടർച്ചയാചിട്ടെങ്കിലും പ്രസിദ്ധം ചെയ്തുമെന്ന വിശ്വസിച്ചും കൊണ്ടു ഏൻറഅഭിപ്രായം ചുരുക്കത്തിൽ താഴെ കുറിക്കുന്നു.

മെസ്സർ അഗസ്തി (ആരെങ്കിലും ആകട്ടെ) അവർകളുടെ അഭിപ്രായം മാർ തൊമ്മാശ്ലീഹായാൽ സാധിച്ചിട്ടുള്ള മലങ്കര സുറിയാനിസഭയ്ക്കും അടുത്ത കാലംവരെ വളരെ അഭിവൃദ്ധിയിൽ ഇരുന്നു എന്നും ഇപ്പോൾ ചില കാരണവശാൽ വളരെ അധോഗതിയിൽ അകപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു എന്നും ആകുന്നു. അധോഗതിക്കുള്ള കാരണങ്ങൾ അദ്ദേഹം വിവരിച്ചിരിക്കുന്നതു.

൧. അറിവുകേട്. ജനങ്ങൾ പൊതുവിലും പട്ടകാർ പ്രത്യേകിച്ചും വിദ്യയില്ലാതെയിരിക്കുന്നു എന്നും റോ കാലത്തിൽ തകർന്നിരുന്ന മിശാസൂക്തങ്ങൾ കണ്ടു പുനരാരംഭം മുതലായ വിദ്യാഭ്യാസം

- ൨ മറ്റുഭാഷയിൽ ശുശ്രൂഷ നടത്തുക.
- ൩ ശിഷ്യത്വംപ്രദം. പ്രധാനമായി കല്യാണം.
- ൪ പട്ടകാർക്കു നീജമായ വരവില്ലായ്മ.
- ൫ പള്ളിവക ഭൂപ്രാണപഹരിക്കുക.

൬ റൊമ്മാസഭയിൽ നിന്നും പുറജാതികളിൽ നിന്നും നഷ്ടപ്പെട്ടുകേറിയ ദുരുപദേശങ്ങൾ. അതായത് (എ) പുണ്യവാളന്മാരെടുത്തു അപേക്ഷ (ബി) മരിച്ചവർക്കു വേണ്ടിയുള്ള കബറു. (സി) ശ്രാദ്ധം, പുലകളി. (ഡി) ജാതിഭേദം.

൭ സുവിശേഷ വെലയില്ലായ്മ. എന്നവർച്ചാൽ പുറജാതികളെ മനസ്സു തിരിപ്പിക്കാൻ പ്രസംഗവേല നടത്താതിരിക്കുക.

അഗസ്തിയുടെ യുക്തികളിൽ ഒട്ടെല്ലാം കാര്യമായിട്ടുണ്ടെന്നു ഞാനും സമ്മതിക്കുന്നു. ഏൻറ ഉദ്ദേശ്യം ആദൈഹത്തിന്റെ അഭിപ്രായത്തിലെ വീഴ്ചകളെ എണ്ണിയെണ്ണി കുറപ്പെടുത്തണമെന്നോ അല്ലെങ്കിൽ സുറിയാനി സഭയിലെ നടത്തുകളെ എല്ലാം നീതികരിക്കണമെന്നോ അല്ല. സുറിയാനി സഭയിൽ അനേകം വീഴ്ചതാഴ്ചകൾ ഉണ്ടായിരിക്കും. അതു മറ്റുസഭകൾക്കും ഇല്ലെന്നില്ല. കഴിഞ്ഞപത്രികയിൽ ഒരു പുലകൃഷ്ണാനിയുടെ ലേഖനം കണ്ടില്ലയൊ. ആഭാഗം പൊകട്ടെ.

ഞാൻ പറയുന്നതു (൧) സുറിയാനിസഭ മുൻ കാലത്തെകാൾ ഇ

പ്ലോൾ അധോഗതിയിൽ അകപ്പെട്ടിട്ടില്ലാ.

൨ അധോഗതി ഉണ്ടായിരുന്നാലും അഗാധി പറയുന്നസംഗതികൾ അതിനു കാരണങ്ങളാകയില്ല

൩ സുറിയാനി സഭയ്ക്കു ഇരുക സഭകളോടും ഉയർച്ചയില്ലാത്തതു ശരിതന്നെ അതിനുള്ള കാരണങ്ങൾ ഇതൊന്നുമല്ല.

൧.൧൧൧ സുറിയാനിസഭ ഇപ്പോൾ മുൻ കാലത്തെക്കാൾ അധോഗതിയിൽ ഇറങ്ങുന്നവൊ എന്നു ചിന്തിക്കാം. പള്ളികളുടെ സ്ഥിതിയൊ, ജനങ്ങളുടെ സ്ഥിതിയൊ പട്ടകാരുടെ സ്ഥിതിയൊ ഏതു ആലോചിച്ചാലും മുമ്പിലത്തെതിൽ വിഴുറ്റലെന്നു തീർച്ചയാണു. സഭാചരിത്രംതന്നെ നോക്കുക തൊമ്മാശ്ലിഹായുടെ കാലശേഷം ശങ്കരപുരിപകലൊ മറ്റും തറവാട്ടുകാർ കുറെകാലം സഭഭരിച്ചു. അവരുടെ ശേഷം പട്ടകാരുമെല്ലാകുറയും ഇല്ലാതെ നാശംഭവിച്ചു. രംസമിതി രണ്ടുമൂന്നു ആറാണ്ടോളം ഉണ്ടായിരുന്നു അതിനിടയിൽ മാണിക്യാചകർ മുതലായവരുടെ പരീക്ഷ സഭയെ നശിപ്പിച്ചു. അവിടം കഴിഞ്ഞു ക്ലാൻതൊമ്മായുടെ വരവുകൽ കുറച്ചുഉയർച്ച ഉണ്ടായി എന്നുപറയുന്നു. അതു ഏതാനാൾ നിന്നു എന്നു നിശ്ചയിപ്പാൻ പാടില്ല. അതിശയിച്ചൊരു ഒരുരാജാക്കന്മാരായി എന്നു പറയിച്ചുണ്ടു. ഇതുകേട്ടടത്തു കേട്ടു എഴുതിയ പൊന്തൂഗീസുകാരുടെ വായ്ക്കാഴ്ചയിൽ അല്ലാതെ മലയാളത്തെ പാരമ്പര്യത്തിൽ ഉൾപ്പെട്ടതല്ല. ഉണ്ടായിരുന്നാലും ഒന്നോരണ്ടോ തലമുറയെ നിലനിന്നൊള്ളു. പിന്നെത്തെകഥ പൊന്തൂഗീസുകാരുടെ വരവാണ്. അതിന്റെഫലം മഹാകുഴപ്പങ്ങൾ ആയിരുന്നുവല്ലോ അതുകഴിഞ്ഞു മാർ തൊമ്മാമെത്രാന്മാരുടെ ഭരണംതുടങ്ങി പരദേശമെത്രാന്മാരും നാട്ടുമെത്രാന്മാരും തമ്മിൽകലഹവും കക്ഷിപിണകവും എന്നാണു അവരുടെ കാലത്തിൽ ഒഴിഞ്ഞിട്ടുള്ളതു നൽകാമാണ്ടിടയ്ക്കു ഇവരുടെ ഭരണം അവസാനിച്ചു. സിമ്മനാരിപണിയിച്ചു. എഴെട്ടു വഷത്തെക്കു സമാധാനം ഉണ്ടായി. അനന്തരം ൧൦൦൦൦ മാണ്ടത്തെ ബാവാരുടെ വരവൊട്ടുകൂടെ നാട്ടുമെത്രാന്മാർ കലഹിച്ചു അതുകഴിഞ്ഞു ചെപ്പാട്ടു മാർ ഭീവന്നാസ്യോസു മെത്രാപ്പൊലിത്തായും പാട്രിമാരും തമ്മിൽ തകുംഉണ്ടായി സിമ്മനാരി വസ്തുക്കൾവിറ്റു. പിന്നെ കഴിഞ്ഞുപോയ മാർ അത്താനാസ്യോസു മെത്രാപ്പൊലിത്തായുടെ വരവായി പിന്നത്തെ തകവും കുഴപ്പവും പറയണ്ടല്ലോ. ഇതിൽ അമ്പതു വഷമെങ്കിലും തികച്ചു സുറിയാനിസഭയിൽ ഐശ്വര്യം കണ്ടകാലം എന്റെ ദൃഷ്ടിയിൽ എത്തീട്ടില്ലാ. ചരിത്രങ്ങളാൽ നമുക്കുള്ള അറിവു ഏറക്കുറെ കലഹ വർത്തമാനങ്ങളാകുന്നു. അതിനാൽ സുറിയാനി സഭവളരെ ഉയർച്ചയിൽ ഇരുന്നിട്ടും രംഗിയുടെ ചിലമെത്രാന്മാരോ പട്ടകാരുടെ കലഹം ജനിപ്പിച്ചുനശിപ്പാൻ തക്ക അധോഗതിയിൽ വരുത്തിയിരിക്കുന്നു എന്നുള്ള അഗാധിയുടെ അഭിപ്രായം അബദ്ധമാണെന്നു തീർച്ചപ്പെടുന്നു. രംസഭയുടെ പൂർവ്വസ്ഥിതി ചരിത്രകാർക്കു ഏതാനുസകരവും ദൈവമകൾക്കു ഏതുമഹത്വമുള്ളതായുംഇരുന്നു. എങ്കിലും അതിന്റെ തകാലാവസ്ഥ ഉച്ചിമുതൽ ഉള്ളകാൽവരെ മുറിവുകളും ചതവുകളും ചിഞ്ഞവുണങ്ങളും കൊണ്ടു നിറഞ്ഞ ഒരുവനെപൊലെയിരിക്കുന്നു. എന്നുള്ള അഗാധിയുടെ അഭി

പ്രിയം ചരിത്രാനുസരണമല്ലെന്ന് ഞാൻ വിചാരിക്കുന്നു.

ഇനി പള്ളികളുടെ സ്ഥിതിനോക്കുക രോമ്മാശ്ലീഹാ ഏഴു കരിശു സഹപിത്വം. ൨൦൦ വഷംമുമ്പു മലങ്കര ൭൨ ഇടവകകളുണ്ടായിരുന്നു പാഞ്ഞു വന്നതു. ഇപ്പോൾ മലങ്കര ൨൦൦ ഇടവകകളുണ്ടെന്നു പറയണം ഇതുസഭവലിയിട്ടൊ ക്ഷയിച്ചിട്ടൊ: പട്ടകാരുടെ സ്ഥിതിനൊക്കിയാലും ഫലം ഇതുതന്നെ പണ്ടുപ്രസംഗികാവുന്ന പട്ടകാർ എത്രയുണ്ടായിരുന്നു. ഇപ്പോൾ പ്രസംഗം അറിഞ്ഞുകൂടാത്തവർ എത്ര. പണ്ടുചുവന്നൊഴി നാലുമെങ്കിലും വായിച്ചിട്ടുള്ളവർ എത്ര ഇന്നുവേദപുസ്തകം മഴുചൻ വായിച്ചവർ എത്ര. പണ്ടൊരു പട്ടകാരൻ കഷ്ടാനുഭവത്തെക്കുറിച്ച് ജനങ്ങളോടു ഉപദേശിച്ചപ്പോൾ ശ്ലീഹന്മാർ കർത്താവിനെ കുൾശിൽ താച്ചു എന്നു പറിപ്പിച്ചതായി പഴഞ്ചൊല്ലുണ്ടു ഇന്നത്തങ്ങിനെയുള്ളവർ ഉണ്ടോ അതിനാൽ പട്ടകാരുടെ സ്ഥിതിനൊക്കിയാലും ഇപ്പോൾ വർദ്ധനവുതന്നെ ജനങ്ങളുടെ സ്ഥിതി വർദ്ധനവായെന്നുള്ളതു സർവ്വജ്ഞാനമൊകയാൽ പറയാണമെന്നില്ല. അതിനാൽ എന്റെ അഭിപ്രായം അഗാപി വിചാരിക്കുന്നതുപോലെ സുറിയാനിസഭ ഇപ്പോൾ അധോഗതിയിൽ അല്ല. വർദ്ധനവിൽ ഇരിക്കുന്നു എന്നാകുന്നു. എന്നാൽ ചുറ്റുമുള്ള ഇതര സഭകൾക്കൊടു താരതമ്യപ്പെടുത്തുമ്പോൾ അധോഗതിയെന്നു തോന്നിപ്പോകും. അതിനുള്ള സമധാനം ൩-ാം വാദംശത്തിൽവരും

൨ാമതു ആലോചിക്കേണ്ടതു അഗാപി പറയുന്ന സംഗതികൾ ഒരുസഭയുടെ അധോഗതിക്കു കാരണങ്ങളൊ? അല്ലെന്നാണു എന്റെ ഉത്തരം. നമ്മുടെ ചുറ്റുമുള്ള രോമ്മാസഭയെന്നൊക്കുക. അതുഎത്ര ഉയർച്ചയിൽ ഇരിക്കുന്നു നന്മനിറഞ്ഞമറിയം ചെയ്യുന്നതുകൊണ്ടു മൗതും അധോഗതിയെന്നു വിധിക്കുന്ന അഗാപി രോമ്മാസഭയുടെ ഉയർച്ചയെ സമ്മതിക്കയില്ലായിരിക്കും- സാക്ഷാൽ ആസഭ ഉയർച്ചയിൽ ആണെന്നു ഏവരും സമ്മതിക്കും. അവരുടെ പട്ടകാരിൽ ഭൂമിശാസ്ത്രം പഠിച്ചവർ എത്രയുണ്ടു? അല്ലെങ്കിൽ അഗാപിയുടെ യുക്തിപ്രകാരമുള്ള വിദ്യാഭ്യാസം ചെയ്യപ്പെട്ടവർ എത്രയുണ്ടു. താററു ഒന്നുണ്ടെന്നു ഇനിക്കുതോന്നുന്നില്ല. അവർ ശുശ്രൂഷ നടത്തുന്നതു ഏതുഭാഷയിൽ? ഏവൻഗോലിക്രൂടെ മറ്റഭാഷയിൽ വായിക്കുന്ന രോമ്മാസഭ വേദപുസ്തകവും കബ്ബാനയുടെയും മറ്റു ശുശ്രൂഷകളുടെയും മികഭാഗങ്ങളും നാട്ടുഭാഷയിൽ നടത്തുന്ന സുറിയാനികാരെക്കാൾ ഉയർച്ചയിൽ ഇരിക്കുന്നതു ആലോചിച്ചാൽ മറ്റഭാഷ ശുശ്രൂഷ അധോഗതിക്കു കാരണമാകുന്ന സൂത്രം മനസ്സിലാക്കുവാൻ പ്രയാസമായിരിക്കുന്നു. രോമ്മാകാർ ശാഖതയിൽ പെരുന്നാൾ ആഘോഷങ്ങളും സദ്യകളും നടത്തുന്നില്ലയൊ അതുഅവരുടെ സഭയുടെ അനുവാദത്തൊടുക്കൂടെ തന്നെയല്ലയൊ. അഗാപി പറയുന്ന സമ്പ്രദായത്തിൽ നിജമായ ശമ്പളം രോമ്മാ പട്ടകാർക്കുണ്ടോ, ചാരത്തത്തിന്റെയും പുലകളിയുടെയും കബ്ബാനയുടെയും വരവു കൊണ്ടല്ലയൊ അവരും ജീവിക്കുന്നതു. പുണ്യവാഴ്ചരോടും മരിച്ചവർക്കും വേണ്ടിയുള്ള പ്രാർത്ഥനയും ശ്രാദ്ധം ജാതിഭേദം മുതലായവയും രോമ്മായിൽ എത്രഅധികം. ഒരുക്കെമ്മായുള്ള ഒരു നന്മനിറഞ്ഞ മറിയമെ എന്ന പ്രാർത്ഥന ചെയ്യുന്നതുകൊണ്ടു സുറി

യാനിസഭ നശിച്ചു പോകുന്നതിൽ അറുപത്തൊന്നു നാളനിറഞ്ഞ മറിയം ഔദ്യോഗികമായി ചൊല്ലുന്ന രോജാസഭ ഇപ്പോൾ ഭൂമിയുടെമുഖത്തു കാണാൻ ഇല്ലാതിരിക്കേണ്ടതായിരുന്നു. നെരെമറിച്ചു അവർ ദിവസേന വലിച്ചും ഉയർന്നും വരുന്നു. രോജാസഭയിലെ പട്ടകാർ എത്രപെരെടു സുവിശേഷം പ്രസംഗിക്കുന്നുണ്ടു. എത്രപുറത്തുകിട്ടെ രോജാസുറിയാനി പട്ടകാർ മനസ്സുതിരിക്കുന്നുണ്ടു. എത്രഉത്സവങ്ങളിലും പടനികളിലും രോജാപട്ടകാർ പ്രസംഗിച്ചാൻ കാണുന്നുണ്ടു എങ്ങുംഇല്ല. അവർ എത്രകൊണ്ടു നശിക്കാതിരിക്കുന്നു.

ഇതിനാൽ രോജാകാരുടെ പ്രവൃത്തികളെയൊ സുറിയാനിസഭയുടെ പ്രവൃത്തികളെയൊ ഞാൻ അശേഷം നിരീകരിക്കയാണെന്നു ആരും വിചാരിക്കരുതു. തെറ്റുതെറ്റാണെന്നു ഞാനും സമ്മതിക്കാം അഗാപ്പി പറയുന്നതുപോലെ ഞാൻ കാരണത്താൽ സഭ മുടിഞ്ഞുപോകുമെന്നു പറയുന്നെന്നു സമ്മതിക്കാൻ പാടില്ലെന്നു ഉള്ളു. സാക്ഷാൽ അധോഗതിക്കുള്ള കാരണങ്ങളെ ആദേഹം എടുത്തു പറഞ്ഞിട്ടില്ല സുറിയാനിസഭയുടെ ക്ഷീണത്തെക്കുറിച്ച് ഉത്തരവിശ്വാസമുള്ള സഹതാപത്തിൽ നിന്നു ആദേഹം ആലോചന പറയാൻ പുറപ്പെട്ട ആൾ ആയിരുന്നെങ്കിൽ ക്രിസ്താമ്മുഹൂർത്തേന്ദ്രം സഭയിൽ നടത്തിവരുന്നതും അന്യസഭകാർ ആചരിച്ചുവരുന്നതുമായ ഉപദേശങ്ങളെക്കൂടെ ആക്ഷേപിക്കുവാൻ ആദേഹം പുറപ്പെട്ടുകയില്ലായിരുന്നു. സാക്ഷാൽ അധോഗതിക്കു കാരണങ്ങൾ അല്ലാത്തതും ഉയർച്ചയിൽ ഇരിക്കുന്ന സഭകാർക്കൂടെ അംഗീകരിച്ചുവരുന്നതുമായ സംഗതികളെ നാശഹേതുക്കൾക്കു പ്രവഹിച്ചിരിക്കുന്നതുകൊണ്ടു ഞാൻ ഉൾപ്പെടെ ഇംഗ്ലീഷസഭയിലെക്കു സുറിയാനികാരെ ഇതുമൂലം വശീകരിക്കേണമെന്നുള്ള ദൃഷ്ടിവിചാരം അഗാപ്പിയെ ഉത്സാഹിപ്പിച്ചു എന്നു ന്യായമായി വിചാരിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. ഉപദേശസംബന്ധമായി ആദേഹം ആക്ഷേപിച്ചിരിക്കുന്ന ഭാഗങ്ങൾക്കു അനേകം സമാധാനങ്ങൾ പറയാനുണ്ടു. എന്റെ ഉദ്ദേശ്യം അഗാപ്പിയുടെ ഉദ്ദേശം തെറ്റിപ്പോയി എന്നും സാക്ഷാൽ അധോഗതിക്കുള്ള കാരണങ്ങളെ ചൂണ്ടിക്കാണിക്കണമെന്നും മാത്രമാകയാൽ അദ്ദേഹം പറഞ്ഞിട്ടുള്ള ഓരോ വിഷയങ്ങളിൽ നിരീകരിപ്പാനുള്ളവയെ നിരീകരിപ്പാനൊ ആക്ഷേപിപ്പാനുള്ളവയെ ആക്ഷേപിപ്പാനൊ ഞാൻ ഭാവിക്കുന്നില്ല.

൩. സുറിയാനിസഭ ഇതര സഭകളോടൊപ്പം ഉയർച്ച പ്രാപിക്കാത്ത കാരണങ്ങൾ എന്റെ ബുദ്ധിയിൽ എത്തിയടത്തോളം പറയാമേൽ പ്രസ്താവിച്ച സംഗതികളാൽ സുറിയാനിസഭ ഇപ്പോൾ അല്ലെങ്കിലും ഉയർച്ചയിൽ അല്ലാതെ പൂർണ്ണമായത്തോളം അധോഗതി ഭവിച്ചിട്ടില്ലെന്നു തീർച്ചയാണ്. എന്നാലും മറ്റുള്ള സഭകളെക്കാൾ വളരെ ക്ഷീണത്തിൽ ഇരിക്കുന്നു കാരണം അണ്ണാൻ വാ പൊളിച്ചാൽ ആനയോളം ആകയില്ല അതുതന്നെ. അനേകം മഹാരാജാക്കന്മാരുടെ സാരക്ഷണയിലും കൊടീപരന്മാരായ ലക്ഷോലക്ഷം ജനങ്ങളുടെ ഔദാര്യങ്ങളാലും പുലർത്തപ്പെടുന്ന അംഗ്ലിക്കാ രോമാ സഭകളോടൊപ്പം പരസ്പരമായ ഇല്ലാത്ത ഏതാനും പാപപ്പെട്ട സുറിയാനികാർ കളിച്ചാൽ എ

ശുക്ലികാമെന്നു ആലോചിച്ചുനോക്കുക. ഇംഗ്ലീഷുസഭയും റോമസഭയ്ക്കും അനേകം രാജാക്കന്മാർ ഉണ്ടു ഇവർ ഗവണ്മെന്റിന്നു ബിഷോപ്പുനാരെയും ചാപ്ലൈനാരെയും ശമ്പളംകൊടുത്തു നിവമിക്കുന്നു സഭയിൽ കലഹവും അഭിപ്രായഭേദവും ഉണ്ടായാൽ അതിനെ ശമിപ്പിച്ചാൻ എക്സക്യൂട്ടീവ് കോർട്ട്കളും ആകോർട്ട്കളുടെ തീർച്ചയെ ഉത്തരപ്പെടുത്തുവാൻ ഗവണ്മെന്റിന്റെ ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാരും തയ്യാറുണ്ടു പുറദേശങ്ങളിൽ സഭ വലിപ്പിക്കുവാൻ ദ്രവ്യസഹായം ചെയ്യാൻ കൊടീശ്വരന്മാർ ലക്ഷോലക്ഷം ഉണ്ടു. സുറിയാനിസഭയ്ക്കു വല്ല രാജാക്കന്മാരുടെ സഹായം ഉണ്ടോ? കലഹം ഉണ്ടായാൽ വകീലന്മാരും പുറജാതി ജഡ്ജിമാരും അല്ലാതെ ആശ്രയം ഉണ്ടോ? വൈദികന്മാർ സംഘം ചേർന്നു ഉത്തരമായി കാര്യം നടത്താൻ പുറപ്പെട്ടാൽ തരുന്നോകി ആൾ ചേർപ്പാൻ കാര്യമില്ലെന്നു ഇതരസഭകൾക്കു ഒരംശത്തെ വിട്ടുകൊടുക്കണമെന്നല്ലാതെ അവരുടെ വിധികളെ ഉത്തരപ്പെടുത്തുവാൻ മാറ്റമുണ്ടോ? പരിഷ്കാരങ്ങൾക്കു ദ്രവ്യം വേണം അതു നിജമായിരിക്കണമെങ്കിൽ ചിലവിന്റെ സംഖ്യയോളം പലിശ വരുവാൻ തക്കമുണ്ട് ഉണ്ടാകണം അവിടം കണക്കു കൂട്ടുമ്പോൾ സംഖ്യ ലക്ഷോലക്ഷമാകും ഇത്രവലിയ സംഖ്യ ശേഖരിപ്പാൻ പാവപ്പെട്ട മൂന്നൊരനുസുറിയാനികാരാൽ ഏകദേശം മൊ? അതിനാൽ ഹം ചെയ്ത ദൃഗം ഭേദനയാകാത്തതു ആരും കുറ്റമായി വിചാരിക്കട്ടോ പിന്നെ വേണ്ടതു ഉള്ള സ്തൂനകളെ പരിഹരിച്ചു കാലക്രമേണ ദീപ്തമാക്കുകയോ ആനയാകുവാൻ ശ്രമിക്കുകയാണു. അതിനുള്ള മാർഗ്ഗങ്ങൾ, (തുടരും)

### യൂബിലി ആഘോഷം

കോട്ടയം ജംഗ്ലീഷുപള്ളി പണിതീർന്നു രം മധുനമാസം ൨൪-നു അദ്ധ്യക്ഷതയ്ക്കു തിരഞ്ഞിരിക്കുന്നതിന്റെ കാര്യമായി ഒരു ക്രാബി.ആഘോഷം കൊണ്ടാടിയിരിക്കുന്നു, പള്ളി പുഷ്പലതാഭികളാൽ അലങ്കരിക്കപ്പെട്ടിരുന്നതിനു പുറമെ സുറിയാനിപള്ളികളിൽ പെരുന്നാളികൾ ആഘോഷിച്ചുവരുന്ന “മൂലസമ്പ്രദായത്തെ” പിന്തുടന്നു വെടി, വാദ്യം, താഴ്വര, മന്ത്രങ്ങൾ, കൂട്ടിയാട്ടു മുതലായ ആഘോഷങ്ങൾ സമുദയം ലോകംവെട്ടിപ്പോകുവാൻകളുടെ ഒരു പ്രദർശനവും ഉണ്ടായിരുന്നു. രം വക അപരിഷ്കാരങ്ങൾക്കു പുറമെക്കുന്നവർ അതിനെ കൊണ്ടാടുന്നതിൽ “ഇതു എൻപിള്ള അല്ലെ” എന്ന പണ്ടൊരു പാണ്ടിമാർ പഠത്ത സമാധാനം മതിയാകുമായിരിക്കും.

നിശ്ചയിക്കപ്പെട്ട സമയത്തു പള്ളിയിൽ ദൈവാരാധനയും മേനന്മാർക്കു കോശി ആർച്ചയിൽ അർപ്പിക്കാൻ ഡി. ഡി. സമാനഭൂഷണങ്ങളെ ധരിച്ചു ദീപ്തമാക്കിയെ പ്രസംഗവും കഴിച്ചു. പ്രസംഗത്തിൽ സുറിയാനിസഭയും അംഗീയാസഭയും തമ്മിൽ രം ശതാബ്ദാരംഭത്തിൽ ഉണ്ടായിരുന്ന സംബന്ധവും അതിന്റെ ഉപകർഷ്ടവും വിസ്മയമായി വരികയും അനുഭവങ്ങളും തമ്മിൽ താരതമ്യപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്തുകൊണ്ടിരുന്നു.

കഴിഞ്ഞുപോയ പുനര്ര മാർ ദീവന്നാസുസഭയ്ക്കുപ്രാദേശത്തു അർപ്പിക്കു ചുറ്റുമിഷ്യാനരിമാറ്റാട്ടു രാജനയായിരുന്ന സുറിയാനിപള്ളികളിൽ പ്രസംഗിപ്പാൻ അവരെ അനുവദിച്ചിരുന്നാറെ, മേപ്പാട്ടു മാർ ദീവന്നാസുസഭ അവിടേകമായി രം സംബന്ധത്തെ മറ്റിച്ചകളെയും അതുപോലും രം പള്ളി ആശ്രയിച്ചെടുക്കയും ചെയ്തു എന്നും പ്രസംഗം ജനവും പത്തിരുന്നൂറു പള്ളികളും ഉള്ള രം പ്രാമീനസഭ എന്നും അത്യാഗതിയായും രംയിട്ടു കഴിച്ചു പണിയിച്ച ഒരു സിമ്മനാരിയെപോലും നടത്തിക്കുവാൻ പ്രാപ്തിയുള്ളതെയും അറിയിക്കുന്ന എന്നും നെരെമിച്ച് ചുരുങ്ങിയതെയും കുറച്ചുപള്ളികളും ഉള്ള അംഗീയാകാർ വളരെ ഉയർച്ചയിൽ അരികയും ഉൽകൃഷ്ടവിദ്യ അഭ്യസിപ്പിക്കുന്ന ഒരു സിമ്മനാരിയെ പുലർത്തുകയും ചെയ്തുവരുന്നു എന്നും മറ്റുമായിരുന്നു പ്രസംഗം

൯൦൦ താല്പര്യമെന്നു ചില കേൾവികാരികളിന്നിന്നു അറിയുന്നു.

മാന്യനായ പ്രസംഗി കഴിഞ്ഞുപോയ രണ്ടുതൊഴുപ്പിലിത്തന്മാരുടെ ഭരണസമ്പ്രദായങ്ങളെ തമ്മിൽ താരതമ്യപ്പെടുത്തിയപ്പോൾ സാരമായ ഒരു കാര്യം പറയാൻ കഴിഞ്ഞുപോയിരിക്കുന്നു എന്നു ഞങ്ങൾക്കു തോന്നുന്നു. പുനത്ര മാർ ദീവനാംസ്യാസം ലംഗ്വീഷ്യമിഷ്യനറിമാരുടെ ഉപദേശങ്ങളിൽ തൃപ്തിപ്പെട്ടിരുന്നതിനാൽ രാജനയോടുകൂടി പരികയം പിൻവാഴി അവിവേകമായി കലഹികയും ചെയ്യുതയ്ക്കായിരുന്നു. മിഷ്യനറിമാർ ആദ്യം കോടയത്തുവന്നപ്പോൾ ജനത്തെ സമിതിയിൽ ഒരു പ്രത്യേകസഭയുണ്ടാകണമെന്നു ഉദ്ദേശ്യം ലക്ഷ്യമായിരുന്നു. മാർത്തോമ്മാശ്ലീലായാലും പരദേശങ്ങളിൽനിന്നു വന്നു പല പാപാചാരങ്ങൾക്കും അപരരെ ശിഷ്യന്മാരായിരുന്ന നാട്ടുമെത്രാന്മാരായും തെളിച്ചു ഉഴുതുവെച്ചു കിടപ്പിച്ചിരുന്ന വിട്ടുവിന്ന നിഷ്ഠയാണെന്നു കൊച്ചുമെന്നായിരുന്നു എന്നു തന്നെ ഉദ്ദേശം. ആരംഭത്തിൽ െരം ലാക്കു വെളിപ്പെടുത്താതെ നിഷ്ഠാശ്ചര്യമായി പ്രസംഗിച്ചിരുന്നതിനാൽ പുനത്ര മാർ ദീവനാംസ്യാസം ഉത്തമവിശ്വാസത്താൽ ജ്വലന പ്രസംഗിച്ചാൻ അനുവദിച്ചതായിരുന്നു. മേല്പ്രകാരം മാർ ദീവനാംസ്യാസം പത്തുവർഷത്തോളം െരം സമ്പ്രദായത്തെ പാലിച്ചുപോന്നതിനാൽ അത്രത്തോളം അദ്ദേഹം അവിവേകം ഒന്നും പ്രവൃത്തിച്ചില്ല. അനന്തരം ഫ്രാൻസിസ് കല്ല്യാണത്തിലേ ദാനിയേൽ വിത്സനുമിഷ്ടാപ്ത ഭരവരകൾ കോടയത്തുവന്നു. പത്തുവർഷത്തോളം മിഷ്യനറിമാരുടെ മോഹനനവകിടകൊണ്ടു പുറമെയുള്ള രാജനയോടൊത്തു ഉദ്ദേശ്യസാദ്ധ്യം വന്നിട്ടില്ലെന്നു കാണുകയാൽ, രണ്ടായാലും ആന്തരം വെളിപ്പെടുത്തുകതന്നെ എന്നു ആ മഹാൻ നിശ്ചയിച്ചു. സുറിയാനിസഭയിൽ ആറുകൂട്ടം സംഗതികൾ കേരളപ്പെടുത്തിനടത്തണമെന്നു മെത്രാപ്പോലീത്തായോടു ആവശ്യപ്പെടുകയും അതിനായി വിദേശപ്രതിനിധികൾ പാശ്ചാത്യം ചെയ്തുകൊടുത്തു. സുറിയാനിസഭയുടെ വിശ്വാസരീതിയിലും പ്രാചീനനവകിടകളിലും കേരളം വരുത്തുവാനും സഭയുടെ സ്വാതന്ത്ര്യത്തെ അശേഷം വെള്ളകൾക്കു അന്യായീനപ്പെടുത്തുന്നതുമായ െരം ആലോചന പുറപ്പെടുവിക്കാൻ വേർപിരിയുകയല്ലാതെ മറ്റു നിവർത്തി മേല്പ്രകാരമെത്രാപ്പോലീത്തായിക്കു ലക്ഷ്യമായിരുന്നു. മലങ്കരപള്ളികൾ ദാവേലിക്കരപള്ളിയിൽ കൂടിയ ഒരു പൊതുയോഗത്തിന്റെ നിശ്ചയപ്രകാരമല്ലാതെ അദ്ദേഹം സ്വയമായി െരം വേർപിരിവിനെ അനുവദിച്ചില്ല.

മിഷ്യനറിമാരുടെ ദൃഷ്ടിയിൽ അവിവേകിയെന്നോ ദോഷിയെന്നോ തോന്നുവാൻ ആവശ്യപ്പെടാലും തന്റെ സമാനത്തിന്റെയും അഭിഷേകത്തിന്റെയും സത്യത്തിന്റെയും താൻ ഭക്ഷിച്ചു ഉല്പിന്നെയും മേന്മയും കാണിക്കുന്നതു ഉത്തമമെന്നു ആ ഭക്തൻ അന്നു വിശ്വസിച്ചിരുന്നിട്ടുണ്ടാകാതെ ജന സുറിയാനിസഭയെന്നു തന്നെ പഴയ ഗ്രന്ഥങ്ങളാൽ അല്ലാതെ ദൃഷ്ടിയിൽ കാണാൻ ഉണ്ടായിരിക്കുകയായിരുന്നു. പുനത്ര മാർ ദീവനാംസ്യാസിന്റെ കാലത്തു കല്ല്യാണമിഷ്ടാപ്തിന്റെ ആലോചന പുറപ്പെട്ടിരുന്നു എന്നിൽ െരം പിരിവിനെ ആദരവോടെന്നു കാരണഭൂതനാകുവാനും തന്റെ പിൻവാഴിയെക്കുറിച്ച് മിഷ്യനറിമാർ പറയുന്ന ദുരഭിപ്രായം ആദരവത്തിനർത്ഥം തട്ടുവാനും ജടയായെന്നു എന്നു തീർച്ചയായി പറയാം. അതിനാൽ മേല്പ്രകാരം മാർ ദീവനാംസ്യാസിനെക്കുറിച്ച് അംഗീയാമിഷ്യനറിമാരാൽ അങ്ങനെയും ദുരഭിപ്രായങ്ങൾ പറഞ്ഞാലും സുറിയാനിസഭയെ അന്യായീനപ്പെടുത്തുവാനും ഒറ്റിക്കൊടുപ്പാനും അനുവദിക്കാത്തതിനാൽ െരം മാത്രമല്ല ആ മഹാൻ ഒരു വലിയരക്ഷകൻ ആയിരുന്നു. െരം രണ്ടുതൊഴുപ്പിലിത്തന്മാരുടെ ഭരണത്തെ താരതമ്യപ്പെടുത്തിയപ്പോൾ െരം വാസ്തവംകൂടി നമ്മുടെ മാന്യപ്രസംഗി സ്മരിപ്പിക്കാത്തതു മറ്റൊരു വ്യസനകരമാകുന്നു.

മൂന്നലക്ഷം ജനവും പത്തുവർഷത്തോളം ഉള്ള സുറിയാനിസഭയെ സ്ഥലത്തു മുരങ്ങിയ ജനവും കുറച്ചുവർഷങ്ങളിൽ മാത്രമുള്ള അംഗീയാസഭയോടു പ്രസംഗി താരതമ്യപ്പെടുത്തുകയും സുറിയാനിസഭയുടെ വിട്ടുവെക്കുവാനും മറ്റേതിന്റെ ഉയർച്ചയെ പ്രശംസയായും വ്യവഹരിക്കുകയും ചെയ്യുവത്രെ. ഇതും അത്ര ശരിയായില്ലെന്നു ഞങ്ങൾക്കു തോന്നുന്നു. മൂന്നലക്ഷം ജനവും പത്തുവർഷത്തോളം മാത്രമുള്ള മുരങ്ങിയ സുറിയാനിസഭയെ ഒരു ഭാഗമായും നൂറ്റുവർഷത്തിലുള്ള അന്യായീകാത്ത ഒരു വലിയമഹാരാജ്യത്തെ ഭരിച്ചുവരുന്ന ഗവർണ്ണമെന്റിന്റെ സംരക്ഷണത്തിലും സമഗ്രതയോടെ ജനങ്ങൾ ഉൾപ്പെട്ടും ലക്ഷ്യമാലക്ഷ്യം പ്രഭുക്കളാൽ പുലർത്തപ്പെട്ടും ജനിക്കുന്ന അംഗീയാസഭയെ മറ്റേഗാമായും കാണിച്ചു താരതമ്യപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നതിൽ ഒരു നീതിയായിരുന്നെന്നു അനന്തരം ചുരുങ്ങിയ ജനമെന്നു വാദിച്ചുകൊള്ളുന്നസ്ഥലത്തുള്ള അംഗീയാസഭയോടു തെളിയിച്ചുവരുന്ന സാമർത്ഥ്യംകൊണ്ടു ആസഭ വലിച്ചുവരുന്ന എന്നു അർത്ഥം വ്യക്തികൾ പറഞ്ഞതു അവാക്യം വിശ്വാസത്തിൽനിന്നും കൊടുത്തുവരുന്നതായാ

റിനെ നിന്ദിക്കുകയും സുറിയാനിസഭ ബലഹീനതയിൽ ഏകീഭവം തന്നത്താൻ പുലർത്തിവരുന്നതും മറ്റോതു യൂറോപ്യന്മാരുടെ സ്വന്തസഹായത്തിൽ ആശ്രയിച്ചിരിക്കുന്നതും കൂടി കൂട്ടിനോക്കിയാൽ സുറിയാനിസഭയെക്കുറിച്ച് വളരും പഠവാൻ ഞങ്ങളിൽ പ്രശംസിപ്പാറേ പകയുള്ളൂ. മരണസമയത്തോളം മിഷ്യൻ ശമ്പളം വാങ്ങിക്കൊടുക്കുകയും മരണം അടുക്കുമ്പോൾ സുറിയാനിപ്പട്ടക്കാരെ വരുത്തി പൂർണ്ണമായ ഒരു കമ്പസംരംകഴിച്ച് "സുറിയാനിപ്പട്ടക്കാരെ ബോധവാന്മാരാൽ കല്പിക്കപ്പെട്ട ക്രൂരശക്തികളെക്കൊണ്ടു നല്ലവഴികൾ ഇടകൂടുകയും ചെയ്യുന്ന അനേകരാൽ അലങ്കരിക്കപ്പെട്ടതെന്നു "ജനാനിദീക്ഷവ" പത്രം ഒരിക്കൽ പ്രസിദ്ധീകരിച്ചിരുന്ന മാതൃകയിൽ ഉള്ള സഭക്കാർ ശുദ്ധീകൃതവേഷണങ്ങൾ വിലാത്തിയിലെ ഹലിയ സമൂഹങ്ങൾക്കും കൊടുക്കേണ്ട ബഹുമതി പ്രസിംഗിക്കൊടുത്തതും ഒരു വിധത്തിൽ അവിശ്വസ്യവും ആലോചനക്കുറവും അല്ലയൊ എന്നു സംശയിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു.

തിരുവിതാംകൂറിലെ റാണിപാലുത്തിയുടെ തിരുമനസ്സിനാൽ സുറിയാനികാർക്കായി ഭാഗംചെയ്ത കപ്പൽ മണ്ടിപ്പോയതുമായി ബന്ധപ്പെട്ടതും ആലോചിക്കേണ്ട പുലർത്തിവരുന്ന ലംഗ്വിഷ് സിദ്ധനാരിയുടെ ഭാജസ്സും സഭയുടെ ഒരു പ്രശംസയായി പ്രസിംഗത്തിൽ പ്രസിദ്ധിച്ചതും തിരുവിതാംകൂർ ഗവണ്മെന്റിനൊടു നൽകുകയാണെന്നു തൊന്നുവാൻ ഇടയുണ്ടാകുകയും ചെയ്തു.

അതിനാൽ ആകപ്പാടെ ചേന്നാമ്പുൾ ആശുപത്രിയിൽ അധികം തനിക്കു നല്കപ്പെട്ട മാന്യസമാനത്തിന്റെ മഹത്വത്തെ ധരിച്ചിട്ട് ആദ്യം പഠിപ്പിച്ച് പ്രസിംഗം നിഷ്പക്ഷവാദമായിരിക്കുന്നില്ലെന്നും താൻ ഉൾപ്പെട്ട സഭയുടെ കറുത്ത പശ്ചാത്ത ആലോചനകളെ തൻകാഴ്ചയായി പറഞ്ഞതെന്നും പലരായും അഭിപ്രായപ്പെട്ടവൻ തകസമിതിയിൽ ആയതിൽ ഞങ്ങൾ പൂർണ്ണമായിരിക്കുന്നു.

### സുറിയാനി ഭാഷ.

ഇപ്പോൾ ഉള്ള പ്രധാന ഭാഷകളെ ആശുഭഭാഷയെന്നും സെമെറാറ്റിക് ഭാഷയെന്നും രണ്ടു തരങ്ങളായി വിഭാഗിക്കാവുന്നതാണ്. ഇതിൽ ഒന്നാമത്തെ ഇനത്തിൽ യൂറോപ്പിലെ മിക്ക ഭാഷകളും സംസ്കൃതം മുതലായ ഹിന്ദുഭാഷകളും രണ്ടാമതായി പറഞ്ഞ കൂട്ടത്തിൽ മലകര സുറിയാനി സഭയായതിന്റെ വൈദികഭാഷയാകുന്ന സുറിയാനിയും എബ്രായ അറബി എന്നവയും ഉൾപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു.

ജലപ്രളയശേഷം ഉണ്ടായ ബാബെൽ കൊടുപണിവരെ ഭൂമിയിൽ ഏക ഭാഷയെ ഉണ്ടായിരുന്നുള്ളൂ. ആയു അന്നത്തെ സമിതിയിൽ ഇന്നു എങ്കും നടപ്പുണ്ടായിരിക്കുകയില്ല, നദികളുടെ ഉള്ളിൽ വെച്ചു കല്ലുകൾ അന്യോന്യ സ്പർശത്താൽ ഉരഞ്ഞു രൂപഭേദവും മിനുസവും പ്രാപിക്കുന്നതുപോലെ കാലവിളംബന നദിയിൽ എത്ര ഭാഷയും പലപ്രകാരമെന്ന രൂപാന്തരപ്പെടുന്നതു സഹജമാകുന്നു.

ജലപ്രളയത്തിനു മുമ്പുണ്ടായിരുന്ന ഏക ഭാഷയുടെ പ്രകൃതം എന്തായിരുന്നാലും, അതു ഏതൊക്കെ സെമെറാറ്റിക് ഭാഷകളോടും പ്രത്യേകം സുറിയാനി ഭാഷയോടും അനുരൂപപ്പെട്ടിരിക്കുമെന്ന മഹാത്മാൻ അഭിപ്രായപ്പെടുന്നുണ്ടു്. ഇതു അടിസ്ഥാനമില്ലാത്ത ഒരു അഭിപ്രായം അല്ല. ഇവയിൽ അറബി ഭാഷ സുറിയാനി എബ്രായ എന്നവയെക്കാൾ പ്രായം കുറഞ്ഞതെന്നു സർവ്വസമ്മതമാകുന്നു. പ്രായാധിക്യമുണ്ടെന്നു സമ്മതിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന എബ്രായയോ സുറിയാനിയോ തമ്മിൽ പ്രാചീനൻ എന്നു സൂക്ഷമായി പരിശോധിക്കുന്നതായാൽ എബ്രായ സുറിയാനിയും കന്നൻ ദേശഭാഷകളും തമ്മിൽ സമ്മിശ്രപ്പെട്ടുണ്ടായ ഒരു രൂപഭേദമാണെന്നു തീർച്ചപ്പെടും. എന്നാൽ ഒരു ഭാഷയുടെ ചേ

൪ തന്നെയും വെറൊരു ഭാഷയിലെ സാമാന്യ പദങ്ങളിൽ ഒന്നായിരുന്നു. ആ ഭാഷ മറ്റൊരാളിന്റെ ഒരു ശിശുവെന്നു വിചാരിക്കാവുന്നതാണല്ലോ. എത്രയും എന്ന പദം തന്നെയും സുറിയാനി ഭാഷയിലെ ലിംഗ വചന വിഭക്തി ഭേദങ്ങളെ പൂർണ്ണമായി അവലംബിക്കുന്ന ഒരു പട്ടസുറിയാനി പദം ആകുന്നു. ദുഷ്ടാന്തമായി ഈ പദത്തെ പരിശോധിച്ചാൽ **പദം** (എത്രയും മറ്റൊരു) **പദം** (എത്രയും മറ്റൊരു) എന്നവരും. തീഗ്രീസ എപുപ്രോത്തെസ എന്ന നദികൾക്കിടയിൽ കിടക്കുന്ന മെസൊപ്പൊത്താമിയായിൽ നിന്ന അബ്രഹാം പുറപ്പെട്ട ദൈവം കാണിച്ചുകൊടുത്ത ദേശത്തു വന്നപ്പോൾ താൻ ഇന്നദേശകാരൻ എന്നു തദ്ദേശികളെ ഗ്രഹിപ്പിച്ചതു നദിക്കു മറ്റൊരുകാരൻ എന്നർത്ഥമുള്ള എത്രയും എന്ന സുറിയാനി പദത്താൽ ആയിരുന്നതിനാൽ അന്നുമുതലും അവനെ എത്രയുംകാരൻ (മറ്റൊരുകാരൻ) എന്നു വിളിച്ചുവന്നു. അബ്രഹാമിന്റെ സ്വഭാഷ നാട്ടുഭാഷയുമായി സങ്കലനം ചെയ്യപ്പെട്ടാൽ ആ ഭാഷക്കും എത്രയുംഭാഷയെന്നു പേർ വന്നു. എത്രയും എന്ന പദം സാക്ഷാൽ സുറിയാനിവാകായിരിക്കുന്നതിനാൽ അബ്രഹാം സംസാരിച്ചതു സുറിയാനിയായിരുന്നു എന്നു വരുന്നു.

അബ്രഹാമിന്റെ കാലത്തു എഴു കിണറുകൾ കുഴിച്ചതിനാൽ എന്നുതോന്നുന്നു ഏഴാം കിണറിനു ബീറൊല്ലാ **പദം** എഴുകിണർ, അല്ലെങ്കിൽ ഏഴാം കിണർ എന്നുവിളിച്ചു. (൧ മോശ ൨൧. ൩൧) ഇ സഹാക ഈ സ്ഥലത്തിനു **പദം** (പ്രയാസപ്പെട്ട കിണർ) എന്നു വിളിച്ചു (൨൬. ൨൦) ഇനി ബാബെൽ മുതലായ അനേക പദങ്ങളെക്കുറിച്ച് പ്രവഹിച്ചാൽ ഇവയെല്ലാം സുറിയാനി പദങ്ങൾ ആണെന്നു തീർച്ചപ്പെടും. അതിനാൽ ബാബെൽ കൊട്ടയിലെ പിശകുമുതൽ ശേമിന്റെ സന്തതികൾ സംസാരിച്ച ഭാഷ സുറിയാനി ഭാഷയായിരുന്നു എന്നു വരുന്നു.

ഇനി ബാബെലിന്റെ പണിക്കുമുമ്പുള്ള സംഗതികളുടെ പരിശോധിക്കാം. ആദ്യം എന്ന പദത്തിന്റെ അർത്ഥം കളിമണ്ണെന്നു സാധാരണ വിശ്വസിച്ചു വരുന്നുണ്ടല്ലോ. ഞ്ഞാത്തം വരുന്ന (ആദ്യം) **പദം** എന്ന സുറിയാനി പദത്തെ പെരക്കുമ്പോൾ ആദ്യം എന്നുവാക്കുകിടുന്നു. ഈ പേർ വേറൊരു രീതിയിൽ പ്രാപ്തമാകുന്നതാണ്. ദൈവം തന്റെ സാദൃശ്യത്തിൽ മനുഷ്യനെ സൃഷ്ടിച്ചു എന്നല്ലോ എഴുതപ്പെട്ടിരിക്കുന്നതു. സാദൃശ്യം എന്നർത്ഥമുള്ള സുറിയാനിവാക്ക **പദം** (ദ്വൈതം) എന്നാകുന്നു. **പദം** (ഒരു) എന്ന സുറിയാനി പദത്തെ പരിശോധിച്ചാൽ **പദം** (കാരി) **പദം** (അതി) **പദം** (ഒക്കൊറ്റ) **പദം** (ഒക്കൊറ്റ) എന്നവരുന്നതുപോലെ, സാദൃശ്യം എന്നർത്ഥമായ **പദം** (ദ്വൈതം) എന്ന പദം പരിശോധിച്ചാൽ **പദം** (ദ്വൈതം) **പദം** (ദ്വൈതം) **പദം** (അതി) **പദം** (ഒക്കൊറ്റ) **പദം** (ഒക്കൊറ്റ) **പദം** (ഒക്കൊറ്റ) **പദം** (ഒക്കൊറ്റ) എന്നവരും അതിനാൽ ഏതർത്ഥത്തിൽ എടുത്താലും ഇതു ഒരു സുറിയാനി പദമാണെന്നു വരുന്നു.

ദൈവം ആദ്യത്തിനെ ഉറക്കി അവന്റെ അസമിയിൽ നിന്നു സ്രിയെ സൃഷ്ടിച്ചു അനന്തരം അവനെ ഉണർത്തി **പദം** (ഹാവോ- സൃഷ്ടിച്ചു



നോക്കുക) എന്നു കല്പിച്ചു. അതിനാൽ കാണുക എന്നത് മായ ഹാവാ എന്ന സ്ത്രീക്കു പേര് ഉണ്ടായി. ഇതും ഒരു പട്ടുസുറിയാനി വാകാണ്.

മറ്റു ഭാഷകളിൽ എന്നപോലെ സുറിയാനിയിലും അന്ത്യഭാഷാസംകലനം ഉണ്ടായിട്ടുണ്ട്. കൊംബ്രിഡ്ജ് പാഠകശാലയിലെ ഒരു സുറിയാനി പണ്ഡിതന്റെ അഭിപ്രായപ്രകാരം അന്ത്യഭാഷകളിൽനിന്നു പ്രവേശിച്ച പദങ്ങൾ പ്രാചയണസാക്ഷാൽ സുറിയാനി പദങ്ങളെപ്പോലെ ലിംഗവചന വിഭക്തിഭേദങ്ങൾക്കു സുറിയാനിഭാഷ ആവശ്യപ്പെടുന്ന അസാമാന്യരൂപഭേദങ്ങളെ വഹിക്കുന്നില്ലാത്തതിനാൽ, ഈ രൂപഭേദം പദങ്ങളുടെ ഉല്പത്തിയെ നിർണ്ണയിക്കുവാൻ ഒരു ഉരകല്ലായി വിചാരിക്കപ്പെടാം. ഞ്ഞാൽ പ്രായത്തെ പ്രമാണമാക്കുന്ന പക്ഷം ആദ്യം ഹാവാ എന്ന നാമങ്ങൾ സുറിയാനിഭാഷയിലെ ലിംഗവചന വിഭക്തി ഭേദങ്ങളെ പൂർണ്ണമായി അനുകരിക്കുന്ന പദങ്ങളാകയാൽ ഇവ സാക്ഷാൽ സുറിയാനി പദങ്ങൾ എന്നും അതിനാൽ ഏദൻ തോട്ടത്തിൽ സംസാരിച്ച ഭാഷ സുറിയാനിയായിരുന്നു എന്നും ഒരുവിധം അനുമാനിക്കുവാൻ അവകാശം ഉണ്ട്.

കാലദൈർഘ്യവും വ്യാപാരസംസ്കൃതിയും അന്ത്യജാതികളുടെ സാമവാസവും കൊണ്ടു എല്ലാഭാഷകളിലും രൂപഭേദം വരുന്നതുപതിവാണു. ആറുവർഷം മുമ്പു മലയാളത്തിൽ സാധാരണ എഴുതിവന്ന വാചകരീതിയുൾപ്പെടെ തീരെ ഭേദപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. പത്തു നൂറ്റാണ്ടു മുമ്പു എഴുതപ്പെട്ട ഒരു ഇംഗ്ലീഷ് പ്രബന്ധത്തെ വായിച്ചു മനസ്സിലാക്കുവാൻ രീതിഭേദം കൊണ്ടു ഇന്നത്തെ ബി. എ. കാർക്കുപോലും പ്രയാസമാണു. ഭാഷാപരിഷ്കാരം ഭാഷകളെ അജഗജാന്തരം ഭേദപ്പെടുത്തിവരുന്നു. എന്നാൽ സുറിയാനിഭാഷ സംസാരിച്ച ജാതികളിൽ വലിയ പരിഷ്കാരങ്ങൾ ഇല്ലായിരുന്നതുകൊണ്ടു അജഗജാന്തര വ്യത്യാസം വരുവാൻ ഇടയായിട്ടില്ല. ക്രിസ്തുമ്മുത്തിന്റെ ഒന്നാം രണ്ടാം ശതാബ്ദങ്ങളിൽ എഴുതപ്പെട്ട സുറിയാനി ഗ്രന്ഥങ്ങൾ ഇന്നത്തെ ഭാഷയൊട്ടു ഒട്ടു മെച്ചമായിരുന്നെങ്കിൽ തന്നെ സാധാരണ കണ്ടുവരുന്ന രൂപഭേദം സുറിയാനിയിൽ അത്രകലശലായി വന്നിട്ടുണ്ടെന്നു വിചാരിച്ചാൽ, ഭാഷാപരിഷ്കാരസ്തനാ സുറിയാനി ഭാഷയെ മികവാറും പ്രാമീനസ്ഥിതിയിൽ നിർത്തിയിരിക്കുന്നു എന്നു വിചാരിക്കേണ്ടതു. ഇങ്ങനെ അഭിപ്രായപ്പെടുന്നതുകൊണ്ടു ഏദൻ തോട്ടത്തിൽ സംസാരിച്ച രീതിയെ ഇന്നത്തെ പ്രകൃതത്തോടു തുല്യപ്പെടുത്തുന്നതു അസംബന്ധമാകുന്നു. ബാബെലിലെ പിശകു വരെ സർവ്വപലകൊയ്കൾക്കും പലഭാഷകൾ സംസാരിക്കുന്ന രാജാക്കന്മാർക്കും കീഴ്പ്പെടേണ്ടി വന്നതും ഭാഷയിൽ ചില മാറ്റങ്ങളെ നിസ്സംശയം വരുത്തിയിരിക്കണം. എന്നാലും ആദ്യമാർപിതാക്കന്മാരായ ആദ്യം ഹാവാ എന്നവർ സംസാരിച്ചിരുന്നതും ബാബെലിലെ പിശകുവരെ സർവ്വപലകൊയ്കൾക്കും പലഭാഷകൾ സംസാരിക്കുന്ന രാജാക്കന്മാർക്കും കീഴ്പ്പെടേണ്ടി വന്നതും ഭാഷയിൽ ചില മാറ്റങ്ങളെ നിസ്സംശയം വരുത്തിയിരിക്കണം. എന്നാലും ആദ്യമാർപിതാക്കന്മാരായ ആദ്യം ഹാവാ എന്നവർ സംസാരിച്ചിരുന്നതും ബാബെലിലെ പിശകുവരെ സർവ്വപലകൊയ്കൾക്കും പലഭാഷകൾ സംസാരിക്കുന്ന രാജാക്കന്മാർക്കും കീഴ്പ്പെടേണ്ടി വന്നതും ഭാഷയിൽ ചില മാറ്റങ്ങളെ നിസ്സംശയം വരുത്തിയിരിക്കണം.

സുറിയാനിഭാഷയുടെ രീതിയെക്കുറിച്ചും പദങ്ങളുടെ പരിഭേദത്തെക്കുറിച്ചും മറ്റും മേൽപ്രസ്താവിച്ചിട്ടുള്ള ഭാഗം ചിലഗ്രന്ഥകർത്താക്കളുടെ അഭിപ്രായങ്ങളാൽ സ്ഥിരീകരിക്കപ്പെടുന്നതിനാൽ ഇവിടെപ്രസ്താവിക്കാമെന്നു വിചാരിച്ചതല്ലാതെ സുറിയാനിഭാഷയുടെ പാണ്ഡിത്യം എന്ന ഉത്സാഹിപ്പിച്ചിട്ടു ഏഴുതുണതല്ലാ. അതിനാൽ ബ- സുറിയാനി മല്ലാന്മാർക്കും മറ്റൊരാളുടേതല്ലാത്തവർക്കും അഭിപ്രായഭേദമുണ്ടെന്നു തോന്നുകയോ തിരുത്തുവാൻ തക്കവല്ലാത്തവയും ഇതിൽ ഉണ്ടെന്നു കാണുകയോ ചെയ്യുന്നപക്ഷം അവരുടെ അഭിപ്രായങ്ങളെ ദയവായി പ്രസ്താവിക്കണമെന്നു കൂടെ അപേക്ഷിക്കുന്നു. ഇ- എം- പി.

ചെറുനാൾക്കുളം.

[illegible]

എന്ന സഭിപ്പിക്കെന്റ കിഴിടുകും ദീൺകാലം കഷ്ടപ്പെട്ട ചക്രശാസനം വലിച്ചു മരിച്ചു അപ്പച്ചന്മരയും കാഞ്ച കൊണ്ടാടത്തക്കതല്ലെങ്കിലും ശ്ലീഹാനിമിത്തം സമുദേശവുംവിട്ട തന്നിക്കുള സപ്തവും ഉപേക്ഷിച്ചു മലങ്കരനാളിൽ വന്നുപല പള്ളികളിലും മെൽസ്വാന്തരിൻറെ പൂണ്ണമായ യോഗ്യതയൊക്കെ സംബരിച്ചു ജീവകലശലുള്ള നേർപഴി പലക്കും കാണിച്ചുകൊടുത്തു സമുദായത്തെ സൗഹൃദശാസത്തിൽ നിലനിറുത്തി ഉറപ്പികയും ജോലിക്കും ജടവകകൾക്കും പള്ളിപ്പാൽ കടലാസും സമയവും പോരാതെപ്പണ്ണം ഏറിയ ഗുണങ്ങൾ ജോണിയിലാന്നാൽ ഉപയായിട്ടുള്ള മഹാബലയും ജതുപോലെയുള്ള പുണ്യപ്പെട്ടവരുടെയും കാഞ്ച ജ്ഞിഗെയുള്ള അല്പരാളരെ കോമാളി പോച്ചുകൊണ്ടു മായപ്പെട്ടു നന്മപ്പാ, തലമുറ തലമുറയായിരിക്കും, അനുരൂപവും ഭക്തിയോടും ജടകളെ അത്രമറിക്കുന്നവർക്കും അനുരൂപമായിരിക്കും ചെയ്യും. ജനിയും രണ്ടു മൂന്നു കൂട്ടം സംഗതിയെ കൂടിച്ചു പ്രത്യേകം പറയാനുണ്ടു, പത്രസമലാ അതികൂടിക്കുന്നതിനാൽ അടുത്ത പത്രത്തിൽ പ്രസ്താവിച്ചു കൊള്ളാം.

മലയാള ഭിത്രത്തെ ഞങ്ങളുടെ ഒരുബന്ധുവായി വിചാരിച്ചുവരുന്ന സമിതിക്കു പ്രത്യേകിച്ചാത്തവർക്കും പാങ്ങങ്ങളും പടയിങ്ങളും അതിനാകുന്നുപക്ഷം ജനനകത്തു ഭക്തകൊടുക്കുന്നതു ഹൃദ്രയും സംകടമെന്നു അഭ്യപക്ഷിക്കുന്നു.

പുണ്യവാള ഭക്തൻ.

വർത്തമാനങ്ങൾ.

ഒരു പള്ളിക്കൂടം—നിരണത്തു പള്ളി വകയായി നടത്തിവരുന്ന ജംഗ്ലീഷുപള്ളി കൂടത്തെപ്പറ്റി ജനനമുമ്പിൽ റെം പാക്കിങ്കളിൽ പ്രസ്താവിച്ചിരുന്നതു ഓർമ്മിരിക്കുമെപ്പാ, ജംഗ്ലോർ പള്ളിക്കൂടം ഭംഗിയായിനടത്തിവരുന്നതുകൂടാതെ സകാർ ജംഗ്ലീഷുപള്ളിക്കൂടങ്ങളിൽ കൂട്ടിച്ചെല്ലാത്തതിലൂടെപിസ്സിൻ പകുതിമാത്രം നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നതിനാൽ കൂടികൾ റോ ആദായത്തെ ഉപേക്ഷിച്ചുകൊണ്ടു പള്ളിക്കൂടത്തിൽ ചേർന്നു പഠിക്കുമെന്നു വിശ്വസിക്കുന്നു.

തിരിച്ചവരും—കൊളമ്പിൻ പോല മലങ്കര മെത്രാപ്പോലീത്തമാർ ജദവരും സുഭവന അവരും ജടവകകളിൽ വന്നു ചേർന്നിരിക്കുന്നു. വഴിമേൽ പല അപകടങ്ങളും റോമാമതക്കാരുടെ ഉപക്രമങ്ങളും ജവരെ നേരിട്ടു ഏകിലും അവയിൽനിന്നു ദൈവം കാത്തുരക്ഷിച്ചതിൽ വളരെ സന്തോഷിക്കുന്നു. മാർ അൽവാറീസ്സ മെത്രാപ്പോലീത്ത അവർക്കു തന്റെ സിദ്ധോൻ ജടവകയിൽതന്നെ ചാടി സഞ്ചരിച്ചുവരുന്നു. മാർ ഫിലാത്തി തീമോത്തയോസ്സ മെത്രാപ്പോലീത്ത അവർക്കു തന്റെ പൂതിയ ജടവകയുടെ ഭരണം കഴുപ്പുപുറം അന്വേഷിക്കാതിലേക്കു ഉടനെതന്നെ കപ്പൽ കരേറിയിരിക്കുന്നു. അദ്ദേഹം സുഭവനസ്വന്തരാജ്യത്തുഎത്തി ദൈവത്തിന്റെ മഹത്വത്തിനും ആത്മാക്കളുടെ രക്ഷയ്ക്കും സുവിധാനിസഭയുടെ യശസ്സിനും പോണ്ടപോല ചെല്ലാൻ ശക്തനായി തീരണമെന്നു ഞങ്ങൾ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു.

ആഫ്രിക്കാനിസ്സാനിൽ റെയുടെ ക

ദലാമു ഉണ്ടായിരിക്കുന്നു ജതിൽ റഷ്യയുടെ പ്രവേശനംകൂടെയുണ്ടെന്നു സംശയപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു ലാലാപ്രിയന്മാരെ റഷ്യ ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാർ ഉത്സാഹിപ്പികയും അപകടം ചില സന്ദർഭങ്ങൾ ചെയ്യുകൊടുക്കയും ചെയ്യുന്നുണ്ടത്രെ.

പ്രാങ്കുപോർട്ട പട്ടണത്തിൽ നടന്ന ഒരു ഏപ്രിലിബിഷ്ണിൽ ൧൦൦൦ മെഴുകുതിരിയുടെ ശബരിയുള്ള ഒരു വിചക്ഷ ക്ഷണിച്ചിരിക്കുന്നു. ഇതു ഗാന്ധികൊണ്ടു പ്രകാശിപ്പിക്കുന്നതും നാ മൈൽ ദൂരെ കാണാവുന്നതും ആകുന്നു.

ഓരോ ഭാഷകളിലെ അക്ഷരമാല നോക്കിയാൽ ൧൨ മുതൽ ൨൨ വരെ അക്ഷരങ്ങൾ ഉള്ള ഭാഷകൾ ഉണ്ടു. സാണ്ടച്ചി ആ ദീപിലെ ഭാഷയ്ക്കു ൧൨൦ ബുദ്ധായിൽ ൧൯൦ ജത്താലിയായിൽ ൨൦൦ പെങ്കാളിയിൽ ൨൧൦ സുറിയാനി ഏതായ ജവൽ ൨൨൦ ലത്തീനിൽ ൨൩൦ ഗ്രീക്കിൽ ൨൪൦ ജംഗ്ലീഷു ഭാഷൻ മുതലായവയ്ക്കു ൨൫൦ റഷ്യയിൽ ൨൫൦ സംസ്കൃതത്തിൽ ൨൫൦ ഏതെങ്കിലും ഭാഷയിൽ ൨൫൦൦ അക്ഷരങ്ങൾ ഉണ്ടത്രെ.

ജൂൺ ൨൮നു ജംഗ്ലീഷ പാർലിയാമെണ്ടിലെ സമാജികന്മാരെ പിരിച്ചിരിക്കുന്നു. പുതിയ സമാജികന്മാരുടെ തിരഞ്ഞെടുപ്പു ആഗസ്തു മാസത്തിൽ ഉണ്ടാകും.

ജത്താലിയാ രാജവും രാഷ്ണിയു ജൂൺ ൨൮നു ജെൽൽ തലസ്ഥാനമായ ഭോലാപിനിൽ സന്ദർശിച്ചിരിക്കുന്നു.

[illegible]

തീവണ്ടിപ്പാലം—പട്ടാമ്പിയിൽനിന്നു കുന്നംകുളങ്ങരക്കും, അവിടെനിന്നു ചാവ കൂടക്കും തീവണ്ടിവെക്കുവാൻ ആലോചിച്ചുപരുന്നതായി അറിയുന്നു കുന്നംകുളങ്ങരനിന്നു ഒരു കൈ തൃശിവപേരൂർക്കും ഉണ്ടെന്നു ഭൂകൾക്കുന്നു കാലത്രിമംകൊണ്ടു ചാവകാഴ്ചനിന്നു പൊന്നാനിക്കും തൃശിവ പേരൂരിന്നു കിരൂപ്പടക്കും വൈകുന്നേരംതന്നെ ഒരു ശ്രുതി ഉണ്ടു്. കുന്നംകുളങ്ങരനിന്നു റോളിടെ അയച്ചു ഹർജിക്കു “ഞങ്ങൾ അതിനെക്കുറിച്ചു നന്നായി ആ


[illegible]

കഴിഞ്ഞ കാണപ്പുകണക്കിന്റെയും ഇപ്പോഴത്തെ വെച്ചെടുത്തതിന്റെയും തുല്യതയെക്കുറിച്ച് പരിശോധന നടത്തേണ്ടതാണ്.

സുറിയാനിസഭയുടെയതിൽ ഒരു മനുഷ്യനും കൈപ്പട്ടു പ്പെടുത്തപ്പെട്ട പണിയിൽ അത്യന്താധിഭ്യമായിത്തന്നെ യേശുവായെപ്പോലെയാവാൻ ശ്രമിച്ചിരുന്നു. കൈപ്പട്ടു ത്തതര കഷ്ടതകൊണ്ടു കേൾക്കിയെല്ലാജി അപമാനകൾ ഉപേക്ഷിച്ചിരുന്നതിൽ മറ്റൊരുപോലെയിരിക്കാനായിത്തന്നെയുണ്ടായിരുന്നു എന്നിരിക്കുന്നു.

[illegible]

കേരളത്തിനി പത്രത്തിനേൽ പ്രെ  
സ്സ അക്ട്നെ ലംഘിച്ച് താമി ഒരു മാജി  
പിസ്സരി ചെരുന്നു.

 ലേഖകന്മാർക്കു ഹിറ്റൗസ്.

கிழாணவர்த்தனம். வாயிற் றி மரு  
ஸ்சிலாகுவாந் கழியாந் னுஷ்டந் தாகவா  
ந் உதேயகிழிந் திடுகிண

സൂറിയാനി വിദ്വാന്മി. സമലക്കരവി.  
 റിനാൻ അടുത്ത ലക്കത്തിലേക്കു മേറ്റി  
 പച്ചിരിക്കുന്നു.

സുറിയാനി കാരൻ. സ്ഥലക്കുറവിനു  
ൽ മാറ്റിവെച്ചിരിക്കുന്നു.

പിഴ തിരിയ്ക്കൽ

കുഴിഞ്ഞ ഇടവകപ്പുരയിൽ പല അഴിമതികൾ വന്നിട്ടുണ്ടെങ്കിലും അത്മദൂഷം വരുത്തുന്ന ഒരു വാചകം താഴെ രിതത്തിലിരിക്കുന്നപ്രകാരം വായിക്കേണ്ടതാകുന്നു. ൭൦-ാം പുറത്തു അഭിസംഗീഷണൻ കമ്മിറ്റിയിലുള്ളവരുടെ ൭൦-ാം വകുപ്പ്.

“മാനേജിംഗ് കമ്മിറ്റിയിൽ പ്രസിഡണ്ടായ മാർ ഭീവന്നാസ്സോസ്സും മെത്രാപ്പോലീത്താ സാവർകുടും ശ്രേഷ്ഠ മെത്രാപ്പോലീത്തന്മാരിൽ രണ്ടുപേരിൽ ഒരാളായും അതുവരെ ഏഴുകുറേക്കൂടെ പതിനാറു അദ്ധ്യക്ഷന്മാർ ഉള്ളതിൽ പന്ത്രണ്ടുപേർ ഏകീകൃത പുരോഹിതരും ഒന്നിച്ച് പ്രസിഡണ്ടായും ഉള്ള നിശ്ചയങ്ങൾ മാനേജിംഗ് കമ്മിറ്റിയുടെ നിശ്ചയങ്ങളായി വിചാരിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു.”

എന്നും വകുപ്പിനെ താഴെ ഏഴുതിരിയിരിക്കുന്നവകാശം വായിക്കണം.

“മാനേജിംഗുകമ്മിറ്റിയിൽ പ്രസിഡണ്ടായ മാർ ഹിപനാസ്യാസുരമത്രാപ്പോലീത്തയ്ക്കു നേർപകുപ്പും ശേഷം മെത്രാപ്പോലീത്തന്മാരിൽ രണ്ടു പേരിൽകൊണ്ടൊരനെയും അതു കൂടാതെ ഏഴു കുത്തങ്ങളും പരസ്പരം നായേർമ്മിയിലും ഉള്ളതിൽ പന്ത്രണ്ടുപേരും ചുരുങ്ങിയപക്ഷം ഒന്നിച്ചുകൂടിയപ്പോഴെയുള്ള നിശ്ചയങ്ങൾ മാനേജിംഗു കമ്മിറ്റിയുടെ നിശ്ചയങ്ങളായി വിചാരിച്ചുകൂടാഞ്ഞതാകുന്നു.”

മ ല ക ര

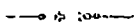
# ഇടവക പത്രിക



മംഗളം.

ഞങ്ങളെക്കൊണ്ടിരുന്നതും ഇപ്പോഴും പിന്നെയും  
ദുരിതകൾ പരമമായും ദുഃഖമുണ്ടാക്കിയതും  
നമ്മുടെ പിതാക്കൾക്കു കഷ്ടതയിൽപ്പെട്ടതും  
പരിശുദ്ധാത്മാക്കൾക്കു തുടർച്ചയായ കഷ്ടതയും.

(മെത്രാപ്പോലീത്തമാരുടെ അനുജമാണ്.)



ഫവർവ-ന്ന കൊല്ലം ഫ്രാൻസിസ്കൻ മിഷനറിസം ൩൦൦൦-  
പരമലൈ സിമണാരിയിൽ കൂടിയ ക്ലിരികൾ സംഘത്തിൽ  
നിശ്ചയിച്ച നിയമങ്ങൾ.

നിരണം, തുവമണ്ണ്, കൊല്ലം, ഏനീ മൂന്നിടവകകളിൽ ചേർന്ന  
ജനങ്ങളിൽ ഉൾപ്പെട്ട പട്ടകാർ തങ്ങളുടെ ഭാരമേറിയും വലിപ്പമുള്ളതും  
മായ പട്ടപത്തിന്റെ സാക്ഷാദ്യം സത്യമായും ഉള്ള അവസരവും അതി  
നടുത്ത പ്രത്യേക ചുമതലയും വാസുവത്തിൽ ധരിച്ചു ധരിക്കാതെയും  
നടക്കയും നടത്തിക്കയും ചെയ്യുന്നതിൽവെച്ചു തക്കാലം നേരിട്ടിട്ടുള്ളതും  
ഈ സമിതിക മേലുണ്ടാകുന്നതും ആയപരിതപിക്കത്തക എല്ലാസമി  
തികളെയും നിതാന്തവസ്തുവിപ്പുശ്രീ നിരണം മുതലായപള്ളികളുടെ മാർ  
ഗ്രീഗോറിയൊസ്സമെത്രാപ്പോലീത്താ അവർകൾ ഹാജരായത കണ്ണുകൊ  
ണ്ടു നോക്കികളുടെ അവിടുത്തെ ചുമതലപ്രകാരം പലപ്പോഴും ഗുണഭോ  
ഷിയിട്ടും സംഘത്തെ ഉദ്ദേശിച്ച അയച്ചിട്ടുള്ള സക്ഷലർ കല്പനയിലെ  
താല്പര്യപ്രകാരം സത്യമായ ഐക്യതയും ആത്മീകസ്നേഹവും ഇല്ലാത്ത  
വരായിത്തീർന്നിരിക്കുകൊണ്ടു കാലപ്പഴക്കത്തിന്നു സഭയ്ക്കുവന്നു കെട്ടുനശി  
ച്ചുപോകും എന്നുള്ള അത്യാന്തഃഃഖത്തോടും മനോവ്യസനത്തോടും ആ  
രും പരിതപിക്കത്തക സമിതിയിൽ അയച്ചിട്ടുള്ള ഒന്നാമത്തെകല്പന പ  
ട്ടകാർ എല്ലാവരും ഈ വകതെറ്റുകളിൽ നിന്നു ഒഴിഞ്ഞു താൻതങ്ങളു  
ടെ ചുമതലയിൽ ഏല്പിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന ആതിർക്കൂട്ടത്തെ ഏവൻഗേലി  
യൊന്നടുത്ത പൗർമാലികളിൽ യോഗ്യമാകുംവണ്ണം മേയിക്കയും അവര  
വരുടെ ചുമതലയ്ക്കു തക്ക എല്ലാവകുറ്റുകളിലും കൃത്യമായും സത്യമായും ന  
ടന്നുകൊള്ളുകയും ചെയ്യാൻതക്കവണ്ണം എല്ലാവരെയും ഇതിലെക്കു ആ  
കർഷിച്ചു ഉണർത്തുകയും ധാരമതു അയച്ച കല്പനപ്രകാരം പട്ടകാരുടെ ഒ  
രു സംഘം ഇന്നെദിവസം വന്നുകൂടുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്ന സമിതിക താ  
ഴെ വിവരിക്കുന്ന സംഗതികളെ നടത്തുവാൻതക്കവണ്ണം ആലോചിച്ചു  
എല്ലാവരുടെയും സമ്മതത്തോടുകൂടി സമീരപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു.

൧. മലയാളത്തുള്ള സകല പള്ളികാരും ഉൾപ്പെടുന്നതായി മല

കുറെ യാകോബായ സുറിയാനി അസൊസ്യേഷൻ കമ്മിറ്റിയെന്ന ഒരു സംഘം നടത്തിവരുന്നു എങ്കിലും അതിന്റെ ഭാരം നിമിത്തം ആയു ആവശ്യംപോലെ കൂടുന്നതിനു പ്രയാസം ഉള്ളതായി കാണുന്നതുകൊണ്ടു ഇടവകസംഘംകൂടെ ഉണ്ടായിരിക്കേണ്ടതെന്ന ആ കമ്മിറ്റിയിൽ നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നതിനാലും നിരണം, തുവമൺ, കൊല്ലം, എന്നീ മൂന്നിടവകകൾ ഒരു ഇടവകപോലെതന്നെ ഭരികപ്പെടുവരുന്നതിനാലും ഈ മൂന്നിടവകകളിലുള്ള പള്ളികളിൽനിന്നു പട്ടകാരും അന്വേണികളും ഉൾപ്പെട്ട പ്രതിപുരുഷന്മാരുടെ പൊതുവായ ഒരു ഇടവകസംഘം സ്ഥാപിക്കേണ്ടതു ആവശ്യമെങ്കിലും പള്ളിസംബന്ധമായ ക്ഷേമാഭിവൃദ്ധിക്ക് പ്രത്യേകം പട്ടകാരുടെ ആലോചന, ഗുണദോഷം, നടത്തിപ്പുതലായവയിൽ ആശ്രയിച്ചിരിക്കുന്നതിനാൽ ആദ്യമെതന്നെ പട്ടകാരുടെ ഒരു സംഘം സ്ഥാപിക്കേണ്ടതു ആവശ്യവും ആയു ഇപ്പോൾ എന്നുമാത്രമല്ല പൊതുവായ ഇടവക സംഘസ്ഥാപനയ്ക്ക് വീണ്ടും പ്രയോജനമുള്ളതും ആകയാൽ ഈ മൂന്നിടവകകളിലുള്ള കാർഡിനാൾ ശ്രേണിമാരും ഉൾപ്പെട്ട ഒരു സംഘം ഇപ്പോൾതന്നെ സ്ഥിരപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നതാകുന്നു.

൨. ഈ സംഘത്തിന്നു അസൊസ്യേഷൻ കമ്മിറ്റി പ്രസിഡെണ്ടായ മാർ ദിവന്നാസ്സോസ്സു മെത്രാപ്പോലീത്താ അവർകൾ രക്ഷാധികാരിയും നിരണം മുതലായ പള്ളികളുടെ മാർ ഗ്രീഗോറിയൊസ്സു മെത്രാപ്പോലീത്താ അവർകൾ അഗ്രാസ്സനാധിപതിയും ആയിരിക്കേണ്ടതും നിരണം, തുവമൺ, കൊല്ലം, എന്നീ മൂന്നിടവകകളിൽ ചേർന്നുള്ള എല്ലാ പട്ടകാർക്കും ഈ സംഘത്തിൽ അംഗങ്ങളായി ചേരാവുന്നതും ഇതിലെ അംഗങ്ങൾ നമ്മുടെ വിശുദ്ധസഭയുടെ വിശ്വാസ രീതികൾക്കു മതസ്ഥലവനായ അന്ത്യോച്ചാര്യരുടെ മോദാനുമോർ ഇഗ്നാത്യോസ്സു പാത്രിയക്കീസു ബാവാതിരുമനസ്സിലെ ആജ്ഞക്കും മലകര യാകോബായസുറിയാനി അസൊസ്യേഷൻ കമ്മിറ്റിയുടെ നിശ്ചയങ്ങൾക്കും അനുസരണമുള്ളവരായിരിക്കേണ്ടതും ആകുന്നു.

൩. പട്ടകാരുടെ ഈ പൊതു സംഘത്തിനു മലകര സുറിയാനി ക്ലീറിക്കു സംഘമെന്ന പേര് വിളികപ്പെടേണ്ടതും ആയു ആണ്ടിൽ ഒരിക്കൽ ഭദ്രാസനമാകുന്ന പൗർവ്വമല സിമ്മനാരിയിലോ അഗ്രാസ്സനാധിപതിയാൽ നിശ്ചയിക്കപ്പെടുന്ന പള്ളികളിലോ കൂടി ആലോചിക്കേണ്ടതും ക്ലീറിക്കുസംഘത്തിൽ നിന്നു നിശ്ചയിക്കപ്പെടുന്ന സംഗതികളെ പള്ളികൾക്കോടും സഞ്ചരിച്ചു നടത്തിക്കുന്നതിനും ക്ലീറിക്കുസംഘത്തിൽ ആലോചിക്കേണ്ടുന്ന സംഗതികളെക്കുറിച്ചു മൺപ്രകൃതി ആലോചിച്ച സംഘം കൂടുമ്പോൾ സംഘത്തിന്നു അറിവു കൊടുക്കേണ്ടതിന്നും സംഘത്തിനു മൺപായി തല്ലാലം ആവശ്യമെന്നു കാണപ്പെടുന്ന സംഗതികളെ ആലോചിച്ചു നടത്തിക്കുന്നതിനും മറ്റുമായി അഗ്രാസ്സനാധിപതിയോടുകൂടെ ഈ സംഘത്തിൽനിന്നും ഹൗ പേരെതിരിഞ്ഞുകേണ്ടതും ആ സംഘത്തിന്നു സോഫൊസംഘം എന്നപേര് വിളികപ്പെടേണ്ടതും ആയു ആണ്ടിൽ രണ്ടു പ്രാവശ്യത്തിൽ കറയാതെ അഗ്രാസ്സനാധിപതിയാൽ നിശ്ചയിക്കേണ്ടതും ആകുന്നു.

യികപ്പെടുന്ന സമയത്തു ഒന്നിച്ചുകൂടി ആലോചന നടത്തേണ്ടതും സഭയ്ക്കു നാം സാക്ഷത്തിൽ ആവശ്യപോലെ ആണ്ടുതോറും അംഗങ്ങളെ മാറി നിശ്ചയിക്കാവുന്നതും ആകുന്നു.

ഭ. ഈ സംഘത്തിന്ന ഒരു ഏല്പിത്തോടും (സിക്രട്ടറി) ഗീസ ബറായും (ഖജാൻജി) വേണ്ടിയിരിക്കുന്നു.

ദി. സംഘത്തിൽ ഏതെങ്കിലും സംഗതികളെക്കുറിച്ചു അഭിപ്രായ ഭേദം ഉണ്ടായാൽ ഭൂരിപക്ഷത്തെ എടുക്കേണ്ടതും അഭിപ്രായം ശരിയിട്ടു വന്നാൽ അഗ്രാസന്നധിപതി ചേരുന്നതിനെ സമർപ്പിച്ചുവെക്കേണ്ടതും ആകുന്നു.

ന. ക്ലിരിക്കസംഘത്തിൽ രണ്ടു അംഗങ്ങളിൽ കാര്യത്തെയാ സഭയ്ക്കു നാം സാക്ഷത്തിൽ ൭ അംഗങ്ങളിൽ കാര്യത്തെയും ഹാജരായാൽ സാക്ഷം നടത്താവുന്നതും ആകുന്നു.

൭. പട്ടകാർ തമ്മിലും യോഗജനങ്ങൾ തമ്മിലും അതതു പള്ളികളിൽ ഓരോനടത്തിപ്പിന്നെക്കുറിച്ചും മറ്റും തർക്കങ്ങളും കലഹങ്ങളും അവനിമിത്തം മുതലായവങ്ങളും കക്ഷഭങ്ങളും ഉണ്ടാകുന്നതുസാധാരണയായിരിക്കുന്നതും ആയു പള്ളികൾക്കുവേണ്ടി നടത്തിപ്പിന്നു ഒരു ശരിയായ ഏല്പാട്ടു ഇല്ലാത്തതുകൊണ്ടുതന്നെ കാര്യപ്പെടുന്നതും ആകയാൽ ഇടവകയോഗം എന്ന നാമധർമ്മത്തിൽ അതതു പള്ളികളുടെ യോഗ്യതയനുസരിച്ചുള്ള ആളുകളെ തെരഞ്ഞെടുത്തു ഏല്പാട്ടു പള്ളികളിലും പ്രത്യേകം പ്രത്യേകം ഓരോ ഇടവകസംഘം നടത്തേണ്ടതാകുന്നു.

൮. ജനങ്ങൾ വേദപഠനത്തിലും ദൈവഭക്തിയിലും വളർത്തപ്പെടാത്തതുകൊണ്ടു മിക്കവാറും ആളുകൾ വാഴ്ചത്തത്തിൽ മുതിന്നിരിക്കുന്നതുകൊണ്ടും സത്യവിശ്വാസത്തിന്നു എതിരായിവരുന്ന ഉപദേശങ്ങളോടു എത്രത്തുനില്പാൻ അപ്രാപ്യന്മാരായി എത്തുവാൻ ചായത്തകസമിതിയിൽ ഇരിക്കുന്നതുകൊണ്ടും പള്ളികളിൽ അധ്യാപനത്തോടും പൈതൃകങ്ങളോടും പൊന്നിടവും എല്ലാ സമയങ്ങളിലും കൂടി വായനയും നമസ്കാരവും നടത്തിക്കയും ചെയ്യുന്നതിന്നു പട്ടകാർ പ്രത്യേകം ഉത്സാഹിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

൯. എല്ലാ പള്ളികളിലും അവിടുവടെയുള്ള പട്ടകാർക്കു ആത്മീയ വേലകൾ നടത്തപ്പെട്ടു വരുന്നു എങ്കിലും ഈ വക ശുശ്രൂഷകളും പ്രസംഗങ്ങളും പട്ടകാർ മാറി മാറി നടത്തുന്നതു ജനങ്ങളിൽ വിശേഷ ഭക്തിയും ആത്മീയ ഉണർച്ചയും വിശ്വാസ സമീരത്തയും ഏറ്റവും പ്രയോജനപ്പെടുത്താത്തതുകൊണ്ടു ഏതാനും പട്ടകാർക്കു സഞ്ചാരി പ്രസംഗത്തിന്നു അയ്യോണ്ടതു ആവശ്യമെങ്കിലും അവർക്കു തക്കതായ ശമ്പളം കൊടുക്കുന്നതിന്നു ഒരു മുതൽ ശേഖരം ഇല്ലാത്തതിനാൽ ഇതിലേക്കു ഒരു മുതൽ ഉണ്ടാകുന്നതു വരെയും ഈ ദൈവിക വേലയ്ക്കു മനസ്സുള്ളവരെ തെരഞ്ഞെടുത്തു അയയ്ക്കേണ്ടതും ആകുന്നു.

൧൦. സത്യവിശ്വാസത്തിൽ ഇരിക്കുന്ന ക്രിസ്ത്യാനികൾ ദൈവത്തെ അറിയാത്ത പൗരസ്ത്യങ്ങളെ വിശിഷ്ടമായിക്കു മനസ്സു തിരിക്കേണ്ടതു ക്രിസ്ത്യാനിത്വത്തിന്റെ ഒരു പ്രധാന അംശം ആയിരിക്കെ അതിലേക്കു അനുഗതകാർ അനുസാഹം ചെയ്യേണ്ടതിട്ടു ജ്ഞാതാവിനെയെക്കുറിച്ചും ഈ വക കാർഷ്വങ്ങളിൽ നമ്മുടെ സമൂഹം ഉദാസീനതയിൽ

ജനിക്കുന്നതു ആര്യം പരിതപിക്കത്തക്ക സംഗതി ആകയാൽ ജടവകത്തോടും പടകാർക്കും അന്യരും താൽപ്പര്യമുള്ള സമീപസമുദായങ്ങളിൽ അധിവസിക്കുന്ന അജ്ഞാതരികളുടെ ഇടയിൽ സുവിശേഷപ്രവർത്തനവും അതതു ജടവക യോഗത്തിന്റെ സഹായത്താലും ആശ്വാസനാലും ആവശ്യപ്പെടുന്ന പള്ളികളിലും യോഗത്തിനാൽ പള്ളികൾ വെട്ടിയിട്ടു മനസ്സു തിരിയുന്നവരുടെ ആത്മീയ വികസനത്തിൽ നാമത്തി കൊടുത്തുണ്ടെന്നു ആകുന്നു.

൧൧. നമ്മുടെ സഭയിലെ അധികമായ കഴപ്പണി കാരണം പടകാരുടെ അറിവില്ലായ്മ എന്നുള്ളതു മനസ്സാപത്തോടുകൂടെ സമ്മതിക്കേണ്ടതു്. ഇപ്പോൾ ഉള്ള പടകാരുടെ പിന്തുടർച്ചകാരും ഈ സമിതിയെത്തന്നെ പ്രാപിക്കുന്നവരും സഭ നശിക്കുമെന്നുള്ളതു വാദമന്ദം സംഗതിയായിരിക്കുന്നതു്. ഭക്തന്മാരു സിദ്ധനാരിയും മറ്റും നമുക്കു പൊതുവിൽ ഉണ്ടായിരിക്കാലും വിചാരിത ഉപദേശങ്ങളും അതിനടുത്തു നടപടികളും വേദാന്തങ്ങളും അധികരിച്ചിരിക്കുന്നതു് പ്രത്യേകം തെക്കിനടുത്തു ഈ പ്രദേശങ്ങളിൽ ആയിരിക്കുന്നതു് ആകയാൽ നമുക്കു ഒരു പരിത്വചം പരിത്വചം ഇവിടെയും ഉണ്ടാകേണ്ടതു് അത്യന്തം. എന്നു ഇപ്പോൾ മാത്രം നമുക്കു മാത്രം മരിക്കയും ജ്ഞാതങ്ങളിൽ ഇവിടെ നടന്നിട്ടുള്ള പരിത്വചം മൂലം ഒരുപിടം അഭാവം മൂലം ചെയ്യുന്ന അങ്കിലം നമുക്കു ജ്ഞാതം മാത്രം ദിവ്യനാണെന്നും മറ്റൊരപോലീത്താ തിരുമനസ്സിലേക്കു ഈ തെക്കെ ഭാഗങ്ങളിൽ ഒരുപിടം നമുക്കു സമയമായി ആദ്യമേ ചെയ്ത ശുശ്രൂഷയ്ക്കും അനുമതിക്കും അകലത്തിലെ അധിക പ്രയാസങ്ങളിലേയും സുവിശേഷകളിലേയും ഇടയിൽ പൊതുവിട്ടേക്കു ഏതൊ പ്രദേശത്തുണ്ടെന്നു കരുതാമെന്നുവെങ്കിലും പരമ പരിത്വചം മുതലായ നമ്മുടെ സഭയ്ക്കു ഉപകാരപ്രദമായ തുടർച്ചയ്ക്കും പിന്നീടു രണ്ടു തിരുമനസ്സുകളുടെ അത്യന്തമായി പരിശുദ്ധതയ്ക്കും ഇന്നേയോളം ആ ഉപകാരം അഭാവം മറ്റൊരതെ ഈ സമിതിയെ പ്രാപിച്ചിരിക്കുന്നതു് ആയി പണിക്കരവു നീരാതെ കിടക്കുന്ന ഈ പരമതലെ സിദ്ധനാരിയുടെ പണിക്കര ഉടനെ തീർക്കയും ഇപ്പോൾ നടന്നു കൊണ്ടിരിക്കുന്ന പരിത്വചത്തെ വീട്ടുകാരെ നടത്തി അഭിമുഖീകരിച്ചുകൊണ്ടും സുവിശേഷം അറിയിച്ചു മലയാളം മുതലായ ഭാഷകൾ പഠിപ്പിക്കയും ചെയ്യേണ്ടതാകുന്നു.

൧൨. പടകാർ സമ്മതിച്ചു പ്രസംഗിക്കുക പൂജാതികളിൽ സുവിശേഷ വേലനടത്തുക സിദ്ധനാരിയുടെ പണിക്കരവു തീർക്ക പരിത്വചം നടത്തുക എന്നിവയെക്കുറിച്ചു മുതൽക്കേയ്ക്കും ഇല്ലാതെ നിവൃത്തിപ്പെടാവുന്നവ അച്ചടക്കിയതാൽ ഒഴുവാക്കു തലമുറയുടെ ദാനങ്ങൾ കൂടാതെ നമുക്കുണ്ടെന്നുള്ളതിൽ ആകും ഭാരമിട്ടാത്തതും മുതൽക്കേയ്ക്കു നമ്മു് അല്ലെങ്കിലുമായ പിടിയിരിയ്ക്കേണ്ടതും അതതു ജടവക യോഗത്തിന്റെ ഉത്തരവ്കളും താരതമ്യംവേലയ്ക്കു യോഗമായ ചടങ്ങ്കളിലും വരുന്ന ചിങ്ങംമുതൽ പിരിയ്ക്കപ്പെടുകയും അങ്ങിനെ പിരിച്ചു സ്വരൂപിച്ചുണ്ടാകുന്ന മുതലിൽ ഒന്നുപാതി അതതു ജടവകകളിലെ സുവിശേഷപ്രവർത്തനം മറ്റൊരായി ജടവകയോഗത്താൽ നിശ്ചയിക്കപ്പെടുന്ന പ്രവർത്തനം മുതൽക്കിടയിൽ സുക്ഷിതങ്ങളും ശിഷ്യം മനോഹാരി സിദ്ധനാരിയുടെ പണിക്കര മറ്റൊരായി ക്ലീവികയോഗത്തിന്റെ മുതൽക്കിടയിൽ അതതു മാനുഷ്യത്തിൽ അത്തിച്ചു കൊടുത്തുണ്ടെന്നും സിദ്ധനാരിയുടെയും പ്രവർത്തനങ്ങളുടെയും വരവു ചിലവുകളുടെ കണക്കു ഏഴുതിരിയ്ക്കു ക്ലീവികസംഘത്തിൽ പ്രസ്താവിച്ചു സമീപപ്പെടുത്തേണ്ടതും ആകുന്നു.

൧൩. പടകാരുടെ വരുമാനത്തിനു നിജമിട്ടാഴിക സഭയിലെ അധികമായ കഴപ്പണിക്കും വിവരിച്ചു കൂടാതെ പള്ളികളിലെ അയോഗ്യതകൾക്കും മേലുപായിരിക്കുന്നതു കൊണ്ടു ആയുറി പ്രധാനമായ പള്ളികളിലെ നടപ്പുരീതി അറിഞ്ഞു അധികരിയ്ക്കൽക്കു ക്ലീവ്ക ഉണ്ടാകേണ്ടതു് ആവശ്യമാകയാൽ അതിനെ സൊരൈ സംഘകാർ ആരംഭിക്കുന്ന ഒരു ക്ലീവ്ക ഏഴുതിരിയ്ക്കുക അടുത്ത ക്ലീവികസംഘത്തിൽ പ്രസ്താവിച്ചു സമീപപ്പെടുത്തേണ്ടതും ആകുന്നു.

൧൪. സൊരൈ യോഗത്തിൽ നിന്നും സഞ്ചാര പ്രസംഗത്തിനും മറ്റൊരായി എന്ന പള്ളികൾക്കു ജനാരിനാരെന്ന മറ്റൊരപോലീത്താ അവർക്കു കല്പനകൊടുത്ത അയക്കുന്നവരെ അല്ലാത്തവർക്കും സന്തോഷത്തോടു കൈകൊണ്ടു അവരുടെ വെലകളിലും ചുമതലകളിലും സഹായികളായിരിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

൧൫. സഞ്ചാര പ്രസംഗത്തിനായി അയക്കപ്പെടുന്നവർക്കു തസ്തികയും അധികാരവും വഹിക്കുന്നവർക്കും പൊതു മുതലിൽ നിന്നു കൊടുത്തുണ്ടെന്നും ആകുന്നു.



## അഗാപി

ഈ പുസ്തകത്തിൽ ഉത്തരമായി കഴിഞ്ഞവകയിൽ പ്രസിദ്ധം ചെയ്തിരുന്ന ലേഖനത്തിൽ സുറിയാനി സഭയെ അഭിപ്രായപ്പെടുത്തുവാൻ ജൂ മാസ്റ്റർമാരെ ചുമത്തിയിരിക്കാമെന്നു ഞാൻ വാഗ്ദാനം ചെയ്തിരുന്നുവല്ലോ. അഗാപിയുടെ പുസ്തകത്തിൽ ആക്ഷേപിച്ച ഉപദേശസംബന്ധമായ സംഗതികൾക്കു ഒന്നും സമാധാനം പാശ്ചാത്യർക്കു കിട്ടിയിട്ടില്ലാത്ത സുറിയാനികൾക്കു തെറ്റായി ധരിക്കുന്നതിന്നു ഇടയാക്കിയിരിക്കുന്നു എന്നു ആവലാധികൾ നാമുദ്ദേശിക്കുന്നതിന്നും വന്നിരിക്കുന്നതിനാൽ ഏതൊരു വാഗ്ദാനം നിവൃത്തിയെന്നതിന്നു മുമ്പു ആ ഭാഗത്തെക്കുറിച്ചുകൂടി അല്പം പറയാതെ ഇരിക്കാൻ പാടില്ലാതെ വന്നിരിക്കുന്നു.

അഗാപി ആരോപിച്ചിരിക്കുന്ന ആറാമത്തെ അധ്യായത്തിൽക്കുറിച്ചു ഹേതു “റോമക്കാർ സഭയിൽനിന്നും നഷ്ടപ്പെട്ടുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന ദുഷ്ടപദങ്ങൾ” അതായതു “മരിച്ചവർക്കു പരശുവത്തു വേണ്ടിയുള്ള പ്രാർത്ഥനയും ശ്രദ്ധാർത്ഥമായും” ആകുന്നു. റോമക്കാർ ആദ്യം മലയാളത്തിൽ പലതരത്തിലും ശതാബ്ദാന്ത്യത്തിൽ ആയിരുന്നു അവർക്കു സുറിയാനികൾക്കു സാക്ഷ്യം ഉണ്ടായതു പതിനാലാം ശതാബ്ദാവസാനത്തിലും ആയിരുന്നു. അതിനാൽ അതിനുമുമ്പും “മുഖ്യതകൾ” മലയാളത്തിലായിരുന്നു എന്നും റോമക്കാർ ഉപദേശങ്ങൾ റോമക്കാർക്കു നിർമ്മിക്കപ്പെട്ടവയാണെന്നും അതുമൂലം ക്രിസ്തുസഭയുടെ ആഭ്യന്തരമായ നഷ്ടപ്പെടുന്നു എന്നും അഗാപി ധരിച്ചിരിക്കുന്നതായി അർത്ഥപ്പെടുന്നു. സഭാചരിത്രത്തിൽ ഒരു വലിയ മെഴുപ്പും അഗാപി ഇതിൽ പ്രദർശിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു എന്നു ഏതൊരു ലഘുവായ അറിവിൽ തോന്നുന്നു. ഞാൻ പറയുന്നതു മുഖ്യതകൾ എന്നു പറയപ്പെടുന്ന റോമക്കാർ ഉണ്ടായിട്ടുള്ളതല്ല, ക്രിസ്ത്യാനിസമുദായത്തിൽ ഏകസഭയായിരുന്ന ആദ്യകാലത്തെ ഇവ സഭയിൽ ആചരിച്ചുവന്നിരുന്നു അതിനാൽ മലയാളസുറിയാനികൾക്കു പ്രവേശിച്ചതാണെന്നാകുന്നു, അല്ലാതെ റോമക്കാർ ഉപദേശങ്ങൾ സുറിയാനികൾക്കു പരത്തുവാൻ റോമക്കാർ ഒരു ശ്രമവും ചെയ്തിട്ടില്ല.

മരിച്ചവർക്കുവേണ്ടിയുള്ള അപേക്ഷ മുതലായ ഉപദേശങ്ങൾ നീതിയോ അനീതിയോ എന്നു വാദിച്ചാൽ ഞാൻ ഇപ്പോൾ പറയപ്പെടുന്നില്ല. പല ശാഖകളായി പിരിഞ്ഞിരിക്കുന്ന ക്രിസ്ത്യാനികൾക്കൊക്കെയും വേദപുസ്തകം ഒന്നും അന്ത്യോന്ത്യവിപരീതമായ ഉപദേശങ്ങൾ എല്ലാവരും വേദസാക്ഷിമേൽ സമാധിച്ചും ഇരിക്കുന്നതിനാൽ അങ്ങിനെയൊരു മുത്തു മാത്രമേ ഉള്ളൂ എന്നുള്ള തീരുമാനം തർക്കത്തിൽ ഞാൻ പ്രവേശിക്കുന്നില്ല. ഒരു കാര്യം തീർച്ചയായി ഞാൻ ധാരാളപ്പെടുത്താം. ആയുർ അഗാപി ധരിച്ചിരിക്കുന്നതുപോലെ റോമക്കാർ ഉപദേശങ്ങൾ റോമക്കാർക്കു നിർമ്മിച്ചതല്ല, ക്രിസ്ത്യാനിസമുദായത്തിൽ ഇല്ലാതെ ഏകവിശ്വാസത്തിൽ ഇരുന്നുകാലത്തുവെച്ചു അംഗീകരിക്കപ്പെട്ട ഉപദേശങ്ങൾ ആയിരുന്നു. ഏതൊരു വാദം സമാധിച്ചാൽ “മുഖ്യതകളും” ആ ചരിക്കുന്ന സുറിയാനികൾക്കു റോമക്കാർക്കു ഞാൻ സാക്ഷ്യമുണ്ടെന്നില്ല. മുഖ്യതയില്ലാത്തവർക്കു വേ



ഉപദേശങ്ങളെ വിശ്വസിച്ചിരുന്നാൽ, അവ റോമ്മാകാരുടെ നിർമ്മിതങ്ങൾ ആകുന്നത് എങ്ങിനെ? മലങ്കര സഭയ്ക്കു അടിസ്ഥാനകാരൻ തോമ്മാശ്ലീഹായും അതിൽ ആദ്യം കുടിയെറിയ പരദേശികൾ ക്ലാൻതോമ്മാ മുതൽപേരും ആയിരുന്നു. റോമുകിയെപ്പറ്റം നിഖ്യാസുനാദോസിനു പരമായിരുന്നു. റോമുപദേശങ്ങൾ മലങ്കര ശ്ലീഹായിൽ നിന്നു കൈകൊണ്ടതല്ലെന്നു അഗപ്പി വിചാരിക്കുന്നപക്ഷം പൊതുസഭ അംഗീകരിച്ചിരുന്ന സമിതിക്കു ആദ്യകുടിയെററത്തിൽ നിന്നെങ്കിലും മലങ്കര വന്നു കൂടിയല്ലെന്നു എങ്ങിനെ പറയാം.

എന്റെ വാദത്തെ തെളിയിപ്പാൻ അനേകം യോഗ്യന്മാരായ സാക്ഷികളെ പട്ടികയിൽ ബോധിപ്പിക്കുവാനുണ്ട്. എല്ലാവരെയും വിസ്തരിക്കുവാൻ ന്യായാധിപതിയായ പത്രാധിപർ അനുവദിക്കുമെന്നു തൊന്നുന്നില്ലാത്തതിനാൽ മൂന്നാംസാക്ഷിയായി അംഗീയാ സഭയിലെ ഒരു മെത്രാപ്പുലനെ കൂടെ വിസ്മരിച്ചെഴുതി തിരിയുകവിട്ടുകൊ.

മൂന്നാം സാക്ഷി ഇംഗ്ലാണ്ടിൽ റോംലായി എന്ന സമയത്തെ ഇംഗ്ലീഷ് ബിഷപ്പാകുന്നു. പൗരം ഫിബ്രുവരി ൨-ാം- റോംബിഷപ്പാ ഒരു ഗ്രീക്കു ആൽ ബിഷപ്പാ തമ്മിൽ ഉണ്ടായ സംഭാഷണത്തിൽ അംഗീയാ ബിഷപ്പാ പറഞ്ഞതു എന്തെന്നാൽ. “വിശ്വാസികളായ മരിച്ചവർക്കുവേണ്ടി പ്രാർത്ഥിക്കുന്നതിനെത്തുടർ വിരോധിക്കുന്നില്ല. നിബ്ബന്ധിച്ചു നടത്തിക്കുന്നില്ലെന്നു ഉള്ളു.” (Report of the Russo-Greek committee for 1874 New York p. 6.) റോമുപദേശം ഇംഗ്ലീഷ്സഭയ്ക്കു ആക്ഷേപമില്ലെങ്കിൽ അതു മൂലമായെന്നു പറയാമോ? മൂലമായല്ലെങ്കിൽ അതുകൊണ്ടു അഗപ്പി പറയുന്നതുപോലെ സുറിയാനിസഭ നശിച്ചുപോകുവാൻ പാടുണ്ടോ?

ഇനിഎന്റെസാക്ഷി പട്ടികയിൽ കാൻറർബുറിയിലെ ഒരു ആൽബിഷപ്പാ മുതലായ മഹാത്മാരെക്കൂടെ ചേർക്കാൻ അവകാശമുണ്ടു ഇത്രവലിയ മഹാത്മാരെ ഒരു നിസ്സാരകാൽത്തരിയവേണ്ടി സാക്ഷികൂട്ടിക്കേററില്ലാത്തതിനേക്കാൾ എന്തുവരുത്തലാലും സാക്ഷിവിസ്മരണം നിന്തിവയ്ക്കുന്നു.

ഇനിഞാൻ ഒന്നു ചോദിച്ചു കൊള്ളട്ടെ. റോം വിശ്വാസയോഗ്യമായ തെളിവുകൾ ഇറക്കുമ്പോൾ മരിച്ചവർക്കു വേണ്ടിയുള്ള അപേക്ഷ മുതലായ ഉപദേശങ്ങൾ റോമ്മാകാർ സത്യസഭയിൽ നിന്നു തെറ്റിമാറിയശേഷം നിർമ്മിച്ചവയാണെന്നുള്ള അഗപ്പിയുടെ യുക്തിതാങ്ങി നിന്തുവാൻ കഴിയുമോ? ഇവ ഇടകാലത്തുണ്ടായ മൂലതകളോ അല്ലെങ്കിലോ കലം മുതൽ നടത്തിവരുന്ന ഉപദേശങ്ങളോ?

കച്ചേരി പിരിവാൻ സമയമായില്ലൊയ്യുകൊണ്ടു കഴിഞ്ഞ പ്രാവശ്യം ഞാൻ വാദത്തോടു ചെയ്ത നിവാരണോപായങ്ങൾ തുറക്കുന്നു കൊട്ടിയെക്കു മാറ്റിവെച്ചിരിക്കുന്നു.

മലങ്കര ഇടവക പത്രാധിപരവർകൾക്കു

പ്രിയപത്രാധിപരെ,

കഴിഞ്ഞവകുത്തിൽ പത്ര അവകളുടെ ചോദ്യത്തിന്റെ ഒന്നാം ഭാഗം

ഗത്തിനു ഞാൻ മറുപടി പറഞ്ഞിരുന്നതിന്റെ ഒടുവിൽ രണ്ടാംഭാഗത്തിന്റെ സമാധാനം പിന്നാലെ എഴുതിത്തയക്കുമെന്നു പ്രസ്താവിച്ചിരുന്നല്ലോ അതിനാൽ പട്ടർ അവകളുടെ രണ്ടാംഭാഗത്തിനും എന്റെ സ്വപ്ന അറിവിൽനിന്നും അയക്കുന്ന റോം ലെഖനത്തെ താങ്കളുടെ പത്രികയിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുകയാണെന്നതിൽ വിനയപൂർവ്വം അപേക്ഷിച്ചു കൊള്ളുന്നു. പ. ഇ. യുടെ ചോദ്യത്തിന്റെ രണ്ടാംഭാഗം സുറിയാനി സഭയായും അതിനുള്ള കുറവുകളെ തീർക്കുവാൻ എന്തു യത്നങ്ങൾ ചെയ്യുന്നു എന്നു ഞല്ലോ.

൧ ഒന്നാമത്തെ കുറവു ഞാൻ പ്രസ്താവിച്ചിരുന്നതു വിദ്യാഭ്യാസ മില്ലായ്മ ആയിരുന്നുല്ലോ. ഇതിനെ തീർക്കുന്നതിനായി റോംസഭയായും വലിയ യത്നങ്ങൾ ഒന്നാ ചെയ്യുന്നില്ല എന്നു നി. വ. മി. ശ്രീ. മലങ്കര ഇടവകയുടെ മാർ ദിവന്നാസ്ത്രോസ മെത്രാപ്പോലീത്താ തിരുമനസ്സിലെ അത്യന്താഹതതയോടെ കോട്ടയത്തു ഒരു ഫൈസ്റ്റ് നടത്തണമെന്നു വിചാരിച്ചു ഒരുകെട്ടിടം പണികഴിപ്പിച്ചിട്ടുണ്ട് ഇതിൽ ഇപ്പോൾ പഠിപ്പം നടക്കുന്നില്ല എപ്പോൾ തുടങ്ങുമെന്നും ഇനികുറിവില്ല. ഇന്നെന്നും നാളെ എന്നും വിചാരിച്ചു ആശിച്ചു അനേകർ കാത്തിരിക്കുന്നു.

൨ അറിവില്ലാത്ത കുട്ടികൾക്കു പട്ടംകൊടുക്കുക ഇതിനെ തീർക്കുന്നതിനായി ഒരു എപ്പോഴും ഇതെവരെ ഉള്ളതായി ഇനിക്കു തോന്നുന്നില്ല. ഇപ്പോഴത്തെ എപ്പോടിൻ പ്രകാരം ഒരു തിരഞ്ഞെടുപ്പില്ലാതെ എല്ലാവർക്കും പട്ടം കൊടുത്തുവരുന്നു. ജനങ്ങൾ അറിവിൽ വെച്ചിട്ടുവരുന്ന റോം കാലത്തു പട്ടകാർ അറിവില്ലാത്തവരായിരുന്നാൽ എത്ര നന്നായിരിക്കും എത്രമെത്രയും ഒരു കക്ഷിയിൽ ഒരു കുട്ടിക്കു പട്ടം കൊടുത്തില്ലെങ്കിൽ മറ്റൊരു കക്ഷിയിൽ പോകാം. എന്നാൽ ഇതിൽ സഭാഭ്യക്ഷന്മാർ അനുസരണമില്ലാത്തതും കൊള്ളരുതാത്തതുമായ തുറന്നുകൊടുക്കുന്ന ഒന്നാണെന്നല്ല എന്നു വിചാരിച്ചാൽ മതിയായിരുന്നു. വല്ലാത്ത ബാലപ്രഭുവത്തിനെകാൾ ഇല്ലാത്ത ബാലപ്രഭുവം സുഖം പോൽ.

൩ പട്ടകാർക്കു ശമ്പളം കൊടുക്കാതിരിക്കു ഇതിനും ഇതെവരെ ഒരു നിശ്ചയമുണ്ടായതായി ഇനികുറിവില്ല ഇതു ഒരു വലിയ കഷ്ടതയെന്നു.

൪ പള്ളിമുതലുകളെ ശരിയായി കണക്കെഴുതി എടുത്തുനോക്കിയ വിലയിൽ ചിലവു ചെയ്താൽ ഇതിനെ പരിഹരിക്കുന്നതിനും നിബന്ധമായ എപ്പോടൊന്നുമില്ല. റോംകാലത്തു സുറിയാനി പള്ളികളിലെ കൈകാര്യത്തിൽ ശരിയായ വരവു ചിലവുകൾക്കു ഒരു റിപ്പോർട്ടു പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്താമെന്നുള്ളവർ കാണുമോ എന്നു തോന്നുന്നില്ല. എന്നാൽ ഇവരിൽ മിക്കവരും കണ്ണടച്ചുകൊണ്ടു പുതുപാച്ചു കിടക്കുന്നതു പോലെ പള്ളിമുതലുകളെ അപഹരിക്കുന്നവരാണെന്നു പറയുന്നതിൽ ഞാൻ ഒട്ടും മടിക്കുന്നില്ല. റോംസംഗതിയിൽ ഓരോ പള്ളി കൈകാര്യമായ വടകേടത്തു ഗീവർഗീസു അവർകളെ എല്ലാവരും കണ്ടുപറിച്ചാൽ കൊള്ളായിരുന്നു.

൫ സുവിശേഷ പ്രചാരമില്ലായ്മ. ഇതിനെ തീർക്കുന്നതിനായി റോംസഭയായും കുറഞ്ഞൊന്നു പ്രയാസപ്പെടുന്നതായി ഇനികുറിവുണ്ടു. മൺകാ

ലങ്ങളിൽ ഇവർ ഇതിൽ നന്നാളാണെന്നു കാണിച്ചിരുന്നതു ശരിതന്നെ ഇപ്പൊൾ കോട്ടയത്തു മലകര യാക്കോബായ സുവിശേഷ സമൂഹമെന്ന ഒരു സംഘം നടക്കുന്നുണ്ടു രംഗംഘകാരുടെ വകയായി മൂന്നുനാലു പുതുക്കിപ്പുതി പള്ളികൂടങ്ങളും വെറെ സന്ധ്യസ്ത്രീകളും ഉള്ളതായി ഞാൻ അറിഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. ഇതുകൂടാതെ രംഗം ട്രെയിനിങ്ങു കൂടി അനേകസമലങ്ങളിലും സംഘങ്ങൾ നടത്തിവരുന്നതായി കേട്ടിട്ടുണ്ട്. എന്നാൽ രംഗംഘകാർ എല്ലാവരും കൂടിയോളിച്ചു ഒരു പൊതുയോഗമാക്കി ഒരു ദ്രവ്യശേഖരവുമായിരുന്നാൽ ഇതിലും അധികം വെടിപ്പായിരുന്നെന്നു. ഒത്തൊരുമ ഇല്ലല്ലോ.

൬ ആവശ്യമുള്ള പുസ്തകങ്ങളുടെ നൂതന തിക്ക്കുന്നതിനു ഈ സമുദായം പ്രയത്നിക്കുന്നില്ലെന്നില്ല. ഇതിലേകായി കോട്ടയത്തു വിശുദ്ധ വെദപുസ്തക സമൂഹമെന്ന പേരോടുകൂടി ഒരു സംഘം ഏല്പെടുത്തിയുടള്ളതായി ഞാൻ അറിഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. ഇതുകൂടാതെ ദി. ശ്രീ വട്ടശ്ശേരിൽ ഗീവറുഗീസു മല്ലാനവർകൾ രംഗം മില പുതിയ പുസ്തകങ്ങൾ അച്ചടിപ്പിച്ചിട്ടുണ്ട്. വെറെ മിലർ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്താൻ പണച്ചെങ്കുംകൊണ്ടു താമസിപ്പിക്കുന്നതുണ്ട്. എന്നാൽ ഇങ്ങിനെയുള്ളവരെ സമുദായം സഹായിച്ചാൽ കൊള്ളായിരുന്ന.

൭ എല്ലാപള്ളികളിലും ഏകരീതിയായി നടത്തായ്ക്കു ഒരേസമയത്തുള്ള പള്ളികളിൽ തന്നെയും വളരെ വ്യത്യാസമായി നടത്തിവരുന്നതായി ഇനികുറിപ്പുണ്ട്. ഇതിനെ പരിഹരിക്കാനായി നിവദി ശ്രീ നിരണം ഇടവകയുടെ മാർ ഗ്രീഗോറിയൊസു മെത്രാപ്പോലീത്താ തിരുമനസ്സുകൊണ്ടു പട്ടകാർക്കുടി ആലോചിപ്പാനും മറ്റുമായി യോഗങ്ങൾ വെണമെന്നു തീർച്ചപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നതായി കേട്ടതിൽ അത്ഭുതം സന്തോഷിക്കുന്നു. ഇങ്ങനെ എല്ലാഇടവകകളിലും നടത്തിയാൽ കൊള്ളാം

൮ ദ്രവ്യശേഖരമില്ലായ്മ. ഇതിന്റെ പരിഹാരാർത്ഥം എല്ലാപള്ളികളെയും ആളുകളെയും ക്ലാസു തിരിച്ചു അസൊസ്യേഷൻ ഖജാനകളുടെ പേക്കു പ്രമാണം എഴുതിയുവരുന്നതായി രംഗംപത്രികമുഖാന്തിരം തന്നെ അറിഞ്ഞിരിക്കുമല്ലോ ഇതിനെ ന്യായമായി പിരിച്ചെടുത്തു ഉപയോഗിച്ചാൽ മുമ്പു പ്രസ്താവിച്ച മിക്കകഴപ്പങ്ങളെയും തിക്ക്കുന്നതിനു ഒരു പ്രയാസവുമില്ല. വ്യവഹാരത്തിനും മറ്റും പണം മിലവിട്ടു കഴഞ്ഞിരിക്കുന്ന കൈകളെ സുറിയാനികാർ ഇതിനു നീട്ടുന്നതിനു ഒട്ടും മടിവിചാരിക്കാതിരുന്നാൽ ഭാഗ്യം

൯ ഒത്തൊരുമ ഇല്ലായ്മ ഇതിനെ കുറയ്ക്കണമെങ്കിൽ സുറിയാനികാർക്കു സഹജമായിരിക്കുന്ന അസൂയ എന്ന വൃക്കിത്തെ വേരോടെ പറിച്ചു കളയണം ഇതിനു ഓരൊരുത്തരും പ്രത്യേകം പ്രത്യേകം വിചാരിക്കേണ്ട ഒരു സംഗതിയാണു.

പ്രിയപത്രാധിപരെ രംവിദ്യാർത്ഥിയായ ഞാൻ പ. ഇ. അമ്പലകുളം മെട്രോപ്പൊളിറ്റൻ രണ്ടുഭാഗങ്ങൾക്കും ഏന്റെ അറിവിനു തകവഴ്ത്തും മറുപടി പറഞ്ഞു കഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നു. എന്നാൽ ഏന്റെ ഉത്തരങ്ങൾ കൊണ്ടു അദ്ദേഹം സമാധാനപ്പെട്ടൊ ഏന്തൊ എന്നറിവാൻ ഇനിക്കു

വളരെ ആഗ്രഹമുണ്ടു്. അതുകൂടാതെ മാന്യന്മാരായ വായനക്കാരോടു ഇ നിക്കു ഒരുപേക്ഷയുണ്ടു് അതായതു് ഞാൻ നൂതനതകളെ എല്ലാം പരിഹരിക്കു ന്നതിന്നു ഞാൻ സമുദായം ഇപ്പൊൾ ചെയ്തിട്ടുള്ളതുകൂടാതെ എന്തെല്ലാം ചെയ്യാൻ ഞങ്ങൾ അറിയിച്ചു തരണമെന്നത്രെ.

എന്ന ഒരു സുറിയാനി വിദ്വാൻ.

മലങ്കര ഇടവകപ്പത്രിക പത്രാധിപരവർകൾക്കു്

പ്രിയപത്രാധിപരെ ഇടവകപ്പത്രിക ൧-ാം പുസ്തകം ൫-ാം ലക്കംകിട്ടി വായിച്ചതിൽ പരിഷ്കാര വർദ്ധനവുകാലത്തു് ഇത്തരജാതികളിലും കൂട്ടങ്ങളിലും നടക്കുന്നതുപോലെ സുറിയാനി സമുദായ അസോസിയേഷ്യൻ കമ്മിറ്റി നിശ്ചയങ്ങളിൽ ചിലതു നൂറു ദീനമാസം ൨൧൩-ലെ സുന്നാലൊസിൻ ഭേദപ്പെടുത്തിയതിനെ എല്ലാവരും അറിയുന്നതിനായി പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതിന്നു പ്രസിഡെണ്ടുമെത്രാപ്പോലീത്താ തിരുമനസ്സുകൊണ്ടു് അനുവദിച്ചു. ഇടവകപ്പത്രികയിൽ ചേർത്തിട്ടുള്ളതിനാൽ ആവകക്കുന്നതി പൂർവ്വം വരുന്ന പായുന്നു. ആപത്രത്തിന്റെ എഴുപതാം (൭൦) ഭാഗം (൬) ഭാഗം വകുപ്പിൽ മാനെജിംഗ് കമ്മിറ്റികൾക്കു് അധികാരം മുട്ടത്തുരുത്തി നിശ്ചയപ്രകാരം ഇരിക്കുന്നതാകുന്നു എന്നു പ്രസംഗിച്ചു കാണുന്നു. എന്നാൽ ആ നിശ്ചയം എന്താണെന്നു അറിവാൻ എടുയില്ലാതെ ഇരിക്കുന്നതും അടുത്തപള്ളികളിലുള്ള പ്രധാനികളോടും വികാരിമാരോടും പകർപ്പു കാണുന്നതിനായി അസെംബ്ലിയിൽ അവകാക്കും അതിന്റെ പകർപ്പു കിട്ടിയില്ലെന്നു പറകയാലും മാനെജിംഗ് കമ്മിറ്റിയുടെ അധികാരം എന്തെല്ലാമെന്നു അറിയുന്നതിന്നു ഇടവരായെ ഇരിക്കുന്നു. അതിനാൽ താങ്കൾക്കു് ചെയ്ത മുട്ടത്തുരുത്തി നിശ്ചയം മുഴുവനുമൊ അല്ലെങ്കിൽ മാനെജിംഗ് കമ്മിറ്റിയുടെ അധികാരം വിവരിക്കുന്നതായ ആ ഭാഗം മുഴുവനുമൊ പരജനോപകാരാർത്ഥമായി താങ്കളുടെ പത്രത്തിൽ ചേർത്തു കാണുന്നതിന്നു അപേക്ഷിക്കുന്നു.

ആ പത്രത്തിന്റെ ൭൨-ാം ഭാഗത്തു കമ്മിറ്റിക്കു് ഒരുധനശേഖരം ഉണ്ടാക്കുന്നതായി കാണുന്നു. ആധനശേഖരം ആരിൽനിന്നു പിരിക്കുന്നു എന്നും, സുറിയാനി സമുദായത്തിലുള്ള എല്ലാവരും അതിൽ ചേരണമെന്നു സിദ്ധാന്തം ഉണ്ടോ? എന്നും, അല്ലെങ്കിൽ ഇന്നുസമിതിയിൽ ഉള്ളവർ ചേരേണ്ടതെന്നും ക്ലിപ്തപ്പെടുത്തിട്ടുണ്ടോ എന്നും, ആ സാക്ഷത്തിൽ ചേരുന്നതിനാൽ ചേരുന്നവർ വിശേഷാൽ വല്ല അഭിമാനവും ഉണ്ടോ? എന്നും ഉണ്ടെങ്കിൽ ആ അഭിമാനം എന്തു? എന്നും, ൩-ാം ക്ലാസിൽ ചേരുന്നവർ ൨-ാം ക്ലാസിൽ ചേരുന്നവരെക്കാൾ എന്തുവിശേഷം ഉണ്ടു? എന്നും, ഏതെല്ലാം സംഗതികളിൽ ആകുന്നു അസോസിയേഷനിൽ ചേർന്നു എല്ലാവരെയും വിളിച്ചുകൂട്ടപ്പെടുന്നതെന്നും ഇത്രകൊല്ലത്തിനകം അസോസിയേഷനിൽ ചേർന്നു എല്ലാവരെയും വിളിച്ചുകൂട്ടണമെന്നു കെട്ടുപെടുത്തിട്ടുണ്ടോ? എന്നും, ഈ അസോസിയേഷൻ ഉണ്ടായിട്ടുള്ളപ്പോൾ ൧൬ വർഷമായിരിക്കുന്ന ഇതുവരെ എത്രപേർ അസോസിയേഷനിൽ ചേർന്നു എന്നും, ഇതുവരെ എത്രപണം പിരിഞ്ഞു? എന്നും, പിരിഞ്ഞിട്ടുള്ള പണം

എങ്ങിനെ ഉപയോഗപ്പെടുത്തിട്ടുണ്ടെന്നും, അസോസേഷ്യനിൽ ആൾക്കൂട്ടുന്നതിന്നു ഏർപ്പെടുത്താൻ ആക്കിട്ടുണ്ടോ, എന്നും, ഉണ്ടെങ്കിൽ ആരെല്ലാം ഏതേതു സ്ഥലങ്ങളിൽ എന്നും, മറ്റും ഉള്ളസംഗതികൾ അറിവാൻ ആഗ്രഹമുള്ളതിനാൽ അതിനെക്കുറിച്ച് ഒരുമറുപടി താങ്കളോ മാനേജിംഗകമ്മിറ്റിക്കാരിൽ ആരെങ്കിലുമൊ അസോസേഷ്യനിൽ ചേർന്നവരുവരെയോ താങ്കളുടെ പത്രംമൂലം അറിയിച്ചുതന്നാൽകൊള്ളാം.

എന്നു ഒരു സുറിയാനികാരൻ.

മുഖ്യപ്പെട്ട സുനോദോസിന്റെ നിശ്ചയങ്ങളുടെ അസ്സൽ കൊട്ടിൽ ഉരിക്കുന്ന കൈവശമുള്ള ഒരു പകുപ്പ് ശരിപകുപ്പ് തന്നെയോ എന്നു സംശയിക്കുന്നതിനാൽ ഒത്തുനോക്കി നിർദ്ദേശിച്ചിട്ടുള്ളതും പ്രസിദ്ധം ചെയ്യാമെന്നു വിചാരിക്കുന്നു. മറ്റുള്ളവർക്കു യങ്ങൾക്കു വികാരികൾക്കു കൈവശംകിട്ടിയതേയും മറുപടി പറയേണ്ടതാണ്.

മ. ജ. പ. പ.

### സുറിയാനിഭാഷ

സുറിയാനിഭാഷ ഏതെങ്കിലും തരത്തിൽ വെച്ചു ആദം ഹാവാ എന്ന ആദ്യമാതാപിതാക്കളാൽ അനന്തരം പ്രളയകാലംവരെ സർവ്വമനുഷ്യരും ബാബിലിലെ പിശകുതൽ ശോഭിന്റെറസന്ധതികളും സംസാരിച്ചുവന്നു എന്നും, അബ്രാഹാം കന്നൻദേശത്തു കടിയെറിയശേഷം തന്റെ സ്വന്തം ഭാഷ നാട്ടഭാഷയുമായികലന്നു എബ്രായയെന്നിട്ടുഎന്നും കഴിഞ്ഞുകഴിഞ്ഞിൽ പ്രസ്താവിച്ചിരുന്നുവല്ലോ. ഇസ്രായേൽവംശം പിന്നീടു ബാബിലിലെ അടിമവരെ എബ്രായഭാഷതന്നെ ഉപയോഗിച്ചുവന്നു. സുറിയാനിയോ, സുറിയാനിയും മെസൊപ്പൊത്തോമിയായിയും നാട്ടഭാഷയായിരുന്നു.

യെഹൂദന്മാർ ബാബിലിൽ അടിമകളായി കൊണ്ടുപോകപ്പെടുകയും എഴുപതുവർഷത്തോളം അവിടെ സ്വാതന്ത്ര്യമില്ലാത്ത സമിതിയിൽ പാർക്കുകയും ചെയ്തപ്പോൾ അവരും സുറിയാനി തങ്ങളുടെ സംസാരഭാഷയാക്കിത്തീർക്കേണ്ടിവന്നു, അടിമപ്പെട്ടിട്ടു സ്വദേശത്തു ആഗമിച്ചശേഷം സംസാരഭാഷ സുറിയാനിയും വൈദികഭാഷ എബ്രായയുമായിരുന്നു. അടിമയുടെകാലത്തു എഴുതപ്പെട്ട പഴയനിയമത്തിലെ ചില ഭാഗങ്ങൾ നപുസ്സുകളുടെമൂലം കർദ്ധയ (സുറിയാനി) ആയിരുന്നു എന്നു പൂർവ്വാനന്മാർ അഭിപ്രായപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. നമ്മുടെകർത്താവിന്റെ ഭൂമിവാസനാളിൽ താൻ സംസാരിച്ചതു സുറിയാനിയായിരുന്നു എന്നുവിചാരിച്ചാൽ ഏകാഭിപ്രായമായി സമ്മതിക്കുന്നുണ്ടു. യായിരൊസിന്റെറമകളെ ഉപജ്ഞിച്ചപ്പോൾ കല്പിച്ച ജീസൊ ക്രൂ (ܝܫܘܥ ܕܟܪܝܫܬܐ) എന്നതും കുരിശുതെരുവെച്ചു കല്പിച്ച ഇരൽ ഇരൽ ലഭ്യമാണോ ശബ്ദകർത്താൻ (ܫܒܠ ܕܝܫܘܥ ܕܟܪܝܫܬܐ) എന്നവചനങ്ങളും മറ്റും ഈ അഭിപ്രായത്തെ സമർപ്പിക്കുന്നതുണ്ടെന്നു ദൃഷ്ടാന്തങ്ങൾ ആകുന്നു.

ഇന്നു നമ്മുടെ ദേശത്തു സുറിയാനി, മലയാളം, സംസ്കൃതം ഇംഗ്ലീഷ് ഈ നാലുഭാഷകൾ എതുസമിതിയിൽ പ്രയോഗിക്കപ്പെടുന്നുവോ മിക്കവാറും ആരീതിയിൽ ആകാലത്തു എബ്രായ, സുറിയാനി, ഗ്രീക, ലത്തീൻ ഈ നാലുഭാഷകളും പലസ്തീൻനാട്ടിൽ നടപ്പുണ്ടായിരുന്നു ഇന്നു വൈദികമായ ആവശ്യത്തിന്നു സുറിയാനികാർ സുറിയാനിഭാഷ ഉപ

യോഗിക്കുന്നതുപോലെ യഹൂദന്മാർ എബ്രായ ഉപയോഗിച്ചുവന്ന മലയാളം നാട്ടുഭാഷയായിരിക്കുന്നതുപോലെ സുറിയാനി അന്നു നാട്ടുഭാഷയായിരുന്നു. സംസ്കൃതം ശാസ്ത്രസംബന്ധമായി പ്രയോഗിക്കുന്നതുപോലെ ആകാലത്തെ ശാസ്ത്രജ്ഞന്മാർ ഗ്രീക് (യെരനായ) ഉപയോഗിച്ചുവന്ന ഇന്നു ഇംഗ്ലീഷ്ഭാഷ ഗവണ്മെന്റിൽ പെരുമാറിവരുന്നതുപോലെ അന്നത്തെ രോമാചക്രവർത്തികളുടെ അധികാരത്തിൻകീഴിരുന്ന സർക്കാർ ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാർ ലത്തീൻഭാഷ തത്സംബന്ധമായ ആവശ്യങ്ങൾക്കു പെരുമാറിവന്നു.

ഇങ്ങനെപലഭാഷ നടപ്പുണ്ടായിരുന്നു എങ്കിലും വെളുപ്പനങ്ങളുടെ സാസാരഭാഷ സുറിയാനിയായിരുന്നു എന്നുള്ളതിനതർക്കമില്ല. ഈ ഭാഷയെക്കുറിച്ച് ഒരുജോറോപ്പൻ ഗ്രന്ഥകർത്താവു പറയുന്നതു എന്തെന്നാൽ “കണ്ടാപ്പാ നമ്മുടെകർത്താവു തന്റെരമാതാവിന്റെ മലപ്പാലിൽനിന്നു അഭ്യസിച്ചഭാഷയുതലയൊ? ഇവൻഎന്റെ ഇഷ്ടപുത്രനാകുന്നു ഇവനിൽ ഇനിക്കുവളരെ പ്രിയം ഉണ്ടു എന്നുപിതാവായദൈവം യോർദാൻനദിയിൽവെച്ചു സ്വഗ്നത്തിൽനിന്നു സംസാരിച്ചഭാഷ ഇതല്ലയൊ? കുരുടന്മാരൊടും മടന്തന്മാരൊടും മരിച്ചവരോടും കഷ്ടരോഗികളൊടും കർത്താവു സംസാരിച്ചു അവരെസുഖപ്പെടുത്തിയതു ഈ ഭാഷയിൽ അല്ലയൊ? രാത്രിഭക്ഷണത്തിന്റെ സമയത്തു അപ്പത്തെയും വീഞ്ഞിനെയും എടുത്തു അനുഗ്രഹിച്ചു എന്നെക്കും ഒത്തയ്ക്കായി സ്തംഭിപ്പിച്ചതു ഈ ഭാഷയിൽഅല്ലയൊ? എന്റെദൈവമെ എന്റെദൈവമെ എന്നെന്നെകെവിട്ടതെന്തിനെന്നും മറ്റും കുരിശിന്മേൽ കിടന്ന സംസാരിച്ച ഭാഷ ഇതല്ലയൊ?”

മതസംബന്ധമായി വിചാരിക്കപ്പെടുമ്പോൾ ഇത്രശ്രേഷ്ഠയായിരിക്കുന്ന സുറിയാനിഭാഷ പ്രാചീനകാലത്തു മറ്റുപ്രകാരത്തിലും ഉൽകൃഷ്ടം വഹിച്ചിരുന്നു. ഒരുഭാഷയുടെ ഉൽകൃഷ്ടത അതിലെഗ്രന്ഥങ്ങളുടെ ആധിക്യത്തെയും യോഗ്യതയെയും അനുസരിച്ചിരിക്കും. ആഭാഗാ നൊക്കിയാപ്പും സുറിയാനിഭാഷയ്ക്കു മുൻകാലത്തു ഇതരഭാഷകളെ അപേക്ഷിച്ചു ന്യൂനതയില്ലായിരുന്നു. ചെയിംബെർസ എൻസൈക്ലോ പീഡിയാ എന്നശാസ്ത്രപലയം വായിച്ചാൽ മതസംബന്ധമായും ശാസ്ത്രസംബന്ധമായും സുറിയാനിയുള്ള ഗ്രന്ഥങ്ങളുടെ വിവരണം അറിയാം. ആഭാഷയിൽ പാണ്ഡിത്യമുള്ള മഹായോഗ്യന്മാരും കണ്ടിടും കേട്ടിട്ടില്ലാത്ത പുസ്തകങ്ങളുടെപേർആലീന്റിൽഉൾപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. കണക്കുശാസ്ത്രംനക്ഷത്രശാസ്ത്രം, ഭൂമിശാസ്ത്രം, രസായനശാസ്ത്രം, തത്വജ്ഞാനം, തർക്കശാസ്ത്രം വൈദ്യശാസ്ത്രം. പ്രാകരണം, ചരിത്രങ്ങൾ, നൊവലുകൾ, സൊക്രറ്റീസ മുതലായ ഗ്രീക്ഗ്രന്ഥങ്ങളുടെതർജ്ജമ, പഞ്ചതന്ത്രം മുതലായ സംസ്കൃത ഗ്രന്ഥങ്ങളുടെതർജ്ജമ എന്നിവെങ്ങാ എല്ലാവക പ്രമേയങ്ങളെയും ആകാലത്തെഅറിവിനതകവാറ്റു പ്രതിപാദിക്കുന്ന ഗ്രന്ഥങ്ങൾ ഈഭാഷയിൽ ഉണ്ടായിട്ടുണ്ടു. അവ കയ്യെഴുത്തായി ചിലമൂലകളിലും മഷികളിലും ചിലപഴയ ദയറുകളിലും മറഞ്ഞുകിടക്കുന്നു എന്നെന്യള്ളു. സുറിയാനിഭാഷയുടെ ഉടമസ്ഥന്മാർ എന്നുഭാവികുന്ന പരദേശത്തെ സുറിയാനി



കാരാലൊ മലയാളത്തെസുറിയാനി പണ്ഡിതന്മാരാലൊ കൂട്ടിച്ചെല്ലാൻ കഴിഞ്ഞിട്ടില്ലാത്ത ഗ്രന്ഥങ്ങൾ ഔറോപ്പിലെ പല പുസ്തകശാലകളിൽ ശേഖരിച്ചു നിക്ഷേപിച്ചിട്ടുണ്ടു്.

ഇങ്ങിനെ അനേക പ്രകാരമേ ഉൽകൃഷ്ടമായിരിക്കുന്ന സുറിയാനിഭാഷയുടെ ഇദാനീനനാവസഥ വളരെ ശോചനീയമാകുന്നു. മേല്പറഞ്ഞ വിലയെറിയ ഗ്രന്ഥങ്ങളെ കാലോചിതം പരിഷ്കരിച്ചു വളർപ്പിക്കുവാൻ തക്ക അനന്തിരവർ ഉണ്ടായിട്ടില്ല. സൂക്ഷാ പറഞ്ഞാൽ ഗ്രന്ഥകർത്താവു എന്നു പെരുപറവാൻ തക്ക ഒരാൾ ൧൨-ാം ശതാബ്ദത്തിനു പിമ്പു ജനിച്ചിട്ടില്ലാ. പഴയപുസ്തകങ്ങളെ പെരുമാറി അവയുടെ പൊടി തുരുളുകളുവാൻ യോഗ്യന്മാർ ഇപ്പോൾ ഇല്ലാത്തതിനാൽ ഗ്രന്ഥങ്ങളും കാണാനില്ലാതെയായി “ഹൂബാ” എന്നും, “ശൈനാ” എന്നും “ആരം ഭിക്കുന്നരുളു കബ്ബാനകുരങ്ങൾ അടങ്ങിയ ഒരുതക്തയും, പെൺകെട്ടു, മറുമുട്ടിസാ, ശ്ലീഹാനമസ്കാരം മുതലായവയുടെ ഏതാനും കീററുകൾ സൂക്ഷം കൈവശം കിട്ടുമ്പോൾ സുറിയാനി പുസ്തകങ്ങളുടെ ഒരു ലൈബ്രറി (പുസ്തകശാല) കൈവശമുള്ളതുപോലെയാണു് ഇപ്പോൾ സുറിയാനി വിദ്യാർത്ഥികളുടെ വിചാരം. പട്ടത്തിനായിപറിക്കുന്ന കുട്ടികളെ ഭാഷ അഭ്യസിപ്പിക്കുവാൻ തക്കപുസ്തകങ്ങൾ ഇല്ലാ. അക്കരമാല പഠിച്ചു കഴിഞ്ഞാൽ ഉടൻ കാപ്പും വായിപ്പിക്കുന്നതുപോലെയാണു് ഇപ്പഴത്തെ പഠിപ്പികളിന്റെ നിലാവം. ഗ്രന്ഥാരിത്രാ നീക്കുവാൻ “ഒരുസർവ്വം സെ” “മേനാസ്സർശാ” “ഏലത്തോൽ” മുതലായവലിയ ശാസ്ത്രപുസ്തകങ്ങളെ അച്ചടിപ്പിക്കണമെന്നും മറ്റും സംഘങ്ങളിൽ ചിലപ്രസംഗങ്ങളും അതിനായി ചില താല്പര്യങ്ങളും കണ്ടിട്ടുണ്ടു്. കുട്ടികളെ ഭാഷ അഭ്യസിപ്പിക്കുവാൻ തക്കരായി ഇംഗ്ലീഷ് പഠപുസ്തകങ്ങളുടെ സ്വരൂപം അനുസരിച്ചു ഒന്നുമുതൽ നാലുവരെ ഓരോപഠപുസ്തകങ്ങൾ ഉണ്ടായാൽ തക്കോലാവശ്യത്തിനു മതിയാകുമെന്നു് തോന്നുന്നു. വിചാരിച്ചാൽ അതു് അത്ര അസാധ്യവുമല്ലാ. ബ. മല്ലാനച്ചന്മാർ അവരുടെവിലയെറിയ സമയവും അറിവും ഇതിനായി വ്യയം ചെയ്തു് ആദ്യമായി മേല്പറഞ്ഞ സമ്പ്രദായത്തിൽ ചില പഠപുസ്തകങ്ങളെ ഉണ്ടാക്കി പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തി കാണാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നു.

സുറിയാനിഭാഷയെ പൂർവ്വസമിതിയിൽ ഉൽകൃഷ്ടാവസ്ഥയിൽ വരുത്തുവാൻ വേറൊരു മാർഗ്ഗം കൂടെ ഉണ്ടു്. അതുതടയ്ക്കുകാലത്തു് സാധിക്കാവുന്നതല്ലാ. പട്ടത്തിനുചേരുന്നവർ ഇംഗ്ലീഷ് പഠിച്ചു ചുരുങ്ങിയപക്ഷം മ. ട്രിക്കിലേഷ്യൻ പരീക്ഷ കഴിച്ചവർ ആയിരിക്കണമെന്നു് നിബ്ബന്ധിക്കണമെന്നു് മേലദ്ധ്യക്ഷന്മാരിലും സമൂഹത്തിലും ഒരു ആലോചന നടപ്പുണ്ടെന്നു് അറിയുന്നു. ഇതു് ഉറപ്പാക്കപ്പെടുത്തട്ടെ.

ഇപ്പോൾ മ. ട്രിക്കിലേഷ്യൻ മുതലായ പരിഷ്കർത്താക്കൾ ഇംഗ്ലീഷ് ഭാഷയ്ക്കു പുറമെ ഏതെങ്കിലും ഒരുഭാഷ വേറിട്ടു വേണമെന്നു് നിബ്ബന്ധമുണ്ടു് അതു് ഇന്നത്തെ ആകാപ്പു എന്നില്ലാ. മലയാളം സംസ്കൃതം തമിഴു മുതലായ ഭാഷകളെ ഇന്ദ്രിയത്തിൽ നടപ്പുള്ള ഭാഷകളെക്കൂടാതെ ഗ്രീക്കു, ലത്തീൻ, അറബി, എബ്രായ, ഹിന്ദുസ്താനി മുതലായ പ്രാചീനഭാഷകളെയും സർവ്വക

ലാശാല അംഗീകരിച്ചിട്ടുണ്ടു്. അപേക്ഷയുണ്ടായാൽ എബ്രായ അറബി മുതലായവയെ അംഗീകരിച്ച സമ്യകലാശാല സുറിയാനിഭാഷയെയും പരീക്ഷയ്ക്കു അംഗീകരിപ്പാൻ സമ്മതിക്കുമെന്നു പൂണ്ണമായി പിപ്രസിക്ലാ വുന്നതാണ്. സമ്യകലാശാല പരീക്ഷകളുടെ ഉപഭാഷകളിൽ ഒന്നായി സുറിയാനിക്രൈസ്താംഗീകരിപ്പികയും അനന്തരം പട്ടത്തിനു ചേരുന്നവർ ഉദ്ദിഷ്ടപ്പെട്ടു പരീക്ഷയ്ക്കു അംഗീകരിക്കുവാൻ സുറിയാനിക്രൈസ്താവിന്റെയും ചെയ്യുന്നതായാൽ ഈ ഭാഷയ്ക്കു കരകൂടെ ഉറപ്പും ഉണ്ടാകുന്നതാണ്. സുറിയാനിസഭയിലെ മേലദ്ധ്യക്ഷന്മാരും മല്ലാന്മാരും ഈ സാഹിത്യം ചെയ്താൽ ആലോചിച്ചു അതിന്റെ സാദ്ധ്യതയായി ശ്രമിച്ചാൽ ഉടനെ അല്ലെങ്കിലും ഏതൊരു സിന്ധിയെ സുറിയാനിഭാഷയെ ഉന്നതാവസ്ഥയിൽ കാണാൻ കഴിയുന്നതാണെന്നു തോന്നുന്നു.

ഇ. ഐ. പി.

നിലയുൽപത്തി

രം പള്ളി ബാവാക്കുടിക്കും മെത്രാക്കുടിക്കും ഒന്നുപോലെ സ്വാതന്ത്ര്യപ്പെടുത്തി കൊടുത്തിരിക്കുന്നതിനെ കണ്ടുപഠിക്കണമെന്ന ഒരു സമ്മതിച്ച അഭിപ്രായപ്പെട്ടതിനെക്കുറിച്ച് ഞങ്ങൾ കൊടുത്തിരുന്ന സൂചകത്തെ ഒരു ലേഖകൻ മലയാളമിത്രത്തിൽ ആരംഭിച്ചിരിക്കുന്നു. വിശ്വാസവിഹിതമുള്ള രണ്ടുകുടികൾക്കു ഒരു പള്ളി മനസ്സോടെ സ്വാതന്ത്ര്യപ്പെടുത്തിക്കൊടുപ്പാൻ ഒരു വിശ്വാസത്തിലും സമീരമുള്ളതാകെ പാടുള്ളു എന്നും അതു കണ്ടുപഠിപ്പാൻ തക്കതല്ലെന്നുമാണു ഞങ്ങൾ പറഞ്ഞതിന്റെ താല്പര്യം. ഇതു ലേഖകൻ മനസ്സിലാക്കിയിട്ടില്ല സുറിയാനിസഭ വിശ്വാസവിഹിതകളോടുകൂടി യോജിച്ചുനടത്തുവാൻ അനുവദിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നു കാണിപ്പാൻ ലേഖകൻ കററ ശ്രമം ചെയ്തിട്ടുണ്ടു്. “ക്രിസ്ത്യാനികളുടെ ഐക്യത” പ്രതിപാദിക്കുന്ന രം മഹാൻ കോടയം ജംഗ്ലിപ്പു പള്ളിയിൽ ഒരു ഞായറാഴ്ച കണ്ടുവന്ന ചൊല്ലുവാൻ ഒരു സുറിയാനി പത്രക്കാരനെ അനുവദിപ്പിച്ചു തരാമെങ്കിൽ സമ്മതിക്കുമായിരുന്നു. ഐക്യത അപകടം വേണ്ടതാണല്ലോ. “കുടികൾ തമ്മിൽ ആൾക്കൂടെമില്ലാ വിശ്വാസഭേദവും ആചാരഭേദവും ഉള്ളു്, എന്നുള്ള ലേഖകന്റെ യുക്തിക്കൊണ്ടു വിശ്വാസഭേദം സാമീപ്യം ആൾക്കൂടെ സാരമാണെന്നും വിചാരിക്കുന്നതായി തന്നെ. ഹിന്ദുക്കളും ക്രിസ്ത്യാനികളും തമ്മിൽ ആൾക്കൂടെമില്ലാ വിശ്വാസഭേദമുള്ളു. അതിനാൽ നിലകൽ പള്ളി ഹിന്ദുക്കൾക്കും ക്രിസ്ത്യാനികൾക്കും തമ്മിൽ ആൾക്കൂടെമില്ലാത്തതാണോ? സമീപ ഒരു റോജാപട്ടക്കാരൻ രംച്ചിനെ ഉണ്ടായിട്ടുണ്ടല്ലോ. ഐക്യത അഭേദത്തെപ്പോലെ വേണ്ടുന്നപോലെ ഐക്യത?

കഴിഞ്ഞുപോയ മാർ ക്രിശ്ചൊസും മാർ അത്താനാസ്യോസും ഒന്നുപോലെ ഒരു പള്ളിയിൽ ശുശ്രൂഷ നടത്തിയെന്നു പറയുന്നു. ലേഖകൻ മാർ ക്രിശ്ചൊസു മറ്റൊരു ഭാഗത്തിന്റെ ഒരു പത്രക്കാരൻ ചൊല്ലിയ കണ്ണാറ തട്ടിമറിഞ്ഞു കേടിപ്പോണ്ടോ? ഒരു സ്ഥലത്തുതന്നെ യോജിച്ച കർമ്മ നടത്താമെന്നു സ്ഥാപിപ്പാൻ കോടയത്തു പലിയപള്ളിയിൽ യോജിക്കാതെ പ്രത്യേകം പ്രത്യേകം കെട്ടിടങ്ങളിൽ കർമ്മ നടത്തിയു് ദുഷ്ടാന്തമാക്കിയ യുക്തിയും ചെട്ടുവിശേഷംതന്നെ. നിരണം ആത്തൊറു മുതലായ പല പള്ളികളിലും ഇരുകുടികൾ ശരിയായ സ്വാതന്ത്ര്യത്തിൽ നടക്കുവാൻ ഉണ്ടായ കോട്ടുനിബന്ധന പൂണ്ണമനസ്സോടെ നടത്തുന്ന നിലയുൽപത്തികൾക്കു ലക്ഷ്യമായും ആശയവും നിരണത്തുപോലുള്ള കണ്ണാറസമയത്തു ഒരു മെത്രാൻ മറ്റുപലരായിലും ഒരു മുറിത്തട്ടിലും നില്ക്കേണ്ടിവന്നതു ഐക്യതയോടു സിദ്ധമാരിയുടെ തട്ടിൽ സുറിയാനി മേലദ്ധ്യക്ഷന്മാരും ആശുപ്രിയകരും ഒരുമിച്ചു ആരാധന കഴിച്ചെന്നു പറയുന്ന സമയത്തു പ്രാർത്ഥിച്ചു സുറിയാനികൾ ആയിരുന്ന അപ്പോൾ കൂടെ ഉണ്ടായിരുന്ന ആശുപ്രിയകരും ചില ഹിന്ദുക്കളും ആയിരുന്ന പരഞ്ഞാലൊരുതെന്നൊന്നു എന്നു ചെവികിടെ കേൾക്കേണ്ടിപ്പോ. ജംഗ്ലിക്കാസി ജനാതിയിൽ പിതൃകോടയ്ക്കു പ്രാർത്ഥനസമയം വേളാർപ്പാടി മുതൽപേർ ആചാരപൂർവ്വം നില്ക്കുന്നതു കണ്ടിട്ടുണ്ടു് അതുകൊണ്ടു് സാധുന്മാരും സ്വാമിയും യോജിച്ചു ശുശ്രൂഷ നടത്തിയെന്നു വിചാരിക്കുന്നപക്ഷം നിലയുൽപത്തിയിൽ ഭദ്രകാളിയെത്താ ശിവചിഹ്നത്തെപ്പോലെയെ കൂടെ പ്രദക്ഷിക്കുവാൻ അമണം ഉണ്ടാക്കിയില്ലെന്നു വിചാരിക്കേണ്ടിവ

ന്നു, എന്തെന്നാൽ ആൾക്കുദരിച്ചല്ലോ. വിശ്വാസത്തോടുകൂടിയൊക്കെ. ഓർത്തുനിൽ യോജിച്ചു ആരാധന കഴിക്കുന്നവർ തമ്മിൽ വിശ്വാസത്തോടുകൂടി ഒന്നിച്ചു പാത്രീയകീഴുവെ വായും ആശീർവ്വിക്കുംപോലും യോജിച്ചു നടത്തിയുപോലെയെന്നു കർമ്മങ്ങൾ തമ്മിൽ പണിത്തോന്നു. കൂടെ ലോപം വിരോധിച്ചുള്ളതുകൊണ്ടു അനുമാനിക്കാവുന്നതാണ്.

വിപരീതവിശ്വാസമുള്ള രണ്ടുകക്ഷികൾ ഒരു സ്ഥലത്തു കളം നടത്തുവാൻ മൈക്കോട് തിരുത്തലായിട്ടുള്ള ആശയമുണ്ടെന്നു മെറിയപള്ളി തോയൽപിഡിയിൽ ഒരു ക്രിസ്ത്യാനിജഡ്ജി എഴുതിയിട്ടുണ്ടു്. നമ്മുടെ ഭേദവകൻ അത്രയും മെറിയ ക്രിസ്ത്യാനികളെ "ഐക്യത" മനസ്സിലാക്കിയാൽ ഉടനെ ആഭംഗം തിരുത്തിക്കാം. ഐക്യതയെ പഠിക്കുകയാണു് സുറിയാനിയിൽ നന്നാകുവാൻ വരുന്ന അംഗീയാകാര ലഭ്യമാകുമായിട്ടുണ്ടു്. ഐക്യതയെ പഠിക്കുകയാണു് ഭേദവകൻ അന്വേഷിക്കുക. ഒരു ലഭ്യമാകുമായിട്ടുണ്ടു് പഠി കഴിച്ച വിവരമുദാഹരണമല്ലാത്തതാണു് അതിനാലുള്ളതാണു് പഠി നരായി കളം നടത്തിയു് രി ദഹനത്താലും ക്രിസ്ത്യാനികളിൽ പഠിച്ചു കിട്ടുകയും മുമ്പു മാത്രം ആയിരുന്നു. ദിത്ര്യഭേദവകൻ അറിവിനുപോലെയെങ്കിലും മാത്രം ഉദ്യോഗം പഠിക്കുന്നിരുന്നു.

ഒരു അപേക്ഷ.

ഇടവകപ്പത്രികയുടെ ന്നം ലക്കത്തിൽ " മതോപദേശസാരം " എന്ന പുസ്തകത്തെക്കുറിച്ച് കൊടുത്തിട്ടുള്ള പരിശോധനാഭിപ്രായത്തിൽ സഭയിൽ ഇതുപോലെയുള്ള വേറെയും പുസ്തകങ്ങൾ ഉണ്ടാകുന്നതാണു് ആഗ്രഹിക്കുന്നതായി പറഞ്ഞിട്ടുള്ളതു ഞാൻ കണ്ടു്.

മുഖ്യമന്ത്രിയുടെ അടുത്തു കൂടിയ സമ്മേളനത്തിൽ സുറിയാനിസഭയുടെ ഒരു നടപടിയായി ഒരു പുസ്തകം കാനോനിൽനിന്നു തള്ളുവാണെന്നു തീർപ്പാക്കിയിരുന്നു. അതനുസരിച്ചു മേലദ്ധ്യക്ഷന്മാരുടെ അനുപമത്തോടുകൂടി ഒരു പുസ്തകം ഞാൻ പരിശോധിച്ചു വളരെ കാലമായിരിക്കുന്നു സുറിയാനിസഭയിൽ ഉണ്ടാകുന്ന വിശ്വാസം പട്ടകാരം കൈമാറുന്നതും യോഗ്യതയുള്ളതും അവരവരെ ചുമതലപ്പെട്ട ഭാരങ്ങൾ അറിഞ്ഞു നടത്തുവാൻ ആവശ്യപ്പെട്ട ഒരു വിജ്ഞാപനം സഭാഭരണത്തിൽ സുറിയാനി കാനോനിൽ നിന്നും കീഴുനടപ്പിൽനിന്നും കൂട്ടിച്ചേർത്തുണ്ടാക്കിയ ഒരു നടപടിത്രം ആകുന്നു മേൽപറഞ്ഞതു്.

മലങ്കര ഇടവക മേലദ്ധ്യക്ഷൻ അടുത്തു കൂടിയതായ കാലം മെറിയപള്ളി തോയൽ പരിശോധനയ്ക്കായി ഞാൻ അയച്ചുകൊടുത്തതിൽ ചിലർ പൂർണ്ണമായി സമ്മതിച്ചു. ചിലർ അല്പമല്ലായ തോടുകൂടി ചിലർക്കു കണ്ടിട്ടുള്ളതും ചിലർ അപസരം വിനാൽ പരിശോധിക്കുന്നതും മടക്കി കിട്ടിയിട്ടുള്ളതായതെല്ലാം തന്നെ പൂർണ്ണമായി പഠിപ്പിച്ചു പുസ്തകം പാതി പഴക്കം മെറിയപള്ളിയിൽ.

നമ്മുടെ സഭയുടെ മടക്കം അടുത്തിരികെ കാനോൻ സുറിയാനിഭാഷയിൽ മൂടിക്കിടക്കുന്നതും അറിയാവുന്നവർ ചുമക്കുകയും യഥാസ്ഥാനത്തിൽ തള്ളുവാനും പല സംഗതികളും ഇടയിൽ കലണ്ടറിലിരിക്കുന്നതുകൊണ്ടു് താല്പര്യം മനസ്സിലാക്കുവാൻ സാധ്യമാകാൻ പ്രയാസം ആകുന്നതുകൊണ്ടു്, കാനോൻ അനുസരിച്ചു ഓരോ സംഗതികളിലെ നടത്തയെ പ്രത്യേകം പ്രത്യേകം വിവരിക്കുന്ന ഒരു നിയമം മെറിയപള്ളിയിൽ ആവശ്യപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. ഞാൻ എഴുതിവെച്ചിരിക്കുന്ന പുസ്തകം ഈ ആവശ്യത്തിനു തക്കതാണു്. വിജ്ഞാപനപോലെ സഭയിൽ ഉള്ളതിനെപ്പറ്റിയുള്ളതായതും മേലദ്ധ്യക്ഷന്മാരും അനുസരിച്ചുപോയതും അംഗീകരിച്ചു നടപ്പാക്കിയെങ്കിൽ മാത്രമെ അതുകൊണ്ടുള്ള ഉദ്ദേശ്യം സാധ്യമാകൂ.

അതിനാൽ സഭയിൽ ഓരോ സ്ഥലത്തു ഓരോ പ്രകാരമായി നടക്കുന്ന നടപടികളെ ഏകീഭവിക്കുന്നതിനും വീട്ടുകളെ ശാസ്ത്രീയമായി നടക്കുന്നതായതും ഉപയോഗപ്പെടുന്നതും നടപടി പുസ്തകം, പട്ടതിരുത്തലും ആവശ്യപ്പെടാൻ തിരുത്തി സഭയിൽ അംഗീകരിച്ചു പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തി ഉള്ളതിനെപ്പറ്റിയുള്ളതായതും ബുദ്ധിമുട്ടുകാരെയും മേലദ്ധ്യക്ഷന്മാരെയും ഉത്തരവിട്ടിട്ടുള്ളതിൽ ഈ ഭേദവകൻ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുകയും പത്രാധിപരവർക്കു് ദയവായി ശുപാർശ ചെയ്യുകയും ചെയ്യുന്നതാണു് അപേക്ഷിക്കുന്നതും.

മെറിയപള്ളി തോയൽ പരിശോധനാഭിപ്രായം.

മേൽപറഞ്ഞ കത്തുകൾ പുസ്തകം ഞങ്ങൾ വായിച്ചിട്ടുണ്ടു്. ഭേദവകൻ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തി

രിക്കുന്ന ആവശ്യങ്ങൾക്കു ഉപയോഗപ്പെടുന്നതാണ്. ബുക്കിങ്ങിയിൽ പരിശോധിച്ച് ഉണ്ടാക്കിയ അയക്കുകയും അവയുടെ അഭിപ്രായത്തോടുകൂടി അസോസിയേഷനിൽ പാസാക്കി സ്ഥിരപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യേണ്ടതാണെന്നു തോന്നുന്നു.

മ. ല. പ. പ.

വർത്തമാനങ്ങൾ.

താഴെത്താഴെ കി. ജ. ഗ്രീ. പള്ളിയിൽ—ഒരു സുറിയാനി പ്രിസ്താവിനായി പത്തുതൂറുപയിൽ അധികം ചിലവു ചെയ്തു സുറിയാനി കുട്ടികളുടെ ആവശ്യത്തിനനുവദിച്ചു പണിയിക്കപ്പെട്ടതാണ്. താഴെപ്പറയുന്നവർ പഠിപ്പിച്ചവർ. നടുത്തുവന്ന ആത്മീയീകൻ കോശിത്തുവർകൾക്കു കൂലിക്കൊടുത്തു നടത്തിവന്നിരുന്നു. പഠിപ്പിച്ചവർ പാലക്കാട് സ്ഥലത്തിൽനിന്നും വേറെക്കൊണ്ടു കെട്ടിടം പണിയിക്കാൻ പണി വന്ന ആവശ്യപ്പെടുകയും ആരും ഉടമസ്ഥനെന്നു വെക്കുകയും ചെയ്തപ്പോൾ അതെപ്പറ്റിയുള്ള അപ്രസംഗം നിമിത്തം കെട്ടിടം ആത്മീയീകൻ ഒഴിഞ്ഞുകൊടുത്തു വെക്കുമെന്നും അതെപ്പറ്റി വരുമ്പോൾ എ. പെ. ബ. മാർ ദീവനാശ്വസം മെത്രാപ്പോലീത്താ അവർകൾ ഏറ്റുവാങ്ങി തന്റെ വകയായി ഒരു ജംഗ്ലിപ്പസ്കൂൾ അവിടെ നടത്തിവരുന്നു. ഇതുകൾ ആത്മീയീകൻ അവർകൾ തന്റെ പ്രതിപക്ഷത്താൽ പിന്നോക്കത്തിൽനിന്നും മെത്രാപ്പോലീത്തായുടെ പ്രതിപക്ഷത്താലും ഉടമസ്ഥനായും കയ്യിലേക്കു ഒരുപോലെയുണ്ടാകും കൊടുത്തു. മജിസ്ട്രേറ്റിൽ ഉടമസ്ഥനായവരുടെതിൽ ഒരുവരും ഏറ്റുവാങ്ങി വാടിയും പിഴനിയമിച്ചു അപ്പീലിൽനിന്നും മജിസ്ട്രേറ്റിൽ ഉടമസ്ഥന്റെ പിഴയെ അസമീരപ്പെടുത്തുകയും കെട്ടിടത്തുവെക്കുന്ന ആത്മീയീകനാണെന്നു വാദിച്ചു മൊഴിയെ വാദിക്കുകയും വാദിക്കുകയും പിഴ സ്ഥിരപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്തു. എന്നാൽ ഹൈക്കോടതി കലണ്ടർ പരിശോധനയിൽ മജിസ്ട്രേറ്റിന്റെ അറിയിപ്പുകൾക്കു പ്രതിയെ ബലമെതിപ്പിച്ചു വിടുകയും പിഴ ഒഴുക്കിയിരുന്നതാൽ മടക്കിക്കൊടുപ്പാൻ തീരുമാനിക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. ഇപ്പോൾ മെത്രാപ്പോലീത്തായുടെ വകയായി പഠിപ്പിച്ചവർക്കായി നടത്തിവരുന്നു ആറു കുട്ടികളിൽ കുറയാതെ ഹാജരാണ്. ഗവണ്മെന്റിൽനിന്നും ഗ്രാൻറുകൊടുക്കുമെന്നു വാഗ്ദത്തം ചെയ്തിട്ടുണ്ടു്. മെത്രാപ്പോലീത്താ അവർകൾക്കായി തിരക്കുകൾ പണിയിച്ചിരിക്കുന്ന കെട്ടിടത്തിൽ ഉയർന്നതും പഠിപ്പിച്ചവർക്കുവേണ്ടി അതിന്റെ ഒരു ശാഖയായി ഈ പള്ളിയിൽ ഉപയോഗപ്പെടുത്തുമെന്നു വിശ്വസിക്കുന്നു. പൊതുജനാപകാരാൽ

കെട്ടിലുണ്ടാകുന്ന ജ്ഞാനിയെക്കുറിച്ചും ഒരു കെട്ടിടം ഉണ്ടാക്കിയ കുരിശു മൂലിൽ ചെയ്തിരുന്ന അവർകളുടെ പ്രവൃത്തിയെ കണ്ടുപഠിപ്പാൻ സുറിയാനികൾക്കു വേണ്ടിയും ചിലപ്പോൾ ഉണ്ടായിരുന്ന അത്ര നന്നു.

അഗസ്റ്റി—കഴിഞ്ഞ ലക്കത്തിൽ അഗസ്റ്റിയുടെ പുസ്തകത്തിൽ ഉത്തരമായി പ്രസിദ്ധീകരിച്ച ലേഖനം “ഏറ്റവും രസകരമായും യുക്തിയുക്തമായും ജനകീയം” എന്നും നാളിൽ ജനപതിൽ പരം വാദത്തെ പഴമ പരിചയമുള്ള ഒരു യൂറോപ്യൻ പാത്രിസായ്ക്കു അഭിപ്രായപ്പെട്ടു തെളിയിക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു.

യൂബിലി പ്രസംഗം—കഴിഞ്ഞ ലക്കത്തിൽ പരിശോധന ചെയ്തിരുന്ന വാക്കുകൾക്കായി ആത്മീയീകൻ അവർകളുടെ യൂബിലി പ്രസംഗത്തിന്റെ “ചുരുക്കം” കഴിഞ്ഞ ലയാഭിപ്രായത്തിൽ പ്രസിദ്ധം ചെയ്തുകൊണ്ടു “ഏകദേശപത്രികാരൻ” കണ്ണൂരുന്ന മനസ്സിൽ വായിപ്പാൻ മിത്രപത്രാധിപർ ശ്രദ്ധേയമായിട്ടിരിക്കുന്നു. ആത്മീയീകന്റെ വാചാപ്രസംഗം കാറ്റുകൊണ്ടുപോകയും ആരോപം പുറപ്പെടുകയും ചെയ്തു. ശേഷം മിത്രാധിപർ സ്വന്തമായി എഴുതിയിട്ടുള്ള “ചുരുക്കം” കണ്ണൂരുന്ന മിശിപ്പുതന്നെ വായിച്ചാലും പ്രസംഗത്തിന്റെ ശരിയായ വാക്കുകൾ കിട്ടുവാനും അങ്ങനെയുള്ള പ്രസംഗത്തെക്കുറിച്ചു അറിവുതന്ന കേൾവുകാരനെ “അവിശ്വസിക്കാനും കഴിയുന്നതല്ലെന്നു മിത്രകാരൻ കണ്ണൂരുകൊണ്ടു വിചാരിച്ചിരുന്നെങ്കിൽ അറിയാമായിരുന്നു.

കുഴികൾ—സുറിയാനി പള്ളികളിലെ കഴികൾക്കുവേണ്ടി ഉണ്ടാക്കിയ പഠത്തിൽനിന്നും അഭിപ്രായം കണ്ടിട്ടു “സുറിയാനികളുടെ ശബ്ദങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കിയ വല്ലയം എന്ന വിചാരിച്ചു കണ്ടിരിക്കുന്നു,, എന്ന ഒരു ലേഖകൻ എഴുതിയിരിക്കുന്നു. ജ്ഞാനി വിചാരിപ്പാൻ തക്ക അഭിപ്രായം മിത്രത്തിൽ ഇല്ലെന്നു നമ്മുടെ ലേഖകനോടു അറിയിക്കുന്നു.

ഏകദേശപത്രികാധിപൻ.

ഒരു വിശ്വാസി. ഒരു സംശയം. ഏകദേശപത്രികാധിപൻ കണ്ണൂരിൽ ഉണ്ടായിരിക്കുന്ന വിശ്വസിക്കാൻ പാടില്ല.

പുസ്തകം ൧

ലകം ൮

൧൦൬൮-നു ൧൮൯൨ ഫിങ്ങ ൩൦ ൨-

മ ല ക ര

# ഇടവക പത്രിക

മാസംതോറും പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതു.



നമ്മുടെ കത്താവാഴയേയേശുക്രിസ്തുവിന്റെ കരിശി

കവലാതെ പുകഴ്ത്തു ചെല്ലാൻ സംഗതി വരരുതു.

(മാർ പൌലൂസ.)

സംഗതിവിവരം.

മംഗളപത്രം

പുറം

൧൧൭

അഗസ്തി.

൧൧൮

വിത്സൻബിഷോപ്പും സുറിയാനിസഭയും.

൧൧൯

നവീകരണ സുറിയാനികാരോടു ഒരപേക്ഷ

൧൨൦

ലേഖനങ്ങൾ.

൧൨൧

ഒരു സംഘം

൧൨൨

വർത്തമാനങ്ങൾ.

൧൨൩

മലങ്കര സുറിയാനി സുവിശേഷ സമൂഹത്തിൽ നിന്നും  
പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു.

പത്തിൽ കുറയാതെ കുട്ടികളെ നാലാഴ്ച പഠിപ്പിച്ചതിനുമേൽ സംഘത്തിൽനിന്നും പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിട്ടുള്ള റൂൾസ് നോട്ടുക്രിയുള്ള അപേക്ഷപത്രം വിശ്വാസയോഗ്യന്മാരായ ആളുകളാൽ സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തി കൗതുകവിചാരകമ്മട്ടിക്കു എത്തിച്ചുകൊടുത്താൽ താഴെ പറയുന്ന നിരക്കനുസരിച്ചുള്ള ഗ്രാൻറ് ആണ്ടിൽ രണ്ടു ഗവ്യകളിലായി കിട്ടുന്നതാകുന്നു.

ഗ്രാൻറ് കൂടാതെ പഠിപ്പിക്കുന്നതിനു മനസ്സുള്ളവരും അപേക്ഷിച്ചാൽ സംഘത്തിൽനിന്നും രജിസ്റ്റർബുക്കും പാഠവിവരവും പഠിപ്പിക്കുവാനുള്ള പുസ്തകങ്ങളും അയച്ചുകൊടുക്കുന്നതിനു കമ്മട്ടികാർ തയ്യാറായിരിക്കുന്നു.

ഗ്രാൻറിന്റെ നിരക്കു.

ക്രിസ്ത്യാനികളായിരുന്നാൽ

൨൫ മുതൽ ൩൫ വരെയുള്ളതിനു ആണ്ടിൽ	൩	രൂപയും
ഇതിലുദ്ധികമായിരുന്നാൽ	൨	൨൫

ഫിറക്കുകളായിരുന്നാൽ.

൧൦ മുതൽ ൧൫ വരെയുള്ളതിനു ആണ്ടിൽ	൨	രൂപയും
൧൫ ടി. ൨൫ ടി.	൨	൨൫
൨൫ ടി. ൩൫ ടി.	൨	൨൫
ഇതിലുദ്ധികമായിരുന്നാൽ	൨	൨൫

അദ്ധ്യാപകൻ ന്യായം മാസത്തിൽ പള്ളിക്രൂടത്തിന്റെ ഒരു റിപ്പോർട്ട് മേൽപ്രകാരം കമ്മട്ടികാർക്കു എത്തിച്ചുകൊടുക്കേണ്ടതാകുന്നു.

സഭാംഗങ്ങൾക്കു പഠിപ്പിക്കുന്നതിനു സൗകര്യമുള്ള സ്ഥലങ്ങളിൽ കുട്ടികളെ ശേഖരിച്ചുകൊടുക്കുന്നവർക്കും മുൻ പറഞ്ഞിട്ടുള്ള നിരക്കിൽ വകുപ്പി വീതമുള്ള ഗ്രാൻറ് കൊടുക്കുന്നതാകുന്നു.

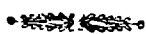
ഇങ്ങിനെയുള്ള പള്ളിക്രൂടങ്ങളെ ആണ്ടിൽ ഒന്നോ രണ്ടോ തവണ പരീക്ഷിച്ച അഭിപ്രായമുള്ള തകുപ്പിലെ കുട്ടികൾക്കു സമ്മാനങ്ങൾ കൊടുക്കുന്നതും അദ്ധ്യാപകന്മാർക്കു ഗ്രാൻറ് കൂടുതൽ കുറവു ചെയ്യുന്നതുമാകുന്നു.

ഈ വക റൂൾസും അപേക്ഷപത്രവും ആവശ്യപ്പെട്ടാൽ സിക്രട്ടറിയോടു അപേക്ഷിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

എന്ന ആജ്ഞാപ്രകാരം സിക്രട്ടറിയെ കുറിക്കാട്ടു പെരലൊസു ശെമ്മാട്ടു സുറിയാനി സിമ്മനാരി കോട്ടയം

മ ല ക ര

## ഇടവക പത്രിക



നിതാന്ത വസ്തു ദിവ്യശ്രീ

കോട്ടയം ഇടവകയുടെ

മാർ അന്താനാസ്താസ് മെത്രാപ്പോലീത്താ തിരുമനസ്സിലേക്കും

നിരണം ഇടവകയുടെ

മാർ ഗ്രീഗോറിയോസ് മെത്രാപ്പോലീത്താ തിരുമനസ്സിലേക്കും

നിതാന്ത വസ്തുമാരായ പ്രിയ പിതാകന്മാരെ,

ലോക രക്ഷിതാവായ യേശുക്രിസ്തുവിന്റെ കല്പനപ്രകാരം തന്റെ ശിഷ്യനായ വിശുദ്ധ മാർ തോമ്മാശ്ലീഹാ മലങ്കരവന്നു സഭ സ്ഥാപിച്ചിട്ടു ഫ്രാൻസ് മിലാനും സംവത്സരങ്ങളായിട്ടും ഇതേവരെ മതപ്രചാര വിഷയങ്ങളായി അന്യദേശങ്ങളിലേക്കു ആരംഭിക്കുന്ന സഞ്ചരിച്ചിട്ടുള്ളതായി കേട്ടുകേൾവിപോലും ഇല്ലാതിരിക്കെ അമ്മരിക്കായുടെ ഐക്യനാടുകളിലെ പൂർവ്വിക കാത്തോലിക്കാ സഭയിലെ റെവറന്റ റെനിവിലാത്തി പാദ്രി അവർകളുടെയും അദ്ദേഹത്തിന്റെ കീഴുവരുത്തിയിലുള്ള സഭകാരുടെയും അപേക്ഷപ്രകാരം നമ്മുടെ വിശുദ്ധപിതാവായ അന്ത്യോക്യയുടെ സിംഹാസനത്തിൽ വാഴുന്ന മാറാമാർ ഇഗ്നാത്യാസു പാത്രിയക്കീസു ബാവാ തിരുമനസ്സിലെ ആജ്ഞയിൻ കീഴും നമ്മുടെ സഭയിലെ വിശ്വാസ രീതി അനുസരിച്ചും അദ്ദേഹത്തെ മെത്രാനായി വാഴിക്കുന്നതിലേക്കുവെണ്ടി തിരുമേനികൾ കളമ്പിലേക്കു പുറപ്പെട്ട തിരിച്ചുവന്ന ഈ സന്ദർഭത്തിൽ അടിയന്തരപ്പെട്ടായിട്ടുള്ള അതി സന്തോഷ മിഹങ്ങളെ തിരുമേനികളുടെ മുമ്പാകെ പ്രകാശിപ്പിച്ചുകൊള്ളുന്നതിന്നു അഭിയ്ക്കുവാൻ സവിനയം അനുവാദത്തെ അപേക്ഷിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

ആകയാൽ തിരുമേനികളുടെ ഈ പ്രവൃത്തികൊണ്ടു കൃതാർത്ഥ മിത്തമാരായിരിക്കുന്ന അനേകായിരങ്ങളുടെ കൂട്ടത്തിൽ തിരുവിതാം കൂറി

ന്റെ തലസ്ഥാനമാകുന്ന തിരുവനന്തപുരത്തു താമസിക്കുന്നവരായ ഈ കുറഞ്ഞോർമ്മകളുടെയും സന്തോഷാധിക്യത്തെ പ്രദർശിപ്പിക്കുന്നതിന്നു ഇവിടെ അടുത്തുവന്നിട്ടുള്ളതാകുന്നു.

പ്രാചീനതഃകൊണ്ടുതന്നെ പവിത്രമായിരിക്കുന്ന നമ്മുടെ സഭക്കു അന്യന്മാരുണ്ടായിട്ടുള്ള പീഡകളാലും സഭയിൽ തന്നെ ഉണ്ടായിട്ടുള്ള അന്തഃ മരിത്രങ്ങളാലും ഈ സത്യാവിശ്വാസത്തെ അന്യദേശങ്ങളിൽ പരത്തുന്നതിന്നു ഇതെവരെ കഴിഞ്ഞില്ലാ എങ്കിലും ഇപ്പോൾ നമ്മുടെ വിശുദ്ധ പിതാവായ മാർ മാർ ഇഗ്നാത്യോസു പാത്രിയർക്കീസു ബാവാതിരുമസ്സിലെയും മലങ്കര ഇടവകയുടെ മാർ ദിവന്നാസ്ത്രോസു മെത്രാപ്പോലീത്താ തിരുമനസ്സിലെയും തിരുമേനികളുടെയും കാലത്തു അതിലേക്കു സ്വല്പമായ സന്ദർഭങ്ങളാൽ തീർത്തു തിരുമേനികൾ സന്തോഷപൂർവ്വം കൊളമ്പിളക്കു എഴുന്നള്ളിയ ഏക സംഗതിയെ ആലോചിക്കുമ്പോൾ മതപ്രചാര വിഷയത്തിൽ ഈ സഭക്കാർ തിരുമാനം മടിയുള്ളവരല്ല എന്നു ബോദ്ധ്യപ്പെടുന്നതാകുന്നു.

നമ്മുടെ വിശുദ്ധ പിതാക്കന്മാരെയും നമ്മുടെ സഭയെയും വളരെ ഉപദ്രവിച്ച പോട്ട് റീസുകാരുടെ മൗത്തിൽ ഉൾപ്പെട്ടിരുന്ന മാർ യൂലിയൊസു മെത്രാപ്പോലീത്താ അവർകളെ “പ്രതിരൂപ യഹോവായുള്ളതാകുന്നു” എന്ന വാക്യത്തിന്റെ നിവൃത്തികഴിയി എന്നതൊന്നുമാത്രം നമുക്കുവെണ്ടി യുദ്ധത്തിനായി ഒട്ടേറെ തിരഞ്ഞെടുത്ത വിശുദ്ധ സിംഹാസനത്തിലെ കല്ലമ്പ്രകാർ ഇവിടെനിന്നും സമാനം കൊടുത്തു പൊയ കാരണമെന്തെന്നു തന്നെ ഖണ്ഡമായ അമ്മരികായുടെ ഐക്യനാടകളിൽ ശ്രദ്ധി നമ്മുടെ സഭയുണ്ടാകുവാൻ ഇടയായിട്ടുള്ളത എന്ന സംഗതി തക്കമറന്താണല്ലോ.

ഇതിലേക്കു വവറന്തൊന്നിവിൽത്തീ അർവർകൾക്കു സമാനം കൊടുക്കുന്നതിനായി കടലിലും കപ്പലിലും സഞ്ചരിച്ചിട്ടില്ലാത്ത തിരുമേനികൾ വളരെപ്രയാസങ്ങളും കഷ്ടതകളും സഹിച്ചു എഴുന്നള്ളിയതിനെപ്പറ്റി അടിയങ്ങൾ വളരെ അതിശയിക്കയും തിരുമേനികളെ വളരെ അഭിനന്ദിക്കയും ചെയ്യുന്നു.

അത്രയുമല്ല ഇപ്പോൾ മലങ്കര ഇടവകയുടെ ശാഖകളായി ഏല്പുത്തപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന രണ്ടു ഉപസഭകളെയും ഭരിപ്പാൻ വാഴിച്ചിട്ടുള്ള രണ്ടു പിതാക്കന്മാരും ഇവിടെനിന്നും സമാനം കൊടുപ്പാൻ ഏത്രയും ദയവായി അനുവദിച്ചു നമ്മുടെ മാസ്റ്റീകതലവനായ വിശുദ്ധപത്രോസിന്റെ സിംഹാസനത്തിൽ വാഴുന്ന വിശുദ്ധപിതാവായ മാർ മാർ ഇഗ്നാത്യോസു പാത്രിയർക്കീസു ബാവാ തിരുമനസ്സിലെയും, തന്റെ അനേക ഭാരമേറിയ ചുമതലകൾ മൂലം ക്ഷമയിലേക്കു എഴുന്നള്ളിയില്ലാ എങ്കിലും തന്റെ സഹോദരന്മാരെ ഇതിലേക്കു പ്രോത്സാഹിപ്പിച്ചു അയച്ച അവരുടെ തിരിച്ചുവർവിൽ സന്തോഷ ചിത്തനായിരിക്കുന്ന നി. വ. ദി. ശ്രീ. മലങ്കര ഇടവകയുടെ മാർ ദിവന്നാസ്ത്രോസു മെത്രാപ്പോലീത്താ തിരുമനസ്സിലെയും നാമങ്ങൾ ഈ സംഗതിയിൽ അടിയങ്ങൾ മുഖ്യമായി ആദരിച്ചുകൊള്ളുന്നു.



ഇതു കൂടാതെയും ഇതിനുമുമ്പ് ഒരു മെത്രാപ്പോലീത്തായുടെ കാലത്തും ഇങ്ങനെ മരപ്രചാര വിഷയമായ ഒരു യാത്ര സംഭവിച്ചിട്ടില്ലാത്തതിനാലും തിരുമേനികളുടെ കാലത്തു ഉണ്ടായതിനാലും ഈ സംഗതിയും ഇങ്ങനെ സംഭവമായിട്ടു തിരുമേനികളുടെ പ്രയത്നവും ഭാവികാലത്തു സുറിയാനിസഭാ ചരിത്രത്തിന്റെ ഒരു മുഖ്യഭാഗമായിരിക്കുമെന്നു അടിയുണ്ടാർ ഉറപ്പായി വിശ്വസിക്കുന്നു.

ഈ യാത്രയിൽ തിരുമേനികളെ സഹായിച്ചിട്ടുള്ള എല്ലാവർക്കും പ്രത്യേകം മാർ അൻവാദീസു ജൂലിയൊസു തിരുമനസ്സിലേക്കും അടിയങ്ങൾ വന്നും പറഞ്ഞുകൊള്ളുന്നു.

തിരുമേനികളെ സകലവിധ സുഖങ്ങളോടും കാത്തുകൊണ്ടു കാരുണ്യവാദന സർവ്വശക്തനാകുന്ന ദൈവം ആയുരാരോഗ്യ സുഖങ്ങൾതന്നെ ഈ സത്യാവിശ്വാസത്തെ ഇനിയും മറുളള രാജ്യങ്ങളിലും പരത്തുന്നതിന്നു തിരുമേനികളെയും മാർ അൻവാദീസു ജൂലിയൊസു തിരുമനസ്സിലെയും ഇപ്പോൾ വാഴിക്കപ്പെട്ട മാർ തീമോത്തിയൊസു തിരുമനസ്സിലെയും മറ്റും ശക്തന്മാരാക്കി തീർക്കണമെന്നുള്ള പ്രാർത്ഥനയാടുകൂടി ഈ മംഗളപത്രത്തെ സമർപ്പിച്ചുകൊള്ളുന്ന അവിടുത്തെ ഭയഭക്തി വിശ്വാസാദികളോടു കൂടിയ ഇഷ്ടപത്രമാർ.

തിരുവനന്തപുരം ഫെബ്രുവരി മിഥുനം ൨൩

മറുപടി.

ദൈവ കാരുണ്യത്താൽ മിശിഹായുടെ ദാസന്മാരായ മാർ അത്താനാസ്സൊസ മെത്രാപ്പോലീത്തായിൽ നിന്നും മാർ ഗ്രീഗോറിയൊസു മെത്രാപ്പോലീത്തായിൽനിന്നും.

(൧൫)

(൧൫)

യാക്കോബായ സുറിയനികാരായി തിരുവനന്തപുരത്തു താമസിച്ചുവരുന്ന ഞങ്ങളുടെ ഹാത്സല്യപുത്രന്മാർക്കു സർവ്വശക്തനായ ദൈവത്തിന്റെ കൃപയും അനുഗ്രഹങ്ങളും സദാ വസിച്ചിരിക്കുമാറാകട്ടെ.

റെവറണ്ടു റെനിവിലാത്തി പാട്രിഅർക്കളെ മെത്രാപ്പോലീത്താ ആയി വാഴിക്കുന്നതിന്നു വേണ്ടി ഞങ്ങൾ കൊളമ്പിലേക്കു പോകയും ക്ഷേമത്തോടെ തിരിച്ചു വരികയും ചെയ്തതിന്നു നിങ്ങൾക്കുണ്ടായിട്ടുള്ള സന്തോഷത്തെ പ്രദർശിപ്പിക്കുന്നതിന്നു നിങ്ങളാൽ ഇപ്പോൾ സമർപ്പിക്കപ്പെട്ട രണ്ടം മംഗള പത്രത്തെ സന്തോഷപൂർവ്വം കൈക്കൊള്ളുകയും ഞങ്ങളുടെ രണ്ടു മരുമലയെ സഹലമാക്കിയ ദൈവതിരുനാമത്തെ സ്തുതിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു.

പ്രിയമുള്ളവരെ രംപ്രവൃത്തി ഞങ്ങൾക്കു ചുമതലപ്പെട്ട മഹത്തരമായ അനേകജോലികൾ ഒന്നെന്നല്ലാതെ വിശേഷ വിധമായി ഞങ്ങൾ ഗണിക്കുന്നില്ല.

രം ലഘുവായ കാര്യം നിങ്ങളുടെ സ്നേഹകണ്ണുകളിൽ ഏതമുള്ളതായിത്തോന്നി ഓരുകിരിച്ചിരിക്കുന്നതിനെ കുറിച്ചു വിചാരിച്ചാൽ നിങ്ങൾ

സർവ്വകൃത്യകളിൽ പൂർണ്ണമനസ്സുള്ളവരും താല്പര്യമുള്ളവരുമെന്ന ഇതിനാൽ വെളിപ്പെടുകയും നിങ്ങളുടെ ഭക്തികൂടുത്തും ഞങ്ങളുടെ പ്രവൃത്തിയിൽ ഞങ്ങൾ അത്യാത്മാ സഹോദര്യം ചെയ്യുന്നു എന്നല്ലാ. ഇതുവഴിയ്ക്കത്താ ഇതിലും പ്രയാസമായ കാര്യങ്ങളെ നിർവ്വഹിക്കുന്നതിന്നു ധൈര്യപൂർവ്വം ഞങ്ങളെ ഉത്സാഹിപ്പിക്കുന്നതിന്നും സംഗതിയാകി തീർന്നിരിക്കുന്നു.

ആകയാൽ പ്രിയമുള്ളവരെ നമ്മുടെ സമുദായത്തിന്റെ കൈമാറ്റി വൃദ്ധിക്കു വേണ്ടി തന്റെ വാല്യകൃത്തിൽ ഇവിടെ എഴുന്നള്ളിസഭയെ യഥാസമനപ്പെടുത്തുകയും ഞങ്ങളെ സഹാനുഭൂതി പ്രതിഷ്ഠിക്കുവാനായി അനുവദിക്കുകയും ചെയ്യുന്നമ്മുടെ വിശുദ്ധപിതാവായ മാർ മാർ ഇഗ്നാസ്സെ പാത്രിയക്കീസു ബാവറാ അവാർകളെയും സിലോൻ, ഗോവ, അമ്മറിക മുതലായ പരദേശങ്ങളിലെ ഇതര സഭകാരെ നമ്മുടെ സഭാശാഖകളാകി തീക്കുന്നതിന്നു മുമ്പായി പരിശുദ്ധിച്ചിട്ടുള്ള ഞങ്ങളുടെ ബഹുമാനപ്പെട്ട സഹോദരൻ മാർ ദീവനാസ്സെ മെത്രാപ്പോലീത്താ അവാർകളെയും ഞങ്ങൾ സർവ്വകൃത്യം ഞങ്ങളെ കൂടി ബുദ്ധിമുട്ടുകയും പ്രയത്നപ്പെടുകയും ചെയ്തിട്ടുള്ള മാർ ജൂലിയോസ മെത്രാപ്പോലീത്താ അവാർകളെയും നമ്മുടെ സമ്പ്രദായസമാകുന്ന വിചാര്യരായ മൗനികത്തെ അനുവദിച്ചു പുതിയചാകമാകുന്ന അമ്മറികായിൽ നിന്നു ദൂരയാത്ര ചെയ്തു വരികയും ആവിശേഷ നന്ദനത്തെ പ്രാപിക്കുകയും ചെയ്തു മാർ തീമോത്തേജസ് മെത്രാപ്പോലീത്താ അവാർകളെയും ഞങ്ങൾ സഭയിൽ നാം അഭിനന്ദിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു.

ദൈവമായ കർത്താവു നിങ്ങൾ എല്ലാവരെയും അനുഗ്രഹിച്ചു സഭ ഇടപെട്ട സകല കാര്യങ്ങളിലും ഭക്തിവൈരാഗ്യമുള്ളവരും ദൈവമനുഷ്ഠത്തെ പ്രകാശിപ്പിക്കുന്നവരും വിദ്യയിൽ നിപുണന്മാരും നിത്യജീവനനെ പിന്തുടരുന്നവരും ആയിത്തീരുന്നതിന്നു ഞങ്ങൾ സർവ്വശക്തനായ ദൈവത്തെ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു.

ദൈവമായ കർത്താവിന്റെ കൃപയും അനുഗ്രഹങ്ങളും സദാ നിങ്ങളുടെ മേൽ ഉണ്ടായിരിക്കട്ടെ.

തിരുവനന്തപുരം

൧൮൯൨ മിഥുനം ൨൯

മാർ പെരപ്പുസ അത്താനാസ്സെ മെത്രാപ്പോലീത്താ (ഒപ്പ്)

മാർ ഗ്രീഗോറിയോസ മെത്രാപ്പോലീത്താ (ഒപ്പ്)

ശരിപകർപ്പ്

മത്തമാനങ്ങൾ.  
 ജെറുസലീം ലിത്തർണ്ടിക്യാപ്പ മതസംഘാടനകാര്യങ്ങളിൽ മില ആചാര്യർക്കു നടത്തിച്ചതിനാൽ കാന്തം പുരിയിലെ ആർച്ച്ഡിപ്പോസ്റ്റം വേറെ മില ബിഷോപ്പന്മാരും കൂടി നിശ്ചയിച്ചു ബിഷോപ്പിന്റെ പ്രവൃത്തിയെ മികവാറും നീതികരിച്ച ഒരു വിധി കല്പിച്ചിരിക്കുന്നു. ആ വിധിയിൽ ഏതുകൾക്കു പ്രതിവികേ

ർസലിൽ അപ്പീൽ ചെയ്യുതിൽ അപ്പീൽ കാരണങ്ങളെ തള്ളിയിരിക്കുന്നു.

അമ്മറികായിൽ ഓറിയോ എന്നസ്ഥലത്തു ഒരു വ്യവഹാരത്തിലെ പ്രതിരോധിയായിരുന്നതിനാൽ കേലഫോൻ എന്ന യൂറോപ്യൻ മൊഴി വാങ്ങിയിരിക്കുന്നതു നീതികരിക്കപ്പെടാമെന്ന സംശയിച്ചിരിക്കും. പറ്റപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു.

അഗതി.

൧-ാമതു അന്ത്രോപ്പാസംബന്ധം സമീരപ്പെടുത്തുക.  
 ൨-ാമതു അന്ത്യാമതകാരമായുള്ള മേച്ചും സഹധാസവും അശേഷം തൃപ്തിക ഇവയാകുന്നു.

൧. അന്ത്രോപ്പാസംബന്ധം. സഭയിൽ അകമെ ഉണ്ടായിട്ടുള്ളതായി ചരിത്രത്താൽ നാം കാണുന്ന കലഹങ്ങൾ ഒക്കെയും മേല്പട്ടത്വത്തിന്റെ കൈവെപ്പിന്റെ വാസ്തവത്തെക്കുറിച്ചാകുന്നു. ചരിത്രങ്ങളെ ശരിയായി വായിച്ചുനോക്കിയാൽ മനോഹരങ്ങളിൽ ഉണ്ടായിട്ടുള്ള അകമെയുള്ള തർക്കങ്ങൾ ഒന്നൊഴിച്ചാൽ കൈവെപ്പിനെ സംബന്ധിച്ചാകുന്നു എന്നു ബോധപ്പെടും. വഴിമുറംകൊണ്ടും എഴുത്തുകുത്തുകൾക്കും സഞ്ചാരത്തിനുമുള്ള പ്രയാസംകൊണ്ടും പരദേശത്തുനിന്നു തുടരെ തുടരെ മെത്രാന്മാർ വന്നുകൊണ്ടിരിക്കയില്ല മെത്രാന്മാർ ഇല്ലാതെ വരുമ്പോൾ പൊതുപൊരുത്തത്തിനുവേണ്ടി ചത്തുകൊച്ചൊ മിത്തുകൊച്ചൊ ഒരത്തനെ ചുവപ്പുളോഹ ധരിപ്പിക്കും. അയാൾ ചക്രവർത്തിയാകാൻ ഭാവികളുമ്പോൾ പത്തൊ പന്ത്രണ്ടോ വഷം മുമ്പെ അയച്ച ഒരു കുത്തു അങ്ങനെയിങ്ങനെ പരദേശത്തു എത്തിയിട്ടു അവിടെനിന്നു ഒരു മെത്രാനെ അയക്കും ആ ദേഹം വരുമ്പോൾ സ്ഥലത്തുള്ള ആൾ വികടിക്കും. കലഹവും ജനിക്കും ഞ്ചമെയുണ്ടായിട്ടുള്ള കലഹങ്ങളുടെ ജനനം ഇങ്ങനെയായിരുന്നു. ഇപ്പോൾ കാലം മാറിയിരിക്കുന്നു കടൽസഞ്ചാരവും എഴുത്തുകുത്തുകളും എളുപ്പമായിരിക്കുന്നു. അതിനാൽ മേൽ ഞ്ച വക തർക്കങ്ങൾ ഉണ്ടാകുവാൻ ഇടയില്ല. മനോഹരങ്ങളായ തുല്യതർക്കങ്ങളുടെ ശിഷ്ടങ്ങൾ ഒന്നരണ്ടുള്ളതു യോജിച്ചുപോയാൽ അകമെ നിന്നുള്ള കലഹം മാഞ്ഞുപോകുന്നതാണ്. അതിനാൽ കഴിയുമട്ടു സുറിയാനിസഭയിലെ കക്ഷിഭേദങ്ങൾ തമ്മിൽ രാജിപ്പെട്ടു ഏകനായകഭരണം നടപ്പാക്കുന്നതിനു ശ്രമിക്കുന്നതു ഒന്നാമത്തെ ആവശ്യമാകുന്നു.

൨. അന്ത്യാമതകാരമായുള്ള മേച്ചും. സഭാചരിത്രത്താൽ സമീരമായും തുടച്ചുനായുമുള്ള അറിവു നമുക്കുള്ളതു പോർത്തുഗീസുകാരുടെ വരവു മുതൽ ആകുന്നു റോമോമതകാരായ ഇവർ ചെന്നാ എന്നപോലെ വന്നപ്പോൾ മുമ്പിൽ കാട്ടുഗുണങ്ങളെ കണ്ടു പരിചയമില്ലാത്തതുകൊണ്ടു അപമാനപ്പെട്ടു ചില സുറിയാനികാർ ആട്ടാ ഓത്തു മിററപ്പനാണെന്നു മനസ്സിലായപ്പോൾ പിൻമാറ്റം തുടങ്ങി അപ്പോൾ അവർ ബലം പ്രവൃത്തിച്ചു പത്തുനൂറുവഷത്തോളം സമാധാനഭംഗം നേരിട്ടുവിട്ടു. സഹോദരന്മാരിൽ ഒരു വലിയ അംശത്തെ ഇവക്കുവേണ്ടി ബലികഴിച്ചുവെച്ചു സമാധാനമായിരിക്കാമെന്നു സുറിയാനികാർ വിചാരിച്ചപ്പോൾ സുറിയാനികാരെ ഗുണപ്പെടുത്തുവാനുള്ള ഭാവത്തിൽ ഇംഗ്ലീഷപാദ്രിമാർ വന്നിറങ്ങി. ഇവർ അകമെ ചെന്നായും പുറമെ കണ്ണാടിന്റെ വേഷം ധരിച്ചു ഇരുന്നതിനാൽ പരമാർത്ഥികളായ നമ്മുടെ പിതാക്കന്മാർ അവരെ കൈക്കൊണ്ടു കാക്കു ഇരിപ്പാൻ സ്ഥലം കൊടുത്തതു പോലെ കൂട്ടത്തിൽമേൽത്തു. പ്രത്യേകത്തിൽ വെളിപ്പെടുന്ന വാടും രേറ്റും

കാം പോർത്തുഗീസുകാരെപ്പോലെ ഇവർ എടുക്കാതെ അവരുടെ വേഷത്തിനനുരൂപം നഞ്ചുമേൽ പലഹാരം കൊടുത്തുതന്നിരിക്കുകയും കല്പനയായിത്തന്നെ പ്രവർത്തിച്ചു. ദാനിയേൽ വിത്തൻബിഷോപ്പ് അവർക്കു കോട്ടയത്തു വന്ന സുറിയാനിസഭയും സഭവകുസ്വത്തുകളും സ്ത്രീധനം കിട്ടിയവകയാണെന്നു മറ്റൊരൊരായി ധരിച്ചുകൊണ്ടു പള്ളികളുടെ കമ്പുകൾ സാധാരണ കേൾപ്പിക്കണമെന്നും അവരുടെ സമ്മതം കൂടാതെ പട്ടം കൊടുക്കരുതെന്നും മറ്റും ആറുകൂട്ടം സംഗതികൾ സുറിയാനികാരുടെമേൽ ആദേഹം ഹേമിച്ചു. ഇവർ കോഴിക്കുഞ്ചിനെ റാഞ്ചാൻ വന്ന കഴുകുന്നാണെന്നു അപ്പോൾ മനസ്സിലായതിനാൽ സുറിയാനികാർ പിന്നോകം ഒരു മാറ്റം വന്നു. ഉദ്ദേശ്യം തെറ്റിയെന്നു കണ്ടപ്പോൾ സുറിയാനികാരിൽ ശാബരഭക്തി പുലർത്തുവാൻ വന്ന ഒരു പാദ്രിസാജു ശാബര ദിവസത്തിൽ മെത്രാപ്പോലീത്താ പള്ളിയിൽ ദൈവാരാധന കഴിക്കുന്ന ഗവുവിൽ സമ്മനാരിയുടെ താഴെപ്പിസ്തവസ്വത്തുകളും അപഹരിച്ചുകൊണ്ടുപോയി അന്നുമുതൽ ഇന്നേവരെ സുറിയാനി സഭയിൽ പല കലഹവും ഉണ്ടായാൽ കക്ഷിമേന്മാൻ വലിപ്പിക്കുവാനും ഉണ്ടാകുന്ന മുറിവുകളെ ചിട്ടി നാറിക്കുവാനും കരണ്ടുകരണ്ടു സുറിയാനികാരിത്തന്നെ ആളുകളെ അപഹരിക്കുവാനും ശ്രമം ചെയ്യുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു. ആ ശ്രമത്തിൽ ഒന്നാണു അഗാപ്പിയുടെ ചെറിയ പുസ്തകം.

അന്യമതക്കാലയ രണ്ടു ക്ഷത്രികൾ നമ്മോടു ചെയ്തിരിക്കുന്ന ജ്ഞാത്തരം പ്രത്യക്ഷമാണു. അതുകൊണ്ട് ഇന്നു സുറിയാനികാർ ചെയ്യേണ്ടതുതങ്ങൾക്കു ആരുടെയും സഹായം വേണ്ടു എന്നു വയ്ക്കയാണു. ഇംഗ്ലീഷുകാരും റോമ്മാകാരും പുളിശ്ശേരിയുംകൂട്ടി ഉണ്ണുന്നുണ്ടെന്നുവെച്ചു നാം ഭ്രമിക്കേണ്ടു. നമുക്കുള്ള കഞ്ഞിതന്നെ കുറേപ്പറ്റു കടിക. ഉള്ള വകകൊണ്ടു വലിപ്പിച്ചാൽ അന്യസഹായം കൂടാതെ നമുക്കു മോശുണ്ണാൻ വകയുണ്ടാകും അതിനോടുകൂടി അന്യസഹായത്തിൽ ആശ്രയിച്ചാൽ നമുക്കുള്ള കഞ്ഞിയിലും പാറ്റാ വീഴ്ച എന്നു ഓർക്കണം. റോമ്മാകാരുടെയും ഇംഗ്ലീഷുകാരുടെയും സഹായം നമ്മുടെ നിന്നു എത്രത്തോളം ഒഴിക്കുവാൻ നാം ശക്തരാകുമോ അത്രത്തോളം ഉയർച്ച നമുക്കുണ്ടാകും ഇവർ നമ്മെ സഹായിക്കുന്നെന്നുള്ള ഭാവത്തിൽ ചെയ്യുന്ന പ്രവൃത്തികളെ നിർത്തൽ ചെയ്യട്ടെ. സുറിയാനി സഭയ്ക്കു ഉയർച്ച ഉണ്ടാകണമെന്നു അഗാപ്പികൊ മറ്റൊരാൾ ഉയർച്ചയുണ്ടാകരുതെന്നു ഇംഗ്ലീഷുകാരുടെ ദൃഷ്ടി ഇവരിൽനിന്നു പിന്നുവലിപ്പിക്കട്ടെ. അപ്പോൾ സുറിയാനിസഭ താനെ ഉയരുന്നതു കാണാറാകും.

ഇനി അഗാപ്പിയോടു ഒരു വാക്കു കൂടെ പറഞ്ഞുകൊള്ളട്ടെ സുറിയാനിസഭയുടെ ഉപദേശങ്ങളെക്കൂടെ രാകൾ ആക്ഷേപിച്ചിരിക്കുന്നതുകൊണ്ടു രാകൾ ഇംഗ്ലീഷുകാരൻ അങ്ങനെ വിചാരിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു “നിന്റെ രാജ്യം വരേണമെ” എന്നു രാകൾ ദിവസേന പ്രാർത്ഥിക്കുന്നുണ്ടുണ്ടു. ദൈവരാജ്യം സുറിയാനിസഭയിൽ മാത്രം വന്നാൽ മതിയെന്നുണ്ടു രാകളുടെ ഭാവം. രാകൾ ആക്ഷേപിച്ചിരിക്കുന്ന “മൂലാതകൾ”

ഒരു സാക്ഷാൽ സൂറിയാനികളാണു്.

4. "നിങ്ങൾ കടത്തുവാൻ ഒരു സാമ്പത്തികവർദ്ധനവையும் ഉടമ്പടി പ്രകാരം

സിജനാരി ബഹുമാനികളെപ്പറ്റിയും പഠിപ്പവും ദൈവഭക്തിയും ഉള്ളവരും മിഷ്യനറി സാജനാരികളെന്നും ഏഴുതുളകിടന്നവകുപ്പാതെ ആകുംവട്ടംകൊടുക്കാതെ ജനിക്കണമെന്നും,

൨. “പള്ളി വകുപ്പിൽ കാൽപ്പട്ടികയും പട്ടികകളുടെയും കണക്കു ആണ്ടുതൊറും ബഹുമാനപ്പെട്ട റസിഡെണ്ടുസാജനാരികൾക്കു കൈമാറ്റം സാജനാരികൾ നിശ്ചയിക്കുന്ന ആളുകളെയും ബോധിപ്പിക്കണമെന്നും”

൩. “പള്ളികൾക്കു ഉപകാരം മറ്റിട്ടുവകുപ്പിലുള്ള നമസ്കാരമാകുന്ന ക്രമകേരളത്തിൽനിന്നുണ്ടാകാതെ സാജനാരികൾക്കു പകർത്തിക്കൊടുക്കണമെന്നും,”

൩. “പള്ളികൾക്കു ഉപകാരം മറ്റിട്ടുവകുപ്പിലുള്ള നമസ്കാരമാകുന്ന ക്രമകേരളത്തിൽനിന്നുണ്ടാകാതെ സാജനാരികൾക്കു പകർത്തിക്കൊടുക്കണമെന്നും,”

൩. “പള്ളികൾക്കു ഉപകാരം മറ്റിട്ടുവകുപ്പിലുള്ള നമസ്കാരമാകുന്ന ക്രമകേരളത്തിൽനിന്നുണ്ടാകാതെ സാജനാരികൾക്കു പകർത്തിക്കൊടുക്കണമെന്നും,”

൩. “പള്ളികൾക്കു ഉപകാരം മറ്റിട്ടുവകുപ്പിലുള്ള നമസ്കാരമാകുന്ന ക്രമകേരളത്തിൽനിന്നുണ്ടാകാതെ സാജനാരികൾക്കു പകർത്തിക്കൊടുക്കണമെന്നും,”

നവീകരണ സുറിച്ച് നികുത്തോടു ഒരുപക്ഷം.

പ്രിയസമുദായരോടൊക്കെ അങ്ങിനെയും സുറിയാനിസഭയെന്ന ഒരുമാതാവ്

യ മില ഉപദേശങ്ങളിലും നടപടികളിലുമുള്ള അഭിപ്രായഭേദം മാത്രമല്ലാതെ രക്ഷയുടെ കാര്യമായ ത്രിത്വത്തിലെ പ്രിശ്വാസത്തിൽ നാം തമ്മിൽ ഒരഭേദവും ഉള്ളതായി കാണുന്നില്ല.

നിങ്ങളുടെ സംഘം അംഗീകരിച്ചു നടപ്പാക്കിയിരിക്കുന്ന കർമ്മക്രമത്തിൽ നിങ്ങളുടെയും കന്യ തീനൊപ്പൊലീസിലും എപ്പൊസ്തോസിലും ഉണ്ടായ ശുദ്ധമുള്ള മൂന്നു നൂറാദാസ്യങ്ങളെയും അതിലെ പിതാകന്മാരെയും ഞങ്ങൾ കാക്കുന്നു. അവരുടെ പിന്നാലായിട്ട് നടപ്പാൻ ഞങ്ങളെ യോഗ്യന്മാരാക്കണമെ? എന്നൊരു പ്രാർത്ഥന കാണുന്നു. ജിനാൽ രണ്ടു നൂറാദാസ്യങ്ങളെ ശുദ്ധമുള്ളതായിട്ടും അവയുടെ നിശ്ചയങ്ങളെ അംഗീകരിക്കുന്നതായിട്ടും അവയിൽമെന്ന് വിശുദ്ധപിതാകന്മാരെ കണ്ടുപിട്യാൻ തടവായിട്ടും നിങ്ങൾ സമ്മതിക്കുകയും അവരുടെ പ്രവൃത്തിയെയും ഉപദേശങ്ങളെയും പാൻ ഗമിക്കണമെന്ന നിങ്ങൾ ആഗ്രഹിക്കുകയും ചെയ്യുന്നതായി കാണപ്പെടുന്നു.

പ്രിയസഹോദരന്മാരെ ജിനാൽ ജനകരമായ ഒരു ആഗ്രഹം! ദീർഘമായ ഒരു സഭയിൽ നിങ്ങളാൽ വരുത്തുന്ന ഭിന്നഭേദം നീക്കിക്കളയുകയും സമാധാനവും പുനരമ്മാനം ചെയ്തിപ്പാൻ ഇതുപ്രകാരം ഉപയോഗകരമായ പ്രാർത്ഥന ശുദ്ധമുള്ള നൂറാദാസ്യങ്ങളെയും അവയിലെ പിതാകന്മാരുടെയും പിന്നാലായിട്ട് നടക്കണമെന്നുള്ള നിങ്ങളുടെ ആഗ്രഹവും പ്രാർത്ഥനയും വ്യക്തമായിട്ട് എന്നപോലെ പ്രവൃത്തിയിലും സാധിച്ചാൽ മെൽ നാം ഇരസംഘമല്ല ഒരു യോജിച്ച സഭയായി തീരുന്നതാണ്. എന്നാൽ നാം തമ്മിൽ തക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന ഉപദേശങ്ങളിൽ ഒരുപാടുകാരും അംഗീകരിക്കുന്നതും പിൻഗമിക്കാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നതുമായ വിശുദ്ധ നൂറാദാസ്യത്തിന്റെയും വിശുദ്ധപിതാകന്മാരുടെയും പ്രിശ്വാസം എന്നായിരുന്നു എന്ന രീതിപ്പെടുത്തിയാൽ കലഹമോളം നീണ്ടു മെല്ലെ കഴിഞ്ഞുപോകുന്നതിൽ, അഗസ്റ്റിയുടെ ഉത്തരത്തിൽ, ജെറോമിയുടെയും അംഗീകരിക്കപ്പെട്ടും അതിലെ സൂതി ചൊല്ലാക്കപ്പെട്ട വൈദികസംഘത്താൽ സമീപിക്കപ്പെട്ടും ജീവിക്കുന്ന മില പുസ്തകങ്ങളിൽനിന്നു വിചാരിച്ച ഉപദേശങ്ങളെ സംബന്ധിച്ച മിലദേശവകുപ്പ് ഏതുതരത്തിലായിത്തീർന്നു നിങ്ങൾ കണ്ടിരിക്കുമെല്ലാം വേണമെങ്കിൽ അതിൽ ഒരുഭാഗം ഒരിക്കൽക്കൂടെ താഴെ ചെക്കാം. "മരിച്ചവർ ഉണർന്നുവരും പ്രാർത്ഥനയും ഉപവാസവും മുതലായും പ്രയോജനകരമാണെന്നുള്ള വിശ്വാസവും കർത്താവിന്റെ ദാസ്യത്താലെയും അപ്പോസ്തലന്മാരും സഭക്കാർ ശരീരരക്ഷയ്ക്കും ഭരണന ചെങ്കുകൾ വരികതക അഭിപ്രായവും അതിൽവേദം ക്രമാതെ പൊതുവിലുള്ള നിവ്വാസം കൈകൊണ്ടിരുന്നു. ആകാശത്തു പരിശുദ്ധന്മാരോടും പ്രഭുവേദം കന്യകമറിയത്തോടും ഉള്ള പ്രാർത്ഥനയും വേദത്തിൽ സാരമായും ദൈവപ്രസാദമുള്ളതും ആണെന്നു വിചാരിച്ചവരും." (അംഗീകൃതം സഭയിലെ രെജിസ്ട്രാ ട്രാക്ട്സൊസായിറി എന്നസഭാമന്താൽ വിശദീകരിക്കപ്പെട്ട ഏഴുതൊഴിച്ചു തുടർകാലങ്ങളിലായിട്ട് എന്നാലിന്റെ ഗൊസ്റ്റൽ ആങ്ക്വിറ്റാറ്റോ അപ്പൊസ്തലി എന്നപുസ്തകം വകുപ്പം പുറം.)

പ്രിയരെ, നിങ്ങളുടെ നൂറാദാസ്യത്തിന്റെയും അതിലെ പിതാകന്മാരുടെയും അന്നത്തെ പൊതുസഭയുടെയും പ്രിശ്വാസം എന്നായിരുന്നു എന്ന ജിനാൽനിന്നു കാണുന്നില്ലയോ? ജിനാൽ ഞങ്ങളെത്തും ഏഴുതൊഴിച്ചു തുടർകാലങ്ങളിലായിട്ട് നാം ഉപദേശങ്ങളെ പിൻകാലത്തു സഭയിൽ നാഴെത്തു കയറ്റിയ വെദവിരോധങ്ങൾ ആണെന്നുവാദിക്കുകയും ആ അഭിപ്രായം സമീപപ്പെടുത്തുവാൻ ശ്രമിക്കുകയും ചെയ്യുന്ന ഒരുതരത്തിൽ സഭ വിശദീകരിക്കപ്പെട്ടു ഏഴുതൊഴിച്ചു അംഗീകരിച്ചു പ്രകരണമാണു ഏതിനെ പറയുന്നതു രംപുസ്തകം രംഉപദേശങ്ങളെ ജ്ഞാതാകുവാൻ ചെയ്യുന്നതായിത്തീർന്നു വിലാസം. അതുപ്രകാരം ജിനാൽനിന്നു പുറപ്പെടുന്ന മാത്രമല്ല അതിനു സമീപത്താൽ അംഗീകരിക്കപ്പെട്ടും നിശ്ചയമായും വരുത്തുവാൻ ചെയ്യുന്നതായിത്തീർന്നു വിലാസം ജിനാൽനിന്നു കാണുന്നതായി വേദമനുഷ്ഠാനം സമ്മതവും ജിനാൽ നാം അനുഭവിക്കുന്നു.

പ്രിയസഹോദരന്മാരെ യേശുവിന്റെ മണവാട്ടിയിൽ അല്ലിയിരിക്കുന്ന ആ ദിവ്യനെ സുഖപ്പെടുത്തുവാൻ രംജനന ഒരു പ്രയോഗികമായി നിശ്ചയിച്ചതായ നൂറാദാസ്യങ്ങളെയും അതിലെ നിശ്ചയങ്ങളെയും നിങ്ങൾ അംഗീകരിക്കുകയും അതിലെ പിതാകന്മാരുടെ പിന്നാലായിട്ട് നടപ്പാൻ നിങ്ങൾ ആഗ്രഹിക്കുകയും ചെയ്യുന്നതും ജെറോമിയുടെയും അതിലെ സൂതി ചൊല്ലാക്കപ്പെട്ട വൈദികസംഘത്താൽ സമീപിക്കപ്പെട്ടും ജീവിക്കുന്ന മില പുസ്തകങ്ങളിൽനിന്നു വിചാരിച്ച ഉപദേശങ്ങളെ സംബന്ധിച്ച മിലദേശവകുപ്പ് ഏതുതരത്തിലായിത്തീർന്നു നിങ്ങൾ കണ്ടിരിക്കുമെല്ലാം വേണമെങ്കിൽ അതിൽ ഒരുഭാഗം ഒരിക്കൽക്കൂടെ താഴെ ചെക്കാം. "മരിച്ചവർ ഉണർന്നുവരും പ്രാർത്ഥനയും ഉപവാസവും മുതലായും പ്രയോജനകരമാണെന്നുള്ള വിശ്വാസവും കർത്താവിന്റെ ദാസ്യത്താലെയും അപ്പോസ്തലന്മാരും സഭക്കാർ ശരീരരക്ഷയ്ക്കും ഭരണന ചെങ്കുകൾ വരികതക അഭിപ്രായവും അതിൽവേദം ക്രമാതെ പൊതുവിലുള്ള നിവ്വാസം കൈകൊണ്ടിരുന്നു. ആകാശത്തു പരിശുദ്ധന്മാരോടും പ്രഭുവേദം കന്യകമറിയത്തോടും ഉള്ള പ്രാർത്ഥനയും വേദത്തിൽ സാരമായും ദൈവപ്രസാദമുള്ളതും ആണെന്നു വിചാരിച്ചവരും." (അംഗീകൃതം സഭയിലെ രെജിസ്ട്രാ ട്രാക്ട്സൊസായിറി എന്നസഭാമന്താൽ വിശദീകരിക്കപ്പെട്ട ഏഴുതൊഴിച്ചു തുടർകാലങ്ങളിലായിട്ട് എന്നാലിന്റെ ഗൊസ്റ്റൽ ആങ്ക്വിറ്റാറ്റോ അപ്പൊസ്തലി എന്നപുസ്തകം വകുപ്പം പുറം.)





നിറവെറുമെന്നറിവാൻ പാടില്ല. എന്നാൽ വിദ്യാർത്ഥിയുടെ അഭിപ്രായംപോലെ “ഒരുമഞ്ചലം” എന്നപ്രമാണത്തെ അടിസ്ഥാനമാക്കിക്കൊണ്ടു സംഘങ്ങൾ എല്ലാക്കൂടി ഒന്നായി നടന്നാൽ ഇപ്രകാരം ഗ്രാൻറുകൊടുക്കുന്നതിനു മാത്രമല്ല നമ്മുടെ ക്ഷീണിച്ചിരിക്കുന്ന മാതൃസഭകിത്തൊരു യൗവനയുക്തനായ പുത്രനെ പൊലയ്ക്കുമി തീർന്നു സുവിശേഷപ്രചാരമില്ലാതിക എന്നുള്ള കറവിനെ തീർക്കുന്നതു കൂടാതെ രാവാർദ്ധ്യകാലത്തു പലവിധത്തിലും സഹായിക്കുന്നതിനുമിടയായിതീരും അതുകൊണ്ടു മാതൃന്മാരും സഭയെക്കുറിച്ചു സ്നേഹവും വൈരാഗ്യവുമുള്ളവരുമായ മുൻപറഞ്ഞ സംഘങ്ങളിലെ ഓരോ സഭാധ്യാപകന്മാരും ഇതിലെ കൂറ്റം ശ്രമിക്കണമെന്നു ഞാൻ അഭ്യർത്ഥിക്കുന്നു.

സംഘങ്ങൾ എല്ലാക്കൂടി യൊജിപ്പിക്കുന്നപക്ഷം ഇപ്പോഴുള്ള സംഘങ്ങളിലെ അംഗങ്ങൾ മഴുവന്നു അല്ലെങ്കിൽ ദാഹരണിന്റെ പ്രതിപുരുഷന്മാരായി സൗകര്യമുള്ളതൊരു മാതൃകയെ ചെന്തിന്റെ എല്ലാറ്റിന്റെയും മെൽ ഒരു സംഘമായിരിക്കയാ അതിനു സഭാപിതാക്കന്മാരിൽ ഒരാളെ അദ്ധ്യക്ഷനായും ശേഷംപെരെ രക്ഷാധികാരികളായും സംഘത്തിൽനിന്നും ഒരാളെ സിക്രട്ടറിയായും ഒരാളെ ഖജാൻജിയായും നിശ്ചയിക്കയും ആസംഘം ആണ്ടിൽ രണ്ടോമൂന്നോ പ്രാവശ്യം ഇതിന്റെയൊക്കയും മദ്ധ്യമായിരിക്കുന്ന സമാവത്തുകൂടിയും ഇപ്പോഴുള്ള സംഘങ്ങൾ ഏപ്രിൽ ഇതിന്റെ ഉപസംഘങ്ങളായിരിക്കയും അതിന്റെ ഒക്കയും റിപ്പോർട്ട് പണവും വലിയ സംഘത്തിലെകണ്ണികയും അവിടെനിന്നും രാവിറപ്പോട്ടെല്ലാം ഒന്നായി പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുകയും പണത്തെ ശരിയായ മാറ്റത്തിൽ ചിലവഴിക്കയും വെണം.

ഇങ്ങനെ ഒരു യൊജിപ്പുണ്ടായി അതിൽനിന്നും നല്ലഫലങ്ങൾക്കുണ്ടിച്ചുകൊടുത്താൽ നി. വ. ദി. ശ്രീ. മാർ ഗ്രിഗോറിയൊസു മെത്രാപൊലീത്താ തിരുമനസ്സുകൊണ്ടീവിഷയത്തിലെക്കു ചിലവഴിപ്പാൻ നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്ന പിടിയരിയുടെ മുതൽ നിശ്ചയമായിട്ടുമിതിലെക്കു കിട്ടുന്നതു കൂടാതെ പൊതുസഭയിൽനിന്നും എന്തെങ്കിലും സഹായമുണ്ടാകുന്നതാകുന്നു. അതുകൊണ്ടു ക്രിസ്തുവിനെ സ്നേഹിക്കുന്നവരായ സുവിശേഷവേലകാരെ നിങ്ങൾ ഞാൻ, ഞാൻ, എന്നുള്ള ഭാവത്തെവിട്ടു തമ്മിൽ തമ്മിൽ സ്നേഹിപ്പിൻ എന്നതന്റെ പുതിയകല്പനയെ ഓർത്തിന്നെ ഏകദേശം സാധിക്കേണ്ടതിനു നിങ്ങളുടെ അഭിപ്രായത്തെ അടുത്ത പത്രത്തിൽതന്നെ അറിയിക്കണമെന്നു അഭ്യർത്ഥിക്കുന്നു.

ഏണൊരെങ്കമത്വം സ്നേഹിതൻ.

•

മരിച്ചുവോയ മഴുപറ്റുച്ചരി വന്നവനെ യുക്തം ബുദ്ധിമത്താക

മഹാപാപം ജാതികാരുടെ ജീവിലും മരിച്ചുപോകുന്ന മൈതീലത്താൽ, മുഖ്യസ്ഥാനം വിദ്യാർത്ഥക മുതലായവരുടെ ജീവനരികളെ കിട്ടിച്ചെങ്കൊരു ചിലമ്പുഗതികൾ കിട്ടുവരുടെയും അറിവിന്നും പിൻതുടർച്ചയുണ്ടാക്കി ഓരോവർഗ്ഗം മാറ്റം പറ്റുണ്ടാക്കിയെടുക്കുകയുണ്ടാകാ പരസ്പരം ചെയ്യുന്നുള്ളത പരിചായിരിക്കുന്ന കിട്ടിലും പുത്തൻ കൂടും വിയാനിക്കാരായ നമ്മുടെജീവിത ജനമികവാറ്റും നട്ടപ്പിടുത്ത കൈകയ്ക്കുമായി കിട്ടെടുത്ത അതുണ്ടും പുനനകരമായിരിക്കുന്നു. നമ്മുടെ പഴയചരിത്രത്തിന്നും നട്ടപ

ഭരതം: സമാനശൃംഗായ ഒരു ദേശഭരതകാരനിൽനിന്നു പട്ടംകുറുത്തുകൊണ്ടു ആ



கூடுதலாகவே நிகழ்ந்திருக்கிறது. இதைத் தடுக்க அரசு நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டும். இது குறித்து அரசு என்ன நடவடிக்கை எடுக்க முன்வருகிறது என்பதை அறிய விரும்புகிறேன்.

(പ്രിയവാനനകാരേ! നിങ്ങളും ഞാനും ഒരു കശിശാലയുപയോഗിച്ച് നിങ്ങളുടെ ജീവിതം ഉത്തമമാക്കാനായി ഓരോരുത്തരും നല്ല കാര്യം ചെയ്യാൻ തീരുമാനിച്ചു. ഓരോരുത്തരും)

ഒരു സംഖ്യ

ചെറായി-അയ്യമ്പിള്ളി-പറച്ചൂർ- ഈ ഭിഗ്ഗാസികളായ എടക്കാട് യാക്കോബായ സുറിയാനി ക്രിസ്ത്യാനി യുവാക്കൾ ചെറായിൽ തെക്കെ പാറക്കുഴലയിൽ ഈ കിടപ്പ്കം സ്ഥാനം- ദത്തസംഘം കൂട്ടുകയുണ്ടായി.

ഈ സംഘത്തിന്റെ നാമവും രൂപവും പ്രസ്താവിച്ചിട്ടില്ലെങ്കിലും അതിന്റെ ഉദ്ദേശം വെദപുസ്തകത്തെ അതിന്റെ യഥാർത്ഥമായ പ്രാപ്താനുഭവമോടുകൂടി പഠിപ്പാനും ശാഖതിനെ ക്രമമായി ആചരിപ്പാനും അതുകൾക്കുവേണ്ടി പ്രസ്താവിച്ചിട്ടുള്ള ഉപദേശങ്ങളും മറ്റും ചെയ്യാനാകുന്നു എന്നറിയുന്നു.

ഇതു സംഘം മെലിൽ ഞായറാഴ്ചയോടും ടി. പാറക്കുശിലയിൽ കൂടത്തകുവണ്ണം നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു.

இரு சமூகத்தை என்னாமதரீயி நடന്ന இது சூத்திரனிலே ஸ்டேவண்  
ஆன்டெஸ்டாபுலு இறிகரிவிபுராணத்தினால் மாதெட்டந்தை  
நன்றாமதரீயி சூதிய ஸ்ஹண்திலே ஸ்டேவண்டை பருந்துலா  
சுண்டெப்பமாயி புருஷியிபுகொஜ்ஜு.

അന്നു പകൽ 11- മണിക്ക് സംഘം കൂടി. അഗ്രാസനാധിപനും വഹിച്ചത ആലുയ്യട്ടിൽ ജോഷ്യാ പെരയ്യൻ, ബി. എ. അവാർകളാണു എല്ലാവരും സർവ്വകർമ്മ പ്രാർത്ഥിച്ചശേഷം അഗ്രാസനാധിപനെക്കൊടുക്കി സഭാംഗങ്ങളിൽ ചിലരെല്ലാമൊരുമിച്ചു ഒന്നു രണ്ടാകീത്തനങ്ങൾ പാടുകയു. പഴമ, പുതു, സംഗീതനാ ഈ വിശുദ്ധ പുസ്തകങ്ങളിൽ നിന്നു ഓരോ അദ്ധ്യായം വീതം ഓരോരുത്തർ വായിക്കയും അനന്തരം അഗ്രാസനാധിപതി അവർകൾ ഒരു പ്രസംഗം വായിക്കുകയും ചെയ്തു.

4. ആ പ്രസംഗത്തിന്റെ സിരസംക്ഷേപം.

4- വേദപുസ്തകം നിഷ്കളങ്കവും നിർവിചാദവുമായിട്ടുള്ളതാണ്.

൨. ഈ വേദാന്തസാരികൾ ആവിശ്ശര്യ പുസ്തകത്തെ സൂക്ഷ്മതയോടെ പഠിച്ചു ഏതുഭാഗങ്ങളും ഏതുകാലങ്ങളിലും ഏവചനാഭിമാനം അതിനെക്കുറിച്ച് പഠവാൻ തക്ക ജ്ഞാനികളായിരിക്കണം.

൩- ഈ വിശുദ്ധ പുസ്തകത്തെ അതിന്റെ അർത്ഥഗൗരവം നിമിത്തം ഒരൊരൊപ്രകാരം പ്രാബ്ലിനിച്ചുപരിച്ചു അവരവരുടെ മനംഗമിപ്പുന്ന സമ്പ്രദായം വാദിക്കുന്ന അനേകം സഭകൾ ഇപ്പോൾ ലോകത്തിലുണ്ട്.

൧൨. രക്ഷിതാവായതിനും, ഈ പാഠമെല്ലെന്റെ പള്ളിയെ പണി  
യുമെന്ന്, ആരെക്കുറിച്ച് കല്പിച്ചുവെന്ന് ആവിശ്രദ്ധശ്രീഹാജാർ സ്കാപിക്

പെട്ടിട്ടുള്ളതും അപ്പൊസ്തലകൈവളൊടു കൂടിയ ആളാൽ ഭരികപ്പെട്ട നൂതനമായ സഭയുടെ വെദവാക്യപ്രാപ്താനങ്ങളും ചട്ടങ്ങളും ജനങ്ങൾ അംഗീകരിക്കുന്നത പ്രത്യേകം യോഗ്യതയും യോഗ്യതയും ആകുന്നു.

൫. ഈ സഭയുടെ വിശ്വാസം മുഴുവനും വേദപുസ്തകപ്രകാരം ജനങ്ങൾകു വിവേകമുണ്ടായിരുന്നെങ്കിൽ ഇങ്ങോട്ടും മുഴുവനും ഇപ്പോൾ ക്രിസ്തുവിൽ വിശ്വസിക്കുകയായിരുന്നു എന്നുമാത്രമല്ല ഇംഗ്ലീഷ് മിഷ്യൻ കാർ ഇവിടെവന്ന വേല ചെയ്യുന്നതിന്നു പകരം ഈ സഭാംഗങ്ങൾ അവരുടെ സാക്ഷ്യത്തു ചെയ്ത അവരുടെ വിശ്വാസത്തെ ശുദ്ധീകരിപ്പാൻ വെല ചെയ്തുമായിരുന്നു.

൬. ഈ കുറവുകളെ പ്രത്യേകം പരിഹരിപ്പാൻ വേണ്ടി നാനാ പ്രകാരത്തെക്കുറിച്ചുള്ള പരിശ്രമം ഈ സഭക്കാർക്കു ശക്തിയോടെ പ്രധാനം ശ്രദ്ധയോടെ ആയിരിക്കേണ്ടതാണ്.

൭. ഒരുവനെ ക്രിസ്ത്യാനി എന്നവിളിപ്പാൻ അവനിടുണ്ടാകേണ്ടുന്ന ലക്ഷണങ്ങളെത്തല്ലാത്തവിധിയിരിക്കണം.

൮. ദൈവത്തെയും മനുഷ്യരെയും പൂർണ്ണമായി സ്നേഹിക്കുന്നതു തന്നെ ക്രിസ്ത്യാനിയുടെ ലക്ഷണം.

൯. നിങ്ങൾപോയി പിതാവിന്റെയും പുത്രന്റെയും പരിശുദ്ധാത്മാവിന്റെയും നാമത്തിൽ സ്നാനപ്പെടുത്തിയാ ഞാൻ നിങ്ങളൊടു കല്പിച്ചവയൊക്കെയും പ്രമാണിപ്പാൻ തക്കവണ്ണം ഉപദേശിച്ചും സകല ജാതികളെയും ശിഷ്യരാക്കികൊൾവിൻ എന്നുള്ള കത്താവിന്റെ അവസാനകല്പന അപ്പൊസ്തലന്മാരെ മാത്രമല്ല സകല ക്രിസ്ത്യാനികളെയും ഒരപോലെ ബാധിച്ചിരിക്കുന്നു.

൧൦. സകല ദുഷ്ടതകളെയും ഭയത്തോടെ വെടിഞ്ഞ ഭക്തിവൈരാഗ്യങ്ങളോടുകൂടെ നൽകഴിയെ അനുഗമിക്കുന്നതുതന്നെ ദൈവത്തെയും മനുഷ്യരെയും സ്നേഹിപ്പാനുള്ള പ്രധാന ഭാഗം.

മേൽവിവരിച്ച ൧. മുതൽ ൬. വരെ സംഗതികൾ സൂചകങ്ങളായിട്ടും ൭. ൮. മറ്റെന്തു പ്രധാനവിഷയമായിട്ടും ൯. ൧൦. മറ്റെന്തു ൭. ന്റെ താല്പര്യസാധകമായിട്ടും ൯. ൧൦. അനുബന്ധങ്ങളായിട്ടും അനേകം വെദവാക്യങ്ങളെക്കൊണ്ടും ഉദാഹരണങ്ങളെക്കൊണ്ടും ദുഷ്ടതകളെക്കൊണ്ടും യുക്തിയുക്തങ്ങളാലും ആപ്രസംഗം തെളിവാലും മധുരതരമായും മാനാഹരമാകാവണ്ണം ൨. മണിപ്പൂരണരംഭത്തെ ഉണ്ടായിരുന്നു.

ഈ പ്രസംഗത്തെക്കുറിച്ചു സഭാംഗങ്ങളെല്ലാം ഒരപോലെ മൗനം സന്തോഷസൂചകങ്ങളെ പ്രദർശിപ്പിക്കുകയും അടുത്ത ആഴ്ചമുതൽ സംഘത്തിന്റെ മേൽ നടത്തയെക്കുറിച്ചുള്ള റൂൾസാ മറ്റും ക്ലിപ്തപ്പെടുത്തുവാനാരംഭിക്കണമെന്നു പ്രസ്താവിക്കുകയും എല്ലാവരും യഥാധോഗ്യം മംഗളവാക്കുകളെ പറയും ൨൪ മണിയോടുകൂടെ പിരികയും ചെയ്യും.

എന്നൊരു ക്രിസ്ത്യാനി.

വർത്തമാനങ്ങൾ.

എ-പെ. പെ. ബ. മാർ ദീവന്നാസ്ത്രോസ് മെത്രാപ്പോലീത്താ അവർകൾ തിരുമനസ്സുകൊണ്ടു ഈ മാസം ൧൭-നു തിരുവനന്തപുരത്തുനിന്നു പുറപ്പെട്ട ജപ്പോൾ കായംകുളത്തു പള്ളിയുടെ കണക്കുകൾ പത്തൊമ്പതു വർഷമായി തീരാതെ കരകുഴപ്പത്തിൽ കിടക്കുന്നതിനാൽ ജപ്പോൾ കണക്കുതീർപ്പിച്ചു വരികയാണു എല്ലാപള്ളികളുടെയും കണക്കുകൾ ഇതുപോലെ ഒഴുതീർത്തുവെച്ചാൽ നന്നു.

മുളത്തുരുത്തി— ഈ സുറിയാനിപള്ളിയിൽ അപ്പർമൊത്തം ക്ലാസുവരെ പഠിപ്പിക്കുന്ന ഒരു ഇംഗ്ലീഷു പള്ളിക്കൂടം കുറെ നാളായി നടന്നുവരുന്നുണ്ടു കൊച്ചിയിൽ ഗവണ്മെണ്ടിൽനിന്നു മാസം ൨൫ രൂപാ ഗ്രാൻറു കൊടുത്തുവരുന്നുണ്ടു. പള്ളിക്കൂടം ആകപ്പാടെ ഉദ്ദേശിച്ചായി നടന്നുവരുന്നു. റോമിയിലെ മേമ്പാലാസ്റ്ററായി ജടവകപ്പത്രിക പത്രാധിപരായിരുന്ന സെസ്റ്റാർ റി. എം. ചാക്കോ അദ്ധ്യക്ഷൻ റിയിലായിരിക്കുന്നു. പുതിയ മേമ്പാലാസ്റ്റർ പള്ളിക്കൂടത്തിനു ഒരു അദ്ധ്യക്ഷനായിരിക്കുമെന്നു വിശ്വസിക്കുന്നു.

ഏതുവാദം—സുറിയാനി മതസംഗതികൾ ഒന്നിച്ചുവന്നു കണ്ടു സംബന്ധിച്ച മലയാളഭിരൂപം പ്രസ്താവിച്ചിരിക്കുന്ന ആക്ഷേപങ്ങളുടെ ഒരു ഏതുവാദം കൈപ്പറ്റിയിരിക്കുന്നതു സമലക്കരവിനാൽ നിർത്തിച്ചിരിക്കുന്നു.

അമ്മെറിക്കാ മെത്രാപ്പോലീത്താ— അമ്മെറിക്കായുടെ സുറിയാനി മെത്രാപ്പോലീത്തായായ എ. പെ. ബ. മാർ വില്യം തീമാത്തയോസ അവർകൾ യൂറോപ്പിൽ ചെന്നുശേഷം സ്വദേശത്തേക്കു പൊക്കുന്ന മെമ്പല അദ്ധ്യക്ഷകൾ ഉണ്ടായിരുന്നതിനാൽ കളരിയിൽനിന്നു പുറപ്പെട്ടിട്ടു നേരെ യൂറോപ്പിലേക്കുപോയെന്നു മദ്ധ്യ തരണിയകൽ വകരെ ഉഗ്രമായിരുന്നുതുകൊണ്ടു മനസ്സിലാക്കേണ്ടതാലിയായിൽ ജറമ്മുകയും അവിടെനിന്നു തീവണ്ടിമാർഗ്ഗം സിന്റർലാണ്ടിൽ എത്തുകയും അവിടെയുള്ള പഴയ കത്തോലിക്കാകാർ ആദ്യമത്തെ വളരെ ബഹുമാനപൂർവ്വം കൈക്കൊൾകയും ചെയ്തു. എന്നു ഉടനെ ജെമ്മറിമൊലാണ്ടു മുതലായ രാജ്യങ്ങളിൽ സഞ്ചരിക്കുമെന്നും ദൈവാലയഗ്രന്ഥങ്ങൾ മെൽപ്പറഞ്ഞ ദേശങ്ങളിൽ സുറിയാനി സഭയുടെ ശാഖകൾ സ്ഥാപിക്കുവാൻ ജടവകമെന്നും ഏഴത്തു

ലം അറിയു കിട്ടിയിരിക്കുന്നു. താമസിയായ യൂറോപ്പിലേക്കും ചിലസുറിയാനി മെത്രാന്മാരെ അയക്കുവാൻ അത്തോല്യാപാത്രാധിപത്യസഭാ തിരുമനസ്സിലെ ആവശ്യപ്പെട്ടേകുമെന്നു തോന്നുന്നു.

ഹൈദരാബാദ് രാജ്യത്തു സ്വർണ്ണപ്പാലം എന്ന ഒരു ഖനി റോമിയിലെ കണ്ടുപിടിച്ചിരിക്കുന്നു.

തീവണ്ടി—തിരുവനന്തപുരത്തു നിന്നും ആറുപാലോടിവരെ തീവണ്ടിപാത തുറക്കുന്നതിനു പ്രത്യേകിച്ചു ഒരു ജെമ്മറിയിൽനിന്നു വരുത്തി സർവ്വേ ഉടങ്ങിയിരിക്കുന്നു.

മലബാറിൽ ഒരു നമ്പൂരി റോമിയിലെ ഒരു മിഡവയെ ദേവകീഴിച്ചായി സെസ്റ്റാർ സ്റ്റാർ പഠയുന്നു. ജതു ദേശമിയരിൽ അല്പ ജനങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കുന്ന ഒരു സംഗതിയാകുന്നു.

അഗ്നിപവ്വതം— ഖരററാ എന്നപേരിൽ യൂറോപ്പിൽ ഒരു അഗ്നിപവ്വതം ഉണ്ടു ഇതു കരകൾക്കും കൂട്ടുമ്പോൾ പൊട്ടുക പതിവുണ്ടു. ചിലസമുദ്രം പൊട്ടിയാൽ ഭയങ്കരമായ നാശങ്ങൾ ഉണ്ടാകുകയും ചിലപ്പോൾ കരോരമപ്പാതിരിയുമാണുപതിവു റോമിയിലെ റോമ പവ്വതം പൊട്ടുവാൻ താഴെ സ്ഥിതിയിൽ ആയിരിക്കുന്നു. കാഴ്ചക്കു ജഗദ്ഗുഹ്യത്തെ നാശം കലിനമായിരിക്കുമെന്നു തോന്നുന്നു.

ബോറോവാ മഹാരാജാവു മഹാരാജാക്കു ഒരു കാലവണ്ടിയും രണ്ടു കാലകളും റജാനം ചെയ്തിരിക്കുന്നു.

ശരീരസുഖത്തിൽ ജരിക്കുന്ന ആൾക്കു ഏഴു മണിക്കൂറുനേരത്തെ നിദ്ര മതിയാകുമെന്നു ബിസ്താക്ക് പ്രഭു അഭിപ്രായപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു.

ജംഗ്ലാണ്ടിലുള്ള സന്യാസിയെക്കുറിച്ചു സമിതിയെക്കുറിച്ചു ഒരു വിചാരണ നടത്തണമെന്നു രണ്ടുലക്ഷം ജനങ്ങൾ കൂടി പാർലിയാമെണ്ടിൽ ഹജിറാക്കുന്നതിന്നു. സ്രീകൾക്കും പുരുഷന്മാർക്കും കൂടി ബിവാത്തിയിൽ നൂറു മറങ്ങൾ ഉണ്ടു.

ലേഖകന്മാർ ഗ്രഹിപ്പാൻ.

സുറിയാനികരൻ. സമലക്കരവിനാൽ അടുത്ത ലക്കത്തിലേക്കു മാറ്റിവെച്ചിരിക്കുന്നു.

പുസ്തകം ൧

ലക്കം ൯

ഹംസവ-നു പ്രവർത്തന കമ്മിറ്റി ൨൦ ൩൨

മലങ്കര

## ഇടവക പത്രിക

മാസാന്തരം പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതു.



നമ്മുടെ കർത്താവായ യേശുക്രിസ്തുവിന്റെ കരിശി

കലശാതെ പുകഴ്ത്തു ചെല്ലാൻ സംഗതി വരരുതു.

(മാർ പൊലൂസ്.)

സംഗതിവിവരം.

സുറിയാനിസഭയിലെ മതസംഗതികൾ.

പുറം  
൧൩൩

മലങ്കര സുറിയാനിസഭ.

൧൩൭

മിഷ്യനറിമാരും സുറിയാനിസഭയുടെ ഉയർച്ചയും.

൧൩൯

സുറിയാനിസഭയിലെ മതസംഗതികൾ ഉപസംഗതി

൧൪൦

വിത്വസ്തമിഷ്യാപ്പും സുറിയാനിസഭയും.

൧൪൩

ഒരപേക്ഷ.

൧൪൩

വർത്തമാനങ്ങൾ.

൧൪൪

മലങ്കര സുറിയാനി സുവിശേഷ സമൂഹത്തിൽ നിന്നും  
പ്രസ്താവിക്കുന്നു.

പത്തിൽ കുറയാതെ കുട്ടികളെ നാലാഴ്ച പഠിപ്പിച്ചതിനുമേൽ സംഘത്തിൽനിന്നും പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയുള്ള റൂൾസ് നോട്ടുക്രിയുള്ള അപേക്ഷപത്രം വിശ്വാസയോഗ്യമായ ആളുകളാൽ സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തി കാർഡ് വിഹാരകമ്മിറ്റിക്ക് എത്തിച്ചുകൊടുത്താൽ താഴെ പറയുന്ന നിരക്കനുസരിച്ചുള്ള ഗ്രാൻറ് ആണ്ടിൽ രണ്ടു ഗഡുക്കളിലായി കിട്ടുന്നതാകുന്നു.

ഗ്രാൻറ് കൂടാതെ പഠിപ്പിക്കുന്നതിനു മനസ്സുള്ളവരും അപേക്ഷിച്ചാൽ സംഘത്തിൽനിന്നും രജിസ്റ്റർബുക്കും പാഠവിവരവും പഠിപ്പിക്കുവാനുള്ള പുസ്തകങ്ങളും അയച്ചുകൊടുക്കുന്നതിനു കമ്മിറ്റിക്ക് തയ്യാറായിരിക്കുന്നു.

ഗ്രാൻറിന്റെ നിരക്കു.

ക്രിസ്ത്യാനികളായിരുന്നാൽ

൨൫ മുതൽ ൩൫ വരെയുള്ളതിനു ആണ്ടിൽ	൩	രൂപയും
ഇതിലുദ്ധികമായിരുന്നാൽ	൨	൨൫

ഹിന്ദുക്കളായിരുന്നാൽ.

൧൦ മുതൽ ൧൫ വരെയുള്ളതിനു ആണ്ടിൽ	൨	രൂപയും
൧൫ ടി. ൨൫ ടി.	൨	൨൫
൨൫ ടി. ൩൫ ടി.	൨	൨൫
ഇതിലുദ്ധികമായിരുന്നാൽ	൨	൨൫

അദ്ധ്യാപകൻ ന്യായം മാസത്തിൽ പള്ളിക്രൂടത്തിന്റെ ഒരു റിപ്പോർട്ടുമേൽ പ്രകാരം കമ്മിറ്റിക്ക് എത്തിച്ചുകൊടുക്കേണ്ടതാകുന്നു.

സഭാംഗങ്ങൾക്കു പഠിപ്പിക്കുന്നതിനു സൗകര്യമുള്ള സ്ഥലങ്ങളിൽ കുട്ടികളെ ശേഖരിച്ചുകൊടുക്കുന്നവർക്ക് മറ്റു പാഞ്ഞിട്ടുള്ള നിരക്കിൽ പകർപ്പ് വീതമുള്ള ഗ്രാൻറ് കൊടുക്കുന്നതാകുന്നു.

ഇമ്മിനെയുള്ള പള്ളിക്രൂടങ്ങളെ ആണ്ടിൽ ഒന്നോ രണ്ടോ തവണ പഠിപ്പിച്ചു അഭിവൃദ്ധിപ്പെടുത്തുവാൻ കുട്ടികൾക്കു സമ്മാനങ്ങൾ കൊടുക്കുന്നതും അദ്ധ്യാപകന്മാർക്കു ഗ്രാൻറ് കൂടുതൽ കുറവു ചെയ്യുന്നതാകുന്നു.

ഈ വക റൂൾസും അപേക്ഷപത്രവും ആവശ്യപ്പെട്ടാൽ സിക്രട്ടറിമാർക്ക് അപേക്ഷിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

എന്ന ആജ്ഞാപ്രകാരം സിക്രട്ടറി  
കാറ്ററിക്യൂട്ട് പെരലൊസു ശെമ്മാശ്ശി.  
സുറിയാനി സിമ്മനാരി കോട്ടയം.



മ ല ക ര .

# ഇടവക പത്രിക



സുറിയാനി സഭയിലെ മതസംഗതികൾ.

ഇടവകപ്പത്രിക പത്രാധിപന്മാർക്കു്,

സുറിയാനിസഭയിലെ മതസംഗതികളിൽ ചിലതു ശരിയല്ലെന്നും അതിലുള്ള വേദസാക്ഷികൾ അവക്കു് വരുന്നവയെല്ലാം കാണിച്ചു സുറിയാനിസഭയെക്കുറിച്ചു സാമാന്യകാർക്കു് ദുരഭിപ്രായംകൊടുപ്പാൻവെണ്ടി മലയാളഭിത്രാവഴിയാലി ഒരു തിരക്കുകാരൻ ഇപ്പോൾ ഒരു ഇരപ്പിഷക്കരം പോലു് ധരിച്ചുകൊണ്ടു് പുറപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ അഭിപ്രായത്തെക്കുറിച്ചു ഇനിക്കു ഏതാണ്ടു് പറയാനുള്ളതിനാൽ അദ്ദേഹത്തിന്റെയും ബഹു കഷ്ടതയും അറിവിന്നായി താങ്കളുടെ പത്രത്തിൽ ഇതു പ്രസിദ്ധം ചെയ്തുകാണാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നു.

പത്രത്തെക്കുറിച്ചുള്ള സംഗതിയിൽ തന്റെ ദൈവസ്വഭാവവും മനുഷ്യസ്വഭാവവും ഒരിക്കലും വേദത്തിൽയല്ലാത്തപ്രകാരം യോജിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നുയെന്നു പറഞ്ഞിരിക്കുന്നതു ശരിയെന്നു തിരക്കുകാരൻ സമ്മതിക്കുന്നുയെങ്കിലും യോജിപ്പിന്റെശേഷം ഏകസ്വഭാവമെന്നും ഏക ഇഷ്ടമെന്നും ഉള്ളതു സമ്മതിക്കുന്നില്ല, രണ്ടായിരുന്നതു ഒന്നായിയോജിപ്പിച്ചതിന്റെശേഷം ഒന്നെന്നുപറയുന്നതു അന്യോന്യവിരോധം എന്നും ദൈവസ്വഭാവവും മനുഷ്യസ്വഭാവവും ഒന്നായി യോജിപ്പിച്ചു എന്നു പറഞ്ഞതിന്റെശേഷം ആസ്വഭാവത്തെ ഏകസ്വഭാവമെന്നു പറഞ്ഞാൽ ദൈവസ്വഭാവവും മനുഷ്യസ്വഭാവവും കൂടി ഒരുസ്വഭാവമെന്നു വെളിപ്പെടുകയില്ലെന്നുംകൂടെ അഭിപ്രായപ്പെടുന്നു. ഇവക്കുള്ള വേദസാക്ഷികളെ നിഷേധിക്കയും ചെയ്യുന്നു. എന്നാൽ മിശിഹായിൽ രണ്ടുസ്വഭാവവും രണ്ടുഇഷ്ടവും ഉണ്ടെന്നു സുറിയാനിസഭ വിശ്വസിക്കുന്നുയെന്നു മതസംഗതിയിൽ പറകയും “ആദിയിൽ ദൈവം ആകാശത്തെയും ഭൂമിയെയും സൃഷ്ടിച്ചു” എന്നൊരൊറ്റ ഒരു സാക്ഷി അതിനുപറകയും ചെയ്തിരുന്നുയെങ്കിൽ തിരക്കുകാരൻ സന്തോഷമായിരുന്നെന്നു എന്താണു് ഉറപ്പിക്കുന്നു. ഹെ! തിരക്കുകാരാ- രണ്ടുസ്വഭാവങ്ങൾ വേദത്തിൽ അപ്രകാരം ഒന്നായി യോജിപ്പിച്ചു എന്നു പറഞ്ഞതിന്റെശേഷം രണ്ടെന്നു പറയുന്നതല്ലയോ അന്യോന്യവിരോധം. ഒന്നിപ്പിന്റെശേഷം രണ്ടെന്നു പറയുന്നുയെങ്കിൽ ഒന്നിച്ചു എന്നോ യോജിച്ചു എന്നോ പറയുന്നതിൽ എന്തുതർക്കമുള്ളു? അത്മാളാതെ വരുന്നില്ലയോ. താങ്കളും സമ്മതിക്കുന്നപ്രകാരം ആളുകൾതമ്മിൽ യോജിച്ചു

തിന്നാൻ ഏക ആളായെങ്കിൽ സ്വഭാവങ്ങൾ തമ്മിൽ യോജിച്ചാൽ. ഏക സ്വഭാവവും ആയിരിക്കെണ്ടുമോ? സ്വഭാവം കൂടാതെ ആൾ ഉണ്ടോ? സ്വഭാവം കൂടാതെ ആളുകൾ തമ്മിൽ യോജിച്ചു എന്നു പറയുന്നതു ഇല്ലായ്മ തമ്മിൽ യോജിച്ചു എന്നാണല്ലോ, ഇല്ലായ്മ തമ്മിൽ യോജിച്ചാൽ ഇല്ലായ്മയല്ലാതെ ഒരു ആളായി തീരുന്നതു എങ്ങിനെ? താങ്കളുടെ സാക്ഷിയിൽ പറയുന്ന പശി, ലാഹം, മുതലായവക്കുണ്ടാകാൻ തന്റെ മനുഷ്യസ്വഭാവത്തിന്നു തന്നിച്ചു ചേർത്തുപാങ്ങത്തിരിക്കുന്നതു രണ്ടു സ്വഭാവങ്ങൾ ഒരിക്കലും വേറുതിരിയപ്പെടാത്ത പ്രകാരം യോജിച്ചിരിക്കുന്നു എന്നുള്ളത നെ നിരന്തരമാക്കി തീർക്കുന്നില്ലയോ? അതോ, പ്രവൃത്തി ഇല്ലാതിരിക്കുമ്പോൾ മാത്രം സ്വഭാവങ്ങൾ തമ്മിൽ വേറുതിരിയുമെന്നോ താങ്കളുടെ അഭിപ്രായം. മശിഹായുടെ കഷ്ടത, മരണം, മുതലായവയ്ക്കു തന്നെ ദൈവത്വത്തിന്നു യാതൊരു സംബന്ധവും ഇല്ലാത്ത പ്രകാരം താങ്കൾ സ്വഭാവങ്ങളെ തമ്മിൽ വേറുതിരിക്കുന്നതിന്നാൽ താങ്കൾ ദൈവപുത്രന്റെ മനുഷ്യാവതാരത്തെ നിഷ്പ്രയാജനവും അനാവശ്യവും ആകിത്തീർച്ചപ്പെടുത്തുകയോ, എപ്പോഴും. ഭ. മ. ന് “ഒരുകത്താവും” എന്നതിനെ ഏകസ്വഭാവത്തിന്നു സാക്ഷി പറഞ്ഞിരിക്കുന്നതു, വാക്കോടു ഏക കത്താവും എന്നു ചില പണ്ഡിതർ പറയും. ഏതൊക്കോടു രണ്ടോ നാലോ കത്താകുമ്പോൾ എന്നു വിശ്വസിക്കുകയും ആ വിശ്വാസപ്രകാരം പ്രാബല്യം നികയും ചെയ്യുന്നവർക്ക് ചേർച്ചയായി കാണപ്പെടുന്നതല്ല. എന്നാൽ ശ്രീരൂപത്തിൽ മൂന്നു ആളുകളെങ്കിലും മൂന്നു ആളുകൾക്കു ഏകസ്വഭാവമാകയാൽ മൂന്നുകത്താകുമ്പോൾ എന്നു പറയാതെ ഏക കത്താവെന്നു വിശ്വസിക്കുന്നവർ ഏക കത്താവിൽ രണ്ടു സ്വഭാവങ്ങൾ ഉണ്ടെന്നു വിചാരിക്കാത്തതിന്നാൽ അവർക്കുണ്ടാകുന്ന ചേർച്ചയായിരിക്കും, രണ്ടു സ്വഭാവങ്ങളെങ്കിലും രണ്ടു കത്താകുമ്പോൾ എന്നുകൂടെ പറയേണ്ടതല്ലയോ. മശിഹായിൽ രണ്ടു സ്വഭാവങ്ങൾ ഉണ്ടെന്നു കാണിച്ചിട്ടുണ്ടു. വളർച്ച, ക്ഷീണം, പശി, ലാഹം, സന്തോഷം, സന്താപം, മുതലായി എന്താനും മനുഷ്യലക്ഷണങ്ങൾ മശിഹായ്ക്കുണ്ടായിരുന്നു എന്നു താങ്കൾ സാക്ഷിച്ചിരിക്കുന്നു. മശിഹാ പൂർണ്ണദൈവവും പൂർണ്ണമനുഷ്യനും ആകുന്നു എന്നും ദൈവത്വത്തിന്റെയും മനുഷ്യത്വത്തിന്റെയും ഒന്നിപ്പിൽ ദൈവലക്ഷണങ്ങളോ മനുഷ്യലക്ഷണങ്ങളോ നശിച്ചുപോയില്ലെന്നും വിശ്വസിക്കുന്നവർക്കു ഈ സാക്ഷികൾ ഉതകുമെന്നു വിചാരിപ്പാൻ വഴികാണുന്നില്ല. ഫ. കോറി. ൨. ൮. “മഹത്വത്തിന്റെ ഉടയവനെ അവർ കരിശിൽ തറക്കുമായിരുന്നില്ല” മഹത്വത്തിന്റെ ഉടയവൻ ആർ? ദൈവസ്വഭാവമോ മനുഷ്യസ്വഭാവമോ മനുഷ്യസ്വഭാവം മഹത്വത്തിന്റെ ഉടയവൻ അല്ലയോ ദൈവസ്വഭാവമെങ്കിൽ ദൈവസ്വഭാവത്തെ കരിശിൽ തറക്കുന്നതു എങ്ങിനെ? ഗലാ. ൪. ൪. “ദൈവം തന്റെ പുത്രനെ പറഞ്ഞയച്ചു താൻ സ്ത്രീയിൽനിന്നു ഉത്ഭവിക്കയും സ്ത്രീയപ്രമാണത്തിൻ കീഴായിതീരുകയും ചെയ്തു” ദൈവപുത്രനു സ്ത്രീയപ്രമാണയടിമ ഉണ്ടോ? ഇല്ലെങ്കിൽ താൻ അടിമപ്പെട്ടതായി പറഞ്ഞിരിക്കുന്നതു എങ്ങിനെ? തീത്തോ. ൨. ൧൩, ൧൪. “നേമുക്കുവേണ്ടിതന്റെ ജീവനെക്കൊടുത്ത മഹാദൈവവും നമ്മുടെ രക്ഷിതാവുമായ യേശു

മശിഹായ്. എബ്രാ. ൨. ൯. ദൈവം തന്റെ ദൂതന്മാർ എല്ലാവരുംവേണ്ടി മരണം അനുഭവിച്ചു. ദൈവത്തിന്നു മരണം ഉണ്ടോ? ഈ വാക്യങ്ങളിൽ പറഞ്ഞിരിക്കുന്ന മനുഷ്യലക്ഷണങ്ങൾ ദൈവത്വത്തിന്നുവേണ്ടിയല്ല. വയറു തിരക്കുമായ് അവയെ ദൈവം പ്രവൃത്തിച്ചു ലക്ഷണപ്രവൃത്തികളായി പറഞ്ഞിരിക്കുന്നതിനാൽ തന്റെ സ്വഭാവം സമീകൃതപ്പെടുത്തേണ്ടതില്ല. ദൈവത്തിരിച്ചു പറയപ്പെടാവതല്ലാത്ത ഏകസ്വഭാവമെന്നു വെളിപ്പെടുന്നതെളുപ്പം. അതല്ല തന്നിൽ ദൈവത്വം, ദേഹം, ദേഹി, അത്മമാവു, ഇവയൊന്നും ഉണ്ടായിരുന്നതല്ല. അതിനാൽ ലക്ഷണപ്രകാരമുള്ള പ്രവൃത്തികൾ ഉണ്ടായിരുന്നതിനാൽ ലക്ഷണങ്ങളുടെ സംഖ്യപ്രകാരം സ്വഭാവങ്ങൾ കണക്കാക്കപ്പെടേണ്ടെന്നും അതോടുകൂടി കണക്കാക്കുന്നതിൽ നാലുസ്വഭാവങ്ങൾ എന്നു പറയേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. ശരീരത്തിന്റെ ഓരോ അവയവങ്ങൾക്കു ഓരോപ്രത്യേക ലക്ഷണങ്ങളും പ്രവൃത്തികളും ഉള്ളതിനാൽ അവയുടെ സംഖ്യപ്രകാരം സ്വഭാവം കണക്കാക്കുന്നതല്ല. നാലിൽ അധികം ഉള്ളതായാ വരുന്നു ഇവയൊന്നും അതോടുകൂടി ഞാൻ പിടിച്ചു മുറുപ്പിൻ കാച്ചു നാൽ എന്നു പറയുന്നതു തക്കായ്. ഭക്ഷിക്കുന്ന വെളുത്തപ്പിന്റെ ഭക്ഷിക്കുന്നതല്ലാത്തതെ മറ്റൊന്നും പറയാൻ കാണുന്നില്ല.

ഇനി ഇഷ്ടമെങ്കിലും ഉണ്ടായിരുന്നതല്ലെന്നു പറയുന്നതും ഇഷ്ടമെന്നതു മനസ്സിന്റെ പ്രവൃത്തിയെക്കുറിച്ചു പറയുന്നതും ഏകഇഷ്ടമെന്നാൽ എതിരില്ലാത്ത ഇഷ്ടമെന്നും രണ്ടു ഇഷ്ടമെന്നാൽ എതിരിടും എന്നും ആണല്ലോ.

മശിഹായിൽ രണ്ടു ഇഷ്ടം ഉണ്ടായിരുന്നതല്ലെന്നും തന്റെ മനുഷ്യ ഇഷ്ടംതന്റെ ദൈവവേഷത്തിന്നു കീഴ്പ്പെട്ടു അനുസരണപ്പെട്ടിരുന്നതല്ലെന്നും താൻ പറഞ്ഞിരിക്കുന്ന സ്ഥിതിക്കു മശിഹായിലുള്ള മനുഷ്യ ഇഷ്ടം തന്നെയുള്ള ദൈവവേഷത്തിന്നു എതിരായിരുന്നതല്ലെന്നും മനുഷ്യ ഇഷ്ടത്തിന്നു ദൈവവേഷത്തോടു എതിർപ്പാൻ ശക്തിയില്ലാത്തതിനാൽ ദൈവവേഷത്തിന്നു കീഴ്പ്പെട്ടു അനുസരണപ്പെട്ടിരുന്നതല്ലെന്നും വരുന്നില്ലയോ. ദൈവവേഷത്തിന്നു എതിരായുള്ള സകലവും പാപമെന്നും പാപം എന്നതു പ്രവൃത്തിയിൽ മാത്രം അല്ല. മനസ്സിന്റെ വാഞ്ചനയും ക്രൂരതയും ഇരിക്കുന്നതല്ലെന്നും ക്രിസ്ത്യാനിമാക്കും പൊതുവെ പഠിപ്പിക്കുമ്പോൾ മശിഹായുടെ മനുഷ്യത്വം പ്രവൃത്തിയിൽ ഇല്ലെങ്കിലും മനസ്സിന്റെ വാഞ്ചനയിൽ പാപം ചെയ്യുന്നതു പറയുന്നതിന്നു താൻ ഭയപ്പെടുന്നില്ലയോ? മശിഹായെ പാപിയായിക്കൂടി വായിപ്പാൻ ജയിക്കേണ്ടെന്നു വിചാരിക്കുന്നതു മഹാപാപമെന്നു അറിഞ്ഞുകൊൾക.

എന്നാൽ “എന്റെ ഇഷ്ടം അല്ല എന്നെ അയച്ചവന്റെ ഇഷ്ടം ആത്രെ ചെയ്യാൻ ഞാൻ സ്വർഗ്ഗത്തിൽനിന്നു ഇറങ്ങിവന്നു” എന്നു പ്രകാരമുള്ള വേദവാക്യങ്ങളെക്കുറിച്ച് ചിലർ തങ്ങളുടെ സ്വന്തശക്തിയാൽ പുതുയായി നിർമ്മിച്ചവയും പൊതുവായിട്ടു മുതലായവയാൽ അലങ്കരിച്ചു വെച്ചവയായ ചില പുതിയ ഇംഗ്ലീഷ് വ്യാഖ്യാനങ്ങളിൽ ഇപ്രകാരമുള്ള സംശയത്തിന്നു ഇടയായിത്തീർന്നിട്ടുള്ളതിൽ കാഴ്ചക്കു ഭംഗിയില്ലാത്തവയും പുതിയ

യസഭകൾ ഉണ്ടാകുന്നതിനുമുമ്പ് ഉണ്ടായവയും ആണെന്നിരുന്നാലും ഒരേ വാത്സല്യത്തോടെ എഴുതപ്പെട്ട ചിലപഴയ സുറിയാനിഗ്രന്ഥങ്ങൾ പരിശോധിച്ചാൽ ഇപ്രകാരമുള്ളതൊന്നിനു ഇടവരുന്നതല്ല. മശിഹായെ പാപിയാക്കിത്തീർത്തുള്ള യാതൊരുവ്യവസ്ഥയും യുക്തിയും അവയിൽ കാണുന്നതുമല്ല. “എന്റെ ഇഷ്ടമല്ല എന്നെ അയച്ചവന്റെ ഇഷ്ടം” മെന്ന പദത്തിരിക്കുന്നത് തന്നിൽ രണ്ടു ഇഷ്ടം ഉണ്ടായിരുന്നതെന്നും അവ തമ്മിൽ ഏതിരായിരുന്നതെന്നും കാണിപ്പാൻ അല്ല. താൻ മനുഷ്യകുലത്തിന്റെ ഒരു പ്രതിപുരുഷനായിരുന്നെങ്കിലും ആകട്ടെ യേശു മനുഷ്യവസ്ത്രം ഇഷ്ടത്തെ അത്രെ എന്റെ ഇഷ്ടം എന്നു പറഞ്ഞിരിക്കുന്നത്. “എന്റെ ഇഷ്ടം അല്ല എന്നെ അയച്ചവന്റെ ഇഷ്ടം അത്രെ ചെയ്യാൻ ഞാൻ സ്വർഗ്ഗത്തിൽനിന്നു ഇറങ്ങിവന്നു” എന്നു താങ്കൾ എടുത്തുപറഞ്ഞിരിക്കുന്നത് തന്റെ മനുഷ്യത്വത്തിന്റെ ഇഷ്ടത്തെക്കുറിച്ചല്ലെന്നു വെളിപ്പെടുന്നു. എന്തെന്നാൽ സ്വർഗ്ഗത്തിൽനിന്നു ഇറങ്ങിവന്നവന്റെ ഇഷ്ടമായിട്ടത്രെ ഇവിടെ പറഞ്ഞിരിക്കുന്നത്. സ്വർഗ്ഗത്തിനിന്നു ഇറങ്ങിവന്നതു ദൈവത്വം അല്ലാതെ മനുഷ്യത്വം അല്ലാതെ അങ്ങിനെതന്നെ. ൧. കോറി. ൧൦. ൧൩. ൪ “മശിഹാഭാഗികളെപ്പറ്റി കേൾക്കുന്നവരായാ” എന്നു പറഞ്ഞിരിക്കുന്നത് പാപം ചെയ്യേണ്ടതെന്നും പാപം ചെയ്യരുതെന്നും മനുഷ്യരെ രക്ഷിക്കേണ്ടതെന്നും രക്ഷിക്കരുതെന്നും മറ്റുമുള്ള എതിരിടപ്പുകളെ അഭിപ്രായവ്യത്യാസങ്ങളോ മശിഹായിൽ ഇല്ലാത്തവ്യവസ്ഥകൾ കർമ്മങ്ങളോ അഭിപ്രായവ്യത്യാസങ്ങളോ എതിർവാദങ്ങളോ കോറിന്തു സഭയിൽ ഉണ്ടാകുവാൻ അധർമ്മമല്ലെന്നു കാണിപ്പാൻ ആകുന്നതെന്നു സഹോദരന്മാർ ഏവരും സമ്മതിക്കുന്നതിനായിട്ട്. പൂർവ്വാലങ്കാരികൾ സഭകൾ തമ്മിൽ പരിവർത്തനം കാണാത്തതും ഏകസ്വഭാവം രണ്ടു സ്വഭാവം ഏകഇഷ്ടം രണ്ടു ഇഷ്ടം എന്നിപ്രകാരമുള്ള വിഷയങ്ങളിൽ ആയിരുന്നതെന്നു താങ്കൾ അറിഞ്ഞിട്ടില്ലയോ. ഈ വിഷയങ്ങളെക്കുറിച്ചു ചിലസഭകൾ തമ്മിൽ പോരാടിയ സാരാംശത്തിൽ ഇല്ലാതെ ഒന്നെന്നും രണ്ടെന്നും സാക്ഷ്യമെടുത്തുള്ള വായിപ്പടമാത്രം ആയിരുന്നതെന്നു ചില വിശുദ്ധന്മാരുടെ പുസ്തകങ്ങളാൽ അറിയുന്നു. രണ്ടെന്നുള്ള സംഖ്യയെ നൂറായിപ്പാനായിട്ട് താങ്കൾ ഇപ്പോൾ ഒരുപുതിയ പട ആരംഭിച്ചതിൽ അർത്ഥമില്ലെന്നു വായിപ്പടമാത്രമേ സാരാംശത്തിലും കൂടെയൊ എന്നു അറിയുന്നില്ല.

ഇടവകകളിൽ ഇടവും.

൧൦൬൭ ഇടവത്തിൽ എഴുതിട്ടുള്ള അസോസിയേഷൻ കടച്ചിട്ടുകൾക്കു വിവരം.

൧. അയ്യരനാട്ടു പാലാൽ വകിതുട്ടൻ.	രൂപം ൫൦
൨. ചെങ്ങന്നൂർ കരുവേലിൽ മാത്തൻകോശി	ടി. ൫൦
൩. കരുവാറ്റാ മണലിറകൽ ഗീവറുഗിസുകത്തനാർ	ടി. ൨൫
൪. മാവേലിക്കര പനച്ചേർത്തമേയ്ക്കത്തിൽ ഗീവറുഗിസു അലക്സാണ്ടർ	ടി. ൨൫
൫. കല്ലൂറ്റാറ്റാ മേയ്ക്കത്തിൽ മേയ്ക്കൽ അവിനാ	ടി. ൨൫



മലകര സുറിയാനി സഭ.

*Handwritten signature*

ഈ പൂർവ്വിക സഭയുടെ ചരിത്രം എഴുതുന്നഭാവത്തിൽ ആരാഭിളി  
 ങ്ക നവീകരണ കർത്താക്കളെ മുഖസ്തുതിചെയ്യുന്ന ലേഖനങ്ങൾ മലയാളഭി  
 ത്തത്തിൽ തുടർച്ചയായി പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തികാണുന്നു. അതിന്റെ എഴുത്തു  
 കാരനായി പേർ വെച്ചിരിക്കുന്ന ഏ. ജെ. സി. എന്നാൽ ആരായിരു  
 ന്നാലും കേവലം വ്യാജം പാങ്ങു മുഖസ്തുതിചെയ്യുന്നതിനു വിരുദ്ധനാണു  
 നു പറവാൻ പല ലക്ഷ്യങ്ങൾ അദ്ദേഹത്തിന്റെ ലിഖിതത്തിൽ ഉണ്ടു  
 നു പറവാൻ ഞാൻ സംശയിക്കുന്നില്ല. മലകര സുറിയാനികാരിൽ പ  
 ദമ പരിമായമുള്ള വൃദ്ധന്മാരുടെ അറിവിൽപ്പെട്ടുള്ള ചില സംഗതിക  
 ളെ ഒന്നിന്നൊന്നായി വ്യവഹരിച്ചിട്ടുണ്ടെങ്കിലും അവയെക്കൂടും ഏതു  
 ന്തു പറവാൻ പറ്റാത്തതിൽ വ്യക്തം തങ്ങൾക്കു ഇടവരുന്നതാകകൊണ്ടു  
 ഏന്റെ സൂചകം ഒന്നരണ്ടു സംഗതികളെ മാത്രമേ സംബന്ധിപ്പിക്കു  
 നുള്ളൂ.

നവീകരണകർത്താവായ അബ്രാഹാം മറ്റാന്റെ അനന്തിരവൻ മ  
 ത്യസശൈശ്വര്യം സതിർവ്വൻ മാത്തൻശൈശ്വര്യം മദ്രാസിലെ പാ  
 തിത്തിൽ വെച്ചു “അവരുടെ ദൈവഭക്തിക്കു മാറ്റം കൂടിവന്നിരുന്നു” എ  
 ന്നും മത്യസശൈശ്വര്യം “സുറിയാനി സഭയിലെ കളകളെയൊക്കെ വേ  
 റ്റാടെ പഠിച്ചു അതിന്റെ പൂർവ്വിക ശുദ്ധതയിലേക്കും കൂട്ടുകെട്ടില്ലാത്ത  
 വിശ്വാസത്തിലേക്കും കൊണ്ടുവരുന്നതിനു പരദേശത്തേക്കു പോയി എ  
 ന്നും മിത്രത്തിൽ എഴുതിയിരിക്കുന്നു.

രണ്ടു ശൈശ്വര്യങ്ങളുടെയും ചരിത്രം പറവാൻ ഇനിക്കു നിശ്ചയ  
 മില്ലെങ്കിലും മത്യസശൈശ്വര്യന്റെ ഉള്ളിൽ മദ്രാസു പാഠകശാലയിലെ  
 പഠിതത്തിൽ വെച്ചു വളിച്ചതും നവീകരണത്തെ സഹായിക്കുവാൻ അ  
 ദ്ദേഹത്തെ ഉത്സാഹിപ്പിച്ചതുമായ “ദൈവഭക്തി”യുടെ വിവരം അല്പാ  
 വായനക്കാരെ ധരിപ്പിക്കുവാൻ ഞാൻ പ്രയാസപ്പെടാം.

ഈ മത്യസശൈശ്വര്യന്റെ വിദ്യാഭ്യാസഫലത്തെക്കുറിച്ചു കഴി  
 ണ്ടുപോയ ഹെൻറിബെകർ (ജൂനിയർ) സാജുബർക്കർ  
 ഫവദുവ എപ്രിൽ ൧൯-ാം മേയി ൨൦-ാം കളിൽ ഉട്ടകമണ്ടിൽ ഉണ്ടായ  
 ഭക്ഷിണ ഇന്ത്യാമിഷ്യനറി കൊൻഫറൻസു എന്ന സംഘത്തിൽ ഇപ്ര  
 കാരം പ്രസംഗിച്ചു: “ഇപ്പഴത്തെമിഷൊപ്പന്മാരിൽ ഒരുവൻ (മത്യസ  
 ശൈശ്വര്യായിരുന്ന മാർ അത്താനാസ്യോസ) നമ്മുടെ പാഠകശാലയിൽ  
 വെടിപ്പായി ഇംഗ്ലീഷുപഠിച്ചു എങ്കിലും ദൈവശുശ്രൂഷക്കു അയോഗ്യനെ  
 ന്ന കണ്ടു നമ്മാൽ തള്ളപ്പെട്ടു. (ടി. സ.ഘത്തിന്റെ പ്രൊസിഡിങ്സ  
 ന്നുപാഠം പുറം)

ഹെൻറിബെകർ സാജു പാങ്ങുതു യഥാർത്ഥമാണെങ്കിൽ പഠിച്ചു  
 ദൈവഭക്തിവർദ്ധിക്കുന്നവരെ “ദൈവശുശ്രൂഷക്കു അയോഗ്യനെന്ന്” നി  
 ശ്ചയിച്ചതുള്ളുന്നതു ചർച്ചിഷ്യൻസമൂഹത്തിന്റെ മൂലധനമായിരിക്കണം  
 ആദ്യകിൽ ആ ശൈശ്വര്യ മദ്രാസിൽ വെച്ചു ദൈവഭക്തനായിത്തീർന്നു എ  
 ന്നുള്ള എം. ജെ. സിയുടെ വാക്കു വെറും മുഖസ്തുതിയും വ്യാജവും ആയി

രിക്കണം. ഇതിൽഎന്താണ് വരുവാൻ എടുപ്പമെന്നു വായനകാരൊ ഏം. ജെ. സി.യൊ പറഞ്ഞുതന്നാൽകൊള്ളാം.

ഒരുവേള വേകർസാജു പറഞ്ഞു വിവരകേടാണെന്നു പറയുമെങ്കിൽ, വേറൊരു മിഷ്യനറിസാജിന്റെ മൊത്തയാൽ ഏഴുതപ്പെട്ടതും ഫവറോൻ കോട്ടയം ചതുരിപ്പുറം അച്ചുകൂട്ടത്തിൽ അച്ചടിക്കപ്പെട്ടതുമായ 'ഡെഡോൻ', എന്ന ഇംഗ്ലീഷ് പുസ്തകം നൂറാം പുറംകൂടെ വായിക്കട്ടെ. അവിടെപറയുന്നതു: "ഈ പള്ളികൾക്കു (സുറിയാനി പള്ളികൾക്കു) ഇപ്പോൾ മൂന്നു മെത്രാന്മാർ ഉണ്ടു . . . . . അവരിൽ ഒരുവന്റെ പഴയചരിത്രം പലക്കും അറിവുള്ളതാണ്. അയാൾ ഈ നാട്ടുകാരനാണു തന്റെ സമക്രമസംഹാരനായ വേറൊരു യുവാവിനൊടു കൂടെ മദ്രാസിൽ പാപ്പാൻ അയക്കപ്പെട്ടു കുറെക്കാലംപഠിക്കയും തന്റെമനസ്സിനെ അറിവുകൊണ്ടു നിറക്കയും ചെയ്തുപോയും; അയാൾ പിശാചിന്റെ കണിയിൽ വീണു. അതിനാൽ അയാൾ പഠിച്ചിരുന്ന പാഠകശാലയിൽ നിന്നുതള്ളപ്പെട്ടു. അനന്തരം അയാൾ അന്ത്യോപ്യാജ്ഞാപുരപ്പെട്ട പല പ്രകാരത്തിലും മാറ്റത്തിലും പാത്രീയകീസു താമസിച്ചിരുന്ന മദ്ദനിൽ ഏത്തി. തിരുവിതാംകൂറിലെ സുറിയാനി പള്ളികളിൽ അന്നു ഒരു മെത്രാപ്പൊലീത്താ ഉണ്ടായിരുന്നു എന്നു അയാൾ അറിഞ്ഞിരുന്നു ഏകിലും സമാനം പ്രാദികവാൻതകു ചുറ്റത്തിൽ കാര്യങ്ങൾബോധിപ്പിച്ചു ഈ നാട്ടിലെക്കു മടങ്ങിവന്നു.,

ഈപുസ്തകം വിശ്വസികപ്പെടാവുന്നപക്ഷം ഏം. ജെ. സി. "ദൈവഭക്തി" എന്ന വാക്കിന്റെ അർത്ഥം മനസ്സിലാക്കിയിരിക്കുന്നതു "പിശാചിന്റെകണിയിൽ വീഴുന്നു" തിന്നൊടു തുല്യമായിട്ടാണെന്നുതോന്നുന്നു. മദ്രാസിലെ ദൈവഭക്തിയ്ക്കും ഈ ദൃഷ്ടാന്തങ്ങൾ മതിയാകും. ഇനി വഴിയത്രയിലെ ദൈവഭക്തിക്കു കൂടെ ഒരു ദൃഷ്ടാന്തം പറഞ്ഞുകാം. ഇവിടെനിന്നു മദ്ദിനു പോയപ്പോൾ മത്സ്യ ഒരു ശൈശവനായിരുന്നു എന്നു ഏം. ജെ. സി. സമ്മതിക്കുന്നു ശൈശവനായ മൂസലിൽ ചെന്നപ്പോൾ അന്നു അവിടെ മിഷ്യനറിയായിരുന്ന സി. പി. ബാബ്ബർ എന്നസാജു പറയുന്നതുകൂടെ കേട്ടുകൊൾവിൻ. ആ സന്ദർഭത്തിൽ മൂസലിലെ സുറിയാനികാർ എന്നൊടു പറഞ്ഞതിനെ ഞാൻ വെടിപ്പായി ഓർക്കുന്നു. ആയ്ക്കു എന്തെന്നാൽ കറത്തപട്ടകാരനായ (ശൈശവശല്യ) മത്സ്യ മൂസലിൽ വന്നപ്പോൾ അയാൾവളരെ ബുദ്ധിശാലിയും ലത്തീൻകാരൊടു തക്കിപ്പാൻ വിദ്യാഭ്യാസമെന്നു കണ്ടപ്പോൾ മൂസലിലെ യാക്കൊബ്ബർ അയാളുടെ വാക്കുചെയ്യുന്നതിൽ മയങ്ങി അവരോടേപള്ളിയിൽ കുറുബാന ചെയ്തപ്പോൾ അയാളൊടു അപേക്ഷിച്ചു. ഒരു ചത്തമെത്രാന്റെ കയ്യുതന്റെ തലയിൽ വച്ചു കൈവെപ്പു കിട്ടിയതാണെന്നു കാരണംപറഞ്ഞു കുറെനാളെക്കു അയാൾമടിച്ചു, തന്റെ സമജാതികാരുടെ ഭക്തിപൂർവ്വമായ അപേക്ഷകൊണ്ടു അയാൾഒടുവിൽ മൂസലിൽ കുബ്ബനചെയ്തില്ല., (കൊല്ലൊനിയാൽ ചതുരക്രാനികൾസ. ഫവറൗം- ഡിസംബർ. പുറം ൪൭൯)

ദൈവഭക്തിവളിക്കുമ്പോൾ ശൈശവസമാനം താനെകത്തന്നുള്ള സമാനമാകുമെന്നും ചെയ്യാതെ തനിക്കുശാധികാരമില്ലാത്ത കുബ്ബനചെയ്യാ

പുലാൻ അധികാരം പ്രാപിക്കുമെന്നും കൂടെ എം. ജെ. സി. വിചാരിക്കുന്നുണ്ടായിരിക്കുമോ?

ഇതുപോലെ ഒന്നല്ല അഞ്ചു അഞ്ചു ഏം. ജെ. സി. യുടെ ലേഖനങ്ങളിൽ കാണിപ്പാനുണ്ട്. മരിച്ചുപോയ ആളുകളെ ആക്ഷേപിക്കുവാൻ ഇനിക്കു വളരെ വ്യസനവും ഉണ്ട്. പുലികിടന്നടത്തു പുലിയും പട്ടുകിടന്നടത്തു പട്ടരും കിടന്നൊട്ടെ എന്നു കരുതി എം. ജെ. സി. മൗനമായിരുന്നുകൊണ്ടാൽ ആരുടെയും ദ്രോഹങ്ങൾ വെളിപ്പെടുന്നതുല്ലെന്നു മാത്രമല്ല പാപങ്ങളുനിർത്തുന്നു.

എന്നു സി. ജെ. എം.

മിഷ്യനറിമാരും സുറിയാനി സഭയുടെ ഉയർച്ചയും

സുറിയാനി സഭയുടെ ഉയർച്ചയ്ക്കു ഞാൻ കഴിഞ്ഞ പത്രികയിൽ ചില മാറ്റങ്ങൾ ചൂണ്ടിക്കാണിച്ചിരുന്നതിനെ സംബന്ധിച്ചു, അതുപോലെ തന്നെ അഭിപ്രായം എന്നല്ലാതെ ഒരു സമുദായം ഒട്ടകളെ വിചാരം അല്ലെന്നും, “ഇഹ്ലീഷ് പാദ്രിമാർ സുറിയാനി സഭയുടെ സാക്ഷാൽ സ്നേഹിതന്മാരും അതിന്റെ ഉയർച്ചയ്ക്കു എഴുന്നള്ളിനമായി അദ്ധ്വാനിക്കുകയും പ്രാർത്ഥിക്കുകയും ചെയ്യുന്നവരുമാകുന്നു” എന്നും മദ്ധ്യാമിതം പ്രസ്താവിക്കുന്നു.

പാദ്രിമാരെക്കുറിച്ച് ഞാൻ പറഞ്ഞതു എന്റെ തന്നെ അഭിപ്രായമാണെന്നു വായനക്കാർ വിചാരിച്ചു പോകരുത. ൧൮൩൫-ൽ മാവേലിക്കരപള്ളിയിൽ കൂടിയ സുറിയാനി സമുദായ സംഘത്തിന്റെ നിശ്ചയം വായിച്ചാൽ ഇതുലേക്കു ഇടവകയുടെ അഭിപ്രായമാണെന്നു ബോധപ്പെടും. മലങ്കര ഇടവകയുടെ പൊതുവായ അഭിപ്രായം ഞാൻ പ്രസ്താവിച്ചതുകൊണ്ട് ഏതൊരു മിഷ്യനറിയെങ്കിലും

ഇഹ്ലീഷ് പാദ്രിമാർ സുറിയാനി സഭയുടെ ഉയർച്ചയ്ക്കു അദ്ധ്വാനിക്കുന്നവർ ആകുന്നു എന്നുള്ള മിത്രത്തിന്റെ അഭിപ്രായം, “ഉയർച്ച” എന്നു പട്ടത്തിന്റെ അർത്ഥത്തിൽ സുറിയാനികാരെ ഇഹ്ലീഷ് ആക്കി ഉയർത്തുക എന്നു കൂടി കരുതിയിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ, പരമാർത്ഥമാണെന്നു ഞാനും സമ്മതിക്കുന്നു. “പുത്തൻ കുറുങ്കാരും എടത്തുകാരും തിരുസഭയിൽ ചെരവാൻ” വെള്ളം തൊറ്റും ദൈവാരാധന നടത്തിവരുന്ന റൊമ്മാമെത്രാന്മാരും പാദ്രിമാരും റൊമ്മാമെത്രാൻ സുറിയാനികാരുടെ സ്നേഹിതന്മാരും അവരുടെ ഉയർച്ചയ്ക്കു എഴുന്നള്ളിനുവേണ്ടി അദ്ധ്വാനിക്കുകയും പ്രാർത്ഥിക്കുകയും ചെയ്യുന്നവരും ആകുന്നു. അതിനാൽ റൊമ്മാകാൾക്കു എത്രനാളിക സുറിയാനികാർ കടപ്പെട്ടിരിക്കുന്നുവോ അത്രത്തോളം ചർച്ചിച്ചു നരിമാരോടും കടപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന പക്ഷേ അല്ലാതെ ഉണ്ടായെങ്കിലും റൊമ്മാകാർ സുറിയാനി സഭയെ ഉപദ്രവിക്കുകയും ദ്രോഹിക്കുകയും ചെയ്യുമെങ്കിലും അവർ കൊഴുകട്ടയിൽ തങ്കംകൂട്ടാൻ മറുമായി പലദ്രവ്യസഹായങ്ങൾ സുറിയാനികാർക്കു ചെയ്യുകൊടുത്തു. മിഷ്യനറിമാരെ പൂർണ്ണമായും വലുതാക്കുകൊടുത്തുവെക്കുന്ന അടങ്ങിയ സിമ്മനാരിമെമ്പട്ടിൻ കൊടുവി പ്രയോഗിച്ചു സകലവും എടുത്തുകൊണ്ടു പോകയാണു ചെ

യു. ത. അവലിയ ഉപകാരത്തിന് മിഷ്യനറിമാരെടു വല്ലപ്രത്യേകിച്ച് തജ്ജതയു അവകാശമുണ്ടെങ്കിൽ അതിനുംകൂടെ സുവിയാനികാർ കടമെടുക്കുന്നു.

അവക ചരിത്രസംഭവങ്ങളെ ചുഴടിക്കാണിച്ചു പാട്ടിമാർ സുവിയാനിസഭയ്ക്കു ട്രൊഫികച്ചാണെന്ന ഞാൻ കാണിച്ചു ന്യായങ്ങൾക്കു മിത്രം ഒരു സമാധാനവും പഠയാതെ, പാട്ടിമാർ സ്നേഹിതന്മാരായെന്ന കണ്ണമടച്ചു വിശ്വസിച്ചു കൊള്ളുന്നമെന്ന മാത്രം പാഞ്ഞിരിക്കുന്നതിനെ സമ്മതിപ്പാൻ ഞാൻ തയ്യാറും തയ്യാറല്ല. “നിങ്ങൾക്കും അറിയേണ്ട വിചാരിയച്ചൻ പറയുന്നതു കേട്ടാൽ മതി” എന്നൊരുമാർകൾ ഉപദേശിക്കുന്നതുപോലെ അല്ലാതെ മിത്രത്തിന്റെ അവകാശ ഒരു ബലവുമില്ല സാക്ഷാൽ സുവിയാനികാർ

സുവിയാനി സഭയിലെ മതസംഗതികൾ ഉ.ദ.സംഗതി

പ്രിയപത്രാധിപരെ,

മേലെഴുതിയ തലവചകത്തോടുകൂടി തങ്കമൂടെ സഹജീവിയാ യ “മലയാളമിത്രം” എന്നപത്രത്തിന്റെ ൨-ാം പേജുകും ൨-ാം ലക്കത്തിൽ കെ. ഏനോരുവനാൽ എഴുതപ്പെട്ട ലേഖനം ഞാൻ വായിച്ചു. അതിൽ “നിങ്ങൾ പെരുച്ചുണ്ടെടുവനായിട്ടു തമ്മിൽ തമ്മിൽ പിഴക്കളെ ഏറ്റുപറവിൻ എന്ന യാക്കോ. ൫: ൧൬-ാം വാക്യം കമ്പസാരത്തിന്റെ ധാരമായി വരുന്നതെങ്ങനെ. ആവാകകളിൽ നിന്ന കമ്പസാരം ഒരു ക്രമപര്യായെന്നു പട്ടകാരോടു പാപം ഏറ്റുപറയേണ്ടതെന്നു സങ്കല്പിച്ചത ഏതു ന്യായത്തേലെന്നു മനസ്സിലാക്കുന്നില്ല. തമ്മിൽ തമ്മിൽ ഏറ്റുപറയേണ്ടതെന്നുള്ളതിൽ നിന്ന പട്ടകാരോടു കമ്പസാരിക്കുന്ന മറ്റൊരു ഏതുതെ തെക്കിപിഴിഞ്ഞാലും വരമൊ” എന്നിപ്രകാരം പാഞ്ഞിരിക്കുന്നതിനാൽ ലേഖകൻ സുവിയാനിസഭയുടെ ഭാരംഗമല്ലെന്നും “മാമോദീസ്സായും കുറുബാനയും രക്ഷയ്ക്കു ആവശ്യമുള്ളതെന്ന വേദപുസ്തകം കൊണ്ടു ഏവർക്കും അറിഞ്ഞുകൊള്ളാവുന്നതാണ്” എന്നു അദ്ദേഹം സമ്മതിക്കുന്നതിനാലും അവരണ്ടും മാത്രം ക്രമപര്യായമായി വിചാരിപ്പാൻ പാടൊള്ളെന്ന അംഗീയാസഭ ഒഴികെ മറ്റൊരു സഭകാരും നിശ്ചയിച്ചിട്ടില്ലാത്തതുകൊണ്ടും അംഗീയാസഭയുടെ വിശ്വാസത്തിനും ആചാരങ്ങൾക്കും വിപരീതങ്ങളായവ പ്രസിദ്ധീകരിക്കുന്നതിന്നു അനുവദിക്കപ്പെടാത്ത “മലയാളമിത്രം”ത്തിൽ ആലേഖനം പ്രസിദ്ധീകരിച്ചു കാണുന്നതിനാലും കെ. എന്ന ലേഖകൻ അംഗീയാസഭയുടെ ഒരു അംഗമാണെന്നും സ്പഷ്ടമാകുന്നു.

അദ്ദേഹത്തിന്റെ ലേഖനത്തിൽ സൂചിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നതായി ഞാൻ ഗ്രഹിച്ചിരിക്കുന്നത്. സുവിയാനികാർ പട്ടകാരോടു കമ്പസാരിക്കുന്നതും കമ്പസാരത്തെ ക്രമപര്യായമായി എണ്ണുന്നതും തെറ്റാണെന്നും യാക്കോ. ൫: ൧൬-ാം വാക്യം അതിലേക്കു തെളിവായി വരികയില്ലെന്നും ആവാക്യത്തിന്റെ അർത്ഥം “തൊമ്മനും ചാണ്ടിയും തമ്മിൽ പിഴച്ചാൽ താന്താ



ങ്ങളുടെ തൊറിനെ അന്വേഷിച്ചും ഏറ്റവും പരമമായ മറ്റൊരു ചോദ്യം ചെയ്യുന്നതിനെ കുറിച്ചാകുന്നു എന്നുമാണ്. ഇതിൽ പാത്രത്തിന്റെ അർത്ഥത്തെ സംബന്ധിച്ച ലേഖകനാകട്ടെ "സുറിയാനി മതസംഗതികൾ" മറ്റൊരു മറ്റൊരാളെ ഉള്ള അഭിപ്രായങ്ങളെപ്പറ്റി ഒന്നുംതന്നെ ഇല്ലാത്ത പരസ്യത്തിൽ ഞാൻ തുനിഞ്ഞിരിപ്പു. കമ്പസാരം ക്രിസ്ത്യാനികൾക്കു ആവശ്യമുള്ളതെന്നും അതങ്ങ ക്രമമായി അംഗീകരിക്കണമെന്നും ഉള്ളവയെ കുറിച്ചൊരോ പരസ്യവാൻ ഞാൻ വിചാരിക്കുന്നു. മറ്റൊരീസാരം കുറച്ചൊന്നും രക്ഷയ്ക്കു ആവശ്യമുള്ളവയെന്നു വേദപുസ്തകം കൊണ്ടറിയാ എന്നുവേദകൻ പ്രസ്താവിച്ചിരിക്കുന്നു. അവരണ്ടു മാത്രമെ ക്രമശക്തിയിൽ ഉള്ളൂ എന്ന അദ്ദേഹം ഉൾപെട്ട അംഗീകാരം വിചാരിക്കയും ചെയ്യുന്നു. അതിനാൽ രക്ഷയ്ക്കു ആവശ്യമായിട്ടുള്ള ക്രമശക്തിയിൽ എന്തെന്നതെന്ന അദ്ദേഹം സമ്മതിക്കുന്നതായി വിചാരിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. പാപം മോചിക്കപ്പെടുന്ന ഏകിൽ രക്ഷയുണ്ടെന്നുള്ളതു നിസ്സംശയമാണല്ലോ. അതിനാൽ പട്ടകാരാട്ടു കമ്പസാരിച്ച അവർ പാപങ്ങളെ മോചിപ്പിക്കാൻ മോചനം ലഭിക്കുമെന്ന സുറിയാനികാർ വിശ്വസിക്കുന്നതൊട്ടും കമ്പസാരത്തിൽനിന്നു—എന്നുവെച്ചാൽ പാപം ഏറ്റവും പരമമായ പട്ടകാർ പാപമോചനം കൊടുക്കുന്ന ആ കർമ്മത്തിൽനിന്നു—രക്ഷയുണ്ടെന്ന മാത്രമെ സുറിയാനി സഭയ്ക്കു കരുതുന്നതുപോലെ വിശ്വസിക്കുന്ന മറ്റൊരാൾക്കു സഭയ്ക്കു കരുതുന്നതുപോലെ പരസ്യവാൻ പാപങ്ങളു. മോചനം ലഭിക്കുന്നില്ലായെങ്കിൽ പട്ടകാർ പാപങ്ങളെ മോചിക്കണമെന്നുള്ളതും അവരോടുപാപങ്ങളെ പാപങ്ങളെന്നുള്ളതും വളരെ അനുവശ്യമായിട്ടുള്ള സംഗതികൾ ആണെന്നു ഏവനും സമ്മതിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. നേരെമറിച്ചു മോചനം ഉണ്ടെങ്കിൽ അതു മൂലം രക്ഷയുണ്ടെന്നും രക്ഷയുണ്ടെങ്കിൽ കമ്പസാരം ഒരു ക്രമമായി അംഗീകരിക്കേണ്ടതാണെന്നും ലേഖകൻ സമ്മതിക്കയും ചെയ്യുന്നു. ആസ്പതിക്കു അംഗീകാരത്തിൽ ഉൾപെട്ട അദ്ദേഹം സുറിയാനികാർ അപ്രകാരം ചെയ്യയും വിചാരിക്കയും ചെയ്യുന്നതെന്തെന്നെന്ന സുവിചിത്രത്തിന്റെ കാരണം എന്തെന്നല്ലാ മിക്കുന്നതിൽ പട്ടകാർ മോചിപ്പിക്കാൻ മോചനം ലഭിക്കുമെന്ന അംഗീകാരം വിശ്വസിക്കുന്നില്ലാത്തതിനാലാണെന്നു പ്രസ്താവപ്പെടുന്നു. എന്നാൽ അപ്രകാരം അംഗീകാരം വിശ്വസിക്കുന്നതായിത്തന്നാൽ സുറിയാനിസഭയെക്കുറിച്ച് പരസ്യപോലെ അംഗീകാരം തെറ്റിയിരിക്കുന്നു. അങ്ങിനെ വിശ്വസിക്കുന്നതിൽ അംഗീകാരം തെറ്റിയിട്ടില്ലെങ്കിൽ സുറിയാനിസഭയും തെറ്റിയിട്ടില്ലെന്നു ലേഖകൻ സമ്മതിക്കുന്നതിനെ നിവൃത്തിയില്ല. അതിലേകു ഞാൻ രണ്ടുതെളിവുകളെ മാത്രം ഹാജരാക്കുവാൻ വിചാരിക്കുന്നോളം. ആതെളിവുകളെ പരിശോധിച്ചു കമ്പസാരം ഒരു ക്രമമായി എഴുതുന്നതുകൊണ്ടും പട്ടകാരാട്ടു കമ്പസാരിക്കുന്നതുകൊണ്ടും സുറിയാനിസഭയോ അപ്രകാരം എഴുതാത്തതിൽ അംഗീകാരം ഉണ്ടെന്തെറ്റിയിരിക്കുന്നതെന്നുവായനക്കാർ വിചിരിക്കട്ടെ.

൧. അംഗീകാരം ഉണ്ടെങ്കിൽ പട്ടകാർ പട്ടംകൊടുക്കുന്ന

അവസരത്തിൽ മേല്പട്ടകാരനും കൂടിവന്നിരിക്കുന്ന പട്ടകാരനും പട്ടകാരന്റെ സമാനം ഏൾക്കുന്ന ഓരോരുത്തന്റെ തലയിന്മേൽ വെവ്വേറെ കൈകളെവെക്കയും സമാനം ഏൾക്കുന്നവർ വിനയത്തോടെ മുട്ടുകുത്തി നില്ക്കുമ്പോൾ മേല്പട്ടകാരൻ “ഞങ്ങളുടെ കൈവെപ്പിനാൽ ഇപ്പോൾ നിനക്ക ഏൾപ്പിക്കപ്പെട്ടതായുള്ള ദൈവത്തിന്റെ സഭയിൽ പട്ടകാരന്റെ സമാനത്തിനും പ്രവൃത്തിക്കും പരിശുദ്ധാവിനെ കൈകൊൾക. നീ ആരുടെ പാപങ്ങളെ മോചിക്കുന്നുവോ അവ മോചിക്കപ്പെടുന്നു. നീ ആരുടെ പാപങ്ങളെ പിടിക്കുന്നുവോ അവ പിടിക്കപ്പെടുന്നു - - - - -” എന്നിപ്രകാരം പറയണമെന്ന അംഗീയംസഭയിൽ നിന്നും ഉപയോഗിച്ചുവരുന്ന കൊമൻപ്രെയാർ എന്ന പള്ളിഭൂമപ്പുസ്തകത്തിൽ പറയപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. ഇതിൽ മേല്പട്ടകാരൻ പട്ടകാർ പരിശുദ്ധാത്മാവിനെ കൂടെയും നല്കുന്നതായി കാണുന്നു. പരിശുദ്ധാത്മാവിനെ കൈകൊണ്ട മേൽപ്രകാരം അധികാരം കിട്ടിയിരിക്കുന്ന പട്ടകാർ പാപങ്ങളെ “മോചിക്കാതെയും” പിടിക്കാതെയും ഇരികയോ അപ്രകാരം മോചിക്കയും പിടിക്കയും ചെയ്യുന്നതായിരുന്നാൽ അതിൽ നിന്നു മോചനവും പിടുതവും ഇല്ലെന്നവരികയോ ചെയ്യുന്നെങ്കിൽ ഇപ്രകാരം ഒരുകാര്യം വേണമെന്ന അംഗീയാസഭ നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നത ഒരമഹാവലിയ തട്ടിപ്പെന്ന വിചാരിപ്പാനാണ അധികം ന്യായം.

൨- മേല്പാഞ്ഞ പുസ്തകത്തിൽത്തന്നെ പട്ടകാർശ്രാഗികളെ മെന്ന കാണുന്ന വിഷയത്തിൽ രോഗി തന്റെ മനസ്സാക്കി യാതൊരു പലിയ കാര്യംകൊണ്ടു ചഞ്ചലപ്പെടുന്നു എന്നറിഞ്ഞാൽ “അവൻ ചെയ്ത പാപങ്ങളെ പ്രത്യേകം അറിയിക്കേണ്ടമെന്നും ബുദ്ധിപാകയും അവൻ അങ്ങിനെ “പാപത്തെ അറിയിച്ചശേഷം” (വിനയത്തോടും നല്ല മനസ്സാടും അവൻ അറിയിച്ചാൽ) പട്ടകാരൻ അവൻ പാപമോചനത്തെ അറിയിക്കുന്നതിൽ “ഇനിക നമ്മുടെ കർത്താവായ യേശു മശിഹായാൽ ന

മ്മുടെ പട്ട അവന്റെ അധികാരംകൊണ്ടു പിതാവിന്റെയും പുത്രന്റെയും പരിശുദ്ധാത്മാവിന്റെയും നാമത്തിൽ ഞാൻ നിനക്ക നിന്റെ പാപങ്ങളെ ഒക്കയും മോചിക്കുന്നു. ആമെൻ” എന്നു ചൊല്ലേണ്ടമെന്നു പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. ഇതിൽനിന്ന രോഗി തന്റെ പാപങ്ങളെ പ്രത്യേകമായി പട്ടകാരനോടു പറയണമെന്നും പട്ടകാരൻ അവന്റെ പാപങ്ങളെ മോചിക്കേണ്ടമെന്നും അംഗീയാസഭ നിശ്ചയിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നു ജ്ഞാതീയ വല്ലതുകൾ ഉണ്ടോ? ഇതു സുറിയാനിസഭ പട്ടകാരോടു കമ്പസാരിക്കേണ്ടമെന്ന നിശ്ചയിച്ചിട്ടുള്ളതും തമ്മിൽ പ്രത്യുസമെന്നെന്നു എന്റെ നോട്ടത്തിൽ എത്തുന്നില്ല. സുറിയാനിസഭയിൽ “പട്ടകാരോടുകമ്പസാരിക്കുന്ന മറ്റൊരു ശാക്കോ. ടി. ഫസ്താം വാക്യാ എത്രമേൽ തെക്കി പിഴിഞ്ഞാലും വരുമോ എന്നു മോദിച്ചിരിക്കുന്ന ലേഖകൻ, അംഗീയാസഭയിൽ ആ മറ്റൊരു തെക്കി പിഴിയാതെ വരുത്തിയു ഏതു വാക്യത്തെ ലാണെന്നും കാണിച്ചുതരേണ്ടതാണ്. ആ പാസോകുതന്നെ സുറിയാനിസഭയും ഉപയോഗിതമല്ലെന്ന ലേഖകൻ വിചാരിക്കുമോ.

മേല്പാഞ്ഞ രണ്ടു തെളിവുകളാൽത്തന്നെ പട്ടകാരോടു കമ്പസാരിക്ക

ണമെന്നും പട്ടുകാർ പാപങ്ങളെ മോചിക്കണമെന്നും അവർ മോചിച്ചാൽ മോചനം ലഭിക്കുമെന്നും അതുമൂലം രക്ഷയുണ്ടാകുമെന്നും അംഗീയാസഭ വിശ്വസിച്ച അപ്രകാരം ആസഭ തന്റെ നടപടിക്രമങ്ങളെ സ്വീകരിച്ചു കൊണ്ടിരിക്കുന്നു എന്ന തെളിവുകൾ. അതിനാൽ കമ്പസാരംകൊണ്ടു രക്ഷയുണ്ടെന്നു വിശ്വസിക്കുന്നതായാലും സുറിയാനിസഭ തെറ്റായിട്ടില്ലെന്നു ലേഖകൻ പറയുവാനെ മാറ്റമില്ല. രക്ഷയ്ക്കു ആവശ്യമുള്ളതിനെ ഒരു ക്രമമായി അംഗീകരിക്കണമെന്ന അദ്ദേഹം സമ്മതിക്കുന്നു. അതും ഞാൻ കാണിച്ചല്ലോ. ആയുരകൊണ്ടു കമ്പസാരത്താൽ രക്ഷയുണ്ടെന്നു വിശ്വസിച്ചിട്ടും കമ്പസാരത്തെ ഒരു ക്രമമായി എണ്ണാത്തതിൽ അംഗീയാസഭ തെറ്റായിരിക്കുന്നു എന്നു സമ്മതിച്ചുപറയുകയാ, അതല്ലെങ്കിൽ "അരുളിയിട്ടുള്ള മുഖത്തുനിന്നു മോചിപ്പിച്ചിട്ടുള്ളവരെ" യിരിക്കുകയോ ചെയ്യാതെ പട്ടുകാരെ കമ്പസാരികയും പട്ടുകാർ പാപങ്ങളെ മോചിക്കുകയും അതിനാൽ രക്ഷയുണ്ടെന്നു വിശ്വസിക്കുകയും കമ്പസാരത്തെ ഒരു ക്രമമായി എണ്ണുകയും ചെയ്യുന്നതിൽ സുറിയാനിസഭ തെറ്റായിരിക്കുന്നു എന്നു പറയുവാൻ കെ. എന്ന ലേഖകൻ പുറപ്പെട്ടതും ഒരു വക ധീരതയെന്നു, അദ്ദേഹം അംഗീയാസഭയിൽ ഉൾപ്പെട്ടവനാണെങ്കിലും ആ സഭയുടെ വിശ്വാസക്രമങ്ങളെയും നടപടിക്രമങ്ങളെയും മറ്റുവന്നായി ഗ്രഹിക്കാതെ മാറ്റ സഭകളിൽ ഉള്ളവയെ കുറിച്ചു ആക്ഷേപിപ്പാൻ പശ്ചാത്തലം പുറപ്പെട്ട ഒരു ബുദ്ധിയില്ലെന്നും അപ്രകാരമുള്ള അദ്ദേഹത്തിന്റെ ലേഖനം അംഗീയാസഭയിൽ ഉൾപ്പെട്ട ചർച്ചയിപ്പൻ സമൂഹത്തിന്റെ വകയായ മലയാളമിത്തത്തിൽ പ്രസിദ്ധം ചെയ്യാൻ അനുവദിച്ചത മിത്രാധിപരുടെ ഒരു ആലോചനകുറവു എന്നും പറയുവാനെ ഞാൻ വഴികാണുന്നുള്ളു.

കെ. എന്ന ലേഖകൻ ഞാൻ അഭിപ്രായപ്പെട്ടപ്രകാരം അംഗീയാസഭയുടെ ഒരംഗമല്ലെങ്കിൽ എന്റെ ഈ ലേഖനം അദ്ദേഹത്തെ ബാധിക്കുന്നതല്ലെന്നും കൂടി പറഞ്ഞുകൊള്ളുന്നു.

സി. ജെ. സി.

### വിത്സൻബിഷോപ്പും സുറിയാനിസഭയും.

നന്ദം വെളിപ്പെട്ടാലും നിലാതും മഴിച്ചുകുടവാൻ മലയാളമിത്തത്തിൽ ഒട്ടും തുപ്പിയില്ലെന്നു കാണുന്നതിൽ ഞങ്ങൾ പ്രസന്നിക്കുന്നു. വിത്സൻബിഷോപ്പു അറുപതുകൾക്കു മുമ്പെ തന്നെ സുറിയാനിസഭയിൽ വരുത്തുവാൻ ആലോചിച്ച ആദ്യകൃതം സംഗതികൾ ജനീനവയെന്നു മിത്രം ആദ്യം പ്രസ്താവിച്ചിരുന്നവ "കേടകത്തു കേട്ടു എഴുതിയതും സാരമായ ഭാഗങ്ങളെ മാറ്റി ജനീനെന്നായി പുനഃപരിചിതം പത്രവായനകാരെ തെറ്റായി ധരിപ്പിച്ചതും ആയിരുന്നു" എന്നു ഞങ്ങൾ കഴിഞ്ഞ പത്രികയിൽ പ്രസ്താവിച്ചിരുന്നു. അഭിപ്രായത്തെ ആക്ഷേപിക്കുവാൻ മിത്രം വീണ്ടും പുറപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. മെത്രാപ്പിൻറെ ആദ്യകൃതം ആലോചനകൾ ഹൈഡ്രാക്ഡ് സാബിന്റെ പുസ്തകത്തിൽനിന്നും ഉൾക്കൊള്ളും മലയാളത്തിലും മിത്രം പകർത്തിയിരിക്കുന്നു. പരിശോധനയിലും അറബിയിലും കൂടെ എഴുതിയതും ഇതു മെത്രാപ്പിൻറെ സ്വന്തമാകമാണെന്നു തെളിയിക്കുകയും ചെയ്തു. മെത്രാപ്പിൻറെ ആലോചനകളെ പല എഴുത്തുകാരും അവരുടെ വാക്കിൽ ചുരുക്കം എഴുതിയിട്ടു കാണാം. ഹൈഡ്രാക്ഡ് എവിടെ നിന്നു പകർത്തി എന്നു പറഞ്ഞിട്ടില്ല. ആദ്യേവം എഴുതിയിരിക്കുന്നതു മെത്രാപ്പിൻറെ വാക്കിന്റെ ശരി പകർപ്പാണെന്നു വിചാരിക്കുവാൻ മിത്രം ധാരാളം കാരണവും കാണിച്ചിട്ടില്ല. അതു വെട്ടു-മഴുത്തുകാരും എഴുതി

വിട്ട ചുരുക്കത്തിന്റെ പകർപ്പുള്ളന്നു ഏങ്ങനെ പറയും.

തക്കത്തിൽ പ്രവേശിക്കുന്നതിനുമുമ്പായി ഒരു തക്കം തെളിയിക്കേണ്ട സമ്പ്രദായം ക്രൈസ്തവർക്കു പരിചിതമല്ല. പരിചിതമല്ലെങ്കിൽ തെളിവാക്കാൻ പറ്റാത്ത പക്ഷം നല്ലൊരു നൂറു മുതൽ നൂറു വരെ വകുപ്പുകളെ മിത്രാധിപർ ഭരമുമാക്കി പഠിപ്പിച്ചു തക്കമുണ്ടെന്നായിരുന്നു. എന്നെന്നാൽ നിയമമുപകാരം തെളിവുകൾ ഒന്നാതരം തെളിവു (പ്രൊഫിറ്റ് ഏവിഡൻസ്) എന്നും രണ്ടാതരം തെളിവു (സെക്രട്ടറി ഏവിഡൻസ്) എന്നും രണ്ടുപ്രകാരം ഉണ്ടു. ഒന്നാതരം തെളിവു ജെജ്ഞാ കിട്ടുവാൻ മാറ്റമില്ലെന്നോ ആദ്യമായി രേഖാധുപപ്പെടുത്തിയശേഷം അച്ചാതെ രണ്ടാതരം തെളിവുകളെ സ്വീകരിക്കുവാൻ നിയമം അനുവദിക്കുകയില്ലാ ഇത്രത്തോളം മിത്രാധിപർ ആദ്യമായി ഗ്രഹിച്ചുകൊണ്ടു താഴെ ഏഴുതിയിരിക്കുന്നവയെ ധായികളെ.

ഞങ്ങളും മിത്രവും തമ്മിലുള്ള തക്കം പിന്തുടർച്ചയോടൊപ്പമിന്റെ ആലോചനകൾ സുവിശ്വാസത്തോടു കൂടി വിശ്വാസത്തോടും പ്രാമീനതയോടും കൂടെപ്പെടുത്തുന്നതും സജ്ജതയോടെ സാധ്യമായത്ര പെരുതും അന്യോധീനപ്പെടുത്തുന്നതും ആണെന്നും അല്ലെന്നും ആകുന്നു. ആണെന്നുള്ളതിന്നു ലക്ഷ്യമായി പട്ടത്തിന്നു മിഷ്യനറിമാരുടെ സർവ്വീസുകളെപ്പറ്റിയൊന്നെന്നും പള്ളികൾക്കു മീല സാമ്പത്തികരേകൾ പ്രകീർത്തിക്കുന്നതും മറ്റു ചിലവകുപ്പുകളുള്ള പ്രാഥമിക ക്രമരേഖകളാണെന്നും പള്ളികളുടെ മറ്റൊരുകൾ വ്യത്യസ്തങ്ങളും വരുത്തണമെന്നും ബിഷോപ്പ് തന്റെ ആലോചനകളിൽ സ്പഷ്ടമായി പ്രസ്താവിച്ചു എന്നു ഞങ്ങൾ കാണിച്ചു. ബിഷോപ്പിന്റെ ആലോചനകളിൽ ഓരോ അംഗം വരുത്തുന്നവായും ജെജ്ഞാണു മിത്രത്തിന്റെ വാദം. ഇതിൽ തീർപ്പുള്ളതായവങ്ങളെ ഞങ്ങളും ഞങ്ങളുടെ പാർസിയ വാക്യങ്ങൾ മിത്രം പകർത്തിയവായും മാത്രം എന്നു ബിഷോപ്പിന്റെ സാക്ഷാൽവാക്യം എന്നാകുന്നു.

സുവിശ്വാസത്തോടു കൂടി ബിഷോപ്പ് തന്റെ ആലോചനകളെ ആദ്യമായി പ്രസ്താവിച്ചതു പ്രസംഗംകൂടിയായിരുന്നു. ആതു കോഴിയത്തും കണ്ടനാട്ടും വെള്ളാങ്ങാലി. രണ്ടും പ്രസംഗം ഒന്നുതന്നെ ആയിരുന്നു. ആ പ്രസംഗം വാക്യവാക്യമായി ഒന്നു കാണാൻ ഒട്ടാകെ ഉണ്ടെങ്കിൽ ഓരോ സംഗതിക്കുമിടയിൽ ഏഴുതിയിരിക്കുന്നു. എന്നു നിജപ്പെടുത്തുമ്പോൾ തക്കം അറിയുവാൻ. ആ പ്രസംഗം മിഷ്യൻ പ്രസ്സിൽ അച്ചടിച്ചു പുസ്തകത്തിൽനിന്നു ഞങ്ങൾ പകർത്തി കാണിച്ചിരിക്കുമ്പോൾ തക്കം അറിയുന്ന ഒന്നു ആകു പഠയാം. സാധാരണയായി അസ്സൽരേഖയാണു ഞങ്ങളുടെ ലക്ഷ്യം. മിത്രം ആശ്രയിച്ചിരിക്കുന്നതൊരു സംഭവകാലശേഷം ജനിച്ചവർക്കു ഒരു ഹെർബ്ബാർഡ് ഏവിടെ നിന്നെ പകർത്തി ഏഴുതിയ ഒരു പീൻകാല ചരിത്രവും ആണു. ഞങ്ങൾ ഒന്നാതരം തെളിവും മിത്രം രണ്ടാതരം തെളിവും ഹാജരാക്കിയിരിക്കുന്നു. ഞങ്ങളുടെ ഒന്നാതരം തെളിവു വാസ്തവമല്ലെന്നോ നിമിത്തമാണെന്നോ കാണിച്ചുവെച്ചു ഹെർബ്ബാർഡിനെ അഭിമാനിക്കുന്നതിന്നു കടമയില്ലെന്നെങ്കിൽ ഞങ്ങൾ സമാധാനം പറയേണ്ടിയിരിക്കുന്നതെന്നു. ഒന്നാതരം തെളിവിന്റെ വാസ്തവത്തെ നിഷേധിച്ചാൽ മിത്രത്തിന്നു ത്രാണിയില്ലെങ്കിൽ ഉടൻ നിയമനിർമ്മാണസഭയ്ക്കു ഏഴുതി അയച്ചു തെളിവാക്കിയിരിക്കുന്ന മേലേഴുതിയ നാലഞ്ചുപേർക്കു പറ്റാത്തതായിരിക്കട്ടെ.

ബിഷോപ്പിന്റെ വാക്യം എന്നാണെന്നു അറിവാൻ ആ മനസ്സുന്റെ പ്രസംഗം മോ ഹെർബ്ബാർഡ് മുതലായ പീൻകാലചരിത്രകാരന്മാരെ വാക്യം എന്നു വിശ്വസിക്കേണ്ടതു എന്നു നേരെനോക്കിപ്പറയട്ടെ. പറഞ്ഞ ആൾ നേരെ നില്ക്കുമ്പോൾ അയാൾ പറഞ്ഞു എന്നാണെന്നറിവാൻ അയാളോടല്ല അയാൾപകർത്തുകാരനോടാണു ചോദിക്കേണ്ടതെന്നുള്ള പൊതുയുക്തി ഓരോ പത്തൊമ്പതാം ശതാബ്ദത്തിൽ പൊതിയപ്പെട്ടിരിക്കുന്നതായിരുന്നു.

ബിഷോപ്പിന്റെ ആലോചനകളെ മറ്റിച്ചു ജെജ്ഞാതു മേൽത്തു ആകെ ഒന്നായി ധരിപ്പിക്കുവാൻ തയ്യാറായിട്ടുള്ള ഞങ്ങളാണെന്നു മിത്രം തീർപ്പുള്ളതായിരിക്കുന്നതു ആലോചിക്കുമ്പോൾ ബിഷോപ്പിന്റെ പക്ഷമായി ഞങ്ങൾ പകർത്തിയിരിക്കുന്ന ഭാഗം ഒന്നുകിൽ ശരിപകർപ്പല്ലെന്നു അല്ലെങ്കിൽ ഞങ്ങൾ പറഞ്ഞുപോലെ ഒരു പുസ്തകം ഉണ്ടായിട്ടില്ലെന്നോ മിത്രം വിചാരിക്കുന്നതായി കാണുന്നു. കൊളോം ബഹുരസംതന്നെ. ഹെർബ്ബാർഡിനെ ഒത്തുവെക്കുന്നു. ബിഷോപ്പ് മരിച്ചുപോയി എങ്കിലും അദ്ദേഹത്തിന്റെ നാമം ഒന്നും ഉള്ളതുകൊണ്ടു ഞങ്ങൾ പകർത്തിയതു ബിഷോപ്പിന്റെ സ്വന്തമായതും ആണെന്നു ആ ബിഷോപ്പിനെക്കൊണ്ടുതന്നെ പറയിക്കുവാൻ ഞങ്ങൾക്കു പറ്റാത്തതായിരിക്കുന്നു. നിങ്ങൾക്കു ധൈര്യമുണ്ടോ? ഞങ്ങളുടെ ശക്തിക്കു തക്കമായ ചുരുങ്ങിയസംഖ്യ ജീവിയുള്ള പത്തൊമ്പതാം ശതാബ്ദത്തിൽനിന്നു തയ്യാറാക്കിയു.

[illegible]

വായനക്കാരുടെ വീടുതോറും പുസ്തകം ചുമന്നുകൊണ്ടുനിൽക്കുന്ന കാണിച്ചുവരുമ്പോഴുള്ളതെന്നു അസാധ്യമാക്കുകൊണ്ടു പുസ്തകത്തിന്റെ വേരും അടുക്കിയ ആണ്ടുസമയവും പൂർവ്വം വിചരിച്ചും അതിൽനിന്നുവരുന്ന വാക്യം പകർത്തി ആവർത്തിക്കുന്നതും ഉപയോഗപ്പെടുത്തിയും അങ്ങൽ കാണിച്ചുവരുമ്പോൾ അതിനെ നിസ്സാരമാക്കുവാൻ ഒരു വിധം സാമാന്യരോടുകൂടിയുള്ള സംഭാവനയും, വിശ്വാസികൾ ദയവുചെയ്തു വെറുംതർക്കത്തിന്നു ഇടകൊടുക്കാതെ ആ പുസ്തകം ആകെത്തന്നെ വായിച്ചു നിന്നാൽതന്നെ തൃപ്തിപ്പെട്ടശേഷം, ആയുർവിജ്ഞാനവിദഗ്ദ്ധരിൽനിന്നും സാക്ഷാൽപ്രസംഗം ചെയ്ത വസ്തുതകളെയും ഉൾക്കൊണ്ടും അതു മനോഹരംതെളിവാക്കുവാനും തെളിപ്പാക്കുവാനും അതു മിഷൻസംഗ്രഹങ്ങളിൽനിന്നും ഉദ്ധരിച്ചുവെക്കുന്നതും തക്കത്തിലുള്ളതായി വസ്തുതയും ഉണ്ടാക്കിയതൊക്കെയും അതിൽനിന്നും അങ്ങൽ പകർത്തിയിട്ടുള്ളതാകാം ശരിപക്ഷപ്പെട്ടു കൂടുതൽകുറവൊക്കെയും വായനക്കാരെ തെറ്റായി ചിന്തിപ്പിക്കുവാൻ ഉത്തരവിട്ടതു അങ്ങനെയൊന്നല്ല എന്നും പ്രകടമായി പ്രസ്താവിക്കുവാൻ മിത്രാധിപർ വാദം ചെയ്തപ്പോൾ വിനയപൂർവ്വം ആവശ്യപ്പെടുന്നു. അതുകൊണ്ട് മുമ്പെഴുന്ന സമ്പ്രദായം സൂത്രോക്തവ്യങ്ങൾ നിർദ്ദേശിക്കുന്നതല്ലെന്നും പാശ്ചാത്യ വായനക്കാർക്കു വ്യക്തമായിത്തന്നെ പറയാൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നതും മിത്രത്തിന്റെ കൈയെഴുത്തുപ്രകാരത്തിൽനിന്നും ക്ഷേത്രത്തോടു അങ്ങൽ തയ്യാറാക്കുവാനും അതിനും വായനക്കാരെ തെറ്റായി ചിന്തിപ്പിക്കുന്നതിനും മിത്രം ചുമപ്പെടുന്നപക്ഷം അതു വരുമാനപദ്ധതികളാൽ അങ്ങനെയൊന്നു സാധ്യമാകാതെ നിന്നും സജ്ജിപ്പാൻ മനസ്സിലാക്കണമെന്നും മിത്രം വായനക്കാർക്കു അർപ്പിക്കുന്നതിനുള്ളതും.

മി.നും കേളടത്തുകേട്ടു പഴുതിക്കുന്നു അങ്ങൾ പറഞ്ഞതു അവിടെ ഒട്ടും ബോധിപ്പി  
 പ്പെന്ന് തോന്നുന്നു പപ്പുവെ ലെ കയ്യത്തിനു കന്നു ഒന്നി മീറ്റുകുക ഉണ്ടെങ്കിലും എന്ന നം  
 ശയമായിരിക്കുന്നു ഒരു ഹെഡോക്വ പപ്പുവെ ന് ഉണ്ടാകിയ പപ്പു കന്നു ന്നതെ ന്നതെ മി  
 നും അറിയുകുന്നു. ഹേരിക്കുന്നു. കേളടത്തുകേട്ടു പപ്പുവെ പപ്പുവെ എന്നും പറയാൻ  
 കൂറുണ്ടെന്നു. ഒന്നും അറിയുന്നതെന്നും.

വായനകാര്യം പരമാർത്ഥം. ധരിപ്പിക്കുന്നതു വിശ്വസ്തന്റെ മുഖവേദം നിത്യം സ  
 ജ്ഞിക്കുന്നു, മുഖവേദം പരമാർത്ഥം. പ്രവൃത്തിയുടേ മുഖവേദം എന്നുള്ളതു മിക്കവാ  
 ളും കാര്യത്തിൽ ബഹുമാനപ്പെട്ടവർക്കു തന്നെ തങ്ങൾ സാക്ഷിയാൽ വിശ്വസ്തപ്പെടുക  
 വിത. ഒരുപക്ഷെപക്ഷം പ്രതിസാക്ഷിയായി കൊണ്ടുവരുന്നതു ആലോചിച്ചാൽ വിശ്വ  
 സ്തന്റെ മുഖവേദം പരമാർത്ഥം ധരിപ്പിക്കുന്നതെന്നു, അങ്ങനെയൊക്കെയും വിചിത്രം സാ  
 ക്യങ്ങളെന്നു മറ്റൊരാളെന്നുവരുന്ന ജനവിരുദ്ധവും പരമാർത്ഥം പരമാർത്ഥം മറ്റൊരാളു  
 ന്നിൽ പരമാർത്ഥം മറ്റൊരാളെങ്കിലും വെളിപ്പെടുന്നു, വാങ്ങിയായിട്ടുള്ളതെന്നുപറയുക

അന്നത്തരം ഹൈച്ചാക്ഡിന്റെ പുസ്തകത്തിൽ ഉള്ള “അൻസെജൻ” എന്നൊരു ഇംഗ്ലീഷ് പദത്തിന്റെ അർത്ഥം ഞങ്ങളെ മനസ്സിലാക്കാവാനു വീത്രം മലിനമാക്കുവാൻകൊണ്ടുപറയുന്നതല്ല. അർത്ഥം ഐത്ര മനസ്സിലാക്കുവാൻ ഹൈച്ചാക്ഡിന്റെ അഭിപ്രായം അറിയാമെന്നല്ലാതെ ബിബ്ലോപ്പിന്റെ അഭിപ്രായം അറിയുകയല്ല. ബിബ്ലോപ്പിന്റെ മുമ്പേ ശം എന്നാണെന്നു അറിയാൻ പരിചയനരിവാങ്ങുക സർവ്വജ്ഞനല്ല. എന്നു മാത്രമല്ല പക്ഷികളുടെ അർത്ഥം മനസ്സിലാക്കിയത് മതിയാകും. അതുനഷ്ടപോലെ മനസ്സിലാക്കിയതില്ല.

[illegible]

ഒട്ടവിൽ പ്രസംഗം അന്നത്തെമെത്രാൻ സമ്മതിച്ചുകണം. അമ്പതിൽ ചിലപ്പോൾ പള്ളിയിലെ ശേഷം ഉടവുകയ്ക്ക് ഒത്തുവന്നവരുടെയും അവിടെ പഠിക്കുന്നതിൽ

ഒരുപക്ഷം

ഞാൻ ഒരു സുവിശ്വസിക്കാത്തതും സ്വദേശാധിപത്യ അന്യദേശത്തുപോയി അനുസരിക്കുന്ന ഒരുവനാണ്. ഒരുതോയറാപ്പു അവിടെ ഉള്ള ഒരു പ്രൈമറി സ്കൂളിൽ പള്ളിയിൽ ഞാൻ പോയിരുന്നു. ഞ് മണിക്കുമ്പോൾ പള്ളിയിൽ ഉണ്ടായിരുന്നു. മണിക്കുമ്പോൾ ഒരുപാതിരി സാസ്ത്ര (പേരുള്ളപ്പോൾ പറയുന്നില്ല) പള്ളിയുടെ ഒരു വശത്തുള്ള ഒരു മുറിയിൽനിന്നു അങ്ങോട്ടുകേൾവുന്നു മറ്റുവെക്കുമായിത്തോന്നിപ്പോയിരുന്നു. അവിടെ തിരിഞ്ഞു അദ്ദേഹം എന്തൊക്കെ ശബ്ദങ്ങൾ പുറപ്പെടുവിച്ചപ്പോൾ രണ്ടുമുന്നാളുകൾ ഒരു പാട്ടുപാടി എന്തൊക്കെ അതുവെക്കുമായിത്തോന്നിപ്പോയിരുന്നു. അതുകഴിഞ്ഞു ഉടനെ സാസ്ത്രപിന്നെയും മിലഡാനിക്സ് പുറപ്പെടുവിച്ചു തുടങ്ങി. എന്തൊക്കെയാണെന്നുപോലും ഇനിക്കു മനസ്സിലായില്ല ഇപ്പോഴും മലയാളവും ഇനിക്കു

കുറേപ്പറ്റു അറിയാം. അതുരണ്ടു മലയാളം. വേറെ ഇവിടെ സാധാരണ നടപ്പുള്ള ഭാഷകളിൽ ഒന്നു മലയാളിയാണ്. പ്രോട്ടസ്റ്റാന്റു പള്ളിയിൽ വളരെ പഴക്കമുള്ള ഒരാൾ ഏതെങ്കിലും അടുക്കൽ ഉണ്ടായിരുന്നു അദ്ദേഹത്തോടു ഞാൻ ചോദിച്ചിട്ടു സാധ്യ പാഞ്ഞതു മലയാള ഭാഷയാണെന്നു അദ്ദേഹം മറുപടി പറഞ്ഞതു കേട്ടുഞാൻ നന്നാ അറിയിച്ചപ്പോൾ മഴുകിററിലെ ഏഴുത്തു ഇനിക്കു അറിവാൻ പാടില്ലെന്നു പറഞ്ഞപ്പോൾ കപ്പലേൽ വന്നമലയാള ഭാഷയായിരിക്കും അതെന്താൻ സുറിയാനികാരനാകകൊണ്ടു ഇനിക്കു ആഭാഷ മനസ്സിലാക്കയില്ലായിരിക്കുമൊ എന്നു സംശയിച്ചു വെറെ പലരോടും ചോദിച്ചാറെ മേട്ടിമാർക്കു ഇംഗ്ലീഷു മനസ്സിലാകുന്നതുപോലെ അതുതന്നെയും തന്നെ ഇല്ല ചിലതൊക്കെ മനസ്സിലായാളു. എന്നു അവരും പറഞ്ഞു മറ്റുഭാഷയിൽ ശുശ്രൂഷ നടത്തുന്നു എന്നും പറഞ്ഞു സുറിയാനികാർക്കു കററം പറയുന്ന അഗാപ്പി ഭൂമിയിൽ കേട്ടിട്ടു പോയ്കുമില്ലാത്ത ഭാഷയിൽ ശുശ്രൂഷ നടത്തുന്ന ഇവരെ കുറിച്ചു എന്താണു ഒന്നു പറയാത്തതു. പക്ഷേ ചോറ്റുപോകുമെന്നു ഭയന്നായിരിക്കാം അഗാപ്പി അവർകൾ ഏതു കൂട്ടുകാരെന്നു അദ്ദേഹം പറഞ്ഞിട്ടില്ലാ എങ്കിലും ഈ പാതാഭാഷയിൽ ശുശ്രൂഷ നടത്തുന്ന കൂട്ടത്തിൽ ഉൾപ്പെട്ടവനാണെങ്കിൽ ഇപ്രകാരം മനുഷ്യരെ ബുദ്ധിമുട്ടിക്കാതെ വല്ല തടസ്സമകാതെ ക്രൈസ്തവ കോണ്ടു പള്ളിയിൽ ശുശ്രൂഷ നടത്തുവാൻ അവരോടു ശിപാശി ചെയ്യണമെന്നു അഗാപ്പി അവർകളോടു ഇനിക്കു ഒരപേക്ഷയുണ്ടു.

തിരുവനന്തപുരത്തുനിന്നു ഒരു സുറിയാനികാരൻ.

#### സാരോപദേശങ്ങൾ

ഒരുവൻ തന്റെ സ്വഭാവത്തെ പരിഷ്കരിക്കണമെങ്കിൽ, തെറ്റിപ്പോകുമ്പോൾ ആ തെറ്റിനെ ഏറ്റുപറവാൻ ശീലിക്കണം.

അനന്തരം എന്നു പറഞ്ഞാൽ വെറും ദുഃഖം ആകയില്ല. അനന്തരത്തിൽ വളരെ ദുഃഖം ഉണ്ടാകാവുന്നതും ഉണ്ടാകാത്തതും ഉണ്ടു. ചിലർ അനന്തരത്തിൽ പരമാർത്ഥമായ ഹൃദയസന്തോഷവും ചിലർ അഗാധമായ മനസ്സാപവും ഉണ്ടാകാം. രണ്ടിലും ആക്ഷേപമില്ലാ ഒരു ഭാഗത്തുവെറും ദുഃഖവും ഒരു ഭാഗത്തു പൂർണ്ണ സന്തോഷവും ഉണ്ടായുകൊണ്ടു മാത്രം അനന്തരപരമായി എന്നാലെ പ്രകൃതിയെ ആകർഷിക്കാൻ മാറ്റുവാൻ തക്കവണ്ണം മനസ്സുഭേദപ്പെട്ടാൽ അതിനെ അനന്തരപരമെന്നു പറയാം എന്നു ഒരു ബിഷപ്പ് പറയുന്നു.

ലോകം എത്ര നിസ്സാരമായി വിചാരിച്ചാലും ആത്മാവിനെ ഭാഗിയായി നടത്തിപ്പാൻ ലെൺകീകം ഒഴിച്ചു കൂടാത്തതാകുന്നു. ലോകം ഉപേക്ഷിക്കുന്നതിനായി നിന്മയികപ്പെടുന്ന ദൈവാലയങ്ങളും ഭയാനകങ്ങളും ലെൺകീകാശ്രയം കൂടാതെ ഉണ്ടാകുന്നില്ലാ. സുവിശേഷ പ്രസംഗികൾ തങ്ങളുടെ വെലയുടെ രക്ഷയ്ക്കു ധനവാദത്തെ മുഖസ്തരി പറയെണ്ടി വരുന്നു. ആത്മികമായ സംഘങ്ങൾക്കു ഉരജിതമുണ്ടാകണമെങ്കിൽ ലോകത്തിൽ ഉന്നതന്മാരും മാന്യന്മാരായവരെ സെവിക്കണം. അതുകൊണ്ടു ധനത്തിലും ഐശ്വര്യത്തിലും ഒരു ദിവ്യത്വം അനുഭവിച്ചിട്ടുണ്ടു. എങ്കിലും ഒരു

മലങ്കര ഇടവകപ്പത്രിക.

പത്രിക വിലവിവരം.

ജയ കൊല്ലത്തേക്കു  
കറവേഴി

രൂപ	പൈ
1	12
1	12

പരസ്ത്രീ

ഒന്നാം പ്രാവശ്യത്തേക്കു  
പിന്നെ ഏറ്റവും പ്രാവശ്യത്തേക്കും

വരി ഒന്നിനു  
ടി

1	12
1	12

## NOTICE

പത്രിക സംബന്ധമായി സകല എഴുത്തുകളും ലേഖനങ്ങളും പണം അയക്കുന്നതും കോട്ടയത്തു സുറിയാനി അച്ചടിപ്പുര മാനേജർക്കു മേൽവിലാസം വച്ചു അയക്കേണ്ടതാകുന്നു.

പത്രിക കൈപ്പറ്റുന്നവർ മുൻകൂറായി വരി അടയ്ക്കേണ്ടതാകുന്നു. വരി അഞ്ചു രൂപയായാ തൊഴിൽ സ്റ്റാമ്പായാ അയച്ചാലും ഭരിയാവൂ.

പരസ്ത്രീ.

മലങ്കരസുറിയാനി സുവിശേഷ സമൂഹംവകക്കു ആരെങ്കിലും പ്രവൃത്തിക്കായം ചെയ്യുന്നതു കൈപ്പറ്റുന്നതിനു സിക്രട്ടറി സ്റ്റേഫപുരസ്സം കാത്തിരിക്കുന്നു.

വിഷപ്പട്ടി കടിക്കുന്നതിനു ഒരു കൈകണ്ടു അയയ്ക്കും.

വിഷപ്പട്ടി കടിച്ചാൽ ഏഴു ദിവസത്തിനകം ഒരു ഗുളിക ഇഞ്ചി പീറ്ററിൽ സേവിച്ചു മൂന്നുദിവസത്തെ പട്ടം എടുത്താൽ വിഷം നിങ്ങു ന്നതാകുന്നു. ഗുളിക സേവിച്ചേണ്ടും കൂടെ പട്ടത്തിന്റെ വിവരവും ഗുളികയൊടു കൂടി കിട്ടുന്നതാകുന്നു ഈ ഗുളികകൾ കോട്ടയത്തു സുറിയാനി സമ്മേളനത്തിൽ വില്പനയുണ്ടു. ഗുളിക ഒന്നിനു വിലരൂപാ കാൽ. ആവശ്യമുള്ളവർ വാങ്ങിക്കൊള്ളുവാൻ ഇതിനാൽ അറിയിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

MAR THOMAS PRESS  
KOTTAYAM



വൻ തന്റെ ആത്മാവിന്റെ കാര്യങ്ങളെ വെടിഞ്ഞു ചെറുകിടത്തെ ആരാധിക്കയും അതുവേണ്ടി ആത്മാവിനോടും ദൈവത്തോടുമുള്ള കടമയെ മറക്കയും ചെയ്യുമ്പോൾ അവന്റെ വിചാരം തെറ്റി പാപത്തിൽ വീണുപോകും.

വർത്തമാനങ്ങൾ

ഗവർണ്ണർ സാർവ്വ മദ്രാസിലെ ഗവർണ്ണറായ ലോർഡ് വെൻലോക് സാർവ്വ അവാർക്കൽ പരിവാരങ്ങൾ സമതോ തിരുവിതാംകൂർ രാജ്യം സന്ദർശിച്ചാൻ നിശ്ചയിച്ചു. ജപ്പോൾ മുഴുവൻ പുത്തിയിരിക്കുന്നു. ഇലാം മഹാദേവ കോട്ടയത്തു കത്തം ജയിക്കേ ജംഗ്ലിപ്പനിയനാരി, ജനസംഗിതം പൂർണ്ണ, സുരിയാനിസിജനാരി പലിപ്പലിപ്പി ദൂതലായ കേരളം പച്ചികൾ ആദിയായ സ്ഥലങ്ങളെ ദർശിച്ചു അന്നുതന്നെ കൊച്ചിക്കു പോകുന്നതാണ്. കൊച്ചിയിൽ നിന്നും തിരുവനന്തപുരത്തുവേണ്ടി ദർശിക്കുന്നവരിൽ മദ്രാസിലേക്കു മടങ്ങിപ്പോകും. കോട്ടയത്തു സാർവ്വന്റെ ഏതിരേലിറ്റം വളരെ ഒരുക്കങ്ങൾ ചെയ്തുകൊണ്ടു.

അമ്മെറിക്കു സുരിയാനി മേന്മാന്മാർ ഉത്തര മാർത്തിമാത്തയൊസ അവാർക്കൽ യൂറോപ്പിൽ നിന്നു തന്റെ പുതിയലോകത്തിലെ ജനപക്ഷിയിൽ പ്രവേശിച്ചിരിക്കുന്നു. അമ്മെറിക്കു കിഴക്കിനിന്നു അങ്ങാടുകു കിഴക്കിയിട്ടുള്ള ഒരുദിന വർത്തമാന പത്രത്തിൽ ജന്മേയത്തിന്റെ ചിത്രം കാണുന്നതായ ക്രിസ്തതന്നെ പിന്തുടരുന്ന അഞ്ചു മിഷ്യൻ സ്ഥലങ്ങളും പച്ചികളും പതിനാലിരും ജനങ്ങളും ജപ്പോൾ ഉണ്ടെന്നും വളരെപ്പെർ ആദൈവത്തെ മെരുവാൻ താല്പര്യപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു എന്നും റോമാമതത്തിലെ ഒരു പ്രധാന കവ്യം വെക്കുന്നതായ നെപ്പോൾസ എന്നൊരാൾക്കു പൊയമാസത്തിൽ പട്ടം കൊടുത്തു മിഷ്യനായി നിയമിച്ചു സായച്ചിരിക്കുന്നു എന്നും കാണുന്നു.

ഒരുദേശം ജംഗ്ലാണ്ടിലെ പ്രധാന കവിയിലുള്ള പ്രസിദ്ധപ്പെട്ട ലോർഡ് കെനിഡൻ മരിച്ചുപോയിരിക്കുന്നു.

റോസിയെപ്പോൾ സാർവ്വ മേന്മാൻ മാനിങ്ങൻ സാർവ്വ അവാർക്കൽ നെപ്പോൾ ൭.൭൭ ഉദ്യോഗം ചെയ്കയും മേന്മാൻ ഗവർണ്ണറുടെ ചുമതലയെക്കൂടിയും ചെയ്യുമെന്നായിരുന്നു.

മതമേന്മാൻ റോസിയെപ്പോൾ യൂറോപ്പിലെ ഉപദ്രവിച്ചു മടങ്ങു ജപ്പോൾ റോ

മാമതകാരായ പ്രജകളോടു ചിലരെങ്കിലും കണ്ടു ചെയ്തുകൊണ്ടു.

കന്നടകം നിവാസികളായ ജനങ്ങളുടെ വകയായിത്തുടങ്ങിയതെന്നു അവിടത്തെ നാലു ലോകാലകൾ ഒരുമിച്ചു, വൈകയും അതു ദിവ്യസന മുക്തകം ക്രൂരത കത്തിച്ചുവരികയും ചെയ്തിരുന്നു. ജനനിനിയയിൽ അധികങ്ങളിൽ ചില യോഗ്യന്മാരോടുകൂടി പ്രായപ്പെട്ടിരുന്നത പലപ്പോഴും നമ്മുടെ കാഴ്ചയായാരുമായിട്ടു വിചകം മറ്റും ക്രൂരത നടന്നുവരികയും ജപ്പോൾ രണ്ടു കരം ജംഗ്ലാപ്പ പരിച്ചു ചില ക്രൂരന്മാരോടുകൂടി റോ വക ചില പരിഷ്കാരങ്ങൾ ചെയ്യുന്നതിൽ നമുക്കു ശ്രദ്ധയും സഹായികളാണെന്നും ആയിരുന്നു. ഭാഗ്യവശാൽ റോ വകകാരിൽ ചിലരെങ്കിലും ഒരു ഏകവിചകം കൊണ്ടുള്ള ഉപകാരം കണ്ടിട്ടുള്ളതു പണ സഹായം ചെയ്തും ആപിരിവുകൾ ഉണ്ടു ജപ്പോൾ ൭.൭൭ കിടന്നുകിടന്നു ഏകപ്പെട്ടതുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു.

ജനിയും പനവാരാൽ ഭയംഗ്യന്മാരും ആയ ചില ആളുകൾ റോ വക ഏകപ്പെട്ടുകിടന്നുകിടന്നു തിരിഞ്ഞുനോക്കുന്നതായും ഒരു പൈകൊണ്ടുപോലും സഹായികളില്ല എന്നു തീരെ ഉറപ്പുനില്ക്കുന്നതെന്നു ഏറ്റവും പ്രസന്നതോടുകൂടെ പറയേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. വിദേശികൾ റോ ൧൧.൧൦ നൂറോളം ജനങ്ങളിലും ജനങ്ങളെ മനസ്സു തിരിയാത്തതിൽ പലപ്പോഴും അതിശയകരമായ ഒരു സംഗതി തന്നെ. സമുദ്രശരൻ റോ വക ക്രൂരതകളെ മനസ്സിൽ നട്ടുവെക്കുന്നവരായി കാണിക്കുന്നതായാകട്ടെ.

പ്രസംഗം രണ്ടാഴ്ച മുമ്പു കൊട്ടിയ വായനശാലയിൽ വെച്ചു വാക്യർ മൊഡുസ ബിഷോപ്പു അവാർക്കൽ മരണമിച്ഛായെപ്പറ്റി ഒരുപാറകും പറയുകയുണ്ടായി. വായനശാലയിൽ മരുന്നോടും ഒരോ പ്രസംഗം ആദ്യകാലത്തു നടത്തിവന്നതുപോലെ ഉടലിലും നടത്തിയാൽ നന്നായിരിക്കും.

പ്രഭുവകരൻ ഗ്രഹിപ്പാൻ.

സഹതാപി സംഘസമാജികൻ നല്ല ചട്ടംകെട്ടൽ, സ്ഥലകുറവിനാൽ അടുത്തുകൊണ്ടിരിക്കും മറ്റൊരുവിനിക്കും.

# ADVERTISEMENTS

വില്പനയ്ക്കു പുസ്തകങ്ങൾ.

വില ചത്രം

൧ ശുശ്രൂഷയിൽ വക രണ്ടാംപാഠം.	൩
൨ കണ്ടുകുപ്പുസ്തകം	൨
൩ മഴുവൻ നമസ്കാരകൃതം	൧൩
൪ നിത്യനമസ്കാരകൃതം	൯
൫ റോമിന്റെ നമസ്കാരകൃതം	൩
൬ ഒന്നാം ചോദ്യോത്തരം	൧
൭ കുബ്ബാനകൃതം	൨
൮ കുട്ടികൾ അഭ്യസിക്കേണ്ട സൂരിയങ്ങൾ	൧
൯ റോമോ മേധാവികാരം The Roman Supremacy	൧
മതസംഗതികൾ.	൫
മെത്രാപ്പോലീത്താർ എല്ലാവരും കൂടി എടുത്തിട്ടുള്ള പടം വിലരൂപം ൧൦.	

പത്രത്തിൽ ദയപാടി അയച്ചുതന്നവർ.

ബ: രാമേശ്വർ പള്ളിയോഗത്തിൽനിന്നും വകകെടത്തുഗീവറുഗീസ	അവർകൾ വരും	രൂപം ൧൯
രാ. രാ. വകകെടത്തു ഗീവറുഗീസ	അവർകൾ	രാമേശ്വർ ൧൯
രാ. രാ. നെടിയത്തു പത്രോസ	"	ഇപ്പോഴത്തെ ൧൯

പിരിപ്പിച്ചവണം.

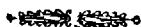
രാ. രാ. ഏ. ജി. അമ്പലം സൂര്യൻ	അവർകൾ	അറേബ്യൻ	൧൯
രാ. രാ. സി. മാതായി സൂര്യൻ	"	"	൧൯
രാ. രാ. പി. തൊമ്മൻ വകീൽ	"	"	൧൯
രാ. രാ. കെ. വി. അമ്പലം വാല്യർ	"	"	൧൯
രാ. രാ. വി. കെ. തോമ്മാസ് വാല്യർ	"	മോശെയ്	൧൯

സുവിശേഷസമൂഹംവകക്കു രൂപസഹായം ചെയ്തിട്ടുള്ളവർ.

രാ. രാ. കൊച്ചുപാറയിൽ പെരേലോസ് അവർകൾ	പുതുപള്ളി	രൂപം ൧
രാ. രാ. വലിയപാറയിൽ മാത്ത	"	" ൧
രാ. രാ. നെടിയത്തു പത്രോസ	ഇപ്പോഴത്തെ	" ൧
രാ. രാ. ഏ. ജി. പോൾ ഫി. ഏ.	അപ്പോളി	൯
രാ. രാ. ഇ. വി. പെരേലോസ്	"	" ൧
രാ. രാ. ഏ. സി. മോത്ത	"	" ൩
രാ. രാ. ഏ. കെ. പെരേലോസ്	"	" ൩
രാ. രാ. ഇ. വി. വലിയതു	"	" ൨
രാ. രാ. ഏ. സി. വലിയതു	"	" ൨
രാ. രാ. കെ. കെ. മി. കെ.	"	" ൨
രാ. രാ. പുതുപള്ളിയിൽ തു. മ. തോമ്മാ അവർകൾ	വത്രം	" ൨

മ ല ക ര

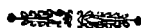
# ഇടവക പത്രിക



മ ാ ഗ ള ു .

ഭലാകത്തിൽപുകഴും ജനമുഴും മനസ്സിന്റെ കളാകീട്ടുവന്ന  
 രോമകുടുംബപുനരരുളമെ മദഗാദാമോണീടണം സച്ചിദാ  
 മാകാന്താമടിപ്പന്നിടെണ്ട തരുവെൻഡാട്ടത്ത ലഭോഗാദെ  
 നീവകിന്നമതെതിയൊര മൊരുപൊൻസന്ദംഗമുണിതുവു.

ചെങ്ങന്നൂർ തോമ്മാച്ചെമ്മാൾ



സുറിയാനി സഭയിലെ മതസംഗതികൾ ഉപസംഗതി

പ്രിയപത്രാധിപരേ, മെലെഴുതിയ തലവാചകത്തോടുകൂടി മല  
 യാജമത്രം. ൨-ാം പുസ്തകം ൨-ാം ലക്കത്തിൽ കെ. എന്ന ഒരുവനാൽ ക  
 വസാരത്തെ കുറിച്ചു എഴുതപ്പെട്ട ആക്ഷേപവും ഇടവകപത്രിക ന്. ൨  
 ലക്കത്തിൽ സി. ജെ. സി എന്ന ഒരുവനാൽ അതിനു പറയപ്പെട്ട പര്  
 ഹാരവും ഞാൻ കണ്ടു. സുറിയാനികാർ പട്ടകാരൊടു കവസാരിക്കുന്നത്  
 കവസാരത്തെ ഒരുക്രമശയ്ക്കി എണ്ണുന്നതു തെറ്റാണെന്നും മതസംഗ  
 തി പുസ്തകത്തിൽ കവസാരത്തിനു സാക്ഷിയായി പറഞ്ഞിരിക്കുന്ന യ  
 കോ. ൫: ൧൬-ാം വാക്യം അതിലേക്കു തെളിവായി വരികയില്ലെന്നും കെ  
 അവർകൾ പുറപ്പെടുവിച്ച വാദമുഖങ്ങളിൽ ആദ്യസംഗതികളെ കുറ  
 ച്ചു സി. ജെ. സി. അവർകൾ പറഞ്ഞിട്ടുള്ള യോഗ്യമായ സമാധാന  
 കൊണ്ടു വരുന്നകാര്യം ചോദ്യകാരനും തൃപ്തിപ്പെട്ടിരിക്കുമെന്നു വിശ  
 ിക്കുന്നു. എന്നാൽ യാകോ. ൫: ൧൬-ാം വാക്യത്തിന്റെ ചെട്ടുര  
 കുറിച്ചും ചെട്ടുയിലായ്ക്കയെ കുറിച്ചും യാതൊന്നും വിവരിച്ചിട്ടില്ലാത്ത  
 ന്നാൽ എന്റെ അറിവിൽ പെട്ടതിനെ എഴുതിത്തന്നതു തികച്ചു ൨  
 ത്രികയിൽ പ്രസിദ്ധം ചെയ്തുകാണാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നു. യാകോ. ൫  
 ൧൬-ാം വാക്യം ഇവിടെ ചെക്കുന്നു. “നിങ്ങൾ സെന്റുപെട്ടവനായി  
 തമ്മിൽ തമ്മിൽ പിഴകളെ ഏറ്റുപറകയും ഒരുത്തനുവേണ്ടി ഒരുത്ത  
 ന് പ്രാർത്ഥിക്കയും ചെയ്യിൻ” എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ നിതിമാന്റെ പ്ര  
 ത്തിനയുടെ ശക്തിവല്യതാകുന്നു. കെ. അവർകൾ ഗുണഭോജിപ്പിച്ചി  
 രുന്ന പ്രകാരം വരുന്നകാർ പ്രത്യേകം രം വാക്യത്തെയും ൧൨-ാം വ  
 കം ൧൦-ൽ ൧൯-ാം വാക്യം വരെയുള്ള വാക്യങ്ങളെയും സൂക്ഷിച്ചു വരുന്ന

കേണ്ടതാകുന്നു. ഇവകളിൽ രോഗികൾ തൈലാഭിഷേക ക്രമശയ്യായി പട്ടകാരോടു അപേക്ഷിക്ക, സൗര്യപ്രപഞ്ചവാനായിട്ടു തങ്ങളുടെ പിഴകളെ പട്ടകാരോടു ഏറ്റുപറഞ്ഞു അവരുടെ പ്രാർത്ഥനയായി വാണിക്യമുതലായി രോഗികൾ ചെയ്യേണ്ടതായും പട്ടകാർ അവർക്കുവേണ്ടി പ്രാർത്ഥിക്ക, തൈലാഭിഷേകത്തിന്റെ ക്രമശക്തിക, മുതലായി പട്ടകാർ ചെയ്യേണ്ട തായും, ഇപ്രകാരം പട്ടകാർ ചെയ്യാൻ രോഗശാന്ത, പാപമോചനം മുതലായി ഉണ്ടാകുന്ന ഫലങ്ങളെയും ഏലിയായ മുതലായ നീതിമാന്മാരോടു സദൃശപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്ന പട്ടകാരുടെ പ്രാർത്ഥനയുടെ ശക്തിയേയും അതിനുള്ള ദൃഷ്ടാന്തങ്ങളേയും കുറിച്ചു യാക്കോബശ്ലീഹാ പറഞ്ഞിരിക്കുന്നതെന്നത്രെ ഞങ്ങൾ മനസ്സിലാക്കിയിരിക്കുന്നത്. ഇതിൽ ൧൬-ാം വാക്യത്തെ കുറിച്ചു കെ. അവർകൾ പറഞ്ഞിരിക്കുന്ന പ്രാബ്ധാനം തൊമ്മന്റെ നേരെ ചാണ്ടിയൊ ചാണ്ടിയുടെ നേരെ തൊമ്മനൊ പിഴച്ചാൽ അവർ അന്യോന്യം തങ്ങളുടെ പിഴകളെ ഏറ്റുപറഞ്ഞു മറുപടിചാടികയും പ്രാർത്ഥിക്കയും ചെയ്യണമെന്നുള്ളതിനെ കുറിച്ചു പറഞ്ഞിരിക്കുന്നതെന്നാണല്ലോ. ചാണ്ടിയും തൊമ്മനും എന്ന രണ്ടു പിഴയാളികളെ കുറിച്ചെന്നല്ലാതെ നീതിമാനെന്നെ കുറിച്ചെന്നല്ല. കെ. അവർകൾ പറഞ്ഞിരിക്കുന്നതെന്നു വായനകാർ ആലോചിക്കേണ്ടതാകുന്നു. “നീങ്ങൾ സൗര്യപ്രപഞ്ചവാനായിട്ടു തമ്മിൽ തമ്മിൽ പിഴകളെ ഏറ്റുപറക്കയും ഒരുത്തരുവേണ്ടി ഒരുത്തൻ പ്രാർത്ഥിക്കയും ചെയ്തിന് ഏതുകൊണ്ടെന്നാൽ നീതിമാന്റെ പ്രാർത്ഥനയുടെ ശക്തി വലുതാകുന്നു. “എന്നുള്ളതിൽ “ഏതുകൊണ്ടെന്നാൽ “എന്നുള്ളകാരണപദത്താൽ ഇതിൽ നീതിമാനെന്നു പറഞ്ഞിരിക്കുന്നത് തമ്മിൽ തമ്മിൽ എന്നുള്ള ഇരുവരിൽ ഒരുവനെ കുറിച്ചെന്നു വരുന്നില്ലയൊ. ഇരുവരിൽ ഒരുവൻ നീതിമാനെന്നെ കുറിച്ചുപറയേണ്ടതു നീതിമാനോടും പ്രാർത്ഥിക്കേണ്ടതു നീതിമാനും അല്ലയൊ. എന്നാൽ ൧൭-ാം വാക്യത്തിൽ യാക്കോബശ്ലീഹാ ഏലിയായി ദീപ്തരായോടു സദൃശപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്ന നീതിമാനെ കെ. അവർകൾ പിഴയാളികളായ തൊമ്മനോടും ചാണ്ടിയോടും അത്രെ സദൃശപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നത്. ഞെങ്കി പിഴിഞ്ഞായാലും ഇടിച്ചു പിഴിഞ്ഞായാലും ഇപ്രകാരമുള്ള പ്രാബ്ധാനം പറഞ്ഞുതന്നിട്ടുള്ള കെ. അവർകൾ വളരെ ശ്രദ്ധിക്കപ്പെടേണ്ടവനത്രെ. ൧൪-ാം ൧൫-ാം വാക്യങ്ങളിൽ പട്ടകാർ രോഗിക്കുവേണ്ടി പ്രാർത്ഥിച്ചു അവനെ എണ്ണപൂശട്ടെ എന്നും വിശ്വാസത്തിന്റെ പ്രാർത്ഥന രോഗിയെ സൗര്യപ്രപഞ്ചവാനാക്കുന്നു എന്നും പറഞ്ഞിരിക്കുന്നതിൽ വിശ്വാസത്തിന്റെ പ്രാർത്ഥനയെന്നുള്ളതു പട്ടകാരന്റെ പ്രാർത്ഥനയെ കുറിച്ചു പറഞ്ഞിരിക്കുന്നതല്ലയൊ അതൊ അതും പിഴയാളികളായ തൊമ്മന്റെയും ചാണ്ടിയുടെയും പ്രാർത്ഥനയെന്നു മറ്റൊരുകാരും ഉണ്ടോ? വിശ്വാസത്തിന്റെ പ്രാർത്ഥനയെന്നുള്ളതു പട്ടകാരന്റെ പ്രാർത്ഥനയെ കുറിച്ചു പറഞ്ഞിരിക്കുന്നതിൽ ൧൬-ാം വാക്യത്തിൽ പറഞ്ഞിരിക്കുന്ന നീതിമാന്റെ പ്രാർത്ഥനയെന്നുള്ളതും പട്ടകാരന്റെ പ്രാർത്ഥനയെന്നു പറയുന്നതിൽ മടികേണമൊ. സാധാരണയായി നീതിയുള്ളവരെ പട്ടകാരായി തിരഞ്ഞെടു

രത്തു വന്നതിനാലും കൈവെപ്പുമൂലം ദൈവത്തിൽനിന്നു അവർ നൽക  
 രം ലഭിച്ചിട്ടുള്ളതിനാലും പട്ടുകാരനെ ഇവിടെ നീതിമാനെന്നു വിളിച്ച്  
 റിക്കുന്നതുകൊണ്ടു യാതൊരു അധികത്വവും വന്നുപോയിട്ടില്ലെന്നത്രെ  
 ഞങ്ങളുടെ അറിവ്. മതസംഗതി പുസ്തകത്തിന്റെ ആദ്യതാളിൽ റംപു  
 സ്തകം മേലമ്പ്രക്കുമാർ പരിശോധിച്ചു അനുവദിച്ചതെന്നു പ്രസ്താവി  
 ത്തിരിക്കുന്നതു നിബന്ധപ്രായോഗിച്ച അധികോക്തിയെന്നു വിചാ  
 രിച്ചു കൊള്ളട്ടെ എന്നു കെ. അമ്പർകൾ മോദിക്കുന്നു. സത്യത്തിന്നു  
 കെ. അമ്പർകൾ ഉപയോഗിച്ചു വരുന്ന പദം അധികോക്തിയെന്നു ആ  
 യിരിക്കുമൊ. ഇതു ഒരു പൂർവ്വസഭയായും അതിന്റെ ഉപദേശരീതികളേ  
 യും അകാരണമായി ആക്ഷേപിപ്പാൻ പാടുള്ള കെ. അമ്പർകളുടെ അ  
 ധിക പ്രസംഗമെന്നു വിചാരിപ്പാനത്രെ അധികസ്ത്രീയും.

~

പ്രിയപ്രത്യാധിപരെ! സുറിയാനിസഭയിലെ മതസംഗതികൾ എ  
 ന്ന പുസ്തകത്തിൽ ഏഴുകൂദാശകൾ വിവരിച്ചിരിക്കുന്ന കൂട്ടത്തിൽ മുഖി  
 ലത്തെ ഉപ്രിശ്ശാ എന്നുകൂദാശ കാണുന്നില്ലെന്നും യാക്കോബായ സുറിയാ  
 നികാരുടെ കാനോനായിൽ ഇതുകൂടെ ഏഴുകൂദാശകളിൽ ഒന്നായി വി  
 വരിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നും മൂറോൻ എന്നതു ഒരു സാധനത്തിന്റെ പേരായി  
 റിക്കുമ്പോൾ അതു ഒരു കൂദാശയാകുന്നതു എങ്ങിനെയെന്നു മനസ്സിലാക്ക  
 ന്നില്ലെന്നും മലയാളമിത്രം ൨-ാം പുസ്തകം ൩-ാം ലക്കത്തിൽ കെ. എം.  
 എന്ന ഒരു ലേഖകൻ മോദിച്ചിരിക്കുന്നു. ഏഴാംകൂദാശയാകുന്ന തൈല  
 ഭിക്ഷേകത്തിന്നു സാധാരണയായി ഉപ്രിശ്ശാ എന്നുപേരുപറക പതിവു  
 ണ്ടു. ഇതു ഒരുവന്നു ഒരിക്കൽ എന്നമാത്രമല്ല ആവശ്യപ്പെട്ട അപേക്ഷ  
 കുമ്പോൾ ഒക്കയും ചെയ്യാവുന്നതും ചെയ്യവേണ്ടതും ആകുന്നു. ഒരുവ  
 ന്നു ആദ്യംചെയ്യുന്ന ഉപ്രിശ്ശായ്ക്കു മുഖിലത്തെ ഉപ്രിശ്ശാ എന്നും അവസ  
 ന്നാ ചെയ്യുന്നതിന്നു അവസാനത്തെ ഉപ്രിശ്ശാ എന്നും രണ്ടിൽ അധിക  
 ചെയ്യുന്നതിന്നു ഇടയായിൽ രണ്ടാമത്തെ ഉപ്രിശ്ശാ എന്നൊ മൂന്നാമത്തെ  
 ഉപ്രിശ്ശാ എന്നൊ ഇങ്ങിനെ സംഖ്യനോക്കിയും പേരുപറയപ്പെടാറുണ്ടു  
 എന്നല്ലാതെ മൂറോൻ മുതലായ ശേഷം കൂദാശകളെ ഒഴിച്ചു ഉപ്രിശ്ശാ  
 യ്ക്കു മുഖിലത്തേതും രണ്ടാമത്തേതും അവസാനത്തേതും എന്നിപ്രകാരം  
 പേരു കൊടുത്തു ഉപ്രിശ്ശാ കൊണ്ടു തന്നെ കൂദാശകളുടെ സംഖ്യതിക്കെ  
 ന്നതായി യാക്കോബായ സുറിയാനികാരുടെ കാനോനായിൽ കാണു  
 മെന്നു തോന്നുന്നില്ല. കാനോനായിൽ ഉണ്ടെന്നു അറിയുന്നതായി പറ  
 യുന്ന കെ. എം. അമ്പർകൾ അതിന്റെ കേളാലയോനും പാസോക  
 യുംകൂടെ അറിയിച്ചതന്നാൽ കൊള്ളാം. മതസംഗതിപുസ്തകം ചമച്ച അ  
 ൾ ഒന്നും അറിയാതെയും ഒരു ആധാരം കാണാതെയും ഇതൊക്കെ എഴു  
 തിവിടിപ്പിച്ചു എന്നൊ കെ. എം. അമ്പർകൾ വിചാരിക്കുന്നതു. കാനോ  
 ന് കെ. എം. അമ്പർകളുടെ കൈവശം തന്നെ അല്ലാ വേറെയും സ്ഥല  
 ങ്ങളിൽ കണ്ടുകാണെന്നു അറിഞ്ഞുകൊണ്ടാൽ കൊള്ളാം. മൂറോൻ എന്ന  
 ത്തു ഒരു സാധനത്തിന്റെ പേരുമായിട്ടുള്ളതാകയാൽ അതിനെ

എന്നു കെ. എം. അവർകൾ സംശയിക്കുന്നു. “കേന്ദ്രവിന്റെ അത്താഴമാകുന്ന റിപ്പബ്ലിക്” ഒരു സാധനത്തിന്റെ പേരായിരിക്കുമ്പോൾ ആയതു സത്യകർമ്മമൊ ക്രിദാശയൊ ആകുമെന്നുള്ളതിനു കെ. എം. അവർകൾക്കു സംശയം തീരെ കാണുന്നതുമില്ല. ഇതു എന്റെ ചരക്കു മറ്റേതു നിന്റെ ചരക്കു. ഇതു എൻപുള്ള മറ്റേതു ആരാണ്ടുടേയും പുള്ള എന്നുള്ളവിചാരങ്ങൾ അല്ലയൊ ഇപ്രകാരം സംഭവിക്കുന്നത്. ക്രിദാശകളിലുള്ള കർമ്മങ്ങളോടു സാധനങ്ങളും സാധനങ്ങളോടു കർമ്മങ്ങളും ചേർന്നിരിക്കുന്നതിനാൽ കർമ്മത്തിന്റെയൊ സാധനത്തിന്റെയൊ പേരുപറഞ്ഞാൽ കർമ്മവുംസാധനവും അതിൽ ഉൾപ്പെട്ടിരിക്കയില്ലയൊ. അങ്ങനത്തെ മഴുവന്നു പകരമായി പാക പതിവുണ്ടെന്നുള്ളതു ചേവകൻ അറിഞ്ഞിട്ടില്ലയൊ. മുൻവിധിയുംദൃഷ്ടിണ്ണം നീക്കിവെച്ചു ചൂണാക്കിയാൽ മതസംഗതിപുസ്തകത്തിൽ പറയുന്ന ക്രിദാശപട്ടികയിൽ യാതൊരു പിശകും കാണുന്നതല്ല. അല്ലാത്തപക്ഷം മതസംഗതിപുസ്തകംമഴുവന്നും പിശകെന്നു തോന്നിപ്പോകും. അതു വായനക്കാർ തീർത്താൽ തീരുമെന്നും തോന്നുന്നില്ല.

### ഒരു പിഴതിരുത്തൽ.

൧൯൦൭ ക്രിസ്തീയ കലണ്ടറിലും ൧൯൦൭ ലും ൧൦ാം വരിയിൽ പ്രവൃത്തി ജ്ഞാനിരിക്കുമ്പോൾ മാത്രം സ്വഭാവങ്ങൾക്കുള്ളിൽ വേറുതിരിയുമെന്നൊ എന്നുള്ളതു “വേവുതിരിയാതിരിക്കണമെന്നൊ” എന്നും ടി ലും ൧൯൦൭ വരിയിൽ “മനുഷ്യസ്വഭാവം മഹത്വത്തിന്റെ ഉടയവൻ അല്ലയൊ” എന്നുള്ളതു “അല്ലല്ലൊ” എന്നും വായിക്കേണ്ടതാകുന്നു. ഇതു അപ്രസിദ്ധിയിൽ വന്നിട്ടുള്ള തെറ്റാകുന്നു.

### ഒരു സമ്മാനംകൊടു.

മലങ്കര സുറിയാനി സുവിശേഷ സമൂഹത്തിൽ നിന്നും സൻഡെ സ്കൂൾനടത്തിവരുന്നതായ താഴത്തങ്ങാടി പള്ളി കൂടത്തിലെ കുട്ടികൾക്കു ടി സമൂഹവകയിൽനിന്നും ൨൦൦ മാസം ൨൫൦൦ ശനിയാഴ്ച സമ്മാനം കൊടുക്കുകയുണ്ടായി. അന്നേദിവസം അവിടെയുണ്ടായിരുന്ന കെട്ടിടരുക്കുമതലായ സംഗതികളിലും മറ്റും ആ അങ്ങാടിയിലുള്ള ചില സഹോദരന്മാരുടെ ഉത്സാഹവും പ്രയത്നവും അല്ലമല്ലാത്തു. അവിടെ ഉദ്ദേശം ൧൫൦ ആളോളം കൂടിയിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. നി. വ. ദി. ശ്രീ. മലങ്കര ഇടവകയുടെ മാർ ദിവന്നാബ്ബാസു മെത്രാപ്പോലീത്താ തിരുമനസ്സുകൊണ്ടായിരുന്നു സമ്മാനംകൊടുത്തതു. സമ്മാനംകൊടുത്തു കഴിഞ്ഞതിന്റെശേഷം തിരുമേനി, കുട്ടികളെ വേദപാഠം പഠിപ്പിക്കുന്നതിനെപ്പറ്റി ഒരുപ്രസംഗം പറയുകയുണ്ടായി അതിന്റെശേഷം തിരുമേനിക്കു വന്ദനം പറകയും പ്രാർത്ഥനകഴിഞ്ഞ പിരികയും ചെയ്തു.

അംഗീയാസഭയ്ക്കു സുറിയാനികാരെടു ഉണ്ടാകാവുന്ന മേച്ചു

മിഷ്യൻ പാദ്രിമാർ സുറിയാനി സഭയുടെ സ്നേഹിതന്മാരും അതിന്റെ ഉയർച്ചയ്ക്കു ആഗ്രഹികയും പ്രാർത്ഥികയും ചെയ്യുന്നവരും ആകുന്നു മലയാളമിത്രം ഒരുലകത്തിൽ പ്രസാദിച്ചിരുന്നു. ഇതിൽ സുറിയാനി സഭ എന്നപദം കക്ഷിഭേദം കൂടാതെ പൊതുവിൽ ഉൾപ്പെടുത്തിയിരിക്കുമെന്നാണു ന്യായമായി വിചാരിക്കേണ്ടതു. പാദ്രിമാർ സുറിയാനിസഭയുടെ ഉയർച്ചയ്ക്കു ആഗ്രഹിക്കുന്നു എന്നുള്ളതു ഉത്തരവിശ്വാസമായിരുന്നാൽ അവർ ആസഭയിലെ ഇരുകക്ഷികളെയും ഒന്നുപൊലെ വിചാരിച്ചു വരെണ്ടതാണ്. എന്നാൽ പ്രവൃത്തിമറിച്ചാണെന്നു തോന്നുന്നു. അതിനുള്ള കാരണങ്ങൾ

൧. നവീകരണകാരും അംഗീയാകാരും തമ്മിൽ പരസ്പരം ദേശകുറി അംഗീകരികയും ഒരുവരുടെ വിളിച്ചു മെല്ലെ മററവർ വാങ്ങുവമാക്കുകയും ചെയ്യുന്നു.

൨. യാകൊബായ സഭയുടെ പൊതുവായ ആവശ്യങ്ങൾക്കു യാകൊബായ കുട്ടികൾ അധികമായി പഠിക്കുന്ന മിഷ്യൻ പാഠകശാലകളിൽ അവധി അനുവദിക്കാതിരികയും ഹാജരാകാത്ത കുട്ടികൾക്കു പ്രായശ്ചിത്തം നിശ്ചയികയും, വടി മുടി സ്ത്രീബാ മുതലായ സമാനചിഹ്നങ്ങളെ ഒഴിഞ്ഞുകൊണ്ടു നവീകരണ തലവൻ ചെയ്യുന്ന ഒരു ചുമ്മായാത്രയെ അരങ്ങൊറ്റുവാൻ പള്ളികൂടങ്ങളിൽ മാത്രമല്ല അച്ചുകൂട്ടത്തിലും അവധി അനുവദികയും ചെയ്യുന്നു.

൩. യാകൊബായ ഉപദേശങ്ങളെയും പുസ്തകങ്ങളെയും മിത്രവും മിഷ്യനരിമാരും ആക്ഷേപികയും നവീകരണ ഉപദേശങ്ങളെ ബഹുമാനികയും ചെയ്യുന്നു.

അതിനാൽ പാദ്രിമാർ രണ്ടുകക്ഷികളെയും തുല്യമായിട്ടല്ല ദാക്ഷിണ്യമായി വിചാരിച്ചുവരുന്നു എന്നുകാണാം.

ഇനി പറവാൻ പൊകുന്നതു മിഷ്യനരിമാർക്കു സുറിയാനികാരുടെ മേൽ വല്ല സഹതാപവും ഉണ്ടെങ്കിൽ അതിനെ പ്രവൃത്തികേണ്ടതു എങ്ങിനെ എന്നാകുന്നു. അംഗീയാ സഭയാൽ അംഗീകരികപ്പെട്ട അത്താണാബ്ബോസിന്റെ വിശ്വാസപ്രമാണ പ്രകാരം ത്രിത്വത്തിൽ അല്ലമെങ്കിലും പിശകുകൂടാതെ വിശ്വസിച്ചിരിക്കേണ്ടതു രക്ഷയ്ക്കു അത്യാവശ്യമാകുന്നു. അതിനാൽ പാദ്രിമാർ ശബളത്തിനു മാത്രമല്ല, വിശ്വാസത്താൽ കൂടെ സേവിക്കുന്നവർ എങ്കിൽ ത്രിത്വത്തിലെ വിശ്വാസത്തിൽ ഇവരുടെ സഭയുടെ ഉപദേശങ്ങളിൽ നിന്നു അല്ലമെങ്കിലും തെറ്റിയവർ രക്ഷികപ്പെടുകയില്ലെന്നു പഠിപ്പിക്കേണ്ടതാകുന്നു. എന്നാൽ യാകൊബായ കാരും നവീകരണകാരും ത്രിത്വത്തിൽ ഒരുവനായ പുത്രന ഏകസ്വഭാവമെന്നും റൂഹാ പിതാവിൽനിന്നു പുറപ്പെടുന്നു എന്നും അംഗീയാകാർ രണ്ടുസ്വഭാവമെന്നും പിതാവിൽനിന്നും പുത്രനിൽനിന്നും പുറപ്പെടുന്നു എന്നും വിശ്വസിക്കുന്നു. ഇംഗ്ലീഷു സഭയുടെ റോമുപദേശം ശരിയായിരുന്നാൽ അതിനെ അല്ലമെങ്കിലും ഭേദപ്പെടുത്തിയാൽ രക്ഷ ശുന്യമാക

മെന്നു പറയുന്ന അവരുടെ വിശ്വാസപ്രമാണ പ്രകാരം സുറിയാനി സഭയിലെ ഇരുകക്ഷികളും എന്നെക്കുമുള്ള നാശത്തിന്നു പാത്രങ്ങളാകുന്നു എന്നു ഉറപ്പായി പറയെണ്ടതു ഇംഗ്ലീഷ് സഭയുടെ മോശ ഉപദേശത്തിന്നുവക കടമാകുന്നു. ഏകിലും വിശ്വാസവിശ്വാസപ്രമാണമെന്തെന്നു ചോദിക്കട്ടെ, പാത്രീമാരെയെന്തെന്നു ചോദിക്കട്ടെ, അക്രമികളെയെന്തെന്നു ചോദിക്കട്ടെ, സുറിയാനി സഭയ്ക്കു കരം കണ്ടുപിടിച്ച അഗ്നിമേടനായെന്തെന്നു ചോദിക്കട്ടെ, മലയാളമി, രാജാക്കളെ, ആരും അറപ്പിക്കുന്നതിന്നുവേണ്ടി ഒരുപ്രകാരം ചെയ്യുന്നില്ല. ഇവരുടെ ഒക്കെയും ദൃഷ്ടിയിൽ കന്യാസ്ത്രീമറിയവും പരിശുദ്ധന്മാരും മരിച്ചവരും കൂടെ സുറിയാനി സഭയെ നരകത്തിലെക്കു കൊണ്ടുപോകുമെന്നു മാത്രം ഒരുഭ്രമം കണ്ടിരിക്കുന്നു. വിവാഹസമയം സ്ത്രീയൊടു “ഞാൻ ഏന്റെ ശരീരംകൊണ്ടു നിന്നെ വന്ദിക്കുന്നു” എന്നു പറയണമെന്നു നിശ്ചയിച്ചു പറയുന്ന ഇംഗ്ലീഷ്സഭയ്ക്കു “വന്ദനം” കൂടാതെ ഒരുവെറും മദ്യസമയമാത്രം ചെയ്യുന്ന സുറിയാനി സഭയുടെ ഉപദേശത്തെപ്പറ്റി ഇത്രവെറുപ്പു തോന്നിയു കന്യാസ്ത്രീ കക്ഷത്തിൽ ഇട്ടു കിട്ടുകയുണ്ടാകാൻ തക്ക യൗവന സ്ത്രീയൊക്കെ പരസ്പരം വയസ്സുചെന്ന ഒരുകിട്ടത്തിൽ ആയിപ്പോയു കൊണ്ടായിരിക്കുമൊ എന്നു സംശയിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു.

അതിനാൽ മിഷ്യനറിമാർ സുറിയാനികളുടെ ചെങ്ങതിമാർ ആണെന്നുള്ള അഭിപ്രായത്തിന്നു ഉത്തരവാദിയായിരിക്കുന്ന മിത്രപത്രാധിപർ താഴെ എഴുതിയിരിക്കുന്ന മോശങ്ങളെ മറുപടി അറിയിക്കണമെന്നു വിനയപൂർവ്വം അഭ്യർത്ഥിക്കുന്നു.

൧. സുറിയാനി സഭയെപ്പറ്റി പശ്ചിമസഭയെപ്പറ്റി വേർതിരിച്ചു കളഞ്ഞതിനാൽ (കാരുണിക്യൻ) സുറിയാനിയുടെ നിശ്ചയങ്ങളെ ഇംഗ്ലീഷ്സഭ അംഗീകരിക്കുകയും അവരെ ബന്ധിക്കുന്നതായി വിചാരികയും ചെയ്യുന്നുണ്ടോ? ഉണ്ടെങ്കിൽ അതുപ്രകാരം മിഷ്യനറിമാർക്കു സുറിയാനികൾക്കു ഏതുത്തരവും സംബന്ധമൊ പ്രവേശനമൊ ഉണ്ടാകാ

൨. സുറിയാനികൾക്കു അഗ്നിനരകത്തിലെക്കു തള്ളിയിടുന്നതായി ഇംഗ്ലീഷ്സഭയുടെ വിശ്വാസപ്രകാരം വിചാരിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്ന ത്രിത്വത്തിലെ വിശ്വാസഭേദത്തെക്കുറിച്ച് പാത്രീമാർ മെന്തുമായിരിപ്പാൻ കാരണം എന്തു.

൩. അവരുടെ മെന്തും ഉത്തരവിശ്വാസമെങ്കിൽ അംഗീയാ സഭയിൽ രക്ഷയുള്ള മാർഗ്ഗമായി വ്യവസ്ഥപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്ന ഉപദേശങ്ങളിൽ പാത്രീമാർ വിശ്വാസമാർഗ്ഗം തന്നെയൊ

൪. ത്രിത്വത്തിൽ അംഗീയാ മതത്തിന്റെ ഉപദേശങ്ങളെ പരമാർത്ഥമായി വിശ്വസിക്കുകയും സുറിയാനിസഭയെ സംബന്ധിച്ചിട്ടുള്ളതും ആകാശത്തിൽ മെന്തുമായിരിക്കുന്നതു ഉത്തരവിശ്വാസമായിരിക്കുകയും, ഇങ്ങനെ രണ്ടുകൂടി വരുവാൻ പാടില്ലാത്തസമിതിക്കു, ഒന്നുകിൽ സുറിയാനി ഉപദേശത്തെ പരിഷ്കരിപ്പാൻ പാത്രീമാർ പഠിപ്പിക്കാത്തതു മോശമോശക്കാർ എന്നസമിതിയിൽ മിഷ്യനെ സേവിക്കുന്നതുകൊണ്ടോ അല്ലെങ്കിൽ സുറിയാനികൾ നശിക്കണമെന്നുള്ള ആഗ്രഹത്തിന്റെ



ഫലമൊ ഭരതയിരിക്കണം. പരമാത്മം ഏതാണ.

ഭ. രക്ഷയെ ബാധിക്കുന്ന ത്രിത്വത്തിലെ ഉപദേശത്തിൽ ഭേദമില്ലാത്തതിനും ലഭ്യൻ മിഷ്യൻകാരൊടു സഹചാസം ചെയ്യയൊ അവരുടെ ദേശകുരികളും വിളിച്ചുചൊല്ലും അംഗീകരിക്കയൊ ചെയ്യാതിരിക്കുന്ന അംഗീയാകാർ ത്രിത്വത്തിലെ വിശ്വാസത്തിൽ തെറ്റിയിരിക്കുന്ന നവീകരണകാരൊടു ചേർച്ചയായിരിക്കുന്നതിന്റെ കാരണംഎന്തു സുറിയാനി സഭയോടുള്ള സ്നേഹമൊ അവരിൽ കലഹം ഉണ്ടാകണമെന്നുള്ള മോഹമൊ?

ന. സുറിയാനികാർ രണ്ടുകുറിക്കളായി പിരിഞ്ഞിരിക്കുന്ന രംകാലത്തു മിഷ്യനരിമാർ ഒരുക്കുകയെ സഹായിക്കേണ്ടതു ആവശ്യമെന്നു കണ്ടാൽ ഏതുകുറിക്കെ വെണം.

1 ഓലക

ഒരു നവീകരണ പ്രസംഗം.

രൊ മാസം രണ്ടു- കോട്ടയം ചെറിയപള്ളിയിൽ നവീകരണതലവന്റെ ആഗമനത്തിൽവെച്ചു ബ: കോച്ചർ തോമാകത്തനാർ അവർകൾ ഒരു ചെറിയ പ്രസംഗം പറയുകയുണ്ടായി. പ്രസംഗത്തിന്റെ രാല്പത്രം.

൧. നവീകരണസംഘത്തെയും അതിന്റെ അദ്ധ്യക്ഷനെയും ദ: വീദിനോടും അവരുടെ ഇപ്പോഴത്തെ അധ:പതനത്തെ ശാപ്പുലിന്റെ ഉപദ്രവത്തോടും ഉപമിക്കയും ദാവീദിന്റെ ഉയർച്ചപോലെ ഇവർ ഇപ്പോൾ ഉയർന്നുവരുന്നു എന്ന പ്രശംസിക്കയും ചെയ്യും.

൨. സുറിയാനിസഭയുടെ ഉപദേശങ്ങൾ കളകളുളളവയെന്നു സ്മരിപ്പിച്ചുകൊണ്ടു സുവിശേഷത്തിന്റെ നിഷ്ഠുളള ഉപദേശത്തെ പഠിക്കുന്നവർ നവീകരണകാർ ആണെന്നും പ്രസ്താവിച്ചു.

൩. രണ്ടു സംഗതികളിലും പ്രസംഗി ആദരോത്സാഹത്തിൽ തെറ്റിപ്പോയി എന്നു ഞങ്ങൾക്കു തോന്നുന്നു.

൧-ാമതു ദാവീദിനോടുള്ള സാദൃശ്യം- വാസുവത്തിൽ അസംബന്ധമായിരുന്നാലും പ്രഥമദൃഷ്ടിയിൽ ഗൌരവമായി കേൾവിക്കാരെ ഭ്രമിപ്പിക്കുന്ന ഉപമകളും സാദൃശ്യങ്ങളും പറവാൻ നമ്മുടെ പ്രസംഗിക വിശേഷവിരുതുണ്ടെന്നു ഞങ്ങൾ മുമ്പെതന്നെ കേട്ടിട്ടുണ്ടു. ദാവീദ ശാപ്പുലിന്റെ പീഡകൾക്കു പാത്രീഭവിച്ചുകാലത്തു രഹസ്യത്തിൽ അഭിഷേകം ചെയ്യപ്പെട്ട ഒരു രാജാവു എന്നല്ലാതെ സിംഹാസനവും രാജ്യഭാരവും പ്രാപിച്ച രാജാവല്ലായിരുന്നു. ദാവീദിന്റെ അന്നത്തെ സമിതിയോടു തുല്യപ്പെടുത്തിയ നവീകരണതലവന്റെ വർത്തമാനകാലാവസ്ഥ നാം മാത്രമെങ്കിലും അഭിഷേകം ചെയ്യപ്പെടുകയെന്നല്ലാ സിംഹാസനമേയെന്ന കോട്ടയംസിമ്മനാരിയും മറ്റും കൈവശം പ്രാപിച്ച ഭരണത്തിൽ ഇരുന്നശേഷം സമാനഭൂഷണായിരിക്കയാകുന്നു. രാജ്യഭാരം ചെയ്തിൽക്കുമ്പോൾ ഭൂഷാകപ്പെട്ട ഒരു രാജാവിന്റെ അവസ്ഥയെ രാജ്യഭാരത്തിൽ പ്രവേശിപ്പാൻ കാത്തിരുന്ന ഒരു രാജാവിന്റെ അവസ്ഥയോടു

പ്രപ്പെടുത്തിയ സാദൃശ്യം അത്ര യുക്തിയുക്തമാണെന്നു ഇനിക്കു തോന്നുന്നില്ല.

നേരെമറിച്ചു ദാവീദിനേയും ഇസ്രായേലിനേയും സുറിയാനിസഭയോടും അതിന്റെ മേധാവികളോടും ഉപദിക്കുമെങ്കിൽ സുറിയാനിസഭയുടെ അംഗീകരിക്കപ്പെട്ട മേല്പട്ടുകാരനാകുന്ന എ. പെ. പെ. ബ്. മാർ ദീവന്നാസ്രോസുമെത്രാപ്പോലീത്താ അവർകളെ ദാവീദായി കല്പിക്കുന്നപക്ഷം ചരിത്രസംഭവങ്ങളോടു യോജിക്കുന്ന ഒരു ഉപമയായിരുന്നെന്നു. എങ്ങിനെയെന്നാൽ ഇസ്രായേലിന്മേൽ രാജാവായി ദൈവം ശാപ്പുലിനെ അഭിഷേകം ചെയ്തു. ഇവൻ ഭരിച്ചുവന്നപ്പോൾ ദൈവകോപത്തിന്നു പാത്രവാനായിത്തീർന്നാൽ ദൈവം അവനെ ത്യജിച്ചു ദാവീദിനെ രഹസ്യത്തിൽ അഭിഷേകം ചെയ്തു ഏകിലും ശാപ്പുൽ മരണത്തോളം സിംഹാസനവും രാജ്യഭാരവും ഒഴിഞ്ഞുകൊടുക്കാതെ ദാവീദിനെ ഉപദ്രവിച്ചുവന്നു. കടശി ശാപ്പുൽ മരിച്ചപ്പോൾ അവന്റെ പുത്രനായ ഇശ്ബോശേതു അവന്റെ സിംഹാസനത്തെ പ്രാപിച്ചു ഫറോയെപ്പോലെ ഭരിച്ചു. ദാവീദിനോ യഹൂദാ ഒരു ഗോത്രമാത്രം കിട്ടി. എന്നാൽ ഏഴാം വർഷത്തിൽ ദൈവം ഇശ്ബോശേതിനെ നശിപ്പിച്ചു ദാവീദിനെ ഇസ്രായേലിന്മേൽ രാജാവാക്കി. ദാവീദിന്റെ ചരിത്രസാരം വേദപുസ്തകത്തിൽനിന്നു ഇത്രയും നമുക്കു അറിയാം.

ഇനി ഞാൻ ചരിത്രത്തെ സുറിയാനിസഭയോടു സാദൃശ്യപ്പെടുത്താൻ സുറിയാനിസഭയെ ഭരിക്കുവാൻ ദൈവം കഴിഞ്ഞുപോയ മാർ അത്താനാസ്രോസുമെത്രാപ്പോലീത്തായെ തിരഞ്ഞെടുത്തു. ആദ്യം ദൈവകോപത്തിൽ അകപ്പെട്ടപ്പോൾ ദാവീദിനെപ്പോലെ മാർ ദീവന്നാസ്രോസു രഹസ്യത്തിൽ അഭിഷേകം ചെയ്യപ്പെട്ടു ഏകിലും ശാപ്പുൽ ഏതുപ്രകാരമൊ അപ്രകാരം മാർ അത്താനാസ്രോസു സിംഹാസനവും രാജ്യഭാരവും മരണത്തോളം ഒഴിഞ്ഞുകൊടുക്കാതെ തന്റെ ഏതിരാളിയെ പിയിപ്പിച്ചു. കടശി ഫാദർ ആദ്യേം മരിച്ചു. അപ്പോൾ ഇശ്ബോശേതിന്റെ സാദൃശ്യത്തിൽ ഇപ്പോഴത്തെ നവീകരണതലവൻ സിംഹാസനസിമ്മനാരിയും പൊതുജനതയ്ക്കായി ചാരപുരമാകുന്ന ഫറോയെപ്പോലെയും മാർ ദീവന്നാസ്രോസു ഏതാനും പട്ടികൾ മാത്രം ഉൾപ്പെട്ട യഹൂദഗോത്രത്തെയും ഭരിപ്പാൻ ഇടയായി. എന്നാൽ ഏഴാം വർഷമായ ഫാദർ മിഥനമാസം ൧൩൩൩ ആഗസ്തുമാസത്തിലെ വിധിയാൽ ഇശ്ബോശേതിന്റെ നാശവും ദാവീദിന്റെ സർവ്വവിപത്നവും പരിഹരിച്ചു.

അതുകൊണ്ട് ഇസ്രായേലിന്റെയും ദാവീദിന്റെയും ചരിത്രം സുറിയാനിസഭയോടു സാദൃശ്യപ്പെടുത്തുവാൻ ഉത്സാഹിച്ച മാന്യപ്രസംഗി ഞാൻ ചരിത്രങ്ങളെ ആലോചിച്ചു മാർ ദീവന്നാസ്രോസുമെത്രാപ്പോലീത്തായെ ദാവീദിനോടും നവീകരണതലവനെ ദൈവത്താൽ നിഷേധിക്കപ്പെട്ട ഇശ്ബോശേതിനോടും സാദൃശ്യപ്പെടുത്തിയിരുന്നെങ്കിൽ അതു പരിത്രമേതെന്നുള്ളതും യുക്തിപൂർവ്വമായ ഒരു ഉപമയായിരുന്നെന്നു. അപ്പോൾ അതിന്റെ കണിയിൽ വീഴുന്നതും “ദൈവശ്രേഷ്ഠത” അതോ

ഗുണമായി തള്ളുന്നതു്, ശൈശ്വസമാനത്തിൽ കബ്ബാന ചൊല്ലുന്ന തും ദൈവഭക്തിയുടെ ഫലങ്ങളായി പ്രസ്താവിക്കുന്ന “എം. ജെ. സി. മുതലായ ചില മൂലധനാദികൾക്കുവേണ്ടിയുള്ള ആളുകൾ മാത്രമല്ല, കായ്കാ കയ്യങ്ങളുടെ വിവേചനം ചെയ്യാൻ തലമുറകളുടെ വർദ്ധനവു കോട്ടയം പട്ടണത്തിലും അന്നത്തെ കേൾവികാരുടെ കൂട്ടത്തിലും ഉണ്ടായിരിക്കാമെന്നുതോന്നുകയാൽ അയ്യപ്പത്തും അസംബന്ധവും ചരിത്രമെഴുതില്ലാത്തതുമായ ദുഷ്ടാന്തങ്ങളെക്കൊണ്ടു കോട്ടയത്തെ സുറിയാനികാർ ഭോഷൻ കളിപ്പിക്കാമെന്നു പ്രസംഗി വിചാരിച്ചിരുന്നാൽ അതിന്നു കാലം ഇപ്പോൾ അല്ലെന്നു മാത്രം ഞങ്ങൾ ഓർപ്പിക്കുന്നു.

൨-ാമതു നവീകരണത്തിന്റെ നിഷ്കർഷ ഉപദേശം. സുറിയാനി സഭയും നവീകരണസംഘവും തമ്മിലുള്ള ഭേദം മരിച്ചവർക്കുവേണ്ടിയുള്ള പ്രാർത്ഥന മുതലായ ചില ഉപദേശങ്ങളിലും ആചാരങ്ങളിലും മാത്രമാകുന്നു. ഇവരിൽ ഒരുഭാഗത്തിന്റെ ഉപദേശങ്ങൾ കളങ്കവും മറ്റൊരു നിഷ്കർഷയായി പ്രസംഗി കല്പിച്ചതു മേൽപ്പറഞ്ഞ സാഹചര്യങ്ങളെ അംഗീകരിക്കുകയും നിഷേധിക്കുകയും ചെയ്യുന്നതുകൊണ്ടാകുന്നു എന്നു വരുന്നു.

എന്നാൽ നമ്മുടെ കർത്താവിന്റെ സ്വർഗ്ഗാരോഹണസമയം അപ്പോസ്തലന്മാരോടു കല്പിച്ച ഉപദേശങ്ങളിൽ “ലോകാവസാനത്തോളം ഞാൻ നിങ്ങളോടുകൂടെ ഇരിക്കും” എന്നൊരു വാഗ്ദത്തം കൊടുത്തിട്ടുണ്ടായിരുന്നു (മത്തായി ൨൮-൨൦) എന്നുവരികെ പരിഗണന പെരോടു മാത്രമല്ല അവരുടെ പിന്മുറക്കുള്ള സഭയോടും കൂടെയായിരുന്നു എന്നുതന്നെല്ലെങ്കിലും, എന്നാൽ ക്രിസ്തു കളങ്കമുള്ള ഉപദേശത്തോടുകൂടെ വസിക്കുന്നവനല്ല. അതിനാൽ അപ്പോസ്തലന്മാർക്കും മുതൽ ഇന്നേവരെ ക്രിസ്തുവിന്റെ വാസത്തിന്നു യോഗ്യമായ നിഷ്കർഷ ഉപദേശങ്ങളെ പുലർത്തുന്ന ഒരുസഭ ഉണ്ടായിരിക്കേണ്ടതാണ്. അതുനവീകരണ സഭയാണെന്നു പറയാമോ. അതെ എന്നു പറയുന്നപക്ഷം അബ്രാഹാം മല്ലാനമുഖ മലയാളത്തു ക്രിസ്തുവിന്റെ വസിപ്പു ഇല്ലായിരിക്കണം ആകാലത്തു ക്രിസ്തുവസിച്ചിരുന്ന നിഷ്കർഷ സഭ പ്രൊത്തസ്റ്റാന്തു ആണെന്നു പറയുമെങ്കിൽ പ്രൊത്തസ്റ്റാന്തും നവീകരണവും തമ്മിൽ രക്ഷയുടെ കാര്യമായ ത്രിത്വത്തിലെ വിശ്വാസത്തിൽ ഭേദപ്പെട്ടിരിക്കുന്നതുകൊണ്ടു രണ്ടിൽ ഒന്നു കളങ്കവും മറ്റൊരു നിഷ്കർഷയും ആയിവരണം അപ്പോൾ നവീകരണത്തോടുകൂടെ ക്രിസ്തു വസിക്കുമെങ്കിൽ പ്രൊത്തസ്റ്റാന്തിൽ വസിക്കുകയല്ല. ഒരുവേള ഇവർ തമ്മിൽ വിശ്വാസ ഭിന്നമില്ലെന്നു പറയുമെങ്കിൽ പൂർവ്വിന്റെ ഉത്തരവായ ൧൩-ാം ശതാബ്ദത്തിന്നു മുമ്പു ക്രിസ്തു വസിച്ചിരുന്ന നിഷ്കർഷ സഭ ഏതായിരുന്നു.

ഇടവകപത്രികയിൽ അഗാധിക്കു ഏഴുതിയിരുന്ന മറുപടിയിൽ സുറിയാനി സഭയുടെ ഉപദേശങ്ങളെ നിഷ്കർഷമാക്കി ഇപ്പോൾ കല്പിച്ചിരിക്കുന്ന മെൽപ്പറഞ്ഞ ഉപദേശങ്ങൾ ൨-ാം ൩-ാം ൪-ാം ശതാബ്ദങ്ങളിൽ ലോകത്തിലെ സർവ്വസഭകളും അംഗീകരിച്ചു വന്നു എന്നു ലക്ഷ്യപൂർവ്വം ഒരുണ്ണെഹിതൻ കാണിച്ചിരുന്നതു വായനക്കാർ ഓർത്തിരിക്കുമെല്ലാം ആകാലത്തു ക്രിസ്തുവസിച്ചിരുന്ന നിഷ്കർഷ സഭയായിരുന്നു.

വും ഭൂമിയും ഒഴിഞ്ഞുപൊയ്ക്കൊടുക്കും എന്റെ വചനത്തിൽ നിന്നു ഒരുവി സ്കൂളിനെ പള്ളിയെ മറിച്ചൊക്കയില്ലെന്നു കല്പിച്ച ക്രിസ്തുവിന്റെ വാഗ്ദത്തം ൧൬-ാം ശതാബ്ദംവരെ നിജമില്ലാത്തതായും നിരർത്ഥമായും ഇരുന്നു എന്നു നമ്മുടെ പ്രസംഗിക്കു വിധികാരമോ? നവീകരണഉപദേശങ്ങൾ സുവിശേഷത്തിന്റെ നിഷ്കളങ്ക ഉപദേശങ്ങളാണെന്നു പ്രസംഗി പഠത്തു ശരിയായിരിക്കുമെങ്കിൽ അപ്പൊസ്തോല കാലംമുതൽ ഇന്നേവരെ ആ ഉപദേശ പ്രകാരം പഠിപ്പിക്കുന്ന ഒരു സഭ ലോകത്തിൽ ഉണ്ടായിരിക്കണം. അല്ലെങ്കിൽ ക്രിസ്തുവിന്റെ വസിപ്പിന്ന യോഗ്യതയുള്ള ഒരുനിമുഖ ഉപദേശ സഭയെ സംബന്ധിച്ചു തന്നെയൊ വാഗ്ദത്തം പൂർണ്ണമായി വരണം.

നവീകരണ ഉപദേശപ്രകാരമുള്ള ഒരുസഭ അപ്പൊസ്തോല കാലംമുതൽ ൧൬-ാം ശതാബ്ദംവരെ ലോകത്തിൽ ഇല്ലായിരുന്നു. ജേർസീയിൽ ഒരുകന്യാസ്ത്രീ മാത്തിൽ പാഠിയാക്കുന്ന ലൂതർ ഒരുകന്യാ സ്ത്രീയെ പിഴപ്പിച്ചു ഗർഭം ധരിപ്പിച്ചപ്പോൾ ആരംഭിച്ചതോടുകൂടി നിഷ്കളങ്കസഭ യുറോപ്പിൽ മുളച്ചു. മരിച്ചവർക്കു വേണ്ടിയുള്ള കബൂതങ്ങളും കന്യാസ്ത്രീയുടെ ജീവചരിത്രം പകർത്തി എഴുതുന്നവരും കിട്ടിവന്നിരുന്ന നിജമില്ലാത്ത പ്രതിഫലംകൊണ്ടു ഉപജീവിച്ചിരുന്ന അബ്രാഹാം മല്ലാൻ ൨൫ രൂപാ മാസപ്പടി കൊടുക്കാമെന്നു മിഷ്യനറിമാർ നിശ്ചയിച്ചപ്പോൾ രൂപായുടെ തെളുത്തെളുപ്പൊടുക്കൂടെ നിഷ്കളങ്കഉപദേശം മലയാളത്തും മുളച്ചു. “വേരശുദ്ധമുള്ളതെങ്കിൽ കൊമ്പുകളും ശുദ്ധമുള്ളതാകുന്നു.” എന്നു അപ്പൊസ്തോലൻ കല്പിച്ചിരിക്കുന്നതിനാൽ അശുദ്ധമുള്ള വേരുകളിൽ നിന്നു മുളച്ചുണ്ടായ ഉപദേശങ്ങളും അശുദ്ധമായിരിക്കണം അതു ശുദ്ധമുള്ളതാണെന്നു പറഞ്ഞാൽ ക്രിസ്തുവിന്റെ ഉപദേശത്തോടും വാഗ്ദത്തത്തോടും യൊജിക്കയില്ല.

നിഷ്കളങ്ക വിശ്വാസി.

ഇംഗ്ലീഷ് മതത്തിൽ ചേർന്നിരുന്ന സുറിയാനികാരൊടു

ഒരു അഭ്യർത്ഥന.

മുൻ ഒരു ലക്കത്തിൽ നവീകരണസംഘത്തോടു ഒരുപട്ടകാരൻ ചെയ്തിരിക്കുന്ന അഭ്യർത്ഥനകളോടുകൂടി അംഗീയാ സുറിയാനികാരൊടു ഒരു അഭ്യർത്ഥനയെപ്പറ്റി ഒരു മോശം അറിയിപ്പും അറിയിച്ചിരിക്കുന്നു.

അയ്യോ പ്രിയരേ! നിങ്ങൾ അല്ലെങ്കിൽ നിങ്ങളുടെ പിതാക്കന്മാർ ഒരു കടമത്തു സുറിയാനിസഭയുടെ അംഗങ്ങളും അതിലെ വിശ്വാസാചാരങ്ങളെ അനുസരിച്ചു നടന്നവരും ആയിരുന്നുവല്ലോ. ജപ്പാൽ സുറിയാനി സഭ എന്നാലും നിങ്ങൾക്കു കൈപ്പായും സുറിയാനികുന്നപേർ നിങ്ങൾക്കു മധുരമായും ജരിക്കുന്നു. ആപേർ വഹിക്കുന്നതു ഒരുപ്രശംസാഭിന്ന നിങ്ങൾതന്നെ വിചാരിക്കുന്നുണ്ടു. മതംമാത്രം നിങ്ങളുടെ വിചാരത്തിൽ വലിയ ഭൂതമായിരിക്കുന്നു. സുറിയാനിസഭയ്ക്കു നിങ്ങളും നിങ്ങളുടെ രക്ഷകന്മാർക്കായ അംഗീയരവൈദികന്മാരും ആരോപിക്കുന്ന ആക്ഷേപങ്ങൾ എല്ലാം ചിലഭൂതകൾ ഉണ്ടെന്നുമാത്രമാകുന്നു. രക്ഷപെടുന്നതിനുള്ള മാർഗ്ഗം സുറിയാനിസഭയ്ക്കു അടുത്തുപെട്ടുപോയിരുന്ന സുറിയാനിസഭയിൽ രക്ഷയില്ലെന്നു അല്ലെങ്കിൽ രക്ഷയുടെ ഏകവാതിൽ പ്രൊത്തസ്റ്റാന്റുമതം മാത്രമാണെന്നു നിങ്ങളോടു നിങ്ങളുടെ പട്ടണത്തായ അംഗീയാസഭയോടു പഠിപ്പിക്കുന്നില്ലാത്തതുകൊണ്ടു രക്ഷയെ സംബന്ധിച്ചു ചർച്ചക്കാരും സുറിയാനിയെക്കുറിച്ചു നിങ്ങളുടെ അഭിപ്രായപ്രകാരം ആരംഭിച്ചു.

ല്ലന്ന തീർത്ഥാടകന്മാരല്ലോ.

രക്ഷപെടാവുന്ന ഈ സഭ നിങ്ങളെ പെറ്റുവളർത്തി നിങ്ങളുടെബാല്യത്തിൽ ശുശ്രൂഷിച്ചുമാതാവായിരിക്കുമ്പോൾ ഈ തക്കയെപെടിഞ്ഞു ഒരു അന്യസ്ത്രീയെ നിങ്ങളുടെ മാതാവാക്കിയതിനുമതിയായ കാരണം ഉണ്ടായിരിക്കണം. ആയു്യം പ്രപഞ്ചമായാണങ്കിൽ “ദ്രവ്യം ചിറകുകളെ ഉണ്ടാക്കി പറന്നുപോക” എന്നും “ഒരുവൻ ഭോക്താവാകയും നേടി ആത്മാവിനെ നശിപ്പിച്ചാൽ അവൻ പ്രായോജനമില്ലെന്നും” ഭാഷണം. ആകാരണം സുറിയംനിസഭയിലെ ഭൂതകൾ ആണെന്നു നിങ്ങൾ പറയുമെങ്കിൽ ഹാ. എന്റെ സമോദരന്മാരെ ഈ ഭൂതകൾ രക്ഷയെ ബാധിക്കുന്നില്ലല്ലോ. എന്നാൽ രക്ഷയെ ബാധിക്കാത്ത ഭൂതകളെ തൂജിച്ചു നിങ്ങൾ പരിഗ്രഹിച്ചിരിക്കുന്ന ആപിശ്ചാസം ഒരു വേദ രക്ഷയെ കൂടെ ബാധിക്കുന്നതായിരിക്കാമെന്നു ഞാൻ ഭയപ്പെടുന്നു. ഞങ്ങളുടെ അസമിയും ഞങ്ങളുടെ മാംസമൂലകുന്ന നിങ്ങളുടെ ആത്മാവിന്റെ രക്ഷയെ ഏതാക്കട്ടെ അവലംബിക്കാവുന്ന ചില സംഗതികളെ ഞാൻ വിനയപൂർവ്വം താഴെ കുറിക്കുന്നത് നിങ്ങൾ നിർദ്ദേശിക്കുന്ന മനസ്സോടെ വായിക്കണമെന്നു അപേക്ഷിക്കുന്നു.

എന്റെ സമോദരന്മാരായ പ്രിയരും ഗ്രീയാ സുറിയാനികാരും ഭവപായികൾ പ്പിൻ നിങ്ങൾ അംഗീകരിച്ചിരിക്കുന്ന അംഗീയാസഭയുടെ പള്ളി മുമ്പിൽ അത്താനാസ്ത്യാസിന്റെ വിശ്വാസപ്രമാണം എന്നെ അറിയിച്ചാൽ രീതിയുണ്ടല്ലോ. ഇതിനെ സത്യമായും രക്ഷയുടത്ത പ്രമാണമായും ആസഭ അംഗീകരിച്ചിരിക്കുന്നു (പുറം മതസംഗതിനോട്) ആപിശ്ചാസപ്രമാണത്തിന്റെ ആരംഭം എന്നന്നാൽ;

“ആരെങ്കിലും രക്ഷപെടുവാൻ മനസ്സുള്ളവനായാൽ അവൻ പൊതുവില്ലുള്ള വിശ്വാസത്തെ പ്രമാണിക്കുന്നത് സകലത്തിനും മുമ്പെ ആവശ്യമാകുന്നു. ആവിശ്വാസത്തെ ആരെങ്കിലും അശുദ്ധിയാക്കാതെ മഴുവന്നും ആചരിക്കാത്താൽ അവൻ സാശ്വതം ക്രൂരതയെ എന്നും നശിച്ചു പോകും.” ഇതു ആലങ്കസന്ത്രിയായിട്ടേ ഉള്ളൂകക: രനായിരുന്ന മാർ അത്താനാസ്ത്യാസിനാൽ എഴുതപ്പെട്ടതും അംഗീയാസഭയാൽ അംഗീകരിക്കപ്പെട്ടതുമായ വിശ്വാസപ്രമാണത്തിന്റെ ആരംഭമാകുന്നു. ഇതിന്റെ പിന്നാലെ പിതൃപുത്രപരിശുദ്ധാത്മാവിൽ വിശ്വസിക്കേണ്ടതു എന്നപ്രകാരമെന്നു വിവരിച്ചശേഷം അവസാനിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നത് താഴെ പറയും പ്രകാരമാകുന്നു. “പൊതുവില്ലുള്ള വിശ്വാസം ഇതാകുന്നു. ഇതിനെ ആരെങ്കിലും ഉറപ്പാക്കുക വിശ്വസിക്കാത്താൽ അവൻ രക്ഷിക്കപ്പെടുവാൻ കഴിയുന്നതല്ല.” ഈ ഭാഗം പിന്നാലെ ആവർത്തിച്ചുപോവാൻ അപ്രത്യക്ഷമാകുന്നതാകകൊണ്ടു പ്രത്യേകം ഓർത്തിരിക്കണം.

തദ്യോലം ഇതിൽനിന്നു പഠിപ്പാനുള്ള ശുദ്ധമുള്ള ത്രിത്വത്തിലെ വിശ്വാസം ന്ന ലോലായിരിക്കേണ്ടതു രക്ഷയ്ക്കു അത്യാവശ്യം. അതിൽ അല്പമെങ്കിലും തെറ്റിപ്പൊയ്ക്കു മാർ അത്താനാസ്ത്യാസിനു ബാധപാപമുണ്ടെന്നു അതിനെ അംഗീകരിച്ചിരിക്കുന്ന അംഗീയാസഭയ്ക്കിന്റെയും പുണ്യവിശ്വാസപ്രകാരം “അവൻ സംശയാക്രൂരതയെ എന്നും നശിച്ചുപോകും.” ഇത്രത്തൊഴും അംഗീയാസഭ സമ്മതിക്കുന്നതായി കാണുന്നു.

ഇനി ഞാൻ പറയാൻപോകുന്നത് എന്നന്നാൽ സുറിയാനിസഭയ്ക്കു നിങ്ങളുടെ സമതപ്രകാരം രക്ഷപെടുവാൻ തടസ്സമില്ല, ചില ഭൂതകൾ ഉണ്ടെന്നു ഉള്ളൂ. എന്നാൽ ഇംഗ്ലീഷ് സഭയോ രക്ഷയെ ബാധിക്കുന്ന ത്രിത്വത്തിലെ വിശ്വാസത്തിൽ തെറ്റിപ്പൊയ്ക്കായിരിക്കുന്ന എന്നാകുന്നു. ഇതിലെക്കുട്ടപ്പൊയ്ക്കായി പരിശുദ്ധാത്മാവിനെക്കുറിച്ചുള്ള വിശ്വാസം തന്നെ എടുത്തുപറയാം. ശുദ്ധമുള്ള ഹാ പിതാവിൽനിന്നു പുറപ്പെട്ടു എന്നു സുറിയാനികൾ പിതാവിൽനിന്നും പുത്രനിൽനിന്നും കൂടെ പുറപ്പെട്ടു എന്നു അംഗീയാകാരും ഉപദേശിക്കുന്നു. ഇതിൽ ശരിയായ ഉപദേശം ഏതാണെന്നു അറിയണം അതിന്നു വേദവക്ത്രം വേററി കൊഴിക്കുന്നില്ലാ. ഇംഗ്ലീഷ് സഭയിലെ പണ്ഡിതന്മാരെ തന്നെ സാക്ഷിയായ വിസ്മയിച്ചുകൊണ്ട്.

ഇതിനുമുമ്പിൽ ഞാൻ അഗസ്റ്റിനു എഴുതിയ മറുപടിയിൽ ഈ ലായിയിലെ ഇംഗ്ലീഷ് ബിഷപ്പിന്റെ ഒരു സംഭാഷണം ഒരു പുസ്തകത്തിൽനിന്നു എടുത്തുകൊണ്ടിരിക്കുന്നതു നിങ്ങൾ വായിച്ചിരിക്കുമല്ലോ ആ സംഭാഷണത്തിൽ തന്നെ പെറ്റൊരു ഭാഗത്തു (പുറം പുറത്തു) അംഗീയാബിഷപ്പിന്റെ പൊതുവായു എന്നന്നാൽ: “പുത്രനിൽനിന്നും പുറപ്പെട്ടു എന്നുള്ള വചനം ന്യായമായ രേഖാസാക്ഷി കൂടാതെ വിശ്വാസപ്രമാണത്തിൽ ഉപേക്ഷപ്പെട്ടുപോയുകൊണ്ടു അംഗീയാസഭ പരിതപിക്കുന്നു നിങ്ങളുടെ വിശ്വാസത്തെ മാത്രം (പിതാവിൽനിന്നു മാത്രം) പുറപ്പെട്ടു എന്നുള്ള ഗ്രീക്കു സഭയുടെ വിശ്വാസത്തെ മാത്രം ഞങ്ങൾ പൂർണ്ണമായി ഉപേക്ഷിക്കുന്നു.”

രണ്ടു ക്രിസ്ത്യൻ സമുദായങ്ങളുടെ നാലുകൾത്തിൽ കലഹിക്കുന്നതിനെക്കുറിച്ചു ഉപയാജിവിന്റാദിനി ഒരുലകത്തിൽ പ്രസ്താവിച്ചിരുന്ന മനസ്സാപം ഞങ്ങൾക്കും ജ്ഞാനിപ്പാ, എങ്കിലുംസുറിയാനിസഭയെ അകാരണമായികൊരൊരുത്തർ ആക്ഷേപിച്ചതിനസംഭവാനം പരകയല്ലാതെ ഇടവകപ്പത്രിക അധികപ്രസംഗമായി ഒന്നും പ്രവൃത്തിച്ചിട്ടില്ല. എന്നാൽ ഈ രേഖവന്നു ആ മട്ടവിടാണെന്നു ഞങ്ങളുടെസമീപി പരയുമായിരിക്കും. കൂടിലും വളരെയുണിച്ചുപും അഴുതപ്പെട്ടതും ക്രിസ്ത്യാനിമതഭേദങ്ങളെ താരതമ്യപ്പെടുത്തുന്നതിനായിട്ടുള്ളതും ആയിരിക്കണം.

ഇന്നതിന്നു അനേകം ആളുകളെ ഉത്സാഹിപ്പിക്കുന്നതും ആകുകൊണ്ടു വിനോദിനി നെ ഞങ്ങളുടേതു ഒരുവേള വല്ലഭ്യരൂപം ധരിച്ചെക്കുമെന്നിരുന്നാലും ഇതുപ്രസിദ്ധം ചെയ്യാതിരിപ്പാൻ ഞങ്ങൾക്കുപാടില്ല.

മ. ജ. പ. പ.

## വിത്സൻബിഷോപ്പ്.

അടിയിൽ വീണാലും കാൽ മീതെയിരിക്കണമെന്നു മലയാളമിത്രം ആഗ്രഹിച്ചുകൊണ്ടു, വിത്സൻബിഷോപ്പിന്റെ കാൽപ്പാൽ വീണ്ടും മിലത്തുങ്ങൾ പുറപ്പെട്ടുവിട്ടിരിക്കുന്നു. മിത്രം പറയുന്നതു ഏതെന്നാൽ

൧. വിത്സൻബിഷോപ്പിന്റെ ഉദ്ദേശ്യം സുറിയാനിസഭ സ്വാതന്ത്ര്യമായും അവരുടെ സ്വന്തപക്ഷിക്രമങ്ങളെയും മൗലികങ്ങളെയും ആചരിക്കയും ചെയ്യണമെന്നായിരുന്നു.

൨. ആദ്യകൂട്ടം സംഗതികൾ ബിഷോപ്പിന്റെ ചാപ്പേൻ തത്സമയം ഏഴുതി എട്ടുതന്നെ എന്നും പറഞ്ഞു ചാപ്പേന്റെ പുസ്തകത്തിൽനിന്നു ജംഗ്ലീഷിൽ ഒരു പകർപ്പ് മേൽക്കിരിക്കുന്നു.

൩. ബിഷോപ്പ് സുറിയാനിസഭയോടു തന്റെ അഭിപ്രായം അറിയിച്ചതു പ്രസംഗം മൂലമായിരുന്നു എന്നു പത്രിക പറഞ്ഞതു ചരിത്രമെഴുത്തുവെന്ന് ഉദ്ധരിച്ചുകൊണ്ടു മെത്രാന്മാർക്കുവേണ്ടിയായി സ്വകാര്യമായി എന്ന് അപ്പോൾ സംഗതികൾ ഏഴുതി കൊടുത്തു എന്നും.

൪. ബിഷോപ്പിന്റെ പ്രസംഗപുസ്തകം അല്ല, ചാപ്പേന്റെ നോട്ടുതന്നെ ഒന്നാം തരംതെളിവുവെന്നും.

൫. പ്രസംഗത്തിൽ മിഷ്യനറിമാരുടെ സർട്ടിഫിക്കറ്റും, കണക്കുകൾവി. വിശ്വാസത്തോടും മുതലായി സൂചിപ്പിച്ചു വാചകങ്ങൾ ഉണ്ടെന്നു സമ്മതിച്ചുകൊണ്ടു അവയെ നീക്കിയിട്ടാൻ മിലത്തുമാധ്യമങ്ങൾ പറയും ചെയ്യുന്നു.

൬. മിത്രത്തിന്റെ മറ്റൊരു അരി എത്രയും ചോദ്യത്തിന്നു പയറു അങ്ങാടി എന്ന സമ്പ്രദായത്തിൽ ആണെന്നു രണ്ടുകൂടി ഒത്തുനോക്കുന്നവർക്കു ധാരാളം അറിയാമെങ്കിലും ഞങ്ങൾക്കുവേണ്ടി ചെറു തെളിയിക്കുവാൻ പാടില്ല.

൭. ബിഷോപ്പിന്റെ ഉദ്ദേശ്യം സുറിയാനിസഭ സ്വാതന്ത്ര്യമായും സ്വന്തപക്ഷിക്രമങ്ങളെയും മൗലികങ്ങളെയും ആചരിക്കയും ഒരിക്കലും ബിഷോപ്പിന്റെ ഉദ്ദേശ്യമായിരുന്നു എന്നു വരുത്തുവാൻ പ്രസംഗത്തിൽ നിന്നു മിത്രം മിലത്തുങ്ങൾ പകർത്തിയിരിക്കുന്നു. സാക്ഷാൽ ഉദ്ദേശ്യം ഇതുകൊണ്ടു തെളിയുന്നതല്ല. വാക്കിനേക്കാൾ പ്രവൃത്തിയാണു സംഗതി തെളിയിക്കുന്നതു. ഞങ്ങൾക്കുവേണ്ടി കൈവശപ്പെടുത്തണമെന്നു ഉദ്ദേശിച്ചുണ്ടായിരുന്നാൽ അതിനെ പട്ടിക വെളിപ്പെടുത്തുവാൻ തക്ക ഭോഷത്വം ബിഷോപ്പ് കാണിക്കുമോ പോർത്തുഗീസുകാർ ആദ്യം വന്നപ്പോൾ അവരും വാക്കിൽ ഒതുങ്ങാത്തതായിരുന്നു പറഞ്ഞതു. അവർ കൊടുത്തല്ലേ വെളിപ്പെടുത്തിയതും സിമ്മനാരികൾ പണിയിച്ചു സുറിയാനികാരെ പഠിപ്പിക്കയും അവരുടെ പുസ്തകങ്ങളിലുള്ള നടത്തികൾ മാനുവൽ (ഏഴുപാട്ടി പ്രകാരം ൧൬) എങ്കിലും അനുഭവം അവസാനം അങ്ങായിരുന്നു എന്നു പറയേണ്ടല്ലോ. വിത്സൻബിഷോപ്പിന്റെ വാക്കിൽ മൗലികമായിരുന്നു എങ്കിലും പണിട്ട അത്യാധാരം മല്ലാൻ ശബ്ദംകൊടുത്തു അറക്കുവാൻ ഉണ്ടാകുകയും സുറിയാനികാരിൽനിന്നു കിട്ടുന്നവരെ സഭയിൽ വേർതിരിച്ചു ചെയ്യുവാൻ ഉദ്ദേശ്യം തെളിഞ്ഞില്ലെന്നു പറയാമോ? സുറിയാനികാരായിരുന്ന മിത്രാധിപർക്കുവേണ്ടി ജംഗ്ലീഷ് പക്ഷിക്രമം ഉപയോഗിച്ചുവരുന്നതു ഒരിക്കലും തെളിവല്ലയോ? അപ്പോൾ ബിഷോപ്പിന്റെ ഉദ്ദേശ്യവും പാർട്ടിമാരുടെ ഉദ്ദേശ്യവും രണ്ടാണെന്നു മിത്രം സമ്മതിക്കട്ടെ.

൮. ആദ്യകൂട്ടം സംഗതികൾ ഇവ ജനീനവയെന്നു ഞങ്ങളും മിത്രവും വേറെ വേറെ കാണിച്ചു. തങ്കം ആരുടെ വാക്കാണ് സാക്ഷാൽ ബിഷോപ്പിന്റെ വാക്കു എന്നായിരുന്നു. അതിന്നു മിത്രം ആദ്യം ഹെർബർഡിനെ കൊണ്ടുവന്നു. ജപ്പോൾ ഹെർബർഡിനെ അജമാരിയിൽ കോടിയേച്ചു ചാപ്പേനെ ലറകിയിരിക്കുന്നു. ചാപ്പേന്റെ പുസ്തകത്തിൽനിന്നു പകർത്തിയതാണു മലയാളത്തിൽക്കൂടെ തജ്ജമചെയ്യാത്തതു ഭാഷകളെ വായനക്കാരെ ഭ്രമിപ്പിക്കുമെന്നുവരികുന്നു. ചാപ്പേൻ എഴുതിയിരിക്കുന്നതു അദ്ദേഹത്തിന്റെ വാചകമായിട്ടാണ്. ബിഷോപ്പിന്റെ വാചകമായിട്ടല്ല. പൊതുവെ അതിൽ പൂർവ്വകഥ (ഡയറക്ടറാണെന്നു) എന്നും പരകഥ (ജെൻഡറക്ടറാണെന്നു) എന്നും രണ്ടു വാചകസമ്പ്രദായം ഉണ്ടെന്നു പറയുന്നവർക്കുവേണ്ടി

ത്തത്തുളിന്റെ പാപവാക്കും പരകഥനമെന്ന വട്ടാൽ പറഞ്ഞതിന്റെ താല്പ്യം മറെറാഴ്ചവന്റെ വാക്കിൽ പറയുന്നതും ആകുന്നു. ഇതിൽ ചാപ്പേൻ പ്രയോഗിച്ചിരിക്കുന്ന ബിഷോപ്പി പറഞ്ഞതിന്റെ താല്പ്യം പരകഥനരീതിയിൽ ആകുന്നു. ബിഷോപ്പിന്റെ സാക്ഷാൽവാക്കു എന്തെന്നുള്ളതും ചാപ്പേന്റെ സ്വന്തവാചകത്തിൽ എഴുതിയുകൊണ്ടു രീതിനതപ്പട്ടെ. തീരുമെങ്കിൽ ഹെർവാർഡിന്റെ വാക്കിനു ബലങ്കുമുണ്ടെന്നു വിചാരിപ്പാനു ഹേതുവില്ല. ഈ സൂത്രത്തെക്കുറിച്ചുതെ ജംഗ്ലീഷിവിന്റെ പാടിപ്പാത്ത ധാരണകാരെ തടിക്കുവാൻ ആ ഭാഗം ജംഗ്ലീഷിൽമാത്രം മിത്രം മേൽനിരിക്കുന്നതു സൂത്രമെഴുതുക? വിത്തൻബിഷോപ്പിന്റെ ഉദ്ദേശ്യം. ഇന്നത്തെ വരുത്തുവാൻ ആദേശത്തിന്റെ പ്രസംഗത്തിന്നിന്നു ഒരുഭാഗം മിത്രം ആദ്യഭാഗത്തു നേരെ പകർത്തിയിരിക്കുന്ന സമിതിക്കു ആദ്യകൂട്ടം സംഗതികളിൽ വന്നപ്പോൾ പ്രസംഗം വിട്ടെച്ചു ചാപ്പേനെ തഴുകി പിടിച്ചതു എന്തിനു? അവിടെ ബിഷോപ്പിന്റെ പ്രസംഗം വിശ്വസിക്കാൻ കൊള്ളുകയില്ലയോ? ഇതുഎത്രവണ്ണം എത്രതട്ടിപ്പി! ഇരുകൊണ്ടെച്ചു ഉള്ള

൩ ചരിത്രമൊഴും. ബിഷോപ്പതന്റെ അഭിപ്രായം സുറിയാനിസഭയോടു അറിയിച്ചതു പ്രസംഗം മൂലമായിരുന്നു എന്നു ഞങ്ങൾ പറഞ്ഞതു അബദ്ധമെന്നു വരുത്തുവാൻ മെത്രാപ്പൊലീത്തായുമായി രഹസ്യകാഴ്ചയുണ്ടായി എന്നും അപ്പോൾ രഹസ്യത്തിൽ പറഞ്ഞു എന്നും മിത്രം പറയുന്നു. ഇതുകൊണ്ടു ഞങ്ങളുടെ ചരിത്രസരിച്ച മൊഴിയെന്നു വിധിച്ചതാണു സാക്ഷാൽ മൊഴിയും മെത്രാപ്പൊലീത്തായോടു മാത്രമല്ല, പാത്രിയാർക്കോടും ഒരുവെള കപ്പലിൽവെച്ചു കപ്പിത്താനോടും ഈകാഴ്ചം രഹസ്യത്തിൽ പറഞ്ഞിട്ടുണ്ടായിരിക്കാം. അതുകൊണ്ടു സഭയോടു പറഞ്ഞതു പ്രസംഗത്തിൽ അല്ലെന്നു വരുമൊ? സഭയെന്ന പദത്തിന്റെ അർത്ഥം നിഷ്പന്നനോക്കി പഠിക്കട്ടെ. മെത്രാപ്പൊലീത്തായോടു രഹസ്യംപറഞ്ഞതു ഈ സംഗതികൾ നടത്തിക്കൊടുത്താൽ ൧൦൦൦ രൂപാ ഇന്നും (കൈകൂലി എന്നപദം മുടിയിലായിരിക്കുമെല്ലാം) കൊടുക്കാമെന്നായിരുന്നു എന്നു അദ്ദേഹത്തിന്റെ ചാപ്പേൻ സ്വമസ്സാക്ഷരത്തിൽ എഴുതിയിട്ടിരിക്കുന്ന നാലാഗമത്തിൽ കാണുന്നുണ്ടു. കൂടെനിന്നപകർത്തിയ ഈ ചാപ്പേനെവിശ്വസിക്കരുതെന്നുണ്ടൊ? ആരഹസ്യംകൂടെ മിത്രം വെളിപ്പെടുത്താത്തതു ഹേതുക്കൊണ്ടു.

“പ്രസംഗത്തിൽ തലേദിവസം ആഘോഷനപറഞ്ഞ ആദ്യകൂട്ടംസംഗതികൾ പിന്നെയും പറയുകയുണ്ടായി” എന്നുമിത്രംസമ്മതിക്കുന്നു. പിന്നെഎന്തിനാണു ബിഷോപ്പു ഒപ്പിട്ട കടലാസുനോക്കുവാൻ മിത്രംഞങ്ങളെ ആവശ്യപ്പെടുന്നതു; പ്രസംഗം നേരെകാണിച്ചല്ലോ. തലേദിവസം സ്വകാഴ്ചപറഞ്ഞതെന്നയാണു പ്രസംഗത്തിലും പറഞ്ഞതെങ്കിൽ പൂർവ്വാപരവിരുദ്ധങ്ങളെ സംസാരിക്കുന്ന മിത്രത്തിന്റെ മിടുക്കു വളരെശ്ലാഘനീയം തന്നെ.

൪. ഒന്നും രണ്ടും തരം തെളിവുകൾ ചാപ്പേൻ ജംഗ്ലീഷിൽ എഴുതിയുകൊണ്ടു അതു ൧.൦ തരവും ബിഷോപ്പിന്റെ പ്രസംഗം മലയാളത്തിൽ ഭാഷാന്തരം ചെയ്തുപൊയുകൊണ്ടു അതുരണ്ടാംതരവും ആണെന്നു മിത്രം പറയുന്നു. രണ്ടിതെക്കുതാണു ൧.൦ തരം എന്നു പഠിച്ചിരിക്കണമെന്നു ഗുരുസ്ഥാനത്തിൽ മിത്രം ഞങ്ങളോടു അഭ്യപദിക്കുന്നുണ്ടു. ഈ അഭ്യപദിക്കുന്നതെങ്ങാൾ നന്ദിപ്പൂർവ്വം കൈക്കൊള്ളുന്നു. ഹെർവാർഡ് ൧.൦ തരംതെളിവല്ലെന്നു ഇപ്പോൾ സമ്മതംവന്നല്ലോ. തെളിവിന്റെ ൧.൦ ൨.൦ തരങ്ങൾ ഭാഷയെ ആശ്രയിക്കുന്നില്ലെന്നു ആദ്യമെ ഗണപതിക്കുകിട്ടിച്ചു തെളിവാളു നൂ.൨.൦ വകപ്പു വായിക്കുക. അതുഎന്തെന്നാൽ “൧.൦ തരംതെളിവു എന്നതു കോടതിയുടെ പരിശോധനയായി ഹാജരാക്കപ്പെടുന്ന അസൽപ്രമാണം ആകുന്നു,, ഇതിൽ അസൽപ്രമാണം സുറിയിരിക്കാറോടു ബിഷോപ്പുപറഞ്ഞ പ്രസംഗമാകുന്നു ബിഷോപ്പു ജംഗ്ലീഷിൽ പറഞ്ഞിരുന്നാലും ഇവയെ ധരിച്ചിട്ടുള്ള മലയാളത്തക്കു മേൽ ബലയിലിസാസ്സതന്നെ ആയിരുന്നു. ഒരുവൻ ഒരു കോടതിമുമ്പാകെ ജംഗ്ലീഷിൽ മൊഴിപറയുകയും തക്കമൊരൻ മുമ്പാണതും മലയാളത്തിൽ വികാഴ്ചമെഴുതുകയും ചെയ്യാൻ അസൽപ്രമാണം ജംഗ്ലീഷോ മലയാളമൊ? സംശയംകൂടാതെ മലയാളമാകുന്നു. ബിഷോപ്പിന്നു ഒരുവേളതന്റെ ജംഗ്ലീഷതന്നെ അസൽആയിരുന്നാലും സുറിയാനിസഭയ്ക്കും പണ്ഡിതനും അസൽ മലയാളത്തക്കു വേരുകുന്നു. ഇനി ൨.൦ തരംതെളിവിനെക്കുറിച്ച് നൂ.൨.൦ വകപ്പിന്റെ ഒരുഭാഗം കൂടെകേൾക്കുക. “രണ്ടാംതരം തെളിവു എന്നതു നിയമത്തിൽപറയുന്നവിധത്തിൽ സാക്ഷിപ്പെടുത്തിയ ശരിപകല്പുആകുന്നു.” ചാപ്പേൻ ബിഷോപ്പിന്റെ വാക്കിൽ അല്ല തന്നതുവാചകത്തിൽ പരകഥനമായി എഴുതിയിരിക്കുന്നതു ബിഷോപ്പിന്റെ വാക്കിന്റെ ശരിപകല്പാകുമൊ? ഒരിക്കലുമില്ല. അതിനാൽ ഞങ്ങൾ ആധാരമാക്കിയ പ്രസംഗവസ്തു ൧.൦ തരംതെളിവും ചാപ്പേൻ ഹെർവാർഡ് മറ്റുള്ളവരുടെ കയ്യിൽ ഉണ്ടാകാതെ പാടിപ്പാത്തതും അറിയാ



അഞ്ചാം തരംതെളിവും ആണെന്നുവരുന്നു. അല്ലെങ്കിൽ വല്ലവകീലന്മാരോടും ആലോചി കളെ. അഞ്ചാം തരംതെളിവിനു ഇംഗ്ലീഷ് എന്നുള്ള ന്യായത്താൽ പ്രാബല്യം കൊടുക്കു ന്മെന്നുള്ളതെന്താളും ഹി.ത്രാധിപർ "ലാ"യിൽ പ്രാപിച്ചിരിക്കുന്നപാണ്ഡിത്യം സാധുവാ കണമെങ്കിൽ നിയമനിർദ്ദേശസഭയിൽ ബോധിപ്പിച്ചു വകുപ്പുകൾ ദൃഢമായിക്കൊണ്ടു ആ ഹൃദയം തെങ്ങിമുട്ടെതല്ല അപരമതെങ്ങിമുട്ടെന്നുവരുന്നു.

പടിയൊലയുടെ പകുപ്പിനുപകരം മെത്രാപ്പോലീത്തായായ മാപ്പിൻ കഴുതികൊടു ത്ത സ്വകാര്യഘട്ടത്തു വായിക്കുവാൻ മിത്രം ഞ്ഞെടുത്തു മുന്നോട്ടുവരുന്നു. സ്വകാര്യഘ ട്തത്തിൽ ഉള്ളതുതന്നെ പിറ്റൊറ്റിവാസത്തെ പ്രസംഗത്തിൽ വീണ്ടും പറഞ്ഞുകൊണ്ടു മി ത്രത്തിന്റെ സമ്മതം ജരിക്കുമ്പോൾ ആപ്രസംഗ ശങ്കാതുറന്നുജരിക്കെ പഴയതികൊടു തപ്പിക്കണമെന്നുള്ള ആവശ്യം മനസ്സിലാക്കുന്നിട്ടു. പടിയൊലയുടെപകുപ്പു ആവശ്യപ്പെ ട്തു, തക്കംജനിച്ച്തു മിത്രം തൊറായി പ്രസ്താവിച്ചതുപൊലെ അമ്പതാം വർഷത്തിൽ അപ്പുന്നകാണിപ്പാൻ ആയിരുന്നു. അതിനുപകരം ബിഷപ്പിനെപ്പിടിക്കുകയാ ണു തപ്പിപ്പിടു ത്താൽ അമ്പതുവർഷത്തോളം തക്കംജനിച്ച്തു വരുന്നതാമെങ്കിൽ മിത്രത്തിന്റെ ഭൂ പൊഴുയുക്കി ഒട്ടനീതിയായിരുന്നെന്നെ.

൭. മിത്രത്തിന്റെ വ്യാഖ്യാനം—ബിഷപ്പിന്റെ പ്രസംഗത്തിൽ മിഷ്യനറിമാരു ടെ സർട്ടിപ്പിക്കെറ, കണക്കുകൾവി, വിശ്വാസഭേദം, പള്ളികൾമുതലിങ്ങത്ത. മുത ലായി സുറിയാനിസഭയുടെ വിശ്വാസത്തിനും സ്വാതന്ത്ര്യത്തിനും കേടുവരുത്തുന്ന ആ ലോചനങ്ങളെ നീതീകരിക്കുവാൻ ഇപ്പോൾ മിത്രം മിലപ്പോലുംനങ്ങൾ കൊണ്ടുവന്നി റിക്കുന്നു. ഇങ്ങനെ ഒരുബുദ്ധിബദ്ധകുതാന്നിയു വളരുന്നതായി. പ്രസംഗത്തിൽത്ത ണ്ടുൾ ആരംഭത്തിലെ സ്കൂളിപ്പിച്ചവാക്കുങ്ങൾ ഉണ്ടെന്നുഇപ്പോൾ സമ്മതിക്കുന്നുവല്ലോ. കപ്പു: തക്കം ഇത്രത്തോളം നീട്ടാതെ ജഗ സമ്മതം ഒട്ടുമുമ്പെ കഴുതുവെറിയുന്നെങ്കിൽ പണ്ടെ തക്കംനിന്നി പരിയുമായിരുന്നുവല്ലോ. തക്കമെല്ലാം ജഗ മൂന്നുലുവാമാകും ബി ഷപ്പിന്റെ ആലോചനകളിൽ ഉണ്ടെന്നും ഇപ്പന്നം ആയിരുന്നു. ഇതെപരെ ഇപ്പന്ന വാദിത്തുച്ചു ഇപ്പോൾ ഉണ്ടെന്നു മിത്രം സമ്മതിച്ചതു, സമ്മതിച്ചില്ലെങ്കിൽ സമ്മതിപ്പി ക്കാൻ ഞങ്ങളുടെ ആലോചനപ്രകാരം വായനക്കാർ മേമിസിയുന്നിന്നും ശക്തി ചായിരിക്കണം. ജരിക്കളെ സമാധാനംകേട്ടൊളം. (എ) സർട്ടിപ്പിക്കെറ. ഇതിൽമിത്ര ത്തിന്റെ ഒഴിവുകഴിവു സിമ്മനാരിയിൽപരിപ്പിച്ചതു പാടിമാർ ആയിരുന്നതിനാൽ അ വരുടെ സർട്ടിപ്പിക്കെറ വേണമെന്നാണു. ആകാലത്തു മല്ലാനമന്മാർ പരിപ്പിച്ചിരുന്നതു സിമ്മനാരിയിലായിരുന്നിരിക്കും. സർട്ടിപ്പിക്കെറ പഠാമ്പത്തിനും നട്ടനടത്ത ൈമാണല്ലോ. സുറിയാനിപരിപത്തേക്കുറിച്ച് സംസ്ഥാർ സർട്ടിപ്പിക്കെറ ഏഴുതുണ സ്സത്രം ഏങ്ങിനെ? സിമ്മനാരിയിലെഭക്ഷണത്തിന്റെ വെടിപ്പുകാവിനു ദൃഷ്ടാന്തമായി ചെമ്മീനും വാഴയായും മാത്രം എന്നും കുറിയായിരുന്നിരിക്കും സാബ്ബിനെ ധരിപ്പിക്കുവാൻ വേണ്ടി ഭാഷയുടെലാഘവകാവിനാൽ ഒരുവിരൽ നിവർത്തും ഒരുവിരൽ കുറിച്ചും ഒരു ശേഷം ആംഗ്ലീയംകൊണ്ടു മതിയായഅറിവു ഉണ്ടാകുമായിരിക്കും. സുറിയാനിയും മലയാള ളും വേദപാഠവും അറിയാവുന്ന മല്ലാനാ മടയെല്ലാം ഒന്നും അറിഞ്ഞുകൂടാത്ത പാട്ടി സാബ്ബിന്റെ സർട്ടിപ്പിക്കെറതന്നെ വേണമെന്നുപറവാൻകാരണം, മല്ലാൻ സർട്ടി പ്റ്റിക്കെറ ഏഴുതുണത്തിനുള്ള ഉരകപ്പു സുറിയാനിവിശ്വാസത്തിലും വേദത്തിലും ഭാഷ യിലും നടത്തയിലും ഉള്ളതാരിയും സാബ്ബിന്റെ ഉരകപ്പു കന്യാസ്ത്രീയെ അസഭ്യംപറയു ന്നതിനും ദുഃഖവെച്ചിയാഴ്ചമാടാക്കുന്നതിനുമുള്ളസാമന്ത്രിയും ആയിരിക്കാവുന്നതുകൊണ്ടു ല്ലാതെ മറ്റൊന്നുമല്ല. അതിനാൽ സുറിയാനിസഭയെ തട്ടി ഏടുകുവാൻ തരം ഉണ്ടാക ണമെങ്കിൽ ദ്വരയുടെ സർട്ടിപ്പിക്കെറതന്നെവേണം.

(൭൧൧) കണക്കുകൾവി—പള്ളിവകുറ്റവും ക്രമഭേദകാതിരിപ്പാൻ കണക്കുകൾ കണമെന്നു സഭയോടും മുൻപെതന്നെ അറുപത്തിയയ്യം അതന്നുസരിച്ചു നടന്നുവരികയും ചെയ്തിരുന്നതിനാൽ ബിഷപ്പിനു ഒരുവൃത്തിയുണ്ടാകട്ടെ ജഗ കാര്യത്തിൽആലോചിച്ചില്ലെന്നാണു മിത്രത്തിന്റെ സമാധാനം. ഇതുതെങ്ങൽ ഇതെപരെകേട്ടിട്ടില്ലാ. സാബ്ബാർകൾ കേട്ട അടയാളംപച്ച കണക്കുകൾ ഞങ്ങളുടെ പള്ളികളിൽകാണുന്നില്ലാ. ഇങ്ങിനെഒ രുനടപ്പു മുഖിൽഉണ്ടായിരുന്നെങ്കിൽ നടപ്പാക്കേണ്ടിയ ഒരുപരിഷ്കാരമായി ബിഷപ്പിനു ഇതിനെ സൂചിപ്പിച്ചതു ആശ്ചര്യംതന്നെ. നടപ്പുണ്ടായിരുന്നാൽ, "നേയുടെപള്ളികളു ടെകണക്കു നമ്മുടെമേലുടകാരെ കേൾപ്പിക്കുകതവണ്ണം ചട്ടംകേട്ടിനടന്നുവരുന്നതിനു മുമ്പാതെ വൃത്യാസമായിട്ടനടക്കുന്നതിനും നടത്തുന്നതിനും നമുക്കുഅധികാരവും സമു ത്തവുമാണ്" എന്ന മാറ്റേപ്പലിക്തര പടിയൊലയിൽ പലവികാർക്കിടയിലായിരുന്നു

മൊ? നാലഞ്ചപണം എഴുത്തുപീസിന്റെ നഷ്ടം മോഹിച്ചു പട്ടിയോലയുടെ പകർപ്പുവാങ്ങി പരമാർത്ഥംപറിക്കാതെ വായനക്കാരെ വഴിതെറ്റിക്കുന്നത് അന്തിര? “തുകപ്പെട്ട വാതലിൽകൂടി നിങ്ങൾ എത്രയും പൂർണ്ണമായിട്ടുകടക്കേണ്ടതിന്നു ഞാൻജനിച്ചിലകാഴ്ചയ്ക്കുണ്ടെ നിങ്ങൾക്കു ഗുണമായിപറവാൻ നേർപ്പായിരിക്കുന്നു,, എന്നബിഷോപ്പത്തന്റെ ആലോചനകളുടെ മുഖപുരയായിപറഞ്ഞവർക്കും നിരന്തരമാകണം. മുൻനടത്തലുകൊണ്ടു റിയോം കണക്കുകൾക്കാനുജ്ഞാപകൾക്കും റസിഡെണ്ടിനുകൊടുത്താൽപോരാ ആദ്യമം മെഡോവർ കൊടുക്കാൻകൂടെ അനുവദിക്കണമെന്ന ബിഷോപ്പിനുമിപ്പിച്ചു. ഈ അവകൾക്കിടയിൽനിന്നെങ്കിൽ സിമ്മനാരിയുടെ മേമ്പുട്ടിനൊന്നുമല്ല പക്ഷിപ്പുഴുക്കൾക്കും കോടാലി പ്രയോഗിപ്പാൻ പിററുസാജിനുംസ്വാതന്ത്ര്യം ഉണ്ടായെന്നു.

(സി) ക്രമകേടായ വരമാനം— “മരിച്ചവർക്കുപേണ്ടിയുള്ള നമസ്കാരമാകുന്ന ക്രമകേടായമാറ്റം” എന്നവാചകത്തിൽ “ക്രമകേട്” എന്നപദം “ക്രമമായികിടത്ത” എന്നർത്ഥത്തിൽ നമസ്കാരത്തെപ്പോലു പ്രതിഫലത്തെതന്നെ സംബന്ധിച്ചിരിക്കണമെന്നു മിത്രത്തിന്റെയുക്തി. പ്രതിഫലത്തിന്റെ നീജമില്ലായ്മയെങ്കിൽ, നീജമില്ലാത്തവരുമാനം ജീവനുള്ളവർക്കുപേണ്ടിയുള്ള നേർച്ചമുതലായചില മാറ്റങ്ങളിൽകൂടെ ഉള്ളപ്പോൾ, മരിച്ചവരെമാത്രം ജടയിൽത്തെക്കി പ്രവേശിപ്പിച്ചതിന്റെ താല്പര്യംഎന്താണെന്നറിയുന്നില്ല.

(ഡി) പള്ളി ക്രമത്തിലെ റൂതുസംസ്കരണം— ഇതുജനവിധമെന്നു പറയാത്തതിൽ മിത്രം ഒഴിവാക്കിപ്പറവായുന്നു. ദേവപ്പെടുത്തെണ്ടവിധം ജ്ഞാനം പിന്നെ വെളിപ്പെടുത്തും. അത്യാഹംഭപ്രാണകൊണ്ടു അറക്കുവാനു ഉണ്ടാകിച്ചപ്പോൾ വ്യത്യാസംവരുത്തണമെന്നു ആദ്യംഉദ്ദേശിച്ചതു ജ്ഞാനം ചെമ്പു തെളിഞ്ഞിപ്പന്നു പറയാമൊ.

ആകയാൽ മിത്രത്തിന്റെ വ്യാഖ്യാനങ്ങൾ എല്ലാം കൗശലവും ജന്മകൊണ്ടുണ്ടാകുന്ന ഉദ്യമമാണെന്നു വായനക്കാർക്കറിയാം. മിത്രം താഴെമാറിക്കാണുന്നു. ആദ്യതർക്കംബിഷോപ്പിന്റെ ആലോചനകൾ ഈ സഭയുടെ വിശ്വാസത്തെയും സ്വാതന്ത്ര്യത്തെയും കെടുക്കുന്നതെന്നായിരുന്നു.

അതിലേക്കു ലക്ഷ്യമായി ആലോചനകളെ വാക്യവാക്യമായി ഞങ്ങൾ കാണിച്ചു. മിത്രം അപ്പോൾതന്നെയും ആവാചകരെ ബിഷോപ്പിന്റെ മിണ്ടിയില്ലെന്നായിരുന്നു. മിണ്ടിയെന്നു സമ്മതിച്ചുപൊയാൽ ഞങ്ങളുടെതർക്കം സ്ഥിരപ്പെടുപൊകുമെന്നുള്ളതൊരും അതുകൊണ്ടു മിത്രം സമ്മതിച്ചു. മിണ്ടിയെന്നുള്ളതു എത്രത്തുകാത്തപ്രകാരം ഞങ്ങൾ ഉറപ്പിച്ചപ്പോൾ, മിത്രം മഞ്ഞൾപറിച്ചുകൊണ്ടു തർക്കംമാറി, ആലോചനകളിൽ ആദ്യം അവർ നിഷേധിച്ചുവായകങ്ങൾ ഉണ്ടെന്നുസമ്മതിക്കയും അതിന്നു ഒരുപക പൊഴുവരിഹാരങ്ങൾ പറക്കയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. ഇതു ഉത്തരമാരുടെ പ്രവൃത്തിയൊ? ഒരുപല്ലി കൂടെ പത്രത്തിന്നു നീതിയൊ? നിന്റെവചനം ഉപ്പു ഉപ്പു എന്നും ജപ്പു ജപ്പു എന്നും ആയിരിക്കണമെന്നു പറിപ്പിക്കുന്ന ക്രിസ്ത്യാനിയുടെ ധർമ്മമൊ?

വിധിനടത്ത സിമ്മനാരി പൂവഹാരത്തിൽ മെത്രാന്മാർക്കുപേണ്ടിയുള്ളതൊരു സ്ഥാനമിന്നുണ്ടായ വടി മുടി സ്ത്രീബാ മുതലായ ആദരണങ്ങൾ പാപ്രതി കോളിൽ പരസ്പരമായി വച്ചു സ്ഥാനം ഒഴിയണമെന്നു ഉണ്ടായ തീർച്ചപ്രകാരം അംഗസാമ്യം മെൽപ്പറഞ്ഞ സാമനങ്ങൾ കോളിൽ വച്ചു ഒഴികയും മാർ ദിവനാനുഗ്രഹം മെത്രാന്മാർക്കുപേണ്ടിയുള്ള അവർകൾ വാങ്ങിക്കയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു.

കമ്മിട്ടി വൃശ്ചികമാസം ൧൧-ാം- സിമ്മനാരി പള്ളിയിൽ പതിവായി ആഘോഷിച്ചുവരുന്ന സിമ്മനാരി സമാപകന്റെ കാർമ്മദിവസമാകുന്നു. അടുത്തദിവസം അസോസിയേറ്റ് കമ്മിറ്റിയുടെ അദ്ധ്യക്ഷൻ കമ്മിറ്റിയിൽ നിശ്ചയിച്ചു നോട്ടീസു അയച്ചിരിക്കുന്നു

മദ്ധ്യസ്ഥ

# ഇടവക വൃത്തിക

•••••

രംഗം ൨.

അനുപാതിത ഗതിയാ നന്നി. ക്കാണോരുവിടം  
മനുജമഹിത മോഹാമാനവാദാനികാലം  
നിഷപമനയ ശീലാനിത്യകാരുണ ചീവട  
പര സുതമനുപല പാഹിവാപാസുകുമാ

•••••

മദ്ധ്യസ്ഥ യാദകാബാധ സുനിയാനി അസോസിമേഷ്യൻ  
മറനേളിങ്ങ കമ്മട്ടിയുടെ ഒരു യോഗം.

രംകമ്മട്ടി വൃത്തികം മദ്ധ്യസ്ഥ-മുതൽ മൂന്നുദിവസം കോട്ടയത്തു സിമ്മനാ  
രിയിൽ കൂടിയിരുന്നു. റെ.പ്രാവശ്യ സഭയുടെ ക്ഷേമത്തിനു അത്യന്തം  
അപേക്ഷ തങ്ങളായ പലനി യുദ്ധങ്ങൾ ചെയ്തിരിക്കുന്നതു ആകും സ  
ന്തോഷത്തിനു മേലുവാകുന്നതാണു അവയിൽ പ്രധാനമായവ വരാമെ  
സംക്ഷേപികപ്പെടുന്നു. ഒന്നാംദിവസം നാഭാസംബന്ധമായി അത്യന്ത  
പ്രാസിംഹാസനത്തിൽ നിന്നും ആവശ്യപ്പെട്ട ഒരറിപ്പോട്ട തയ്യാറാക്കി  
രണ്ടാമുന്നം ദൈവങ്ങളിൽ സഭയുടെ ക്ഷേമത്തെ നവേണ്ടിയ നിശ്ചയ  
ങ്ങൾ ചെയ്തു അവയിൽ പ്രധാനമായവ ഏതെന്നു ഇടവക മെത്രാ  
പ്പോലീത്ത.പ്രാർക്ക നന്നാലു ആലോചനകൾ ഉണ്ടാ യിരിക്കണമെന്നും, അ  
വരുടെ ആരോ മനോജയോടുകൂടെ പ്രവർ തങ്ങളുടെ അധികാരത്തിൽപെ  
ട്ട കാര്യങ്ങൾ നടത്തണമെന്നും, പ്രവർ തെതിൽ പ്രസിഡെണ്ടു മാ  
ർഗ്ഗീവന്നാസ്സാസ മെത്രാപ്പോലീത്താ അവർകളുടെ മുമ്പാകെ അപ്പീൽ  
ചെയ്യാമെന്നും, പ്രെ ഡിഡെണ്ടു കമ്മട്ട കററിൽനിന്നു ഒരൊ ആണ്ടേ  
ക്കു നിയമികപ്പെടുന്ന നാലുമെമ്പരന്മാരും അപ്പീലുകൾ തീരുമാനിക്കണ  
മെന്നും, അത്യന്തപ്രാതിപേക്ഷ ഓരോരുത്തർ ഓരോവിധം എഴുത്തുക  
ത്തുകൾ നടത്തി ഒത്തുറയധാരണങ്ങൾക്കു ഇടവകത്തുതിരിപ്പാൻ മേ  
ലിൽ ചെയ്യുന്ന ആവലാധികൾ കമ്മട്ട ക്കു അല.മി.റി.പോ.ട്ട വരുത്തിയ  
തിന്നുമേൽ തിരിച്ചുപെട്ട അനുഭവത്താണെന്നും, അവിടെ എഴുതി അറിയിക്കണ  
മെന്നും, അവിടെനിന്നും സഭാഭരണം സംബന്ധമായി ആകേകിലാ അ  
യക്കുന്ന കല്പനകൾ കമ്മട്ട യൽ ഹാജരാക്കി കമ്മട്ട മുമ്പാത്തരും ആലോ  
ചിച്ചു നടത്തണമെന്നും, അടുത്തമകരമാസം മുതൽ കോട്ടയാ സിമ്മനാ

രിയിൽ സുവിശ്വാസിപരിപാടി അഭിവൃദ്ധിയായി നടത്തണമെന്നും, പള്ളി കളുടെ കണക്കുകൾ ഇടവകമെത്രാപ്പോലീത്തന്മാർ തന്നെ വികാരി ജനറലന്മാരെ നിയമിച്ച അവർ മുഖാന്തരമൊ രീപ്പിച്ചു തിരുട്ടു പള്ളി വരുമാനത്തിൽ തുറക്കുകയും ആണ്ടുതോറും കമ്മിറ്റിക്കു അയച്ചുകൊടുക്കണമെന്നും, കോട്ടയത്തു പുത്തനായി പണിയിച്ചിരിക്കുന്ന സിമ്മനാരിയിൽ നാലാളുകൾ മേന്ന് ഓരോവർഡിന്റെ നോട്ടത്തിൽ ജനപരിയിരുപ്പു ഇംഗ്ലീഷ് പാഠ്യം ആരംഭിക്കണമെന്നും, ഓർഡറിൽ മെമ്പർമാരായി ഒരാണ്ടേക്കു കെ. ഐ. വറുഗീസ അ-ളും മെമ്പസപ്പ ഇട്ടപ്പ അ-ളും ഇ. എം. പീപ്പിപ്പോസ അ-ളും കൊച്ചുവട്ടത്തോറിൽ കയ്യൻ അ-ളും നിയമിക്കപ്പെടുകയും ഒരാണ്ടത്തെ മിഷനിനു പള്ളികളുടെ താരതമ്യം അനുസരിച്ചു നിശ്ചയിച്ചിട്ടുള്ള വരി പ്രസിഡെണ്ടുപിരിച്ചു മുൻകൂറായി ഓർഡറുകാരെ ഏല്പിക്കു മും ചെയ്യണമെന്നും, അപ്പീൽ വാചാരികൾക്കു പ്രസിഡിന്റെ ആലോചനകാരായി ഒരാണ്ടേക്കു കോട്ട ഇട്ടൻ അ-ൾ കണ്ടത്തിൽ രാപ്പൻവകിൽ അ-ൾ ഇടവകയിൽ പീപ്പിപ്പോസ അ-ൾ കണപുറത്തു കയ്യൻ അ-ൾ ഇവരായിരിക്കണമെന്നും, ഇപ്പോൾ ഉള്ള ശൈശവങ്ങൾ പള്ളികളുടെ മുഴുവനും സുവിശ്വാസിയിലും മലയാളത്തിലും നടത്തുവാൻ ഉള്ള അറിവും വേദപുസ്തകത്തിൽ സമാന്യ അറിവും പുതിയ നിയമത്തിൽ എതുഭാഗവും ഭാഷാന്തരം ചെയ്യാൻ തക്കവണ്ണം സുവിശ്വാസിഭാഷയിൽ പരിഭാഷനവും ഉണ്ടെന്നു പ്രത്യേക പരിഷ്കാര സാക്ഷിപത്രവും നല്കണമെന്നും മല്ലാന്റെ സാക്ഷിപത്രവും ഹാജരാകാതെ കത്തന്മാർ പട്ടം കൊടുക്കരുതെന്നും, മേലിൽ ശൈശവ പട്ടത്തിന്റെ താഴ്ന്ന പടരിയ്ക്കു ആദ്യമായി നിയമിക്കപ്പെടുവാൻ ഉള്ളവർ ഇംഗ്ലീഷിൽ അഞ്ചാംക്ലാസ്സുവരെ പഠിച്ചതായി ഓരോ സ്കൂൾ സർട്ടിഫിക്കറ്റും സുവിശ്വാസിയിൽ കണ്ടുവന്നു കൂടുന്ന കൂടാ, നമസ്കാരം മസൂമിന്റെ ഒരുഭാഗം ഗ്രന്ഥത്തിലൂടെ ഒരുഭാഗം ഇത്രയും വിഷയങ്ങളിൽ പരീക്ഷാ സാക്ഷിപത്രവും മോഹകരിയും നല്കണമെന്നും മല്ലാന്റെ സാക്ഷിപത്രവും ഹാജരാകാതെ പട്ടത്തിൽ അപകാശം ഉണ്ടാകയില്ലെന്നും, ഇവക്കു കമ്മിറ്റി അടുത്ത മോഹത്തിൽ നൽകിയിരിക്കുന്ന പ്രമാണങ്ങൾ അനുസരിച്ചു യോഗ്യതപ്രാപിക്കാതെ കത്തന്മാർ പട്ടത്തിൽ അപകാശമുണ്ടാകയില്ലെന്നും, സുവിശ്വാസിപരിഷ്കർ മെത്രാന്മാർ നാലു മേൽ ഒരു കമ്മിറ്റിയായിരുന്നു പരിഷ്കരണത്തെ നിയമിച്ചു കോട്ടയത്തു സിമ്മനാരിയിൽ വെച്ചു നടത്തണമെന്നും, കോട്ടയത്തു പൊക്കിയിൽ മെമ്പസപ്പ ഇട്ടപ്പ അ-ൾ ജാമുത്തോട്ടുകൂടെ അസോസിയേറ്റു ഖജാനജിയായിരിക്കണമെന്നും, അടുത്ത മോഹം മേലാസത്തിൽ കൂടേണമെന്നും ആകുന്നു.



വിത്തൻ ബിഷപ്പ്— ഓരോ ൧൦൦൦ രൂപ മെത്രാൻ കൈക്കൂലി കൊടുക്കാമെന്നു പറഞ്ഞതായി ഇടവകപ്പത്രിക പ്രസിദ്ധിച്ചതു ബിഷപ്പിന്റെ ആലോചനകൾ നടത്തുന്നതിനു മൂലധനമായി ൧൦൦൦ രൂപ ബിഷപ്പ് കൊടുത്തുകൊടുത്തുവെന്നു മിത്രം പൊതുവായിരിക്കുന്നു. ഭാഗംകിട്ടിയ വകകളെങ്കിലും പിപരംപത്തു പത്തുപിയിച്ചുണ്ടാക്കിയിട്ടുണ്ടു. അതിൽ ൧൦൦൦ രൂപയുടെ ഒരു സംഖ്യയും ഉണ്ടു. പക്ഷെ ഫെർസാസ്കൊട്ടു കോട്ടയത്തിൽ നിന്നും മിഷൻസെക്രട്ടറിയിൽ നിന്നും കൊടുത്തതായിട്ടു

നന്നായിട്ട് അതിനാൽ ബിജെപിയിലെ വാദങ്ങൾക്കെതിരെ എന്ന് ഉദ്ദേശ്യം  
 സാധിക്കാത്തതിനാൽ പറഞ്ഞുപോയിട്ടു സംഖ്യകളിൽ ഉൾക്കൊള്ളുന്ന കേന്ദ്ര  
 വം അഭിപ്രായം.

[illegible]

ഭൂരോം—ജിതന്റെ കാല്പം എ.തു.നോനിൽനിന്നു കാണിക്കണമെന്നു ചിത്രവേ  
 ല്ലകൻ ഉവാദിക്കുന്നു, യാക്കോബായ സുറിയാനിക്കാർ അംഗീകരിക്കുന്നു കാനോനിൽ കാ  
 ണിക്കാമെന്നു. ബു.ശു.ഭെ.മ.യ.വിന്റെ ആഭ്യുദയം. യാക്കോബായകാരുടെ കാ  
 നോൻ ഉദ്ദായം എന്നു പറയുന്നതാണ്. അതുനിന്നുനാരിനുമ്പിൻ ഫയൽ ചെയ്യതു ആ  
 യം. ഭൂരോന്നായലും പന്ത്രീകളേഖകൻ പിന്നെ. ഉണ്ടാകയില്ലെന്നു ഞങ്ങൾക്കു  
 യോന്നുന്നു.

மலகர ஐடவகழ்ஞிக பஞாயிபரவர்க்கு.

കഴിഞ്ഞ ഒരുപതിനായിരം സുറിയാനിസഭയിലെ സുവിശേഷവേലകൾ ദുഷ്ടിവെപ്പാൻ എന്ന തലവാചകത്തോടുകൂടി ഏകമത്സ്യപ്രിയൻ എഴുതിയിരുന്ന ചേവനം ഞാൻകണ്ടു. സുവിശേഷ പ്രചാരണദേശമായി പലസമയങ്ങളിൽ നടക്കുന്ന സംഘങ്ങൾ എല്ലാകൂടി ഒന്നിച്ചു ഏകയോഗമായി ഒരു ദ്രോഷവരദായാൽ ഇല്ലാതാകാൻ സംഘകാർ പ്രത്യേകം പ്രത്യേകമായി നടത്തുന്നതിലും അധികവേലകളെ ഒരുപ്രയാസവും കൂടാതെ സാധിക്കാമെന്നുള്ളതിൽ ഒരു സംശയവുമില്ല. റംഗോജിപ്പിനെപ്പറ്റി ഞാൻ പലപ്പോഴും ആലോചിച്ചിട്ടുള്ളതും പലമാതൃ സംഘങ്ങളിലെ സമാജികന്മാരോടും ഇതിനെക്കുറിച്ച് പറഞ്ഞുകേൾക്കിട്ടുള്ളതുമാണ്. ഇതിൽ ചിലർക്കല്ലാ യോജിച്ചാൽ അവരുടെ മാനം പോകുമെന്നുള്ളൊരു ഭരമിമാനമുണ്ട്. കർത്താവിനായിട്ടു വേലചെയ്യുന്ന സംഘക്കാർ ഞാനാണെങ്കിൽ വലിയതു മറ്റാവരുടെ കൂടെയോരാൻ പാടില്ലെന്നുള്ള വിപരീതം ഉണ്ടായാൽ കൊള്ളാമൊരു കാര്യം പാടില്ലല്ലോ അതിനാൽ മാതൃസംഘകാരെ നമുക്കു ഒരുമിച്ച് യോജിച്ച് കർത്താവിന്റെ മഹത്വത്തിനായി വേലചെയ്യാം. ഇനിയും യോജിക്കുന്നതിനെപ്പറ്റി ഇനി

മെല്ലാം മലങ്കര സുറിയാനി സുവിശേഷ സമൂഹത്തിലെ മെമ്പ്രന്മാരാ  
 തി മോരട്ടെ. നി. വ. ദി. ശ്രീ നിരന്തരം ഇടവകയുടെ മാർ ഗ്രീഗോറി  
 മോസൂ മെത്രാപ്പോലീത്തർ തിരുമനസ്സിലാട്ട അഗ്രാസനസമാനം വ  
 ഹിക്കുന്നതിനും മറ്റൊരുന്ന തിരുമനസ്സിലാട്ട രക്ഷാധികാരികളായി  
 ഇരിക്കുന്നതിനും അപേക്ഷിക്കട്ടെ. അതിരുമേനികൾ എല്ലാം ഇല്ലെങ്കിൽ  
 മലങ്കര സുറിയാനി സുവിശേഷ സമൂഹത്തിന്റെ രക്ഷാധികസമാനം വ  
 ഹിക്കുന്നതിന്നു യോഗ്യരായ അനവദിച്ചതികയുമാണ്. ഓരോ മെമ്പ്രന്മാർക്കും  
 മാസത്തിൽ കുറഞ്ഞാപിസൂയെ മകുശാലിരിക്കണം. ഇതു ഓരോ സംഘ  
 കാരും പിരിച്ചു ചൊതുവെച്ചുള്ള സിക്രിട്ടറക്കു അയക്കട്ടെ. സിക്രിട്ടറി  
 ചിലപ്പനീക്കി അപ്പപ്പോൾ ബാക്കിയുള്ള സംഘ സാക്ഷാത്തിന്റെ  
 പേരിൽ തപാലാപ്പീസിൽ ഏർപ്പിക്കണം. സിക്രിട്ടറി മാനേജിംഗ് കമ്മി  
 ടിയുടെ നിശ്ചയപ്രകാരമെ പണം ചിലവിടാകൂ. അം സാക്ഷാർ നട  
 ത്തന്ന സർവ്വൈസക്രമം സുപ്രഭുന്മാരായി തെക്കും വടക്കുമുള്ള രണ്ടു  
 മല്ലാന്നാരെയും ഇൻസ പട്ടർമാരായി അതതു ഇടവകയിൽ ഭാരം വ  
 ഹിക്കാമെന്നുള്ള പട്ടകാരെയും ആജ്ഞയിൽ സംഘം അവരോടു അ  
 പേക്ഷിക്കട്ടെ. ഇപ്രകാരം ചെയ്തു എല്ലാസമയങ്ങളിൽനിന്നും സാമാജി  
 കന്മാരെ മേത്തു ആണ്ടിൽ ഒന്നോ രണ്ടോ വലിയ സംഘങ്ങളും പി  
 ന്ന മാസത്തോറുമൊ രണ്ടുമാസത്തിൽ ഒരിക്കലോ മാനേജിംഗ് കമ്മി  
 ടിക്കാർക്കു ആലോചിച്ചു കാര്യങ്ങൾ നടത്തട്ടെ. ഇങ്ങനെ കൂടുന്നതു പ  
 ല സമയങ്ങളിൽ ആയിരുന്നാൽ കൊള്ളാം മാത്ര സംഘസമാജികന്മാ  
 രെ ഇതിൽ നിങ്ങൾ തക്കം ഒന്നും പുറം പട്ടവികാരെ കർമ്മവിന്റെ  
 അവധാവങ്ങളായിരിക്കുന്ന നാമെല്ലാവരും ഒന്നിച്ചുകൂടി നമ്മുടെ മാന  
 ത്തിനല്ലാ കത്താവിന്റെ മഹത്വത്തിനായി നമുക്കു വേല ചെയ്യാം.  
 ഐകമത്യം മഹാബലം എന്നുള്ളതിനെ നിങ്ങൾ ഓർത്തുകൊള്ളവിൻ.

“കണ്ടാലും സഹോദരന്മാർ ഐകമത്യത്തോടു വസിക്കുന്നതു എ  
 ത്ര നന്മയും ഏതു ഭാഗ്യവും ആകുന്നു” എന്നുള്ള സങ്കീർത്തനകാരന്റെ  
 വാക്കിനെ നിങ്ങൾ ഇതിൽ ഏകിച്ചു നിവൃത്തിപ്പിൻ. ഓരോരുത്തരും  
 തമ്മിൽതമ്മിൽ പല വിരോധവുണ്ടെങ്കിൽ അം കാര്യത്തിൽ മാറിവ  
 ച്ച അം യോജിപ്പിനായി ഉത്സാഹിച്ചു വേഗം നിറപേറികൊണ്ടാൻ അ  
 ത്യാഗയോടുകൂടി കാത്തുനിൽക്കണം.

എന്നു ഒരു സംഘസമാജികൻ.

നോട്ടീസ്

ഇടവകപത്രികയുടെ വരിപിരിക്കുവാൻ രസീതു സഹിതം വട  
 കോട്ട മറ്റാരുടെ തോമ്മാശയ്യം തെക്കോട്ടു നീലംപേരൂർ ചാണ്ടിയേ  
 യും കല്ലാലാത്തു ഗീവറുഗിസനേയും തേവരശ്ശേരി തോമ്മാശയ്യം  
 അയച്ചിരിക്കുന്നതിനാൽ താമസത്തിൽ ഇടകൊട്ടുകാരെ അവർവശം പ  
 ത്രവരി എല്ലിച്ചു രേസീതു ചാങ്ങണമെന്നു വായനകാരോടു അപേക്ഷി







ദേശം പ്രസ്താവിച്ച സംഗതികളാൽ സുവിചാരികളായ മതവിചാരത്തിൽ ലിപി  
 നരിമാർ പ്രവേശിക്കുന്നതും അന്ധരിൽ പച്ച നവീകരണക്ഷമയെ സഹായിക്കുന്നതും  
 അംഗീകാരപരമായ ഉപദേശങ്ങൾക്കും അവയെക്കൊണ്ടിട്ട് പണ്ഡിതന്മാരുടെ വിശ്വാ  
 സത്തിനും അതിനാണെന്നു ധാരണയ്ക്കുമാറുമാക്കി. ഇതു അസംബന്ധം വെളിച്ചപ്പെടുത്തുന്ന  
 ചോദ്യങ്ങൾ പുറപ്പെടുവിക്കാൻ ഉത്തരം മുദ്രിച്ച് നിശ്ചയിച്ചിട്ടുള്ള പരീക്ഷാകാര്യ  
 ആക്രമികയും “അസത്യം” “അസത്യം” എന്നു പറഞ്ഞുകൊണ്ടു വിറകോട്ടു തലവെ  
 കയും ചെയ്യുന്ന മിത്രത്തിന്റെ ഭിട്ടയും ഇപ്പോൾ മികവാറ്റും തെളിഞ്ഞിരിക്കുന്നു. മിത്ര  
 ഇരിയ്ക്കും ഉത്തരം പറയാത്തപക്ഷം പാട്ടിമാർ സുവിചാരി സഭയുടെ സ്നേഹിതന്മാ  
 രാണെന്നു മുഖ്യ ലക്ഷ്യത്തെ പറ്റത്തോരായ അഞ്ചലപാക്കു പിൻപലികളെ എന്നു ഞാൻ  
 ആശ്ചര്യപരമായ പറ്റത്തു കൊള്ളുന്നു.

(2)

[illegible]



അദ്ദേഹം അന്നു മുതൽ അതിരൂപതയുള്ളവനായി അഗ്നിനരകത്തിലേക്കു ഭൂപാകുന്നതിനൊക്കൾ കരുതുന്നായി സ്വർഗ്ഗരാജ്യത്തിലേക്കു പ്രവേശിക്കുന്നതു നമുക്കുതന്നെക്കു കർത്താവിന്റെ വരേദേശം നീങ്ങൽ കൊള്ളിൻ. സുറിയാനിസഭയ്ക്കു രക്ഷയല്ലെന്നു ആരുതക്കിക്കണിപ്പട്ടു നേരമറിയിച്ചു. അംഗീയാമപദേശം നരകത്തിലേക്കുള്ള ഉദ്യോഗിയാണെന്നു ആമതപ. ലകരൾ സജ്ജിക്കുന്നതായി അൻനിങ്ങളെ കാണിച്ചുവെട്ടും. തക്മറ്ററക്കോവഴി മേരിക്കളെപ്പോൾ തക്മറ്റത്തും സംശയത്തിൽ ജരിക്കുന്നതുമായ വിശ്വാസത്തെ നിങ്ങൾ പിന്തുടരുക. ധര്മ്മീൻ ധര്മ്മീൻ നിങ്ങളുടെ ആദ്യമാതാപിതന്റെ മക്കിലേക്കു കൊടുത്തവർക്കു ജഡം ദൃഢസൂത്രീയായിരിക്കും. കണ്ണിരുകൊട്ടുകൾ ഉണ്ടാക്കുന്ന സൗകര്യം അവരിൽ ജല്ലായിരിക്കും. എങ്കിലും അവർ സ്വർഗ്ഗത്തിലേക്കു കടരുന്നതോടൊത്തു യാണെന്നു കൊള്ളിൻ.

ജനാ ജനാഗോ: അൻജവിയെ തയ്യാറാക്കത്തക്ക അവസാനിപ്പിക്കുന്നു. ഇനിയും മരിക്കണമെന്നുവെച്ചു വേറെയും ചില ചുമ്പുങ്ങൾ ജപ്പനീഷ്, അവ എത്രവാദമുണ്ടെങ്കിലും അതുകഴിഞ്ഞിട്ടു ആപാദനംവെച്ചു നില്ക്കുന്നു.

ഒരു സാക്ഷാൽ സുറിയാനികാരൻ

ശു. മാർ ഇഗ്നാത്യോസ ബാപായുടെ രക്തസാക്ഷി.

ക്രിസ്തീയരാജ്യയുടെ ഒരുദൃഷ്ടാന്തമായി നമുക്കു കർത്താവു തന്റെ കൈയ്യനു എടുത്ത കുട്ടി എന്ന വിശ്വസിച്ചുവരുന്ന റോം പരിശുദ്ധൻ മാർ പത്രോസ ശ്ലീഹായുടെ പിന്നാലെ അന്ത്യോപ്പയിൽ എപ്പിസ്കോപ്പായിരുന്നു. അപ്പസ്തോലന്മാരുടെ എല്ലാവരുടെയും പ്രത്യേകം ശു. പത്രോസിന്റെയും ശു. യോഹന്നാന്റെയും അടുത്ത ഇഷ്ടനായിരുന്നു ശു. ദേവദാസ എന്നുള്ളതിനു പലലക്ഷ്യങ്ങൾ ഉണ്ടു. ശു. പത്രോസും ശു. പൌലുസും കൂടിയായ ഇദ്ദേഹത്തെ കൈവെച്ചു അന്ത്യോപ്പയുടെ എപ്പിസ്കോപ്പായി നിയമിച്ചതെന്നും പറഞ്ഞുവരുന്നു. അന്ത്യോപ്പ പൗത്രീയക സന്മാരുടെ സമാനമേലും ഇദ്ദേഹത്തിൽ നിന്നു കിട്ടിയിട്ടുള്ളതാണ് ക്രിസ്താബ്ദം ൧൦൩-ൽ നടന്ന ഇദ്ദേഹത്തിന്റെ രക്തസാക്ഷിയുടെ ഒരു ചുരുങ്ങിയ ചരിത്രം രാഷ്ട്ര മേൽക്കുന്നു.

റോമ്മാ ചക്രവർത്തിയായ ഏലിയന്റെ കാലത്തു ശു. യോഹന്നാൻ ശ്ലീഹായുടെ ശിഷ്യനായിരുന്ന ഇഗ്നാത്യോസ അന്ത്യോപ്പ സഭയെ ഭരിച്ചു തന്റെ സകല നടപടികളിലും ശ്ലീഹായുടെ തന്റെ സ്വഭാവത്തെ പ്രത്യക്ഷപ്പെടുത്തിവന്നു. ഡൊമിഷ്യൻ ചക്രവർത്തിയുടെ കല്പന പ്രകാരം ക്രിസ്ത്യാനികളുടെനേരെ അല്പശല്പം നടത്തിവന്നകറിയെ പട്ടവത്തിന്റെ സമയങ്ങളിലും ശു. ഇഗ്നാത്യോസ അന്ത്യോപ്പയുടെ എപ്പിസ്കോപ്പായിരുന്നു. റോം ഉപദ്രവങ്ങളുടെ കാലങ്ങളിലെല്ലാം അതിസമർത്ഥനായ ഒരു കല്പനക്കാരൻ തന്റെ കല്പനയെയും അതിലുള്ള മനങ്ങളെയും കൊടുക്കാറിൽ നിന്നു രക്ഷിക്കുന്നതിനു ശ്രമിക്കുന്നതുപോലെ ഇദ്ദേഹം തന്റെ സഭയിൽ നിന്നു ഒരു ആത്മാവുപോലും നഷ്ടപ്പെടാതെ ഇരിക്കുന്നതെങ്കിലും സമാനമന്യോരത്തിലും നോമ്പിലും പ്രസംഗത്തിലും തന്റെ സമയം കഴിച്ചുവന്നു. ഡൊമിഷ്യന്റെ ഉപദ്രവത്തിൽനിന്നു അന്ത്യോപ്പ സഭയ്ക്കു അധിക വീഡം ഉണ്ടായില്ല. ഡൊമിഷ്യന്റെ മരണശേഷം ക്രിസ്ത്യാനി സഭയിൽ കുറെകാലത്തേക്കു സ്വന്തം ഉണ്ടായിരുന്നു. തന്റെ സഭയെ ഉപദ്രവത്തിൽ നിന്നു രക്ഷിക്കണമെന്നുള്ളതായിരുന്നു അതിന്റെ ഉദ്ദേശം.

ഡയ്യും ഞെരുക്കവും തന്റെ കർത്താവിനുവേണ്ടി സഹിക്കുന്നതിനു ഇഗ്നാത്യോസ സദാ ഒരുങ്ങിയിരുന്നു. എങ്കിലും ഞെരുക്കന്റെ ഭരണത്തിന്റെ ആദ്യകാലങ്ങളിൽ അതിനു ഇടയാകാതെ കിഴക്കു സഭയ്ക്കു ഒരുവെളിച്ചവും തുണുംആയിനിന്നു തന്റെ പൂർവ്വാനുജ്ഞാപ്രസംഗങ്ങളുകൊണ്ടു തന്റെ സഭയെ ഭക്തിയിലും മതരീതിയിലും വളർത്തിവന്നു.

ഞെരുക്കന്റെ ഭരണത്തിന്റെ ഒമ്പതാം വർഷത്തിലാണ് അവൻ ക്രിസ്ത്യാനികളെ പീഡിപ്പിക്കുന്നതിനു ആരംഭിച്ചു. സിന്ത്രുകാര, ദൈന്യകാര മുതലായ തന്റെ ശത്രുക്കളെപ്പോലും യുദ്ധത്തിൽ തോല്പിച്ച അമർത്തി എങ്കിലും തന്റെ രാജ്യത്തിൽ തന്നെ പാർത്തു റോമാദേവന്മാരെ വന്ദിക്കാതെ തന്റെ കല്പനയെ ലേശംപോലും ഗണ്യമാക്കാത്ത ക്രിസ്ത്യാനികളെ ഒന്നുപിടിച്ചിടുകയും എന്നുനിശ്ചയിച്ചു റോമാ സാമ്രാജ്യത്തിലുള്ള സകലമാനപേരും അവന്റെ ദേവന്മാർക്കു കബടണമെന്നു വിളംബരം പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തി. അങ്ങിനെ ചെയ്യാത്തവരെ ഏറ്റവും കഠിനമായി ഉപദ്രവിച്ചു കൊല്ലുന്നതാണെന്നും ആജ്ഞാപിച്ചു. ക്രിസ്ത്യാനും ഫറീസ് ആളും ഞെരുക്കൻ അന്ത്യോപ്യയിലും എത്തി തന്റെ വിളംബരത്തെ നിറവേറ്റുന്നതിനുആരംഭിച്ചു. ഇഗ്നാത്യോസും തന്റെ സഭയ്ക്കു നേരിട്ടിരിക്കുന്ന അപകടത്തെ താൻ തന്നെ സഹിച്ചുകൊള്ളാമെന്നു കരുതി ഞെരുക്കന്റെ മുമ്പാകെ വന്നു. “ഏന്റെ കല്പനകളെ ലംഘിക്കു തന്നെയല്ല അന്ത്യരെ അതിലെക്കു ഉത്സാഹിപ്പിച്ചു അവരെ ശിക്ഷയുപാത്രമാക്കി തിടുന്ന നീ ആര? എന്തുപിശാച്ചു നിന്നെ ബാധിച്ചിരിക്കുന്നു?” എന്നു ചോദിച്ചു. “ഏന്റെ പേരു ദൈവാഹീറോസ എന്നാണ്. ആനാമം വിളിക്കപ്പെടുന്നവരെ ഒരു പിശാച്ചും ബാധിക്കുന്നതല്ല. ദൈവത്തിന്റെ ദാസന്മാർ പിശാചിന്റെ ഉപദ്രവത്തിൽ അകപ്പെടുകയില്ല. ക്രിസ്തു എന്ന പേരുള്ള ഒരു സ്വർഗ്ഗീയ രാജാവിന്റെ സഹായത്താൽ കീഴാണു ഞാൻ അവന്റെ സഹായത്താൽ പിശാചുകളുടെ ഉദ്ദേശ്യങ്ങളെല്ലാം ഞാൻ എന്നിൽ നിഷ്പലമാക്കുന്നു എന്നു മറുപടി പറഞ്ഞു.

- ഞെരുക്കൻ- ദൈവാഹീറോസ എന്നവചുവാൻ അത്ഭുതമെന്നു ആനാമം ആർക്കുചെന്നതാണു. \*
- ഇഗ്നാത്യോസ- യേശുക്രിസ്തുവിനെ തന്റെ ഹൃദയത്തിൽ വഹിക്കുന്ന ഏല്ലാവർക്കും ഓരോന്നാലും വിളിക്കപ്പെടാം.
- ഞെരുക്കൻ- ഞങ്ങളുടെ ശത്രുക്കളായി യുദ്ധം ചെയ്യുമ്പോൾ ഞങ്ങളുടെ ദേവന്മാരെ ഞങ്ങളും മനസ്സിൽ ഓർക്കുന്നില്ല എന്നാണോ നീ പറയുന്നതു?
- ഇഗ്നാത്യോസ- നിങ്ങൾ വന്ദിക്കുന്ന പിശാചുകളെ ദേവന്മാർ എന്നു വിളിക്കുന്നതു ശരിയല്ല. ആകാശവും ഭൂമിയും അവയിലുള്ള സകലവും സൃഷ്ടിച്ച ദൈവം ഒന്നെപ്പോലും. ആ ദൈവത്തിന്റെ ഏകപുത്രനായി

ദൈവാഹീറോസ എന്ന പേരിന്റെ അർത്ഥം ദൈവത്തെ വഹിക്കുന്നവൻ എന്നോ ഉദാഹരണത്തിനായി ഇങ്ങനെ ആണു പറയുന്നതു. \* എന്നു

യേശുക്രിസ്തുവും ഉണ്ടു. ആരാജന്റെ രാജ്യത്തിൽ ഞാനും ഒരു ഓഹരികാരനാണ്.

ത്രെജൻ-

എന്നു? പത്രോസാപ്പിളാത്തോസിന്റെ കാലത്തു കരിശിൽ തറയ്ക്കപ്പെട്ട ആ മനുഷ്യനെ?

ഇഗ്നാത്യോസ-

അതെ. തന്റെ മരണത്തോടു കൂടി എന്റെയും ശേഷം ജനങ്ങളുടെയും പാപങ്ങളെ ആണികൾ കൊണ്ടു കരിശിൽ തറച്ച ആ മനുഷ്യൻ തന്നെ അവനെ തന്റെ ഹൃദയത്തിൽ വഹിക്കുന്ന എല്ലാവരും പിശാചിന്റെ തന്ത്രങ്ങളെ ജയിക്കാം.

ത്രെജൻ-

നീ ഒരു കരിശികപ്പെട്ട മനുഷ്യനെ വഹിച്ചു കൊണ്ടോ നടക്കുന്നതു.

ഇഗ്നാത്യോസ-

അതെ. ഞാൻ അവരോടുകൂടി വസിച്ചു അവരുടെ ഇടയിൽ നടക്കും എന്നു എഴുതപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു.

ഇതിന്റെ ശേഷം ത്രെജൻ താഴെ വരുന്ന വിധി കല്പിച്ചു.

“കരിശികപ്പെട്ട ഒരു മനുഷ്യനെ വഹിച്ചു നടക്കുന്നു എന്നു പറയുന്ന ഇഗ്നാത്യോസിനെ ചങ്ങലയിലിട്ട നമ്മുടെ ഭടന്മാർ റോമ്മായിക്കു കൊണ്ടുപോയി അവിടെ ജനങ്ങളുടെ സന്തോഷത്തിനും ആഹ്ലാദത്തിനുമായി കാട്ടുദ്വഗങ്ങളാൽ പരസ്യമായി കൊല്ലപ്പെടേണം എന്നു നാം കല്പിച്ചിരിക്കുന്നു.” പരിശുദ്ധൻ ഞനകല്പന കേട്ടഉടനെ ഇപ്രകാരം നമസ്കരിച്ചു. എന്റെ കർത്താവേ! ഞാൻ സഹിക്കാൻ പൊകുന്ന ശിക്ഷ കൊണ്ടു ഇനിക്കു നിന്നോടുള്ള സ്നേഹം കാണിക്കുന്നതിനും ശുദ്ധപെരുപ്പം സിനെപ്പോലെ ചങ്ങലയാൽ ബന്ധിക്കപ്പെടുന്നതിനും അനുവദിച്ചതിനായി ഞാൻ നിന്നെ സ്നേഹം ചെയ്യുന്നു. ഇതിന്റെശേഷം സന്തോഷത്തോടു കൈനീട്ടി കൊടുത്തു. റോമ്മാപടയാളികൾ ഇഗ്നാത്യോസിനെ ബന്ധികയ്ക്കു ചെയ്തു. തന്റെ സഭയ്ക്കുവേണ്ടി കണ്ണുനീരോടുകൂടി ഒരു നമസ്കാരം കൂടി കഴിച്ചതിന്റെ ശേഷം റോമ്മായ്ക്കു യാത്രപുറപ്പെട്ടു.

പുലികളെപ്പോലെ ക്രൂരന്മാരായ ഏഴു റോമ്മാ ഭടന്മാരോടു കൂടി അന്ത്യോല്ലായിൽ നിന്നും യാത്രചെയ്തു കരവഴി സെലൂച്ചായിൽ എത്തി അവിടെ കപ്പൽ കയറി സ്നേഹത്തിൽ വന്നപ്പോൾ തന്നെപ്പോലെ യോഹന്നാൻ ശിഹായുടെ ശിഷ്യനും ആസഥലത്തെ ഏപ്പിസ്കോപ്പായും ആയിരുന്ന പോലികാപ്പനെ കാണുന്നതിനായി കരകിറങ്ങി. ബന്ധനത്തിൽ തനിക്കുണ്ടായ സന്തോഷങ്ങളെയും ആത്മീക നന്മവരങ്ങളേയും പാഠി അവനോടും അവിടുത്തെ ക്രിസ്ത്യാനികളോടും സംസാരിച്ച അവരെ ആശ്വസിപ്പിക്കുകയും കാട്ടുദ്വഗങ്ങൾ തന്നെ എത്രയും വേഗത്തിൽ ചിന്തിക്കുന്ന മിശിഹായുടെ സ്ഥാനത്തിലേക്കു അയക്കുന്നതിന്നു അവരുടെ നമസ്കാരം അഭിഷേകങ്ങളും ചെയ്യുതിന്റെ ശേഷം അവർ എല്ലാവരും തന്റെ ആശിർവാദങ്ങളും കൊടുത്ത പിന്നെയും കപ്പൽ കയറി ത്രോവാസ് വഴി ദിയോപോലിയിൽ എത്തി അവിടെനിന്നും കരമാറ്റമായി പീലിപ്പവഴി മാനിദോനിയായിൽ കൂടി ഏപ്പിയിൽ എത്തിയപ്പോൾ പിന്നെയും അവിടെനിന്നും

ൽ പ്രസിദ്ധമായ പുത്തെയുലിയിൽ ഇറങ്ങണമെന്നു ആഗ്രഹിച്ചു എങ്കിലും തന്റെ കാവൽക്കാരരുടെ വൃതിയും കാര്യം അതിന്നു അനുവദിച്ചില്ല. റോമ്മാഭടന്മാർ വൃതിപ്പെട്ടതിന്റെ ഉദ്ദേശ്യം റോമ്മാപട്ടണത്തിൽ കൊല്ലത്തോളം നടക്കുന്ന കാഴ്ചകളുടെ അവധിക്കു എത്തണമെന്നായിരുന്നു എങ്കിലും അവർ കരകു ഇറങ്ങിയപ്പോഴേക്കു ആകാഴ്ചകൾ മികവാറായിത്തീർന്നുപോയി. മിശിഹാകളിൽ എടുത്ത കുട്ടിയെ കാണാമെല്ലൊ എന്നു ഏതു സ്നേഹത്തോടും അദ്ദേഹം താമസിയാതെ ഉപദ്രവങ്ങൾക്കു മരണത്തിന്നും എല്പിക്കപ്പെടുമെല്ലൊ എന്നുള്ള ദുഃഖത്തോടുംകൂടെ റോമ്മായിലുള്ള ക്രിസ്ത്യാനികൾ പലരും ഇഗ്നാത്യാസിനെ ഏതിരോറ്റു. അവരിൽ ചിലർ തന്റെ ജീവനെ രക്ഷിക്കുന്നതിനായി റോമ്മാരിലുള്ള പുരോഹിതന്മാർക്കു അപേക്ഷിക്കുന്നതിന്നു ഭാവമുണ്ടെന്നു കേട്ടപ്പോൾ അങ്ങിനെ ചെയ്ത ആവശ്യമില്ലായെന്നും തന്റെ കർത്താവിനുവേണ്ടി മരിക്കുന്നതിന്നു താൻ എപ്പോഴും തയ്യാറാകയാൽ തന്നെ നേരിടുന്നു സകല പീഡകളും ധൈര്യത്തോടുകൂടി സഹിക്കുന്നതിന്നു അവരും നമസ്കരിക്കണമെന്നു അപേക്ഷിച്ചു. അതിന്റെശേഷം എല്ലാവരുംകൂടി മുട്ടുകുത്തി എല്ലാസഭകളും അന്ത്യോന്ത്യ സ്നേഹത്തിൽ വളരുന്നതിന്നും അവരുടെ മുമ്പാകെ അപ്പോഴത്തെ പീഡകൾ ഒഴിയുന്നതിന്നും കർത്താവിനോടു പ്രാർത്ഥിച്ചു. ഉടനെ കാഴ്ചസമയത്തോക്കു കൊണ്ടുപോകപ്പെടുകയും ത്രേജന്റെ കല്ലമ്പ്രകാരം കാട്ടുമുറങ്ങളുടെ മുമ്പാകെ ഇട്ടുകൊടുക്കപ്പെടുകയും ചെയ്തു. കാഴ്ചകളുടെ അനുസാരമായ പതിമൂന്നാം ദിവസമായിരുന്നതിനാൽ വളരെ ജനങ്ങൾ കൂട്ടിക്കൂടായിരുന്നു. മൃഗങ്ങൾ പട്ടിണികിടന്ന അവയുടെ കൂരത വലിച്ചിരുന്നതിനാൽ ഒട്ടും താമസം കൂടാതെ ഈ വിശുദ്ധനെ ചിത്തികീറിക്കൊല്ലുകയും ചെയ്തു. മോസമെല്ലാം മൃഗങ്ങൾ ചിത്തിന്റെ ശേഷം തന്റെ അസ്തകൾ അവിടെ കൂടിയിരുന്ന ക്രിസ്ത്യാനികൾ എടുത്ത അന്ത്യോച്ഛ്വയിക്കു അയച്ചു. അവിടുത്തെ വിശുദ്ധപട്ടിയിൽ അവ കുഴിച്ചിടപ്പെടുകയും ചെയ്തു.

ഇതുനടന്നത ക്രിസ്ത്വാ ൧൦൬-ാമണ്ടു ധനുരമാസം തീയതി ആയിരുന്നു. ഒഖ.

### സൂചകങ്ങൾ.

തൊറിലായ — നീതി മാനെൻ പ്രാർത്ഥന എന്ന യാക്കോബിന്റെ ലേഖനത്തിൽ പഴുതിയിരിക്കുന്നതു കൈവെപ്പുപുലം ഭേദത്തിൽനിന്നുനൽകും ലഭിച്ചു പട്ടകാരുടെ പ്രാർത്ഥന ആണെന്നു കടപകപ്പത്രികയിൽ ഒരുലേഖകൻ എഴുതിയിരുന്നതുകൊണ്ടു യാക്കോബായപട്ടകാർ തൊറിലായ എന്നലക്ഷണം കവർന്നിരിക്കുന്നു എന്നു മലയാളമിത്രം പറയുന്നു. പട്ടകാരെമുളപ്പെടുത്തി യാക്കോബു പാഞ്ഞു എന്നു തെളിയിപ്പാൻ ഞങ്ങളുടെ ലേഖകൻ മുമ്പും പിമ്പും എഴുതിയിരുന്ന ധർമ്മികൾക്കും സാക്ഷികൾക്കും മിത്രം ആശങ്കയും പറയുന്നില്ല. ശുദ്ധപൈതൃകം എഴുതിയ ലേഖനങ്ങളിൽഒക്കയും റോമ്മായിലെ ശുദ്ധിമാന്മാർക്കു കൊറിന്തിലെ ശുദ്ധിമാന്മാർക്കു എന്നിങ്ങനെ എഴുതികാണുന്നതിനാൽ ആർക്കു കാർ ഒക്കയും തൊറിലായ എന്ന ലക്ഷണം കവർന്നിരുന്നു എങ്കിൽ സുവിശ്വാസികൾക്കും കവർന്നിട്ടുണ്ടെന്നു മിത്രം ധരിച്ചുകൊള്ളേ.

നസ്രാണിസ്ത്രീകളും അവരുടെ വീടുകളിലും.

മലകര ഇടവകപ്പത്രിക പത്രാധിപരവർകൾക്കു

നമ്മുടെ പത്രികയുടെ മുപ്പതാം ഉദ്ദേശ്യം നമ്മുടെ സമുദായത്തിലുള്ള ദാരിദ്ര്യം, മൃതശ്മശാനങ്ങളും അവകളെ നിവാരണം ചെയ്യുന്നതിന്നു തക്കതായ മാർഗ്ഗങ്ങളെ സമുദായത്തിന്റെ ആചാര്യനകൾക്കായി പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യുന്നതാണല്ലോ. എന്നാൽ ഇതെവരെയുള്ള ലക്കങ്ങളിൽ മതവിഷയപരങ്ങളായും വിവാദങ്ങളുമല്ലാതെ സുറിയാനിസമുദായത്തെ അപരിഷ്കൃതസ്ഥിതിയിൽനിന്നു സൂക്ഷിച്ചിരിക്കുന്നതും സാമൂഹ്യപരിഷ്കാരത്തിന്നു വിരോധമായിരിക്കുന്നതുമായ വിഷയങ്ങളെപ്പറ്റി ആരുതന്നെ പ്രസംഗിച്ചിട്ടുള്ളതായി കാണുന്നില്ല. അതിനാൽ സുറിയാനി സ്ത്രീകളെക്കുറിച്ചുള്ള ഏതെങ്കിലും ഇതുപോലെയുള്ള വിഷയങ്ങളെപ്പറ്റി പ്രസംഗിക്കുന്നതിന്നു ചുറ്റുമുള്ളവർക്കു ഞങ്ങൾ പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കുന്നതാകകൊണ്ടു, എല്ലാവർക്കുതന്നെയും ഗാഢമായി ആലോചനയ്ക്കു പാത്രമായതിന്നു കാര്യവത്താകകൊണ്ടു നമ്മുടെ പത്രികയുടെ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതിന്നു ഒന്നരണ്ടു ലക്കങ്ങളിൽ കുറഞ്ഞൊരുസംഖ്യം ഇനിമുതൽ അനുവദിച്ചുതരണമെന്നുപേക്ഷിക്കുന്നു.

ഏതെങ്കിലും ഒരുദേശത്തുനിന്നു തീർന്നതായ ആദേശത്തിന്റെയും പ്രാർത്ഥനാസമിതിയെ നന്ദിയോടെ ഗ്രഹിക്കുകയും അതിന്റെ ഫലങ്ങളെ കണ്ടുപിടിക്കുകയും അവയെ ഇല്ലായ്മചെയ്യുകയും ചെയ്യേണ്ടതാണ്. സുറിയാനി സ്ത്രീകളുടെ ആകുലതയുള്ള സ്ഥിതിയുടേയും ദയനീയമായി ഇരിക്കുന്ന എന്നുള്ള ഏതെങ്കിലും അഭിപ്രായത്തോടു സ്വല്പ അറിവും വിവേകവും ഉള്ള ഏല്ല്യാവരും യോജിക്കാതിരുകയില്ലെന്നു വിചാരിക്കുന്നു.

ഒരുസമുദായത്തിലെ അംഗങ്ങളുടെ പൊതുവെയുള്ള സ്ഥിതിയെ നിണ്ണുവിക്കുന്നതിന്നു ഏതെങ്കിലും ഒരുആളിന്റെ ചരിത്രത്തെ ഉദാഹരണമായി വണ്ണിച്ചാൽ മതിയാകയില്ലല്ലോ. ആ ഉദാഹരണം ഒന്നുകിൽ ഏതാനും ധനവാന്റെയോ അല്ലെങ്കിൽ മൃഗന്റെയോ അയെകൊണ്ടു നമ്മുടെ ഇടവകയുടെ മേൽപ്പട്ടത്തിൽ ഒരു സാധാരണ ആളിന്റെ ഉദാഹരണം ആ പക്ഷദേശങ്ങളാക്കു പാർത്തല്ല. എന്നാൽ സുറിയാനി സ്ത്രീകളുടെ ചരിത്രസാമ്പന്ധ്യമായി ആ സൂക്ഷ്മ ആവശ്യപ്പെടുന്നല്ലോ എന്നെന്നാൽ സുറിയാനിസ്ത്രീകൾ ധനവാന്റെയോ മൃഗന്റെയോ അല്ലെങ്കിൽ ഒരു അവസ്ഥയിൽനിന്നു ഇരിക്കുന്നു എന്നുള്ളതിന്നു സംശയമില്ല. ഇതിന്റെ വാസ്തവത്തെ അറിയുന്നതിലേക്കായി സാധാരണ അറിവും ധനവും ഉള്ളവർ ആളിന്റെ ഒരുപെൺകുഞ്ഞിന്റെ ജനനത്തോടു ചേർന്നുവരെയുള്ള ചരിത്രത്തെ ചുരുക്കമായി ആലോചിക്കാം.

ഗർഭസമയത്തു പ്രസവസമയത്തും നമ്മുടെ ഇടയിൽ ഉള്ള നടത്തങ്ങൾ ആക്ഷേപിക്കത്തക്കതെങ്കിലും പ്രസാധാനത്തോടു ഉള്ളതുമാത്രം നമുക്കു ഓരോ മന്ത്രികാം. പ്രസവത്തിന്റെപ്പിന്നെ രീതികളിൽനിന്നു മുമ്പുതന്നെ മാതാവ് എഴുന്നേറ്റു അടുക്കളപ്പോലികളിൽ പ്രവേശിച്ചു വലയുന്നതു

൧൯൯൧ ഇടയ്ക്കിടെ മൂല ഉണ്ടായ പരിവർത്തനം. എന്നാൽ ആ മാതാപിതാക്കളുടെയും ശിശുവിന്റെയും അവസ്ഥ എന്തായിരിക്കും. ബാലവിവാഹമെന്ന ആ നാശകരമായ നടപടിയാൽ ഞങ്ങൾ മാതാപിതാക്കളോട് കൂടിക്കൂടെയായി നല്ലൊരുതന്നെ വിവാഹം ചെയ്തിട്ടുള്ളവരാണ്. പിതാവിന് ഉദ്യോഗം പതിനാറുവയസ്സും മാതാവിന് ൧൨ വയസ്സും പ്രായമുണ്ടെന്നിരിക്കട്ടെ ഇപ്രകാരം മാതാപിതാക്കളായി തീരേണ്ടിവന്ന ഇവർ തങ്ങളുടെ ആ രോഗ്യത്തെ അകാലകരമായ നടപടികളാൽ ജീവാവസാനംവരെ നഷ്ടമാക്കിത്തീർത്തു എന്നതെന്നയല്ലാത്തതല്ലെങ്കിൽ ബാലവിവാഹമെന്ന വിത്തറിനെ തങ്ങളുടെ സന്താനത്തിലും വിതച്ചിരിക്കണം. ഇതുകൂടാതെ കുഞ്ഞുങ്ങൾക്കു അവരവരുടെ ദേഹബലംപോലെ ഭക്ഷണം അതതുസമയങ്ങളിൽ കൊടുക്കുന്നതിനപകരം ചാരിപ്പ എന്ന പേർ പറയുന്നതും ഭവനപണിയിൽ മുന്നോട്ടുപോയി എന്നു തോന്നുമാറു മാതാപിതാക്കളുടെയടുത്തു കൂടിയും നവീന ഭവനപണികളെ വെല്ലുവിളിക്കുമാറു കാറ്റു അശേഷം കോത്തളമായ ആ അടുക്കളയിലും മുറികളിലും മാത്രം സഞ്ചരിച്ചും യാതിയും ആപാദയ്ക്കും കരിക്കൊണ്ടുപോയി ആട്ടത്തിൽ കാട്ടാക്കുട്ടി ഇറങ്ങുന്നതുപോലെ ആ മാതാപിതാക്കളുടെ അടുക്കളനിന്നു വിചർച്ച തന്റെ ശിശുവിന്റെ അടുക്കളലേക്കു ഓടിവന്നു കരിയോടുകൂടി യതായ ആ മുലപ്പാലു അതിനുകൊടുക്കുന്നു. ഇതിന്റെശേഷം കുട്ടി കവിണ വീഴുന്നപ്രായം മുതൽ ഇത്രബാല്യത്തിൽ തന്നെ അടുക്കളവേല പരിചയിപ്പിക്കുന്നതല്ലാത്തതല്ല ആ ശിശുവിനെ മാതാപിതാക്കളുടെ വെട്ടുകൊണ്ടുതന്നെ ജോലിനോക്കുന്നു. കുട്ടികളായിരിക്കാൻ പ്രായമാകുമ്പോൾ അതിനെ ഒരു മുറിയെങ്കിലും തിണ്ണയിലെ കൊണ്ടുചെന്നിരുത്തുന്നു. അതുഅവന്റെ ഇരുന്ന അതിന്റെ ദേഹമെല്ലാം കരയും മണ്ണും അങ്ങിനെ ഒരു വായിലും മൂക്കിലുമായി ഇപ്രകാരം ശുചിത്വത്തിന്റെ ആരംഭം പഠിപ്പിച്ചു തുടങ്ങുന്നു. പിന്നെ നടകാൻ പ്രായമാകുന്നതിനു മുമ്പെ അതിനെ നടത്താൻ ഉള്ള മോഹത്തിൽ ചാടി വഴിയൊഴുക്കി ഉണ്ടാക്കിക്കൊടുക്കുന്നു. അതു ഉണ്ടാക്കിയവർ തലപൊട്ടുന്നു. ഇങ്ങിനെ വീഴുമ്പോൾ മാതാപിതാക്കളായ ശിശുവിനെ വീണതിൽ പാകെ തല്ലുകയോ അല്ലെങ്കിൽ കരളിൽ റിറ്റുവാൻ മുലകൊടുക്കുകയോ ചെയ്യുന്നു. കുട്ടികൾക്കുവന്നു വിശന്നിട്ടു മാത്രമല്ലാത്തതല്ല ഇവരുടെ വിചാരം. ഇതിന്റെ ശേഷം കുട്ടിയെ അയൽപാസികളായ കുട്ടികളോടു കൂടിക്കളിക്കാൻ അയക്കുന്നു. ഓരോ കുട്ടികളിൽ മണ്ണും ചിരട്ടയും വെട്ടു പാലുവിട്ടു അഭ്യസിക്കുന്നു. ഇതിനുവേണ്ടി ഉപകരണങ്ങളെ മാതാപിതാക്കൾ ശേഖരിച്ചുകൊടുക്കുന്നു. ഇതിൽ ഏതെങ്കിലും ഗുണങ്ങൾ ഉണ്ടായാലും അവയെ ഒക്കയും പരിഹരിക്കാനായി പാടിമണ്ണു വാങ്ങുന്നതുകൊണ്ടും മറ്റു വൃത്തികേടുകൊണ്ടും ചെറിയ പീരങ്ങളു മുതലായവ പിടിപെടുന്നതു കൂടാതെ പലവക ദുശ്ശുദ്ധങ്ങളും ദുശ്ചാർക്കളും പഠിക്കുന്നതിനും ഇടയാക്കുന്നു ചെറുപ്പകാലങ്ങളിലുണ്ടാകുന്ന മറ്റുകൾ മാനുഷനുള്ളകാലം. കാരണത്താൽ കരുപാടിയിട്ടാൽ കാരണത്തെ കൈപ്പു ശുദ്ധിച്ചുണ്ടോ. ഞങ്ങൾ ശ്ലോകത്തിലെ താല്പര്യം പോല ചെറുപ്പത്തിൽ പഠിക്കുന്നതായ ഇതു പ്രവൃത്തികൾ പ്രായം ചെന്നാ



ലും പോകുന്നതല്ലല്ലോ നേരെമായിട്ടു മെറ്റപ്പത്തിലെ മാതാപിതാക്കന്മാർ നന്നാ സൂക്ഷിച്ചു വളർത്തുന്നതായാൽ എന്തെന്നും.

ഇനിയും വല്ലാറ്റാസത്തെക്കുറിച്ച് ആലോചിക്കാം. ൫ വയസ്സുപ്രായമാകുമ്പോൾ കൂട്ടരിയിലോ എഴുത്തുപള്ളിയിലോ അയക്കുന്നു. അവിടെയുണ്ടു ആശാന്നാർ പെൺകുഞ്ഞുനെ മാതാപിതാക്കന്മാരുടെ ആജ്ഞാപ്രകാരം ഒരു കെരമ്മാ നമസ്കരിക്കുന്നതിന്നോ ഭൂവിദിന്റെയൊ ഏതൊരു ഒന്നായോ ഒരു ചോട്ടാ ചെല്ലാനും പഠിപ്പിക്കും. ഏഴുവയസ്സാകുമ്പോഴേക്കു കല്യാണശാസ്ത്രം ആലോചിച്ചു തുടങ്ങും അപ്പോഴേക്കു പഠാവളംപൊലെ കൗതുകത്തോടുകൂടി വളരുന്ന നന്നാചോ അതുഞ്ചോ ഉലകപുണ്യപോലെ നെയ്യാലോ അല്ലാത്തപക്ഷം ഉലകയുടെ വണ്ണത്തിൽ രണ്ടു തടിയെ മുറിച്ചു കളയുന്ന ആക്കം തലമുടിയും ഒട്ടുന്ന പട്ടത്തും പിന്നെ ഇതിലൊക്കെയും സമ്പ്രദായമായിരുന്ന പാലകവല അഭ്യസിപ്പിച്ചു തുടങ്ങും. അപ്പോഴേക്കു പെണ്ണു വയസ്സായി പള്ളിയിടുത്തിൽ പോകുന്നതിന്നു കലാപുരയിലോ മറ്റു ചില ഇത്യാദിയും എടുത്തു പ്രയോഗം തുടങ്ങും. ഇവിടെയുണ്ടു അഭ്യാസം ഏതുപ്രകാരത്തിലാണെന്നു വണ്ണപ്പാൻ ബഹുപ്രധാനം. ചുരുക്കപാത്താൽ വായിക്കുവെച്ചു ഭാഷ്യം പോലും കൊള്ളാത്ത കഠിനമെ പാലകം ചെയ്യുന്നതിൽ പഠിക്കും. വെണ്ണിനു പത്തുവയസ്സു പ്രായമായി പല്ലാണം ആലോചന സൂതിയായി പെണ്ണിന്റെ മാതാവ് പെണ്ണനെ കെട്ടിക്കാഞ്ഞു നന്നാ വിഷമിക്കുന്ന ഭർത്താവിനോടു ആവലാധി പറയുന്നു. അപ്പോൾ അമരവാസികളായ ചിലപെണ്ണങ്ങൾ വന്നു വീട്ടുകാരത്തിനോടു നമ്മുടെ ഏലിയായ്ക്കു എങ്ങനെയെല്ലെങ്കിലും എന്തെ ഇത്രമാത്രം കുന്നു. ഞങ്ങളുടെ അന്നാമ്മയെ ഏഴുവയസ്സിൽ കെട്ടിച്ചല്ലോ. ഞാൻ ഇവിടെ വന്നപ്പോൾ ഇനിക്കു ഏഴുവയസ്സു ഉണ്ടായ രണ്ടൊട്ടെല്ലോ, എന്നു മറ്റും പറഞ്ഞു തുടങ്ങുന്നു. അതുകെട്ടു അവൾ നന്നാപ്രസനിക്കുന്നു. അന്നുരാത്രിയിൽ ഭർത്താവിനോടുകരഞ്ഞു പറയുന്നു. പിറ്റേദിവസി രാവിലെ അയാൾ കൊല്ലുകടവിലെ മുണ്ടകത്തിലോ കാളക്കു പോകുന്ന വണ്ണം ആണു കട്ടികൾ ഉള്ള വീട്ടിൽ കെ പോകുന്നു. ഓടരാത്തതോടും വിലമോടിക്കുന്നു. ഒടുവിൽ ആയ്ക്കാരാൽക്കു വല്ലാത്തൊന്നും പക്ഷേ കല്യാണം ഉറയുന്നു. ഇതിൽ അയ്യപ്പമുഴുവൻ ഒരമിച്ചു രാമസിങ്കേണ്ടവരായ പെൺകുട്ടിയുടെയൊ അണു കട്ടിയുടെയൊ സമ്മതം ഒരിക്കലും ആവശ്യമില്ലല്ലോ. ആവശ്യമെന്ന പറയുന്നവർ അധികപ്രസംഗികളാണെന്നും വിധിച്ചുകൊള്ളുന്നു. തിരുവാതു എതിർവാമണ്ടോ ഇല്ലല്ലോ. സ്രീധനമെന്നൊരു ഏല്പാട്ടുള്ള കൊണ്ടു അതിന്റെ ലാഭത്തിനുവേണ്ടി സർവ്വാംഗവൈശ്വര്യമുണ്ടായിരുന്നാലും മാതാപിതാക്കന്മാർ അവരുടെ മാനുഷകൃതികാൻ അവർക്കു ഏകദേശം കൊടുക്കുന്നു. നേരെമായിട്ടു സംഭവിക്കുന്നില്ലെന്നില്ലാ. ഇത്രകാരം പെണ്ണിന്റെ പത്താം വയസ്സിൽ വെറെ ൧൨ വയസ്സുപ്രായമുള്ള ഒരു ചെറുകുഞ്ഞായി വിവാഹം കഴിപ്പിക്കുന്നു. വിവാഹം എന്നു വെച്ചാൽ എന്താണെന്നോ ഭാര്യാഭർതാക്കന്മാരുടെ ചുമതലകൾ എന്താണെന്നോ ഉറപ്പാക്കു അറിവാൻ പാടില്ലാ. ഇതപെണ്ണു ഇത്ര വയസ്സിൽ തന്റെ മാതാ

പിതാക്കളാലെയും സ്വഭവനവും വിട്ടുപോകണമല്ലോ എന്നു വി.യാനി  
ച്ചു അവർകൾക്കുണ്ടുതുടങ്ങും. കളിസായനങ്ങൾകിട്ടിയാൽ കട്ടികൾഎന്തുമാ  
ത്രം സന്തോഷിക്കുമോ അപ്രകാരം ഈ മെറ്റുകൾ ഒരുപാവയൊമറ്റൊ  
കിട്ടിയപോലെ അവൻവിചാരിക്കും. എന്നാലും മെറ്റുകൾക്കുണ്ടാൽ  
എടുത്തുമാടണമെന്നു ഇവർ എവിടെനിന്നെങ്കിലും ഗ്രന്ഥികൾക്കും ഇ  
വളുടെ ഭർത്താവുവരികിലെ അവസരമുമാറ്റം ഇനിയത്തെതിൽ ആകട്ടെ  
മെന്നുവെച്ചു ഇവിടെ നിറുത്തുന്നു.

(ശേഷം തുടരും)  
ഒരു സഹസാപി.

ഒരു പുതിയ സമാനം.

പരമമല സിമ്മനാരിയിൽ സുറിയാനി പണ്ഡിതൻ ബ. വട്ടശ്ശേരി  
ൽ ഗീവറുഗിസ കത്താൻ അവർകൾക്കു എ. പെ. പെ. പെ. അന്ത്യോ  
പ്പാപാത്രിയകീസുബാവാര തിരുമനസ്സിലെ കൊടുത്ത മലങ്കര മല്ലാൻ എന്ന ഒ  
ര മാന്യസമാനം കല്പിച്ചു കൊടുത്തിരിക്കുന്നതായി ഒരു കല്പനയാൽ അ  
റിയുന്നു. സമാനസംബന്ധമായി ഒരു പുസ്തകം പിന്നാലെ വരുന്നതു  
ന്നും ആയു മെത്രാപ്പോലീത്തന്മാരിൽ ഹോൾ ഭൂഷിപ്പിക്കുമെന്നും അറിയു  
ന്നു. സുറിയാനി ഭാഷയിൽ അസാമാന്യ പാണ്ഡിത്യവും ഇംഗ്ലീഷ്  
സാമാന്യബുദ്ധിവും ഉള്ള രണ്ടാളാൽ രംബെല്ലെത്തിക്കു യോഗ്യൻതന്നെ.  
ആമേന്മയാൽ രചിക്കപ്പെട്ട മതസംഗതി പുസ്തകമല്ലെങ്കിലും പാത്രിയ  
കീസുബാവാര തിരുമനസ്സിലെ ഇപ്പോൾ ഉസാഹിപ്പിച്ചതു എന്നുങ്ങ  
െ സംശയിക്കുന്നു.



പുതിയ പള്ളിത്തുടം. എ. പെ. ബ. മാർജീവനാസ്പ്രാസ മെത്രാ  
പ്പോലീത്താ അവർകളാൽ കോട്ടയത്തു പണിയിച്ചിരിക്കുന്ന പുത്തൻ  
സിമ്മനാരിയിൽ ജനവരിമാസത്തിൽ തന്നെ ഇംഗ്ലീഷപരിത്വം ആരം  
ഭിക്കുവാൻ തീർച്ചയായിരിക്കുന്നു. അതിചെയ്ത അധികാരപ്പെടുത്തിയ ക  
മ്മറ്റുകാർ രണ്ടാളുടെ ഒരുസംഘംകൂടി മേൽനടപടികൾക്കു ഒരു നിശ്ച  
യം ചെയ്തിരിക്കുന്നു. പള്ളിത്തുടത്തിൽ മാർഡയനാസ്പ്രാസ സിമ്മനാരി  
യന്നാണു കമ്മറ്റികാർ പേർനിശ്ചയിച്ചു തരുന്നതു. സമീപമായ മുതൽ  
ഒരു കവാടം ഒരുപല്ലെക്കു മണ്ടു (ഗ്രൂപ്പുശേഷം) ആലോചിച്ചിട്ടുണ്ടു.  
പ്രകൃത സാമാനങ്ങൾ ഉണ്ടാകുവാൻ ആരംഭിച്ചിരിക്കുന്നു. വിവരമായി  
മടുത്തതിൽ പ്രസാദിക്കും.



സുറിയാനിപരിത്വം. കോട്ടയം പഴയസിമ്മനാരിയിൽ വരുന്ന മ  
രമാസത്തിൽ സുറിയാനിപരിത്വവും അഭിവൃദ്ധിയായി നടത്തുവാൻ  
ന്നെ നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു.

പുസ്തകം ൧

ലക്കം ൧൨

ഹനുവ-നു ഫവൻറ ധനു ൩൦ ൩-

മ ല ക ര

# ഇടവക പത്രിക

മാസംതോറും പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതു.



നമ്മുടെ കത്താവായ യേശുക്രിസ്തുവിന്റെ കരിശി

ങ്കലച്ചാതെ പുകഴ്ത്തു ചെല്ലാൻ സംഗതി വരരുതു.

(മാർ പൊലൂസ്.)

സംഗതിവിവരം.

“മാർ ദീവന്നാസ്ത്രോസ സിമ്മനാരി,,

പരസ്ത്രാ

പെരുന്നാൾ ആഘോഷം

അത്താനാസ്ത്രോസിന്റെ വിശ്വാസപ്രമാണം

സൂചകങ്ങൾ

ലേഖനങ്ങൾ.

അഗാപി

നോട്ടീസ.

പുറം

ഫവറ

ഫവർ

ഫവർ

ഫവർ

ഫവർ

ഫവർ

ഫവർ

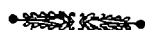
ഫവർ

പത്രവരി അടച്ചവരുടെ പേരുവിവരം.

[illegible]

മ ല ക ര

## ഇടവക പത്രിക



“മാർ ദീവന്നാസ്ത്രോസ് സിമ്മനാരി.,,

മലങ്കര യാക്കോബായ സുറിയാനി ക്രിസ്ത്യാനി അസെന്റേഷ്യൻ പ്രസിഡെൻറ് മാർ ദീവന്നാസ്ത്രോസ് മെത്രാപ്പോലീത്താ അവർകളുടെ കല്പനപ്രകാരം,

രാ. രാ.	പുകടിയിൽ യോസേഫ് ജൂപ്പ അവർകൾ.
“ “	കൊച്ചുപുളത്തുവട്ടിൽ കോര കയ്യൻ “
“ “	ഏടവഴികൽ മാത്തു പീലിപ്പോസ് “
“ “	കണ്ടത്തിൽ ജൂപ്പൻ ഗീ.യു.ഗീ.സ “

എന്നിവർ ഫഠ്യാവാമാണ്ടു വൃശ്ചികമാസം ൨൨-ാം തീയതിയിൽ ലത്തു കോട്ടയത്തു സുറിയാനിസിമ്മനാരിയിൽ കൂടി. മെത്രാപ്പോലീത്താ അവർകൾ ഇവരെ വിളിച്ചുകൂട്ടിയതിന്റെ ഉദ്ദേശ്യത്തെ തടച്ചെ വരുന്ന പ്രകാരം ചുരുക്കത്തിൽ പ്രസ്താവിച്ചു.

“സുറിയാനിക്കുകൾക്കു ഉൽകൃഷ്ടവിദ്യാഭ്യാസം വകയ്ക്കു തക്കതായ ഒരു പാഠകശാല ഉണ്ടാകണമെന്ന നമ്മുടെയും സുറിയാനിസഭയുടെയും അത്യന്ത സ്നേഹിതനായിരുന്ന കഴിഞ്ഞുപോയ ഡാറാസാജ്യാവർകൾക്കു ദൈവം തോന്നിച്ച ഒരു അതിതാല്പര്യമാണു ഇപ്പോൾ ഇവിടെ തിരുന്ന കരയുള്ള നമ്മുടെ ഇസ്കൂൾ കെട്ടിടം ഉണ്ടാകുവാനുള്ള കരണം എന്ന പ്രത്യേകം നിങ്ങളെല്ലാവരും അറിഞ്ഞിട്ടുള്ളതാണല്ലോ. ഈ കെട്ടിടം നമ്മുടെ അഭിപ്രായംപോലെ വലിപ്പമായിട്ടും മനോഹരമായിട്ടും പണിയിക്കുന്നതിനു മാത്രമല്ല ഇതിൽ ബി. എ. പ്ലരിക്കുവരെ പഠിത്തം നടത്തുന്നതിലേക്കും വേണ്ട മുതൽ തരാമെന്ന പരോപകാരതൽപരന്മാരിൽവെച്ചു ഒന്നാമനും നമ്മുടെ സഭയെക്കുറിച്ചു സാമാന്യത്തിലധികം സ്നേഹമുള്ളവനും ആയിരുന്ന ഈ സാജ്യാവർകൾ നമുക്കു മികവാറും ഉറെപ്പായി വാക്കുതരികയും ചെയ്തിരുന്നു. എങ്കിലും പണി ആരംഭിച്ച അധികനാൾ ചെല്ലുന്നതിനു മുമ്പിൽ അദ്ദേഹം ഈ ദേശത്തെയും അനന്തരം ഇഹലോകത്തെയും വിട്ടുപോയതിനാൽ ഒരു പ്രാവശ്യം തന്നിട്ടുള്ള ൧൪൦൦ രൂപയിൽ അധികം നമുക്കു അദ്ദേഹത്തിൽ നിന്ന ഈ വകയ്ക്കായി കിട്ടുന്നതിനു സംഗതിവന്നില്ല. ഇങ്ങനെ പണി വീഴ്ചയായി നമ്മുടെ സഭയ്ക്കു ഒരു അവമാനകരമായും സ്വശക്തിയില്ലായ്മയുടെ ലക്ഷ്യമാ

യും കറേദിവസം കിടന്നുപോയ; ഈ കെട്ടിടം വളരെ തെരുങ്ങിയും മനസ്സുടിച്ചും ഏകിലും കഴിഞ്ഞ മകരമാസത്തോടു കൂടി ഒരു വിധം ഉപയോഗിക്കത്തക്ക സ്ഥിതിയിലാകിത്തീർത്തു എണ്ണായിരം ഉറപ്പികവരെ നമുക്കു ഇതിലേക്കു ചിലവായിട്ടുണ്ട്. കെട്ടിടം തീർന്നിട്ടും പഠിത്തം തുടങ്ങാതെയിരിക്കുന്നതിൽ ഭേദം തീർത്താൽ കിടക്കയായിരുന്നു എന്നു തോന്നുകയാൽ ഈ മാസം ൧൩-ാം മുതൽ ഇവിടെ കൂടിയിരുന്ന അസംസേഷൻ കമ്മിറ്റിയിൽ ഈ കാര്യത്തെക്കുറിച്ച് കൂടി ഒരു തീരുമാനം ഉണ്ടാകണമെന്നു നാം ആവശ്യപ്പെടുന്നസരിച്ച് കമ്മിറ്റിയിൽ സഭയുടെ നില നിലനില്പിനും വർദ്ധനവിനും സഭയിൽ ഉൾപ്പെട്ട കുട്ടികളുടെ വിദ്യാഭ്യാസം സഭയാൽ തന്നെ നടത്തപ്പെടണമെന്നുതോളം പ്രധാനമായി ഒന്നു മില്ലെന്നും 'ഉത്സാഹി' യാൽ സർവ്വകലാശാലയിൽ സഭയെ ഇതിനു ശക്തിപ്പെടുത്താതെയിരിക്കയില്ലെന്നും പ്രസ്താവിക്കുകയും അതിനാൽ അടുത്ത വർഷത്തോളം മുതൽ മറ്റ് റിക്കലേഷൻ താഴെയുള്ള ക്ലാസ്സുകൾ ഏകിലും ഏർപ്പെടുത്തി പഠിത്തം നടത്തണമെന്നും 'ഇതിലേക്കു ചിലവിനു വേണ്ട പണം പള്ളികൾക്കു വരിയിട്ടു കല്പന അയച്ചു മറ്റും ഉണ്ടാകണമെന്നും നിശ്ചയിക്കും ഇതുസംബന്ധമായ സകല കാര്യങ്ങളും ഒരു കമ്മിറ്റിയായി മേൽ അന്വേഷിച്ചു നടത്തുവാൻ നിങ്ങളെ നാമുദ്ദേശിച്ചു നിയമിക്കയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. 'ആകയാൽ ഇതിലേക്കു എന്തെല്ലാമാണു വേണ്ടതെന്നു ഉടനെ ആലോചിച്ച് നിശ്ചയിക്കുകയും അതുപോലെ നടത്തുകയും ചെയ്യാൻ നിങ്ങൾ ഏകമനസ്സോടെ ഉത്സാഹിക്കുമെന്നു നാം പൂർണ്ണമായി വിശ്വസിക്കുന്നു.

സമാജികന്മാർ എല്ലാവരും ഈ ആജ്ഞയെ അനുസരിച്ചു യഥാശക്തിപ്രവൃത്തിക്കാൻ തങ്ങളിൽ ഓരോരുത്തർക്കുമുള്ള അത്യാത്മസാഹസത്തെയും സന്തോഷത്തെയും അറിയിച്ചതിന്റെ ശേഷം അന്വേഷിക്കുന്ന പന്ത്രണ്ടു മണിവരെയും പിറ്റേ ദിവസം പകലെ നാലുമണി മുതൽ ആറുമണിവരെയും കൂടിയിരുന്ന് ആലോചിച്ച് താഴെ എഴുതുന്ന നിശ്ചയങ്ങൾ അംഗീകരിച്ചു.

൧. ഈ പാഠശാല 'മാർ ദിവനാഗ്രേസ്' സിമ്മനാരി, എന്നു വിളിക്കപ്പെടണം.

൨. ഇതിൽ അടുത്ത ജനവരിമാസം മുതൽ ഇംഗ്ലീഷ് പഠിത്തം ആരംഭിക്കണം.

൩. ഈ പാഠശാലയിൽ വിദ്യാർത്ഥികളു സീകരിച്ചു പഠിപ്പിക്കുന്നതിൽ ജാതിമതങ്ങളെ അവലംബിച്ചുള്ള യാതൊരു പക്ഷപാതങ്ങളും ഉണ്ടായികൂടാത്തതാകുന്നു.

൪. വിദ്യാർത്ഥിസമയം ദയവായി ഹാജരായിരിപ്പാൻ സ്ഥലത്തുള്ള മറ്റൊരുവരുടെ എല്ലാം മുൻപിൽ കൂട്ടിക്കണിയും പാഠശാലയുടെ തൽക്കാലപര്യന്തമുള്ള ചരിത്രം മുതലായവ ചുരുക്കത്തിൽ ഒരു പിള്ളത്തക്കിട്ടിൽ കൊത്തിച്ചു ഭിത്തിയിൽ ഒരേടത്തു അപ്പോൾതന്നെ വെക്കുകയും വേണം.

൫. തൽക്കാലം താണതരം മുതൽ മറ്റ് റിക്കലേഷൻ വരെ സെൻ

കയ്യുണ്ടെടുത്തൊളം ക്ലാസുകൾ ഉണ്ടായിരിക്കേണ്ടതും കഴിയുന്നതായിരുന്നാൽ അടുത്ത കൊല്ലം തന്നെ മററ് റിക്കുചേർന്ന് ക്ലാസ് ഏർപ്പെടുത്തേണ്ടതുമാകുന്നു.

൬. പഠിത്തം ഒരുവിധമായി ആരംഭിക്കുന്നതിനു തന്നെ ഏഴിരുകറയാതെ ഇംഗ്ലീഷ് വാല്യുവാരും ഒരു മലയാളം മുൻപും ആകെ എട്ടാഴ്ചകൾക്കു ചുരുങ്ങിയ കണക്കിൽ മാസം നേിനു ശാലളം വകയ്ക്കു മറ്റു രൂപ വേണ്ടിവരുന്നതിൽ പിരിഞ്ഞുവരാപ്പുന്ന പിസു രൂപ ൫൫൦ നീക്കി മാസം ഒന്നിനു ആരൂപ വീതം ആണ്ടെത്തേക്കു ൧൨൦൦ ൦ മേശ, കടസരും ബെഞ്ചു, മുതലായ ഉപകരണങ്ങൾക്കു ൨൦൦൦ കെട്ടിടത്തിനു അത്യാവശ്യപ്പെട്ട അററകാറപ്പണികൾക്കു ൧൦൦ ൦ സയൻസ് പഠിപ്പിക്കുന്നതിനുള്ള സാമഗനങ്ങളും ഭൂപടങ്ങൾ മുതലായവയും വരുത്തുന്ന വകയ്ക്കു ൫൦൦ ൦ പാറശാല യഥാസമിതിയിലാക്കുവാൻ വേണ്ടിവരുന്ന അടുത്ത മൂന്നുകൊല്ലത്തേക്കുള്ള ഉദ്ദേശ ചിലവു ൩൦൦൦൦൦ ആകെ അച്ചായ്യാരും രൂപ ഉണ്ടാകെണ്ടതായാൽ ഈ സാല്യ അടസാസെഷൻ കമ്മട്ടികാർ അനുവദിച്ചിട്ടുള്ള പ്രകാരം പള്ളികൾക്കു വരിമ്പിട്ടും ഞായ്ക്കുമുള്ള മഹാജനങ്ങളോട് അപേക്ഷിച്ചും ആറുമാസത്തിനകം പിരിച്ചു ശേഖരിക്കണം.

൭. അവധിക്കു മുൻപിൽ പാടുള്ളടത്തോളം വാല്യുവാരെ നിയമിക്കയും തൽക്കാലം ആവശ്യമെന്നു തോന്നുന്ന നിബന്ധനകൾ ഉണ്ടാകി പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യണം.

൮. കമ്മട്ടികാർ ആവശ്യമുള്ളപ്പോൾ കെയും യോഗം കൂടുവാൻ നോട്ടീസു കൊടുക്കയും പിരിയുന്ന പണം വാങ്ങിക്കമ്മട്ടിയുടെ പേരിൽ സേവിംഗ്സ് ബാങ്കിൽ അടക്കയും അവിടെനിന്നു കമ്മട്ടികാരുടെ നിയോഗപ്രകാരം വാങ്ങി ചിലവു ചെയ്യയും ചെയ്യാൻ കണ്ടത്തിൽ ഈപ്പൻ ഗീവറഗീസു അവർകളെ തൽക്കാലത്തേക്കു അധികാരപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു.

൯. സിമ്മനാരിയുടെ ചിലവിലെക്കു ആരിൽനിന്നും ദ്രവ്യസഹായം ഉപകാരസ്തരണാപ്തവാ കൈപ്പറുവാൻ കമ്മട്ടികാർ കാത്തിരിക്കുന്നതും ഇങ്ങനെ കിട്ടുന്ന സംഖ്യകൾ ഉടൻതൻ സ്ഥലത്തെ വത്തമാനപ്പത്രങ്ങളിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതുമാകുന്നു.

൧൦. ഈ നിശ്ചയങ്ങളുടെ പകർപ്പു അച്ചടിപ്പിച്ചു കല്പനയോടുകൂടി പള്ളികൾക്കു അയക്കുന്നതു കൂടാതെ അപരവരാത കഴിയുന്ന എല്ലാത്തരം സഹായവും ചെയ്യണമെന്നു അപേക്ഷാസഹിതം സ്ഥലത്തും സമീപങ്ങളിലുമുള്ള മാന്ത്യാരായ എല്ലാ ആളുകൾക്കും പ്രസിദ്ധികായി വത്തമാനപ്പത്രങ്ങൾക്കും അയച്ചു കൊടുക്കണം.

അപേക്ഷ.

അല്ലയോ മഹാ ജനങ്ങളേ,

മേൽ ചേർത്തിട്ടുള്ള കമ്മട്ടി നിശ്ചയങ്ങളിൽ നിന്നു കാണാവുന്നപ്രകാരം സുവിയാനിക്കുട്ടികളുടെ വിദ്യാഭ്യാസം വകക്കു കഴിഞ്ഞുപോയ ഡാറാ

സാധുവർക്കുളുടെ ഒഴുപ്പത്താൽ മൂന്നുകൊല്ലം മുൻപിൽ ഇവിടെപണി ആരംഭിക്കുകയും അനേകം ബദ്ധപ്പാടുകളുടെ ഇടയിൽ കഴിഞ്ഞ മകരമാസത്തോടു കൂടി ഒരുവിധം തീക്കയും ചെയ്തിട്ടുള്ള കെട്ടിടത്തിൽ മറാഠി ക്ഷേത്രം വരെയുള്ള ക്ലാസുകൾ ഏറ്റെടുത്തിട്ടു ഉടനെ പഠിത്തം തുടങ്ങുകയും സകാര്യ സഹായം മുതലായ സമീരവരവുകൾക്കൊണ്ടു പാഠശാല പരാശ്രയം കൂടാതെ നടന്നുപോകുന്ന കാലം വരെ നാലു കൊല്ലത്തിൽ കുറയാതെ നടത്തുകയും ചെയ്യുന്ന വകയ്ക്കു അയ്യായിരം രൂപയിൽ കുറയാതെയുള്ള ഒരുമുതൽ ഉണ്ടാകണമെന്നു കണക്കാക്കിയിരിക്കുന്നതും ഇതിലേക്കു സുറിയാനിപ്പള്ളികളിൽ നിന്നു പിരിഞ്ഞു വരാവുന്ന ആയിരം രൂപാ നീക്കിയുള്ള സംഖ്യ ഉണ്ടാകുവാൻ പരോപകാരനിരതന്മാരും പരിഷ്കാരതല്പരന്മാരും സർവ്വധാനമായ വിദ്യാഭ്യാസത്തിന്റെ കുറവു കൊണ്ടു പലരും ആവത്തുകളിൽ അകപ്പെട്ടു വലയുന്ന നമ്മുടെ ഈ പ്രാചീനസഭയുടെ അത്യന്തദയനീയമായ ഏതൽകാലവസമയെക്കുറിച്ച് ഏകദേശ വിചാരമെങ്കിലുമുള്ളവരുമായ നിങ്ങളുടെ ഒഴുപ്പമല്ലാതെ മറ്റൊരു മാർഗ്ഗവും ഇല്ലാതെയിരിക്കുന്നതും ആകകൊണ്ടു എല്ലാവരുടെയും സഹായം താഴ്മയായി അപേക്ഷിക്കുന്നു.

സുറിയാനി സഭയിൽനിന്നു ഇദംപ്രഥമമായി ഉണ്ടായിരിക്കുന്നതും ഇതിൽ പ്രധാനമായി ഒന്നുണ്ടാകുവാനില്ലാത്തതുമായ ഈ അപേക്ഷ ആരാലും അംഗീകര്യമാകാതെയിരിക്കയില്ലെന്നും കമ്മട്ടികാർ പൂണ്ണമായി വിശ്വസിക്കുന്നു.

ഈ മുതലിലേക്കു മഹാജനങ്ങൾ അവരവരുടെ മനസ്സുപോലെ ദയവായി കൊടുക്കുമെന്നു നിശ്ചയിക്കുന്ന സംഖ്യകൾ ഇതോടു ചേർത്തിട്ടുള്ള പട്ടികയിൽ പതിച്ചു അയച്ചുകിട്ടുവാൻ കാത്തിരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു.

തീരെ ചെറിയ സംഖ്യകളും ഉപകാരസ്തരണാപൂർവ്വം കൈപ്പറ്റുന്നതും സൗകര്യപോലെ കമ്മട്ടികാരിൽ ആരെയെങ്കിലും ഏല്പിച്ചാൽ മതിയാവുന്നതും ആകുന്നു.

കോട്ടയം ) മാർ ദിവന്നാസ്ത്രോസ് മെത്രാപ്പോലീത്താ.  
 ഫറമ്പു വൃശ്ചികം ൨൫) പ്രസിഡൻറ്.

**പരസ്യം**

കോട്ടയത്തു സിമ്മനാരിയിൽ മാർത്തോമ്മാസു അച്ചുകൂടം മനേജറായി കോട്ടയത്തു പുകടിയിൽ ജോസെപ്പുള്ളപ്പിനെ ഫറമ്പു ധനുമാസം ൧-ാം-നു മുതൽ നിയമിച്ചിരിക്കുന്നതിനാൽ അച്ചടി സംബന്ധമായുള്ള എഴുത്തുകളും ഇടവകപ്പത്രികയുടെ പത്രവിലയും ടി. ജോസെപ്പുള്ളപ്പിനു അയച്ചുകൊള്ളുകയും വേണം.

എന്നു ഫറമ്പു ധനുമാസം ൧-നു  
 മലങ്കര ഇടവകയുടെ മാർ ദിവന്നാസ്ത്രോസ മെത്രാപ്പോലീത്താ  
 (ഒപ്പ്)



പെരുന്നാൾ ആഘോഷം.

സുറിയാനി പള്ളികളിൽ പലവിധം പെരുന്നാളുകൾ ആഘോഷിച്ചുവരുന്നുണ്ട്. കത്തോലിക്കാ ജനനം, മരണം, ജന്മദിനം, മുതലായ ദിവസങ്ങളും പരിശുദ്ധ കത്യാസ്രീ ശ്ലീഹന്മാർ സഹദൈന്മാർ മുതലായവരുടെ മരണദിനങ്ങളുമാണു പ്രധാനമായി ഘോഷിക്കപ്പെടുന്നത്. പെരുന്നാളുകൾക്കു നമസ്കാരം, കബ്ബാന, പ്രസംഗം, മുതലായ ദൈവശുശ്രൂഷകൾ നിബ്ബന്ധവും കൊടു വാദ്യം വെടികെട്ടു കൊടു കൊടി നേരിട്ടു മുതലായവ നിബ്ബന്ധമായിട്ടല്ലെങ്കിലും പലപ്പോഴും നടപ്പാ ആകുന്നു. ഇവയെല്ലാം ആഘോഷങ്ങൾ പള്ളികളിൽ കഴിക്കുന്നത് മഹാപാപവും വിഗ്രഹാരാധനയും ദ്രവ്യസമ്പാദ്യത്തിനു മാത്രമായുള്ള ദുഷ്പ്രവൃത്തികളും ആണെന്നു ഇംഗ്ലീഷുകാർ പഠിപ്പിക്കുകയും പുതുപ്പള്ളി പെരുന്നാൾ മുതലായവയെ മധയാശ്മിതം പാപ്പാപ്പാഴ്ത്തുന്ന ആക്ഷേപികയും ചെയ്തിട്ടുണ്ട്. ഇതു പരമാർത്ഥമായും ഉത്തമവശാസമായിരുന്നെങ്കിലും അവർ എഴുതിയതാണെന്നു പലരും വിചാരിച്ചിരുന്നു.

എന്നാൽ ഇപ്പോൾ ഇംഗ്ലീഷുപള്ളികളിലും പെരുന്നാളുകൾ ഒന്നുകൊണ്ടുപിടിച്ചുതുടങ്ങിയിരിക്കുന്നതായി കാണുന്നതിൽ ആശ്ചര്യപ്പെടുന്നു. അവർ ആരംഭിച്ചതു ക്രൈസ്തവപെരുന്നാൾ ആയിരുന്നു. ഒന്നു കോട്ടയത്തും ഒന്നു മലപ്പുളത്തിലും കഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നു. കൊട്ടു, വാദ്യം, വെടി, പ്രദക്ഷണം മുതലായ ആഘോഷങ്ങൾ രണ്ടു സ്ഥലത്തും ഉണ്ടായിരുന്നതിനു പുറമെ മലപ്പുളത്തിൽ ആട്ടം ദണ്ഡിപ്പു മുതലായവയും കൂടെ ഉണ്ടായിരുന്നു. സുറിയാനികാർ ചെയ്തപ്പോഴുള്ള കൊൽവച്ചാൽ വിഗ്രഹാരാധനയും ഇംഗ്ലീഷുകാർവച്ചാൽ മുകളിയുമാണെന്നു വിചാരിക്കുന്നുണ്ടെന്നും നടപ്പും പുതുപ്പള്ളി പെരുന്നാൾ മുതലായവയെ കുറിച്ചു മുഖിൽ മിത്രം ഘോഷിച്ചിരുന്ന ആക്ഷേപങ്ങളും തമ്മിൽ ഒത്തുനോക്കിയാൽ ആക്ഷോഭനാതിരിക്കുകയില്ല. പക്ഷേ ഒരുഭേദം ഉണ്ട്. സുറിയാനികാർ ഘോഷിച്ചതും ബഹുമാനിച്ചതും കത്തോലിക്കായെ തന്റെ പരിശുദ്ധദാസന്മാരെയാണത്രെ. ഇംഗ്ലീഷുകാർ ഘോഷിച്ചതും ബഹുമാനിച്ചതും അവതുവയസ്സുചെന്ന വെട്ടുകുട്ടികളെയും തേക്കുതടിയേയും ആയിരുന്നു. ശബ്ദികാത്തതും ജീവലക്ഷണം ഇല്ലാത്തതുമായ കുട്ടികളെയും മറ്റുതെയും ബഹുമാനിക്കുന്നതിനെക്കാൾ കണ്ടൻ പൂച്ചയുടെ പെരുന്നാൾ ഘോഷിച്ചെങ്കിൽ അവർ “ഓവെറാ” “ഓവെറാ” എന്നു ചിലശബ്ദങ്ങൾ പുറപ്പെടുവിക്കുകയും എലിയെ ഒരുക്കുകയും ചെയ്യുന്നതല്ല. ജഡത്തിൽ മരിച്ചവരായിരുന്നാലും ആത്മാവിൽ ജീവനുള്ളവരും നമുക്കു കണ്ടു പഠിപ്പാൻ ദുഷ്കാരകാരമായ പരിശുദ്ധന്മാരുടെ പെരുന്നാൾ ഘോഷിക്കുന്നത് വിഗ്രഹാരാധനയാണെന്നു വിധിച്ചു നാമുകൊണ്ടു ജീവനില്ലാത്ത കുല്ലാമരവും കൊണ്ടു പണിയിച്ചു കെട്ടിടത്തിന്റെ പെരുന്നാൾ ഘോഷിച്ചതിൽ അധികം ഇനിക്കു ആശ്ചര്യം തോന്നിയിരിക്കുന്നത് ൧൭-ാം നമ്പ്ര മനോരമയിൽ ഒരു ഉപദേശി ശ്രദ്ധിച്ചു എഴുതിയിരിക്കുന്ന മുണ്ടുകയാ കൂട്ടികൾ മുതലായ സ്ഥലങ്ങളിൽ ബിഷോപ്പിന്റെ കല്പനപ്രകാരം നടത്തിയ

പുലകൃഷ്ണാനികളുടെ പുത്തരി പെരുനാളാകുന്നു. അവിടെ വെടി വാളും ഞാണിടത്തു അട്ടിയാസം, നെല്ലു പുല്ലു വരകു കിഴങ്ങു മുതലായ സസ്യാദി ഫലങ്ങളുടെ കാഴ്ച ചത്രം കാഴ്ച മുതലായ നാണയവഴിപാടും, അപ്പം പഴം മുതലായ പലഹാരങ്ങൾ കൊടുവന്നു ജനങ്ങളെ ഇരുത്തി വിളമ്പി കൊടുക്കുക, കാളകെട്ടു ഇറവകകൾ എല്ലാ ഉണ്ടായിരുന്നു എന്നുമനോരമയിൽ ഒരു ഉപദേശം സാക്ഷിക്കുന്നു. മെലാണ്ടുകളിൽ പുലകൃഷ്ണങ്ങളിൽ മാത്രമല്ല എല്ലാ പള്ളികളിലും നടപ്പാകണമെന്നും ഏഴു തൂക്കാരൻ ശിപാരിയും പറയുന്നുണ്ട്.

സുറിയാനി പെരുനാളുകളെ മിത്രത്തിൽ പണ്ടു ആക്ഷേപിച്ച ഉപദേശം തന്റെ സന്ദർശനമായ മനോരമ ഉപദേശിയുടെ ചേവനത്തിനും ബിഷോപ്പിന്റെ കല്പനയ്ക്കും എന്തു സമാധാനം പറയുമെന്നു അറിഞ്ഞാൽ കൊള്ളാം. സുറിയാനി പള്ളിയിൽ ഒരു കോലിന്റെ ഉച്ചത്തിൽ വെള്ളികൊണ്ടു കുരിശെന്നു പറഞ്ഞു ഒരു വിചങ്ങതയെ പിടിക്കുന്നതു ഇംഗ്ലീഷ് പെരുനാളിൽ ഇല്ലാത്തതുകൊണ്ടു വിഗ്രഹാരാധനയ്ക്കു ഒഴികഴി വുണ്ടെന്നു പറയുമായിരിക്കുമൊ എന്നു അറിഞ്ഞുകൂടാ.

ഇംഗ്ലീഷ് പള്ളിയിലും പുസ്തകത്തിൽ കത്താചിന്റെയും അപ്പോസ്തോലന്മാരുടെയും പെരുനാളുകളുടെ ലിസ്തു കാണാം. ആദിപുരുഷങ്ങളിൽ പള്ളികളിൽ മികവാറും നന്ദിമൂലം വാവുകൾ ഉള്ളതെ ആഘോഷങ്ങൾ ഒന്നും കാണുന്നില്ല. ക്രിസ്ത്യാനികളെ ബന്ധിക്കാത്ത പഴയ നിയമത്തിലെ കർമ്മസംബന്ധമായ ആചാരങ്ങളോടു പുത്തരിയും പുണെല്ലും വരകും ചായയും കിഴങ്ങും കപ്പയും ഉപരിച്ച പള്ളിയിൽ ഇല്ലാത്ത പെരുനാൾ ഉണ്ടാകി ഘോഷിക്കുന്നതൊ ക്രിസ്തുവിന്റെയും ജീവന്റെയും പുസ്തകത്തിൽ പേരുഴുതപ്പെട്ടവരുടെയും നാൾ സുറിയാനികാർ ഘോഷിക്കുന്നതൊ ഏതാണെന്നും സന്ദർശിപ്പാൻ മാത്രം ഉണ്ടാകിയ പെരുനാൾ എന്നു വായനക്കാർ വിചിക്ഷിക്കുന്നതാണ്.

### അത്തനാസ്താസിന്റെ വിശ്വാസപ്രമാണം.

ഇടവകപ്പത്രികയിൽ ഒരു ലേഖകൻ ഈ വിശ്വാസപ്രമാണത്തെ വ്യാഖ്യാനിച്ചു. അംഗീയാമതക്കാർ രക്ഷിക്കപ്പെട്ടവൻ പാടില്ലെന്നു ലക്ഷ്യപൂർവ്വം മുണ്ടികാണിച്ചപ്പോൾ മലയാളമിത്രം അതിനുമില സമാധാനങ്ങൾ പറയുന്നുണ്ട് ആയ്ക്കു എന്നു നാൾ

൧. ആ വിശ്വാസ പ്രമാണത്തിലെ ശിക്ഷാവിധി വാചകങ്ങൾ അക്ഷരാർത്ഥപ്രകാരം വായിക്കേണ്ടതല്ലെന്നും

൨. ഇംഗ്ലീഷ് പള്ളിയിലും യഥാസമിതിയിൽ വായിച്ചാൽ പത്രിക ലേഖകൻ പറഞ്ഞ അഭിപ്രായങ്ങൾ ആർക്കും തോന്നുന്നതാണെന്നും

൩. ആ വിശ്വാസ പ്രമാണത്തിന്റെ ഗ്രന്ഥകർത്താവു ആരെന്ന് നിശ്ചയം ഇല്ല. പൊതുസുനാദോസുകൾ അതിനെ കൈകൊണ്ടിട്ടില്ലെന്നും

൪. അതിന്റെ ആദ്യവും അവസാനവും കഠിനമെന്നു തോന്നുമെങ്കിലും അതു അത്ര കൂട്ടാകണ്ടാ എന്നും

൫ ഇതു ഒരു വിശ്വാസ പ്രമാണമല്ല, വിശ്വാസ അറിയിപ്പു മാത്രമാണെന്നും

൬ അതിലെ ശിക്ഷാവിധി വാചകങ്ങൾ ശരിയായ തർജ്ജമയല്ല ശരിയായി തർജ്ജമ ചെയ്യാം കഠിനമാകുകൊണ്ടു അതിനെ ഭേദപ്പെടുത്തേണ്ടതിന്നു ഇംഗ്ലീഷസഭ ആലോചിച്ചു വരുന്നു എന്നും

൭ ത്രിത്വത്തെ കുറിച്ചുള്ള ഉപദേശം രക്ഷയെ ബാധിക്കയില്ലെന്നും ആകുന്നു.

ഇതിൽനിന്നു ഇനിക്കുതോന്നിയ അഭിപ്രായങ്ങൾ എന്താണു്;

ഇംഗ്ലീഷപള്ളികൂടാ മനസ്സിലാക്കേണ്ടതു അതിൽ എഴുതികാണുന്ന വാക്കുകളുടെയും വാചകങ്ങളുടെയും അർത്ഥപ്രകാരമല്ല. അതിൽ എഴുതിയിരിക്കുന്നതുപോലെ മനസ്സിലാക്കിയാൽ ഇംഗ്ലീഷ പള്ളി രക്ഷയില്ലെന്നുള്ളതു തീർത്തന്നെ പള്ളികൂടത്തിൽ 'ഉപ്പു' എന്നു എഴുതിയിരുന്നാൽ "ഇല്ല" എന്നും "ഇല്ല" എന്നു എഴുതിയിരുന്നാൽ "ഉപ്പു" എന്നും ഗ്രഹിച്ചുകൊള്ളണം. പള്ളികൂടം ഇത്രപിശകാണുന്നു ഞാൻ ഇല്ലൊൾ മാത്രമേ അറിഞ്ഞുള്ളൂ. അതുകൊണ്ടു അംഗ്ലീയാസുറിയാനി സഹോദരന്മാരെ! നിങ്ങളുടെ മേൽഗതി എല്ലാം നഷ്ടിയാണെന്നു വെറൊലക്സുംവെണമൊ? വിശ്വാസപ്രമാണവും പള്ളികൂടവും എല്ലാം തുമ്പിലാത്തതാണെങ്കിൽ അവയെ പിൻഗമിച്ചാൽ നെർവഴി കാണുന്നതു അസാദ്ധ്യമെന്നു പറയേണ്ടാല്ലൊ.

ഒരുരേഖ അംഗീകാര്യമായിരിക്കണമെങ്കിൽ അതുനാമ സത്വവും (ഒതെൻറിസിററി) കാര്യസത്വവും (ജെനയിൻനെസ) ഉള്ളതായിരിക്കണമെന്നു സർവസമ്മതമാണല്ലൊ അത്താനാസ്ത്രോസിന്റെ വിശ്വാസപ്രമാണം നാമസത്വം ഉള്ളതല്ലെന്നു മിത്രം സമ്മതിച്ചു. അതിൽ ചില തിരുത്തൽ ചെയ്യിട്ടുണ്ടെന്നു ഞങ്ങൾ കഴിഞ്ഞലകത്തിൽ ഒരു പാട്രിസാസ്ത്രീന്റെ സമ്മതംകൊണ്ടു കാണിച്ചതും ഇനിയും തിരുത്തുവാൻ പൊകുന്നു എന്നു മിത്രംഇല്ലൊൾ സമ്മതിച്ചതും കൂടി ആലോചിക്കുമ്പോൾ അതിന്നു കാര്യസത്വവും ഇല്ലെന്നുവരുന്നു. രണ്ടു സത്വവും ഇല്ലാത്തതിനെ ഇംഗ്ലീഷ പള്ളികൂടത്തിൽ അംഗീകരിച്ചതും മതസംഗതിയിൽ ശ്ലാഘിച്ചതും അബദ്ധമല്ലയൊ? സത്വമില്ലാത്ത പ്രമാണത്തെ സ്വീകരിച്ചസഭ സത്വമുള്ളതായിരിക്കയില്ലാ. ഇടവകപ്പത്രിക ഒന്നരണ്ടുവഷംകൂടെ റം സമിതിയിൽ പോയാൽ ഇംഗ്ലീഷ പള്ളികൂടം മുഴുവൻ റം മട്ടിൽ ഒരു സത്വവും ഇല്ലാത്തതെന്നു ചെമ്പുതെളിയുമെന്നു തോന്നുന്നു.

റം വിശ്വാസപ്രമാണം ഒരു വിശ്വാസപ്രമാണമല്ല ഒരു വിശ്വാസ അറിയിപ്പു മാത്രമാണെന്നു മിത്രം പറയുന്നു അവരുടെ വ്യാഖ്യാനം ഗതി എന്താണു്: "നില്പാവിശ്വാസപ്രമാണവും അത്താനാസ്ത്രോസിന്റെ വിശ്വാസപ്രമാണവും അപ്പോസ്തോലന്മാരുടെ വിശ്വാസപ്രമാണമെന്നു നടപ്പായിചൊല്ലപ്പെടുന്നതും റംമൂന്നു വിശ്വാസപ്രമാണങ്ങളെ നല്ലവണ്ണം കൈകൊൾകയും വിശ്വസിക്കയും ചെയ്യേണ്ടതാകുന്നു." അതിന്നാൽ അത്താനാസ്ത്രോസിന്റെ വിശ്വാസരീതി "അറിയിപ്പു" എന്നല്ല, വിശ്വാസപ്രമാണമായിട്ടുതന്നെ അംഗീകരിച്ചു.

കയും വിശ്വസികയും ചെയ്യുന്നു എന്നു കാണുന്നു അതു മുഴുവൻ വിശ്വസി ക്കണമെന്നല്ലാതെ ആദ്യവും അവസാനവും ഉള്ള ശിക്ഷാവിധി വാ മകം ഒഴികണമെന്നും മതസംഗതി പറയുന്നില്ല. അതിനാൽ മിത്രത്തിന്റെ ഇപ്പഴത്തെ തകം അംഗീയാമതത്തിന്റെ തകമല്ല, രക്ഷയുണ്ടെന്നു പറഞ്ഞു സമജാതികളെ കളിപ്പിക്കുവാൻ ഇപ്പോൾ മിത്രം കണ്ടുപിടിച്ച ഒരു ഉപായം മാത്രമാണെന്നു വരുന്നു അല്ലെങ്കിൽ ഒരുകാലം ഞാൻ പറഞ്ഞുപോയി. പള്ളിക്രമത്തിൽ 'ഉപ്പു' എന്നു ഏഴുതികണ്ടാൽ 'ഇല്ല' എന്നതും ധരികണമെന്നുള്ള യുക്തി മതസംഗതി പറയുന്നില്ലെന്ന് ഞാൻ ഓർത്തില്ല. അതിനുവേണ്ടി മാപ്പുപോടിക്കുന്നു.

“ആരേങ്കിലും രക്ഷകപ്പെട്ടവൻ (അല്ലെങ്കിൽ രക്ഷയുടെ സമിതിയിൽ നിലനില്പാൻ) മനസ്സുള്ളവനായാൽ അവൻ പൊതുവിടുള്ള വിശ്വാസത്തെ പ്രമാണിക്കുന്നതു സകലത്തിനും മുമ്പെ ആവശ്യമാകുന്നു. ആ വിശ്വാസത്തെ ആരേങ്കിലും അശുദ്ധിയാകാതെ മുഴുവനും ആചരിക്കാഞ്ഞാൽ അവൻ സംശയാക്രൂടാതെ എന്നും നശിച്ചുപോകും.----- ഇതിനെ ആരേങ്കിലും ഉറപ്പോടെ വിശ്വസിക്കാഞ്ഞാൽ അവൻ എന്നും നശിച്ചുപോകും.” ഇതാണു വിശ്വാസപ്രമാണത്തിലെ (അറിയിപ്പിലെ അല്ല) വാചകം. ഇതിനു അക്ഷരപ്രകാരവും ആത്മപ്രകാരവും രണ്ടാണു ത്വം ഉണ്ടെന്നും ഞാൻ പറഞ്ഞതു അക്ഷരപ്രകാരമുള്ള അർത്ഥമാണെന്നും മിത്രം പറയുന്നു. ആത്മപ്രകാരമുള്ള അർത്ഥം മനസ്സിലാക്കി തന്നിട്ടില്ല. അതിനാൽ റോ വാചകം വെച്ചുകൊണ്ടു ആത്മപ്രകാരം മിത്രം പ്രാപ്തം നിട്ടു തരുവാൻ അപേക്ഷിക്കുന്നു.

ത്രിത്വത്തിലെ വിശ്വാസം രക്ഷയെ ബാധിക്കുകയില്ലെന്നു മിത്രം പറയുന്നു. ഇതും മിത്രത്തിന്റെ സ്വഭാവപ്രായമാണു. സഭയുടെ അഭിപ്രായം മറിച്ചാണെന്നു വിശ്വാസപ്രമാണംകൊണ്ടും മതസംഗതികൊണ്ടും അറിയാം. ത്രിത്വത്തിൽ ഒരുവനായപുത്രൻ കലച്ചുകൂടാതെയും വേർതിരിക്കപ്പെട്ടവൻ പാടില്ലാതെയും യോജിച്ചു ഒരുസ്വഭാവമെന്നു ഒരുമതകാരും റോലക്ഷണങ്ങൾ എല്ലാം ഒത്തുരണ്ടു സ്വഭാവമെന്നു വെറൊരു മതകാരും തമ്മിൽ തകാളണ്ടായി സ്വഭാവത്തിന്റെ ലക്ഷണങ്ങൾ എല്ലാം ശരിയായിരുന്നാലും എണ്ണത്തിൽ ഭേദപ്പെട്ടതുകൊണ്ടു ഏകസ്വഭാവ വിശ്വാസികളായ യാക്കോബായകാരെ വലിച്ചു ശിക്ഷാവിധിയിൽ കാൽസിഡൊൻ സൂനാദോസുകല്പിച്ചതും അതിനെ അംഗീയാസഭ കൈകൊണ്ടതും ഏകസ്വഭാവമെന്നു ഒരുവാക്കുമൂലം യാക്കോബായകാരോടു യാതൊരു സംബന്ധവും പാടില്ലെന്നു ആച്ചു ബിഷോപ്പാ ഹെറോൾഡ സാസ്റ്റം വിധിച്ചതും (കഴിഞ്ഞലകം നോക്കുക) എന്തുകൊണ്ടു? ത്രിത്വത്തിലെ വിശ്വാസഭേദം രക്ഷയെ ബാധിക്കുകയില്ലെങ്കിൽ നിങ്ങളുടെ സൂനാദോസിന്റെ നിശ്ചയവും നിങ്ങളുടെ പ്രധാന പുരോഹിതന്മാരുടെ പ്രസ്താവനയും അബദ്ധമല്ലയോ? അംഗീയാമതത്തിന്റെ ഉപദേശങ്ങൾ അവരുടെ പള്ളിക്രമവും അവരുടെ സൂനാദോസുകളുടെ നിശ്ചയവും അവരുടെ പുരോഹിതന്മാരുടെ അഭിപ്രായവും കൊണ്ടു വിധിക്കാമെങ്കിൽ ത്രിത്വത്തിലെ വിശ്വാസം രക്ഷയെ ബാധിക്കുമെന്നു സങ്കല്പിച്ചു മതിയാ

൧. അപ്പോൾ ത്രിത്വത്തിലെ വിശ്വാസത്തിൽ മനഃപൂർവ്വമായ തിരുത്തൽ ചെയ്യുകൊണ്ടു അംഗീയാക്കാർ രക്ഷിക്കപ്പെടുവാൻ പാടില്ലെന്നും മിത്രവും അതിലെ എഴുത്തുകാരും പള്ളിക്രമവും വിശ്വാസപ്രമാണങ്ങളും മറിച്ചു വായിക്കണമെന്നുള്ള ദുരഭിപ്രായം നികി വച്ചു തങ്ങളുടെ സഭയുടെ സാക്ഷാൽ ഉപദേശം എന്തെന്നു പഠിക്കുവാൻ ഞാൻ പ്രബോധിക്കുന്നു.

അല്ലയോ അംഗീയാ സുറിയാനി സഭാദരന്മാരെ നിങ്ങളുടെ ആത്മാവിനെ നിങ്ങൾ വിലമതിക്കുന്നില്ലയോ? അതുനിത്യജീവകലേഷ് എന്തെന്നെന്നു നിങ്ങൾക്കു കാണയില്ലയോ? അയ്യോ ഓടിവരുവിൻ തന്നത്താൻ രക്ഷിപ്പാൻ പാടില്ലാത്തവരിൽ ആശ്രയിക്കരുതെന്നു ഞാൻ വീണ്ടും ഓപ്പിക്കുന്നു.

സാക്ഷാൽ സുറിയാനികാരൻ

സൂചനകൾ.

വിസ്മയവിഷോപ്പ — ഇദേഹം ൧൦൦൦ രൂപാ സുറിയാനിമെത്രാൻ കൊടുക്കാമെന്നു പറഞ്ഞതു കൈക്കൂലിയല്ലാ മൂലധനമാണെന്നു മിത്രപറഞ്ഞതു അബദ്ധമെന്നു ഞങ്ങൾ പ്രസ്താവിച്ചതു ഒരു അസാധാരണയുക്തിയാണെന്നു മിത്രം വീണ്ടും പറയുന്നു. അവരുടെ സാധാരണയുക്തി “പട്ടക്കാർ നിജവരവിനു മൂലധനം ഉണ്ടാക്കുന്നതിനു മനസ്സില്ല” എന്നതിനാൽ ആ പണം മേടിക്കുവാൻ അർഹതയില്ലാതെപോയി, എന്നു കുന്നു. കൈക്കൂലി എങ്കിലും മൂലധനമെങ്കിലും ഒന്നുവാദത്തം ചെയ്യേണ്ടെന്നും കൊടുക്കയും മേടിക്കയും ഉണ്ടായില്ലെന്നും മിത്രം ഇതുകൊണ്ടു നന്നായിരിക്കുന്നു. രണ്ടാം ലകത്തിൽ മിത്രം പറഞ്ഞതു “ആയിരം രൂപാ ദാനം കൊടുക്കയും കൂടെചെയ്യും” എന്നായിരുന്നു. മിത്രം മുമ്പിൽ പറഞ്ഞതെല്ലാം ഇപ്പോൾ പറഞ്ഞതൊക്കെ എന്താണു പരമാർത്ഥം? ഞങ്ങൾ പഞ്ചായത്ത് ഓഫീസിലായിട്ടുള്ളപ്പോൾ മിത്രം അന്ധാളിച്ചു പൂർവ്വപരവിരുദ്ധങ്ങൾ സസാരിച്ചുപോയി. മിത്രം കക്കാനെപരിച്ചിട്ടുള്ള നല്ലാൻപരിച്ചിട്ടില്ലെന്നു ഇതുകൊണ്ടുവരുന്നു. തക്കിച്ചു തക്കിച്ചു കൈക്കൂലി ഒന്നുകൂടെ ചെറുക്കു ടിച്ചു കഷ്ടം

എം. ജെ. സി. കുര്യപറമാൻ വിരമനായ ഈ മിത്രലേഖകൻ വീണ്ടും മിത്രത്തിൽ അരങ്ങേറിയിരിക്കുന്നു. മുഖ്യാരികൾ മത്സ്യസംഗ്രഹം ചുണ്ണൻ ദൈവഭക്തി വണ്ണിച്ചതു അബദ്ധമെന്നു പത്രിക ബോധപ്പെടുത്തിയതിനു സമാധാനം പറയുന്നില്ലാ. ഈ പ്രാവശ്യം ആഭക്തനായ ശെമ്മാശു മെത്രാസമാനം ഏറ്റവും മടങ്ങിവരുമ്പോഴെങ്കിലും മൂസലിൽവെച്ചു കൂപാത്രിയകുസു ബാവാതിരുമനസ്സിലെക്കു ഒരു എഴുത്തയച്ചതായും അതിൽ “അന്ത്യോവിനം മലബാറിലും തമ്മിൽ സ്നേഹസംബന്ധവും നഹോദരബന്ധവും അല്ലാതെ അധികാര കർത്തവ്യം ഇല്ല,”ന്നു പ്രസ്താവി

മുദ്രണത്തായം പറയുന്നു. ഇതു ആദൈഹത്തിന്റെ അറിവെഴുത്തു കുറിപ്പിൽ കണ്ടതും ആദൈഹത്തെ പ്രസ്താവിച്ചിട്ടുള്ളതും ആണത്രെ. പാത്രിയക്കീസിന്റെ മേലധികാരം സമ്മതിച്ചു സത്യം ചെയ്ത സമാനം എന്നാൽ ആ അധികാരത്തെ പാത്രിയക്കീസിന്റെ ഭിത്തിയിൽ ഇരിക്കുന്ന മൂസലീഖ്വയ്ക്കു നിഷേധിച്ചു എന്നു പറയുന്നതൊന്നും പ്രാജ: ഇല്ലാ. ആ അധികാരം മൂസലീഖ്വയ്ക്കു നിഷേധിച്ചു ആൾ മലബാറിൽ വെച്ചു നൽകുന്നതല്ലല്ലോ. മലബാറിലെ വന്നതിൽ പിന്നെ റെസിഡെന്റുസായ്ക്കു ചർക്കകൾക്കു ഒന്നല്ല ഒരുത്തറു എഴുത്തുകൾ എഴുതിയതിൽ പാത്രിയക്കീസിനെ മലങ്കരസഭയുടെ മേലധികാരിയായി സമ്മതിച്ചിട്ടുണ്ടു. വീട്ടുവിടത്തെ പാത്രിയക്കീസിന്റെ മേലധികാരം സമ്മതിച്ചു ആദൈഹം എഴുതിയിരിക്കുന്ന റിക്കാട്ടുകൾ ഇരിക്കുമ്പോൾ മൂസലീഖ്വയ്ക്കു അന്യഥാ എഴുതി എന്നു പറയുന്ന വഞ്ചന ആർ വിശ്വസിക്കും. മാർ അത്താനാസ്യോസിന്റെ ഒപ്പം മറ്റേയും വെച്ച അസന്ദർഭിത ഇരിക്കുമ്പോൾ എം. ജെ. സിയുടെ കീറുകടലാസിനു എന്തു വിലയുണ്ടാകുമെന്നു പറയണ്ടാ. ഞം സംഗതി എഴുത്തുകാരൻതന്നെ പലപ്പോഴും പറഞ്ഞതായി പ്രസ്താവിച്ചിരിക്കുന്നു. പിശാചിന്റെ കണിയിൽ വീഴുന്നതും ദൈവശുശ്രൂഷയ്ക്കു അയോഗ്യനായി തള്ളപ്പെടുന്നതും ശൈശവസമാനത്തിൽ കല്പനചെയ്യുന്നതും ദൈവഭക്തിയെന്നു വിചാരിക്കുന്ന എം. ജെ. സി. ക്കു ആ ഭക്തിന്റെ വാക്കു വിശ്വാസയോഗ്യമായിരിക്കാം. പ്രസ്താവിച്ച ആളിന്റെ സ്വഭാവം അറിഞ്ഞിട്ടുള്ളവർക്കു വിശ്വാസയോഗ്യമാകണമെങ്കിൽ പ്രസ്താവിച്ച നേരംകൂടെ അറിയിക്കേണ്ടിയിരുന്നു കാലത്തോ ഉച്ചതിരിഞ്ഞതിൽ പിന്നെയോ ഇതു പ്രസ്താവിച്ചതെന്നു ഒരു നോട്ടുകൂടെ അറിയിൽ മേത്തിരുന്നെങ്കിൽ മറ്റുള്ളവർക്കു വിശ്വസിക്കാമൊ എന്നു ആലോചിക്കാമായിരിക്കും.

## നി. വ. ദി. ശ്രീ. ഡാക്തർ ഹെറാസ്സ സിഷോപ്പ അവർകൾ മോശിപ്പാൻ.

അല്ലയോ ഹെറാസ്സ!

തിരുവിതാംകൂറിലും കൊച്ചിയിലും കൂടി അംഗീയാമതത്തിൽ ചേർന്നിരിക്കുന്ന ജനങ്ങളുടെ സംഖ്യ തിരുവിതാംകൂർ ഗവണ്മെണ്ടു പഞ്ചാംഗപ്രകാരം ൨൩൦൦൦ ആകുന്നു. സുറിയാനി മതത്തിൽനിന്നു ചേർന്നവരും മിഷ്യനറിമാർ അവരുടെ പ്രസംഗവേലയ്ക്കു പുറത്താകട്ടെ നിന്നു മോത്തവരും ഈ സംഖ്യയിൽ ഉൾപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. ഇതിൽ നേർപകുതി സുറിയാനികാരായിരിക്കുമെന്നു വിചാരിപ്പാൻ ന്യായം ഉണ്ടു ക്കെങ്കിലും മൂന്നിൽ ഒന്നിനു സംശയമില്ല.

പ്രോത്തസ്റ്റാന്റു മതത്തിൽ ചേർന്ന പലമിഷ്യൻ സമൂഹങ്ങൾ തമ്മിൽ ഒരുസമൂഹം സുവിശേഷവേല ചെയ്യുന്ന വലുപ്പത്തിൽ വേരോരു സമൂഹം പ്രവേശിക്കരുതെന്നു ഒരു കരാർ ചെയ്തിട്ടുള്ളതായി അറിയുന്നു. ഈ കരാർ ഒരുവേള ചിലപ്പോഴുള്ളതും സംബന്ധിക്കുന്നില്ലെങ്കിൽ, കേരളത്തിന്നു സംബന്ധിക്കുന്നുണ്ടെന്നു പറവാൻ സംശയമില്ല.

ചർച്ചിച്ചാൽ, ലണ്ടൻ മിഷ്യൻ, ജെമ്മൽ മിഷ്യൻ, ഈ മൂന്നു സമൂഹങ്ങളും പ്രത്യേകം പ്രത്യേകം സ്ഥലങ്ങളിൽ വേലചെയ്തുവരുന്നതും ഒരു കൂട്ടരുടെ വേലസ്ഥലത്തു ൨ റെറ്റാക്ടുകൾ എത്തിനോക്കാതിരിക്കുന്നതും ഈ കരാറിന്റെ ഫലമാകുന്നു.

ഇങ്ങിനെ പരസ്പരം പ്രവേശിക്കരുതെന്നു നിശ്ചയിപ്പാനുള്ള കാരണം, പുറത്തു

കൾ ക്രിസ്തുവിൽ വിശ്വസിക്കുന്നവർ ആരായിരുന്നാലും രക്ഷിക്കപ്പെടാമെന്നുള്ളതിനാൽ ആരുമുലഭായിരുന്നാലും സുവിശേഷം പ്രസംഗിക്കപ്പെടണമെന്നുള്ളതെ മറ്റു ഉദ്ദേശം ഉള്ളതല്ലെന്നതന്നെയാകുന്നു. ലണ്ടൻ മിഷ്യൻകാരുടെയൊ ജെജൻ മിഷ്യൻകാരുടെയൊ ഉപദേശപ്രകാരം ക്രിസ്തുവിൽ വിശ്വസിച്ചാൽ രക്ഷയിച്ചെന്നു ചരിച്ചിട്ടുള്ള സംശയം ഉണ്ടായിരുന്നെങ്കിൽ അപ്പർ മറ്റവരുടെ പ്രേരണയെത്തു പ്രവേശിക്കാതിരിക്കുമ്പോൾ.

ആസ്ഥിതിക്കു മിഷ്യനരിമാരുടെ ഹരപിന്നെ ഫുൾട്ടൺ വെർമിഡെ സുവിശ്വസിക്കാൻ പ്രവേശിച്ചിരിക്കുന്ന ഒരു വയലിൽ മിഷ്യൻസഭയും പ്രവേശിച്ചു വേലചെയ്യുന്നതു നീതികരിക്കപ്പെടാമൊ എന്ന സംശയം ഉണ്ടായിരിക്കുന്നു: അവർ സുവിശ്വസിക്കാരുടെ വയലിൽ പ്രവേശിച്ചതു അപരരുടെ നിബന്ധനയ്ക്കും കരാറിനും വിപരീതമല്ലയൊ എന്നു ആലോചിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു.

ഇതിന്നു ഒരു സമാധാനം അറുപതു പാവൻ ഉണ്ടാകും- സുവിശ്വസിക്കാരിൽ സുവിശേഷപ്രചാരപ്രേരണ ആരംഭിച്ചതു ഉദ്യോഗം മാത്രമാണു. മിഷ്യനരിമാർ ഇവടെ പ്രവേശിച്ചുകാലത്തു സുവിശ്വസിക്കാൻ മൗനമായിരുന്നു എന്നാകുന്നു, സുവിശ്വസിക്കാരുടെ മൗനതയുടെയും മിഷ്യനരിമാരുടെ തീർപ്പു തയുടെയും ഫലം താഴെ എഴുതിയിരിക്കുന്ന കണക്കിൽനിന്നു ഏകദേശം ഗണിക്കാമെന്നുതോന്നുന്നു.

മേൽ പ്രസ്താവിച്ച പ്രകാരം അംഗീകാരസഭയിൽ ചേർന്നിരുന്ന ൨൩൦൦൦ ആത്മാക്കളിൽ സുവിശ്വസിക്കാരുടെ പ്രയത്നഫലമായ അംഗീകാര സുവിശ്വസിക്കാർ മൂന്നിൽ ഒരുഭാഗം എന്നു വിചാരിക്കുന്നപക്ഷം, മിഷ്യനരിമാരുടെ പ്രയത്നഫലം ൧൦൦൦൦ ആത്മാക്കൾ എന്നിരിക്കട്ടെ. ഇതു ൧൧൨൦൦ മുതൽ ൧൨൨൦൦ വരെ ഒരു വർഷത്തെ മിഷ്യനരിമാരുടെ പ്രവേശിച്ചിരിക്കുന്നു. ഇതിന്നു കണക്കാക്കിയാൽ ആണ്ടിനാൽ ശരാശരിയെ ഏകദേശം ൩൧൦൦ ആത്മാക്കളെ ഇവർ ലാഭിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നുവരുന്നു ഇതു രണ്ടു സംസ്ഥാനത്തും കൂടിയാകുന്നു.

കാനിസു കണക്കുപടി തിരുവിതാംകൂറിൽതന്നെ യാകൊബായകാരുടേ റോമ്മാകാരുടേ ഉൾപ്പെടെ സുവിശ്വസിക്കാർ (ലത്തീൻകാരെ കൂടിയിട്ടില്ല) ഏഴുലക്ഷം ഉണ്ടു. സുവിശ്വസിക്കാരുടെ ആദ്യകുടിയോറം വടക്കുൽ എന്നുള്ള പഴമപ്രകാരം ഒരു സംഖ്യ ൧൦൦൦ വർഷത്തെ ഫലമാകുന്നു. മേൽപ്രകാരം ഇതും കണക്കാക്കിയാൽ ശരാശരിയെ സുവിശ്വസിക്കാർ ആണ്ടിൽ ൪൩൩൩ ആത്മാക്കളെ ലാഭിച്ചിരിക്കുന്നതായിരിക്കുന്നു. കൊച്ചിസംസ്ഥാനം കൂടെ യോത്താൽ അറുപതി കൂടിയിരിക്കും. ഇതിൽ റോമ്മാകാരുടേ ഉൾപ്പെട്ടിട്ടുണ്ടു. അതുപ്രകാരം യാകൊബായകാരുടെ സംഗതിതന്നെ നോക്കാം. ൧൮൦൩ൽ മദ്രാസ് ഗവണ്മെന്റിൽനിന്നും പരിശോധനയ്ക്കായി വെക്കർ കെക് എന്നൊരു പാദ്രിയെ സുവിശ്വസിക്കാരിൽ അയച്ചിരുന്നു. ആദ്യമെത്തിന്റെ റിപ്പോർട്ടു പ്രകാരം അന്നു യാകൊബായ സുവിശ്വസിക്കാർ ൧൦൦൦൦ ആയിരുന്നു (ഇപ്പോൾ പാദ്രി പ്രകാരം ൩൦൦൦) ഇപ്പോൾ യാകൊബായകാരുടെ സംഖ്യയായ ൩൨ ലക്ഷത്തിൽനിന്നു ൧൦൦൦൦ കിട്ടിച്ചാൽ ൧൮൦൦൦ മുതൽ ഇന്നേവരെ യാകൊബായകാരുടെ വർദ്ധനവു ൨൨൦൦൦൦ എന്നുവരുന്നു. ഇതു ൧൮൦൦൦ മുതൽ ൧൮൦൦൦ വർഷത്തെ വർദ്ധനവാകുന്നു. മേൽപ്രകാരം കണക്കാക്കിയാൽ ശരാശരിയെ ആണ്ടിൽ ൨൦൦൦൦ ആയിരിക്കും. ആത്മാക്കൾ സുവിശ്വസിക്കാരിൽ വർദ്ധിച്ചു കാണുന്നു. ഇതിലും കൊച്ചി സംസ്ഥാനം ഉൾപ്പെട്ടിട്ടില്ല. അതിനാൽ മിഷ്യനരിമാർ സുവിശേഷ പ്രചാരമെന്ന പദത്തെ മറ്റൊരു കൂട്ടിൽ ഭേദം ഇരിക്കുന്നതും റിപ്പോർട്ടിനു മാത്രം പഴിനീളെ നടന്നു പാട്ടു പാടുന്നതും ഉപദേശിമാർ മാവിന്റെ മുകളിൽ ഇരുന്നു കൊമ്പു കലുകിടന്നിട്ടു ശവം അടക്കം ചെയ്യുന്നതും, പാദ്രിമാർ പുലക്കുട്ടികളെ തൊടുവാനുള്ള അപ്പാപ്പയുടെ ദൂരെ മാറിനിന്നുകൊണ്ടു വെള്ളം കയ്യിൽക്കോരി ഏറിഞ്ഞു ജ്ഞാനസ്നാനപ്പെടുത്തുന്നതും മുതലായ സുവിശേഷപ്രചാര വേലയുടെയും സുവിശ്വസിക്കാർ കൊട്ടും പ്രോപ്പും കൂടാതെ മനസ്സു തിരിക്കുന്നതിന്റെയും ഫലം മേൽ എഴുതിയ കണക്കുകൊണ്ടു ഒരു ഉയർച്ചയെന്നതാകുന്നു. സുവിശ്വസിക്കാരുടെ വയലിൽ മിഷ്യനരിമാരുടെ പ്രവേശനം നീതികരിക്കുവാൻ സുവിശ്വസിക്കാരുടെ മൗനം കാരണമാക്കിയാൽ പാടില്ലെന്നു ഇതിനാൽ വിചാരിക്കാം.

ഒരു ഉപദേശി പസന്തകാലത്തുപുലക്രിസ്ത്യാനികളുടെ പ്രേരണം മറ്റു ചെയ്തിപ്പാൻ പ്രായപ്പെട്ടാൽ ഭയംനിമിത്തം ദൂരെ ഒരു മാവിൽകയറി ജ്ഞാനംകൊണ്ടു ശവം മൂടി വാനുള്ള സമയം കൊമ്പുകുലകി അറിയിച്ചു എന്ന ഒരു വർത്തമാനം കേൾക്കുന്നു. ലേഖകൻ മറ്റുദൃഷ്ടിയിരിക്കുന്നതു ജ്ഞാനിരിക്കുമൊ? മ. ഇ. പ. പ.

ഈ ഭാഗം പോകട്ടെ. മിഷ്യനറിമാരുടെ പ്രവേശനം നീതിയെന്നു തന്നെ ഭരിക്കട്ടെ. എന്നാലും സുറിയാനികൾക്കു അദ്ധ്വാനത്തോടെ ക്രിസ്തുവിനു നേടിയ ആത്മാക്കളെ മിഷ്യനറിമാർ ഇംഗ്ലീഷുമതത്തിൽ ചേർക്കുന്നതല്ലെന്ന് നീതികരിക്കുവാൻ ഒരിക്കലും പാടില്ല. മിഷ്യനറിമാർക്കു ഒരു ദുഷ്ടാനുകൂല്യം ഉണ്ടെന്നു സമയം സാക്ഷ്യം സാക്ഷ്യം പരയുന്നതു ക്രിസ്തുവിന്റെ നാമം വിളിക്കപ്പെടാത്ത സമയത്തു ഞാൻ ക്രിസ്തുവിനെ പ്രസംഗിക്കുന്നു മറ്റൊരുവന്റെ അടിസ്ഥാനത്തു ഞാൻ പണികഴിപ്പിക്കുന്നു. റൊമ്മാ ൧൭. ൨൦) എന്നാകുന്നു, എന്നാൽ ചർച്ചമിഷ്യനറിമാരെ നേരെമറിച്ചു സുറിയാനികൾക്കു ക്രിസ്തുവിന്റെ നാമം വിളിക്കപ്പെട്ട ഈ സമയത്തു ക്രിസ്തുവിനെ പ്രസംഗിക്കുകയും അവർക്കു പണിയപ്പെട്ട അടിസ്ഥാനത്തു പണികൾ ചെയ്യുന്നു. ഇതു നീതിയല്ല, സുറിയാനിസഭയിൽ ക്രിസ്തുവിൽ വിശ്വസിക്കുന്നവർ എല്ലാവരും നാം ശാസ്ത്രവന്മാരെന്നു മിഷ്യനറിമാർ പറയുന്നില്ല. പിന്നെ ഫ്രീഷോപ്പിന്റെ പ്രസംഗത്തിൽനിന്നു മലയാളമിത്രം മുഖപരിചയം പകർത്തിയതിന്നു ഒരുഭാഗം ശരിയായിരിക്കാൻ, സുറിയാനികൾ സ്വന്തപക്ഷമിത്രം ആചാരങ്ങളും അനുസരിച്ചു ആ മതത്തിൽനിന്നു ഭരിക്കണമെന്നല്ലാതെ അംഗീകാരമില്ലാത്തതായി ചേർത്തതല്ല. ആദ്യമെത്തിയതിന്റെ സഭയ്ക്കു താല്പര്യമില്ലായിരുന്നപോലും, ആസമിതിക്കു വ്യാപാരം അധികം സുറിയാനികൾക്കു അംഗീകാരമില്ലാത്തതായി ചേർത്തതിനാലായിരിക്കുന്നതും അപകടം സുറിയാനി പള്ളിയിലും നടപടിയും മാറ്റി അംഗീകാരമില്ലാത്തതും നടപടിയും പിന്തുടരണമെന്നും അങ്ങനെയൊക്കെയും ശബ്ദം കിട്ടണമെങ്കിൽ ഇംഗ്ലീഷ് പള്ളിയിൽപോയി മുട്ടുകുത്തണമെന്നും നിർബന്ധിക്കുന്നതും എത്രമാത്രമാണ് അനുസരിച്ചാകുന്നു? ഇതിനെ നീതികരിപ്പാൻ ഒരുപ്രമാണവും ഞാൻ കാണുന്നില്ല, അതിനാൽ സുറിയാനികൾക്കു ഇംഗ്ലീഷുമതത്തിൽ ചേർക്കുന്നതു വേദവിരുദ്ധവും മിഷ്യൻ സമൂഹത്തിന്റെയും അതിന്റെ ആദ്യകർത്താക്കന്മാരുടെയും നിശ്ചയങ്ങൾക്കും പലമിഷ്യൻ സമുദായങ്ങൾ തമ്മിൽ ചെയ്യുന്ന കരാറുകൾക്കും ലംഘനവും ആകുന്നു.

കുറെ വർഷങ്ങൾക്കുമുമ്പു റഷ്യയിലെ ഗ്രീക്കുസഭക്കാർ ഇംഗ്ലാണ്ടിൽ ഒരു ശാഖ സഭ സ്ഥാപിച്ചു വെള്ളക്കാരിൽനിന്നു ആൾക്കൂട്ടം വാങ്ങിയതായി കേൾപ്പോൾ ഇംഗ്ലീഷ് വൈദികന്മാരിൽ ഒരുപലിയെങ്കിലും ഉണ്ടായി. (റസ്സോളിക് കമ്മീഷ്യൻ ൧൮൭൧ മാർച്ചത്തെ റിപ്പോർട്ട് ൧൭) ഒരു അനുബന്ധകാരം ഇംഗ്ലാണ്ടിൽനിന്നു തങ്ങളിൽ ഒരു അംശത്തെ അപഹരിക്കുമെന്നു സംശയം തടയപ്പെട്ടാൽ ഇംഗ്ലീഷുകാർക്കു കേന്ദ്രമേ ഉണ്ടാകുമെങ്കിൽ തങ്ങളിൽ ഒരു അംശം അപഹരിക്കപ്പെടുന്നതിൽ അങ്ങനെയൊരു പ്രസംഗം ഉണ്ടെന്നു അറിയാമെല്ലോ. അതു എന്തിനായിരുന്നു. ഇതു ആരാന്റെ പിള്ളയെന്നും ഒരു ക്രിസ്ത്യാനികൾ വിചാരിക്കാമോ. “നിന്നെപ്പോലെ നിന്റെ അയയ്ക്കാരനെയും സ്നേഹിക്കുന്നു” എന്നുള്ളതു സകലസ്തവപ്രമാണങ്ങളും അടങ്ങിയ കല്പനകളിൽ ഒന്നല്ലെല്ലോ. ഇംഗ്ലാണ്ടിൽ അപമാനം ഉണ്ടാകുമെന്നു കേൾപ്പോൾ നിങ്ങൾ തന്നെ ഞാൻ എത്ര സ്നേഹിച്ചുവെങ്കിലും അതുപോലെ തങ്ങളിൽ ഒരു അംശം അപഹരിക്കപ്പെടുന്നതിൽ അങ്ങനെയൊരു പ്രസംഗത്തിൽ സഹതാപിക്കേണ്ടതു ഒരു ക്രിസ്തീയ വേദപ്രകാശന്റെ സമിതിയിൽ താൽപ്പര്യം ഉൾക്കൊള്ളുന്നതല്ല. ഞാൻ താല്പര്യപ്പെടുന്നതല്ല.

അല്ലയോ വന്ദ്യനേ! താങ്കൾ മിഷ്യൻ സമൂഹത്തിന്റെ ഉദ്ദേശ്യങ്ങളെ പാലിക്കുവാൻ അയയ്ക്കപ്പെട്ട ആളും പിന്തുടർന്നു മുതലായ ബിഷോപ്പന്മാരുടെ പിന്തുടർച്ചയും ആണെന്നു ഞാൻ വിശ്വസിക്കുന്നു. അവരുടെ പ്രമാണങ്ങൾക്കും ഉദ്ദേശങ്ങൾക്കും വിരുദ്ധമായി സുറിയാനിസഭയുടെ അംഗങ്ങളെ കവർന്നിരിക്കുന്നതിൽ മിഷ്യനറിമാർ അറിയാമോ അറിയാതെയാണോ ഈ പഴയസഭയോടു ചെയ്യുന്ന ക്രൈമത്തെ ഏഴിറങ്ങിയായി പരിഹരിക്കേണ്ടതു നിങ്ങളുടെ കടമാകുന്നു. ഇല്ലെങ്കിലും ഇപ്പോൾ ഇംഗ്ലീഷുമതത്തിൽനിന്നു സുറിയാനികൾക്കു മനസ്സുള്ളവർ മാത്രമല്ല മേൽപ്രകാരം പോകാമെന്നു അനുവദിക്കുകയും മേലിൽ സുറിയാനിസഭയിൽനിന്നു ഒരു കർമ്മത്തെപ്പോലും അംഗീകാരമില്ലാത്തതായി ചേർത്തതല്ലെന്നു ഭവിയ്ക്കുകയും ചെയ്യാൻ ആവശ്യമാണെന്നു ഞാൻ വിനയപൂർവ്വം അറിയിക്കുന്നു.

ബിഷോപ്പസാഹു അവർക്കു മലയാളം വായിപ്പാൻ പാടില്ലാത്തപക്ഷം സിക്രട്ടറി അവർക്കു ഈ ലേഖനം തങ്ങളു മലയാളം ഭാഷയിൽ അറിയാമെന്നു കരുതുന്നതല്ല. ദോഷം.



# അഗപ്പി.

ഈ മറൊൻറെ ചെറിയ പുസ്തകത്തിനു ഞാൻ എഴുതിയിരുന്ന ഉത്തരങ്ങൾക്കു സമാധാനമായി മലങ്കരയിൽ ൩൦൦൦ ലക്ഷങ്ങളിൽ ആദേഹം ചിലതെല്ലാം പ്രകടിപ്പിച്ചെടുത്തു പിൻ മാറ്റുന്ന ഭാഗത്തിൽ സലാം പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. ഫേ മാന്യനെ! പോകുവാൻ വരുക. ഇത്ര കൂടെ പറയുമ്പോൾ തലചലിക്കണമെങ്കിൽ ആയിരിക്കാമല്ലോ.

സുറിയാനി സഭ മുൻ കാലത്തേതിൽ അധോഗതിയിൽ ഇരിക്കുന്നു എന്നും അല്ലെന്നുമാണു ൧൦൦ മത്തെതകം. അല്ലെന്നുള്ളതിനു ജനത്തെ സമിതിയെ പൂർവ്വ സമിതിയോടു താരതമ്യപ്പെടുത്തി ഞാൻ ചരിത്ര ചുരുക്കം കാണിച്ചു. ആദേഹമൊ അതൊന്നും നോക്കുവാൻ ഭവമില്ല. വീഴ്ച വീഴ്ച എന്നു സ്വയംഭിപ്രായം പറഞ്ഞിരിക്കുവാൻ പള്ളികളുടെയും മറ്റും പശ്ചാത്താപം എല്ലാം കഴിയില്ലെന്നുപോലും ദുർവാശിയും കൊണ്ടുണ്ടായതാണെന്നു മാത്രമാണു അഭ്യർത്ഥത്തിന്റെ യുക്തി. എന്റെ ലേഖനങ്ങളിൽ സുറിയാനിസഭയ്ക്കു കുറവൊന്നുമില്ലെന്നു ഞാൻ പറഞ്ഞിട്ടില്ല. അഗപ്പി പറഞ്ഞ യുക്തികൾ എല്ലാം അബദ്ധമാണെന്നു ഞാൻ കാണിച്ചു. ഇപ്പോൾ പത്തൊമ്പതു പള്ളികൾ ഉണ്ടായിരിക്കുന്നതു എല്ലാം ദുർവാശിക്കു മാത്രവും അനാവശ്യവുമാണെന്നു പറയുന്നതു വിചാരിച്ചിട്ടു, അഭ്യർത്ഥത്തിന്റെ അഭിപ്രായത്തിൽപണ്ടു തോന്നാത്തപോലെ സമാധാനം എഴുപള്ളികൾക്കു മാത്രമേ ആവശ്യമുള്ളൂ എന്നു തോന്നുന്നു. സുറിയാനി സഭ പണ്ടത്തേതിൽ ക്ഷയിച്ചിരിക്കുവാനുള്ള അഗപ്പിയുടെ യുക്തി സമാധാനിക്കുവാൻ ഒരുവേല ആ ഏഴം ഏറ്റുപോയെന്നു പറയണമെന്നും, ഈ അഭിപ്രായത്തിൽ മേൽപറഞ്ഞവർ വേറെ ആൾ ഉണ്ടാകുമെന്നു തോന്നുന്നില്ല. വ്യവഹാരങ്ങൾ വീഴ്ചയുടെ വേറൊരു ലക്ഷ്യമായിട്ടു ആദേഹം ചൂണ്ടിക്കാണിക്കുന്നു. അതെ വ്യവഹാരം ഗുണമാണെന്നു ഞാനും പറയുകയുണ്ടാകും. തകം മുൻ കാലത്തേതിൽ ഉയർച്ചയോ ക്ഷയമോ എന്നു മാത്രമാണല്ലോ. വ്യവഹാരങ്ങളും തകങ്ങളും ഒഴിഞ്ഞു ക്ഷേമമായിരുന്ന അവതു വർഷം സഭാ ചരിത്രത്തിൽ ചൂണ്ടിക്കാണിപ്പാൻ ഇല്ലെന്നു ഞാൻ ചരിത്രം എഴുതുന്ന കാണിച്ചപ്പോൾ ഈ കാലം മുൻപിലേത്തേതിൽ അധോഗതിയാണെന്നുള്ളതിനു വ്യവഹാരം മതിയായ ന്യായമാകുന്നതു എങ്ങിനെ? ഇംഗ്ലണ്ടിൽ ഫെർമയ്ക്കും ലോമയ്ക്കും തമ്മിൽ ഏതു വലിയ വ്യവഹാരങ്ങൾ ഉണ്ടായിരിക്കുന്നു. ബിഷപ്പോപ്പ കൊലൻസൊയുടെ വ്യവഹാരം എത്രയെങ്കിലും പലർ മുട്ടിച്ചു. ലിങ്കൻ ബിഷപ്പിന്റെ വ്യവഹാരം ഇപ്പോൾ അവസാനിച്ചിട്ടുണ്ടാ. മലങ്കര സുറിയാനി സഭയിൽ കലഹങ്ങൾക്കുള്ള വഴി അഗപ്പിയുടെ ചെങ്ങാതിമാർ കൂട്ടിച്ചേർത്തു തമ്മിൽ തല്ലിക്കയച്ചായിരുന്നെങ്കിൽ വ്യവഹാരങ്ങൾ അഭ്യർത്ഥം ഉണ്ടാകയില്ലായിരുന്നു. അന്യഥ തകാരമായുള്ള സഹവസം ഒഴികണമെന്നു ഞാൻ പറഞ്ഞതിന്റെ പ്രധാന കാരണം ഇതുതന്നെയാണു. കൂടിപ്പിടിച്ചിട്ടു തമ്മിൽ തല്ലിച്ചെടുത്തു മാറിനിന്നു അഗപ്പിയെന്നും മറ്റും പേരിൽ സഹതാപം പറയുന്നതാണു കഷ്ടം. ഈ നാട്ടിൽ വളരെ പഴമ പരിചയമുള്ള ഒരു ഹിസ്റ്ററിയർ സാജിന്റെ റൂബ്രിയിൽ ഞാൻ അഗപ്പിക്കു എഴുതിയ മറുപടിയുക്തിയുണ്ടായിരുന്നു. (ഇടവകപ്പത്രിക ൭൦൦ ല. ൧൧൩൦ പ) ബിഷപ്പോപ്പ ഹോസ്സനു അവർകൾ കോടത്തു ചെറിയപള്ളിയിൽവെച്ചു പ്രസംഗത്തിൽ സുറിയാനിസഭ വലുതാകാൻ ആണെന്നു സമ്മതിക്കുന്നു (മിത്രം ൭൦൦ ല ൩൭൭ പ) വീഴ്ച അഗപ്പി മാത്രമേ കണ്ടുപിടിച്ചിട്ടുള്ളൂ.

൨൦൦ മത്തെതകം അഗപ്പി ചൂണ്ടിക്കാണിച്ച ആരെഴു സാഗതികൾ വീഴ്ചക്കു മേതുവാകുമെന്നും അല്ലെന്നും ആകുന്നു. അല്ലെന്നുള്ളതിനു ഞാൻ റോജാസഭയെ ചൂണ്ടിക്കാണിച്ചു ഇംഗ്ലണ്ടു മുതലായ ചില രാജ്യങ്ങളും അൽവാറിസ മുതലായ ചില ആളുകളും പിൻമാറിയതുകൊണ്ടു റോജാസഭ വീഴ്ചയിൽ ആണെന്നു അഗപ്പി സമാധാനം പറയുന്നു. ഇംഗ്ലീഷു സഭ ഉയർച്ചയിൽ ആണെന്നുണ്ടൊ അഗപ്പിയുടെ അഭിപ്രായം. ഇപ്പോൾ ഇംഗ്ലണ്ടിൽ ൩൦൦൦൦ പരം മതഭേദങ്ങൾ ഉണ്ടു (പിരൈയകെർ ആൽമാനാകുന്നൊക്കക) അതൊന്നും മൂലസഭയായ അംഗ്ലിക്കാ മതത്തിൽ നിന്നു പിരിഞ്ഞവരായ, പ്രെസ്ബിറ്ററിയൻ, കെപ്തലിക്കർ, മെതൊഡിസ്റ്റാ, സാൽവേഷ്യൻ, മൊർമിയൻ, വെസ്ലിയൻ, മുതലായ ഈ മൂന്നു സംഘങ്ങളുടെ പിരിച്ചിൽ അംഗ്ലിക്കാമതത്തിനു ഉയർച്ചയും ഇംഗ്ലണ്ടിന്റെ പിരിച്ചിൽ റോജാസ്സു ക്ഷയവും ആകുമോ? ലോർഡ് റിപ്പോൻ, കാർഡിനാൽ ന്യൂമാൻ, കാർഡിനാൽ മാന്റിങ്ങ, മുതലായ ഇംഗ്ലീഷു സഭയിലെ മഹാ യോഗ്യന്മാരും പൈതൃകന്മാരും അൽവാറിസ മുതലായവരെക്കാൾ മഹാനന്മാരും റോജാസ്സുകൾക്കു കൂടിക്കൊണ്ടു ഇംഗ്ലീഷു സഭയിൽനിന്നു ഓടിപ്പോയി റോജായിൽ ചേർന്നു ഇംഗ്ലീഷിന്റെ ഉയർച്ചയും റോജായുടെ വീഴ്ചയും ആണോ? റിപ്പോൻ, ന്യൂമാൻ, മാന്റിങ്ങ



നാൽ (൧) അന്ത്യോഖ്യാകാർ മേദപുസ്തകം അച്ചടിപ്പിച്ചിട്ടുണ്ടെ? (൨) സ്കൂൾ വസ്തി ചിട്ടുണ്ടെ? (൩) മറ്റുവെച്ച സഹായം ചെയ്തിട്ടുണ്ടെ? (൪) വേദപുസ്തകം വായിക്കുന്നതും ഉദ്യോഗാക്കിട്ടുന്നതും പത്രികക്കു ഏഴുതുന്നതും ജംഗ്ലീഷുകാരുടെ സഹായമെടുയൊ? എന്നാണു. അങ്ങനെയൊന്നുവോളം വായ പൊളിക്കാത്തതിൽ ആരു ഏതുശയ്യപ്പെടുകയില്ലല്ലോ അപ്രൈത്യസമാലോചന പുസ്തകം അച്ചടിപ്പിക്കുകയും സ്കൂൾ സ്ഥാപിക്കുകയും ഉദ്യോഗം കൊടുപ്പിക്കുകയും പത്തുമാനപത്രങ്ങൾക്കു ഏഴുതുകയും ചെയ്തിട്ടല്ലോ ദ്രവ്യശേഷിയും രാജശേഷിയും ഉള്ളവർ ഒരുവലിയ കാര്യം സാധിച്ചിരിക്കുമെന്നുവെച്ചു രണ്ടും ജ്ഞാതവൻ അതുപോലെ ചെയ്യണമെന്നു പറയാവുന്നതു. ചെയ്യാവുന്നതു ചെയ്തു കൂടെ എന്നാണു ആദ്യോപദേശമുള്ളതു. ബുക്കാനാൻ സാജ് മലയാളത്തു നിന്നുകൊണ്ടുവോയി ക്രൈസ്തവീ പ്ലിൽ നിന്നുപിരിച്ചിരിക്കുന്ന ബൈബിളും അതുപോലെ മറ്റുഅനേകം പുസ്തകങ്ങളും അച്ചടിച്ചുചെയ്തിട്ടു കണ്ടുകഴിഞ്ഞു ഏഴുതി മലയാളത്തേക്കു അയച്ചുകൊടുത്തതു അന്ത്യോഖ്യാർ അല്ലയോ. റോമാക്കാർ റോസയെ വിഴുപ്പിച്ചപ്പോൾ ഫീണ്ടുടുത്തതു അന്ത്യോഖ്യാർ അല്ലയോ? റോമാക്കാരുടെയെങ്കിലും നീക്കിസത്യവിശ്വാസം പുനർ സ്ഥാപിക്കുവാൻ മലപ്പുറം പൊക്കണവും മദിശീലയും ക്രിസ്തൻ സഞ്ചരിച്ചു കോതമംഗലത്തും മറ്റും വന്നിറങ്ങി പ്രവേശിച്ച ബാപ്റ്റിസ്റ്റ് അന്ത്യോഖ്യാർ അല്ലയോ? ശബരപ്പുറം പടിയും ഒന്നും കൊടുക്കുവാൻ ആരും ഉണ്ടായിരുന്നില്ലല്ലോ അന്നുവരുന്ന സമ്പ്രദായം സാജ്ഞാതം വെറുത്തു ജടിയൊക്കുൻ വാഗ്ദിയത്താലും സുവിയാനിസഭയെ രക്ഷിച്ചാൽ ഉണ്ടായില്ലല്ലോ അന്ത്യോഖ്യാരുടെ പ്രവേശനം ഉണ്ടായിരുന്നില്ലെങ്കിൽ റോമാഅപ്പോസ്തല സുവിയാനിസഭ മലയാളത്തു ജനകുണ്ണാൻ ഉണ്ടാകുമോ. കൈവെട്ടിച്ചാത്തപരാധിയിൽനിന്നും അച്ചനും മസ്തിയച്ചയും ചമസ്തിരിപ്പാൻ ചിലവാഗ്രിമാർക്കു ജപ്പോൾ സ്വാതന്ത്ര്യം ഉണ്ടായതു അന്ത്യോഖ്യാരുടെ പട്ടിണികൊണ്ടുപോയ അല്ലെങ്കിൽ അഗ്നിയിൽനിന്നു ജനഹിംസാരിയായ അൻറോ കല്ലനെന്നും പറഞ്ഞു വെത്തിയൊയും ധരിച്ചു വരികല്ലാവിന്റെ തടികൊട്ടി വേലാക്കിട്ടു നടന്നെന്നെയല്ലോ ജദ്ദേഹം ജന്മനാദികളെക്കൊന്നു കഷ്ടം.

“പിഡിസിവിസത്തെ ചോദ്യം ചെയ്തും അന്ത്യോഖ്യാവിനൊടു ചെന്നിരിക്കുന്നുവോ എന്നാണോ” എന്നു അഗ്നി ഫോട്ടിച്ചിരിക്കുന്നു. അല്ലോ ജദ്ദേഹത്തിന്റെ ഏഴുതുകൾ വായിച്ചിട്ടു അന്നുവോദിച്ചിരിക്കുന്നതു “ജംഗ്ലീഷ് എത്രകംപറിച്ചു സാജ്ഞാതോടു ചെന്നു ഉദ്യോഗം മേടിക്കാത്തതു എന്തുകൊണ്ട്” എന്നൊ മറ്റൊരു ആണെന്നു ജദ്ദേഹം വിചാരിക്കുന്നതായി തോന്നുന്നു.

ഭാരമുള്ള ചുമട്ടുകളെ കെട്ടി മറച്ചുവെക്കു തോളിന്മേൽ വയ്ക്കുകയെങ്കിലും വിരലുകൾ കൊണ്ടുപോലും അതിനെ തൊടാതിരിക്കുകയും ചെയ്യുന്ന പ്രീശനാരുടെ റോപിൻ ഗാലികൾക്കു കഷ്ടം.

ശേഷം തുടരും.  
സാജ്ഞാൽ സുവിയാനികാരൻ.

### പരസ്യം

രോയാണ്ടു വൃത്തികമാസം ൧൮൨൦-ാം- മുതൽ കോട്ടയത്തു സിമ്മനാരിയിൽ കൂടിയ അസോസിയേഷൻ മാനേജിങ് കമ്മിറ്റിയുടെ നിശ്ചയപ്രകാരം വരുന്ന മകരമാസം മുതൽ തിരുനകരെയുള്ള പുത്തൻ സിമ്മനാരിയിൽ ഇംഗ്ലീഷ് പഠിതാ ആരാദിക്കണമെന്നും അതിന്റെ ചിലവില്ലെങ്കിലും രോയാണ്ടുപള്ളികളിൽ നിന്നു ഒരുപിരിച്ചു എടുക്കണമെന്നും ഉറപ്പിരിക്കുന്നതിനാൽ പിരിവിനുള്ള കല്ലനകൾ പള്ളികൾക്കു അയച്ചിരിക്കുന്നതും പള്ളി കൂടത്തിന്റെ നടത്ത മുതലായതിനെ സംബന്ധിച്ച റോസ്റ്റർ കമ്മിറ്റിക്കാരുടെ നിശ്ചയങ്ങളുടെ പകർപ്പ് രേഖകൾ പത്രികയിൽ ചേർത്തിട്ടുള്ളതു ആകുന്നു.

അതിനാൽ ഈ പള്ളി കൂടത്തിന്റെ നടത്തിപ്പിന്നായി ഓരോരുത്തരെ ദൈവം അനുഗ്രഹിച്ചിരിക്കുന്ന പ്രകാരം നല്ല മനസ്സാലെ എല്ലാവരും ദ്രവ്യസഹായം ചെയ്യുമെന്നു നാം വിശ്വസിക്കുന്നു.

എന്നു ചൊമ്പു ധനുമാസം ൨൦-ാം-

മലകര ഇടവകയുടെ മാർ ദിവന്നാസ്ത്രോസ മെത്രാപ്പോലീത്താ (ഒപ്പ്)

നോട്ടീസ്.

“മാർ ദീവന്നാസ്ത്രോസ സിജന്നാരി” വകയ്ക്കു കോട്ടയം മുതൽ വടക്കോട്ടുള്ള സ്ഥലങ്ങളിൽ സഞ്ചരിച്ചു ദ്രവ്യശേഖരം ചെയ്തു കമ്മട്ടികാരെ ഏല്പിക്കുന്നായി കുറവിക്കാട്ടു പെരലൊസ ശെമ്മാശ, ചെങ്ങന്നൂര തോമ്മാ ശെമ്മാശ ഇവരെ നിയമിച്ചു അയച്ചിരിക്കുന്നു.

എന്നു ടി സിജന്നാരികമ്മട്ടി ഭൂസിഡെൻറ്  
മാർ ദീവന്നാസ്ത്രോസ മെത്രാപ്പോലീത്താ

അസൊസ്യേഷൻ കടച്ചിൽ ഉപേന്റിച്ചു  
ആളുകളുടെ പേരുവിവരം.

ക്ലാസ്

൧.	കല്ലറയ്ക്കൽ പുത്തൻവീട്ടിൽ പൈലികോര	രൂപാ	൧൦൦
൨.	താഴത്തെ പൊയ്ക്കാട്ടിൽ ചാക്കൊക്കോര	”	൫൦
൩.	തോമ്പ്ര മാത്തളയെരസേപ്പ കത്തനാർ	”	൨൫
൩.	മാറാച്ചേരിൽ ചാക്കൊത്താപ്പി കത്തനാർ	”	൨൫
൩.	തോമ്പ്ര മാത്തുഗീവറഗീസ കത്തനാർ	”	൨൫
൩.	മറങ്ങാട്ടു അല്ലുപൈലി	”	൨൫
൩.	മൊണാകുന്നത്തു കോരഗീവറഗീസ	”	൨൫
൩.	പാണാട്ടു വക്കീപൈലി	”	൨൫
൩.	പൊയ്ക്കാട്ടിൽ മാത്തുഅബ്രാഹം കത്തനാർ	”	൨൫
൪.	മെനൊത്തു ചാലിൽ ചുമ്മാരുത്തൊമ്മാകത്തനാർ	”	൧൨൪
൪.	നാറകത്തു വക്കീമാത്തു കത്തനാർ	”	൧൨൪
൪.	അറയ്ക്കൽ കോരതമാത്തള കത്തനാർ	”	൧൨൪
൪.	പടയാട്ടിൽ മാത്തളമത്തായി	”	൧൨൪
൪.	മങ്ങാട്ടു ഇട്ടപ്പകരിയൻ	”	൧൨൪
൪.	വെളിയത്തു വക്കീ വക്കീ	”	൧൨൪
൪.	തൊട്ടത്തിൽ മാത്തുശെമ്മാശൻ	”	൧൨൪
൪.	മെനൊത്തു ചാലി വക്കീ വക്കീ	”	൧൨൪
൪.	മറവന പൈലിവക്കീ	”	൧൨൪
൪.	തട്ടാംചുറത്തു കോരശമുയെൽ	”	൧൨൪
൪.	പൊയ്ക്കാട്ടിൽ മാത്തു മാത്തു	”	൧൨൪

ഒരു സംഘം—നിരണം, തുവമൺ, കൊല്ലം, എന്നു ഈ ഇടവകകളുടെ എ. പെ. പെ. വെ. മാർ ഗ്രിഗോറിയോസ മെത്രാപ്പോലീത്താ തിരുമനസ്സുകൊണ്ടു വിളിച്ചുകൂടിയ ക്ലിറിക്കു യോഗത്തിന്റെ മാനേജിംഗ കമ്മിറ്റി തിരുവല്ലാപുരത്ത് പള്ളിയിൽവെച്ചുണ്ടായ മീറ്റിങ്ങിൽ അസോസ്യേഷൻ മാനേജിംഗ കമ്മിറ്റി മുദ്രകുത്തിയ പ്രകാരം ടി. ഇ. കെ. ജനറാൾ വികാരിമാരായി ബ. പൂ. വള്ളൂർ യംകോണ്ടുകത്തനാറും ബ. കണിയാമ്പ്രം ബെഹനാൻ കത്തനാറും തിരുമനസ്സിലെ ആശ്വാസനകാരായി രാ. രാ. കല്ലൂപ്പാറ കണ്ടത്തിൽ പോത്തയും രാ. രാ. നിരണം പുത്തപ്പള്ളി ഗീവറഗീസയും തുവമൺ പള്ളിവാതുക്കൽ ന്യൂറിയയും കല്ലശേരി താമരപ്പള്ളി കുരുവിളയും തിരുത്തെട്ടുനയം അന്നെദിവസം തന്നെ തിരുവല്ലാ, അങ്ങാടിയിൽ ഉള്ള വലിയപള്ളി, പുത്തൻപള്ളി, ചാലക്കുഴിപള്ളി ഈ മൂന്നു പള്ളിയോഗകാരു തമ്മിൽ ഏറിയനാളായി ഉണ്ടായിരുന്ന ഭിന്നതകളെ തീരുമാനപ്പെടുത്തി ടി. മൂന്നു പള്ളികളുടെയും ഡി. ക്ലറിയായി ബ. കോടിയാട്ടു യംകോണ്ടു കത്തനാറും നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നതായി അറിയുന്നതിൽ സന്തോഷിക്കുന്നു.

# ADVERTISEMENTS

വില്പനങ്ങളു പുസ്തകങ്ങൾ.

	വില ചതും
൧ ബുക്കുകളിൽ വക രണ്ടാംപാഠം.	൩
൨ കണക്കുപുസ്തകം	൨
൩ മുഴുവൻ നമസ്കാരകൂടം	൧൬
൪ നിത്യനമസ്കാരകൂടം	൯
൫ റോമ്പിന്റെ നമസ്കാരകൂടം	൬
൬ ഒന്നാം ചോദ്യോത്തരം	൧
൭ കുബാനകൂടം	൨
൮ കുട്ടികൾ അഭ്യസിക്കേണ്ട സുശീലങ്ങൾ	൧
൯ റോമ മേലധികാരം The Roman Supremacy	൪
മതസംഗതികൾ.	൫
മെത്രാപ്പോലീത്താർ എല്ലാവരും കൂടി എടുത്തിട്ടുള്ള പടം വിലരൂപാ	൨.

## പരസ്യം.

കോട്ടയത്തു പുത്തനങ്ങാടി പള്ളിയോഗക്കാരുടെ അപേക്ഷപ്രകാരം മലയാളത്തിന്റെ മാർ ദിവന്നാസ്ത്രോസു മെത്രാപ്പോലീത്താ അവർകളുടെ കല്പന അനുസരിച്ചു ടി. മാളി പൊളിച്ചുപണിയുന്നതിന്നു താഴെ പേരെഴുതിയിരിക്കുന്ന ആളുകൾ ചെയ്യിരിക്കുന്ന ദാനത്തെ പള്ളിയോഗക്കാർ നന്ദിപൂർവ്വം അംഗീകരിച്ചിരിക്കുന്നു.

ദാനവിവരം

രാ. രാ.	കുരിശുമ്മട്ടിൽ ഉമകാണ്ട ചെറിയാൻ അവർകൾ	രൂപാ ൨൭൫
„	മാളിയേകൽ ചാണ്ടി അവർകൾ	„ ൧൦൦
„	കരോട്ട ചെറിയാൻ തൊമ്മി	„ ൫൦
„	വിലാമ്മട്ടിൽ കുയ്യൻ	„ ൨൧

ദാനം തരാമെന്നു സമ്മതിച്ചിട്ടുള്ള വിവരം

ഓട്ടമേച്ചിൽ വകത്തു മാളിയേകൽ ചാണ്ടി അവർകൾ രൂപാ ൨൫൦ പള്ളിയകത്തു മാർബൾ ഇഷ്ടിക ഇടുന്ന വകയുള്ള ചിലവു മുഴുവൻ കുരിശുമ്മട്ടിൽ ഉമകാണ്ട ചെറിയാൻ ഏറ്റെടുക്കുന്നു.

ശേഷം അടുത്തതിൽ.

മലങ്കര ഇടവകപ്പത്രിക.

പത്രിക വില്പനവിവരം.

കുറു കൊല്ലത്തേക്കു  
കുറുപ്രതിക്കു

രൂപം	ചക്രം
൧	൧൦
൧൧	൧൧

പരസ്വരൂപി

ഒന്നാം പ്രാവശ്യത്തേക്കു  
രണ്ടാം പ്രാവശ്യത്തേക്കു

വരി ഒന്നിനു  
ടി

൧	൧൦
൧൧	൧൧

## NOTICE

പത്രിക സംബന്ധമായ സകല എഴുത്തുകളും ചേർപ്പുകളും പത്രക്കാരന്മാരും കോട്ടയത്തു സുറിയാനി അച്ചടിപ്പര മാനേജർക്കു മേലാസം വച്ചു അയക്കേണ്ടതാകുന്നു.

പത്രിക കൈപ്പറ്റുന്നവർ മുൻകൂറായി വരി അടയ്ക്കേണ്ടതാകുന്നു. വരി അഞ്ചു സ്റ്റാമ്പായെ തന്നെ സ്റ്റാമ്പായെ അയച്ചാലും തീർന്നു.

പരസ്വരൂപം.

മലങ്കരസുറിയാനി സുവിശേഷ സമൂഹംവകക്കു ആരെങ്കിലും ഭൂമി നായം ചെയ്യുന്നതു കൈപ്പറ്റുന്നതിനു സിക്രട്ടറി സ്റ്റേഫൻപുരസ്സർ തിരിയുന്നു.

വിഷപ്പട്ടി കടിക്കുന്നതിനു ഒരു കൈകളെ ഒഴുക്കണം.

വിഷപ്പട്ടി കടിച്ചാൽ എഴു ദിവസത്തിനകം ഒരു ഗുളിക ഇഞ്ചി നീറിയിൽ സേവിച്ചു മൂന്നുദിവസത്തെ പട്ടം എടുത്താൽ വിഷം നീങ്ങുന്നതാകുന്നു. ഗുളിക സേവിക്കേണ്ടും കൂമവും പട്ടത്തിന്റെ വിവരവും ഗുളികയൊടുക്രിട്ടി കിട്ടുന്നതാകുന്നു ഈ ഗുളികകൾ കോട്ടയത്തു സുറിയാനി സമ്മനാരിയിൽ വില്പനയുണ്ടു. ഗുളിക ഒന്നിനു വിലരൂപാ കാൽ. ആവശ്യമുള്ളവർ വാങ്ങിക്കൊള്ളുവാൻ ഇതിനാൽ അറിയിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

MAR THOMAS PRESS  
KOTTAYAM